The

Lutheran.

God's word and Luther's teaching now and never perish.

Seventeenth year.

1860-1861.

St. Louis, Mo.

Synodal printing house of Aug. Wiebusch u. Sohn. 1861.

Register

for the seventeenth year of the

"Lutheran."

The Lord's Supper, Luther's confession of its vigorously valid administration 157.

"Night school"?.

Farewell Sermons 175.

Words of absolution laid out 147.

Ahlseld, eulogy 9.

Forebodings31.

"All is yours" 159.

Ambrosius 26. (Nota)

America, our national idol 123. our debt 167.

Office, the abominable doctrine of the office 61. 62. Shall first make the means of grace strong 107. Meaning of the word office 171.

Apostles and their governors 160.

Admission of parishioners 103.

Augsburg Religious Peace, celebration of the same described 31.

August, Churf, Proclamation 39.

Augustine that the church has the keys 33. Christians spiritual priests 168.

Expulsion from the congregation 160.

B.

Baden, Ihringen 126.

Baier 26.115.

Baierlein's Statement 142.

Ba!duin26. 60. 67.

Bartling P. introduced in Elkgrove 142.

Basler Zöglinge kommen zur Erkenntniß 156.

Construction of college at Fort Wayne 135.

Tree strong?, introduced in Quincy 184.

Conversion after One Last 80.

Confession, a good 7.

Bible Colporteur 126.

Bible Festival, Addressing Children 56.

Bible Reading, Necessity and Use 190.

Bibelwerk, Altenburger, short recommendation 16. more extensive recommendation 29.

Bohemia, ecclesiastical movement 62.142.

Böling P. introduced in Freistatt 118.

Brunswick, Reformation 34.

Letter, the stolen 85. 86. 94.

Brobst 95. 116. 142.

Brochmand 202.

Booklet, Singing and Praying Booklet for Children

California, message therefore 30. 44. 68. 146. 159.

Calov 66. 201.

Caesaropapia 202.

Ceremony, beautiful 191.

Chemnitz 26. 57. that all church members have all church power originally, as all citizens of a free state have state power 59. clergymen have the vote 113. Christians have the

Confirmation Vows 54. Consistory, what it is 67. (Nota)

Corvinus 51 ff. 76 ff.

D.

Dannhauer 26. 59.1784196. 202. memorandum

Germans in the Ver. St. 7. German Catholic in Leipzig 142. interpretation, taken 160.

Deyling 60.

Dietrich, Conr. that the church has the office 179. Disciples, teach freedom from preaching 199. Dogmatists, what they are 195 (Nota).

Donauwörth receives again Lutheran worship

Dresden Association for the Support of the American Church 79. Dunte 59.

Eberle, Luthers Ev.-Auslegung 24. Engelder P. ordinirt 7.

Episcopalians, their error 107.

Heirs, warning against him 23. Erich I and II, Dukes 51.

Ernst, Duke of Brunswick-Lüneburg 3. 13. harvest sack and synodal sack 30.

Examen, Lutheran 155.

Farmers should now be doubly generous 206. enemy testimony 160.

Field preacher 158. 167.

Frank, Johann, Liederdichter 1. "Friedensbote," his confession 80. peacemakers, as such, are said to be after no.

Stohlmann all synods resign 79. Früchtenicht P. introduced in Ottawa 95.

G.

Answer to prayer 174.

Donors in Hesse 126. pastor Hofmann's struggle 147. 155.

Poems, Consolation, and Glory of Reviled Christians 30. "He Touched the Coffin" 38. The Three Angels 60.

Stingy, their excuses 188.

Churches that want to call a preacher 15. How sad it looks in some 199.

The right of congregational suffrage denies Löhe 17. 18. The Buffalo Synod shakes this 18.19. 67. 68. The papists reject it 25. It is proved from this that the church as Christ's bride has the keys 25. As exercised by the three estates 66. 67. The right of congregational general further proves the priesthood of all Christians 81 et seq. Because they have the office originally 169. Because the preachers are a gift given to them 193. Because the preachers are their ministers 194. Because they are to judge the doctrine 195. Because this requires equity and justice, and the welfare of the church

Righteousness by faith alone 159.

Gerhard, John, 26. 33. 60. 66. 67. 81- 9l. 178. 179. 194. 196. 201.

Society, secret 62. 63. 174. freemasons 199. Geyer P. introduced in Carlinville 7.

Faith, solid 160.

Gotha 70

Greek and Hebrew language 149.

Rude 168

Gustav -Adolf-Verein is unirt 87. high school in Fort Wayne 207.

Hahn, J. G. P. 141.

Hanover, new catechism 53. rationalist there 86. 126

Hattstädt, obituary of his wife 127.

Heid P. introduced in Peoria 142.

Henry. Duke of Brunswick 34.

Heitmüller, P. introduced in Liverpool 151.

Herberger 70.
"Herald" Lutheran, spirit of the same 70. 75.

Heshusius 59. 178.

Jerome 92.

Hoffmann, P. J. J. ord. 127.

Hollaz 26. 195.

Hunger P. whose doctrine of the office 61. 62. Hymnological walk through our hymnal 137 ff. 145 ff. 154 ff. 164 ff. 172 ff.

I./J.

Jerusalem, which is above 25. 26. (in d. Nota). Informatorium, his weapons86.

John P. introduced in Grand Prairie 95.

Iowa, mission there 72.

Jews, their new Messiah 62. A Christian woman becomes a Jew in Berlin 86.

Youthful abhorrence of heresy 184.

Jüngel P. introduced in Cooper Co. 71.

Jungk P., briefing at Panthergrove 23.

Kähler P. introduced at Pittsburg 206. Kansas 118.

Keller P. introduced in Manitowoc Co. 191. Kettedes Christian being 184.

Child rearing, blessing of same 191.

Church, the Church c. to Columbus says to ask God to be able to see the Church 86, protest

against it 118. is invisible 184. Kirchweihein Oshkosh 20. in Neudettelsau 22. in Cookstore 28, in Terre Haute 28, in Town Rantoul 63, in Crete 71, in Salem 95, in Town Hubbard 104. in Hamilton Co. 168. in Neu Bielefeld 184. in Sheboygan Falls 200. in

Lancaster Township 200. Kolb P. introduced in Woodland 88.

Kings, spiritual are the Christians 83 . 84. 89.

Köstering P. introduced in Hamilton and Tipton Co. 200.

Hospital, Lutheran, in St. Louis 119. Orderly nursing in parishes 180.

Cross 156.

War service 156.

Kromayer 196.

L.

Laymen are to judge doctrine 195.

Lay prayer, public 199. of the women 206. life, the right 191.

Teaching, our teaching is for the captive consciences 170. 196.

Leo 201.

Leyser 115.

Songs, stories of the same 2. 3. 6.

Link P. introduced in Watertown 63.

List P. introduced in New Orleans 95.

Löhe's heresies 17. 18. 59.

Lorinus, Jesuit, on suffrage 19.

Extinguisher 60.

Lottery of Pabst 142.

Luther 25. 26. importance of his private writings 49. that the keys belong to the whole church 57 . 58. his genealogy 142.

"Lutheran," poem for the beginning of the 17th year 1.

Lutheran preachers, real 159. sayings 39. Luther Association, dess. Benefit 28. Norwegian 70

M.

Maalzcichen des Thieres 82 (Nota). "Men of Darkness" 103. 184. Mangelsdorf P. introduced in Belleville 175. Marbach, Finanzrath, eulogy on him 9. Meisner 60.

Menzer, Balth. 26.

Methodist conversion 158.

Meyer P. introduced in Bainbridge 142.

Mission, internal 73. in the East Indies 79. in Bethany 95.

Mission sheets by Dr. Graul and Dr. Krämer are recommended 141. von Brunn 205.

Mission Festival in Town Hermann 40th in Hermannsburg 56th in Town Hermann 199.

Mockwitz, warning against him 39.

Monk, recent convert 87.

Moll P. introduced at Neu Gehlenbeck 63. Muckel P. introduced at West Seneca 175. Mueller, Heinrich 93.

N.

Neger verheiratet sich mit einer Berlinerin 206. Nicolai a righteous confessor 174.

Northern Germany, from the Reformation history of that country 3.13. 34.51.76.183.189.

Noth fall, that the laity can administer the office in a case of necessity, proves that they have it 171.

O.

Authority, why it elects preachers with 67. How it arises 179 (Nota).

Ochs, missionary, his rooting 79. 87. 174. 199. Oestermeyer, P. introduced in Pomeroy 142. Ordination, on which Grabau makes the power of

the means of grace dependent 107. 115.

Organs to have 95. 96.

Oshkosh, notice of the comm. there 20.

Osiander 93.

Otho of the Spiritual Priesthood 91-93.

Ρ.

Pope Hadrian 7. missouripabst 93. how Luther was made 94. pius IX 104. how he wants to be honored 159.

Papists, allegiance 62.

Paris, Lutheran church there 70.

Petersburg, in Russia 62.

Politics and the Christian 153.

Preachers whose participation in elections 66. Stand in God's stead 67 (Nota). Are not a class 92 (Nota). Be the servants among the priests 106. Not servants of men 194.

Preaching factories are what the "Verein. Brüder in Christo" call the seminaries 69.

Sermon, Pastoral-41. two sermons displayed 118. on the difference of the law and gospel 161. on the day of the Visitation 185.

Preaching office is God's foundation 105. 106. No priesthood as in the Old Testament 106. 107.

Prussian Lutherans 62. 70. 79. 86.

Priests, what a priest is 81. are all Christians 82. were also the believers of the Old Testament 83. 89. 90. 91. 92. are not priests 105. may not arrogate to themselves the public office 106. can do in case of need all that a priest does 108. why they have the right to vote 113.114.

Private confession 166.

Prophets are all Christians 90.

Proseminar in Striving, 38. 79. 86. 103. 121. 171. 198. 202.

Q.

Quenstedt 66. 113 . 202.

R.

Reformiren, wie sich rechte und falsche Synoden reformiren 88.

Regiment, a Christian 206.

Regius, Urbanus 3.

Reichhardt P. introduced in Whitley Co. 200.

Remorse, too late 39.

Röbbelen, farewell 15. message from him 117. 150.

Ruff P. introduced in Mequonriver 31.

S.

Saxony, new church constitution 54.

Sheep of Christ 87.

Keys of the kingdom of heaven, which they are 57.

Schmalkald. Article that the church has the keys directly 49. 50. 51.

Schmidt, Seb. 82. 170.

Scripture, according to it one must walk in all things 80.

Schultesebuch 184.

Schuster P. Notification of the death of his wife 206. Schwarzburg-Rudolstadt, the Countess of, and her three daughters 4.

Schwensen P. introduced in New Bielefeld 95. Seckendorf 66.

Suicides in Saxony 39.

Selle P. appointed to the school teachers' seminary 207.

Siedel P. Fights 206.

Singing of the preachers at the altar 11.

Speckhardt P. introduced at Hillsdale 104.

Spindler, warning against him 19.

Sprengeler P. introduced in MiddletoN 127.

proverbs from Luther 27. 36. 54.

Stein, Baron von 5.

Stohlmann, Dr. 125.

The Christian must always fight with the false believers and the orthodox 88. 151. 103.

Studiren who want to study are to be examined 19. Synodalcasse 168.

Synod, Augustana- 199.

Synod of Buffalo on the right of suffrage 18. 19. That the church had not the keys directly 50. 51. 58. 59. 60. Nor the election 67.68. Conduct of a member thereof 110. Doctrine 124. Controversy 134. 179. 198.

Synod of Iowa 125. 140. 151.

Synod of Missouri 118. 149. 151.

Synod of Ohio, what is taught therein 61. their practice and doctrine 97 ff. 108 ff. 111. 118. 136. 196.

Wisconsin Synod 20. 116. 149.

T.

Dancing of the alleged German Shakers 80.

Millennial Kingdom, writing against it by Dr.

Sevffarth 24.

Hell, why they think there's no 175 in Hesse.

Theophylact 93.

Tolerance in Piedmont 167.

Tschirpe, notice of his death 207.

Türkenglaube, how one tried to talk his way out of it 191.

U.

The Exercises of the Spiritual Priesthood according to Chrysostom and Augustine 167. Accidents in Saxony 39.

Union in Waldeck 45. With the Papists in Erfurt

Unirte church is the "ruinirte" 126.

Unirter Preacher 127.

Unforsaken, "we are unforsaken" 160.

V.

Leaving the congregation on the part of the preacher 197.

Supply of preachers in the physical 129. People's library, Luther's 191.

W.

Wagner, P. introduced at Pleasant Ridge 56th Waldeck 45th

Christmas feast, announcement of the same 70. "World messenger" spreads chiliasm 69.

Winter P. ordained in Minneapolis 206.

Widows' and Orphans' Fund, the Preachers' and Teachers' 112.

Worley 85. 86.93.94.

Words and Truth, Words and Cause 184.

Wunderlich P. introduced in Town Worth 40.

Z.

Newspapers, shall have only short essays here 60. political 68. 69. 206.

Witness of Christ before the Reformation 6th sugar Fr. introduced at Oswego 88.



herausgegeben von der Deutschen Evangelijch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten. Medigirt von C. F. W. Walther.

Volume 17, St. Louis, Mo., Aug. 21, 1860, No. 1.

(Submitted.) at the beginning of the 17th year*).

Do not trust to the wild sea On old, rotten craft; At the crash of the waves it groans unhurriedly, The worm's sharp tooth gnaws constantly. Perhaps this time the waves will break, And you will be cheated of your life's light.

The "Lutheran," good enough Was yet till now his course and fortune. The waves have been tumbling around the bow, Shattered and foaming they recede; But for sixteen years he has defied wind and waves, They will finally break him in defiance.

Pity the primitive building, The plan is of ancient time, From keel to star, from mast to rope Is all the same skillful for peace and strife. -Dock even the strongest structure must break at last; The sea wants duty, it wants and must take revenge.

So the enemy speaks now silently, now loudly, And hopes for our downfall.

The new little ship that he builds, He'll inherit, he hopes, his fame and rank. And if the tempests do us wrong, to him it will be the dawn of better days

But God is our confidence and strength and help in trouble, Therefore we fear not, the sea cannot kill us.

*Readers will excuse the fact that the first number of the new volume to the hands of Professor Walther, whose arrival is expected daily, from Though the world forgive with rage, When no mountain stands unshaken, Yet the Lord's city remaineth merry.

God is with us in our ship. But now in spite, so it must be. The cliff and the reef are ominous, When we drift before the wind;

Cries all the world: Hui now it's on, Down we go with man and mouse, Comforted, God helps us early.

At the helm sits the wonder-man. To whom wind and sea obey: To him the crew joins, And works without a care. And when once the mighty roar, That here and there the deep roars; Roar their praise still

Time will not gnaw at this house, nor worms at its supports: Quite indestructible is it From the ground to the tops, For "God's word and Luther's teaching Perish now and nevermore." - Good luck on your

(Sent in by Past. Föhlinger.) The Lutheran hymnal according to E. Koch.

(Continued.)

Johann Frank, born June 1, 1618 in the city of Guben in Lower Lusatia, where his father, whom he incidentally appears without a preface. Illness has rendered me incapable of lost already in his second year, was a lawyer and city sustained work for several weeks, but the Lutheran will hopefully return councilor. The fatherless orphan was taken in by a close relative, the town magistrate Thiele, as his own child and Th. Brohm had him educated in the learned schools of

Cottbus, Stettin and Thorn. Supported by relatives and friends he could immediately move to the University of Königsberg around the year 1637 to study law. Here it was Simon Dach, who was appointed professor of poetry in Königsberg in 1639, who awakened and nurtured the poetic talent in him. Even if the lively young man did not yet belong to the poet's society of the "mortal minded", whose souls were Dach and Albern, he still revered his teacher and master in Dach throughout his life, who at that time praised Königsberg as the home of the Muses (the fine arts and sciences) after they had been driven out of the German districts by the war. As much as Frank would have liked to stay longer in the friendly circles of Königsberg, he gave in to the pleas of his anxiously grieving mother and returned to his father's town of Guben. There he settled as a lawyer and soon gained the most general confidence, so that he was elected mayor in 1648 and mayor in 1661; in 1670 he even became the provincial elder of the Margraviate of Lower Lusatia.

In his many legal and official affairs, however, he did not let his noble gift of poetry lie idle; for he held it in such high esteem that in a letter to Duke Christian of Saxe-Merseburg, who was his patron, as well as that of his kindred spirit, Father Gerhard, he confessed it in a touching way: "Poetry is

Christoph Peter.

me out of my troubles; look upon my sorrow and misery who sing this song are lying to God's face. and forgive me all my sins". He honored her memory by

Blessed Spener sang this song every Sunday after he had slackened in vigilance and prayer and had not the epitaph he made for her:

A picture of the fear of God, the ornament and delight of the house.

comfort and sunshine

Sleeps here in this tomb; the spirit went heavenward Blessed is he who, like her, can hold thee, Jesus,

the Conrector Elias Hänichen at Guben.

blowing of the Christian spirit of faith poured out on them last verse. in rich abundance and hear in them a childlike, pious thing. -

of the soul in love with God", written by Joh. Frank, the to the preacher. But he paid no attention, and after he had the year 1649. mayor of Guben around 1653, spread in a short time finished singing, he gave a short discourse on the words throughout all German lands, even beyond the borders of Peter: "Lord, give me up, for I am a sinful man," Luc. century this song was called only "the prince's song," of Germany. In 1667 Joh. Blume, pastor of Hacken in 5:8, pointing out how Peter's faith had subsequently because the duke Bernhard of Saxony Estonia, translated it into Estonian. In 1724 the Russian urged him to pray unceasingly: "Lord, come in to me," and Czaar Peter the Great had it translated into Russian, then to compare the poverty of an unpardoned person version in which Joh. Crüger invented it, he composed it at the special after he had become acquainted with it during his stay in with the riches of a pardoned one. Germany and had chosen it as his favorite song. Dr. Job. Anselm, a lawyer in Königsberg, translated it into Latin verse around the same time.

However, the introduction of this song was not without opposition. Dr. J. D. Arcalarius, senior of the ecclesiastical ministry at Frankfurt a. M., reports of it: "In his time, respected, especially gray heads, listened at first with impatience, when the

of mirth, a comforter of sadness, and a foretaste of Freude (Jesus, my joy), was sung in the public completely transfigured, he said to the preacher: "My heavenly glory." He was continually on friendly terms so found it a burden to learn it in their youth, and heart is now no longer afraid, - the Lord Christ has so found it a burden to learn it in their old age. But after come to me too, a poor sinner" and desired Holy with his dear old roof, and with the two singers of his the whole congregation had soon and joyfully learned it Communion as a dying man. Communion as a dying songs, Joh. Crüger, who was his countryman, and they not only kept silent, but also overcame themselves man. After partaking of it, he prayed to the preacher to see through their glasses what was so sweet and with shining eyes and folded hands, to the great comforting in such songs, and soon learned by diligent emotion of all present, the verse: "Jesus, I commend In his ministry he had to experience manifold practice what seemed impossible to them before, and just my body and soul to you. challenges from enemies and adversaries. But God, these afterwards became the most eager for such whose faithful help he had experienced from childhood, consolation, since they had once tasted its sweetness in severe state of anguish over his beatification, in which was his confidence and comfort. A painful trial for him the bottom of their souls." - At first, some of the ancients he had to spend many weeks completely depressed. was also the loss of his equally pious and loving wife had another objection to this song; they thought that if Through constant contact with Christians, in which he Anna, née Kastner, whose last sigh and funeral text was should not be sung at all in a completely mixed had only heard and seen good things and had been Ps. 25, 17. 18: "The anguish of my heart is great; lead congregation, for the sake of abuse, since most of those protected from the excesses of youth, he had fallen into

lunch and called it the "holy Jesus lust."

of Schönberg in Saxony, who was known to the people chastisement came upon him, in that his sinful The husband's heart and treasure, the daughter's only as "the Mother of Schönberg," had taken a corruption suddenly became clear to him in its granddaughter, Rahel Sophie, to live with her after the greatness, whereupon he thought himself condemned death of her daughter, who had been married to a Lord and lost. When he wanted to flee to the Lord, it was as von Lüttichau. The child, only six years old, was soon one if a thick wall had been drawn between God and his heart and soul with the godly grandmother. Once, four soul. This inner distress increased from day to day, and weeks after the local preacher. Gerber, had preached the at last he was troubled by the idea that the earth would funeral sermon to the grandmother, the child jumped up open up under his feet. At this, he says, his form to him as he entered the nursery and told him that when crumbled, and he staggered about haggard and feeble, he died he would have to preach the funeral sermon to like a shadow. "So then," he continues, "when one Nine years later he followed her in death; a gout him, just as he had to the grandmother; "Jesu meine morning I wanted to go to my forge, which was some disease took him away in the 59th year of his life on 18 Freude"-that was to be the funeral text and nothing else. distance from the house, the idea that this was my last June 1677. He left behind an only daughter, the wife of This was laughed at, for the child recited it with a cheerful walk, and that the earth would swallow me up in an spirit, and jumped to it; but the next day the dear, pious instant, became so invasive that I almost could not lift He claims with deu first rank among the church song little daughter fell ill, and when Gerber visited her at his my foot. But, unconscious of myself, I came happily to poets of that time. In his spiritual songs we feel the request, she prayed this very hymn, and died under the forge, mechanically lighted the fire in the forge, and,

tone of love and the noble, grainy simplicity of biblical hospital room filled with the most dangerous patients. struck the first blow on the blade, the darkness language. According to their inner content, his songs are Among them was a locksmith's apprentice whom he had suddenly vanished from my soul, as if chased away by most closely related to Gerhard's songs. As has already met a few days earlier in a conversation as an impudent a storm, and with the fall of the hammer I sang to the been noted above (in the previous entry), however, the mocker. Now, however, his condition had worsened blows of the hammer: "Depart, you sorrowful spirits, for subjective element has also come into play more considerably, his throat was swollen, his eyes were my joyful One, Jesus, enters in, etc." (V. 6.). All the decisively in Frank's work than in Gerhard's, and he bulging, and his speech was hardly intelligible. When the pressure that weighed so dreadfully on my soul was therefore points in the later direction of spiritual poetry, in hymn was sung, "Jesu, meine Freude," and the words of now gone, and my soul was overflowing with joy and which the representation of inner experience is the main verse 1 were sung, "Ach, wie lang, ach! lange ist dem gladness. *) -

Herzen banged, und verlangt nach dir," the locksmith's Jesu, my joy. This "song of defiance and consolation tears ran down his cheeks, and he stretched out his hand communion song was composed by Joh. Frank around

the wet nurse of piety, a herald of immortality, a breeder The first time that the consoling song, Jesu, meinq soul. Above this, the sick man's features were

A godly blacksmith, H., from Westphalia, tells of a a state of security and spiritual somnolence, in which fought his self-love and selfishness. In order to cleanse The pious Baroness Maria Elisabeth von Schönberd him from these defilements of the spirit, this severe always as if stunned, laid the red-hot blade on the anvil,

A prison preacher once held a devotional hour in a and lifted the hammer into the hollow to strike it. As I

Adorn yourself, O dear soul. This anointing

In Saxony - Meiningen at the beginning of the 18th

*) The melody from D MoII: a a g f a d, a a h cis d cH is the original request of the poet, who was his intimate friend. Handel inserted it in his cantata from the days of John the Baptist, and Seb. Bach made the whole song the basis of a motet.

Meiningen had it sung to him every time at HolyIn 1512 he went to the University of Wittenberg under We see that Duke Ernst first wanted to let the pure Communion, and sang it with very special pleasure of the supervision of Magister Ekberl Nithart from Mindendoctrine gain ground in his country through the preaching soul. The court servant who ordered it from the cantor and Spalatin, who was otherwise well enough knownitself, before he himself, as sovereign, came out with said only: "The Duke's song shall be sung. Nowadays from the history of the Reformation, where he joined orders for it. When this had happened, however, he felt it is still the standing communion song in many Luther with all his soul and was his faithful, grateful pupil, that he had to use the power given to him by God. In congregations, for example in the German Protestant but besides that he practiced the sciences to such an1525, he demanded of the "Landschaft," which consisted extent that he read and wrote Latin as fluently as his of the high clergy (bishops, ecclesiastics, etc.), the congregation in Paris.

Avenarius, who was a preacher in Schmalkalden, mother tongue. He remained there for almost six yearsnobility, and the cities of the country-which at that time tells in his song catechism from the year 1714 that there and then, on his father's orders, began the journey totook the place of the Landstände now found in the was a pious and wealthy citizen in his parish who had France which, according to the custom of the time, all German states-that Lutheran doctrine be permitted such a great love for this spiritual song, the sons of German princes made in order to acquire fineeverywhere, that the monasteries be reformed, and that

that as often as he went to Holy Communion, he sent knightly manners in Paris and to become acquaintedthe church and monastery estates be administered more money to the cantor for a measure of wine, so that he with the judicial system and the administration of theappropriately. It is understandable that the clergy, who might sing such things to him during Communion. French Empire. But already in 1520, his father, who waswere "annoyed by this request," as the duke's chancellor

At the beginning of the 18th century, a Protestant about to resign from the government and was subject towrites, did not want to agree to it; but even the nobility countess on a journey to Vienna in Austria came to a the Emperor's eight and ban, called him back to handdid not want to agree everywhere at first. They were very special communion. In the village inn, where they over the rule of the country to him and his brothers. had to spend the night on the way, a whole table full of the host express to them her wish to attend their had begun. devotional celebration by identifying herself as a fellow kind sang the third verse of this hymn with the deepest was the first German prince who had it preached in their his heart, and he had enough of that - but because he emotion of the heart and the shedding of many tears. churches of his country. In 1524, we find a Lutheranwas angry that his son had refused to make such

This song, soon after its appearance, has been congregation in his residence town of Selle, and wechanges in the principality while he was still alive. For tongues at Holy Communion. *)

(To be continued.)

His brothers found Ernst off and took over the political disadvantages for themselves from the abolition peasants sat together, as they often did, with a jug of government alone. The country was in indescribable of the monasteries and benefactors. However, Ernst beer placed on the table, to have Christian, edifying disarray, overloaded with debts without propersoon succeeded in eliminating this resistance, whereas conversations and to enjoy Holy Communion together administration, the object of continual attacks by thethe clergy stubbornly fought against all demanded The jug was intended to make them feel as if they were neighbors. We will leave aside these worldly affairs, innovations and looked for assistance and protection. together merely for the sake of drinking, for they were which the Duke ordered with great faithfulness and They therefore made contact with the Duke's father, who strictly forbidden to celebrate the Lord's Supper after insight, and stick to his activities in spiritual matters. Hehad gone to France, and asked him to return and take Christ's institution and to use the Gospel freely. When himself was the reformer of his duchy; his faithfulover the government from his son. With this intention, he the Countess had ascertained their intention, she had assistant Urban Regius completed and ordered what hereally did return to the country, not, of course, because he was driven to do so by his conviction of the truth of How the pure doctrine of the Gospel first took root in Catholic doctrine - he wrote that at present he liked the Protestant, and then sat down in the midst of them the Duchy of Lüneburg cannot be proven. This much isold faith better than the new, but that basically neither of There, then, this little group of communicants of a rare certain, that next to the Elector of Saxony, Duke Ernstthem was any good; he believed what God had given him

willing to tolerate Lutheran preaching, but they feared

would gain a firm foothold in the country, and then the

Reformation would immediately be under-

publicly introduced almost everywhere in a very short know of a religious discussion which a physician from Duke Ernst, this return was the hardest blow that could time. Even the converted Malabars sing it in their Zwickau, Wolf Zyclop, who later lived in Magdeburg, heldhave come. His filial duty and the obligation towards the with the prior of the Franciscans, Matthias Teufel, at the country, which was also endangered to the utmost in Duke's court; We also know that in the same year thepolitical terms by the return of Duke Heinrich, fought with former monk Gottschalk Crusius from Brunswick, whomeach other. Finally, after careful consideration and with Luther once called a godly man, and Johann Ondermarkthe consent of his brothers and other princes, he from Ghent, who had been Luther's house and tabledeclared that his father should only be allowed to be companion during his stay in Wittenberg, taught there.present in the country if he freed himself from the From that time we also have a strange letter from the Emperor's authority; if he made an agreement with his Duke to a Catholic clergyman, who kept a chaplain forneighbors; if he behaved honestly and properly toward his office and complained that he preached strangehis wife (whom he had repudiated for the sake of a loose doctrinal lectures and a faith that was not in harmonywife), as befitted a pious Christian prince before God and with the statutes of his church. The duke replied that heall the world; and finally, if he did not incur any new debts. had asked the chaplain to report on this and would thenDuke Heinrich was furiously angry at this, and answered see how the matter stood; incidentally, in such perilousthat it was not a stone's throw to go from the Eight to times, a true shepherd should not leave his flock to aSpain (where the Emperor was then staving) to settle the hired servant, but should feed it himself with fidelity, somatter; that his neighbors were as much to blame for the that it would not look as if he were seeking only the "fruitdisputes as he was; that he wanted to put aside all anger and wool of the sheep. against his wife Margaret, as he had already offered her; but that he must have money. It already looked as if he

(Submitted.) Traits in the Reformation history of northern Germany.

2.

Duke Ernst the Confessor of Lüneburg and Urbanus Regius.

Duke Ernst of Brunswick-Luneburg,-now a part of the Kingdom of Hanover-Sobn Duke Henry, surnamed the Middle, and Margaretha of Saxony, born Jun. 24, 1497, was already in early youth to his-

*The melody g f es f g as g (originally in ? major) is by Joh. Crüger. Winterseld says of it, "it should in it the intimate longing for living union with thy Saviour." G. F. Handel included v.4: "High wie Inniger!" with a magnificent setting in his larger Passion music, which he composed in 1716 under the title: , "Jesus martyred and dying for the senses of the world. -

...had been oppressed. There he deprived himself of all forbidden to return with their own) were somewhat jügt und halt stille; Sorge, Vater, sorge du; Ich will gained advantages. The Duchess Margaret died and fruitful. Only around 1670 did the monastery adopt fröhlich sein in Gott; Ach wer schon im Himmel wäre u. immediately thereafter he married his previous mistress. Lutheran teachings. In 1538 the duke sent a letter to the s. w.

This alienated him completely from the hearts of his nuns of Ebstorf, which has been preserved for us, in children and outraged the estates. He soon saw that he which it says: "Because I could not answer for it before Günther of Schwarzburg-Rudolftadt, a well-traveled, would not be able to do anything, and so he returned to God and my conscience that you, in the hardening of experienced gentleman and, as a contemporary France, thus freeing his son from great worry and your hearts, put aside the beatific word of the Gospel to historian says, a faithful, mild father of his subjects, who depriving the clergy of the last prospect of success in the annoyance of others, I sent you a preacher and my was especially concerned about the preservation of their resistance.

by a majority vote at a Diet to promote the spread of according to the institution of Jesus Christ and to follow and regent of the country, she fulfilled her profession Lutheran doctrine in the principality with all their the preacher's teaching with a faithful heart, so that you with rare fidelity. Her funeral orator praised her and strength. As this decision gave the Duke the power to may not feel that the salvation of my soul is too dear to reported how she fulfilled her duties as a regent and sermon outside in the churchyard before an even larger Regius.

audience. All attempts at understanding failed, no matter how often they were renewed, and neither amicable persuasion, such as Urban Negius repeated many times later, nor severity (the nuns were denied the sacraments and forbidden all, even epistolary, reprimands) failed.

long ago."

proceed with all vigor within the country, so he also me to tolerate your unpleasant contempt for Christian mother while always looking to the Lord. Traces of this armed himself against any attack from without and understanding any longer. So my princely office bids are still to be found. We still have the ordinances issued joined with his brothers and Duke Philip of Otherwise I am not meant to deprive you of your temporal by her, by which the "Useful Questions on I)r. Lutheri Grubenhagen the alliance concluded by Philip of Hesse sustenance, but in all honest and Christian matters to Katechismus" were introduced into the schools, the and John of Saxony at Gotha for mutual defense in the conduct myself duly and graciously toward you."-And we Lenten examinations with the adults and the event of an attack on the part of the Romans. In 1527, must not think as if the Reformation had been carried out conventicles of the preachers were prescribed; many he met with Luther in Torgau on the occasion of the only by violent measures in the acquiescent monasteries. other occasional and still preserved notices to her wedding of his cousin, the Elector Johann Friedrich of We have before us the testimony that the very force of officials testify to her zeal to improve parish and school Saxony with the Princess Sibylla of Eleve, and truth, which lay in the letters and admonitions of the Duke places, to build and maintain churches. And besides discussed with him the ecclesiastical institutions. Here and his preachers, overcame the hearts. Thus, to take caring for the salvation of her subjects, she did not already Luther recommended Urbanus Regius to him, but one example, with the pious Abbot Heine in the forget the care of her own soul. There was no more but it was not yet possible for him to win him. *) So he monastery of Oldenstadt, situated in the Lüneburg Haide, regular and devout attendant of the divine service on had to attack the work alone. From monastery to who as early as 1523 inclined to Luther's teaching, and Sundays and weekdays in the whole country than the monastery and from convent to convent he went himself whose correspondence with Luther from the year 1520 is princess, who sanctified every day by morning and and almost no place in the country was passed over by preserved for us. "Always I must, Luther writes to him, evening devotions, to which all her servants had to him. He also succeeded beyond expectation. Even give thanks to God and my Saviour, who even in that attend, and enjoyed the sacrament diligently and never among the monasteries and founders, few dared to uttermost corner of the earth has let his Bright Word without devout preparation, to which all other business resist him; among the monasteries only a few founders shine." Then he answered the Abbot's question to him, had to take second place. With care she watched over and the rich Benedictine monastery at St. Michael's whether duty to the Lord required him to leave the the education of her children, a son, Albert Anton, and outside Lüneburg mentioned in the earlier article, monastery, in the negative; he said that the pious old the above-mentioned three daughters, to whom was among the nunneries only Lüne, Ebstorf, both nearman, if he were not expected to say Mass or to engage added her niece, Emilie Juliane, Countess of Barby, a Lüneburg, and Wienhausen, situated not far from Selle. in some other church service contrary to the word of God, fatherless and motherless orphan, who later became From the latter convent he had to free his sister might confidently remain in his monastery, where he the wife of Albert Anton, the poetess of "Who knows Apollonia, who was educated there, by cunning; in Lüne could serve his Lord with prayer and the reading of the how near my end; Hitherto hath God brought me; To he was even attacked personally. When, on the Sunday Holy Scriptures, instruct the younger brothers, and God be praise, the day is come," and others. of Misericordias Domini 1528, he and his entourage continue on the path of knowledge. But the abbot did not Ahasverus Fritsch, the author of the songs: Ists oder ist began to sing German psalms after the sermon had suffer long in the monastery; he resigned with his monks mein Geist entzückt; Schönster Immanuel, Herzog der ended, all the nuns left the church, then returned with - except for three - in 1529. To carry out the Reformation Frommen, etc., was appointed by her to be the court pans full of lighted leather, fur and glass, and forced the in the aforementioned monastery at St. Michael's and in master of her children, and under his direction not only duke to leave the church because of the smoke and the largest and most noble city of the country, in the hereditary count, but also the countesses increased stench, but only succeeded in having him continue the Lüneburg itself, however, remained reserved for Urban in their understanding of pure doctrine and in other (To be continued.)

> (Submitted.) A mother and three daughters.

The mother mentioned above is Emilie Antonio *At this meeting Ernst complained to Luther about the increasing Countess of Schwarzbnrg-Rudolstadt, born Countess of sinful and foolish custom of drunkenness at the courts and the ever Oldenburg, her three daughters are Sophie Juliane, more widespread drunkenness. Luther replied: "You princes and Christiane Magdalena and Ludämilia Elisabeth, who is lords should do something about it," and Ernst replied: "Of course, known as a noble songwriter in our church. From her dear doctor, we unfortunately do it, otherwise it would have stopped come the precious songs: JEsus, JEsus, Nothing but all the feminine arts and fer they learned from their mother, who was a mistress in JEsus; Create in me, God, a pure heart; I am

In 1638, Emilie Antonie had married Count Ludwig printed admonition. But ye have rejected both. Therefore pure worship, and became a widow in 1646. By the last Even before his departure, the Estates had agreed i earnestly command you to enjoy the sacrament will of her husband appointed "guardian" of her children knowledge to such an extent that the latter were even able to read Latin works of famous theologians in the original language, and even to carry on a Latin correspondence with the great learned man of God Johann Gerhard in Jena. It was especially Ludämilia Elisabeth who distinguished herself by her unusual knowledge, as well as by her seriousness and gentleness of mind, so that an old, proven servant of the house, Chancellor Lenz, often exclaimed: Would to God, Fräulein Ludämilia Elisabeth should only be a Count of Schwarzburg! And besides these occupations

The most important of these activities was the productionThe word is "Jesus." - For her leichenterte she hadl thank God that He has given me this illness; He always of delicate handicrafts and the preparation of healingchosen the words from the song: "Wie schön leuchtet derbeats me when He loves me," and then adds: "I have by juices and medicines, which were often administered to Morgenstern" ("How beautifully the morning starno means endured as much as I should, according to my the sick who came to Heidecksbnrg (the castle nearshines"): Come, thou beautiful crown of joy, stay notmerits. Praise and praise fill her mouth that God has Rudolstadt) in large numbers and from far away, andlong, I wait for thee with longing. given her the grace of being brought up in the "right, true, never without comforting encouragement. She was not to remain alone for long in this blessedChristian, Lutheran Church," so that she may not doubt

The Countess continued this life when, after her sonstate. A few weeks later, Christiane Magdalena, herher blessedness; the songs of the Church, "Out of deep had come of age, she had relinquished the regency toyounger sister, was stricken with the same illness. Atdistress I cry unto thee; JEsu my joy; O Head full of blood him. With her daughters and her niece she went to herfirst, those around her were not worried, even though theand wounds," are the staves by which she confidently widow's seat Friedensburg and here they waited withsick woman herself spoke of her imminent end from the approaches her death. Of her own she bids farewell, not each other of the house and the altar of their Lord, caredbeginning. How true she spoke of it was soon to becomewith a heart that is seized, but with a joyful heart; she for the sick, the poor and the orphaned, comforted each apparent. All the medicines she had used and all thethanks her betrothed for his love and fidelity, calls down other under the heavy cross, which came to their handsfaithful care she had given her were not enough to bringupon her brother and his house the blessing which God more than once. Until the death of their mother in 1670, the disease to an end. At the bedside stood her brother, bites the righteous, beseeches her sister-in-law, Emilie they lived together in harmony. When she had fallenwho seemed to have been dearer to the sister's heartJuliane, "with whom she loved each other more than asleep praying the third verse of the song "Wenn meinthan anyone else, and together with the faithful servantsisterly," for her fidelity "even in death." "My JEsum I have Stündlein vorhanden ist" ("When my hour is at hand")of the word, who had also stood by Countess Juliane inin heaven, and you on earth," she says, sends greetings and the verse Rom. 8, 38.30, and when the funeralher last battle, he spoke to her in a comforting manner.to her sister Christiane, whom she still believes to be sermon had been preached to her on the Tert prescribed Although she had only just received the sacrament of thealive; and when she has once more rejoiced that to-day by herself: "If your law had not been my consolation, laltar before she fell ill, she desired it again, and said: "Ifshe should sing the Holy, Holy, Holy with the dear little would have perished in my misery, but your consolations am not worthy, Jesus' blood will make me worthy; if I doangels, and come to her JEsu, even to God the Father, gladden my soul" (Ps. 119, 92; 94, 19), the three of themnot have a strong faith, I still have a true faith; a smallSon, and Holy Ghost, she begins to sing, "O Lamb of God went home.), the three daughters went to live with theirchild can hold a pearl just as well as a grown man. Sheinnocent," and "Rejoice greatly, O my soul." Emilie brother, who in the meantime had married Emiliewants to receive it first on the following day, but soon sheJuliane and her confessor prayed before her, and when Juliane, at Heidecksburg Castle, and here, after muchdoes not want to wait so long, because, as she says, she was asked whether she still missed it and still held hard suffering, a prospect of joy arose when, at the she wants to have a quiet night, and when she hasher JEsum in her heart, she was able to quote her favorite beginning of 1672, Christian Wilhelm, Count ofbeen fed and watered with the true body and blood of theword from Jeremiah 31:20 and answer: "I will not leave Schwarzburg-Sondershausen, a noble, God-fearingLord under the prayer of the people standing around, shemy JEsum, neither will he leave me, he cannot leave me, gentleman, asked for the hand of Countess Ludämiliabegins to sing: "Now rejoice, dear Christians." Thusfor I am his Ephraim," and later she was able to comfort Elisabeth and this was also promised to him. But thepasseth the next night and day; and if any man speak tothe bystanders with her own song: "Oh, who would be in Lord had decreed otherwise. The measles diseaseher of improvement, she answereth, "In heaven it is goodheaven already? One of her servants marvels at her broke out in the area around Rudolstadt and also foundto dwell." Then, as she begins to weaken, she takescheerful appearance, and she replies, "I leave the world its way to the castle. First the oldest countess, Sophieleave of her brother, whom she asks to remain with herand long for my heavenly bridegroom; I must to my Juliane, was seized by it. She soon came to the certaintyuntil the end, orders her burial herself, orders the funeralbridegroom, I can stay no longer, It is JEsus, the Lamb of that her end was imminent, she turned only to the onetext Ps. 116, 7, 8, 9, and when she prays aloud onceGod, From him nothing shall drive me." Thus noon who alone could light her way through the valley of deathmore: "This is the will of God, Father, Son and Holyapproaches; in the court church the hour of prayer is and did so with such confidence and joy that herSpirit," she gradually becomes quiet and lets her soul berung, and also before the bed of the countess it is held at confessor, who did not leave her side in the last fourfetched home by the Lord in the early morning of Marchthe behest of Count Albert. The dying woman refreshes days of her life, had to testify at her coffin that he had12, 1672. herself once more, confirms with her "ves" everything that never seen such heavenly devotion and such holy love Ludämilia Elisabeth had not been a faithful nurse tois said to her and waits in peace for her journey home, for Jesus in anyone in the 22 years of his office. At her the last sister as she had been to the first, she had onlywhich takes place immediately after one o'clock noon on bedside we find Ludämilia Elisabeth, caring for her in been able to show her love by greeting her from her ownMarch 12, 1672. On Phil, i, 2. 3. the funeral sermon was faithful sisterly care and offering her from her words what sickbed. She did not live to see the end of her sister; shepreached to her.

she needed, but also, like all those present, taking herself was already near her end when it came. It was Is not this going home of the three sisters the comfort from her herself. For out of the dying mouth the same illness that had thrown her on the bed of deathentrance of three wise virgins to the marriage of the came words of joy and strength, which bore witness to and whose course was soon clear enough before herLamb? the life that this now departing soul had led in the mortal eyes. She also hoped that "the Lord Jesus would do with body. The last hour approached amid the prayers of the her as he had done with her sister," and she begged her bystanders. "My JEsus remains mine: if I did not have family that no one should choose another sister. him, where would I remain?" said the dying woman Make her hope, since she knows it for certain. What she shortly before, and, "With JEsu I fight; with JEsu I composed herself in good days must now be a comfort conquer and overcome; with JEsu I triumph." When to her and hers; her own songs, especially a song of shortly before her departure her confessor asked her baptism, refresh her. She receives the sacrament with whether she still heard him and wanted to fall asleep heartfelt eagerness, and the Lamb of God strengthens alone on her dearest JEsum, then her last

her through his body and blood, so that she may be "as one who has been baptized.

> (Submitted.) Baron vom Stein.

It is well known that he was a great statesman and one Does a hymn-singing commission, a consistory, or an of the most loyal friends of the fatherland, and as long asassociation of individuals have the authority to deviate

Through this encouragement the wailing mother was German history is taught and loved, his name cannot befrom this general confession of faith on its own authority? ashamed and wonderfully strengthened. Looking up to forgotten for that reason alone. But for the Christian it is He who doubts it should leave the pulpit and the lectern God in faith, she ran to meet her maimed husband, who sweet to hear that this man, adorned with all theand not act against the profession given to him. Further: was being carried along on a stretcher. She was so firm advantages of birth, wealth, and intellect, everywhereone should choose old songs up to the beginning of the in her faith that she could walk beside him all the way gave honor to the one from whom he had everything, and 18th century, because the later age, also for the most part and comfort him with godly sayings. When her husband with faithful confession held to the Lord in whom aloneours, is not a religious age, but a scientific, industrial, died soon after, leaving her six living children, she he found the foundation of his life and the strength of hiscommercial, politicizing, gossipy, insolent and highly vain remained upright, and the Lord was her rod and staff. work. The story is well known of how he onceage. Vanity Mr. Burke, a great English statesman, calls She who had to comfort a child became from then on a unabashedly punished a prince who unfortunately hadthe source of all vice, the apostle of all virtue.-I would thus very kind comforter of all unfortunate and suffering little of a German nature about him, the Duke of Saxony-select from among the thousands of excellent old songs, people in the village, so that her memory is still blessed. Weimar, for the dirty speeches he made in the presenceand not change them for the reasons above given, to of young officers, so emphatically that one of thosewhich must be added, that so many generations have 2. who knows how near my end. present afterwards said he would rather have a hail offound in these old songs consolation, edification, and an (From Emilie Juliane, Countess of Schwarzburg-Rudelstadt.) bullets in battle than endure such a speech by Stein, and asylum against infidel, cold, and dull preachers, who In the town of Unna in Westphalia, a terrible fire once the Duke himself dared not say a word in reply, but recited their stale machinations with adverse or ridiculous raged for two days. The boys from the Latin school had thought it best to depart soon. But that this piety was novivacity, and great complacency."

mere outward respectability, but was rooted in the Lord When Stein felt his end approaching, he sent for his Urbaui stood at the bell rope. Then, on the evening of Christ, whom he had grasped in faith, may be shown byconfessor, and received him, saying, "Pastor, you see the second day, another boy came and announced to a few passages from his letters.

To a distinguished man, the Baron von Gagern, father of JEsu Christ."

Cicero's De Natura Deorum at hand ----- poor in spirit. !!!! Could the disciple of the Greek worldly wise, the Roman statesman, then, tell you more of the land that beckoned to you than the Crucified and Risen One, by whose grace alone we are justified?"

To the same Herr von Gagern, he replies to another letter in which the latter had dwelt on matters of faith: "According to your letter, you find yourself separated from me by Prussianism and faith, that is, in other words, 1. should it seem at times. separated for time and eternity. You are quite right to say: "One does not take faith like a pinch of tobacco." for I does not rationalize faith any more than one snorts it, but asks for it from God on one's knees in deep humility and snorting have helped nothing."

with the Christian creed.

I can be assured of him. When the need is greatest: He

to pull the prayer bells day and night. At last Balthasar here a poor sinner who desires to be justified by the blood him that the fire was over and that tomorrow school would start again. Balthasar rejoiced at both pieces of

of Heinrich von Gagern, much-named in recent German We know well that the Lord Christ gains nothing by it, news, and said, "I kaun my lection, the song, Who history, who wrote to him that in a serious illness he hadand becomes nothing more by it, whether some noble knows how near my end." As he pronounced this, the found comfort in the book of the pagan worldly wise manpeople give him glory or not; but in view of the words stone through which the bell sträng passed, and which Cicero: De Natura Deorum (on the nature of the gods), which are written of the noble according to the flesh, one had become loose by the long ringing, fell down and he replied: "In the serious, solemn mood into which theis nevertheless glad every time when one sees such a shattered the lad. As he was dying, he closed the bell expectation of the approaching home put you, you tooknoble according to the flesh at the same time lowly and once more and rang his own death knell.

Two stories of church songs.

you have taught me to pray so often?

(Submitted.) A witness of Christ before the Reformation.

him, saying: "Dear brother, you have

(By Christoph Tietze, or Tilius.) In the year 1463 there was a terrible death in In August 1787, a righteous, God-fearing farmer, Leipzig, in which more than 8000 people died in and miss all and every similarity in this simile, and it belongs Jakob Conradt from Großaspach near Bücknang in the outside the city, and among them 29 monks died in the to those that do not even limp, let alone walk. But one Kingdom of Würtemberg, cut down a fir tree in the forest Pauline monastery alone. There was an old monk by that he had bought for his farm. But because the sun was the name of Martinus Drentzigk, who announced the complete self-denial. Try this, since reasoning and just now high, and shone in his face as he looked up, he day and hour of his death beforehand, and when he was mistaken as to the direction in which it would fall. was asked by the abbot where he thought he got a When a new hymnal was to be produced in the When he saw it fall suddenly against his position, he merciful God, he answered: "Dear father, I am very province where Baron von Stein stayed on his estates in wanted to escape, but the top of the fir hit him in such a unlearned, but I have had a habit that when the other the last years of his life, he wrote about it to the synodal way that it cut off his foot and hand and tore the flesh brothers were singing, I took a part of Christ's suffering president there: "First of all, the hymnal must be in from his bones in several parts of his body. Pitifully and death for myself, contemplated it heartily, and gave harmony with the Christian creed, for he who is not in mutilated, he lay on the ground. The news of the horror fervent thanks to my Redeemer and Saviour for his harmony with the Christian creed must not be in harmony quickly spread through the village and reached the ears merit. I alone will remember this righteousness and of his faithful wife. Lamenting and wringing her hands, satisfaction for the sins of the whole world. I consider all she staggered out to the unfortunate man. On the way my righteousness and good works as dung in the she cried out in the most intense pain, close to despair: streets against the eternal treasure which my Lord Oh God, what shall I comfort myself with! Then she Christ has purchased for me through his death." The plucked the little son, who was walking by her side, by abbot's eyes glazed over when he heard such a the garment and said: "Mother, do you not know what confession from the monk, and he further comforted

a good ground of blessedness, and because thou trustest in theand had written about it: "Utrecht planted me, Louvain watered righteousness of thy Saviour, thou shalt certainly not be put tome." 1 Cor. 3, 6. 1 Cor. 3, 6. But below it was the image of shame with thy hope.-And thereupon the said monk, when the Emperor Carl V, with the words, "And the Emperor has given it to hour which he had before proclaimed had come, passed awayflourish." Then one wrote with chalk under it: "Here, then, God informed that the 3rd volume of the Luther Library is finished and hath done nothing." gentle and blessed in God

(From a Leipzig chronicle.)

(Submitted.)

A good confession. -

Eberhard von Holle, Bishop of Lübeck and Verben, Abbot of the Monastery of St. Michael in Lüneburg. Michaelis in appears from the first number of the new (already seventh) year Paulieinhellig und unüberwindlichem Zeugniss.'

If only the Romans had had many such bishops and abbots the Church!

The Germans in the United States.

Germans, for there are 1,132,733 of them there; in Ohio, Christian principles, the daily history of the Evening School is congregation at Olean on June 5 by order of the Reverend 930,781; in Indiana, 855,360; in Missouri, 800,000; in New-York, quite sufficient for a frugal reader. 526,428. Probable German population in 1860: 7,461,724.

(The Missionary.)

The evening school

Lüneburg, one of the most distinguished instruments for the in enlarged and more beautiful form for the annual price of 1 spread of the Reformation in northern Germany, made the dollar. The Lutheran has already made the cause of the Evening following public confession of the Sacrament of the Altar on one School his own, even though it is not or does not want to be an occasion: "I believe and confess out of the innermost abyss of actual ecclesiastical, confessional newspaper, and it must be my heart before God and all men, that the conceived, born, died, highly desirable to him that this excellent newspaper not only Missouri, Ohio, &c. St. will, God willing, hold its risen, ascended to heaven Christ, who sits at the right hand of remains as a welcome guest in the families where it already is his Father, in the holy reverend supper in all places where the but is also taken up by many more families. It would certainly no same is kept by passing divine command and appointed order pe an inconvenience to them, but an interesting, entertaining according to his two natures in one undivided person, true God instructive guest. The name of Pastor Fick in Collinsville, Ills. a and man truly present, and with blessed unconverted bread and editor of the evening school, guarantees that it will not only remain wine from the hand of the servant (but incomprehensibly, true to its present tendency, but will also only increase in inner inscrutably, supernaturally and insensibly) the true, essential content. Would to God we could bring the Evening School into sacrificed body and shed blood of JEsu Christ on the cross, at every Christian family in the land! And if we achieved nothing the same time received and enjoyed by worthy and unworthy, more than banishing the ungodly German newspaper literature believers and unbelievers, but to a great differentiated end with rom the homes, we would already have gained immeasurably. the bodily mouth, by believers to blessedness, by unbelievers to Many fathers of families who claim the Christian name commit the judgment and eternal damnation; and all this according to and irresponsible recklessness of taking into their homes the almost by virtue of the expressed words of the Son of God, our eternal, without exception godless German political newspapers, letting heavenly, almighty Speaker and Spokesman, and then of the them lie open in their family rooms and be read by their holy three Evangelists, as well as of the great Apostle St. Paul. adolescent children. Indeed, an incomprehensible lack of conscience! If they only satisfy their curiosity about the political events of the day, they can look on with equanimity as their then we would not have had to complain about the dispersion of children's souls are poisoned by nefarious tabloids and the oundation is laid for their future apostasy. Will not God require blood from their parents even for the sake of this recklessness of heir children? You cannot say, "I cannot learn the events of the The total number of Germans in the United States, world from a better newspaper, for there is none. The evening according to the census of 1850, was 5,688,620, making 24 perschool also satisfies this need by giving a condensed overview of Fort Wayne, had received and accepted a call from the Lutheran cent. of the whole population; 30 per cent. of the white the most important events in the world every two weeks. As long congregations at Olean and Wellsville after having passed his population. Pensylvania supplies the largest proportion of as we do not have a political newspaper edited according to exams, he was ordained by the undersigned in the midst of his

> Therefore, whoever wants to destroy the devil's kingdom in his own part and help to build God's kingdom, let him do his part into his office. so that ungodly leaves are driven out of the families through the introduction of the evening school. Surely a good work, pleasing to God! The publisher, from whom orders are to be placed, is Mr. M. Niedner, of St. Louis, Mo.

The Luther Society.

The honorable members of the Luther-Verein should be is already sent out. If anyone should not receive his own, then he should kindly give notice. Who still wants to become a member, send in name and money as soon as possible. The 4th volume is already in print. The first 3 volumes are always available from our agent L. Volkeuing in St. Louis, each in the dozen 3 dollars. individually 35 cents and 10 cents postage

The board of the Luther-Verein

General Synod Assembly.

The German Evangelical Lutheran. Synod of meeting from the second Wednesday in October, e., from the 10th to the 20th of October, 1860, at St. Louis, Mo. The Synodists in question intend to call at the Store of Messrs. Heinicke & Estel, 26 North Main street, on their arrival in St. Louis.

F. W. Husmann, Secretary.

Church News.

The pastor of the Town of Lebanon, Watertown, Wisc., Mr. L. Geyer, having received and accepted a call from the Lutheran congregation of Zion, Carlinville, Macoupin Co, III, was ordained on the 10th Sunday in Trin. (August 12) he was solemnly installed in his new office by the undersigned.

The Lord Jesus Christ, the Shepherd and Bishop of our souls, crown the ministry of this His servant with rich blessings. Amen. St. Louis, August 18, 1860.

G. Schaller.

d. z. Praeses of the Western District of the Synod of Missouri. Ohio. &c. St.

After Mr. C. Engelder, until then a pupil of the seminary at President of the Eastern District of our Synod with a commitment to all the confessional writings of our church and was inducted

Address: Rev. C. Engelder, Oloau OattarauZus, Oo., 17. I Dulitz

For H. Evers from the Mrs. Reichard from the Gem.	a. To the general synodal treasury.	The 17th year:
d. Father Engelbert) by Prof. Crämer 1.00 For Jakob Hoffma	n" From Mr. Past. L. Dulitz in Buffalo1.00	Messrs: Bro. Gerlack, H. Engelking, Past. J. H. Werfelmann 2 Er., W
from the Women's Association of the Rev. Mr. Past.	From the Synodal treasury of the western district of Mr. E.	Witt, V. Toussaint, Past. J. A- Darmstätter, Ed. Bühring, Past. J. G. Lieb
Hügli §2.00, from the comm. of the same §2.15 4.15	Roschke50,00	Past, F. Lochner §1,72., I. Dettmann, I. Frickcnsckmidt.
For Conr. express money from Mr. Griebei from Past. Hus- man	1S By Mrs. Körber in Cape Girardeau	Martin C. Barthel.
Gem. §3.00, from Mr. Bradhage ibid. 50 CtS., from Mr. Hartmann from Past. Schuh- mannS Gem.	For the general praeses:	Mharala Jacanh Mirly
§1.00		Where's Joseph Mirly?
For Wich. Kahler by Mr. Past. Jul. Nenz in Fort Wayne for board mon		The same is a shoemaker of his trade; comes from
§4.00, from Mr. W. Schu- berth in Cincinnati §5.0t> 9.00	2,00	Upper Austria - has been here in the country for about 6
For F. Greener of the young man's percin to Frohna, Perry Co., M	o. By Mr. Past. F. Steinbach in Milwaukee18.81 and	vears and moved away from Chicago about 4 years ago
5 ,00	inamery.	
For L. Lochner by the YounglingS-Vercin to Frohna, Perry Co., N		and is now said to live about 12 miles from St. Louis
For H. Evers of the comm. of the Rev. Schwan at Cleveland, Oh		Anyone who can give further information about him is
§3.00, from the Jrauen-Vcrein das. §3,00, both by Mr. Ernst Po	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	requested to do so at the address:
furthermore from the Jünglingö-Verein of the same commun	d. To the Synodal Missionary Fund:	'
§5,00 11,00	From Lreieinigkcits District of Gein. in St. Louis - 6.55	6. mim,
	From Mr. Past. L. Dulitz in Buffalo	l'oeuüontus, 0axs Oäraräsan, 0o,
	By Mr. Past. F. Lochner, Milwaukee, in Missions- hours collected	
D 1	From the confirmands of Mr. Past. F. Steinbach in Milwaukee 1.42	Book ads.
Received	From the community of Mr. Past. H. Löber in Frohna 3.53 e. To the	
For the California Mission:	· ·	The Concordia College Academic Bookstore has in
From the community of Mr. Past. Fritze		stock:
From Mr P. Claus		
By Mr. Past. Keyl	• 1	W. Beste, Die bedeutendsten Kanzelrodner der älter
"" Nupple15,60	From Trinity District of St. Louis Parish-11.00 "Immanuels "" " " "	lation contain the original and in, naracover, togethe
"" Past. Grützel	11.00	§2.60 without postage. For every 12 copies, 1 copy free.
From Baltimore Sewing Club		With the undersigned agent of the local Lutheran
From the Misflons-Casse of the Gem. of the Hrn. Past. F.	ä. For poor students and pupils in Concordia College	Central Bible Society is to be had for the buried prices:
W. Föhlingcr10,00		Complete Bibles, Dr. Hopf's edition.
From Mr. F. W. Gorsegner in New-York1.00	and Seminary:	i i
Bon N. N. thatIM	Through Mr. Past. L. Geyer from Mr. Fr. Witte in Wisconsin 5.00	1st, corpus, large octavo in fine gilt, dopp.
By Mr. K. Neithardt, Port Richmond, St. I 1.00 Bon N. N. that. 3.00 By Mr. Past. Heid		Case @§2 ,50 2nd, corpus, large octavo, bound in pressed leather G 1,00 3rd, petit sma
namely		octavo, fine gilt edges, dopp. Futt.
from Ab. Fruth §1.00, from Mrs. Witzgall §1.00, Mrs. Rasp 50 Ct	Through Mr. Past. L. Geyer from Mrs. Wagner in	(Splendid binding) @2 .00
G. Joachim 50 CtS., H. Priode 25 CtS., Joh. Threß sen. 20 Cts, a		4th, Petit, small octavo, fine gilt ed. dvpp. Futt. G 1.75 5th, ",
from Past. Heide himself 55 CtS.	By Mr. Past. Hugo Hanser in Johannisburg, NA-, collected at a	
Th. Drohm.	baptism of children at Chr.	6th, Corpus, large Octavo, New Testaments in ge
	Whiting head1,50	pressed leather @0 ,35
	By Mr. Otto Hanser in Carondelet§2.00	7th, petit, small octavo, New Testaments in pressed
	By Mr. Past. F. Stcinbach in Milwaukee11.00	Leather @0 ,30
". To pay off the debt of the ConcordiaCollege building	namely: §9.00 Pentecost Collecte of St. StcphenS-Gem.	Altenburg New Testaments.
Don Mr. Past. Geyer, Carlinville, III		Bound copy in pressed leather (K § 1.75 The dozen, on 6 months Credit1: .00
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	From the congregation of the Rev. A. Franke in Addison, IIIS., Collecte	
By Mr. Past. Dnlitz, Buffalo, NA. 5.00	on the 9th of Sonnt, after Trin11.50	" ,, raw copies12 ,00
b. To the synodal treasury of western districts:	F. Böhlau, Cassirer.	Raw specimens, with purchase of 50 pieces against
Bom Dreieinkgkeits District in St. Louis, Mo 11,35		Baargeld @075
From the Centkasse of the Gem. of Mr. Past. Löber, Frohna, Perry C		B E. Ed Bertram, your oü llelmel^s Ustel, 8t. I/OUI8, No.
Mo. 7,00	5.,	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
From the comm. of Mr. Past. Geyer in Carlinville, Macoupin Co, III,	to	Changed addresses:
the journey of the Districtpräses 6.00		Onangea addresses.
A. Roschke.		kov. I,. 0LHN, Ourlluvillo, Hlaeoupin Oo., III.
	- 1 T 15	
	For the Lutheran have paid:	7. 011L8LX,
I. For the California Mission: Don of the	The 13th year:	Urioa, I'. 0., Dana 0o, IVi8e. h
	-	
congregation in Adrian	Mr. J. G. Schmidt.	Rev. IW00 II^8LU, 8t. JoluxsiburZlx, Oo., II1.
2. for the Synodal-Missions-Casse: by Mr. Past.	The 14th year:	M 04444040 44
Thereby from the school children §3,27 In the church	The gentlement of Community Factor Hallberg, or Hadenator, In	
were found2,00 DaS Uebrige	Krükeberg.	your ok Rev. IIuZO Hau86r, 8t. sto1w8burZb
ist von der Gemeinde.	The 13th year:	RluZura 60,
	Messrs. Past. Thalborg, G. Heinicke, Dkotr. Bück, I. Bogor, J	
4 for the teachers in the sall are B	Haushalter, C. Müller, Past. E. O. Wolff, Past. H. Lemke, Ed. Bühring 2	llov. 1. 86IIMV1, lio. 57 16Ü6180N 8troot, Laltimors, Nä.
4. for the teachers in the college: Bom women's club in	Ex., H. Krükeberg, Ma- schof, W. Holle.	
Adrian12,0	The folliyear.	loürsr IVI1IIL1N IIOxxL, your ol Hov. x. II. vielce, Na^ville,
From the cent fund of the municipality in Adrian10.00	5. The gentlemen: Past. H. Hanser 4 Ex , J. Stolz 4 Er., I. Christgau	
To the maintenance fund for widowed Mrs. Prof.	Past. Dr. Gotsch, J. Gotsch, Alb. Kraus, D. Ohlemann, L. Schneider, F.	
To the maintenance fund for widowed MIS. PIOI.	Köbn, J. Brandt, Past. F. Ruff 14 ex-, M. Hammel, G. Schröder, M.	St. Louis, Mo.,
Biewend:	Förster, L. Schmidt, A. Grabmann, Aug. Backhaus, J. Behrendt, E. Wetzel, H. Nagel, F. Niemenschneider, C. Felbhusen, Dietz, Bück, J.	
From the congregation of the Rev. Lemke3.74	Wetzel, H. Nagel, F. Niemenschneider, C. Felbhusch, Dietr. Bück, J.	•
Monroe, Mich., August 17, 1860.	Byger, H. Bahde, C. Kohlmeier, C. Koch, G- Schröder, J. Lischeid, J. Haushalter, Past. F. Schumann, F. Flemming, W. Sievers, Past. F. H.	1
W. Hattstädt, Cassirer.	Warnke, Tappert, Keitsch, Kruse, Toy, J. Kern, Ch. Nicbling, V.	
	Toussaint, C. Müller, Militzer, W. Müller, A. Vogel, Past. E. O. Wolff.	
For the school seminary in Fort Wayne: Don Mr. P. Lochr	er Past. H. Lemke 2 Ex., A. Bohn 21 Ex-, Ed. Bühring 2 Ex-, H. Krükeberg	
as proceeds from the Nothwehrblatt 2,00 From Hm. Rev. Günther'	-	
congregation		

....5,00

...... 5.00 Prof. Ph.

congregation ..

From Mr. Past. Franke's congregation as a collection on the child baptism of Mr. W. Stückcl

Fleischmann.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten-Redigirt von C. R. AD. Walther.

Volume 17, St. Louis, Mo., Sept. 4, 1860, No. 2.

Eulogy

Matth. 10, 32.

your Royal Saxon Finance Council

Franz Adolph Marbach

held on 9 June 1860

Dr. Friedrich Ahlfeld. Past at St Nicolai in Leinzig

In the name of God the Father, and of the Son, and of the Holy Ghost. Amen.

Matthew at the tenth:

poverty, was silenced in the land. About the most own pleasure. precious possession of the evangelical

behind when the word of the only begotten Son of God, helpers of your joy. He was a lord of the faith of the him only one. That hurts. But the greatest pain hit him who became man in order to make us rich through no congregation, and therefore served not the Lord, but his

The silence was profound as regards the righteousness and walked in the sins of the flesh. Among those who of the Holy Church, the righteousness acquired by grace joined this man, but did not recognize the abyss in him, through the holy, innocent, bitter suffering and death of was our departed friend. Him the Lord had not long our Lord Jesus Christ, grasped by us in faith. Only now before awakened from the life of the world and drawn to and then an old despised witness, a chancellor on the Himself; he laid up in the first ardent love all the great roof, lonely called out into the night this message of gifts wherewith grace had endowed him. Thinking that grace and peace. But the hunger for the bread of life - here in the Fatherland there would be no room for the and the grace of Jesus Christ is life - had not yet died. proclamation of the true message of salvation, he There were still many in the land who felt that they would decided with that leader and many others to emigrate to not be satisfied by the insipid, marrowless food that was America. Even if he was mistaken in this opinion, it was served up to the poor people as gospel. They perceived still a sincere and brave confession to his Lord. For the that they were in the same position with the hungry man sake of Jesus Christ, he gave up the prospects of his Beloved friends and sufferers in the Lord. Here we (Isaiah 29:8), who dreamed that he ate, and when he riches in his homeland to become a poor farmer. He are at the tomb of a dear, highly pardoned man whom awoke his soul was empty; and with the thirsty man, who crossed the sea with his wife and child. The whole way the Lord has called home, still far from the seventieth dreamed that he drank, and when he awoke he was still is marked with burial mounds of his children. Two he year, which in the Word of God is the usual goal of life. faint and thirsty.-There arose a man in the land with great buried before he left the motherland... One was sunk If we look over his whole life up to the last days, we can gifts and powers, who preached the Lord and his free into the sea, and a dear man, whose brother is standing write no better heading over it than the word of the Lord grace mightily. The joy of such a witness was so great here at the grave, sang a song of victory to this child on among the poor hungry souls that they did not see the the sea and a song of comfort to the older ones, which "Whoever confesses me before men, him will I abyss and death that was hidden behind the living, ascended so high and mightily into the unfathomable confess before my heavenly Father." (Matth. 10, preaching in this man's heart. He did not preach the Lord sea of mercy that it also poured out peace over the so that the glory might be given to the Lord and to the grave in the depth of the sea. On the other side he had With these words we return several decades in the highly praised Triune God; he himself wanted the glory. to dig two new graves, and when he returned after three history of our national church. The time is not far We ministers are not masters of your faith, but fellow-years, he had to bury another hopeful son. The Lord left but in another place of the heart. Already on the seaWhen he stood on a holy pillar, he also wanted to awaken in sincere, uncolored love for the outer life again helped during the raid to America, his eyes opened over theothers to such faith. He spoke to many in their way of sin to lay a foundation on which he could stand. He always man on whom he had relied the most among all men.and unbelief. He asked many where they were finally remembered them with the deepest gratitude. Small and And soon after his arrival there, it was clear to all thegoing. He has been an impetus for many to seek the inconspicuous he began again. But he who is faithful emigrants that he had used the Lord as a cover for hissalvation of their souls. He has confronted many with over little, God sets over much. He gave him the selfishness and lust. Here in the fatherland he hadsharp words, but because love shone forth and he confidence of his authorities and gradually helped him to despaired of a prosperous future for the church; overwanted so much to draw them down to the source of life the respectable office which he administered to the end. there it was to be built up anew. louder and morethat refreshed him. his The Lord confessed him in the inward life. He gave him youthful. And now the man who was regarded as her Do not violate the word. - He also confessed the Lord, certain testimony in the Holy Spirit that he was God's most excellent pillar was rotten wood. Thousands would who held him and carried him on this side and on the child. He confessed him in the last battles. The waters of have been crushed under this terrible disappointment, other side of the sea, and on the sea, in an earnest, godly life also flowed down with him into the dark depths and and would have been shipwrecked in the faith itself. He Christian walk. He was a faithful husband and a support refreshed his soul in the hour of separation. And what stood firm. When men are unfaithful, yet the Lord for his wife, on whom she leaned with confidence. He shall we say of him now? - He has entered into the joy of remains faithful. More and more intimately and clearly was a faithful father. Next to his own salvation, nothing his Lord; the Son has confessed him before his heavenly he clung to this alone. He ate his bread there by the was more dear to him than to found his only remaining Father; he has forgiven him all his sin; he has given him sweat of his brow as a hard-working farmer. The man son on the cornerstone on which he himself stood. He the incorruptible and unfading crown of eternal life. of our fatherland, cleared the primeval forest there with superior to his subjects. O how gladly did he help! How mourners, let us turn our eyes for a moment to ourselves. his kind, and cut and sawed his cords of wood daily gladly he wanted to help those who had gone astray and Each one ask himself at this grave: "What do you stand Above him and in him stood the barren wood, which those who had returned! on? Do you also stand on the word of God, on the cross shall never be nmgehanen, on which the Prince of Life ... to set him on firm ground again! How faithful he was toof your Saviour, on his great merit?" Everything else that bled for him and for us. - But he came again; he was still his friends. Even if the whole world broke the baton overyou can stand on: your own righteousness and strength, to help build the kingdom of God here in the Fatherland. them, he still held out; indeed, he then stood by them albther people's work and help, the world and money, and He was not ashamed to confess the error of his the more firmly. - In such a living confession he stood firmthe world's money. emigration. But his God and Saviour had not let him to the end. As the Lord has given so many a clearer of Honor and glory are as changeable as the dust here at make the long and far journey of affliction in vain. The more obscure foreboding or intimation of their near end,our feet. Tomorrow they may be swept away and washed "Only to Thee, Lord Jesus Christ, My hope is on earth" so also to him. For a quarter of a year he had been saying away to another place by the wild current that is always was unshakably imprinted in his heart. Our precious that his days were numbered, that his end was not far offrushing against us. Only the grace of God in Jesus Christ basic evangelical doctrine, that we are justified by grace A friend asked him, as one is wont to ask, what he wasendures forever; only the Word remains, even though alone, by the precious merit of our Lord Jesus Christ, doing. He answered, "I am packing, my departure is notheaven and earth pass away. - I still ask you, "Where are and are justified again by the faith with which we take far off." And so his departure was sudden. We, his olderyou going? Have you thought about packing?" There's a hold of this precious jewel, had become an inalienable friends, probably mostly thought: "This spry, strong mandouble packing. First we have to tie up all our sins, property of his soul. This he confessed before high and will accompany you to the grave"; and now wedesires, plans, earthly loves, idols, and the like in a big low. He stood on the center of the cross, from which life accompanied him here. On Sunday, afternoon 3 o'clock,bundle and lay them under the cross of Christ with the goes out to all four corners of the world. From there he I stood at his bedside. The consciousness had withdrawnconfession: "I count all things as damage against the judged all events and phenomena in the whole area of deeply, as in late autumn the sap of the tree draws itselfexuberant knowledge of Jesus Christ, the church. From there he had that exquisite clarity into the earth. When he heard my voice, he began toof my Lord, and esteem it filth, that I may win Christ." which distinguished him from many thousands. From stammer: "Holy Communion." That was what occupiedAfter such packing must follow a second, which consists there he also rejected all efforts that wanted to place the him in the depths. When we had prayed together on hisin seeking the Lord's face daily, taking peace daily from emphasis of life elsewhere than in righteousness by bed, he concluded with a clear "Amen." Yes, Amen, thisthe Prince of Peace, having also ordered his house here grace. - His main concern in life was that the star of the seal of faith and of the dear Lord's Prayer, was the lastin an earthly sense, being ready daily to go home, and night should not be obscured by false wisdom and the word I heard from him. deceitfulness of his own flesh. That is why the word of In the last days no clear sound came up from that depth. Paul can say in truth, "I desire to depart and be with God was his first thing in the morning and his last thing I do not know whether our prayers and words of Christ." He who stands thus has packed up. If you must in the evening. That is why he was so sharp and encouragement have penetrated down to the depths. -answer "No," do it soon, for the Lord may come today. conscientious in confessing his own sin. That is why he Thus, dear sufferers, he has confessed the Lord. He does not hint at the end to everyone, or he who has an evil root wanted to take root and branch out in his also fulfilled his promise in him: "Whoever confesses mewho has wrapped himself up in that double way can go heart. - Because he himself had experienced the before men will confess him before my heavenly with confidence. His Saviour will confess him before his sweetness of mercy so deeply, because he himself held Father?" Yes, he has done it honestly; for all theheavenly Father, and in this confession lies all so firmly to the promises of God are in him Yes lind Amen. Poor heblessedness. - And now we thank Thee, merciful Triune came back from America to the fatherland to which heGod, for all grace had turned his back. Then God raised up here two men.

friends from his youth, who gave him

and good deeds that You have done for our departed If it is left to the Christians to practice it or not, I am not at Roman Catholic confession ceremony, as singing in brother. We thank Thee that Thou hast adopted him as all infatuated with it, as if I could not be without it, but itself, counting the words, cannot be such at all. For Thy child in Christ Jesus and made this filiation a where love for the weaker demands it, I also let it go." singing in itself is a mere melodic sound that conscious, blessed possession. We thank Thee that Others answer this question differently. Some are accompanies the words, and in itself is neither anti-Thou didst not let the light of faith go out in him under all weak; they are not accustomed to this ceremony, and Christian nor Christian, neither good nor evil, but only the storms of life. We thank You that shortly before his have heard much about it being catholic, but they are becomes right or wrong through the words that are used. illness he was once again allowed to refresh himself with good, pious people who let themselves be guided when The sound of altar-singing, therefore, is in itself not a the holy sacrament. We thank You that even in his they realize that, for the sake of love and good order, they hair's breadth worse in the mouth of a Roman priest than illness, in the darkening of his powers, You kept alive in must sacrifice their own sense to the sense of the in the mouth of a Lutheran pastor, and not a hair's him the one thing that is need, and thus gave him a congregation. Some, however, are stiff-necked, bitterly breadth better in the mouth of a Lutheran pastor than in blessed and happy end. We pray that You will grant the hostile to altar singing, and detest it with such the mouth of a Roman priest. The difference is only this, body a gentle rest here in the earth and let it emerge inexplicable hatred that they are able rather to leave the that the words of the altar-song of a Roman priest belong glorious and incorruptible on Your great day. - Faithful sermon and sacrament, and their congregation, than to to a wrong service, but those of a Lutheran pastor to a God and Lord, Father of the orphans and Provider of the tolerate the pastor singing antiphons, collects, words of right service. If, therefore, our Lutheran altar chant widows, graciously take care of the two bereaved. Grant the Lord's Supper, etc., at the altar. The more it is made sounds so similar to the Roman altar chant, but does not to the widow that she may lean with all her faith on Thy clear to them that the singing at the altar is a mean thing, serve false doctrine and superstition, but the right Word, that she may draw from it living consolation, and which a Christian can use without any burden to his service, it is never Roman Catholic, and we can use it that she may always take Thy promises as yes and conscience, the more stiffly they rebel against it, try to without any misgivings according to Christian liberty, nor amen. Give the son a firm inheritance from the Father, incite even the weak against it, and judge the others do we have to fear becoming Roman through it. This that confession of Thee may be his treasure, and walking unkindly. These obstinate cross-headed people naturally danger lies quite elsewhere. If we want to avoid the in Thy ways his joy. Dwell in the house, as thou hast so reply to our question, "We do not like it at all." But they danger and guard against popery and antichristianity - as long lodged therein. And teach us all to remember that are glad when it is put to them, because it gives them an we must if we want to be saved - then let us take it at we must die, that we may be wise. Let us obtain our opportunity to vote against it with their "No," and to vote another end than that the innocent chanting at the altar salvation with fear and trembling, in Christ Jesus our out the hated altar-song altogether, where possible, to should be condemned as Roman and fled, or that in other church customs we should strive as much as possible to the Lutheran Church. Lord, Amen.

eulogy from our readers. Even those who did not know the same man at whose grave it was delivered will not of their hatred? read it without great edification. Those of us, however, to whom he was known, dear and precious, and there are not fade away with us; for it is our sincere endower that many of them, will be awakened by this to praise God for with us everything be truly Catholic, right according to the

(Submitted.)

satisfy you?

to use Christian liberty properly?

liberty and knows how to use it will reply to the above we should avoid this ceremony with all diligence. But the prayers are not to be sung, but spoken, for the Lord says question: "The singing of the preacher at the altar is quite chanting of the altar is not such a pleasing to me, not because it tickles my ears, but because it is an old, edifying custom of our church; and since it is a middle thing, that is, neither commanded nor forbidden, but free, i.e., of love and wisdom, I do not think that it is a good thing to sing at the altar.

Whence then their hatred of the altar-song? Has he be quite unlike the Roman ones, avoiding crucifixes, To the I. We did not think we could withhold the above shown them any mischievousness? Or what is the cause kneeling, and the like, as the Roman Catholic does. etc., as the iconoclastic and Anabaptist spirit causes many of

First, they say, "This is Catholic." So this singing the Reformed sects to do. For one seeks more and more having led this fellow pilgrim, with whom we spent an manner of the faith of all Christians, as it has been from the compulsion of the law, giving less and less to important part of our pilgrimage, to heavenly glory. May everywhere, in all and at all times, and that we in no way the word and reputation of men, but being ever more the Lord help us one day to die the death of this righteous deviate from the faith and life of the general Christian firmly bound in the word of our one Lord and Master man, and may our end be like his end! D. derz. Editor. church. If, then, altar-singing is catholic, i.e., such an ecclesiastical custom as is compatible with the general Jesus Christ. Then no giving and ceremony, if it only Christian faith; if it is not contrary to it, and if it has always does not hinder the gospel and faith, will trouble you in been true among Christians in very many places - as the conscience; then you will become strong and gentle How does the singing of the preacher at the altar contrary cannot be proved - then altar-singing is not unjust. But the opponents of altar-singing understand by enough to tolerate a liturgy, no matter how rich and "Catholic" not the truly Catholic, but the Roman Catholic. similar to the Roman one, if it only does not deny the pure This question is not as important as the question: Are That, of course, is another matter. For as zealously as doctrine and does not give offence to the weak, for you we strive to be truly Catholic, we flee all that is Roman are free in conscience from every work of the law, you a Christian? - or, What is the saving faith? But it is Catholic. If it could be proved that altar-singing is Roman almost as much the same as asking, "Do you know how Catholic, that is, such a ceremony as is closely hanging only on the word. connected with the confession of antichristianity and with the denial of justification by faith alone (as, for example, "The altar prayers or collects must not be sung, because A Lutheran who has grasped the doctrine of Christian bowing before images, kissing saints, relics, etc.), then

On the other hand, the opponents of altar singing say, Luke 11:2, When ye pray, speak; he saith not, therefore, sing. Accordingly the altar prayers also must not be sung, but spoken." Thou that speakest thus, thou hast indeed little considered thy words beforehand. According to you, it is not permitted but forbidden to sing prayers, and yet you yourself sing prayers from the hymnal, such as "Our Father in heaven.

Thirdly, the opponents of altar-singing say, "Thelt is a harmony when the speaking of the pastor alternates melreich." the beautiful song in which Luther put the Hold Prayer into rhyme. Our Father into rhyme. You forbid that singing at the altar is neither sung nor spoken; but such with the singing of the congregation; without it being an prayers should not be sung, and yet you sing them a mixture of speech and song does not sound beautiful; inequity to refuse the pastor, who would also like to raise yourself. Behold, thou Pharisee, how well thou art able toso it sounds much better when everything is spoken athis voice in praise, to sing, while the congregation does dissemble. For herewith a threefold hypocrisy or lie isthe altar and nothing is sung." The Collect tone or thenot want to be deprived of singing. committed. The first lie is that God has forbidden the melody of the altar chant may sound somewhat strange Fourthly, the opponents of altar singing say, "Not all singing of prayers. When Christ says, "speak," he does to some who have never heard it, and who have no tastepreachers could sing; so it would not do to introduce this not mean to say, "ye shall speak, but ye shall not sing." at all for beautiful ecclesiastical forms, especially if theresinging. Even if at one time a preacher served in a Christ is not a master of ceremonies; he has not come to is no good singing. But to immediately reject altar singing congregation who could sing, there might easily come make laws, teach gestures, and institute church for this reason is a little too immodest and presumptuous after him one who could not sing." It is plain to see from ordinances. He has left his Christians entirely at liberty to A thing that one does not understand must be learned, this discourse that those who make it only do not want to, say or sing the Lord's Prayer, to sing it at the altar, by the and only then can one judge it, and so it is with thisotherwise they might well introduce altar singing. For they pastor, or in the nave of the church by the congregation singing. It is intentionally the simplest kind of singing, ought to know that no order of worship is so unalterably from hymn books, or from agendas; to pray it softly of imitating the melody of speech with few notes, so that thefixed that the rule once made would allow no exception. A aloud, quickly or slowly, in German or English. He lets the words sound more powerful, solemn, and sublime. The congregation has power to lay down rules, and has power form be as it most pleases, only his word and faith he melody of a corbal or an aria would not be at all suitableto make exceptions; but if, for the sake of possible wants unadulterated. The other lie is that one makes such for this purpose, because the words would not be heardhindrances, it did not wish to lay down any rules or a supposed ban on others a conscience. For if one says so clearly; rather, the collegiate tone is the only suitable ordinances at all, a congregation would have power to do that Christ did not permit but forbade the singing of the melody, because it accompanies the words of anso, but it would not be pious, because it would be prayer, and therefore does not suffer and forbid the individual, the pastor, in the simplest way, and cowardly; then a congregation would not be allowed to singing at the altar, he makes such a supposed prohibition distinguishes them from congregational singing. Therebuild a church, for it would be possible for it to burn up; or a conscience to other Christians, and forbids them to singmust be a difference between congregational singingit would not be allowed to meet as a congregation at all, at the altar just as sharply as, for example, stealingand the singing of the pastor. In an oratorio or sacredfor it would be possible for the individual members all to according to the seventh commandment. But this is the concert, the melody of the choir is also different from thedie one after another. It is just as foolish for mau to doctrine of the devil, just as it is the doctrine of the devil tomelody of a single singer who sings solo or recitative. pretend that altar singing could not be introduced because forbid to marry and to avoid the food that God has created According to the rules of the art of music, therefore, altarnot all the preachers could sing. If the danger is not Only the devil can forbid Christians to praise God with singing must be exactly as it is, and every expert calls itgreater, then one dares to do it confidently and let the their tongues, whether by speaking or singing. God has beautiful precisely because it is a singing speech and apastor who can sing, sing; if after him comes one who given man the ability to speak and sing with his tongue spoken singing. Therefore, the opponents of this chant, cannot sing, then the singing is forbidden of itself. But and God wants to be honored through his creatures. Towho judge only according to their highly developed then, of course, it must also be true that he cannot sing, rob God of such honor is the devil's office; he tempts^ nothearing and taste, should first learn before they allowthat he is by nature completely unable to sing, and that it only by utter deprivation of speech and voice, but also by themselves to judge, and then they would also call thisis not only neglect of this beautiful gift of God that is the his lying and murdering, as he lies to man that it ischant beautiful. Now, as far as it is said that it is morecause of his inability. With some diligence and forbidden to sing prayers. To such doctrine of the devil nobeautiful when everything is spoken at the altar andfaithfulness, even a pastor who is less gifted in singing true Christian listens, who as a sheep of Christ listens tonothing is sung, the following is to be answered. Thecan manage to sing the simple collects, and it is not his shepherd's voice alone, which also calls to him this Lutheran liturgy has the evangelical principle that the praiseworthy to let his old Adam go so unbridled in such word: "Speak among yourselves with psalms and hymnscongregation should confess aloud the words of theand similar matters of outward discipline. Of course the and spiritual songs, sing and play to the Lord in yourpastor and join in the singing, and that in this way a livelypriest's lips ought to keep the doctrine, that it may remain heart." Singing lifts up the heart to God's praise, and givesinterchange should take place between congregationpure; but this is not to say that a preacher ought to care wings to words, so that they soar like eagles, and lift upand preacher. This is therefore very much to the liking ofnothing for the outward appearance, and to be as the heart with them, and make a man forget all histhe silent listeners and spectators of both the Romancareless, clumsy, and foolish as possible; to the doctrine miseries, as happened to the three singing men in the Catholic and most Reformed congregations. According which a preacher ought to keep belongs also the word, furnace of fire, and to many a martyr who sang to himselfto our liturgy, the congregation responds to the "What is lovely, what is well said, is perhaps a virtue, is his dying song. The devil knows this, and that is why he isintonations and collects of the pastor, and we see from Iperhaps a praise, think on it." so hostile to Christian singing; but let him not shut us up, Corinthians 14:16 that the amen of the congregation was Fifth, the enemies of altar-singing say, "We must not even by his servants, who want to forbid prayers to bealready customary in the time of the apostles. If thebeware of innovations, and stick to the old." This is sung. The third lie is that those who pretend that the congregation withholds its Amen, it is quite unseemly probably right, if the old is good, and the new not better, singing of prayers is forbidden actually sing prayersand contrary to all ecclesiastical custom, and has thebut worse than the old. The addiction to novelty, which themselves. In this way they prove that they are liars in aappearance that the congregation does not wish tosometimes hunts after this, sometimes after that favorite gossip, and that they have burnt mouths in theiracknowledge the prayer of the pastor. Since theidea, is a childish and often very dangerous bad habit. But consciences. Through this contradiction with themselves responses or responsories are sung by the congregation if the new is better than the old, why should one they could most easily come to the recognition of their or choir, and not spoken, it is against all rules of musical error.

art and against all good taste if the priest deliberately speaks rather than sings his words. It is an ugly stagnation and disturbs all harmony and sticking so tenaciously to the old, and not bringing the makes people sad, and therefore cannot stand If you have fought against the innocent singing of the

should be sung at the altar. He did not want those who wanted to and are now Lutheran in name only. a sad spirit who.

worship and churches bare and sober enough.

sluggish flesh out of its accustomed track? It is not cheerfulness, hence it comes that he begs of music in preacher at the altar, consider that until now you have difficult for a Christian who is changed by the renewal the farthest possible way; do not stay where one sings, hated and persecuted a completely innocent thing and of his mind to change even in old habits, if it is pious especially sacred songs. Luther himself also practiced an edifying ceremony for no reason. Thou hast done as to do so. If, therefore, one recognizes that altar the art of music and composed beautiful melodies one that out of fierce war-armour fighteth against a singing is better than none, one can confidently Therefore, his order of worship, as it existed in harmless straw-man. Dear, rub your eyes and take a venture an innovation in this. And actually altar Wittenberg, can be considered the most beautiful and closer look at the monster; then you will recognize your singing is something new only for those who have not best and can be taken as a model, as it was also valid in delusion and let it go. known it before; in itself it is much older than mere the heyday of the Lutheran Church almost in all of And what then? Do we now fight for the altar chant

chanting at the altar. For it was not Luther's opinion Germany, and is still valid in part, e.g. in Saxony; but with as much zeal as we used to fight against it? No, that altar singing should depart, and be regarded as a where it was not valid, as in Southern Germany, the that would mean coming out of the frying-pan into the piece of papist leaven, and be swept out of the church. influence of the reformers may have been active. fire, and the old saying would come true: "When the sick He retained all good, old church customs that were Thousands of our fathers of faith have for centuries used one was sick, he never was worse. For the zeal for not contrary to the Gospel, and did not ask whether the altar chant as an edifying ceremony, and we now ecclesiasticism that is appearing to-day, where one an outward resemblance to the Roman customs want to call it an innovation when this ceremony is boasts of one's ecclesiastical order and despises remained in some parts, for he was completely introduced, and want to call it the old, with which one others, is also of evil. For it is not possible to make a opposed to the Anabaptist and iconoclastic sectarian must remain, which has only arisen in more recent times, Christian by works; neither doing works nor omitting spirit that sought the reformation of the church in it, to since unbelief has made the ecclesiastical forms lifeless works can make us righteous before God. But this would overthrow without distinction all customs and and mutilated them? If the worshippers of modern church be a step forward, that you should become freer in traditions that had applied under the papacy, and to customs have a right to remain with their supposed old, conscience from every work, and ever more vigorous in decry as anti-Christian everything that had a certain the worshippers of ancient church customs have still the exercise of Christian liberty, and let nothing so resemblance to the Roman, as still happens today more a right to remain with their true old. In addition to powerfully bind your conscience as the word, which in with the reformed sects, which cannot have their purity of doctrine, we should diligently seek to preserve faith makes you free before God, but in love makes you good church customs and traditions for our children, lest the servant of your neighbor. Then your strange hatred

Luther was not of this mind; rather, in his German Mass and we become indifferent to the doctrine and customs of the of a permitted ceremony will give way, and you may be Order of Divine Service of 1526, he stipulated that not only collects Lutheran Church, as most Lutherans in this country did the first to desire it. In this way it might then come about and words of the Lord's Supper, but also epistles and gospels when they surrendered to the influence of the Reformed, that singing would take place at all Lutheran altars. Of

and how long the things send and demand, as he then urged to out of weakness, but many of them out of stubbornness. ceremonies is certainly not to be diligently avoided, but publish this, not that he wished to rule anyone in it or to govern it Now all these five reasons have again their ground, rather, in accordance with Christian freedom, is to be with laws, but the complaints and vexations that went over the namely, that the doctrine and use of Christian liberty are striven for. various ways of the new mass, that everyone made his own, misunderstood. They have heard that a middle thing is whereby Christian freedom was used only for his own pleasure and neither commanded nor forbidden, so they think that $\underline{\text{this}}$ benefit, and not for God's honor and the neighbor's betterment; This is Christian liberty, that in such matters they act entirely order should now be useful to the neighbor, as we then, according according to their own will and arbitrariness; if, therefore, to love, as St. Paul teaches. Paul teaches, we should strive to be they do not like the singing at the altar, they would be of the same mind, and to the best of our ability, to be of the same quite right, according to Christian liberty, to reject it, and manner and disposition, just as Christians have the same baptism, also to forbid others who like it. But this is not Christian, the same sacrament, and no one is given a special one by God. but carnal liberty. Since a man makes his own self-will Luther, therefore, does not make his liturgy a law for any Christian and arbitrariness a commandment to himself and to man; but it is evident that he considered his order of worship to be others, and thereby falls into works righteousness and the best, otherwise he would have established another, and he thus under the curse of the law, for those who deal with considered it to be the best, not out of obstinacy, but because even the works of the law are under the curse. On the other who, at the Imperial Diet of Augsburg in 1530, made and in such external things wisdom and understanding were given him hand, it should be so that one does or does not do signed the good confession before Emperor and to examine everything and to keep the best. He was an enemy to average things, which are neither commanded nor Empire, which, under the name of the Augsburg all singing and sound that only tickles the ears, but a great friend to forbidden by God, solely for the sake of love, depending Confession, forms the basis of all the confessional true spiritual music and singing. He said that because the devil was on what is pious and beneficial for the neighbor, and that writings of our Church. From his faithful and steadfast in doing so one does not act according to his carnal will conduct on this occasion he bears the honorary name love and order, and armors the old Adam.

in wrong legal opinion, and from

course it is not necessary for the true unity of the follow this order to make a necessary law out of it, but to base it on Now these are the reasons which the opponents of Christian church that uniform ceremonies be held by Christian freedom, according to their own liking, as, where, when altar-singing put forward. Many of them may use them men everywhere; but for this reason uniformity of

(Submitted.) Traits from the Reformation history of northern Germany.

2.

Duke Ernst the Confessor of Lüneburg and Urbanus Regius. (Conclusion.)

As is well known, Duke Ernst is one of the princes and self-will, but breaks his own will, which is contrary to of "Confessor." There in Augsburg he had come to an understanding with Urbanus Regius (actually called Now who among the dear readers has hitherto stood König), who was born of humble parents in 1490 in Langenargen on Lake Constance, had first been a Carmelite monk, then studied in Freiburg in Breisgau, then in Ingolstadt, and had belonged to the most intimate pupils of Luther's notorious opponent. Johann Eck, until he was taken by Luther's word and turned to the Gospel.

Ernst appointed him general superintendent of theWhen the monk shouted, "Silence, I will preach to you of In 1530 a sharp order was issued against all priests who principality. Such a man, rich in learning, pure in histhe faith," he paid no attention, but continued to sing untilwould still say mass in public or secretly in a church. But conduct, of unshakable loyalty to the recognized truth, the monk left the pulpit and did not return. Eight dayswhen that Stefken had to return to Hamburg before the mild towards weakness and immediately ready to takelater, in the same church, a long monk stepped into thefactual matters were settled, there was again much strong action where he saw only obstinate rigidity in the pulpit and again began to scold the Martinians, disorder, and Romanism began to stir again. Then the adherence to abuses, was just the right person to orderwhereupon the congregation drove him away withrequest was made to Duke Ernst to send Regius to the ecclesiastical being, which was not yet moving with singing. Lünebürg. He did not arrive until the spring of 1531,

as an official residence, as his own.

recounting it.

suppress any further progress of the Reformation by purchase palms to consecrate them according to church be heard against the preachers, since they could not force. When the citizens of the city with wives, children custom on Palm Sunday, voices were raised among the refute them. and servants moved in large numbers to the neighboring citizens and journeymen that they wanted to help the intervened with a loud voice

certainty. Ernst knew this well. When, on his return from On Shrovetide evening, however, a number of since the Duke could not do without him sooner, and it Augsburg, the courtiers crowded around him and asked journeymen got together, threw on white robes, and did not escape his notice that the clergy, who still what he had brought back from the Diet, he answered: carrying horse bones in front of them, marched withinhabited their monasteries, still had a large following, "An inestimable blessing for country and people, a man crosses, flags, and bells as if in solemn procession into especially among the noble families of the city. whom I esteem more highly than the treasures of all the Red Gate and through the streets of the city, and Therefore he said to the council: "Honourable, dear sirs, princes. When, after two years, Regius was called from when they came to the house of Mayor Lütke von Dassell note and see quite well that no great seriousness is Augsburg to return thither, Ernst heard it with deepin the Bäcker-Strasse, he thought it was the priests of meant here in the evangelical cause, for clergymen and emotion, raised his fingers to his eyes, and said, "I know Our Lady with the Indulgence, took off his little cap, and monks are still practising idolatrous hypocrisy with their not whether I would rather miss one eye, or my doctor, folded his hands in prayer. But since it appeared that the followers. Therefore let your priests and monks be for of eyes I have two, and only one Regius." Then turning carnival people had played this trick, the council ordered summoned to the town hall, and some of the citizens to to the latter, he added, "Dear Urbane, stay with us, you the journeymen to leave the city immediately. This was it, that they may openly confess the truth, and be as their may well find Someone who will give you more money done. But the citizens met in the marketplace and toldminds are." This was done. And when Regius, after than I, but None who will rather listen to your preaching." the council that if he wanted to chase away their having expounded his doctrine, asked the Catholic Regius remained, and out of gratitude the duke gave him servants, he should do the same to them, for the former clergy, "Gentlemen, you have heard my words, what the house at Selle, which had hitherto been granted only had not sinned, but had only mocked the idolatrousthink you now, are they right or wrong?" and no one an official residence, as his own.

splendor of the priests during the carnival and thus had answered, Heinrich Lampe, a citizen, said, "What think The ecclesiastical affairs in the city of Lüneburg itself not broken their necks. The council replied that since the you now, gentlemen, of the doctor's sermon? Is it a trecurring the activity of the Pegins. The way is which first occupied the activity of the Regius. The way in which servants had obediently left, the citizens should also devilish doctrine, as ye have said, or what speak ye the Reformation broke through in this city is so interesting calm down; moreover, the former could return after three now?" Then the questioned replied that he might and provides such a clear insight into the life of that time or four days. This quieted the displeasure, whereupon answer for them himself, whereupon Heinrich Lampe that we hope to do the friendly reader a favor by the citizens with friendly words asked the council for the turned to the council sitting by with the words, "Dear prescription of Lutheran preachers, as such had also Sirs, here stands a heap of unlearned clergymen who As in other German cities, the townspeople embraced been done in Hamburg, Lübeck and other places. The know nothing to reply." This gave rise to laughter in the the Lutheran doctrine early on, while the city council did not answer. However, when Mid-Lentcouncil and among the citizens, and the former ordered strictly adhered to the Roman Church and tried to approached and the clergy made arrangements to the monks to be silent and not to let any useless speech

After Regius had drafted an ecclesiastical order villages, where Lutheran preaching took place, the city priests consecrate the palms so that their heads wouldcontaining regulations on appointments to the council was annoyed; it first forbade the visiting of foreign feel it. The council heard of this and summoned theecclesiastical office, its administration, supervision of churches with severe punishment and, when this did not congregation to the town hall, saying that their parentschurch property, etc., he left the city of Lüneburg and help, had the gates of the city locked on Sunday and forefathers had been satisfied with the priests until returned to Celle at the Duke's request. But during his mornings. The citizens' request for the admission of then and had held them in high esteem, so why did they absence the monks raised their heads again, so that he Lutheran preachers was met only with a brief reply that not want to suffer them now? The citizens replied that returned and, in order to control the blasphemy of his they wanted to be careful. At the beginning of the year they had no objection if the noble noblemen who sat inopponents, requested the town council, at the request 1530, the Pleban (head priest) of St. Nicolai promised the council wanted to take priests and monks into the citizens, to arrange a public religious discussion that German songs would be sung during Lent. When the house with their wives; but the common citizen could notin German in the main church at St. John's and to first week of Lent came, the Pleban did not keep his stand them if they did not want to preach the gospel and summon the Catholic clergy to this under penalty of promise and a priest stepped in front of the altar to say live according to it. The quarrel lasted from eight o'clockexpulsion. This was done. But on the appointed day two mass in the old way, the congregation began to sing in the morning until four o'clock in the afternoon, and atCatholic clergymen, a monk from the city and a member German psalms, so that the priest was frightened and last the council obtained that trade should be suspended of the nearby monastery of Bardowick, arrived, who grabbed the chalice and the monstrance, rushed back to until after Easter, adding that if the clergy wished toknew nothing more to ask than whether one could be the sacristy with them, and only after the crowd had lost consecrate palms they might do so at their own risk. Butsaved without good works, and whether women could its way, came out again and celebrated the sacrifice of immediately thereafter a mandate was issued with thealso preach and baptize. Now the citizens saw that the the mass. But things turned out differently. On the threat of severe corporal punishment against anyone Romans themselves had lost their cause, and it was no following Sunday, in the church belonging to the convent who offended a priest. This fanned the flames of discordlonger difficult for them to obtain from the council a ban of St. Mary, the priest began the sermon with the words: again, so that on the day before Palm Sunday theon the holding of all Catholic services in the churches. "What enters into the mouth does not sin, say the congregation was again summoned to the town hall and Shaareu-wise the monks departed, only in one Martians. Did not Adam break God's word when he ateremained there for nine hours, finally permitting themonastery five of them remained, who clung to their the apple? And the man of God, which went to Bethel, consecration of palms, but at the same time demandingfaith until death, and for whom a meager subsistence and should not eat nor drink, till he came home, and was all the more emphatically the appointment of Lutheranwas provided. But Regius, before he departed, torn in pieces by the bears? What say ye Martins (as the preachers. Apparently the council conceded, but soonsummoned the citizens to the princely court and gave Lutheran-minded were called) to this?" Then suddenly the rumor spread that he would not go along with it, butthem a strong exhortation to stand firm by God's holy the congregation sang the song, "Oh God from heaven had rather secretly prescribed some judges to makeword. The monastery goods, which had been look in and have mercy on him," and although the priest short work of the recalcitrants. This gave rise to hotconfiscated, were not added to the municipal assets on blood, and now the citizens enforced what they hadhis order, but were used to pay the church servants, asked for earlier. The council itself had to summonmaintain the poorhouses and infirmaries, and the like.

Magister Steffen from Hamburg, who was soon joined by five other Protestant preachers, and at Ascension Day he was appointed to the church.

As here in the city of Lüneburg, so Regius also had to should kill. Regius admitted this, however, but had won. The thanks of his lord, to whom he had been complete the Reformation in the rich and powerfulmaintained that the possessions of monasteries and a faithful and frank advisor, followed him beyond the monastery of St. Michael's outside Lüneburg, inhabitedfounders could not be used for secular purposes; if the grave. *) What he sowed did not perish. In 1543, Duke by noble Benidictine monks and not under municipal religious remained in the monastery, they must be given Ernst made a visitation of all churches in his own authority, and here he still had to struggle with verythe necessary maintenance for their lifetime, even if they person, "a bodily visitation," as he says, and the order special difficulties.

As early as 1529, Duke Ernst had sent the monastery was the duke, could not do violence to any subject; If church discipline, the handling of the ban, the an ecclesiastical order written by him (called the "Book they were to die out, the revenues of the monasteries sanctification of the holidays, the income of the pastors of Articles"), with the request to follow it, and when could only be used for the improvement of the parishes, and the regulation about betrothal and marriage are Abbot Boldewin von Marenholz replied that this orderwhose previous revenues were not sufficient for the determined in it. His faithful concern lasted until the year could not exist with the rule of Saint Venice, Ernstmaintenance of married priests, furthermore for the 1546, which was strengthened by prayer and the action replied that he had indicated to the Estates of the foundation of schools, for the support of the studying of the divine word, and was constantly refreshed by the Principality at the Diet that God's truth had become youth, for the maintenance of widows of the churches correspondence with Luther. "Righteous love for God known and that he, as the right authority, must take careand school servants. The influence of the pious General and His word, zeal in punishing wickedness, patience to make this truth clear to the subjects; the Book of Superintendent on the noble Duke was so great that he in bearing bitter offenses, was, as contemporaneous Articles had not been refuted by the Romans, and the countered the temptations of his secular advisors and historians say, to be found in him; reverent was he estates had decided to abandon the Catholic heresy fully accepted Regin's intentions. Thus he spoke out toward the aged, compassionate toward the infirm, Mau should therefore accept it and hand him a list of theagainst the Benedictines in Lüneburg, but in vain. Still in merciful toward the needy. One became pious when monastery estates. The abbot replied that one could not January 1532 Abbot Boldewin knew how to obtain an one was near him." He died on January 11, 1546. lose one's way, nor could one accept a doctrine imperial letter of protection, and it seemed as if no condemned by the pope and emperor, that the duke's reformation of the monastery was to be thought of for a preachers were not legally consecrated; moreover, thelong time, even if the monks had to suffer many imperial diet at Speier in 15?6 forbade any change in mockeries outside their monastery because of their religious matters until the next council, and that it was monastic costume. Against all expectations Lutheranism also against the duke's sovereign duty to change the found its way in. During Regius' presence in Lüneburg in status of the monastery. Not satisfied with this answer 1532, the prior of the monastery Herbord von Holle and A reminder from Luther to congregations and full of concern for the wealth of the monastery, hesome monks had often discussed with him, and on the thinking of calling a preacher. endowed respected scholars to refute the LutheranMonday after Nicolai (December 9) they let themselves doctrine, and concluded a covenant with a large numberbe served Holy Communion under both forms in front of of Brunswick and Old Mark (in the present Kingdom of an altar of the monastery church. The Conventual of Lord'. At your request, I will gladly send you preachers in Prussia) knights, whose forefathers had endowed the Münchhansen saw this and reported it to the abbot, who the most conducive manner, but kindly ask you to ensure monastery, that they would not consent to any changefound it incredible, of the monastery "in honor of God and for the good ofwants to convince himself, goes from the abbey to the with such remuneration as in Brunswick. Otherwise, it the common knighthood". Thus the dispute dragged on lector and when he sees that the truth is reported to him, pleases me from the bottom of my heart that an

From the year 1530 we have only a delicious letter inhe, seized with anger and pain, hurls the church keys honorable council and community want to adhere to the his own hand from the Duke to the monastery. "If we,"down into the choir. Scarcely returned to the abbey, he same Brunswick order, and I pray to God that he give you he writes, "were strangers to you and unburdened bysinks to the ground, struck by the blow, and dies after two grace and help in this, and especially that you take it with your care, we would let it go and little contest us; days. On the day of his death, Herbert von Holle was a united heart and mind, otherwise it would be much protect, and defend you from danger and destruction. Lutheran sermon were heard in the ancient monastery how to keep it. For it is burdensome for them to travel in between us and the heavenly Father, but you take away weak under the multiple confusions and entanglements Amen. At Wittenberg, Sunday after Lucia 1530. the office and honor of Christ and give it to another. We which he had to endure with the Duke, the Archbishop press toward heaven by faith, you by works. We have of Bremen and Bishop of Werden, the Council of relied on mercy, you on merit. Unity, discipline, and love Lüneburg, and even with the Emperor himself, and were our monastic system; now we look little to these believed that he and the monastery could only be things, seeking only ceremonies and chanting without preserved by returning to the Roman Church, Regius' spirit or fruit. With fear and trembling we handled the exhortation was so powerful that it immediately removed Sacrament, your priests with presumption and all wavering. The monastery remained in existence, of receipt of the K20.00 received from Mr. Eißfeldt in also to deprive the monastery at St. Michael's of its country. income by force, even to make a start with it. It cannot

annoying the neighbor,

evils noticed by Regius and introduced laudable orders, I go to my chamber of sleep which had been missing until then. On March 25, 1541, Regius died, after, with the exception of a few small monastic communities throughout the country, the church had, through his faithful service, gained a firm

foundation.

remained Catholic, because the authorities, even if it issued in consequence of it is still in existence. The

Grace and peace in Christ, Honourable, prudent, dear that poor journeymen do not arrive in these difficult times whoever throttles, throttles. But we are impelled by a elected abbot and the old faith was now gone. On the better left undone. Further, as to the money for the divine Amr, a fatherly heart, and faithful love to warn, day before Christmas, the first German song and the first journey, whether they will lend it to you, you will know We have Christ as our mediator and intercessor church. Even if Herbord of Holle once again became your service on their own food. Hereby, God be with you. Martin Luther.

Not to mention other valuable gifts. I certify the correct drunkenness, not without public vexation, vice and course, but the budget was restricted, each monastic Milwaukee and the K81.00 that reached me through Mr. shame." In July 1531 he himself came there with Regius brother was promised a fixed income, benefices that had F. Böhlau with heartfelt thanks and blessings, and I ask to negotiate with the monastery. Here we meet Regius been opened were given to poor church and school that from now on I place everything that should still be in heavy combat. The Duke's lawyers had the plan to servants, poor boys were kept in schools, and so on kindly intended for me in the hands of my dear friend, Mr. confiscate all monastery property to pay off the prince's This reformation and transformation of St. Michael's had J. H. Bergmann in New York, because I am about to debts and increase the sovereign's income and thus the most far-reaching influence on a large part of the return to Germany on medical advice at least until a better recovery. If it should please God to separate me Regius exerted the greatest influence through theforever for this fleeting life from the dear community, in be denied that they had already won the ear of the duke, visitation of all churches, founders and monasteries in the midst of which the blessing of God's grace has been but it was, he said, unheard of that a few monks had the Furthest Principality, which took place in the year bestowed upon me more and more in the mystery of the such a stately property and income in such a disgraceful 1540. We have their fruit before us in the orders and Gospel, just as the eyes, mouth and hands of my fellow life of a knave, thereby disgracing the Almighty and decrees of the duke, which everywhere eliminate the redeemed have overflowed with it, then herewith, before

> *After Regius' death, Ernst issued the following handwritten letter to his chancellor: "Since the almighty God has demanded that the highly learned Urbanum Regium of the Holy Scriptures become a doctor in this world, we want to take care of his faithful and diligent service, which he has shown to us and to the common church, and give his widow Anne, who has died, 40 florins a year for the rest of her life, plus 6 hectares of rye, so that she may maintain herself and her children all the better. And because she is gifted with many children, we will maintain four children, two sons and two daughters, for four years. If we also find in such a time that one of the sons is sent to study, we will support him with an ecclesiastical fief.

praise and thanksgiving to the Lord, and bidding a friendly goodnight to faithful brethren

Stapleton near New York, Aug. 6, 1860.

General Synod Assembly.

The German Evangelical Lutheran. Synod of Missouri, Ohio, &c. St. will, God willing, hold its meeting from the second Wednesday in October, By Mr. Past. Dr. Gotsch, collected from Mr. W. KindtaufmatNe5 i. e., from the 10th to the 20th of October, 1860, at St. Louis, Mo. The Synodicals in question intend to call at the Store of Messrs Heinicke L Estel, 26 North Main street, on their arrival in St. Louis.

F. W. Husmann, Secretary.

Message.

Professor Walther returned from his transatlantic journey on August 28, not only happy, but also recovered from his physical ailment. From by Mr. C. Piepenbrink, the contribution from the Gem. of Mr. Past. C. the next issue on, he will again edit the Lutheran

Altenburger Bibelwerk.

Volume One:

The five books of Moses to Job (inclus.) XXVIII. and 724

Subscription price: \$2.00; - Store price: \$2.25. To be obtained from

A. Wiebusch and Son, St. Louis. Mo.

At the last quarterly meeting of the German Lutheran Bible Society here, the just completed first volume of the Altenbürger Bibelwerk was presented by Mr. Aug. Wie dusch and Son in a quite good binding for inspection This first volume, in external design, printing and paper completely equal to the already reprinted New Testament for the support of Horru Missionary Baierlein and his Juchen building of the same Bible work, and moreover decorated with a successful woodcut and family index, contains first of al , Mr. Echullebrer C. Muller at Maysvillc, Mouro^ Co, Ills the text of the biblical books from 1. B. Mosis to Job. according to Hopf's edition, then the respective Summaries of M. Viti Dieterich, the Prefaces and Final Prayers of Franzisci Vierling, Luther's Prefaces and Marginal Glosses, Prefaces to the whole work by V. Dieterich and Fr. Vierling 2c. Whoever is familiar with the previously published N. Testament of the Altenburger Bibelwerk, printed by Mr. Wiebusch, and has used it regularly for a longer period of time, will not need to be recommended and praised for the high merits and the extraordinary usability of this famous work, which, more than almost any other, is actually a book for home services and home edification. May the delicious book which has already bestowed unspeakable blessings, find the circulation it deserves for the good of the Church, and August 21, 1860. may it thus be made available to the publisher, who spares no sacrifice or effort, and who has already published the first volume of the Old Testament. second volume, it will soon be possible to complete the

The German Evangelical Lutheran. Bibelgesellschaft zu St. Louis. Mo.

G. Schaller, d. z. Chairman.

Received

in the preacher and teacher widows and orphans - Casse 1. contributions from the pastors and teachers: Föhlinger (1). ingel, Merz, Stcinbach, Wolf, Laib, Dr. Gotsch, Rauscher", Hugo anser, Otto Hanser, Schumann, Kühn, Fricke, Schuster,

By Mr. Past. Junget from Mrs. M. H.? 1.00 " the same from N. N rom St. Paul's Parish in Fort Wayne2l .8li from a member of the congregation of Mr. Past. Fricke 10.00 I. F Bünger

For the California Mission

e following contributions have been received by Mr. F. Bohlau since

By Mr. C. Piepenbrink, of two members of Mr. Past, Rupprechts Gem P 2.<10

From the congregation of the Rev. Tramm in Laport, Ja. 3,12 "Hrn Daih2 St. Jacobus parish4 .65 By the same from N.

Fricke, had already been collected earlier and allocated to this fund34

Mr. Geo. Willner in Washington City, Collecte der Drcieinigkeits Gemeinde dort16 Hrn. Past. "auer von^Gerh. Mynning0 .50

Mr. Westermann in "t. Louis of the congregation dcS Mr. Rev. G LinkPleasant Nidgc, Madi- son Co., IllS., Collecte at the Mission Festival on Trinity Day42 Hrn. Past. A. Lehman" by A. Jäckcl 50CtS., 00 N N 5<>CtS Jacob Wärther 25CtS 1.25

By H. Heitmann, from the Gem. of Hrn. Past A. Franke, Addison, Ills. 1,00 By Mr. Past. Kühn in Zanesville, O., from Messrs. Theo. Stemler §1, W. Ruth L1 2.00 By Mr. A. Bergt

From the Gem. of Mr. Past. Heid14 By Mr. Past, W- Hattstädt1 .50 ollecte der Wem. des Hrn. Past. Cock13 ,30 Theo. Brohm.

The undersigned certifies that he has received the following gift in Cutdaiore, East India, and sincerely thanks the donors.

rom Washington Township§3 whose schoolchildren1 G-Pfeiffer in Philadelphia .00 the Gcm. Jonesville by Past. Ulinkcubcrg5 .00 Dorfmeieri ,00, Hagcnberg1
Past. W. Bergt in Fuldon Co., Ohio0 Child purchase guests of Joh. Leiniger daselbst3 last. Kleincgus in Perrysburg, Wood Co, O. ,41 .51 and his congregation5 Joh. Deeg in Bndgcwater, Mich N. N. in Cincümäti0 .50 of the congregation at Adrian, Mich. Bump in Monroe, Mich. 2,00 1.00

At the same time I hereby correct that in No. 20 of the 16th volume of the Lutheran a dollar is acknowledged as given by S-S a Milwaukee for Missionary Baierlein, and it should read: J.J.

Ferd. Siv crS, Inth. Pastor. Frankenlus

.80

.00

Furthermore, the Cassirer of the General Synod has received fo By Mr. Past. F. Sievers§3 ", Gräbner, St. Charles1 the schoolchildren of Mr. Teacher Herthel the. 3,00 the community of Mr. Past. Bvhdc by means of Hrn.

Received.

"I. H. Succop, by means of Mr. Past. W. Bartliug 0,50 Ungcn., by means of Mr. Past. Brohm2 Mr. Past. Stubnatzy'S Gem., vermittelst Hrn.
Past. Wunder, von D- Werfelmann §1,00, F

C. Piepenbrink5

Werfelmann 50CiS., Mrs. 9t. N. 50Cts. 2,00

n. To the general synodal treasury: By Mr. Past. Hahn, Benton Co, Mo, by H. Home SukhK

By the congregation of Mr. Past. Baumgart, Okaw, Ills. 17,63

For the general praeses:

rom the community of Mrn Past Baumgart^10 , "A. D. "tocher in
Town Wilssn, Collecte on II. zi. '15 in. 2.00 " of the Gem. of rs. Past. L. Dulitz in Buffalo,

b. To the Synodal Missionary Fund:

By Mr. Past. F. Sievers, by Abraham Loßl in Frankenlust§-"Hrn. H Lanemann in Ehester, Ills, from the evang. luth. St. Past Firich the Collecte in Missionary Hours 9 65 Mr. Past

A. Lange, Cooks Store, Mo. 11.00

6. to the college maintenance fund for teachers'

By Mr. E. Roschke, from Friederike Bauer in St. Louis1 ä. For poor students and students in Concordia College and Seminary: No contribution.

6 to the maintenance fund for Prof. Riewend:

By Mr. Past. Cock, Bcntvn Co, Mo, by Unnamed50 Bon der Gcm. des Hrn. Past. C. Stürken in Lo- ganspyrt, raised by means of ciner Collecte6
rom the parish of Mr. Past. Hügli in Detroit 5,10 and namely:

§4.10 from his parish, 1.00 from Hru. Kunbinger

Received

from the Synodalcasse Northern District: om Hrn Past. W. Hattstädt xr. 17. Aug. §63,74 uub indeed: §10.00 to the general synodical treasury, 10.00 for the general pres, 10.< 0 to Lynoral Missivnscasse, 3.74 to Cassr sur verw. Mrs. Pros. Biewend 22.00 to college maintenanceScasse, 8.00 to levy

For Pastor Röbbelen

Since 25 February the following gifts have been received by me and will be specifically acknowledged by me subsequently, so that each of the dear donors may see whether his contribution is correct. From the following in St. Louis: W- Metz §!0, L. S.

§5, A. S. §5, Hellmann §1, H. W- Büngcr §5, N. N. §10, N. N.

C. B. §2, A B. Tsch. §5, teacher Gotsch in Neu Bremen 50Cts Hrn- BrvclMnu.1 in Illinois §1. Past. F. Böling §1.

By Mr. Bast. A.Lebmann, from his congregations: in Manches": Mo §12,25 at Baltwin, Mo.

-881.00

,, Hrn. Past. F. W- Richmann on C. Steffen's wedding5 .25

By Mr. Past. F. B. in St. LouiS3 .00 y Mr. Past. H. Löber m Frohna by himself and his congreg

Collecte from the comm. in Saginaw City by Mr. Gco. Streeb5
Summa-.§28.01 From Mr. Pastor Multanowsky by Mr. I. C. .00 Lvhr in Carlinvrlli2
Collecte from the congregation there2 .00 .25 Bon Hrn Past W -I cholz in Minden2 .00

By Mr. Past H Miracle in Chicago from one to the readers of the sermon of the Rev. Röbbelen in Thvrnton Stau1 .00 Collecte of Zion's congregation dcS Hin. Past. A.

Hoppe in New Orleans25 By Mr. Past. I. Bcrnreuthcr1 "Mr. H. Heidmann in Hin. Past. A. Frankens "Mr. H. Heidmann in Hin. P Municipality0 By Mr. Past. W. Hattstädt5 """ H. Miracle from Niedfcld50CtS .00

by some readers of the sermon50CIS By Mr. Past. W. Hattstädt1 . 1.00 ,50 F. Bohlau

Addresses

Rev. ss. 0HL8LX, k. 0., Dana, Oo,

The receipts of Mr. M. Barthel will follow in the

2,00 next number.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Miffouri, Dhio und andern Staaten. Medigirt von C. F. W. Walther.

Vol. 17, St. Louis, Mo., Sept. 18, 1860, No. 3.

Municipal Election Law.

Germany denied the congregations the right to elect all complete the work of the apostles. He who was set by express their wishes, but let them also recognize that it church servants, Pastor Grabau here in America still them-or by apostles-to be presbyter (pastor) of a is not their right to strive against the wise discretion of granted this right to the congregations. We were pleased that the congregations here could live in quiet, acknowledge himself to be set by the Holy Ghost." (p., sets may be absent, and his proceedings may be unchallenged possession of at least this most important 56.) In the following, Löhe admits only this much, brought before the Synod; a whole congregation need right, and that we were thus not compelled to begin a because the apostles and evangelists went about and not be left helpless to the sovereign action of a single struggle for this treasure so dearly won for us by the therefore did not personally know the people whom they one. *) But if the one who sets the office is honest and

That Pastor Löhe really denies the congregations the which bears the following title: "Aphorisms about the New Testament offices and their relationship to the following:

"Apostelgesch. 14, 23. we find that Paul and Barnabas appointed elders (pastors) to the new churches in Lystra, Iconium and Antioch, without any mention of the churches participating in the election of the elders. *) - And not only apostles themselves appointed pastors to the churches, without any active participation of the churches.

*) That in that passage a value is used in the original Greek text, which, suffrage of the congregation however, indicates that the congregations have carried out the election, we will prove later. (The Luth.)

The apostle would be attributed to election and is not only unapostolic, but also highly dangerous. . . Let place." (P. 58.) In what follows Löhe even asserts that in the preachers can only use this general office publicly. our time it is even less proper than in the time of the apostles to grant the congregations the right of suffrage. the pastors decide in the synod and that their decisions have legal force "No!" he exclaims in what follows, "an unconditional

appointment. Also evangelists and apostle disciples the congregations be permitted and unhindered to We used to be very happy that while Pastor Löhe in could, like apostles, appoint elders and continue and assert their testimony of the one to be elected, to congregation, could, and, according to Acts 20:28, must, the one who has appointed (the bishop). The one who had to make preachers, so the congregations were up to his task, he has an interest in carrying out his office asked before the election for their testimony about those well, and his actions may be more blessed to the right to elect their pastors can be seen, among other who were to be elected, on which occasion the congregations than those of an easily misled multitude, things, from a writing of his which he wrote in 1849 and congregations could of course also have brought forward unacquainted with what they have and are to receive 'wishes, requests, and a respectful proposal," yes, even from the office. If the first churches did not elect, the "a request and denial can be thought of within the limits decision was there in the hand of A wise and pious congregation". In it Löhe writes, for example, the of a testimony." (P. 57.) "But, continues Löhe, "the final pastor, how much more must the same be true of our discretion and the final decision as to the person to be corrupt churches!" (pp. 59. 60.) The cause why Löhe elected rested with him who had the commission to $\underline{\text{set}}$ contends so decidedly against the suffrage of the (with the pastor). After all, his was the work, and to his churches is his false doctrine of the ministry. He rejects, love, wisdom, and responsibility was left the measure in namely, the biblical teaching of the Lutheran church, which an infusion of the congregations should take that Christ gave the office to his whole church, and that

> *This sounds guite beautiful. But since Löhe teaches that actually only (118-120), according to Löhe's teaching the congregations, as far as the election of preachers is concerned, remain entirely in the hands and

They are to be administered publicly as servants of the sches (the rule of the common people) lies." (S. 86.) church. Rather, <u>Löhe</u> believes and teaches that When Pastor Löhe wrote this eleven years ago and <u>trust,</u> which in our circumstances we can best bring to preachers form a special privileged class of people, awe read it, we were quite shocked. For with this he took light by the pastor, together with the existing special state in the church, a "holy aristocracy," a certain from the Christian congregations the most precious and churchwardens, proposing several pious and useful men ecclesiastical nobility and priesthood. Just as only the important right they possess. The poor German for this profession, and leaving it to individual members children of nobles are nobles again, or only those who congregations are groaning under the godless rule of of the congregation to elect one or the other in addition to are made nobles, so, Löhe thinks, only a pastor canthousands of unbelieving preachers forced upon them, this proposal, whereby their integrity, fitness, and make a pastor again; and just as in the Old Testamentwho for more than half a century have robbed them of usefulness are presupposed. The election on such a only a priest's son could become a priest, so only their orthodox church books, catechisms and hymnals, proposal, however, does not have any power of ordination by a clergyman makes one a clergyman. Löheand in exchange have imposed unbelieving books and appalling, but only a designating and signifying power. writes, e. g.: "Everywhere in the New Testament we see preached the most wretched human doctrine instead of This is followed by the acceptance of such a calling that the holy office produces the congregations, nowhere the Word of God. Instead of fighting that the poor, through the ministry of preaching, which acceptance is a that the office is only a conferral of congregational rights_{shamefully} tyrannized congregations, defrauded of faith constitutive power, and according to which the ministry is and authority, that the congregation gives the office. The and salvation by the preachers, be freed from their to be conducted in accordance with our church ministry stands in the midst of the congregations like atyrants, Löhe rather fights that the congregations remain ordinances. In this way all suspicion, all dishonest fruitful tree which has its seed by itself; it replenishes in their chains and praises it as the right help for them if electioneering, all presumption and excess is removed, itself.... As long as the presbytery (the pastors) remain in the preachers continue to keep all power in their hands and the word of God is done sem justice. If it should examination and ordination, it is right and can be and the congregations remain in the old slavery. But as happen that a number of members of the church should defended, that it replenishes itself and reproduces itself_{much} as we were frightened eleven years ago when we elect someone other than the? If it should happen that a from person to person, from generation to generation. read the above, it was still a great comfort to us that here number of church members should elect someone apart Those who have it pass it on, and those to whom it is in America no one, not even Pastor Grabau, dared to from the proposal, then this election must be subject to passed on by the holders have it also by God. . . The deny our local congregations the right to elect their the examination and approval of the pastor and the ministry is a stream of blessing which pours down from preachers; for even in the infamous pastoral letter which existing churchwardens, so that no unsuitable and unfit the apostles to their disciples, and from those disciples Pastor Grabau circulated twenty years ago and in which person is elected to this profession through mere while Löhe wants to know nothing of an election of the right to elect their preachers is still granted to them. election of pastors) the multitude of the faithful, the synodal letter we read the following: might call the presbytery (the pastors) a sacred chapter 6.

onward and so downward into do times." (p. 71.72.) But_{many precious rights} are denied to the congregations, obstinacy or partisanship." (S. 40.) Dear readers see from the foregoing that the Buffalo preachers by the congregations, he strangely admits, But times change and in them people change. Synod does not stand still, but alas! instead of going according to Apost. 6, that the congregation, on the other Recently the "Sixth Synodal Letter" of the Buffalo Synod forward, it goes backward. Formerly it conceded to the hand, must elect the deacons or almoners. He writes: came into our hands. In it we find that this Synod, headed congregations the right of election; here it denies it to "Notice how entirely different the installation of deacons by Pastor Grabau, began in its last year's meeting to them. It still speaks of election by the members of the (Acts 6.) is from the installation of pastors! To this (the shake up the right to vote in congregations. In that congregation, but it declares that this election is not an election, but "a mere Christian expression of fraternal congregation, is not (?) consulted; it is entirely in the "An evil has been considered which has unfortunately and public trust." And even this sham election is not to hands of the appointing apostles and evangelists, who arisen in many congregations in church elections, e.g. of be complete for the congregations, for the candidates to call in the congregation and members of the presbyters and church fathers, and this consists in the be elected are first to be proposed to them by the pastor congregation at their discretion and according to their fact that the office of preaching as such is completely and his churchwardens, and it is to be "left to individual" need. On the other hand, when the diaconate is deprived of its rights, as a result of which, unfortunately, members of the congregation" to elect one or the other. instituted, the multitude is called together, the plan is so much mischief has already arisen. When, for The following sham election shall then of course also presented to them-though in the imperative (m form of example, church leaders or church fathers are to be have "only a designating or signifying power". Those for the apostles are the Lord's elected and appointed, then the election, in particular, is elected in this way are not to be regarded as presidents representatives*)-they give and testify their approval. given over entirely to arbitrariness and chance, and is or church fathers, and as such are only to be confirmed And how do uun bring up the deacons? They are elected even placed in the hands of the partheimachers, and and solemnly installed in their office by the preachers; by the congregation, presented to the apostles, and besides this, the error prevails, as if the office were no, the preachers are only to make them so by their ordained by them, according to the standard of the based on the votes of the majority; such is contrary to the installation. It is true that in the congregations of the necessary character determined by the apostles. One whole Christian doctrine and the apostolic model of Acts Buffalo Synod, especially in elections, things may go sadly; the Synod itself speaks of the fact that "so much aristocracy (the rule of the nobles!) of the church, while For in the first place, in this way the whole election and mischief" has already occurred. But instead of the synod, in the election of the deacons there is something installation is given to only one estate in the church, for this very reason, following more closely the example namely, to the household, under its power; and in the of the apostles, who understood best how the matter second place, that right which Acts reserves to the should be conducted in Christian order (but who, as we preaching office is trampled upon. Cap. 6. is trampled read in Acts 6, first instructed the congregation in the upon; for there the election of the congregation is not a matter of the election, and who, as we read in Acts 6, legal act, wherein the power of the office also instructed the congregation in the matter of the

election, and who, as we read in Acts 6, also instructed

the congregation in the matter of the election.

It is a mere Christian expression of brotherly and public

*It is guite wrong when Löhe claims that the holy apostles established the good ecclesiastical order of the office of alms-giving in Christ's stead by command. If this were so, the office of almoners would be one commanded by God, which every church would have to establish, if it did not want to disobey God.

democratic in the way they are elected.

clearly states that it thinks that when the congregations stake here! exercise a right, and even when the apostles have allowed them to exercise it, it is always a dangerous thing; there is always fear of abuse, mischief, and disaster; Therefore every right must be curtailed as far as possible from the churches, but as much right and they are all good, pious, holy, wise men; if the churches were deprived of their rights, and the same given to the word of God would be done its due." **)

It is true that the Buffalo Synod, in the same assembly congregations to vote, has once again put us, namely the entire Synod of Missouri, under ban †) and publicly to declare that we now have no right to attack and refute insulted arrogance. her false doctrine. But since Luther, although he was under the Holy Father's ban, still continued to attack the Pope's errors and tyranny, not in order to convert the Pope and the papists, but for the sake of God's dear children, so that they would not be deceived and misled: ban, will none the less continue to discover and punish those who have violated the

*The same excuse was once used by the Jesuit Lorinus (died 1634). Of election of deacons is attributed to the whole crowd. Therefore, in order that no one may notice from this example of the first church, with what injustice the clergy among the papists took the election of the church servants to themselves alone, the Jesuit remarks: "By the name of election, in this passage of Acts 6, we understand only designation, not the supreme right of election!"" From this we see anew, as we have already extensively demonstrated, that the Buffaloers regularly agree with the Jesuits in those points in which they depart from the Lutheran doctrine.

**) That just according to the words of God the whole congregation freely chose their deacons without a proposal of the apostles, that, the them. And again, it is a judgment of God that such lazy Buffalo Synod hopes, no layman will at any rate read Acts 6:1-5 or, if a mostly drunken, and layman does read it, take his reason captive under the obedience of the lords pastors.

The fact that the Buffalo Synod repeats over and over again the curse and ban that has already been pronounced on us so often shows that they themselves realize that their earlier ban was not yet strong enough Probably we are now cursed in Buffalo as in Rome annually on Maundy Thursday with all Lutherans.

Instead of this, the Buffalo Synod departs from the truth, to warn against them and to protect them. And we degenerate fellows, whom God sends in his wrath, and apostolic model, limits the election by the congregation now consider this all the more necessary, the more the devil for the contempt of the preaching ministry, and as much as possible, declares it to be "a mere important and sacred the right of the Christian always find such loose people, who feed and clothe them expression of brotherly and public trust," and ascribes to congregations is, after which the Buffalo Synod is now for a while for their idle talk, until they get tired of them, it only the power to designate *) or designate those also sacrilegiously stretching out its hand, and we call and chase them away again. whom the preachers are only afterwards to make out to all congregations: Take good note of what they cannot, as long as they were at the seminary, accuse ministers by their installation. Yes, the Buffalo Synod want to rob you of, for you truly have a great good at them of anything morally defamatory in the common

(To be continued.)

(Submitted.)

As a warning.

school teachers' seminary, the same result unfortunately themselves and to others. emerged. We were just about to dismiss him when, after an unsuccessful catechesis judged by justice, he beat us our dear brothers in the ministry to make a longer

dismissal from us, entered the preparatory institution of recently. As far as the examination of their natural gifts is dismissed there for lack of sufficient ability. Now, it could "Lutheran" sufficient hints and instructions for such easily be that the unqualified subjects claimed that they ministers who need them, which therefore need not be had been at the seminary here; for Mockwitz had already repeated. As far as the examination of the prevailing written to the Norwegian pastor Koren, lyingly, that he attitude of such young people is concerned, however, it so we, too, although we are under the Buffalo Synodal had spent three years in St. Louis, and after that also is absolutely necessary that the pastor, as unnoticed by here and in Columbus. Unfortunately, there are enough them as possible, carefully observe their prevailing Lutheran congregations or settlements that are far too behavior for a longer period of time. In particular, it will the errors of the Buffalo Synod, in order to punish all lazy or careless or indifferent to demand testimonies of be advisable to obtain more frequent and more precise morality and efficiency from such loose journeymen and information about their professional loyalty from their spiritual vagabonds. For, God be lamented, it is a employers and breadwinners, be they English or common fact that even Lutherans entrust their souls and German, and also to find out with what kind of young the same, Gerhard writes in his interpretation of the Acts of the Apostles: theirs to such circulating chatterers, who are driven by fellows they generally maintain fellowship and friendship, "Incidentally, the Jesuit Lorinus seems to be annoyed that here (Acts 6) the the devil of arrogance, for about a year, while they would how they spend their Sundays, and what else. For to have misgivings about giving them their horse for display Christian knowledge and pious phrases in these several days, out of just concern that Their Lordships and those conversations with the pastor is now cheap might make off with it. It is a great wrath of God that such enough, and whoever wanted to draw a conclusion from loose, careless people treat their immortal souls, so this about the Christian attitude of his sub-speaker could dearly bought by the blood of the Son of God, so easily be deceived. But that such deception has already lasciviously, that they load themselves with such mostly taken place several times is unfortunately only too morally corrupt tramps and self-running preachers, so

that they preach to them, and after that the rulers chase

who occasionally also pretend to be Lutheran preachers,

sense; but two things are certain. First, that they are quite unfit for the office of preaching, partly because of lack of natural ability, partly because of their ignorance of Lutheran Christian doctrine, Secondly, that they are not true Christians; for if they were, they would have right self-knowledge that they are unfit to teach others; they would also have fear of God and conscience enough not

We have been informed that a certain Spindler, a to run contrary to God's word and order into the authority as possible must be given to the pastors, for native of Mark Brandenburg, is officiating as a Lutheran preaching ministry, to their own and others' ruin. Since, pastor in Lower Saginaw, Mich. and a certain Mockwitz as I have said, they could easily plead that they have not far from Decorah, Iowa. Both were in our local been here in the seminary, and since we must also be seminary for a time. The former was sent to us by a concerned that ignorant or careless people are not pastors, then "all suspicion, all dishonest electioneering, brother minister, the latter by a Lutheran pastor in Pa. deceived by them, it is a matter of our hearts and all presumption and excess would be removed, and the Although the former had a sufficient formal education, it consciences to warn them publicly; Also that by omitting soon turned out that he was a mechanical head, and had such a warning we do not make ourselves accessories no sense and understanding for theological things, and∣to other people's sins; for otherwise it would be to our was not at all able to grasp the Lutheran doctrine account before God what harm these two wretched in which it now also takes away the right of the sufficiently. When he was sent on a trial basis to the people, imbued with laziness or arrogance, do to

At the same time, an urgent request is made anew to denounced all fraternal fellowship. Probably she wants to it and left the institution with expressions of anger and observation and more exact examination before they send us young people, especially those who came over Even less was the talent of Mockwitz, who, after his from Germany in the twenties and above and only the preacher seminary in Columbus, but was also|concerned, we have given in No. 2), Volume 14 of the For not a year has gone by in which we have not had to and classmates and that something recognizable is The work of faith and this labor of love for the church. For dismiss young people from the seminary again, either present. It is also important here to look at the facts withit is easy for a fearful conscience to think that it is better because their gifts and educational abilities were too enlightened eyes and to judge, but not to indulge in allnot to send a young journeyman at all than one who does small, or because they did not prove themselves in the kinds of fantasies and hopes of the future in this or thatnot prove himself afterwards. But to these very brethren spirit. Now we, who have to teach and lead heregood opinion, as if that righteous beginning of a godlywe can gladly testify that we have mostly received from according to our profession, do not want to think nature would already form under the constant teachingthem the most capable young men, just as the particularly of our own affliction and heartache, which and discipline of the divine word at the seminary. Here, tenderness of conscience never excludes the sharpness naturally comes over us in such cases of emergency of too, facts and experiences speak against this, for weof the task of examination, and always includes diligence dismissal; and indeed, we have enough trouble, workhave had to dismiss several such boys who, far fromin the closer observation of the young journeymen. God and crosses without them. But what is much more living up to those well-meaning expectations, turned outhelp us and them that they will send similar godly and important is that the Christian church suffers great to be mangy sheep in a very dangerous way, and did not gifted young men to our institution, who will prove damage if more and more young people are sent here change much through the teaching and discipline of thethemselves just as they have done and are still doing. who have good gifts but are of an insincere disposition, divine Word. Finally, we must also remind ourselves that Fort Wayne in September 1860.

and in whom that longer observation and examination of we are workers in an educational institution and not in a their conduct has not taken place; For how easily could conversion institute; for there have also been cases of it happen that, while learning the form of pure doctrine, morally depraved boys being sent to us, whose care they feigned their way through for a few years, and took requires an entirely different arrangement than it can be on the appearance of their godly companions and fellow-according to the plan of our institution; since, moreover, servants, so that they also deceived our eye, which is not there are far too few teachers and educators available for that of the heart-brother; But inwardly they remained the 71 pupils whom we now have, and who are so very arrogant, selfish, in short, unconverted men, who, in their unequal in age and education.

later calling and office, did not feed his sheep in the love May our brothers and sisters in the ministry and of Christ, but sought only their own profit and honor from Christian parents take the above words of love and their flock. But where such hirelings and hypocrites crept seriousness and consider them with love and in more and more, who, the longer the more, also seriousness. In doing so, may they not forget to take a Church News of Northern Wisconsin. became lazy bellies, and only carried on their office as close look at the state of our times, for it is obvious and craftsmen, and were rather flour feeders than pastors, evident how almost everywhere the pleasure-seeking, then, of course, there had to be the cancerous course frivolous, worldly nature is creeping more and more into Lutheran St. John's Parish at New London, Waupacca with our dear church within our synod; for through such our older congregations and spreading more and more in Co., Wisc., which has been served as a branch from shepherds and teachers no congregations, according to our younger ones. There is a great need that, as far as it Oshkosh since Pentecost 1850, was solemnly their essential nucleus, that are full of knowledge, truly can be prevented, no carnally-minded, unfaithful, and consecrated to the service of the Triune God. In the faithful, and truly godly, can arise and exist. Therefore it where possible, no superficial young people enter the morning the undersigned said the consecration prayer is necessary that all of us, who are nearer or farther away preaching or school ministry, who would probably only be and preached the consecration sermon on Gen. 28, 16 in the appointment of church servants and the spiritua blind watchmen, dumb dogs, and loose whitewashers 19. In the evening Mr. Cand. Chr. Kränzlein preached on care of the church, and who work together - and this is Rather, the first thing to do is to call upon the Lord with the Gospel of the day. With reference to the editor's note also done by the brethren who send us pupils to the all earnestness, that he may raise up more and more attached to a KirchWeihnachricht in Jahrg. XV, No. 26, p. seminary - turn out our eyes and do not fall asleep, lest shepherds and teachers after his own heart, even among 205 of the "Lutheraner," I take the liberty of making the in the end the enemy, while we are asleep, even sow the young people, to feed his sheep and lambs. But then following recent remark about the origin of this small tares among the wheat. For the fact that Judas himself it is of great need that we Christians who have grown up, congregation:

brilliant, it is and always will be much more important ministry of the Word and in the church only a matter of what he had thus acquired into the hands of the "neothat, in spite of all kinds of temperamental naughtiness the belly and of honor, but not of love. there is a righteous foundation of fear of God, an incipient experience of sin and grace, an attraction to request and exhortation will make some of our brethren rest comfortably in Oshkosh. Immediately this gentleman Christ and His Word, reverent and moral conduct toward who are already inclined to be anxious and too timid, toward on his feet, "out of hearty love and pity to take care parents and teachers, conscientiousness, a desire for forget this. instructive books, a peaceful nature toward brothers and sisters, and a willingness to learn.

false teachers or hirelings are among them.

On behalf of his colleagues W. Sihler.

(Submitted.)

D. II. p. Trin, the newly built friendly little church of the

Already in the years 1857 and 1858 the former pastor _utheran" company business of Wisconsin, and then, However, it is not our opinion that these words of crowned with new laurels by the head of the house, to of the poor souls first bound in old Lutheran chains by Missouri, and then utterly neglected." As for Oshkosh itself, his ardent wishes remained unfulfilled and his diplomatic skills had no effect: he was, however, initially more fortunate in the branch parish of Winchester and also in London. Many were still too much in want at that time of the

was among the apostles is only comforting to those who parents, preachers and teachers, awaken in ourselves in a human way, have done all they can with diligent the gift of discerning the spirits, as far as it still exists in n Oshkosh, Rev. Martin Stephan, had also visited New attention, so that through their fault no false brothers the church, to recognize those gifts, and to distinguish London several times with the salutary preaching of the them from those who have only the appearance but not Gospel. The following longer vacancy of the pastorate in Also with regard to the sending of recently confirmed the essence; For there will never be a lack of those who Oshkosh, during which the pastors Lochner, Abner, young journeymen of about 14 to 16 years of age, we may have excellent formal gifts of memory and Steinbach, Wagner and Brose faithfully took care of the would urgently request the I. We would also like to urge understanding even for spiritual and theological things, now preacherless congregations, seemed to be the right the brothers in the ministry to be careful and diligent and and yet have no repentance toward God and no true faith tempo for a neighboring preacher of the "neo-Lutheran" not to be determined and bribed unilaterally by good gifts in Christ in their hearts, to whom therefore also theology Synod of Wisconsin, to take possession of the Oshkosh of memory and intellect; for even if these themselves are is a matter of the head, but not of the heart, and the parish and all its branches by a bold coup d'état, to play

The people did not have the necessary knowledge, The claim that they are in harmony with God's word is \underline{a} and did everything by which they hoped to destroy them. faithfulness to the confession, and the ability to preach rationalistic phrase, which he (the Wisconsin preacher) is But the Lord did not leave the weak congregation in his the sacraments, so that they could not have resistednot concerned with. - (2) Whatever truth there may be in mercy. Purified by affliction, they went to the church the urging of such a zealous applicant in the long run. our time, truth is nowhere; it may well be in God's word, building with unanimous and confident courage under Enough, this one knew how to work the people so longbut no one has it, leads it, teaches it, he does not, and I the mocking laughter of their enemies. And the merciful and to animate them for himself by all kinds of mirror-(the undersigned) do not fully come. It is therefore foolish Lord God allowed her to succeed. His name is praised images, that they really let him preach several timesand inappropriate to love to always insist on pure for all his undeserved goodness. May He also strengthen and administer the sacraments (and these in the mostdoctrine, since no preacher can be quite sure whether heand preserve a small group here that serves Him through frivolous manner), without, however, calling him is leading it." (Note, dear reader, this is neo-Lutheran righteous faith and true love, and protect it from all evil. properly. However, after these two congregations haddoctrine!) The dear God, who now gave me the will for So now the church belongs to Christ. And to whom does received word of the imminent reappointment of themy project, the same faithful God also gave the success. the great multitude belong? Notice, the "New Lutheran" Oshkosh preacher, they too declared that they would Since I could no longer use the steamboat without once spoke true. It is true that the group did not gather gladly return to their old and rightful position and betraveling together with the "New Lutheran," a member of around its own worthy person, but around that of his, in served from Oshkosh by a leftist preacher from thethe congregation from Oshkosh drove me the same daya likewise by Mr. Past. Stephan and served regularly for Missouri Synod. Preacher of the Missouri Synod. Butby land to London, 32 miles away, where I arrived thea long time and recently requisitioned to London, but that businessman was now most eager to thwart thisnext morning, 24 hours earlier than the WIsconsin man, what does it help; the New Lutheran Synod has good plan. With the intention of throwing sand in my eyeswho was still traveling in Winchester, I called together thehopes for new growth and acquisition. Nevertheless, I about the relationship of the two congregations to meparishioners from the bush, most of whom were engagedwould gladly have kept these old stories to myself and and the Oshkosh parish office at that time, and toin lumbering, told them the immediate cause of mynot published them, if my congregations and I did not still prevent me from coming into contact with them, this coming, to their not insignificant astonishment, and then have to suffer from the hopeless neo-Lutheran practice gentleman visited me a few days after my arrival inlearned from them that they had not sent the Wisconsin of the Wisconsin Synod, and if the last vestige of hope Oshkosh and told me quite openly: "He wanted topastor a letter of invitation, but a letter of refusal, so that for its abolition had not vanished. Not only to London, but travel to Winchester, or London, the same day, in orderhis statement to me was only a gross lie. - In the also, making a mockery of all my urgent ideas and to distribute the Holy Communion in the formerafternoon I preached for the first time in London. For the admonitions, to the Winchester congregation, this congregation. In London, on the other hand, at thefollowing morning a service was again scheduled, and successor in business, as a well-experienced house express will of the Lutherans there, he wants to helpwhen I was about to go with the people to the rishman, has crept up an opposition congregation, set up a proper congregation; I therefore no longerPresbyterian Church for this purpose, the Wisconsin strengthened the malice of carnal people who have need to bother about them, etc.". Since I have now man, not a little affected by my presence in London, departed from us, confused the consciences of ignorant been informed about the constituent parts and appeared not ashamed to see himself now as an obvious and weak persons by lying pretences about our Synod, conditions of my field of work by Mr. Past. Stephan as iar to me, but still impudent enough, in spite of my my doctrine and my life, and, in sum, brought well as by members of the Oshkosher congregation, request, to enter the church with me under mocking unspeakable heartache upon our congregation. Even as well as about the popular practices of the Wisconsin remarks, in order to endanger the devotion and attention Oshkosh has not been spared by this man. A man Synod, so with God's help I did not allow myself to be of some listeners by his presence, of course. Incidentally, banned from the local congregation, drowned in obvious blinded and blinded by this preacher's loving and as a result of his failed speculation, he preferred to leave vices and detested even by respectable worldlings, the caring encouragements, but confessed to him my immediately, after his last hopeful anchor of suspecting Wisconsin man admits without further ado to the doubts about the truthfulness of his statement andme to be a stomach monkey could not find a reason enjoyment of the Sacrament, and when questioned by asked him as kindly as urgently to refrain from alleither. Now the small New London congregation me about this church-abusing act and asked for further (including the present) unlawful and sinful appointed me as their preacher and pastor and since then ustification, he answers me in a vituperative letter "I interventions in my office and field of work, since in the have been visiting them on average every 5-6 weeks understand nothing of such things, have nothing to ask other case I would be forced to testify publicly against However, the Lord had planned other salutary trials for it. and to ask for justification, am a Jesuit, therefore he will him. But the neo-Lutheran preacher persisted in hisHere, too, it was like the fish net in the likeness of Christ not answer me to such a question, etc.". I do not want to pretensions and his nobility, scolded our Missouri|The gospel had been caught by many, who were soon think about many other poisonous and defamatory Synod, laughed at me, and walked away with the evealed as rotten fish by the evil smell they began to accusations against the Missouri Synod and my poor derisive words: "The great crowd in London will gather spread. After the lapse of half a year, more than half of person. Certainly the above will suffice to give all faithful around him," to which I finally replied: "I will gladly leave the church members fell away, because they could not Lutherans once again information as to what is actually the crowd to him, but the congregation remains to live unpunished as such in manifest works of the flesh to be thought of the article "New Lutheranism" in this They gathered together, forced the congregation, which America fabricating "new articles of doctrine and faith," Christ. Of course, I considered it my duty to immediately had dwindled to 15 members who were able to vote, out which in recent times has emerged from the alleged oppose this announced plan of flibusting on the spot, to of the church, which had been given over to them for the Lutheran Synod of Wisconsin. We have now seen some

convince myself of the true state of affairs, and, if purpose of holding services. necessary, to faithfully warn all righteous Lutherans of both congregations, who had not vet been informed of my arrival in Oshkosh, against the Wisconsin preacher as against a false teacher; for he had documented himself as such in my presence by the following statements: "1. the question concerning the acceptance of our symbols, because or in so far as

samples of this again, namely shameful practices, But to what doctrine are we to be taught by

such practitioners conclude? Without a doubt on a lazy one, which must be all the lazier, the less there is is probably known to only a few members of our Synod, any talk of doctrine at all in the Wisconsin Synod. (I once insofar as he has only recently joined it and begun to asked the aforementioned successor in business, "Why serve the Kingdom of God in its fellowship. Mr. Chr. did last year's Wisconsin Synodal Report not say a word Kränzlein from the Kingdom of Bavaria and first sent by also a sign of life of an awakening or growing Christian about confession and doctrine? Answer: "We have Pastor Löhe to the former school teachers' seminary in sense, and the day of the dedication of such a church is spoken of doctrine privately.") It is true that the Saginaw, Mich., belonged to the Iowa Synod until a year a day of joy, first for the congregation concerned, but Wisconsin Synod has hitherto had the Lutheran ago and prepared himself for the sacred office of then also for all fellow believers. He who loves Zion doctrinal confession hanging outside its door as a preaching at its seminary in Wartburg, Iowa. After should also rejoice when the places increase or improve signboard, but what it thinks of it and how it professes passing the exam, he then served as assistant preacher where Zion's Lord gathers Zion's sons and daughters the same is testified by the above statements of one of to the Rev. Deindörfer at Madison, Wisc, without being around him and speaks kindly to them. its most famous preachers. Each of her pastors thinks ordained. However, his very frail physical constitution to them all to be most practicable for their business, and untruthfulness of certain doctrines adopted by the Iowa her. they now give themselves the name "neo-Lutheran," Synod, as of the church, of the office and church only in order not to betray themselves entirely and to be government, and of the last things, and to let him find a rural community here in the country. Already from a pleasing to all. They still call themselves "Lutheran" in the only right doctrine thereof in our Synod. In the distance it makes a lovely impression on the arriving knowledge, but they call themselves "New Lutheran" in improved, and so the joy in him to proclaim the now fully tower, built partly of burnt stone and partly of wood, 100 of the Lutheran Church. But whether the Wisconsin and indeed in union with us, awoke anew. At my request hovers an angel blowing a trombone. Like an upraised never deceive God and his Word, by which it has rather difficult service of my five congregations, he came where all good gifts come. Now also the bell hanging in already been judged as "neither warm nor cold," to Oshkosh with great willingness (after I had already it resounds. O, how reminiscent it is of the German Lutheran no longer wants to be called Lutheran alone; reader knows, preached in London. However, after only bell's sound: this is the loud voice of God calling you to he who does not want this also no longer wants to be a fortnight, in consequence of several sermons and entirely and exclusively Lutheran, but is committing Due to the unavoidable physical exertion, his old chest emerges from behind the bushes and shows its four spiritual fornication with this or that older or newer false problems became more severe than before, and as bright arched windows, as well as the choir and the doctrine or sect. Neo-Lutherans are therefore no longer depressing as it must have been for him, he nevertheless sacristy attached to the back; all harmonizing beautifully true children of their mother, the orthodox Lutheran now recognized the counsel and will of God and became with each other. The building, made of burnt stones, is Lutheran or Wisconsin Lutheran Confession? It is completely. On the other hand, he now declared that, church, and a Lutheran church at that, not a meeting basically only a cake baked from imported unionist bran with God's help, he would henceforth serve the church in house of the sects. sugared as possible, so that everyone may take an school office had just been taken care of by the dismissal building designed to proclaim the word and administer uninspired and fresh bite. Well then, he who wants of teacher Hoppe, and Mr. Kränzlein declared himself the sacraments! The altar, built in gothic style and nothing better, let him eat his fill of this cake and see that willing to take it over, "because he especially found the decently decorated, stands in the choir, which was built disgusts them. Rather, they sincerely desire to be fed in office after receiving an expert opinion from the pulpit with a sound cover; opposite it is the equally their souls with the unadulterated bread of life, which the Reverend Presidium of the Northern District, and after graceful baptismal font. Thus, for the administration of Lord Jesus also richly offers them in the pure Word and obtaining permission to do so. District and after having each means of grace, a special place and special same faithful Saviour enlighten all pious Christians more teaching ability, my local community duly appointed him mentioned remind the discerning observer of these about the inestimable value of this heavenly and only ...with solemn obligation... salvation-giving food, so that they learn to esteem it the symbols of our church into his office.

upon them and flee as poison.

taste the bread of life. even themselves under the name of "Lebensbrod" ministry. Amen. immediately recognize the "neo-Lutheran cake" forced Oshkosh, in September, 1860.

Above I had mentioned a Mr. Cand. Kränzlein, who

thereby acquire a taste for this bread, so that they can the necessary strength and grace.

Br. Ruhland, Past.

Church dedications.

Every building of a new Lutheran church is certainly

The congregation in Neudettelsau near Marysville. what he wants about the church confessions, does what forced him to give up preaching, whereupon he traveled Union Co., O., had such joy on July 22 and 28 of this he wants, believes and teaches as he wants, today to Milwaukee with the intention of devoting himself to year, as they held a happy church consecration for the Lutheran, tomorrow Reformed, the day after tomorrow another profession. Here it pleased God, so faithful and third time in about 17 years. May these lines also be a Unionist. To officiate in the latter way, however, seems gracious, to convince Mr. Kränzlein also of the scriptural reminder to her and inspire all readers to rejoice with

The church itself is the most beautiful I have seen in order to blind the eyes of Lutherans with little meantime it seemed as if his physical condition had visitor. The first thing one notices is the ornamental order to compliment all unbelievers, sects and enemies recognized evangelical truth in the preaching ministry, feet high, with its gleaming gilded knob, above which Synod can deceive men in this way, it can certainly to lend a helping hand by preaching the Word in the finger it stands there, pointing everyone upwards, from Revelation 3:15-16. He who calls himself a new met him through Pastor Lochner) and, as the dear homeland, and how sweet is the interpretation of the repentance and to heaven! - Now the church itself Church, but apostates and bastards. And the New convinced that further preaching would wear him out 60 feet long, 40 wide and 25 high. One sifts: this is a

and rationalistic washtub waffle, which is as over- the school office, and since at the same time the local As the exterior, so also the interior; a church! A he does not eat his way to eternal death of body and 'healthy climate' here to be very beneficial for him," my especially for this purpose. At its gap, on the corner of soul. Righteous Lutherans do not desire to taste it; it local congregation appointed Mr. Kränzlein to the school the nave of the church and the choir, there is a graceful Sacrament of the Evangelical Lutheran Church. May the attained conviction of Mr. Kränzlein's orthodoxy and equipment has been chosen, and all three of the objects and more through the power of the precious Holy Spirit as its school teacher, and I then, on D. XII. p. Trinit, means of grace. These are the marks of the true church, and it is certainly a pleasant thought to give expression to this truth in the church's (i.e., the congregation's) above all things through daily and diligent use and pointed out. May the Lord Christ grant our dear brother meeting-houses, by placing a symbol for each mark in its own place, which will catch the eye. (Why there was for the faithful and richly blessed conduct of his new neither crucifix nor lights on the altar, those beautiful reminders of the Lamb of God slain for us, and the bright light of his Gospel, has remained unknown to me). At the farther end of the nave is a spacious gallery church, and in the centre of the ceiling a beautiful large rose window, wrought of gypsum, from the centre of which hangs a chandelier. Everything is delicate and nice. Verily, such a church is also a gift of God! How much nicer it is to come together in such rooms, to hear the sermon and receive the sacrament, than in narrow and dull rooms. I wish with all my heart that all our congregations, sooner or later, may also be made partakers of such a gift of God!

Now the consecration of the church. Twelve pastorsafter a few years and it could now no longer hold the had gathered from near and far, among them Pastor A.choirs by far. A new building was decided upon last Ernst, who founded the congregation about 17 yearsautumn, and soon after the foundation-stone was ago and experienced many joys and sorrows during hissolemnly laid. Now it stands,-a brick building 60 feet long congregation at Panthergrove, Woodford Co, III, (which five-year stay there. On Sunday morning theand 40 feet deep, on a slight elevation in the midst of a was formerly a member of the Northern Illinois Syuode, congregation gathered in large numbers in the oldthickly settled prairie,-happily completed before us with but has broken away from it on account of its false church, sang and gave thanks to God for all theGod's help. Thus far the Lord has helped us. To him be blessings received in it, and then marched in longpraise and glory. May He continue to help, and may the luncely to be their preacher and pastor, and the same procession to the new house of God. Hundreds ofmemory of His name never depart from this place. -

German and English speakers were already waiting for In addition to many guests from the vicinity, several having answered this call, with the consent of his former the door to be opened. After a short suction it wasmembers of our neighboring congregation in Benton Co. congregation at Eisleben, Mo, was on the 11th Sunday opened in the name of the Lord Jesus. During the- although more than 50 miles away - and their pastors after Trinity, Aug. 19, by order of the Reverend Presbyter entrance of the congregation the musicians played thetook a hearty and active part in the dedication ceremony. of the Western District of our Synod, committed by the melody: Ein feste Burg ist unser Gott. Then a strongMr. Rev. John preached the dedicatory sermon on Ps. undersigned, to the faithful administration of which the melody resounded: Alone Gort in der Höh sei Ebr', and 118:24, and Rev. Hahn preached in the afternoon on 1

Arch Shepherd Jesus Christ may bestow upon him many so on. The house was built for the glory of Gelt alone, Pet. 2, 9. and the undersigned Monday forenoon on the blessings, grace and strength, courage and joyfulness, and his glory alone is to be proclaimed in it. After the Gospel on the 10th p. Trin.

consecration prayer and the singing of the church Cookstore, Lafayette Co, Mo, Aug 20, 1860, F. J. Amen. consecration song, the sermon on Luc. 19, 1 - 10 followed, from which words it was presented to the congregation that salvation was happening to the house today, because Jesus had entered it. In the afternoon Pastor Eirich preached in English on 1 Cor. 13, 11: "No one can lav any other foundation, etc.". The sermon was an excellent testimony for our Lutheran Church against

all who want to lav another foundation than the one that has been laid, or who suspect the Lutheran Church of the gracious and faithful God gave the Lutheran wanting to lay another foundation. Immediately aftercongregation of Terre Haute, Vigo Co, Ind. the great joy this, Pastor Jüngel gave the confessional address, asof being able to consecrate their newly built church to the unadulterated Lutheran translation are notified that this preparation for the communion to take place the nextservice of the Triune One.

day. From the words of the institution of holy baptism he showed: what we received from God in baptism and 38 feet wide and 28 feet high up to the roof. The building Tuesday, Oct. 9, as the day before the opening of the vowed to him, then how we sinned against it, and finally was already begun in the summer of 1858 and still how we should nevertheless take comfort in baptism brought under roof, and also the lower floor, divided into again. So the word of God was abundantly proclaimed two rooms, was prepared so far that we could hold school on the very first day, and salvation was revealed, which in the smaller, and in the larger one for the time being our had come to the house, that is, to the congregation church services. The completion of the upper floor, the gathered together in it, through Jesus.

preached on the difference between the law and the but through the help of the Lord it was finally completed gospel. In the afternoon, at the end of the whole to such an extent that we were able to move into it on the celebration, the nearby churchyard was consecrated by above-mentioned Sunday. This was done in a very meeting from the second Wednesday in October, Pastor Ernst. On this occasion he remembered hissimilar manner as often described in the Lutheran. former relationship with the congregation and pointed came to an end.

we could only be truly thankful at all times. The greatet Communion. Holy Communion. the thanksgiving, the deeper and more heartfelt the rejoicing. This church building and this church Sonmags- Evang. Luc. 19, 41-48. and Mr. Rev. Zucker consecration are also proofs, actual proofs, that God is performed the altar service. with the congregation, has helped it, helps it, and will always grant you salvation. Amen. J. C. W. L.

On the 12th and 13th of this month the emweilmng of the church of St. Paul's parish here took place. These were days of thanksgiving and joy. The congregation, organized about 15 years ago by Rev. Franke, had your humble beginning. God has let it go through many a struggle and storm since that time, but He has not only preserved it, but has allowed it to grow and flourish inwardly and outwardly. The first log church built was

Biltz Rev

On the 10th Sunday n. Trin./the 12th of August 1860,

The building is of brick and two stories, 50 feet long actual church building, however, which is 18 feet high, On the second day, in the morning, Pastor Buh had to be postponed until this summer for lack of funds,

out to them the joyful resurrection that would probably participation of Pastors C. Fricke of Indianapolis, Ind., P. the Store of Messrs. Heinicke & Estel, 26 North befall most of them in this place if they remained Seuel of Vincennes, Ind. and G. M. Zucker of Champaign, Main street, on their arrival in St. Louis. different in word and faith. With this the celebration Ills. of whom the former preached in the morning on the Church Gospel Luc. 19, 1-10. The preaching of the Word Such days are days of victory and rejoicing. Oh that was followed by baptism and the administration of Holy

In the afternoon Mr. P. Seuel preached on the

May the Lord of hosts, the strong patron of his church. always wants to help it, despite all hostility and continue to be, as before, in this congregation of his, blasphemy. Therefore always be confident, dearwhich is still so small in number and strength, only his brethren! Only remain faithful to the word and accept itgrace, protection and help, against all the fury, power and Lutherans as an alleged Lutheran preacher, a reprint of ever more willingly, and Jesus will remain with you and cunning of Satan, which are especially great here. Mayit in the "Lutheraner" might seem useful. He is a very

His pure Word and Sacrament in the confession of our build, with long reddish hair, who appears with a dear Lutheran Church, and thus build it into a strong reminine posture and begs under the pretence of fortress and a holy temple of God in the Spirit, in which all attempts of the enemy will be put to shame.

Finally, once again heartfelt thanks to all those who have helped to promote the building of our church through their gifts of love. The faithful God repay themBolemil Erben, formerly a Roman Catholic monk and temporally and eternally for what they have done for us. fugitive from Bohemia, in the latter times editor of the

Terre Haute, August 21, 1860.

H. W. Rinker, Pastor.

Church News.

After the evangelical, - Luther. St. Peter's Jungck to be their preacher and pastor, and the same

Bloomiugton, III, Aug. 21, 1860.

Mrs. Ruff.

The address of the dear brother is: key. <7th P. ^unZoic, Leeor Ltation, IVooäkorcl 6o., III.

Annual Festival of the St. Louis Bible Society.

All friends of the spreading of the Word of God in rear's annual festival is to be celebrated by evening service in the Lutheran Church of the Holy Trinity, on sessions of the General Synod. By order of the Secret. p. t. G. Alex. Saxe r.

General Synod Assembly.

The German Evangelical Lutheran. Synod of Missouri, Ohio, &c. St. will, God willing, hold its e., lt). to the 20th of October, 1860, at St. Louis, Our festive joy was greatly increased by the Mo. The Synodicals in question intend to call at

F. W. Husmann, Secretary.

(Submitted.)

I find the following well-founded warning in the German daily papers of St. Louis. Since the man in He strengthen and establish this congregation through young, bearded fellow, of medium height and slender martyrdom. He is too limited to hide his vanity.

Warning.

Everyone is hereby warned against a certain Johann Dlarostuo^ovini here; as that man has been prowling about in this city for some time with the grossest lies and frauds, and is known as a vagabond by hundreds of his countrymen and others.

Stephan Massoch, Anton

See Scoreboard of the West, Aug. 25, 1860.

The Millennial Kingdom in the Light of the Revelations of the A. n. N. Testament with Respect to the Latest Chiliasm.

From Gustav Seyffarth, A. M. Pb. D. D., Prof, at Concordia College at Si. Lvuio,

This is the title of a book that has just been published, through the Concordia Collegium household. which our most revered Prof. Dr. Seyffarth has once again proven August 13, 1860. that, in spite of all his scholarly research and work, for the completion of which he has withdrawn into silence, he still retains For N. Sorget of the Women's Association of the Lord an open eye and a warm heart for the needs and struggles of the Church. An English preacher of the "8eecmst ^.clvent Oimrcb' ("the church of the second future", i.e. of Christ in the millennial kingdom) had written a paper in which he undertook to prove from the biblical chronology that in the year 1868 the so-called millennial kingdom would finally dawn. This then induced Prof. Dr. Seyffarth to take up his pen. Whoever wants to see for himself how he puts an end to the miserable chiliast, should read the book himself which is available from Mr. H. Ludwig No. 39 Centre-Str., New York and from all German booksellers in the United States. States. It comprises 68 pages in octavo.

Luther's Gospels - Interpretation, from his" of a woman in Dccalb Co. as an offering of thanksgiving for

Homiletical and Eregetical Works for Scripture Researchers, Preachers, and Edificationists.

readers compiled by Chr. G. Eberle.

Stuttgart, verl. v. S. G. Liesching. 1857. gr. 8. 1016 p

mentioned interpretation of the Gospels occupies a not insignificant place. Not limiting himself to the ecclesiastical Gesam. auf Julius Gotsch's Kindtaufe in Kcndattville 2,16 Von zwei Gliedern Brod 50 Cts, E. Dittes 50 Cts, I. Frank, H. Henke 50 pericopes, the editor, with persistent study, with years of aus Hrn. Past. lüngel's congregation 1,25 diligence, has compiled from all of Luther's existing scriptura exegeses, which fill tomes, that which relates to any passage in the entire four Gospels and explains it, in such a way that not one important thought or statement has been omitted, and this excerpt may rightly be called Luther's Gospel Commentary. Not only does one find the essentials of Luther's home and church posts and other writings compiled in the form of sermons on the evangelical pericopes of the church year and the history of the Passion, but one will also not easily find a passage from the four evangelists without an explanation by Luther about it, and that "H. R. in Tbcrnten throughout with his own works. What is polemical has been of the community in Schanmburg ... omitted, but has been reduced to a level appropriate to the purpose of the collection. We consider it superfluous to comment on the contents of this very useful and usable book, since Luthe requires no recommendation.

G Sh

Orders on the above work will be accepted at the Academic Bookstore of Concordia College in St. Louis.

Receipt and thanks.

Gift of flour for the Concordia Collegium household. From Mr. Friedrich Frie in the Gem, of Mr. Past. Scholz, Minden, III, we have received the excellent gift of 30 sacks of the best flour. By

and wish the kind giver sufficient retribution in heavenly goods.

G. Alex. Saxer.

Bnscnhcmden; received with hearty dau. G. Alex. Saxe r.

G. Alex. Saxer.

P5.00, from Messrs.

Cantvr Bünger at Chicago, Ills, 81.00, from Mr. Bvdecker 50 cts, from Mrs. Mihm 50 cts. 20.35

Received:

To the Synvdal-Casse middle. districts: For the Synodal-Casse:

From the church of the Lord Pastor läbkcrK20 ΛN Daniel Haag iiLElyria .10.00 her recovery For teachers By Shriller J. G. Wolf .. 3.00 For the mission:

building:

Fort Wayne, Sept. 3, 1860.

C. Piepenbrink, Cassirer.

To the travel fund of the general presiding officer: From the congregation of Heirn Pastor KolbK 3.50 ... "'

inSheboyg 3......00 .3.00 ...Freistadt 5.00 .1.00 ..12,00

For the Califoru Mission

received P5.00 from Mr. H. F. Müller in St. LoniS C. F. W. W alther.

For the **Lutheran** have paid:

The U, 12 and 13th years:

Mr. A. Weidemeyer.

The 11th year:

Messrs, F. Schmidt and C. Bendel

The 13th year:

Messrs: H. Runge, F. Schmidt, H. Greeve, I G. Kvhlstock, Schmmann. ${\sf Blum, I. Flick, F. W. Tusch, H. Carstons \, Past. \, IG. \, Theiss, \, Nenmüller, \, Past. \, \, No. \, \, 61tri8tikdv \, \, Krünrlein, \, your \, ol \, \, D. \, \, Rublunä, \, No. \, \, 61tri8tikdv \, \, Krünrlein, \, your \, ol \, \, D. \, \, Rublunä, \, No. \, \, 61tri8tikdv \, \, Krünrlein, \, your \, ol \, \, D. \, \, Rublunä, \, No. \, \, 61tri8tikdv \, \, Krünrlein, \, your \, ol \, \, D. \, \, Rublunä, \, No. \, \, 61tri8tikdv \, \, Krünrlein, \, your \, ol \, \, D. \, \, Rublunä, \, No. \, \, 10tri8tikdv \, \, \, Krünrlein, \, Your \, ol \, \, D. \, \, Rublunä, \, No. \, \, 10tri8tikdv \, \, \, Krünrlein, \, Your \, ol \, \, D. \, \, Rublunä, \, No. \, \, 10tri8tikdv \, \, \, Krünrlein, \, Your \, ol \, \, D. \, \, 10tri8tikdv \, \, 10tri8tikdv \, \, \, 10tri8tikdv \,$ A- D. Stecher 3 Erpl., A. B. Tsckmpk, E. H. Vurmaun, I. Lenk.

Den Itz. Vintage:

Messrs. C. Bloß, I. Rohr, H. Reßmcyer, H. Burmeste., Chr. Meyer, C. Froh, Past. C. Stücken 31 Er, H. Runge, H. Ticrking, F. Schmidt, C. Warnke, Fr. Behrendt, I. Branz, I. Hüglv, A. Hoffman", C. Klepper, H. D. Kotbe, G- Merz, I. G. Kohlstock, H. Ohse, A. lungbaus, I. Flick, Neidenberger, F. W. Oertermeyer, D. Vornboldt, L. Westing, H. Mester, Sander, Zimmermann, C. Gräser, Schmidt, Martin, Klose, Pralow, Huhn, Nohrig, Kern, Bauer, Past. I. G. Theiß, Cvnr. Dräbert, G. Deubncr, C. Härte!?1.78, H. v. Senden, Hollrah, Hagedorn, Brandt, W. Hunning. Bettköttcr, H. Niermann, L- Braunschweig, Cook, F. Fischer, Gottl. Schmidt, I. Krebs, I. Haushalter, A. Niclas, I. Epvinger, H Klusenmeier, F. Busse, Fr. Windmann, C. Noiler, W. Wehmeicr, F. Burre, I. Vollmer, Past, A. C. Prcnß, G. Schmidt, L- Walv>chnüdt, I. Regner, Dr. A. Haynel, I. Dobler 35 CtS., Past. I. Trautmann 8 Er-,

we certify the receipt of the same, we say at the same time i heartfelt thanks I. M. Gottfried, C. Nchrborn, F W. Baum, H Ohlcr' king, F. Bartling, W. Klöpper, A. B. Tschirpe, Past, H. Cisfeller 3, 50th, Kundinger, I. W. Matthias 3 Erpl. LbrBcyer 17 Er, H. Burggrabe, F. Burggrabe, Tcrsch, Fischer, klerst, Grünig, F. Holzgräfe, I. Seip, Kniest, W. Meier, From the Women's Association in the Gcm. dcö Rev. Dr. Gotsch at Rushmeier, F. Schäfer, I. Ilmbach, Däuble, C. Leppe, Past. P. I. Buhl. Memphis, Tenn. for needy sophomores of Couwrdia College, 13 I. Brcd, E. DittcS, I. Frank, H. Henke, R. Ollrich, Past. I. A. Huegly, Fcrd. Grumhagen, H. Karsten, F. Weddinger, I. Briel, F. Vornkahl. C. Received with hearty tank from Mr. C- Kcrkboff, Sandy Creek, IO,OI>. for Schuly, C. Lcutncr, W- Torinöllkii, G Felder, I. H. Vorsterwosten, W-Reiter, G. WIcdcmann, W. Schaumlöffel, F. Hamve, A. Siek, H. Schneider, A. Schlitt, P. Schlcrf, I. Scipel, C. Meyer, P. Brauer, S. Klenk, H. Schäfer 2 Er., I. G. Stredel, I. Lenh, H. Nuppel, W. Setter, I C. Tunkcr, I. G. Schaercr, I. Weicner, A. Reuter, I. Mehrung, W. Rev. Mueller at Chicago, Ills, 8>5,00, from the Virgins' Association of Bertram, C. Kasten, I. Hilgärtner, A. Pabst, C. G. Nagel, Past. I. the Rev. Müller in Chicago, Ills., PL.60, from the Gern.-Nasse of Mr. Bcrnrenthcr, P. A. Ernst, I. Bauer, H. Bauer, Ludwig Bauer, I. Past. Müller at Chicago, Ills., P3.75, from Mr. Raitbel at Chicago, Ills., Haushalter, D. Schulz, F. Egel, D. Heinrich, G. Heinrich, G. Miihl. Furthermore Wittwe B. Bieder and Wicbke.

The 17th year:

Messrs: C. Bloß, H. Burmester 50 Cts, Chr. Mcyer 50 Cts, H. Fröminling, H. Sievers, W- Weisweder, C. Froh, Past. F. Nuoffer, C. Matsch, M. Köhler 50 Cts, C. Strckert. H. Runge 50 Cts, H. Tierking, I. W. Schmidt, A. Frcrking[^] M. Pretlin, I. Tnry, Conr. Trier, Past. C- W. Brecht, H. Tierfclk, H. D. Koche, Fr. Meyer, Past. A. L >nge, M. Lindecke, M. Oberhardt, F. Bau, D. Vvrnhold 5t> Cts, D. Westing 50 CtS., H. Mester 5l> CtS., Past. W. Achenbach, F. Hanser, Past. C- Fricke 3ä Ex., I. Möller, H. I. Napp, G. Maisens, Past. H. Nägcner, Iensch, Beycr, Sander, Past G. Baßler, O. 2. K. Hagcstadt, Torgersen, L. Samson, 2l. Aupin, H. Berkemeicr, Mricr, W. Wißmann, A. Selle, F. Fischer, G. Hoffmann, L-Sce!cmann, Past. H. A. Stub, Past. C F. Claus Jr, Past. I. Zimmermaun, Past. W. Berkemcier, C- Schmidt, C. F. T. Grcbcl, W. KrooS, P. A. Peter, F. Bode, C. Heidorn, Dr. A. v. Octlingen, Wilh. Klöpper 50 Cts, Gottl. Heimlidb, C. Bcyer 3 Er., W. Schnute, Rusbmkicr, A. Bayer, Däuble, Korff, From the Gern, of the Rev. Neichhard in Tipton 2.00 For the seminary Köster, I. Scip, A. Lcich, BuckS, Lehrer Bewie, H. Heitmann, E. Abrens, L. Among the various excerpts from Luther's works, the above-Velberding, H. MatlheuS, H. Bartliug, W. Lesebcrg, L. Weiß, D. Kornhaus, I. H. Brackhage, H. Hormaun, I. Gnese, I.

Cts, N. Olliich 50 Cts, C. Wcidner, H. Birkner 2 Ex. Past. S. Bächler, W. Rappragor, Past. F. Ruhland, I. Gruuhagen, F. Gust, F. Ködler, F. Tappendorf, Gottfried Bartdell, Fr. Jink, E. Beck, I. BrunS, A. H. Siek, C Kasten, I. Muth, Past. E. G. W. Keyl, K. Pikmgcr, G. Nagel.

Further: Wittwe B. Bicber and Frau Ebrrt.

Martin C. Barthel.

Indication.

The undersigned hereby request all pranumers of the First Volume of the Altenburger Bibelwerk to inform us by which means they wish to receive the ordered copies of the above work. Those who have sent in the above number of copies are also requested to let us know the number at the same time

Copies of the above work are always available from the undersigned, and we look forward to receiving orders. An appropriate discount will be granted for the purchase of lots.

ilux. Uredused L 8ov.

Dette, box 3975,

Z/o.

Address:

Osülcosb, >Viso.

St. Louis, Mo., Synodal Printing Office of Aug.



Beransgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Dhio und andern Staaten. Redigirt von C. F. 28. Walther.

Volume 17, St. Louis, Mo. October 2, 1860, No. 4.

Municipal Election Law.

(Continued.)

point of contention between the Lutheran and Roman churches. Our church fights for the right of congregational election already in her precious confessions, especially in the Schmalkaldic Articles, which, as Luther says in the preface, were drawn up for finally intend to persist and remain." But since the papists do not yield in the doctrine of the suffrage of the following: churches, *) our old faithful theologians continue in all their doctrinal and controversial writings to defend that important right and to refute the spurious grounds with which the papists sought to justify or at least to gloss over their theft of the church.

papists decided, "that for the consecration of bishops, priests, and the and therefore all that Christ has purchased for his own. other degrees, neither the consent of the people nor of any secular power or authority is required, or that without it the consecration is null and void: (Trid. Conc. Sess. 23.)

defend the elective right of the congregations, they myself unto thee for ever; I will trust in thee in usually do so in a threefold way. First, they prove this righteousness and in judgment, in mercy and in grace: The question whether the Christian congregation has right from certain doctrines of Holy Scripture; second, yea, in faith will I betroth myself unto thee: and thou shalt the right to elect its own preachers, or whether this is a they show it from apostolic practice, that is, from the fact know the Lord." But as to the New Testament, John the special prerogative of the so-called clergy, is an old that the apostles allowed the congregations to elect their Baptist, turning away believers from himself-and before the rise of the papacy.

I. What teachings of Scripture prove that Christian

1. the first doctrine of holy scripture, from which this *From the Tridentine Concilium, which ended only after Luther's death, the Christ's bride, have the keys of the kingdom of heaven,

appointed by the people or by a secular power and authority are to ascend bride, and that Christ is their bridegroom, no one can *) to the exercise of these offices. All, not for ministers of the church, but for deny. As is well known, the whole Song of Songs and thieves md robbers, who have not entered by the door, are to be held." In the whole 45th Psalm deal with this, and in the prophet

*) "Thus," Luther writes on this passage, "we are all one another's father."

*) "Thus," Luther writes on this passage, "we are all one another's father." Hosea 2:19, 20.

When our old faithful Lutheran scholars of God the Lord saith unto all them that believe: "I will betroth preachers and other church servants; and third, they pointing to Christ, says, "He that hath the bride is the affirm it by the practice of the ancient Christian church bridegroom." Joh. 3, 29. And St. Paul cries out to the Christians at Corinth 2 Cor. 11, 2. "I trusted you to one Since we too are now compelled to defend the right man, that I might bring a pure virgin to Christ." But the the purpose of indicating "what and how far we would or of municipal suffrage, we know of no better way to do so Lord Himself, speaking of Himself and His believing could concede to the Papists, and on which (articles) we than that which our faithful fathers took in such a case. apostles, says, "How can the <u>bridegrooms</u> bear sorrow, The first question which we answer is therefore the so long as the bridegroom is with them?" Matth. 9, 15. Here also belongs the beautiful passage Ephes. 5, 23-32, where the apostle compares the marriage union between man and woman with the marriage of Christ churches have the right to choose their own preachers? and His church, and finally all those parables in which the goods of grace in Christ are compared here and right clearly appears, is that believing Christians, as 7. 22, 17. Therefore also the believing Christians are called Christ's wife and house-honor Rev. 19, 16. Ps. 68, 13. and even have the mother - name in the holy That believing Christians, according to the Scriptures scriptures. Scripture. Gal. 4, 26: "The Jerusalem that is indeed, it (the Concilium) decides that those who are only called and of the Old and New Testaments, are first of all Christ's above, which is the free, which is the mother of us all."

and son; since one is born or begotten through the other." - IT is

But if believing Christians are called the bride of Christglory), that we may boast, comfort, and rejoice in this 13. and Matth. 18, 18. the church is granted the power in God's Word, we must not think that this is only amarriage, that by the grace of God we have attained toto put hardened sinners under ban. So the church has beautiful and high, but empty title. No! God does not feedthe high honour of being and being called the bride of histhe right to appoint the church servants." (Conf. cathol. His own with empty titles, as worldly kings often do. He isSon Christ. I therefore conclude, For I have the word, and F. 795.)

a true God. As he calls a thing or person, so is he. If Godbaptism, and have begun to believe; and if I continue Conrad Dannhauer (Prof. of Strasbourg, d. 1666) calls believing Christians his children, they are histherein, I am sure that God hath received and adorned mewrites: "The church is a holy congregation through the children, and they really have the right and honor of with his ornaments, and hath taken away every wrinkle immediate and inseparable possession of ecclesiastical children with God; and if Christ calls them his friends, hisand spot, and purified me more and more. If therefore rights and offices. For the church is first of all Christ's brethren, his sheep, they may take comfort in this, andthou hast become his bride, thou hast the keys, and artbride, who distributes the spoil, P. 68, 13. the keybe sure that in Christ they really have a true friend, a truethe wife of the house, and sittest in his heavenly "goods." "bearing housewife, to whom through Peter, Matth. 16. brother, a true shepherd, and all that these words imply(Kirchenpostille, Episteltheil XII, p. 2571.) Elsewherethe keys are given." (Roäosopüik p. 79.)

in the way of rights and goods. And so it is with the nameLuther writes: "St. Peter, or a priest, is a minister of the Wilhelm Baier (Prof. at Jena, d. 1695) writes: "To the of Christ's bride, which, as we have seen, is also attachedkeys; the church is the wife and bride, whom he shallchurch, after it is planted, belongs the right and the to believing Christians in God's Word. As, then, aserve with the power of the keys." Church Postil. on the Power to set servants. For she has the keys of the bridegroom, when he truly accepts his bride as his Evang. on the Day of St. Peter and St. Paul. XI, 3079. kingdom of heaven given to her as the bride of Christ the spouse, hands over the keys of the whole house, and Chemnitz writes "What means then will God use by Bridegroom Matth. 16:18. and 18:17.; and as it is thereby makes her partaker of all his goods and masterwhich he will ordinarily call and send preachers? He willtherefore her business to open and close the kingdom of of the house, and gives her power over all the stores andnot do this by angels, but by his church or congregation, heaven, so it behooves her also to appoint the ministers treasures of his house: so Christ, the heavenlywhich is the royal priesthood, 1 Pet. 2. For to her, as his by whom she opens and closes." (6owpenä. tü. posit. p. Bridegroom, hath also delivered unto all: his believingdear bride, he has given the keys, Matt. 18; he has 1057.) This is repeated, among others, by the well-Christians, as his bride, the keys of his house, and hathentrusted word and sacrament to her, Rom. 3:9; and, inknown theologian David Hollaz (past. and synodal made them partakers of all his goods, and hath givensum, the ministry, together with the ministers, is all theprepos. at Jakobshagen, d. 1713), in his Lxaravn theol. them power and authority over all the treasures of hischurch's. 1 Cor. 3. 1 Cor. 3. it is all yours. Be it Paul orp. 1334, in quite the same words.

house, and so also the power and right to appoint their Apollos 2c., Ephes. 4, 8. 11." (Thesaurus Dedekenni I. 2, But in God's Word the believers are not only given the keys of the church indirectly, that is to say, by being preachers. Whoever then denies that believing Christians418.) possess all this glory, must also, in defiance of the word Balthasar Menzer (professor at Marburg and Called Christ's bride and household, but also directly, that of God, deny that they are the bride of Christ by faith. Giessen, died 1627) writes: "In the ordinary calling Godis to say, outright.

Our orthodox fathers, who were so firmly convinceddoes not use the ministries of angels, but the ministry of Thus it is written: When Christ had asked all his that there was no empty verbiage in the Scriptures, butHis church, to which Christ has commanded the keys ofdisciples, Who do you say that I am? Then Simon Peter that everything the Scriptures said was true. Ourthe kingdom of heaven Matth. 18, 17. 18. and the wordanswered and said, Thou art the Christ, the Son of the orthodox fathers, who were so firmly convinced that thereand the sacraments Rom. 3,2. 9, 4. as His bride. living God. And Jesus answered and said unto him, was no empty verbiage in the Scriptures, but that Therefore the whole ministry of the church is Ephes. 4, Blessed art thou, Simon the son of Jonas: for flesh and everything the Scriptures said was full truth, on which one 12. 1 Cor. 3, 21, and the pastors are called ministers of blood hath not revealed this unto thee, but my Father which is in heaven. And I say also unto thee, That thou could firmly rely, live and die, therefore also vividlythe church, 1 Cor. 3, 5." (Exeges. A. C. p. 648.) recognized and believed in the great glory that believing Friedrich Balduin (Prof, at Wittenberg, died 1627)art Peter, and upon this rock I will build my church; and Christians must possess, since they are called Christ'swrites: "The church is Christ's bride Job. 3, 24. and the gates of hell shall not prevail against it. And I will give spouse Ps. 45, 10. and the mistress of his house Ps. 68, thee the keys of the kingdom of heaven. Whatsoever dear bride in God's Word. thou shalt bind on earth shall be bound in heaven; and

For example, Luther writes: "Therefore let us also13.; as therefore the keys of the learn, as Christians (who have their treasure and

Master of the house: are given, so also Christ, the master what so ever thou shalt loose on earth shall be loosed in of his house, which is the church, has given the keys to heaven." Matt. 16:15-19.

his bride, who confides them to her servants, who are With this passage the pope wants to prove that he called stewards or stewards of the mysteries of God."alone has the keys of the kingdom of heaven or the keys of the church, because he is Peter's successor, to whom (De casibus conscientiae p. 1104.)

Johann Gerhard (Prof. of Jena, died 1637) writes: Christ alone hands over these keys. But first of all, the "To whom the keys of the kingdom of heaven have beenpope cannot prove for all eternity that he is Peter's Jerusalem which is above is nothing else than the dear church or given by Christ himself, with him is the right to appoint successor, since he does not lead Peter's teaching, but rather, as a true antichrist, rejects, condemns, and the church servants, Spirit, and one sacrament. One Holy Ghost, and one Sacrament because by the keys the church authority is understood, curses Peter's pure evangelical teaching. *) And of which a part is the right to appoint and set the churchsecondly, even if the pope could prove that he was ecclesiam triumphantem (the triumphant church), that is, the Christendom servants. Now the keys of the kingdom of heaven werePeter's heir to the throne, he would still not have proved given to the whole church by Christ (Matth. 16, 19), that he was the heir to the throne.

therefore the church is Christ's spouse (Ps. 45, 10), *The ancient Church Father Ambrose rightly said: "He has not the inheritance of Peter who has not the faith of Peter. (De poenit. 1. I. c. 6.) bride (Joh. 3, 29), honor (Ps. 68),

It is, after all, quite wrong to understand by the "Jerusalem that is above," as many do, the triumphant church. Luther writes: "Now the heavenly Christendom, that is, it is the believers who are scattered to and fro throughout the world, who all have one gospel, one faith in Christ, one Holy Wherefore thou shalt not understand the little word "above" as speaking of the saints apart from this life above in heaven, which some teachers call or church which is never in the field, but has already overcome and conquered all things; but of the church or Christendom, which they call ecclesiam militantem, that is, the church which is not in the field.

Who are vet in the field, and must fight with the enemies, that is, with sin. death, the devil:c., thou shalt understand eö. And let me not think such things strange, nor take them for wonders: since it is said of the faithful that they have their walk in heaven, as St. Paul saith to the Philippians in 3 Cap. V. 20. saith, Our walk is in heaven-, not comprehensibly, by reason of space or place, but so far as a Christian believeth." Opp. tom. VIII, 2S32.

that he alone possesses the keys of the kingdom of He then told a story about a bishop who had a sisterAnd Dr. Luther said, "He would have begged some from heaven or of the church? Christ certainly promises Peterin a monastery who was badly distressed by the spirit of the gallows to be given life, but after a few days they these keys in the passage quoted, but why? Because hesadness and evil dreams and temptations and did notwould have stolen again and would have been hanged had made the confession of his faith that Jesus was thewant to be comforted at all. Now she went to the brotherimmediately afterwards. Therefore Joab's counsel was Christ, the Son of the living God. But if Christ gave Peterand complained to him. The brother had a deliciousmuch better than that of David the king.

the keys for this reason, then all those who believe and supper prepared and asked the sister to be his guest, confess like Peter must have them. Far from the passageadmonishing her to eat and drink quickly. This the nun Matth. 16, 15,-19. being able to serve as a support fordid. In the morning the bishop asked her how she had Pabstism even in the slightest bit, it rather sweeps out allslept, whether she had also had dreams and temptations popery, coarse and subtle, whether it be found induring the night. No, she said, I slept very well and had beak is grown. Pabstism or elsewhere, in the most thorough manner.no temptations. Then said the bishop: "Dear sister, go This passage shines like a sun into all the nooks andhome again, and wait well in thy body with food and drink Bohemia, so called the Waldenses or Pickarten, should crannies of every hierarchical being, that is, of everyto the devil's chagrin, and thou shalt be well rid of evil show me their faith clearly and distinctly, that I might priestly pride and priestly rule, and draws its anti-dreams and temptations." "Therefore," says Dr. M. know how near or far they were from us, or from the right Christian essence into the light. It is a word of thunderLuther, "one should refresh sad people with food and Christian mind, Especially because they were from heaven against all who delight to exalt themselvesdrink. But this remedy would not be of use to all, condemned and proclaimed heretics by the papists, and even above the least believing Christian. For in thisespecially to young people. But for me, an old man, ayet such a beautiful, apparent character and serious passage the keys of the church or of the kingdom ofstrong drink would drive away anguish and make mediligence of discipline and good works was found in heaven, that is, all the church rights and powers of Christsleep. Therefore St. Augustine wisely said in his them, that even in our clergy and monks no such thing the Lord himself, are clearly and unambiguously grantedprecepts: Non omnia aequalitor omnibus, quia non was to be seen or heard. This is true, and our clergy must to all who believe and confess with Peter, that is, to all aequaliter valetis omnes" (i.e. Not everything applies true believing Christians, to the whole church, and to to all equally, because you are not all equally strong). every little heap of Christians, however small and despised. He who denies them is a sacrilegious man,

kingdom of heaven or the church.

(To be continued.)

(Sent in by Past. Hoppe.) Proverbs in Luther's Writings.

(Continued.)

habet paratum balneum.

is a melancholic and melancholy head, which deals with its own and heavy thoughts and eats itself with them, there the devil has a too-judged bath.)" And said Dr. Luther: "I have learned by experience how one ought to keep himself in temptation. Namely, whoever is afflicted with sadness, despair, or other heartache, and has a worm in his conscience. let him first hold to the comfort of the divine word, and then eat and drink, and seek the company and conversation of godly and Christian people, and he will be better.'

19. qualis quisque est, talia loquitur. Oratio est character animi.

When the heart is full, the mouth overflows.

By the song you recognize the bird, for it sings as its

I have often and often desired that the people of confess it themselves.

Since I have read many of their writings and books, and yet could not understand some of their words and (18) A thief is nowhere better than on the gallows, a speech, which they used in the sacraments and matters of faith, (for they sound much differently in my ears, Dr. Luther once said, "that Joab, king David's captain neither do we speak of them,) and I know well that one enters the kingdom of Antichrist as his servant and of the field, must have been a free man of war, for he set ought not to quarrel about words and speech, where it freely in his fist. And having but six hundred men with otherwise sense and opinion do not quarrel against each Therefore the teachers of the church before the rise him, yet he meet with all the people of Israel, and smote other, (every bird sings as its beak is grown, and, every of the papacy and the witnesses of truth during the reign them. For he thought, I have with me good old men of language has its own way of speaking of the matter, as of the papacy in the temple of God and all orthodox war, who have often been in battle before, but they are a all this is well found, where one language is to be great people, all gathered together, and they go about_{interpreted} into another,) we came together at last also

> And after much discourse, and especially concerning the sacrament of our Lord Jesus Christ's body and blood, (wherein I had almost suspected them,) I found them speaking our faith a little differently in words or tongues, for the papists' sake (of substance, sanctifying it even with us, and believing that in the sacrament the true body and blood of Christ Once a young boy of 18 was imprisoned for theft. Now is received. 2c. When I found this to be true, I became was no mass, and all their teachers were not only far off, but also deadly against the holy Scriptures; As we have abundantly proved by so many books, that it is publicly undeniable.

> > (To be continued.)

monk in a monastery, and a fish in water. that is, a robber of the church and of God, and thus

Matth. 16, 15-19. in such a way that in it by no means without any order; therefore he attacks them and puts_{to} speak of it orally. Petro alone, but in and through him the whole church, them to flight, and he is afraid. But I think that David that is, all believers have been given the keys of the would not have liked to be stirred up against Absalom's son to wage war against him, but his captains persuaded him to do so and put him in armor. Therefore he commanded the captains to spare Absalom's son. But Joab's counsel is the best, that is, to put away the wicked: transubstantiation and opus operatum), but yet in for they are not more righteous, but they do mischief one by one.

the judge and the scoops would have gladly delivered $\lim_{l \to \infty} l$ opposed to their doings, because they did not from the gallows for the sake of his youth and set him free. otherwise teach or hold unjustly of the Holy Trinity, of 17. *ibi oaput melancholicum*, *ibi diabolus* Then he said, "Take me away at all times, for I am in Christ, of eternal life, and of all the articles of faith, and danger. If you let me go, I will start stealing again from concluded, because they remained so close to the "They say, and it is true, ubi caput melancholicum, where I left it. Therefore, he who deserves death, let him Scriptures, that they would have been unreasonably ibi diabolus habet paratum balneum. (Where there thief is nowhere better than on the gallows, a monk in the heresy nor error, but abomination, and of which there monastery, and a fish in the water.

(Submitted.) Luther Association. *)

When, on my way back from Germany, I heard ar experienced for myself, praise be to God and thanks be to God, what a blessing one has by reading Luther's finds more spirit and power on one page in Luther's writings than in whole books of other teachers. Thus, on my travels in Germany, I have been able to learn from so many otherwise dear pastors and school teachers that they lack the use of Luther's writings; and here in this country many a one calls himself a "Lutheran pastor," and unfortunately does not possess the precious works now so cheap (and also all too often the delicious doctrine contained therein). It is said that Luther's works are too costly for the common people: this may well be so, but perhaps often not. The selections are deficient: this is true when I look at Zimmermann's "Geist aus Luthers Schriften," Vent's "Auswahl für das Bedürfniß der Zeit;" Goßner's "Auszug aus Luther's Schriften," for example, and compare them Christian Church than to his wish and will. with Luther's works. But now a work for the people is to appear, which is not too expensive, and is certainly sufficient and unchanged; it is to surpass by far the previous carvings; and what would be more ardent to wish than that our dear Lord Jesus would give prosperity to the publishing and quite a lot of willing hearts to acquire it! Every Lutheran Christian should possess it, in order to examine for himself what treasures our church has. And just believe me, dear fellow Christian: there is more in Luther's writings than you know and can pay for. Now you will gradually hear and admire what spirit was in this Luther; you will curiously investigate how purely, strikingly, clearly, and thoroughly he explains the articles of faith; how deliciously, for example, he explains individual pieces of the Holy Scriptures, as if he were the only one. Scripture, as

B. the first book of Moses, the Psalms, most of the prophets, the core chapters of the gospel of John, etc. You will be surprised how purely he teaches the doctrine of Holy Baptism, the Office of the Keys (or Confession). Holy Communion (especially that the words "Holy Communion" are not used). You will be surprised how purely he sets forth the doctrine of holy baptism, the office of the keys (or confession), holy communion (especially that the words "this is my body" still stand firm), of excommunication, usury, sin in the Holy Spirit, sorcery, and so on. And if God keeps the world standing for a long time and the Luther Society does not become lame, Luther's letters, table speeches, songs, and other things will also come to light.

O Germans! the market is at the door, gather, gather, gather!' - I would also like to give some advice concerning the reading of these Lutheran writings that are now going out; namely, that one should not wrap them in a sweat cloth and worry that they might become dirty, but rather that they should be read in a way that is

servant and maid, and all that belongs to the household, holy memory, books, than this piece shown above, then can also hear something of it. The best time for this is we should still hold his books dear and valuable, and announcement in one of my former congregations after probably at noon at the table after the meal, when never ever let them leave our hands. the sermon that a Luther association had been formed everyone is still sitting together, and especially the in the Missouri Synod, my heart leapt for joy. For I have peasant likes to rest a little. And if I were a parishioner, I and certainly explained in Dr. Martini's books of blessed would not give my pastor a moment's peace until he memory, as reported above, that even the gates of hell, gave an evening of Hiezu every week, and there would with all their scales and limbs, can neither say nor raise writings, and I must agree with Calvin in this, that one probably be some friends who would attend. In such anything against them; so irrefutably has he established, communal reading, many a thing would be found proved, and confirmed them with God's Word. And between the lines; many a person would be prompted to especially these three articles, that there are three ask for information; and thus our Lutheran writings would persons in one divine being; item, that Jesus Christ is come into one's house, memory, heart, and life. This is rue God and man; and the doctrine of justification. To my advice; but let us hear further what advice Luther's hese may also be added the revelation of the Antichrist trusted friend, Nicolaus von Amsdorf, gives on Februaryat Rome. These articles of our holy Christian faith have 18, 1555, "to his dear Prince John Frederick and to all not been so clearly explained, proved, established, and pious Christians and saints on earth. He writes: confirmed from the Scriptures by any doctor since the "Although the dear holy man of God often wished and time of the apostles; therefore his books are not to be desired that his books should perish, and that everyone paid for with all the world's goods and money. For this we should be moved and driven to read the living spring and can never thank God enough that he has awakened this fountain of the Holy Scriptures (for which alone he wrote man, his chosen armament, Dr. Martinum, by special and did everything), we must nevertheless see and paygrace and given him to the German nation. more attention to what is useful and necessary to the

> equal has not come on earth. Since the time of St. Paul how people should fare, but to the pious and simpleno one like him has come on earth who has explained minded Christians to read them with earnestness, and interpreted the Holy Scriptures with such deliberation, and diligence. seriousness, spirit, and understanding, and who has refuted and overthrown all errors, false teachings, and treasure of Dr. Luther's books may not be stolen from the heresies, especially the first and last, even the worst and church, nor suppressed or lost, but remain and be most harmful heresy that ever came on earth; that goodpreserved together, nor be sullied, changed and falsified works are necessary for salvation, by the word of God by the addition of other books with human wisdom, these as powerfully as our dear Dr. M. Luther, of holy memory books of Dr. Luther are completely Nor has there ever come, nor will there ever come, unadulterated. anyone who has so clearly, gloriously, and certainly unadulterated, in which nothing is added or mixed, but as established and proved the articles of our holy Christian the dear man of God himself wrote, read, or preached faith and the two sacraments, which Christ our dear Lordthem, from word to word, for the sake of our and Saviour instituted, instituted, and commanded us to descendants, have been commanded to be printed." keep, by God's Word, and especially by the Lord's (Preface to the Jena edition.) Supper, against Zwingli and his followers, as he has.

> M. Luther's books, I will let the readers experience for and comfort masterfully in all kinds of anguish, distress, reach heaven and become blessed. For this reason murderous blows from the devil." each one sought and chose his own way, by which he thank God, learned much differently, namely, that there weary and the burdened, the stupid and the afflicted. is no more than one way and means to attain grace and salvation, namely, faith in Jesus Christ, our dear Lord, and so on.

> but that they be read in such a way that wife and child, And if we had no other use nor piety from Dr. M. Luther's,

Now all the articles of our Christian faith are so clearly

For this reason I have commanded these books of Dr. Martin Luther, the holy man and faithful servant of Jesus For I truly know that since the time of St. Paul his Christ, not to the stargazers, who prophesy from the stars

> So that such a precious, great and inexpressible pure Lutheri are entirely pure

One of the many testimonies of Dr. Hieron, Weller on Therefore, what benefit and piety will bring to read Dr Luther's writings is thus: "Luther knew how to counsel themselves. So there is and also shows the deed inaccident, adversity, and temptation, and in this he far itself, as one says: The work praises its master. For surpasses all teachers in Christendom that ever were, or before Dr. Luther's time, no one knew, not even the best may come; which he could not have done if he had not and holiest monks themselves, how to get rid of sins and had so rich a spirit, and suffered so many tempests and

And in Benj. Lindner's edition of Luther's letters, the wanted to attain grace so that he would be saved. But preface says: "Luther's writings praise Jesus Christ, the from the blessed memory of Dr. M. Luther we have now Crucified and Glorified, to the wretched and the poor, the They are very warmly attracted to the Lord, his righteousness, The Bible is a book of all books, and it is in no way intended to 1540 and on the New Testament in 1544. The "Summaries" are grace, and salvation, all the treasures of the gospel, and all that ead Christians to seek edification in human books alone, instead of such a nature that they state in the Summa the content of the belongs to the grace of the new covenant. These awaken and of in the holy book of the Bible itself. Rather, all righteous chapter read, give the interpretation of the passages found encourage such souls to the simple and purifying faith, and scholars of God have written their writings precisely to drive therein that are difficult to understand, and instruct the reader show how to attain to it; indeed, these are perfectly to the taste christians through them into the book of all books, the Bible itself. how he is to apply what he has read for his salvation. Often the of such hungry and eager for salvation, as they point out to them Therefore, when the man of God Luther once let the first part of chapters, if they are somewhat longer, are divided into several the straightest way how they are to obtain the satisfaction of his church postilion go out, he wrote at the end of it: "Into it, into sections, and then each section also has its own preface and its their desire and attain to right rest. And the experience of former t. dear Christians! and let my and all teachers' interpretation be own summary. and present times has shown that souls who were simple and bnly a scaffolding for the right ban, so that we may grasp and very ignorant, but who have been awakened, have obtained the aste the plain, pure Word of God itself, and remain there; for God on the Psalter, Veit Dietrich did not prepare any new ones, but blessing by reading Luther's writings, that a right light has alone dwells there in Zion." But as eager as all true Christians included these Lutheran Summaries on each Psalter. Finally, in dawned upon them to understand the ways of faith, to learn to are to draw the counsel of God for their salvation from the this Bible, after each chapter or chapter section, there is also a know Christ alive, and to take hold of him; for which the name ountain itself, yet, as is the case in the day, not a few are often short votum or prayer by the above-mentioned Franziscus of the Lord be praised."

Mrs Resel

The Altenburg Bible Work.

Bibelwerk, long longed for by so many, has finally appeared,

printed in which, among other things, we gave information about Scripture. the nature of the work for those who did not yet know it. For the ruthermore, in this Bible there is a special preface before each home service every day. Every preface with its chapter, what we wrote about it at that time. It is as follows:

All the noble men of God who have published all kinds of godly vear writings for the edification of Christianity, therefore, have herewith

kept from doing so, because in many passages they must answer Vierling. There are, to be sure, many other splendid German the question. "Dost thou understand what thou readest?" with the Bible works with a thorough interpretation, among which the so-

Acts 8:30 31

"Lutheraner", Pastor Schaller has brought the joyful news to his hat he lacks a Bible which at the same time contains instructions abbreviated explanations of the individual words and sayings. dear readers that the first volume of the so-called Altenburger or understanding and wholesomely applying what he has read. The Altenburger Bibelwerk, on the other hand, is arranged in

and he has reported what is necessary about the contents and n which a devout Christian can find everything he could possibly Chapter, the Summarium, and finally the Little Prayer, without the layout of this volume, also reminding those who already want for this purpose. This is the so-called Altenburger interruption, and yet in this way be guided to the right have the Altenburger New Testament, which appeared earlier, Bibelwerk. It is called the Altenburger because it was compiled understanding and wholesome use of the relevant part of the of the great advantages and the extraordinary usefulness of it, by the blessed General Superintendent of the Duchy of Saxony - Word of God and, under the gracious effect of the Holy Spirit, which they have undoubtedly recognized and experienced from Altenburg, Dr. Johann Christfried Sagittarius (the editor of the also be brought to it. Everything that is merely necessary for Altenburg edition of Luther's works), and appeared in print for the scholars is left out, the main thing is always pointed out, and the However, we cannot but remind our readers once again of irst time in the city of Altenburg in 1676. This Bible work contains focus is on edification. In this way, the entire holy scripture is this magnificent work, especially those who do not yet possessfirst of all the entire holy Scriptures of the Old and New prepared for even the simplest reader in such a way that he can Four years ago, in 1856, when the New Testament of the ranslation of Dr. Martin Luther, together with his so valuable fruits from each chapter as from a tree of life; and thus, Altenburger Bibelwerk was to be printed, we had a pamphlet marginal notes and truly golden prefaces to most of the books of especially every householder has the most delicious means, if

sake of such readers it will not be superfluous if we reprint here chapter. The purpose of these prefaces is to prepare, awaken summarium, and closing prayer contains such a wonderful and encourage the reader or listener to read or listen to the sermon for the home and family that a householder cannot "It is to the eternal praise of the Bereans that the Holy Spirit lollowing chapter, so that it may be done with proper devotion provide his family with a more abundant and better supply of himself testifies to them: "They were the noblest of those in and blessing. These prefaces before each chapter were written healthy spiritual food than by reading such a passage to them Thessalonica; they received the word willingly, and searched by an old godly preacher in Breslau, named Franziscus Vierling, every morning and evening. the Scriptures daily to see if it was so. (Acts 17:11) And with this who published them in 1569. Furthermore, in this Bible 2. after the Holy Spirit Himself testified, as in many other places, that each chapter there are the "Summaries" by the well-known friend lovers here and there, who were familiar with the Altenburger nothing is so necessary and so wholesome to a Christian as to and co-worker of Luther, Veit Dietrich, formerly a preacher at Bibelwerk, have expressed the wish for a number of years that read and search the Scriptures themselves diligently and daily. Nuremberg, who published them on the Old Testament in the it be reissued and given back into the hands of the local

Since the blessed Luther had already published Summaries aunuch of the land of Moors. "How can I, if no man quide me?" called Weimar Bible work is without a doubt the most excellent as far as completeness and thoroughness are concerned; all the And certainly many a householder would like to gather his others, and also the Weimar Bible work, are of such a nature amily daily around his table and read to them the precious Word that they are not well read aloud, and the simple-minded cannot Already in the second number of the present volume of the process for the proc There is, however, praise be to God, an edition of the Bible such a way that one can read everything, the Preface, the estaments together with the Apocrypha according to the stroll through it as in a beautiful paradise and pluck the sweetest he can only read German, to hold the most beautiful, edifying

> Feeling the need for such a book, several zealous Bible Christians, Thus, at last, the local German Evangelical Lutheran Central Bible Society has, in the name of God, decided to publish it again

states.

been taken to be able to begin printing in the next few silver. The Lord grant it by grace. Amen! davs....

Finally, it should not be necessary to encourage Bible friends who read this to promote the early appearance o this glorious work by hurriedly sending in their own prenumeration or subscription and by gathering prenumerators and subscribers among thei acquaintances. On the contrary, it is to be expected tha all friends of the Bible will give fervent thanks to the faithful God for having already so graciously promoted the coming into being of this blessed work, and will seize with joy the opportunity to be able to receive from God's hand once again a treasure for themselves and for thousands of others, from which such an incalculably rich blessing can be expected for time and eternity as perhaps could not be hoped for from any other book in the world.

May God, the Father of our Lord Jesus Christ, who desires that all men be helped and come to the knowledge of the truth, continue to rule over this undertaking, which was begun solely for His glory and for the blessedness of our fellow redeemed. To make many hungry and thirsty through his Holy Spirit for this pure bread of life offered to them, and especially to help that the whole work may soon be delivered into the hands of many thousands, and that it may then become a instrument for the salvation of untold multitudes, both temporal and eternal, until the last day." -

Thus we wrote on Sept. 12, 1856. With joy we can now report that not only has the New Testament of the Bible work described been in print for more than three years, but that now also the first part of the Old Testament, containing the five books of Moses up to the book of Job, has appeared in print and can be purchased from Mr. A. Wiebusch and Son in St. Louis, Mo. for \$2.25. Now, then, every Bible lover hastens to purchase this treasure. As the book, well bound in leather, printed on beautiful white paper with beautiful large clear letters, contains 724 pages, together with 28 pages for the prefaces, in large format, it is also very cheap, quite apart from its priceless contents. No one Mr. Wiebusch in a position to have the second volume later, the same has also of the Old Testament follow and thus complete the help, how will the

Resolved, That the work be reissued and printed then all who have helped to make this possible will agree. Only this much came to light immediately, that unaltered in the local printing office of the German rejoice! And the complete Altenburger Bibelwerk, which California is a country in which the pure word of God is Evangelical Lutheran Synod of Missouri, Ohio, and other has appeared here again, will then be a beautiful expensive and the German Lutheran population there monument to God's glory that even in America, in these has been a herd without faithful shepherds. Yes, there First, however, the beginning shall be made with the last sorrowful times, there is still a great multitude of seems to be a repetition of the condition described in New Testament alone. The necessary steps have already souls to whom the Word of God is dearer than gold and Jer. 5:30, 31. *) Pastor Beehler therefore has a great

(Sent in by Past. Beyer.) Consolation and glory of the afflicted and reviled Christians.

Lovely hangs the grape on the vine, Each berry full of golden juice, And, as if to tempt thee, It shimmers in splendour of colour: But never the noble wine beads In the quickly faded cover, Soon it sags, withers and dries up: The blood of the grape hath but the fulness of the

Christians, we are God's noble grapes. He filled us with his Spirit, And with God-breathed childlike faith We take what he hands us. But in vain we received the power, Are we ever blest of fortune: Easily is our faith slackened: Cross only makes skillful in the Lord's service.

When sorrow wipes the woes from the cheek, When the heart sighs as under a penny's burden, It cries: O Lord, to thee is my desire, Thou that hid'st thyself:

That is winepress pressure, the cover jumps, That escapes the child's desire. That is wine scent, that penetrates to the sky. And it is the faith, that brings it to the sacrifice.

The enemy laughs at my tears with scorn, He thinks he has done me harm. He can therefore think himself proud and happy; Have your happiness in your delusion - You serve me, you are my servant: Let your scorn and reproach be pressed. God makes wine out of weeping. He strengthens the heroes in battle with it.

Soft pusillanimity in thy deepest woe, Thou art in flour's heap the noble fruit. Heaven's gardener, embrace me. Then all fear and care flee away. Christians, who give thanks to God for joys, Let us also glory in tribulations:

Soon what here weeps, sighs, and aches Will join the choirs of angels in rejoicing.

News from California.

Wiebusch has already started the second volume of the Beehler from San Francisco, California, he arrived safely alone he blesses the first sack so abundantly, that others Old Testament. The more all lovers of the Word of God in the aforementioned city on August 24 after an may be filled just as abundantly. This he does not beg, will hurry to buy the first volume, the faster they will put extremely happy 24-day journey *). Already a few days but this he has commanded. Nevertheless he leaves free

costly work. Once it has been completed with God's before had removed its previous rationalist preacher because of immoral behavior, received the opportunity to preach God's word. However, nothing miser. can yet be said about the prospects of the pure preaching of the Word of God in the countryside there, during which he preached twice on the ship.

and difficult work ahead of him, which is all the more difficult because he stands there so completely alone at such a great distance. May all who desire that "what was lost be sought again and what was lost be brought back" and that the ruined walls of Jerusalem be built diligently intercede for our dear brother Beehler, whom alone the love of Christ and of the poor souls so dearly redeemed by His blood has driven away from his home into a distant spiritually desolate land, that God may strengthen his faith and bless his hard work. Also further support for his livelihood should not be superfluous for a longer time. The present address of the dear brother is:

ksv. ck. Ll. <7are 0/ Hieher" Hotel, 206 MMtLomeri/"t., Lan ^ranorsco.

We communicate this address to encourage friends of our Beehler that they may soon please and strengthen him by a letter visit in his solitude.

(Submitted.)

Harvest bag and synodal bag.

There are two sacks that are noteworthy this year. One is a full, fat, round, blessed and heavy sack. Everybody knows it, especially the northern states of the Union. News of this extremely blessed sack has spread to all parts of the world. The oldest settlers of this country do not remember such a beautiful golden sack. It bursts the barns and breaks the grain floors, it piles itself in heaps and stores itself in ricks. The sack-bearers sweat and laugh, sit and smoke the pipe with full clouds.

The other sack is a hag'r and mag'r, shallow and light, thin and scrawny, torn and tattered. It is known, too, but it is not wanted. It is always empty, seldom is anything put into it. Often you turn it over ten times before you put it in; then there are so many holes in the sack that everything immediately falls into its proper place. It looks like a beggar's sack, but it is nothing less than that. It is should fear that the work will remain incomplete. Mr. According to a letter received from Mr. Pastor Jacob M. one of the Lord's baskets of bread, for the sake of which will to everyone. Now he sits at the right hand of God and in the church of a so-called Lutheran congregation there, which shortly looks down on earth. There he seeth that the ruler is the

> *When Rev. Beehler wanted to preach for the first time, they shrugged their shoulders, because he would hardly have an audience, since it was bird shooting!

He saith, I will send for three years. Now the people lament and complain, thinking that they would gladly fill the Lord Christ's breadbasket, if only they had something. So he asked for it, and blessed the sack abundantly, saying, "Now they will also fill the synodal sack abundantly.

The echo of the 300th anniversary celebration

Religious Peace concluded at Augsburg in 1555 celebrated at St. Louis. Mo. in 1855.

> From the written legacy From

Joh. Gottl. Kühling, formerly master carpenter at St. Louis, Mo.

This little book has just been published by Mr. A. wedding or Mr. Menrnenke 3.00

For W. Hoffman" by the Women's Club of Monroe, Mich. ...

How God protects by a presentiment, there are who participated in the beautiful peace festival in St. Congregation of Mr. Past. Lindemann of Cleveland, Onio, 4.0u For H. Grupc from the lünglingS-Verein der Gem. deS Herr. Past. strange examples of it from old and new times. Such a Louis 5 years ago. The booklet contains on 24 pages the case also occurred on the occasion of the sinking of the exact description of the celebration in naïve rhymes with, For F. W. Stellhorn by Messrs. F. Kanne, H. steamer "Lady Elgin" on Lake Michigan in the night from explanatory remarks and some songs composed for that the 7th to the 8th of March, where, as the readerscelebration; it is well worth the 10 cents that it costs, as already know, more than 300 people met a horribleit lovingly renews the memory of the days that were so death. Under the 18th b. M. the "Banner undrich in spiritual and physical refreshment for those For Aug. Krome a. d. Gem. d. Hrn. Past. Lochner from his "Opfer-, Volksfreund" edited here reports the following:

"Mr. H. A. Kusel, merchant at Hartford, Washington Co. was at the time when the

"Lady Elgin" went down, in Chicago. He had determined to travel here by steamer, and had already purchased a ticket for the voyage. On the wharf, however, he was suddenly seized so violently by an indefinite presentiment, as if some great calamity were has been vacant since spring due to the removal of Rev. about to befall him, that he turned back and decided to Günther has been vacant since spring, has now For Karl Rittmaier from the gentlemen: Ranzenberger skirt and make the trip by rail. That presentiment saved his life." received a pastor again in the person of Mr. Friedrich The godly <u>Scriver</u>, who in his sermon on the melancholy of the same took place on the 15th Sunday after Trinity and sadness of believing souls also mentions, among by the undersigned and his assistant preacher, Mr. Rev. the causes of the same, the deplorable condition of the A. Brose, after present world, which is becoming more and more the Introductions form of the Church of Saxony's For F. W. G. Maleschka of the Women's Association in New godless and atheistic, comes to speak, among other Agende. things, of the peculiar phenomenon of presentiments, and expresses the following as his conviction: "This can to water what has been faithfully planted by his be explained and strengthened by the contemplation of predecessor. the foreboding or heartache that a man sometimes feels when a great misfortune is about to befall either himself or his own, or when his absent and often distant friends are in a bad way .. . Oh how often one hears a father or mother, a spouse, a sister or brother complain: "Oh Lord God, how afraid I am! how heavy is my heart, how painful is my heart! It is as if it wanted to burst in my body, I cannot leave myself for fear, etc.-and then they learn that one of their children or close relatives was at that time in great distress, in danger to life and limb, and was sometimes saved from it, but often also perished in it. I believe that it is also through God's power and goodness that this happens.

us, that believing souls sometimes feel great sadness, and For A. Mäschy from Christian friends in Zilienople, Buttler Co., Pa. know no apparent cause of it at the time when such dreadful abominations go for." (Treasury of Souls 4th Thl. For B. Bnrfeind and G. Markworth by Dr. Bünger of the Gem. zu 5th Homily.) F. L.

Milwaukee, Wis. 20th Sept. 1860.

The Lutheran congregation at Mequonriver, which For Heim. Walker of the lünglingS-Verein zu WestCleveland §3,00, of

Church News.

The Lord grant to the called, abundant...

Milwaukee, Sept. 20, 1860.

Frederick Lochner, Pastor.

Address: ktzv. Rusk, Nsesnonriver, Osaukos Oo., 1Vi8.

Receipt and thanks.

For L. Schick of the Women's Association in the congregation of the Rev. Müller, Chicago, Ills. §2.00, from the Virgins' Association in the community of Mr. Past. Wunder §4.00, by Mr. Naithel in Chicago §10.OII, by J. Kraus in Chicago §1.00, by the congregation of Mr. Past. Franke in Addison §6.52, in the same parish by H. Buchholz §2.00, W. Buchholz §2.00, H. Bartling §1.00, W. Stünkel §1.13, W. Heuer §1.00, W. Precht §1.00, by the Virgins' Association in the same Municipality §1,50.

of the holy. Angels, or otherwise in a manner unknown to For Georg Bartling in the community of Mr. Past. Franke by Friedr. Marquardt §2,00, by H. Frömmling §2,00

> §14,19, from the Gem. of Hrn. Past. Brauer zu Pillsburg §10.00, from the lünglingS-Verein ibid. §5.00 ...

Altenburg, Perry Co., Mo. 22,00 For H. Allwardt by teacher Herpvltsheimrr of

D. Schweighardt Collected for C. Seuel at the infant baptism of Mr. Jording

atVincenneS, Ind., §1.50, from the women's club there skirt and trousers; from some members of the congregation there §5.55

For G. Hild of the Lutheran Inth. Gem. in Pittsburg \$4.37; collected at the wedding of Mr. Teacher Bytzow in Pittsburg, Pa. §4.05, by. Ms Keil §5.00

For Aug. Fr. Bellin by Mr. Prof. Flrischmann from the congregation in Cape Giradeau §8.00. from the Women's Association of the congregation in Baltimore §3.50, from Mr. Joh. Pritzlaff, Milwaukee, Wisc. §3.00. .

For H. Evers of the congregation of the Hm. Past. C.

Swan to Cleveland, O., by H. E. Both- 5.00 For F. Keller from H. Leonhard Schnell, Liverpool,

Medina Co, O., For G. Wambsganß from Mr. Past. Wambsganß collected at the

Wiebusch and Son here. We call the attention of those For F. Möller and H. Brackfühler of the lüngling SVerein of the

Wunder in Chicago

Hilbrecht, C. W. Sander L §2.00: Mr. A. F. Siemon §2.50 and J. Kmdoh 50 CtS., of the Fort Wayner Women - Association Dresses worth \$7.00 ..

Schüler-, und Nothwehrblatt" (sacrifice, pupil, and emergency defense sheet) §4.60, from Messrs. Past. Brose §1,00, I. Pritzlaff §3,00, J. Hanschke 25 Cts., Schubert 1,00, Huck 50 Cts., Knak §1,00, Richter50 CtS. Teacher Bodemer 50 Cts, Mitzlaff 50 Cts, F.

Otto 25 Cts, Kronenberger 50 Cts, H. Stark §1.00, J. Beckmann §1.00. Desgl. from Mr. Diez a violin, from Mr. Laudon a vest 15.60 For Joh. Walther from Mr. Joh. Bicrlein in Frankenmuth, Mich. §1.00, from Mr. Past. Hattstädt from the Michigan Zd'glingskasse §2.50.

the Jungfrauen-Verein ebenendaselbst, §2.21.

trousers stuff: Arnold §1.50: Schäfer §1: A. Rummel §1: Valier 50 Cts.: Weber 75 Cts.: Kachelriß 25 Cts.: Reichle 25 Cts.: Schrott 25 Cts.: Vates 25 Cts.: Joh. Hubinger 50 Cts.: Schämet 50 Cts.: Joh. Zucker 25 Cts.: Riedel 50 Cts.: Haibisch 25 Cts.: Wittmann 25 Cts.; Honold 50 Cts.; Schwarz 25 Cts.; Streb §1; Hemmeter 5I) Cts.; at a baptism by Mr. Schäfer §2,75; by Mr. Gottfried Ottner §37.36, Herzner 25 Cts. 51.11

York 5 shirts, 3 pairs of stockings, 4 handkerchiefs, 4 neckerchiefs, a linen skirt and in money §10; of Messrs. Lamprecht in New York §5; Heinrich Birkner there §10; L. Schweitzer §1; E. Krieg in Flushing §5; A. Dohrmann in Strattonport §1.50; Joachim Birkner in New York §5; J. H. Bergmann the. §5; by Mrs. Damm in New York §1; by Mrs. Pickel the. §1; by Mr. Past. Goehlinger from Messrs. M. Geuder §2; H. Geye 1 pair of shoes46

For H. Evers from the congregation of the Rev. Schwan at Cleveland, O., by Mr. E. Voth§14; by the Women's Ass. that. §3,50; by Mr. Cantor

Brewer that-, collected at the wedding of Mr. Bergmann §2,03; fromMr. Past. Schwan and various parishioners" in money and other things §1928

For Louis Deckmann from the Missionary Fund of St. John's Parish. Williamsburgh §18.00, from the Virgins' Association the. $\S7.00$, from the Young Men's Association the. $\S5,0030$,0

For Hermann Loßner of the Jungfrauen-Verein der

St. Paul Parish of Fort Wayne §4.00, further from the following gentlemen in Sheboygan: Past. Stecher §1.00, Heinr. Pape §1.00, E. Wetze! §1.00, F. Stoehn Jr. §1.00, G. Heinicke 53 cts, Diestelhorst 50 cts, H. Engelking 50 cts, Wunderlich 50 cts, Bodenstein 25 cts, W. Loßner 25 cts, Bro. Stoehn Sr. 25 cts, Rudolph 10 cts, Schneidewind 12 cts, from the parish in Sheboygan by Hm. Past. Stecher §5,27, 16,I

For C. Seuel of the lünglingS Association of West Cleveland §3.00, of the Virgins' Association that. §2,20, 5/

For Georg WambSganß on a wedding collected by Mr	I from the parish of Mr. Past. W- Sibler in Fort Wayne	e By Mr. Pastor H. Wunder in Chicago88.00 to
Pastor Schnmann85	83,00, 815,	wit: 86,00 Pentecost Collecte in the Parish of Mr. Past.
of course:	For C. Schmidt of the comm. of Mr. Past. Nei- singer at	Polack, Crete, Ills.
81.00 from Mr. Pastor Jüngcl; 81.00 from Mr Johann Otterbacher; 82.00 from Mr. Leonhard		
Schnell; 81.00 from Mr. Heinrich Haserodt; 25 CtS. from Mr. Jakob Metzger; 50 Cts. from N. N.		From Trinity Dist. of St. Louis Parish 11.00 ,, ImmanüelS "" ", , , " 11.00
62 Cts. from Mr. Joh. Möhle; 81.25 from Wittwe	Reisinger 84.00, from Mrs. P. Reisinger 3 towels,	By Mr. Will, Freye, in the community of Mr. Past.
Maria Etzel; 50 CtS. from Catharina Bon; 50 Cts from Magdalena Bon; 50 CtS. from Matthias Keller		
85.00 from Martin Keller; 25 CtS. from Mr. Jvkot Reisinger; 25 Cts. from Mr. Georg Lutz.	Wittwe Schur a woolen blanket, from Mrs. Schlegel	daughter's wedding5.65 By Mr. Pastor H. Wunder in Chicago18.00
For Friedrich Lankenau by Martin Lehman"4.06	and towel, from Mrs. G. Koch two towels, from Mrs.	and to wit:
For Wilhelm Hoffman", Burck, Grob and Gärtner 10.00 nehmlich:	Scheuerer 2 towels, furthermore: by Mr. teacher Kolb on the child baptism of Mr. H. Fcnker in	l '
86.00 from the Women's Club in Roseville; 83.00 from the Women's Club in Monroe; 81.00 from an	Cinctnnati collected 83,50, from Mr. teacher F.	l
un-named in the parish of the Rev. Lemke	For Chr. Schaefer by G. Schmidt, Saginaw City, 82.00,	ä. For poor students and pupils in Concordia College
For Christian J. G. Burk vonr Jungfrauenverein in Adrian, through Mr. Pastor Hattstädt5.00	Wöllmer, Adrian, 82.00, J. Hvnold, Frankenhilf, 81.00, J. Hubinger, Frankenmuth, 8l.00, A. Koch,	and Seminary.
For Chr. Grob, W. Hoffman" and K. Gärtner 24.50 nehmlich:	that, 81.00, J. Bicrlein, das., 8l.00, M. Zucker, das., 81.00, A. Rummel, 81.00, A. Weiß, das., 81.00, on a	
87.50 from the Women's Club at Monroe; 6.59 from	child's baptism 82.75, by some members of the	Further, by the same from the Young Men's Association
the Young Women's same; 87.00 from the Young Men's same; 81.00 from Mrs. Beyer;	congregation" 84.00 17.75	in the congregation of the pastor Müller12,00
8l.00 from Mr. G. Kronbach; 50 Cts. from Mr. Ferner 81.00 from Mr. Past. Hattstädt.	11clu.	namely: 86.00 for J. Nützet
For C. <schultz, and="" f.="" joh.="" k.="" koch<="" rittmaier="" td="" walther,=""><td>I. To the Synodal-Casse Northern Districts: From Township in Town Herrmann84,00 2. to the Synodal Missionary Fund:</td><td>By Mr. Pastor Wunder in Chicago8.70</td></schultz,>	I. To the Synodal-Casse Northern Districts: From Township in Town Herrmann84,00 2. to the Synodal Missionary Fund:	By Mr. Pastor Wunder in Chicago8.70
from Mr. W. Moll to Saginaw by Mr. Joh. Nummcl L §3.0012.00	By Mr. Past. Bcyer at the mission festival on 2 Sept. d. J. in Town Herrmann collected 51.00	to wit: 87.70 from within the municipality
For A. Mennicke	Collected by me	1,l>0 " Üugen. there. ,, Rev. Fredcrking in New Wells, ges.
818.00 from the Altenburger Jünglings - Verein; 81.00 from H. Fischer; 81.00 from Ach. Fischer;	By F. Kamprath81,00 " F. Probst0,50	at the hantism of the child of Mr. Ludwig there
81.50 from Ferd. Fischer.	From the baptism of the children of Teacher Simon 1.50 At the wedding of Teacher Nenner 2.35 From the schoolchildren1.97	
For F. Dennert	Of individual members0,77	For the California Mission The following contributions received by me up to mid-
82.21 to A. Walther's wedding; 81.13 on Cdr Schröder's child baptism; 82.75 on J. Schott's	From my parish	July are hereby acknowledged in arrears. The handing over of the same to Pastor Brohm was indeed done in
wedding; 85.00 from the women's club of the Rev	From my parish	his time, but the delay of the receipt comes on nuine
A. Wüstemann; 81.00 from Trepcl; 81.42 or Strudel's baptism of a child; 83.00 from the women's	I here are 85.50 from Mr. Simon, the teacher. In addition, the following items were sent to Mr. Clöter some time ago but have not been receipted: 21 pairs of woolen stockings, 2 shirts, 1 pair of	account. By Mr. Pastor Multanvwsky in Sheboygan
association of Pastor J. Hügli. For Ludwig Winter from the Memphis Young Men's	shoes. 1 pair of underpants and knitted wool. W. Hättstädt, Cassirer.	
Association Tenn 10.00		there,50 mr. Rev. W. Hattstädt in Monroe, Mich.
For W. Henke from H. Scherler ans of the congregation of Mr. Pastor Sallmann, Newburg, Ohio 3,00		85,60 and 86,00
For L- H. Sprengeler through Mr. Past Wunder of the		IVII. Rev. H. WUITUEL OF CHICAGO, IIIS 30.27. TO WIL.
		818,92 by means of Pastor Stubnatzy
Women's Club of Chicago 7 shirts, 3 sheets and 6 kissing covers. For Leonbard Küntzel of the St. Pauls-Gem. of Neuronal Communications and Communication (Communication).	Held:	
Women's Club of Chicago 7 shirts, 3 sheets and 6 kissing covers. For Leonhard Küntzel of the St. Pauls-Gem. of Neu Melle, Mo. 15,10	Held: a,. To retire the debt on the ConcordiaCollege building:	818,92 by means of Pastor Stubnatzy 811.67 Collecte in his parish; 85.00 gcs. at the infant baptism of Mr. H. Richter; 82.W from N. N.; 25 Crs. from Nrs. N.
Women's Club of Chicago 7 shirts, 3 sheets and 6 kissing covers. For Leonhard Küntzel of the St. Pauls-Gem. of Neu Melle, Mo. 15,10 For Johann Hörr from F. Robert 81.00, H. Niemann 81.00, Ä. Trautmann 81.00, from the JünglingS	Held: a,. To retire the debt on the ConcordiaCollege building: From the congregation at Ameliib, Saginaw Co, Mich, by Mr. Past. Sievers82	818,92 by means of Pastor Stubnatzy 811.67 Collecte in his parish; 85.00 gcs. at the infant baptism of Mr. H. Richter; 82.W from N. N.; 25 Crs. from Mrs. N. 15.35 middle Mr. Pastor Küchlein Mattesvn,
Women's Club of Chicago 7 shirts, 3 sheets and 6 kissing covers. For Leonhard Küntzel of the St. Pauls-Gem. of Neu Melle, Mo. 15,10 For Johann Hörr from F. Robert 81.00, H. Niemanr 81.00, Ä. Trautmann 81.00, from the JünglingS Berein of Pittsburg 85.00, from G. Keil 85.00, H	Held: a,. To retire the debt on the ConcordiaCollege building: From the congregation at Ameliib, Saginaw Co, Mich, by Mr. Past. Sievers82 .50 By Mr. Past. Sievers of Abraham Lvßel, Frankenmuth,	818,92 by means of Pastor Stubnatzy 811.67 Collecte in his parish; 85.00 gcs. at the infant baptism of Mr. H. Richter; 82.W from N. N.; 25 Crs. from Mrs. N. 15.35 middle Mr. Pastor Küchlein Mattesvn, 88.85 from the bell-bag in his parish; 6.50 gcs. at the infant baptism of Mr." F. Bartling.
Women's Club of Chicago 7 shirts, 3 sheets and 6 kissing covers. For Leonhard Küntzel of the St. Pauls-Gem. of Neu Melle, Mo. For Johann Hörr from F. Robert 81.00, H. Niemanr 81.00, Ä. Trautmann 81.00, from the JünglingS Berein of Pittsburg 85.00, from G. Keil 85.00, H Langkamp 81.00, D. Köster75 Cts., Herm. Fark 75 Cts., J. Trautmann 85.00. Mrs. I. Keil 20 Cts., W	Held: a,. To retire the debt on the ConcordiaCollege building: From the congregation at Ameliib, Saginaw Co, Mich, by Mr. Past. Sievers82 .50 By Mr. Past. Sievers of Abraham Lvßel, Frankenmuth, Saginaw Co., Mich. 0.25 d. To the Synodal.Casse westl. districts:	818,92 by means of Pastor Stubnatzy 811.67 Collecte in his parish; 85.00 gcs. at the infant baptism of Mr. H. Richter; 82.W from N. N.; 25 Crs. from Mrs. N. 15.35 middle Mr. Pastor Küchlein Mattesvn, 88.85 from the bell-bag in his parish; 6.50 gcs. at the infant baptism of Mr." F. Bartling. 4.00 from the first Freuenvercin in Mr. Pastor Wunders church.
Women's Club of Chicago 7 shirts, 3 sheets and 6 kissing covers. For Leonhard Küntzel of the St. Pauls-Gem. of Neu Melle, Mo. 15,10 For Johann Hörr from F. Robert 81.00, H. Niemanr 81.00, Ä. Trautmann 81.00, from the JünglingS Berein of Pittsburg 85.00, from G. Keil 85.00, H Langkamp 81.00, D. Köster75 Cts., Herm. Fark 75 Cts., J. Trautmann 85.00. Mrs. I. Keil 20 Cts., W Vogt 50 Cts., W. Nictker 25 Cts., F. Speeren 25 Cts. J. Fark 25 Cts., H. Bartling 25 Cts., J. Küster 25 Cts.	Held: a,. To retire the debt on the ConcordiaCollege building: From the congregation at Ameliib, Saginaw Co, Mich, by Mr. Past. Sievers82 .50 By Mr. Past. Sievers of Abraham Lvßel, Frankenmuth, Saginaw Co., Mich. 0.25 d. To the Synodal.Casse westl. districts: By Mr. Past. Bünger, St. Louis, Mo. 1.00 From Trinityistr. in St. Louis, Mo. 1 1.50 From the parish	818,92 by means of Pastor Stubnatzy 811.67 Collecte in his parish; 85.00 gcs. at the infant baptism of Mr. H. Richter; 82.W from N. N.; 25 Crs. from Mrs. N. 15.35 middle Mr. Pastor Küchlein Mattesvn, 88.85 from the bell-bag in his parish; 6.50 gcs. at the infant baptism of Mr." F. Bartling. 4.00 from the first Freuenvercin in Mr. Pastor Wunders church. F. Bohl au.
Women's Club of Chicago 7 shirts, 3 sheets and 6 kissing covers. For Leonhard Küntzel of the St. Pauls-Gem. of Neu Melle, Mo. 15,10 For Johann Hörr from F. Robert 81.00, H. Niemanr 81.00, Ä. Trautmann 81.00, from the JünglingS Berein of Pittsburg 85.00, from G. Keil 85.00, H Langkamp 81.00, D. Köster75 Cts., Herm. Fark 75 Cts., J. Trautmann 85.00. Mrs. I. Keil 20 Cts., W Vogt 50 Cts., W. Nictker 25 Cts., F. Speeren 25 Cts. J. Fark 25 Cts., H. Bartling 25 Cts., J. Küster 25 Cts. W. Langkamp 25 Cts., J. Jlath 50 Cts., K. With 25	Held: a,. To retire the debt on the ConcordiaCollege building: From the congregation at Ameliib, Saginaw Co, Mich, by Mr. Past. Sievers82 .50 By Mr. Past. Sievers of Abraham Lvßel, Frankenmuth, Saginaw Co., Mich. 0.25 d. To the Synodal.Casse westl. districts: By Mr. Past. Bünger, St. Louis, Mo. 1.00 From Trinityistr. in St. Louis, Mo. 1 I.50 From the parish of Mr. Rev. Ottmann, N-Melle, Mo. 3.85 From Mr. Dietr.	818,92 by means of Pastor Stubnatzy 811.67 Collecte in his parish; 85.00 gcs. at the infant baptism of Mr. H. Richter; 82.W from N. N.; 25 Crs. from Mrs. N. 15.35 middle Mr. Pastor Küchlein Mattesvn, 88.85 from the bell-bag in his parish; 6.50 gcs. at the infant baptism of Mr." F. Bartling. 4.00 from the first Freuenvercin in Mr. Pastor Wunders church. F. Bohl au.
Women's Club of Chicago 7 shirts, 3 sheets and 6 kissing covers. For Leonhard Küntzel of the St. Pauls-Gem. of Neu Melle, Mo. For Johann Hörr from F. Robert 81.00, H. Niemann 81.00, Ä. Trautmann 81.00, from the JünglingS Berein of Pittsburg 85.00, from G. Keil 85.00, H Langkamp 81.00, D. Köster75 Cts., Herm. Fark 75 Cts., J. Trautmann 85.00. Mrs. I. Keil 20 Cts., W Vogt 50 Cts., W. Nictker 25 Cts., F. Speeren 25 Cts. J. Fark 25 Cts., H. Bartling 25 Cts., J. Küster 25 Cts. W. Langkamp 25 Cts., J. Jlath 50 Cts., K. With 25 Cts. For J. Ungemach from Mr. Past. Kühn in ZaucsVulle Ohio	Held: a,. To retire the debt on the ConcordiaCollege building: From the congregation at Ameliib, Saginaw Co, Mich, by Mr. Past. Sievers82 By Mr. Past. Sievers of Abraham Lvßel, Frankenmuth, Saginaw Co., Mich. d. To the Synodal.Casse westl. districts: By Mr. Past. Bünger, St. Louis, Mo. From Trinityistr. in St. Louis, Mo. for Mr. Rev. Ottmann, N-Melle, Mo. 3.85 From Mr. Dietr. Meyer in the parish of Mr. Past. Polack. Crete, Will Co., III., S.00	818,92 by means of Pastor Stubnatzy 811.67 Collecte in his parish; 85.00 gcs. at the infant baptism of Mr. H. Richter; 82.W from N. N.; 25 Crs. from Mrs. N. 15.35 middle Mr. Pastor Küchlein Mattesvn, 88.85 from the bell-bag in his parish; 6.50 gcs. at the infant baptism of Mr." F. Bartling. 4.00 from the first Freuenvercin in Mr. Pastor Wunders church. F. Bohl au. Received. From the synodal treasury of the northern districts:
Women's Club of Chicago 7 shirts, 3 sheets and 6 kissing covers. For Leonhard Küntzel of the St. Pauls-Gem. of Neu Melle, Mo. For Johann Hörr from F. Robert 81.00, H. Niemann 81.00, Ä. Trautmann 81.00, from the JünglingS Berein of Pittsburg 85.00, from G. Keil 85.00, H Langkamp 81.00, D. Köster75 Cts., Herm. Fark 75 Cts., J. Trautmann 85.00. Mrs. I. Keil 20 Cts., W Vogt 50 Cts., W. Nictker 25 Cts., F. Speeren 25 Cts. J. Fark 25 Cts., H. Bartling 25 Cts., J. Küster 25 Cts. W. Langkamp 25 Cts., J. Jlath 50 Cts., K. With 25 Cts. Cts. 23.75 For J. Ungemach from Mr. Past. Kühn in ZaucSvUlle Ohio, For F. Möller from N. N. through Mr. Past. Lindemann	Held: a,. To retire the debt on the ConcordiaCollege building: From the congregation at Ameliib, Saginaw Co, Mich, by Mr. Past. Sievers82 By Mr. Past. Sievers of Abraham Lvßel, Frankenmuth, Saginaw Co., Mich. d. To the Synodal.Casse westl. districts: By Mr. Past. Bünger, St. Louis, Mo. From Trinityistr. in St. Louis, Mo. Meyer in the parish of Mr. Past. Polack. Crete, Will Co., III., By Mr. Teacher Great in iLt. Louis, Mo., 1.00 From Immanuels-Distr. in St. Louis, Mo., 1.00	818,92 by means of Pastor Stubnatzy 811.67 Collecte in his parish; 85.00 gcs. at the infant baptism of Mr. H. Richter; 82.W from N. N.; 25 Crs. from Mrs. N. 15.35 middle Mr. Pastor Küchlein Mattesvn, 88.85 from the bell-bag in his parish; 6.50 gcs. at the infant baptism of Mr." F. Bartling. 4.00 from the first Freuenvercin in Mr. Pastor Wunders church. F. Bohl au. Received. From the synodal treasury of the northern districts: From Mr. Pastor Hattstädt pr. September 208147.09
Women's Club of Chicago 7 shirts, 3 sheets and 6 kissing covers. For Leonhard Küntzel of the St. Pauls-Gem. of Neu Melle, Mo. For Johann Hörr from F. Robert 81.00, H. Niemanr 81.00, Ä. Trautmann 81.00, from the JünglingS Berein of Pittsburg 85.00, from G. Keil 85.00, H Langkamp 81.00, D. Köster75 Cts., Herm. Fark 75 Cts., J. Trautmann 85.00. Mrs. I. Keil 20 Cts., W Vogt 50 Cts., W. Nictker 25 Cts., F. Speeren 25 Cts. J. Fark 25 Cts., H. Bartling 25 Cts., J. Küster 25 Cts. W. Langkamp 25 Cts., J. Jlath 50 Cts., K. With 25 Cts. For J. Ungemach from Mr. Past. Kühn in ZaucSvUle Ohio, For F. Möller from N. N. through Mr. Past. Lindemann 82.00, from the Jünglings-Vereinder Gem. by Mr Past. Lindemann, Cleveland, O., 82,004	Held: a,. To retire the debt on the ConcordiaCollege building: From the congregation at Ameliib, Saginaw Co, Mich, by Mr. Past. Sievers82 By Mr. Past. Sievers of Abraham Lvßel, Frankenmuth, Saginaw Co., Mich. d. To the Synodal.Casse westl. districts: By Mr. Past. Bünger, St. Louis, Mo. From Trinityistr. in St. Louis, Mo. 1.50 From the parish of Mr. Rev. Ottmann, N-Melle, Mo. 3.85 From Mr. Dietr. Meyer in the parish of Mr. Past. Polack. Crete, Will Co., III., By Mr. Teacher Great in iLt. Louis, Mo., Trom Immanuels-Distr. in St. Louis, Mo. 32.60 From the penny treasury of the congreg. of Mr. Past. Fredcrking, N-Wells. Mon., for the months of May to August	818,92 by means of Pastor Stubnatzy 811.67 Collecte in his parish; 85.00 gcs. at the infant baptism of Mr. H. Richter; 82.W from N. N.; 25 Crs. from Mrs. N. 15.35 middle Mr. Pastor Küchlein Mattesvn, 88.85 from the bell-bag in his parish; 6.50 gcs. at the infant baptism of Mr." F. Bartling. 4.00 from the first Freuenvercin in Mr. Pastor Wunders church. F. Bohl au. Received. From the synodal treasury of the northern districts: From Mr. Pastor Hattstädt pr. September 208147.09 834.00 to the general synodal treasury 4,00 for the general praeses
Women's Club of Chicago 7 shirts, 3 sheets and 6 kissing covers. For Leonhard Küntzel of the St. Pauls-Gem. of Neu Melle, Mo. For Johann Hörr from F. Robert 81.00, H. Niemann 81.00, Ä. Trautmann 81.00, from the JünglingS Berein of Pittsburg 85.00, from G. Keil 85.00, H Langkamp 81.00, D. Köster75 Cts., Herm. Fark 75 Cts., J. Trautmann 85.00. Mrs. I. Keil 20 Cts., W Vogt 50 Cts., W. Nictker 25 Cts., F. Speeren 25 Cts. J. Fark 25 Cts., H. Bartling 25 Cts., J. Küster 25 Cts. W. Langkamp 25 Cts., J. Jlath 50 Cts., K. With 25 Cts. Cts. 23.75 For J. Ungemach from Mr. Past. Kühn in ZaucSvUle Ohio, For F. Möller from N. N. through Mr. Past. Lindemann 82.00, from the Jünglings-Vereinder Gem. by Mr.	Held: a,. To retire the debt on the ConcordiaCollege building: From the congregation at Ameliib, Saginaw Co, Mich, by Mr. Past. Sievers82 By Mr. Past. Sievers of Abraham Lvßel, Frankenmuth, Saginaw Co., Mich. d. To the Synodal.Casse westl. districts: By Mr. Past. Bünger, St. Louis, Mo. From Trinityistr. in St. Louis, Mo. From Mr. Teacher Great in iLt. Louis, Mo. From Immanuels-Distr. in St. Louis, Mo	818,92 by means of Pastor Stubnatzy 811.67 Collecte in his parish; 85.00 gcs. at the infant baptism of Mr. H. Richter; 82.W from N. N.; 25 Crs. from Mrs. N. 15.35 middle Mr. Pastor Küchlein Mattesvn, 88.85 from the bell-bag in his parish; 6.50 gcs. at the infant baptism of Mr." F. Bartling. 4.00 from the first Freuenvercin in Mr. Pastor Wunders church. F. Bohl au. Received. From the synodal treasury of the northern districts: From Mr. Pastor Hattstädt pr. September 208147.09 834.00 to the general synodal treasury 4,00 for the general praeses 7,00 to the maintenance fund for a woman in care Prof. Biewend
Women's Club of Chicago 7 shirts, 3 sheets and 6 kissing covers. For Leonhard Küntzel of the St. Pauls-Gem. of Neu Melle, Mo. 15,10 For Johann Hörr from F. Robert 81.00, H. Niemanr 81.00, Ä. Trautmann 81.00, from the JünglingS Berein of Pittsburg 85.00, from G. Keil 85.00, H Langkamp 81.00, D. Köster75 Cts., Herm. Fark 75 CtS., J. Trautmann 85.00. Mrs. I. Keil 20 CtS., W Vogt 50 Cts., W. Nictker 25 Cts., F. Speeren 25 CtS. J. Fark 25 Cts., H. Bartling 25 Cts., J. Küster 25 Cts. W. Langkamp 25 Cts., J. Jlath 50 Cts., K. With 25 Cts. For J. Ungemach from Mr. Past. Kühn in ZaucSvUle Ohio, 5.00 For F. Möller from N. N. through Mr. Past. Lindemann 82.00, from the Jünglings-Vereinder Gem. by Mr Past. Lindemann, Cleveland, O., 82,004 ,00 For J. G. Nützet from the second women's association in the congregation of Mr. Past. Wunder 84,00, from the women's association in the community of Mr.	Held: a,. To retire the debt on the ConcordiaCollege building: From the congregation at Ameliib, Saginaw Co, Mich, by Mr. Past. Sievers82 By Mr. Past. Sievers of Abraham Lvßel, Frankenmuth, Saginaw Co., Mich. d. To the Synodal.Casse westl. districts: By Mr. Past. Bünger, St. Louis, Mo. from Trinityistr. in St. Louis, Mo. St. From Mr. Dietr. Meyer in the parish of Mr. Past. Polack. Crete, Will Co., Ill., By Mr. Teacher Great in iLt. Louis, Mo., From Immanuels-Distr. in St. Louis, Mo. 32.60 From the penny treasury of the congreg. of Mr. Past. Fredcrking, NWells, Mon., for the months of May to August 7.00 From Mr. Past. Moll, NBielefeld, Mon. E. Roschke.	818,92 by means of Pastor Stubnatzy 811.67 Collecte in his parish; 85.00 gcs. at the infant baptism of Mr. H. Richter; 82.W from N. N.; 25 Crs. from Mrs. N. 15.35 middle Mr. Pastor Küchlein Mattesvn, 88.85 from the bell-bag in his parish; 6.50 gcs. at the infant baptism of Mr." F. Bartling. 4.00 from the first Freuenvercin in Mr. Pastor Wunders church. F. Bohl au. Received. From the synodal treasury of the northern districts: From Mr. Pastor Hattstädt pr. September 208147.09 834.00 to the general synodal treasury 4,00 for the general praeses 7,00 to the maintenance fund for a woman in care
Women's Club of Chicago 7 shirts, 3 sheets and 6 kissing covers. For Leonhard Küntzel of the St. Pauls-Gem. of Neu Melle, Mo. For Johann Hörr from F. Robert 81.00, H. Niemanr 81.00, Ä. Trautmann 81.00, from the JünglingS Berein of Pittsburg 85.00, from G. Keil 85.00, H Langkamp 81.00, D. Köster75 Cts., Herm. Fark 75 Cts., J. Trautmann 85.00. Mrs. I. Keil 20 Cts., W Vogt 50 Cts., W. Nictker 25 Cts., F. Speeren 25 Cts. J. Fark 25 Cts., H. Bartling 25 Cts., J. Küster 25 Cts. W. Langkamp 25 Cts., J. Jlath 50 Cts., K. With 25 Cts. Cts. 23.75 For J. Ungemach from Mr. Past. Kühn in ZaucSvUlle Ohio, For F. Möller from N. N. through Mr. Past. Lindemann 82.00, from the Jünglings-Vereinder Gem. by Mr Past. Lindemann, Cleveland, O., 82,004 ,00 For J. G. Nützet from the second women's association in the congregation of Mr. Past. Wunder 84,00, from the women's association in the community of Mr Past. Müller 82,006 For W- Henke from the Virgins - Association in the	Held: a,. To retire the debt on the ConcordiaCollege building: From the congregation at Ameliib, Saginaw Co, Mich, by Mr. Past. Sievers82 By Mr. Past. Sievers of Abraham Lvßel, Frankenmuth, Saginaw Co., Mich. d. To the Synodal.Casse westl. districts: By Mr. Past. Bünger, St. Louis, Mo. from Trinityistr. in St. Louis, Mo. 1.50 From the parish of Mr. Rev. Ottmann, N-Melle, Mo. 3.85 From Mr. Dietr. Meyer in the parish of Mr. Past. Polack. Crete, Will Co., III., Polack. Crete, Will Co., III., S.00 By Mr. Teacher Great in iLt. Louis, Mo., Prom Immanuels-Distr. in St. Louis, Mo. 32.60 From the penny treasury of the congreg. of Mr. Past. Fredcrking, NWells, Mon., for the months of May to August 7.00 From Mr. Past. Moll, NBielefeld, Mon. Received. Received.	818,92 by means of Pastor Stubnatzy 811.67 Collecte in his parish; 85.00 gcs. at the infant baptism of Mr. H. Richter; 82.W from N. N.; 25 Crs. from Mrs. N. 15.35 middle Mr. Pastor Küchlein Mattesvn, 88.85 from the bell-bag in his parish; 6.50 gcs. at the infant baptism of Mr." F. Bartling. 4.00 from the first Freuenvercin in Mr. Pastor Wunders church. F. Bohl au. Received. From the synodal treasury of the northern districts: From Mr. Pastor Hattstädt pr. September 208147.09 834.00 to the general synodal treasury 4,00 for the general praeses 7,00 to the maintenance fund for a woman in care Prof. Biewend 59.09 to the Synodal Missionary Fund
Women's Club of Chicago 7 shirts, 3 sheets and 6 kissing covers. For Leonhard Küntzel of the St. Pauls-Gem. of Neu Melle, Mo. 15,10 For Johann Hörr from F. Robert 81.00, H. Niemanr 81.00, Ä. Trautmann 81.00, from the JünglingS Berein of Pittsburg 85.00, from G. Keil 85.00, H Langkamp 81.00, D. Köster75 Cts., Herm. Fark 75 CtS., J. Trautmann 85.00. Mrs. I. Keil 20 CtS., W Vogt 50 Cts., W. Nictker 25 Cts., F. Speeren 25 Cts. J. Fark 25 Cts., H. Bartling 25 Cts., J. Küster 25 Cts. W. Langkamp 25 Cts., J. Jlath 50 Cts., K. With 25 Cts. For J. Ungemach from Mr. Past. Kühn in ZaucSvUle Ohio, 5.00 For F. Möller from N. N. through Mr. Past. Lindemanr 82.00, from the Jünglings-Vereinder Gem. by Mr Past. Lindemann, Cleveland, O., 82,004 ,00 For J. G. Nützet from the second women's association in the congregation of Mr. Past. Wunder 84,00, from the women's association in the community of Mr Past. Müller 82,006 For W- Henke from the Virgins - Association in the congregation of Mr. Rev. Schwan, Cleveland, O. 86,00 from Wittwe Röse from the congregation of	Held: a,. To retire the debt on the ConcordiaCollege building: From the congregation at Ameliib, Saginaw Co, Mich, by Mr. Past. Sievers82 By Mr. Past. Sievers of Abraham Lvßel, Frankenmuth, Saginaw Co., Mich. J. Co. Co., Mich. J. Co., Mich.	818,92 by means of Pastor Stubnatzy 811.67 Collecte in his parish; 85.00 gcs. at the infant baptism of Mr. H. Richter; 82.W from N. N.; 25 Crs. from Mrs. N. 15.35 middle Mr. Pastor Küchlein Mattesvn, 88.85 from the bell-bag in his parish; 6.50 gcs. at the infant baptism of Mr." F. Bartling. 4.00 from the first Freuenvercin in Mr. Pastor Wunders church. F. Bohl au. Received. From the synodal treasury of the northern districts: From Mr. Pastor Hattstädt pr. September 208147.09 834.00 to the general synodal treasury 4,00 for the general praeses 7,00 to the maintenance fund for a woman in care Prof. Biewend 59.09 to the Synodal Missionary Fund 43.00 for delivery. F. Böhlau, Cassirer of
Women's Club of Chicago 7 shirts, 3 sheets and 6 kissing covers. For Leonhard Küntzel of the St. Pauls-Gem. of Neu Melle, Mo. 15,10 For Johann Hörr from F. Robert 81.00, H. Niemanr 81.00, Ä. Trautmann 81.00, from the JünglingS Berein of Pittsburg 85.00, from G. Keil 85.00, H Langkamp 81.00, D. Köster75 Cts., Herm. Fark 75 CtS., J. Trautmann 85.00. Mrs. I. Keil 20 CtS., W Vogt 50 Cts., W. Nictker 25 Cts., F. Speeren 25 Cts. J. Fark 25 Cts., H. Bartling 25 Cts., J. Küster 25 Cts. W. Langkamp 25 Cts., J. Jlath 50 Cts., K. With 25 Cts. For J. Ungemach from Mr. Past. Kühn in ZaucSvUle Ohio, 5.00 For F. Möller from N. N. through Mr. Past. Lindemanr 82.00, from the Jünglings-Vereinder Gem. by Mr Past. Lindemann, Cleveland, O., 82,004 ,00 For J. G. Nützet from the second women's association in the congregation of Mr. Past. Wunder 84,00, from the women's association in the community of Mr Past. Müller 82,006 For W- Henke from the Virgins - Association in the congregation of Mr. Rev. Schwan, Cleveland, O. 86,00 from Wittwe Röse from the congregation of	Held: a,. To retire the debt on the ConcordiaCollege building: From the congregation at Ameliib, Saginaw Co, Mich, by Mr. Past. Sievers82 By Mr. Past. Sievers of Abraham Lvßel, Frankenmuth, Saginaw Co., Mich. Journal of the Synodal.Casse westl. districts: By Mr. Past. Bünger, St. Louis, Mo. From Trinityistr. in St. Louis, Mo. From Trinityistr. in St. Louis, Mo. From Heparish of Mr. Past. Polack. Crete, Will Co., Ill., Polack. Crete, Will Co., Ill., From Immanuels-Distr. in St. Louis, Mo., From Immanuels-Distr. in St. Louis, Mo., NWells, Mon., for the months of May to August NWells, Mon., for the months of Mon., for the Month NWells, Mon., fo	818,92 by means of Pastor Stubnatzy 811.67 Collecte in his parish; 85.00 gcs. at the infant baptism of Mr. H. Richter; 82.W from N. N.; 25 Crs. from Mrs. N. 15.35 middle Mr. Pastor Küchlein Mattesvn, 88.85 from the bell-bag in his parish; 6.50 gcs. at the infant baptism of Mr." F. Bartling. 4.00 from the first Freuenvercin in Mr. Pastor Wunders church. F. Bohl au. Received. From the synodal treasury of the northern districts: From Mr. Pastor Hattstädt pr. September 208147.09 834.00 to the general synodal treasury 4,00 for the general praeses 7,00 to the maintenance fund for a woman in care Prof. Biewend 59.09 to the Synodal Missionary Fund 43.00 for delivery. F. Böhlau, Cassirer of
Women's Club of Chicago 7 shirts, 3 sheets and 6 kissing covers. For Leonhard Küntzel of the St. Pauls-Gem. of Neu Melle, Mo. For Johann Hörr from F. Robert 81.00, H. Niemanr 81.00, Ä. Trautmann 81.00, from the JünglingS Berein of Pittsburg 85.00, from G. Keil 85.00, H Langkamp 81.00, D. Köster75 Cts., Herm. Fark 75 Cts., J. Trautmann 85.00. Mrs. I. Keil 20 Cts., W Vogt 50 Cts., W. Nictker 25 Cts., F. Speeren 25 Cts. J. Fark 25 Cts., H. Bartling 25 Cts., J. Küster 25 Cts. W. Langkamp 25 Cts., J. Jlath 50 Cts., K. With 25 Cts. To J. Ungemach from Mr. Past. Kühn in ZaucSvUle Ohio, For F. Möller from N. N. through Mr. Past. Lindemann 82.00, from the Jünglings-Vereinder Gem. by Mr Past. Lindemann, Cleveland, O., 82,004 ,00 For J. G. Nützet from the second women's association in the congregation of Mr. Past. Wunder 84,00, from the women's association in the community of Mr Past. Müller 82,006 For W- Henke from the Virgins - Association in the congregation of Mr. Rev. Schwan, Cleveland, O. 86.00, from Wittwe Böse from the congregation of Mr. Past. Lochner, Milwaukee, Wisc., 81.00, from Mr. A. Fischer from the congregation of Mr. Past. Polf Columbus Ind. 81.00	Held: a,. To retire the debt on the ConcordiaCollege building: From the congregation at Ameliib, Saginaw Co, Mich, by Mr. Past. Sievers82 By Mr. Past. Sievers of Abraham Lvßel, Frankenmuth, Saginaw Co., Mich. O.25 d. To the Synodal.Casse westl. districts: By Mr. Past. Bünger, St. Louis, Mo. From Trinityistr. in St. Louis, Mo. From Trinityistr. in St. Louis, Mo. 1.50 From the parish of Mr. Rev. Ottmann, N-Melle, Mo. 3.85 From Mr. Dietr. Meyer in the parish of Mr. Past. Polack. Crete, Will Co., III., S.00 By Mr. Teacher Great in iLt. Louis, Mo., From Immanuels-Distr. in St. Louis, Mo. 32.60 From the penny treasury of the congreg. of Mr. Past. Fredcrking, NWells, Mon., for the months of May to August 7.00 From Mr. Past. Moll, NBielefeld, Mon. 2.00 E. Roschke. Received. a. To the general Synodal - Casse: From the congregation of Mr. Pastor Heitmüller, through Mr. Heinicke in St. Louis	818,92 by means of Pastor Stubnatzy 811.67 Collecte in his parish; 85.00 gcs. at the infant baptism of Mr. H. Richter; 82.W from N. N.; 25 Crs. from Mrs. N. 15.35 middle Mr. Pastor Küchlein Mattesvn, 88.85 from the bell-bag in his parish; 6.50 gcs. at the infant baptism of Mr." F. Bartling. 4.00 from the first Freuenvercin in Mr. Pastor Wunders church. F. Bohl au. Received. From the synodal treasury of the northern districts: From Mr. Pastor Hattstädt pr. September 208147.09 834.00 to the general synodal treasury 4,00 for the general praeses 7,00 to the maintenance fund for a woman in care Prof. Biewend 59.09 to the Synodal Missionary Fund 43.00 for delivery. F. Böhlau, Cassirer of
Women's Club of Chicago 7 shirts, 3 sheets and 6 kissing covers. For Leonhard Küntzel of the St. Pauls-Gem. of Neu Melle, Mo. 15,10 For Johann Hörr from F. Robert 81.00, H. Niemanr 81.00, Ä. Trautmann 81.00, from the JünglingS Berein of Pittsburg 85.00, from G. Keil 85.00, H Langkamp 81.00, D. Köster75 Cts., Herm. Fark 75 Cts., J. Trautmann 85.00. Mrs. I. Keil 20 Cts., W Vogt 50 Cts., W. Nictker 25 Cts., F. Speeren 25 Cts. J. Fark 25 Cts., H. Bartling 25 Cts., J. Küster 25 Cts. W. Langkamp 25 Cts., J. Jlath 50 Cts., K. With 25 Cts. To J. Ungemach from Mr. Past. Kühn in ZaucSvUle Ohio, 5.00 For F. Möller from N. N. through Mr. Past. Lindemann 82.00, from the Jünglings-Vereinder Gem. by Mr Past. Lindemann, Cleveland, O., 82,004, 00 For J. G. Nützet from the second women's association in the congregation of Mr. Past. Wunder 84,00, from the women's association in the community of Mr Past. Müller 82,006 For W- Henke from the Virgins - Association in the congregation of Mr. Rev. Schwan, Cleveland, O. 86.00, from Wittwe Böse from the congregation of Mr. Past. Lochner, Milwaukee, Wisc., 81.00, from Mr. A. Fischer from the common in Wolcotts- ville 84.36, from Mr. Joh. Aeschenburg there 37 Cts, from	Held: a, To retire the debt on the ConcordiaCollege building: From the congregation at Ameliib, Saginaw Co, Mich, by Mr. Past. Sievers82 By Mr. Past. Sievers of Abraham Lvßel, Frankenmuth, Saginaw Co., Mich. Journal of the Synodal.Casse westl. districts: By Mr. Past. Bünger, St. Louis, Mo. From Trinityistr. in St. Louis, Mo. From Trinityistr. in St. Louis, Mo. From Trinityistr. in St. Louis, Mo. From Heparish of Mr. Past. Polack. Crete, Will Co., Ill., Polack. Crete, Will Co., Ill., From Immanuels-Distr. in St. Louis, Mo., From Immanuels-Distr. in St. Louis, Mo. 32.60 From the penny treasury of the congreg. of Mr. Past. Fredcrking, NWells, Mon., for the months of May to August 7.00 From Mr. Past. Moll, NBielefeld, Mon. Received. a. To the general Synodal - Casse: From the congregation of Mr. Pastor Heitmüller, through Mr. Heinicke in St. Louis"	818,92 by means of Pastor Stubnatzy 811.67 Collecte in his parish; 85.00 gcs. at the infant baptism of Mr. H. Richter; 82.W from N. N.; 25 Crs. from Mrs. N. 15.35 middle Mr. Pastor Küchlein Mattesvn, 88.85 from the bell-bag in his parish; 6.50 gcs. at the infant baptism of Mr." F. Bartling. 4.00 from the first Freuenvercin in Mr. Pastor Wunders church. F. Bohl au. Received. From Mr. Pastor Hattstädt pr. September 208147.09 834.00 to the general synodal treasury 4,00 for the general praeses 7,00 to the maintenance fund for a woman in care Prof. Biewend 59.09 to the Synodal Missionary Fund 43.00 for delivery. F. Böhlau, Cassirer of The Lutheran have paid: The 15-year-old: Men: A. Geller, Georg Streeb 6 Er. The 16th year: The gentlemen: Past. P. Rupprecht, H. Tibimeyer, H.
Women's Club of Chicago 7 shirts, 3 sheets and 6 kissing covers. For Leonhard Küntzel of the St. Pauls-Gem. of Neu Melle, Mo. For Johann Hörr from F. Robert 81.00, H. Niemann 81.00, Ä. Trautmann 81.00, from the JünglingS Berein of Pittsburg 85.00, from G. Keil 85.00, H Langkamp 81.00, D. Köster75 Cts., Herm. Fark 75 Cts., J. Trautmann 85.00. Mrs. I. Keil 20 Cts., W Vogt 50 Cts., W. Nictker 25 Cts., F. Speeren 25 Cts. J. Fark 25 Cts., H. Bartling 25 Cts., J. Küster 25 Cts. W. Langkamp 25 Cts., J. Jlath 50 Cts., K. With 25 Cts. For J. Ungemach from Mr. Past. Kühn in ZaucSvUle Ohio, For F. Möller from N. N. through Mr. Past. Lindemann 82.00, from the Jünglings-Vereinder Gem. by Mr Past. Lindemann, Cleveland, O., 82,004, 00 For J. G. Nützet from the second women's association in the congregation of Mr. Past. Wunder 84,00, from the women's association in the community of Mr Past. Müller 82,006 For W- Henke from the Virgins - Association in the congregation of Mr. Rev. Schwan, Cleveland, O. 86.00, from Wittwe Böse from the congregation of Mr. Past. Lochner, Milwaukee, Wisc., 81.00, from Mr. A. Fischer from the comgregation of Mr. Past. Rolf, Columbus, Ind., 81.00, For J. J. Hoffman": From the common in Wolcotts- ville 84.36, from Mr. Joh. Aeschenburg there 37 Cts, from the common of Mr. Past. Hanser in Johannisburg	Held: a,. To retire the debt on the ConcordiaCollege building: From the congregation at Ameliib, Saginaw Co, Mich, by Mr. Past. Sievers82 By Mr. Past. Sievers of Abraham Lvßel, Frankenmuth, Saginaw Co., Mich. J. Co. Description of Mr. Past. Bünger, St. Louis, Mo. From Trinityistr. in St. Louis, Mo. From Trinityistr. in St. Louis, Mo. From Trinityistr. in St. Louis, Mo. From Berich Offer	818,92 by means of Pastor Stubnatzy 811.67 Collecte in his parish; 85.00 gcs. at the infant baptism of Mr. H. Richter; 82.W from N. N.; 25 Crs. from Mrs. N. 15.35 middle Mr. Pastor Küchlein Mattesvn, 88.85 from the bell-bag in his parish; 6.50 gcs. at the infant baptism of Mr." F. Bartling. 4.00 from the first Freuenvercin in Mr. Pastor Wunders church. F. Bohl au. Received. From the synodal treasury of the northern districts: From Mr. Pastor Hattstädt pr. September 208147.09 834.00 to the general synodal treasury 4,00 for the general praeses 7,00 to the maintenance fund for a woman in care Prof. Biewend 59.09 to the Synodal Missionary Fund 43.00 for delivery. F. Böhlau, Cassirer of For the Lutheran have paid: The 15-year-old: Men: A. Geller, Georg Streeb 6 Er. The 16th year: The gentlemen: Past. P. Rupprecht, H. Tibimeyer, H. Köhler, J. Ritter, C. Boggcmüller, G- Lindhardt, A- Geller 50 Cts, A. F. Siemon, Georg Streeb 4 Er., Past. I.
Women's Club of Chicago 7 shirts, 3 sheets and 6 kissing covers. For Leonhard Küntzel of the St. Pauls-Gem. of Neu Melle, Mo. 15,10 For Johann Hörr from F. Robert 81.00, H. Niemanr 81.00, Ä. Trautmann 81.00, from the JünglingS Berein of Pittsburg 85.00, from G. Keil 85.00, H Langkamp 81.00, D. Köster75 Cts., Herm. Fark 75 CtS., J. Trautmann 85.00. Mrs. I. Keil 20 CtS., W Vogt 50 Cts., W. Nictker 25 Cts., F. Speeren 25 Cts. J. Fark 25 Cts., H. Bartling 25 Cts., J. Küster 25 Cts. W. Langkamp 25 Cts., J. Jlath 50 Cts., K. With 25 Cts. For J. Ungemach from Mr. Past. Kühn in ZaucSvUle Ohio, 5.00 For F. Möller from N. N. through Mr. Past. Lindemanr 82.00, from the Jünglings-Vereinder Gem. by Mr Past. Lindemann, Cleveland, O., 82,004 ,00 For J. G. Nützet from the second women's association in the congregation of Mr. Past. Wunder 84,00, from the women's association in the community of Mr Past. Müller 82,006 For W- Henke from the Virgins - Association in the congregation of Mr. Rev. Schwan, Cleveland, O., 86.00, from Wittwe Böse from the congregation of Mr. Past. Lochner, Milwaukee, Wisc., 81.00, from Mr. A. Fischer from the comgregation of Mr. Past. Rolf, Columbus, Ind., 81.00, For J. J. Hoffman": From the common in Wolcotts- ville 84.36, from Mr. Joh. Aeschenburg there 37 Cts, fron the common of Mr. Past. Hanser in Johannisburg Hügli 75 Cts.	Held: a,. To retire the debt on the ConcordiaCollege building: From the congregation at Ameliib, Saginaw Co, Mich, by Mr. Past. Sievers82 By Mr. Past. Sievers of Abraham Lvßel, Frankenmuth, Saginaw Co., Mich. J. Co. Description of Abraham Lvßel, Frankenmuth, Saginaw Co., Mich. J. Co. Description of Mr. Past. Bunger, St. Louis, Mo. J. Co. Description of Mr. Past. By Mr. Past. Bunger, St. Louis, Mo. J. Co. Description of Mr. Past. J. Polack. Crete, Will Co., Ill., J. Polack. Crete, Will Co., Ill., J. Co. Description of Mr. Past. J. Polack. Crete, Will Co., Ill., J. Co. Description of Mr. Past. Fredcrking, J. Wells, Mon., for the months of May to August of Mr. Past. Moll, NBielefeld, Mon. J. Co. Description of Mr. Pastor Heitmüller, through Mr. Heinicke in St. Louis	818,92 by means of Pastor Stubnatzy 811.67 Collecte in his parish; 85.00 gcs. at the infant baptism of Mr. H. Richter; 82.W from N. N.; 25 Crs. from Mrs. N. 15.35 middle Mr. Pastor Küchlein Mattesvn, 88.85 from the bell-bag in his parish; 6.50 gcs. at the infant baptism of Mr." F. Bartling. 4.00 from the first Freuenvercin in Mr. Pastor Wunders church. F. Bohl au. Received. From the synodal treasury of the northern districts: From Mr. Pastor Hattstädt pr. September 208147.09 834.00 to the general synodal treasury 4,00 for the general praeses 7,00 to the maintenance fund for a woman in care Prof. Biewend 59.09 to the Synodal Missionary Fund 43.00 for delivery. F. Böhlau, Cassirer of The 15-year-old: Men: A. Geller, Georg Streeb 6 Er. The 16th year: The gentlemen: Past. P. Rupprecht, H. Tibimeyer, H. Köhler, J. Ritter, C. Boggcmüller, G- Lindhardt, A- Geller 50 Cts, A. F. Siemon, Georg Streeb 4 Er., Past. I. Trautmann 5 ex., Past. W. Hattstädt 30 Ex., Past. H. Lemke 8 Ex.
Women's Club of Chicago 7 shirts, 3 sheets and 6 kissing covers. For Leonhard Küntzel of the St. Pauls-Gem. of Neu Melle, Mo. 15,10 For Johann Hörr from F. Robert 81.00, H. Niemanr 81.00, Ä. Trautmann 81.00, from the JünglingS Berein of Pittsburg 85.00, from G. Keil 85.00, H Langkamp 81.00, D. Köster75 Cts., Herm. Fark 75 Cts., J. Trautmann 85.00. Mrs. I. Keil 20 Cts., W Vogt 50 Cts., W. Nictker 25 Cts., F. Speeren 25 Cts. J. Fark 25 Cts., H. Bartling 25 Cts., J. Küster 25 Cts. W. Langkamp 25 Cts., J. Jlath 50 Cts., K. With 25 Cts. To J. Ungemach from Mr. Past. Kühn in ZaucSvUle Ohio, 5.00 For F. Möller from N. N. through Mr. Past. Lindemann 82.00, from the Jünglings-Vereinder Gem. by Mr Past. Lindemann, Cleveland, O., 82,004,00 For J. G. Nützet from the second women's association in the congregation of Mr. Past. Wunder 84,00, from the women's association in the community of Mr Past. Müller 82,006 For W- Henke from the Virgins - Association in the congregation of Mr. Rev. Schwan, Cleveland, O. 86.00, from Wittwe Böse from the congregation of Mr. Past. Rolf, Columbus, Ind., 81.00, 8.00 For J. J. Hoffman": From the common in Wolcotts- ville 84.36, from Mr. Joh. Aeschenburg there 37 Cts, from the common of Mr. Past. Hanser in Johannisburg 84.00, from two communal estates, that of Mr. Past Hügli 75 Cts. 9,48 For H. and L. Hölter from the communion fund of the congregation of Mr. Past. Sallmann 85.00. collected	Held: a, To retire the debt on the ConcordiaCollege building: From the congregation at Ameliib, Saginaw Co, Mich, by Mr. Past. Sievers82 By Mr. Past. Sievers of Abraham Lvßel, Frankenmuth, Saginaw Co., Mich. J. Co. Description of Mr. Past. Bünger, St. Louis, Mo. From Trinityistr. in St. Louis, Mo. From Trinityistr. in St. Louis, Mo. From Trinityistr. in St. Louis, Mo. 1.50 From the parish of Mr. Rev. Ottmann, N-Melle, Mo. 3.85 From Mr. Dietr. Meyer in the parish of Mr. Past. Polack. Crete, Will Co., Ill., 5.00 By Mr. Teacher Great in iLt. Louis, Mo., 1.00 From Immanuels-Distr. in St. Louis, Mo. 32.60 From the penny treasury of the congreg. of Mr. Past. Fredcrking, NWells, Mon., for the months of May to August 7.00 From Mr. Past. Moll, NBielefeld, Mon. 2.00 E. Roschke. Received. a. To the general Synodal - Casse: From the congregation of Mr. Pastor Heitmüller, through Mr. Heinicke in St. Louis"	818,92 by means of Pastor Stubnatzy 811.67 Collecte in his parish; 85.00 gcs. at the infant baptism of Mr. H. Richter; 82.W from N. N.; 25 Crs. from Mrs. N. 15.35 middle Mr. Pastor Küchlein Mattesvn, 88.85 from the bell-bag in his parish; 6.50 gcs. at the infant baptism of Mr." F. Bartling. 4.00 from the first Freuenvercin in Mr. Pastor Wunders church. F. Bohl au. Received. From the synodal treasury of the northern districts: From Mr. Pastor Hattstädt pr. September 208147.09 834.00 to the general synodal treasury 4,00 for the general praeses 7,00 to the maintenance fund for a woman in care Prof. Biewend 59.09 to the Synodal Missionary Fund 43.00 for delivery. F. Böhlau, Cassirer of For the Lutheran have paid: The 15-year-old: Men: A. Geller, Georg Streeb 6 Er. The 16th year: The gentlemen: Past. P. Rupprecht, H. Tibimeyer, H. Köhler, J. Ritter, C. Boggcmüller, G- Lindhardt, A- Geller 50 Cts, A. F. Siemon, Georg Streeb 4 Er., Past. I. Trautmann 5 ex., Past. W. Hattstädt 30 Ex., Past. H. Lemke 8 Ex. Mageste M. Kreudel Past. L. M. Mall. Bost. D. M.
Women's Club of Chicago 7 shirts, 3 sheets and 6 kissing covers. For Leonhard Küntzel of the St. Pauls-Gem. of Neu Melle, Mo. 15,10 For Johann Hörr from F. Robert 81.00, H. Niemanr 81.00, Ä. Trautmann 81.00, from the JünglingS Berein of Pittsburg 85.00, from G. Keil 85.00, H Langkamp 81.00, D. Köster75 Cts., Herm. Fark 75 Cts., J. Trautmann 85.00. Mrs. I. Keil 20 Cts., W Vogt 50 Cts., W. Nictker 25 Cts., F. Speeren 25 Cts. J. Fark 25 Cts., H. Bartling 25 Cts., J. Küster 25 Cts. W. Langkamp 25 Cts., J. Jlath 50 Cts., K. With 25 Cts. For J. Ungemach from Mr. Past. Kühn in ZaucSvUle Ohio, 5.00 For F. Möller from N. N. through Mr. Past. Lindemann 82.00, from the Jünglings-Vereinder Gem. by Mr Past. Lindemann, Cleveland, O., 82,004, 00 For J. G. Nützet from the second women's association in the congregation of Mr. Past. Wunder 84,00, from the women's association in the community of Mr Past. Müller 82,006 For W- Henke from the Virgins - Association in the congregation of Mr. Rev. Schwan, Cleveland, O. 86.00, from Wittwe Böse from the congregation of Mr. Past. Lochner, Milwaukee, Wisc., 81.00, from Mr. A. Fischer from the congregation of Mr. Past. Rolf, Columbus, Ind., 81.00, For J. J. Hoffman'': From the common in Wolcotts- ville 84.36, from Mr. Joh. Aeschenburg there 37 Cts, from the common of Mr. Past. Hanser in Johannisburg 84.00, from two communal estates, that of Mr. Past Hügli 75 Cts. 9,48 For H. and L. Hölter from the communion fund of the congregation of Mr. Past. Sallmann 85.00, collected on the infant baptism of Mr. E. Böhning 84.50 collected on the infant baptism of Mr. C. Chler	Held: a,. To retire the debt on the ConcordiaCollege building: From the congregation at Ameliib, Saginaw Co, Mich, by Mr. Past. Sievers82 By Mr. Past. Sievers of Abraham Lvßel, Frankenmuth, Saginaw Co., Mich. d. To the Synodal.Casse westl. districts: By Mr. Past. Bünger, St. Louis, Mo. From Trinityistr. in St. Louis, Mo. 1.50 From the parish of Mr. Rev. Ottmann, N-Melle, Mo. 3.85 From Mr. Dietr. Meyer in the parish of Mr. Past. Polack. Crete, Will Co., III., 5.00 By Mr. Teacher Great in iLt. Louis, Mo., 1.00 From Immanuels-Distr. in St. Louis, Mo. 32.60 From the penny treasury of the congreg. of Mr. Past. Fredcrking, NWells, Mon., for the months of May to August 7.00 From Mr. Past. Moll, NBielefeld, Mon. 2.00 E. Roschke. Received. a. To the general Synodal - Casse: From the Congregation of Mr. Pastor Heitmüller, through Mr. Heinicke in St. Louis	818,92 by means of Pastor Stubnatzy 811.67 Collecte in his parish; 85.00 gcs. at the infant baptism of Mr. H. Richter; 82.W from N. N.; 25 Crs. from Mrs. N. 15.35 middle Mr. Pastor Küchlein Mattesvn, 88.85 from the bell-bag in his parish; 6.50 gcs. at the infant baptism of Mr." F. Bartling. 4.00 from the first Freuenvercin in Mr. Pastor Wunders church. F. Bohl au. Received. From the synodal treasury of the northern districts: From Mr. Pastor Hattstädt pr. September 208147.09 834.00 to the general synodal treasury 4,00 for the general praeses 7,00 to the maintenance fund for a woman in care Prof. Biewend 59.09 to the Synodal Missionary Fund 43.00 for delivery. F. Böhlau, Cassirer of For the Lutheran have paid: The 15-year-old: Men: A. Geller, Georg Streeb 6 Er. The 16th year: The gentlemen: Past. P. Rupprecht, H. Tibimeyer, H. Köhler, J. Ritter, C. Boggcmüller, G- Lindhardt, A- Geller 50 Cts, A. F. Siemon, Georg Streeb 4 Er., Past. I. Trautmann 5 ex., Past. W. Hattstädt 30 Ex., Past. H. Lemke 8 Ex. The 17th year: Messrs. M. Kreudel, Past. J. M. Moll, Past. D. M. Mariens 9 cts, C. Fresselt, Past. C. F. H. Mei- ser, Bro.
Women's Club of Chicago 7 shirts, 3 sheets and 6 kissing covers. For Leonhard Küntzel of the St. Pauls-Gem. of Neu Melle, Mo. 15,10 For Johann Hörr from F. Robert 81.00, H. Niemann 81.00, Ä. Trautmann 81.00, from the JünglingS Berein of Pittsburg 85.00, from G. Keil 85.00, H Langkamp 81.00, D. Köster75 Cts., Herm. Fark 75 CtS., J. Trautmann 85.00. Mrs. I. Keil 20 CtS., W Vogt 50 Cts., W. Nictker 25 Cts., F. Speeren 25 CtS. J. Fark 25 Cts., H. Bartling 25 Cts., J. Küster 25 Cts. W. Langkamp 25 Cts., J. Jlath 50 Cts., K. With 25 Cts. For J. Ungemach from Mr. Past. Kühn in ZaucSvUle Ohio, 5.00 For F. Möller from N. N. through Mr. Past. Lindemann 82.00, from the Jünglings-Vereinder Gem. by Mr Past. Lindemann, Cleveland, O., 82,004 ,00 For J. G. Nützet from the second women's association in the congregation of Mr. Past. Wunder 84,00, from the women's association in the community of Mr Past. Müller 82,006 For W- Henke from the Virgins - Association in the congregation of Mr. Rev. Schwan, Cleveland, O. 86.00, from Wittwe Böse from the congregation of Mr. Past. Rolf, Columbus, Ind., 81.00, 8.00 For J. J. Hoffman": From the common in Wolcotts- ville 84.36, from Mr. Joh. Aeschenburg there 37 Cts, from the common of Mr. Past. Hanser in Johannisburg 84.00, from two communal estates, that of Mr. Past Hügli 75 Cts. 9,48 For H. and L. Hölter from the communion fund of the congregation of Mr. Past. Sallmann 85.00, collected on the infant baptism of Mr. E. Böhning 84.50 collected on the infant baptism of Mr. E. Böhning 84.50 collected on the infant baptism of Mr. C. Chler 81.70, fromF. Böhning 81.00, F. Tön- sing 81.00, E.	Held: a, To retire the debt on the ConcordiaCollege building: From the congregation at Ameliib, Saginaw Co, Mich, by Mr. Past. Sievers82 By Mr. Past. Sievers of Abraham Lvßel, Frankenmuth, Saginaw Co., Mich. J. Co. Description of Mr. Past. Bünger, St. Louis, Mo. From Trinityistr. in St. Louis, Mo. From Mr. Past. Polack. Crete, Will Co., Ill., Polack. Crete, Will Co., Ill., Sou By Mr. Teacher Great in iLt. Louis, Mo. From Immanuels-Distr. in St. Louis, Mo. From He congreg. of Mr. Past. Fredcrking, NWells, Mon., for the months of May to August 7.00 From Mr. Past. Moll, NBielefeld, Mon. 2.00 E. Roschke. Received. a. To the general Synodal - Casse: From the congregation of Mr. Pastor Heitmüller, through Mr. Heinicke in St. Louis"K2 ,39 From the Synobal-Casse westl. Districts, by Hrn. E. Noschke. Noschke. Collecte am 10.? Diln. of the St. JobanniS- Gcm. of Mr. Past. W. Schot; at Minden, Ills. 6,83 k. To the Synodal - Missions - Casse: By means of Mr. Pastor Wunder in Chicago, through Hru. Past. Küchle, by Frdr. Hasemaier	818,92 by means of Pastor Stubnatzy 811.67 Collecte in his parish; 85.00 gcs. at the infant baptism of Mr. H. Richter; 82.W from N. N.; 25 Crs. from Mrs. N. 15.35 middle Mr. Pastor Küchlein Mattesvn, 88.85 from the bell-bag in his parish; 6.50 gcs. at the infant baptism of Mr." F. Bartling. 4.00 from the first Freuenvercin in Mr. Pastor Wunders church. F. Bohl au. Received. From the synodal treasury of the northern districts: From Mr. Pastor Hattstädt pr. September 208147.09 834.00 to the general synodal treasury 4,00 for the general praeses 7,00 to the maintenance fund for a woman in care Prof. Biewend 59.09 to the Synodal Missionary Fund 43.00 for delivery. F. Böhlau, Cassirer of For the Lutheran have paid: The 15-year-old: Men: A. Geller, Georg Streeb 6 Er. The 16th year: The gentlemen: Past. P. Rupprecht, H. Tibimeyer, H. Köhler, J. Ritter, C. Boggcmüller, G- Lindhardt, A- Geller 50 Cts, A. F. Siemon, Georg Streeb 4 Er., Past. I. Trautmann 5 ex., Past. W. Hattstädt 30 Ex., Past. H. Lemke 8 Ex. The 17th year: Messrs. M. Kreudel, Past. J. M. Moll, Past. D. M. Mariens 9 cts, C. Fresselt, Past. C. F. H. Mei- ser, Bro. J. Guinther, Past. F. Töderlein, J. Burkhardt 50 Cts, C. G. Pfeiffer, N. Gcbhard.
Women's Club of Chicago 7 shirts, 3 sheets and 6 kissing covers. For Leonhard Küntzel of the St. Pauls-Gem. of Neu Melle, Mo. 15,10 For Johann Hörr from F. Robert 81.00, H. Niemann 81.00, Ä. Trautmann 81.00, from the JünglingS Berein of Pittsburg 85.00, from G. Keil 85.00, H Langkamp 81.00, D. Köster75 Cts., Herm. Fark 75 Cts., J. Trautmann 85.00. Mrs. I. Keil 20 Cts., W Vogt 50 Cts., W. Nictker 25 Cts., F. Speeren 25 Cts. J. Fark 25 Cts., H. Bartling 25 Cts., J. Küster 25 Cts. W. Langkamp 25 Cts., J. Jlath 50 Cts., K. With 25 Cts. For J. Ungemach from Mr. Past. Kühn in ZaucSvUle Ohio, 5.00 For F. Möller from N. N. through Mr. Past. Lindemann 82.00, from the Jünglings-Vereinder Gem. by Mr Past. Lindemann, Cleveland, O., 82,004, 00 For J. G. Nützet from the second women's association in the congregation of Mr. Past. Wunder 84,00, from the women's association in the community of Mr Past. Müller 82,006 For W- Henke from the Virgins - Association in the congregation of Mr. Rev. Schwan, Cleveland, O. 86.00, from Wittwe Böse from the congregation of Mr. Past. Lochner, Milwaukee, Wisc., 81.00, from Mr. A. Fischer from the congregation of Mr. Past. Rolf, Columbus, Ind., 81.00, 8.00 For J. J. Hoffman'': From the common in Wolcotts- ville 84.36, from Mr. Joh. Aeschenburg there 37 Cts, fron the common of Mr. Past. Hanser in Johannisburg 84.00, from two communal estates, that of Mr. Past Hügli 75 Cts. 9,48 For H. and L. Hölter from the communion fund of the congregation of Mr. Past. Sallmann 85.00, collected on the infant baptism of Mr. E. Böhning 84.50 collected on the infant baptism of Mr. E. Böhning 84.50 collected on the infant baptism of Mr. E. Böhning 84.50 collected on the infant baptism of Mr. C. Chler 81.70, from Böhning 81.00, F. Tön- sing 81.00, E Böhning 10 Cts, F. Titgemeier tun. 60 Cts., F. Titgemeier Sr. 11, C. Walker in Cleveland 81.00, H	Held: a, To retire the debt on the ConcordiaCollege building: From the congregation at Ameliib, Saginaw Co, Mich, by Mr. Past. Sievers82 By Mr. Past. Sievers of Abraham Lvßel, Frankenmuth, Saginaw Co., Mich. J. Co. Mich. J	818,92 by means of Pastor Stubnatzy 811.67 Collecte in his parish; 85.00 gcs. at the infant baptism of Mr. H. Richter; 82.W from N. N.; 25 Crs. from Mrs. N. 15.35 middle Mr. Pastor Küchlein Mattesvn, 88.85 from the bell-bag in his parish; 6.50 gcs. at the infant baptism of Mr." F. Bartling. 4.00 from the first Freuenvercin in Mr. Pastor Wunders church. From the synodal treasury of the northern districts: From Mr. Pastor Hattstädt pr. September 208147.09 834.00 to the general synodal treasury 4,00 for the general praeses 7,00 to the maintenance fund for a woman in care Prof. Biewend 59.09 to the Synodal Missionary Fund 43.00 for delivery. F. Böhlau, Cassirer of The 15-year-old: Men: A. Geller, Georg Streeb 6 Er. The 15-year-old: Köhler, J. Ritter, C. Boggcmüller, G- Lindhardt, A- Geller 50 Cts, A. F. Siemon, Georg Streeb 4 Er., Past. I. Trautmann 5 ex., Past. W. Hattstädt 30 Ex., Past. H. Lemke 8 Ex. The 17th year: Messrs. M. Kreudel, Past. J. M. Moll, Past. D. M. Mariens 9 cts, C. Fresselt, Past. C. F. H. Mei-ser, Bro. J. Guinther, Past. F. Töderlein, J. Burkhardt 50 Cts, C. G. Pfeiffer, N. Gcbhard. M.C. Barthel.
Women's Club of Chicago 7 shirts, 3 sheets and 6 kissing covers. For Leonhard Küntzel of the St. Pauls-Gem. of Neu Melle, Mo. 15,10 For Johann Hörr from F. Robert 81.00, H. Niemann 81.00, Ä. Trautmann 81.00, from the JünglingS Berein of Pittsburg 85.00, from G. Keil 85.00, H Langkamp 81.00, D. Köster75 Cts., Herm. Fark 75 CtS., J. Trautmann 85.00. Mrs. I. Keil 20 CtS., W Vogt 50 Cts., W. Nictker 25 Cts., F. Speeren 25 CtS. J. Fark 25 Cts., H. Bartling 25 Cts., J. Küster 25 Cts. W. Langkamp 25 Cts., J. Jlath 50 Cts., K. With 25 Cts. For J. Ungemach from Mr. Past. Kühn in ZaucSvUle Ohio, 5.00 For F. Möller from N. N. through Mr. Past. Lindemann 82.00, from the Jünglings-Vereinder Gem. by Mr Past. Lindemann, Cleveland, O., 82,004 ,00 For J. G. Nützet from the second women's association in the congregation of Mr. Past. Wunder 84,00, from the women's association in the community of Mr Past. Müller 82,006 For W- Henke from the Virgins - Association in the congregation of Mr. Rev. Schwan, Cleveland, O. 86.00, from Wittwe Böse from the congregation of Mr. Past. Rolf, Columbus, Ind., 81.00, 8.00 For J. J. Hoffman': From the common in Wolcotts- ville 84.36, from Mr. Joh. Aeschenburg there 37 Cts, from the common of Mr. Past. Hanser in Johannisburg 84.00, from two communal estates, that of Mr. Past Hügli 75 Cts. 9,48 For H. and L. Hölter from the communion fund of the congregation of Mr. Past. Sallmann 85.00, collected on the infant baptism of Mr. E. Böhning 84.50 collected on the infant baptism of Mr. E. Böhning 84.50 collected on the infant baptism of Mr. C. Chler 81.70, from Böhning 81.00, F. Tön- sing 81.00, E Böhning 10 Cts, F. Titgemeier tun. 60 Cts., F Titgemeier Sr. 11, C. Walker in Cleveland 81.00, E Böhning 85.01, F. Böhning 25 Cts.	Held: a,. To retire the debt on the ConcordiaCollege building: From the congregation at Ameliib, Saginaw Co, Mich, by Mr. Past. Sievers82 By Mr. Past. Sievers of Abraham Lvßel, Frankenmuth, Saginaw Co., Mich. d. To the Synodal.Casse westl. districts: By Mr. Past. Bünger, St. Louis, Mo. from Trinityistr. in St. Louis, Mo. 1.50 From the parish of Mr. Rev. Ottmann, N-Melle, Mo. 3.85 From Mr. Dietr. Meyer in the parish of Mr. Past. Polack. Crete, Will Co., III., 5.00 By Mr. Teacher Great in iLt. Louis, Mo., 1.00 From Immanuels-Distr. in St. Louis, Mo. 32.60 From the penny treasury of the congreg. of Mr. Past. Fredcrking, NWells, Mon., for the months of May to August 7.00 From Mr. Past. Moll, NBielefeld, Mon. 2.00 E. Roschke. Received. a. To the general Synodal - Casse: From the congregation of Mr. Pastor Heitmüller, through Mr. Heinicke in St. Louis	818,92 by means of Pastor Stubnatzy 811.67 Collecte in his parish; 85.00 gcs. at the infant baptism of Mr. H. Richter; 82.W from N. N.; 25 Crs. from Mrs. N. 15.35 middle Mr. Pastor Küchlein Mattesvn, 88.85 from the bell-bag in his parish; 6.50 gcs. at the infant baptism of Mr." F. Bartling. 4.00 from the first Freuenvercin in Mr. Pastor Wunders church. F. Bohl au. Received. From the synodal treasury of the northern districts: From Mr. Pastor Hattstädt pr. September 208147.09 834.00 to the general synodal treasury 4,00 for the general praeses 7,00 to the maintenance fund for a woman in care Prof. Biewend 59.09 to the Synodal Missionary Fund 43.00 for delivery. F. Böhlau, Cassirer of For the Lutheran have paid: The 15-year-old: Men: A. Geller, Georg Streeb 6 Er. The 16th year: The gentlemen: Past. P. Rupprecht, H. Tibimeyer, H. Köhler, J. Ritter, C. Boggcmüller, G- Lindhardt, A- Geller 50 Cts, A. F. Siemon, Georg Streeb 4 Er., Past. I. Trautmann 5 ex., Past. W. Hattstädt 30 Ex., Past. H. Lemke 8 Ex. The 17th year: Messrs. M. Kreudel, Past. J. M. Moll, Past. D. M. Mariens 9 cts, C. Fresselt, Past. C. F. H. Mei- ser, Bro. J. Guinther, Past. F. Töderlein, J. Burkhardt 50 Cts, C. G. Pfeiffer, N. Gcbhard.
Women's Club of Chicago 7 shirts, 3 sheets and 6 kissing covers. For Leonhard Küntzel of the St. Pauls-Gem. of Neu Melle, Mo. 15,10 For Johann Hörr from F. Robert 81.00, H. Niemann 81.00, Ä. Trautmann 81.00, from the JünglingS Berein of Pittsburg 85.00, from G. Keil 85.00, H Langkamp 81.00, D. Köster75 Cts., Herm. Fark 75 CtS., J. Trautmann 85.00. Mrs. I. Keil 20 CtS., W Vogt 50 Cts., W. Nictker 25 Cts., F. Speeren 25 CtS. J. Fark 25 Cts., H. Bartling 25 Cts., J. Küster 25 Cts. W. Langkamp 25 Cts., J. Jlath 50 Cts., K. With 25 Cts. For J. Ungemach from Mr. Past. Kühn in ZaucSvUle Ohio, 5.00 For F. Möller from N. N. through Mr. Past. Lindemann 82.00, from the Jünglings-Vereinder Gem. by Mr Past. Lindemann, Cleveland, O., 82,004 ,00 For J. G. Nützet from the second women's association in the congregation of Mr. Past. Wunder 84,00, from the women's association in the community of Mr Past. Müller 82,006 For W- Henke from the Virgins - Association in the congregation of Mr. Rev. Schwan, Cleveland, O. 86.00, from Wittwe Böse from the congregation of Mr. Past. Rolf, Columbus, Ind., 81.00, 8.00 For J. J. Hoffman': From the common in Wolcotts- ville 84.36, from Mr. Joh. Aeschenburg there 37 Cts, from the common of Mr. Past. Hanser in Johannisburg 84.00, from two communal estates, that of Mr. Past Hügli 75 Cts. 9,48 For H. and L. Hölter from the communion fund of the congregation of Mr. Past. Sallmann 85.00, collected on the infant baptism of Mr. E. Böhning 84.50 collected on the infant baptism of Mr. E. Böhning 84.50 collected on the infant baptism of Mr. C. Chler 81.70, from Böhning 81.00, F. Tön- sing 81.00, E Böhning 10 Cts, F. Titgemeier tun. 60 Cts., F Titgemeier Sr. 11, C. Walker in Cleveland 81.00, E Böhning 85.01, F. Böhning 25 Cts.	Held: a. To retire the debt on the ConcordiaCollege building: From the congregation at Ameliib, Saginaw Co, Mich, by Mr. Past. Sievers82 .50 By Mr. Past. Sievers of Abraham Lvßel, Frankenmuth, Saginaw Co., Mich. 0.25 d. To the Synodal.Casse westl. districts: By Mr. Past. Bünger, St. Louis, Mo. 1 1.50 From the parish of Mr. Rev. Ottmann, N-Melle, Mo. 3.85 From Mr. Dietr. Meyer in the parish of Mr. Past. Polack. Crete, Will Co., III., 5.00 By Mr. Teacher Great in il.t. Louis, Mo., 1.00 From Immanuels-Distr. in St. Louis, Mo., 32.60 From the penny treasury of the congreg. of Mr. Past. Fredcrking, N-Wells, Mon., for the months of May to August 7.00 From Mr. Past. Moll, NBielefeld, Mon. 2.00 E. Roschke. Received. a. To the general Synodal - Casse: From the Congregation of Mr. Pastor Heitmüller, through Mr. Heinicke in St. Louis"	818,92 by means of Pastor Stubnatzy 811.67 Collecte in his parish; 85.00 gcs. at the infant baptism of Mr. H. Richter; 82.W from N. N.; 25 Crs. from Mrs. N. 15.35 middle Mr. Pastor Küchlein Mattesvn, 88.85 from the bell-bag in his parish; 6.50 gcs. at the infant baptism of Mr." F. Bartling. 4.00 from the first Freuenvercin in Mr. Pastor Wunders church. F. Bohl au. Received. From the synodal treasury of the northern districts: From Mr. Pastor Hattstädt pr. September 208147.09 834.00 to the general synodal treasury 4,00 for the general praeses 7,00 to the maintenance fund for a woman in care Prof. Biewend 59.09 to the Synodal Missionary Fund 43.00 for delivery. F. Böhlau, Cassirer of For the Lutheran have paid: The 15-year-old: Men: A. Geller, Georg Streeb 6 Er. The 16th year: The gentlemen: Past. P. Rupprecht, H. Tibimeyer, H. Köhler, J. Ritter, C. Boggcmüller, G- Lindhardt, A- Geller 50 Cts, A. F. Siemon, Georg Streeb 4 Er., Past. I. Trautmann 5 ex., Past. W. Hattstädt 30 Ex., Past. H. Lemke 8 Ex. The 17th year: Messrs. M. Kreudel, Past. J. M. Moll, Past. D. M. Mariens 9 cts, C. Fresselt, Past. C. F. H. Mei- ser, Bro. J. Guinther, Past. F. Töderlein, J. Burkhardt 50 Cts, C. G. Pfeiffer, N. Gcbhard. Changed address: li-ov. IV Leüumrxnn,
Women's Club of Chicago 7 shirts, 3 sheets and 6 kissing covers. For Leonhard Küntzel of the St. Pauls-Gem. of Neu Melle, Mo. 15,10 For Johann Hörr from F. Robert 81.00, H. Niemann 81.00, Ä. Trautmann 81.00, from the JünglingS Berein of Pittsburg 85.00, from G. Keil 85.00, H Langkamp 81.00, D. Köster75 Cts., Herm. Fark 75 Cts., J. Trautmann 85.00. Mrs. I. Keil 20 Cts., W Vogt 50 Cts., W. Nictker 25 Cts., F. Speeren 25 Cts. J. Fark 25 Cts., H. Bartling 25 Cts., J. Küster 25 Cts. W. Langkamp 25 Cts., J. Jlath 50 Cts., K. With 25 Cts. For J. Ungemach from Mr. Past. Kühn in ZaucSvUle Ohio, For F. Möller from N. N. through Mr. Past. Lindemann 82.00, from the Jünglings-Vereinder Gem. by Mr. Past. Lindemann, Cleveland, O., 82,004 ,00 For J. G. Nützet from the second women's association in the congregation of Mr. Past. Wunder 84,00, from the women's association in the community of Mr. Past. Müller 82,006 For W- Henke from the Virgins - Association in the congregation of Mr. Rev. Schwan, Cleveland, O. 86.00, from Wittwe Böse from the congregation of Mr. Past. Lochner, Milwaukee, Wisc., 81.00, from Mr. A. Fischer from the congregation of Mr. Past. Rolf, Columbus, Ind., 81.00, 8.00 For J. J. Hoffman": From the common in Wolcotts- ville 84.36, from Mr. Joh. Aeschenburg there 37 Cts, from the common of Mr. Past. Hanser in Johannisburg 84.00, from two communal estates, that of Mr. Past. Hügli 75 Cts. 9,48 For H. and L. Hölter from the communion fund of the congregation of Mr. Past. Sallmann 85.00, collected on the infant baptism of Mr. C. Chler 181.70, from B. Böhning 81.00, F. Tön- sing 81.00, E Böhning 10 Cts, F. Titgemeier tun. 60 Cts., F. Titgemeier Sr. 11, C. Walker in Cleveland 81.00, H. Placke the. 81.00, H. H. Böhning 86.10, F. Böhning 25 Cts., E. Schulde 25 Cts.	Held: a,. To retire the debt on the ConcordiaCollege building: From the congregation at Ameliib, Saginaw Co, Mich, by Mr. Past. Sievers82 .50 By Mr. Past. Sievers of Abraham Lvßel, Frankenmuth, Saginaw Co., Mich. 0.25 d. To the Synodal.Casse westl. districts: By Mr. Past. Bünger, St. Louis, Mo. 1 l.50 From the parish of Mr. Rev. Ottmann, N-Melle, Mo. 3.85 From Mr. Dietr. Meyer in the parish of Mr. Past. Polack. Crete, Will Co., Ill., 5.00 By Mr. Teacher Great in iLt. Louis, Mo. 32.60 From the penny treasury of the congreg. of Mr. Past. Fredcrking, NWells, Mon., for the months of May to August 7.00 From Mr. Past. Moll, NBielefeld, Mon. 2.00 E. Roschke. Received. a. To the general Synodal - Casse: From the congregation of Mr. Pastor Heitmüller, through Mr. Heinicke in St. Louis	818,92 by means of Pastor Stubnatzy 811.67 Collecte in his parish; 85.00 gcs. at the infant baptism of Mr. H. Richter; 82.W from N. N.; 25 Crs. from Mrs. N. 15.35 middle Mr. Pastor Küchlein Mattesvn, 88.85 from the bell-bag in his parish; 6.50 gcs. at the infant baptism of Mr." F. Bartling. 4.00 from the first Freuenvercin in Mr. Pastor Wunders church. F. Bohl au. Received. From the synodal treasury of the northern districts: From Mr. Pastor Hattstädt pr. September 208147.09 834.00 to the general synodal treasury 4,00 for the general praeses 7,00 to the maintenance fund for a woman in care Prof. Biewend 59.09 to the Synodal Missionary Fund 43.00 for delivery. F. Böhlau, Cassirer of For the Lutheran have paid: The 15-year-old: Men: A. Geller, Georg Streeb 6 Er. The 16th year: The gentlemen: Past. P. Rupprecht, H. Tibimeyer, H. Köhler, J. Ritter, C. Boggcmüller, G- Lindhardt, A- Geller 50 Cts, A. F. Siemon, Georg Streeb 4 Er., Past. I. Trautmann 5 ex., Past. W. Hattstädt 30 Ex., Past. H. Lemke 8 Ex. The 17th year: Messrs. M. Kreudel, Past. J. M. Moll, Past. D. M. Mariens 9 cts, C. Fresselt, Past. C. F. H. Mei- ser, Bro. J. Guinther, Past. F. Töderlein, J. Burkhardt 50 Cts, C. G. Pfeiffer, N. Gcbhard. Changed address:
Women's Club of Chicago 7 shirts, 3 sheets and 6 kissing covers. For Leonhard Küntzel of the St. Pauls-Gem. of Neu Melle, Mo. 15,10 For Johann Hörr from F. Robert 81.00, H. Niemann 81.00, Ä. Trautmann 81.00, from the JünglingS Berein of Pittsburg 85.00, from G. Keil 85.00, H Langkamp 81.00, D. Köster75 Cts., Herm. Fark 75 Cts., J. Trautmann 85.00. Mrs. I. Keil 20 Cts., W Vogt 50 Cts., W. Nictker 25 Cts., F. Speeren 25 Cts. J. Fark 25 Cts., H. Bartling 25 Cts., J. Küster 25 Cts. W. Langkamp 25 Cts., J. Jlath 50 Cts., K. With 25 Cts. V. Langkamp 25 Cts., J. Jlath 50 Cts., K. With 25 Cts. Ungemach from Mr. Past. Kühn in ZaucSvUlle Ohio, 5.00 For F. Möller from N. N. through Mr. Past. Lindemann 82.00, from the Jünglings-Vereinder Gem. by Mr. Past. Lindemann, Cleveland, O., 82,004 ,00 For J. G. Nützet from the second women's association in the congregation of Mr. Past. Wunder 84,00, from the women's association in the community of Mr. Past. Müller 82,006 ,00 For W- Henke from the Virgins - Association in the congregation of Mr. Rev. Schwan, Cleveland, O. 86.00, from Wittwe Böse from the congregation of Mr. Past. Lochner, Milwaukee, Wisc., 81.00, from Mr. A. Fischer from the congregation of Mr. Past. Rolf, Columbus, Ind., 81.00, 8.00 For J. J. Hoffman'': From the common in Wolcotts- ville 84.36, from Mr. Joh. Aeschenburg there 37 Cts, from the common of Mr. Past. Hanser in Johannisburg 84.00, from two communal estates, that of Mr. Past. Hügli 75 Cts. 9,48 For H. and L. Hölter from the communion fund of the congregation of Mr. Past. Sallmann 85.00, collected on the infant baptism of Mr. E. Böhning 84.50 collected on the infant baptism of Mr. C. Chler 81.70, from Böhning 81.00, F. Tön- sing 81.00, E Böhning 10 Cts, F. Titgemeier tun. 60 Cts., F. Titgemeier Sr. 11, C. Walker in Cleveland 81.00, H. Placke the. 81.00, H. H. Böhning 86.10, F. Böhning 25 Cts., E. F. Walker 25 Cts., E. Schulde 25 Cts.	Held: a. To retire the debt on the ConcordiaCollege building: From the congregation at Ameliib, Saginaw Co, Mich, by Mr. Past. Sievers82 .50 By Mr. Past. Sievers of Abraham Lvßel, Frankenmuth, Saginaw Co., Mich. 0.25 d. To the Synodal.Casse westl. districts: By Mr. Past. Bünger, St. Louis, Mo. 1.00 From Trinityistr. in St. Louis, Mo. 1.50 From the parish of Mr. Rev. Ottmann, N-Melle, Mo. 3.85 From Mr. Dietr. Meyer in the parish of Mr. Past. Polack. Crete, Will Co., Ill., 5.00 By Mr. Teacher Great in i.t. Louis, Mo., 1.00 From Immanuels-Distr. in St. Louis, Mo. 32.60 From the penny treasury of the congreg. of Mr. Past. Fredcrking, NWells, Mon., for the months of May to August 7.00 From Mr. Past. Moll, NBielefeld, Mon. 2.00 E. Roschke. Received. a. To the general Synodal - Casse: From the congregation of Mr. Pastor Heitmüller, through Mr. Heinicke in St. Louis	818,92 by means of Pastor Stubnatzy 811.67 Collecte in his parish; 85.00 gcs. at the infant baptism of Mr. H. Richter; 82.W from N. N.; 25 Crs. from Mrs. N. 15.35 middle Mr. Pastor Küchlein Mattesvn, 88.85 from the bell-bag in his parish; 6.50 gcs. at the infant baptism of Mr." F. Bartling. 4.00 from the first Freuenvercin in Mr. Pastor Wunders church. F. Bohl au. Received. From the synodal treasury of the northern districts: From Mr. Pastor Hattstädt pr. September 208147.09 834.00 to the general synodal treasury 4,00 for the general praeses 7,00 to the maintenance fund for a woman in care Prof. Biewend 59.09 to the Synodal Missionary Fund 43.00 for delivery. F. Böhlau, Cassirer of For the Lutheran have paid: The 15-year-old: Men: A. Geller, Georg Streeb 6 Er. The 16th year: The gentlemen: Past. P. Rupprecht, H. Tibimeyer, H. Köhler, J. Ritter, C. Boggcmüller, G- Lindhardt, A- Geller 50 Cts, A. F. Siemon, Georg Streeb 4 Er., Past. I. Trautmann 5 ex., Past. W. Hattstädt 30 Ex., Past. H. Lemke 8 Ex. The 17th year: Messrs. M. Kreudel, Past. J. M. Moll, Past. D. M. Mariens 9 cts, C. Fresselt, Past. C. F. H. Mei- ser, Bro. J. Guinther, Past. F. Töderlein, J. Burkhardt 50 Cts, C. G. Pfeiffer, N. Gcbhard. Changed address: li-ov. IV Leüumrxnn,



Herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Miffouri, Dhio und andern Staaten. Medigirt von C. F. 23. Walther.

Volume 17, St. Louis, Mo., Oct. 16, 1860, No. 5.

Municipal Election Law.

(Continued.)

I have often interpreted the Lord's saying, Thou art Peter, if the church had a secret meaning, the Lord would not and upon this rock I will build my church, in this way: that say to him, I will give thee the keys of the kingdom of Peter, having received his name from Petra (Christ theheaven, which thou shalt do on earth 2c. If this is said

We have reminded you in the last number that the rock), represented the person of the church, which is builtonly to Peter, the church does not do it; but if it is also teachers of the Church before the rise of the Papacy and upon this rock, and has received the keys of the kingdomdone in the church, that what is bound on earth is bound the witnesses of the truth during the reign of the same of heaven. For it is not said to him, Thou art the Petra (their heaven, and what is loosed on earth is loosed in in the temple of God understood and interpreted the Rock), but: Thou art Peter (the rock man). But the rockheaven, because whom the church puts under ban, the passage Matth. 16,15-19. in such a way that in it by nowas Christ, whom Simon confessed, as well as the sameone who is bound in heaven; if he is reconciled means Petro alone, but in and through him the whole the whole church confesseth." (Retruet. 1.1. e. 21.) by the church, the one who is reconciled is loosed in Church, that is, all believers were given the keys of the The same: "As the model of unity, the Lord gave Peterheaven: - if, then, this is done in the church, Peter, when authority to solve on earth what he would have solved...he received the keys, signified the holy church. If in kingdom of heaven or of the Church.

As far as the old church teachers or church fathers And the Lord said, As the Father hath sent me, even so Peter's person are signified the good in the church, so in are concerned, the church father Augustine, former send I you. When he had said this, he blew on them and the person of Judas are signified the wicked in the bishop of Hippo in Africa, belongs here in particular, said to them: Receive ye the Holy Ghost. Spirit; of whomchurch." (Vxpos. in Dv. stob, traet. 50. 6. 12.) whom Luther places above all the fathers and to whom ye shall have forgiveness of sins 2c. So when they We could still list a whole host of church fathers who Luther also really owes much. He died in the year 430 presented the person of the church, and thus this washave taught the same thing, but the example of the most said to them, as if it were said to the church itself, peaceenlightened church father, Augustine, will suffice here. This Augustine writes, for example: "Peter does not (absolution) forgives the sins of the church." *) (Do Impt.As for the witnesses of truth concerning the present point

without cause set forth among all the apostles the contra Oonat. 6. 17. 18.) person of this general church; for to this church are deny that the church of God can forgive all sins. be not a ge Therefore the wretched, not understanding in Petro the *Note that Augustine says not only of Peter, but of all four apostles, that they the church, communicated the keys or the church power petra (rock), and not willing to believe that the keys of a mayor or all the aldermen together receive a charter in the name of a whole whole church sooner, more immediately, and the kingdom of heaven are given to the church have a mayor or all the aldermen together receive a charter in the name of a whole more essentially than to Peter; or, what is the same, that the kingdom of heaven are given to the church, have town. D. L. lost the same themselves out of their hands." (Do

The same writes in the recantation of his earlier errors:

"I know that later on I will have the

J.A0U6 oürist. o. 30.)

The same: "A wicked man (namely Judas) signifies writing of a Roman Catholic of 1612, in which it is stated given the bowls of the kingdom of heaven, when they the whole of the wicked, as Peter signifies the whole of as follows: "The school of Paris has always and were given to Petro . . Neither shall we hear them who the (Nutes, the body of the church. For if in Petro therepersistently taught, according to the sense of all the older church teachers, that Christ, at the foundation of

he gave the keys or the church power to the whole church.

within the papacy, John Gerhard cites a passage from a

The bishop of Rome and the other bishops are the From his mother - his father had died early - a burgher's the citizens wandered into the neighboring Magdeburg instruments and servants of the church, and are only wife in Braunschweig, responsible for the exercise of it. (I-oo. tü. 6s minist. § In 1518, with the permission of his abbot, he went to 87.)

(To be continued.)

(Submitted.)

Traits from the Reformation history of northern Germany.

3.

explained.

records of his life, some of which are worth retelling.

Erfurt to study theology, as he himself says, with great joy. For he had not been able to find peace in his cell, strictly forbade the inhabitants to bring in heretical books despite all his struggling and tormenting, and now hoped to find peace in his intercourse with learned men. But he themselves reminded the preachers subordinate to them was mistaken, and more desolate than when he left, he and their captains (plebes and wifery officers) to make returned after a year and a half. Once a citizen of the city asked him if he had heard of the sermon on indulgences given by a learned doctor of the Augustinian order named Martinus, But the monk replied angrily, "What Martinus! Does he want to punish the indulgence that so many holy The Reformation in Brunswick and Duke Henry the popes have confirmed? A short time later it happened of the Reformation. On the day of the Annunciation of that the prior of St. Aegidien received an interpretation of Mary, the chaplain of St. Mary's intoned a Lutheran At the beginning of this account, we must briefly the 100th Psalm from that very Doctor Martinus, which recall the relationship that existed between the princes pleased him so much that he brought the booklet to and the larger cities of their country at the time of the Gottschalk. At first he was ashamed to read a book in the Reformation. It was quite different from what it is now. German language, but when he began to study it, he The larger cities paid homage to the prince as their lord found so much enlightenment and comfort in it that he on his accession, but only after he had confirmed all diligently asked the "booksellers" (i.e. booksellers) to their privileges, which they had possessed since bring him everything that had come from this Martinus, ancient times; he did not even have free access to their and he had no more urgent wish than to become a gates, still less a house within their ring walls, but, if he student of this man himself. Friends equipped him with wanted to "ride in," he required the permission of the the necessary means and so he moved to Wittenberg, council, which then entertained him at the council where he also became a master in 1521. When he house. To place a garrison in a city was completely returned to Brunswick that same year, with the unheard of. Since the cities at that time were usually permission of his abbot, he presented the Gospel of the only ones in possession of property, but the princes Matthew to the novices in the monastery, and the fame of the same, expelled the "fable work" and demanded often needed money for their wars or for the of his lectures spread so widely that priests and citizens compensation of their brothers and the provision of crowded in and the largest room in the monastery their daughters, they were forced to borrow from the became almost too small. This, however, aroused cities, and the latter used the opportunity to obtain attention and envy in the other monasteries, and there his neighbor and said: "We want to expel Aristotle and valuable rights from the prince, e.g. the right to strike was talk of heretical teaching in St. Aegidien. Then, on coins, to exercise their own jurisdiction, or to have fixed the Sunday after Epiphany 1522, a sharp edict of Duke his comrade and pulled the bell until he left the church. castles and fields in the country granted to them. Thus Henry appeared, in which it was said that one man, called Then the council intervened and, in order to ward off the their power increased extraordinarily, and they dared Martin Luther, had risen up against the Christian Church more than once to oppose the prince himself with an and had caused abuses and errors; he therefore Catholic Doctor Johann Sprengel of Magdeburg. Three armed hand. This position of the large cities explains exhorted his subjects not to let themselves be turned why the princes did not take up residence in them, but away from the Church by the false teacher, while in small country towns, where they were unrestricted, avoiding severe and painful punishment. As little as one even if the country itself bore the name of the city. Thus was otherwise inclined to respect the Duke's orders in the Brethren Church on the 22nd Sunday after Trinity, a the Dukes of Lüneburg did not reside in Lüneburg, but city of Brunswick, so it happened this time because the in Selle; those of Brunswick not in the city of the same Duke's and the Council's will coincided. Gottschalk was name, but in Wolfenbüttel; those of Göttingen not in expelled from the city, stayed for a short time in a Göttingen, but in Minden. From these references, some neighboring village, went once more to Wittenberg, then individual traits of the following history will be used the Duke's absence to return to Brunswick, and earn salvation by good works, until a citizen stood up and here, in front of numerous listeners and in the presence In the city of Brunswick, still today the capital of the of his abbot, declared the epistle to the Romans, until the began the song, "Ach GOtt vom Himmel sieh darein," duchy of the same name, the Lutheran doctrine was remaining clergy forced him to emigrate for the second and all the listeners fell in. Then the doctor left the pulpit first preached by Gottschalk Crusius, monk at St. time. He went, as already noted, to Selle. So it seemed Aegidien, the same one whom we also found in Selle with the Reformation again over and we find still in the for a short time in the previous article. He has left us year 1524 in all churches of the city of Brunswick the town council agreed to introduce the Lutheran doctrine Roman Mass. But in crowds

or Lüneburg, heard the sermon there and brought Lutheran writings from there into the city. The prelates became restless about this; at their behest, the council and to enjoy the night meal outside the city; they an effort to live a life of conscience, not to wear short secular skirts and to trim their beards.

But with such measures the fire, already smoldering under the ashes, could not be dampened. The outcome of the Diet of Speyer in 1526 encouraged the supporters hymn after the sermon, instead of the usual chant in honor of the Immaculate Conception; and the entire congregation joined in happily. The same thing happened on the first Easter day in the main and collegiate church of St. Blasien. Then all the preachers of the city were summoned to the chapter house of St. Blasieu, and in the presence of members of the council the order was given to "drink out the German stink" in case of loss of their ministry. But this did not help either. In the following year ,nan already counted 7 Lutheran clergymen in Brunswick, and to a clergyman at St. Magnus, who had referred to Aristotle in his sermon, the spokesman of the citizenry, author Sander, in the name preaching of the pure Word of God. When, nevertheless, that preacher in his Easter sermon of 1527 again referred to Aristotle, Hans Becker, a shoemaker, nudged never tolerate him in the church." climbed the tower with heretical activity, prescribed the learned, zealous of his sermons, he thought, would be enough to drive the Lutheran doctrine out of Brunswick for all eternity. It turned out differently. When he was preaching in the "cool-headed" man from Lüneburg, called Master Johann, interrupted him and, pointing to the Bible, called up to the pulpit: "Doctor, here it says otherwise." But Sprengel continued and wanted to prove that one could shouted, "Pape, you are lying!" and with a bright voice and did not preach again in Brunswick.

At the beginning of the year 1528 the heads of the in the town by all means and to appoint the magister Heinrich Winckel from Halberstadt for the order of the ecclesiastical being. At first, the town council opposed this, but it was able to

between council and congregation: The comforting his grace and help." Gospel is to be preached in the city without hindrance: of which was too difficult for Winckel in some respects. the citizens obtained the appointment of Johann Bugenhagen (Pomeranus) from Wittenberg from the

Against Luther's advice, the Elector of Saxony let him go for a while. On Ascension Day 1528, he preached for the first time in Brunswick in St. Andrew's Church, and the Scriptures daily in the Brethren Church and wrote the church order of the city, which served as a model for many church orders of other countries and cities afterward. In September 1528 ste was completed and also immediately accepted. Soon thereafter, he was recalled by his sovereign at the behest of Luther, who said that the man could no longer be dispensed with, and that at this time Wittenberg had more than three Brunswicks. In the aforementioned monastery of St. Blasien, the Roman service continued until Duke Ernst of Lüneburg and his cousin Duke Philip of Grubenhagen, by virtue of his right to the monastery intervened and demanded "that the mass and ceremonies be abolished and that the gracious gospel be taught. The clergy refused and, when the Council of Brunswick, at the instigation of the princes, forced their hand and finally had the church closed, obtained a harsh mandate from Emperor Charles V. But Duke Ernst fearlessly wrote to the Emperor: "With God's help. it should not come into our hearts and minds that we want to draw anyone away from the right true worship and point them to seductive teachings. But that we cannot consider everything to be Christian, true and right, which has been introduced into the church in a short time by human rights and statutes without God's word, even directly against the clear command of the Lord, this is taught to us by our only Saviour and right teacher Christ; whose teaching is the true one; who is the true teacher.

could not maintain its resistance in the long run. Winkel we also shall believe and cleave by the grace and The same faithful perseverance in the old faith came over and soon after an agreement was made disgrace of the most high God, as we then shall do by according to the law and order of the church was ordered, and imperial help was promised for the

As in the city, Lutheran doctrine spread in the land of suppression of the damned heretical doctrine. With this the preachers are to preach the word gently and with Brunswick. The poet of "Allein GOtt in der Höh' sei Ehr" Henry returned, but at the request of the Emperor, who gentleness, not with sharp words, and also not to drive and "O Lamm GOttes unschuldig" usually called was involved in a new war with France before he could about in zeal; the images of the saints may be taken Nicolaus Decius, but more correctly Nicolaus von Hof return to Germany himself, he went to Italy as early as down so that no annoyance arises, baptism is to be (Nicolaus a Curia) was provost in Steterburg not far from 1528 to assist Charles V. But the campaign took a bad administered in German, the Lord's Supper is to be Brunswick. It was a providence of God that the turn. But the campaign came to an evil end, and only in served in both forms, only the weak believers who sovereign, Duke Henry the Younger, the fiercest enemy disguise could the Duke get out of Italy. He arrived back refuse the cup are still to be borne with patience. When of Luther and his church, was almost constantly out of in his own country, but was annoyed to find that the this treaty was established, the monks saw that they the country, and at last, when he returned there Lutheran doctrine had taken root everywhere. could no longer stay; with the exception of the clergy permanently, by his annoying dealings with Eva von He had to experience that in the city of Brunswick, even living in the monastery at St. Aegidien and in the Trott, with whom he was living in an adulterous against his will, the Lutheran princes, Ernst of Lüneburg, convent at St. Blasien, who were not under the authority relationship, and whom, in order to conceal this, he Philip of Grubenhagen, Philip of Hesse, Elector John of the council, they almost all left the city; only a few claimed to be dead and instead had a wooden image Frederick of Saxony, King Christian III of Denmark, and accepted the offer to receive support from the city, buried with ecclesiastical rites, he deprived himself of all the deputies of many cities held an assembly in order to treasury to attend a university or to learn a trade, prestige in the country and among the Romans. establish the Schmalkaldic Alliance, which had been However, in order to establish the ecclesiastical order Otherwise the persecution would have lasted much concluded not long before, even more firmly. In order to even better and with more emphasis, the establishment longer and would have been more severe and effective oppose them, the Catholic princes recently concluded than it already was when he was present. The "Martinic the so-called Holy League at Nuremberg, in which Duke heresy" was an abomination to him. Only against his Henry was appointed Supreme Commander for northern dear miners on the Harz he showed himself lenient. Germany, who was to direct the intercourse of the Admittedly, the Lutheran priest at Zellerfeld had to leave members of the League, their rulings and monetary the newly built church on his orders, but when the contributions, and the connection with the Emperor. His miners asked him to spare them a Catholic priest, he soul burned with eagerness to strike at the hated replied that they could take two preachers for his sake Lutherans; it was better, he thought, to go in at once than since then three times a week; moreover, he exposed if they did not have enough of one, but he did not want to wait until one had suffered damage; it must be done once: but the worst thing was to live in constant worry to add anything.

> Duke Heinrich, the same one against whom Luther and to wait for the enemies to strike. But before the had his writing: "Against Hans Worst" issued, is so Emperor could be induced to leave openly, the plans of interwoven in the Reformation history of Germany that the Catholics, which had been kept secret with the utmost care, became known to the Lutheran princes by we want to let follow a short outline of his life here.

> He had little interest in the Catholic Church. At the chance. Henry had sent a messenger with important Diet of Augsburg, where he was one of the six princes letters to the Elector of Mainz; he came upon the who carried the canopy over the entering emperor, he Landgrave of Hesse hunting near Kassel, was said: "Because of the enjoyment of the sacrament, recognized by his servant, in spite of his disguise, was because of priests' wives and such things, I would not led away to Kassel, and here his wallet was taken from saddle my horse, but the monks are overrunning him in the chancery, just as he was about to throw it into imperial majesty and demanding the restoration of the the fireplace. Thus the Lutherans received the most monasteries; we must obey them. His own Catholic exact information about the armaments which the other priests and monks complained that their lord was well side had already made and intended to make; the papist, but that he let them get rid of whatever they were tension rose to the highest degree, and the bitterness sick and sickened by, and that he did not let them do was directed especially against Henry. The first open much more than sing and sing. As sovereign, he felt rupture occurred between him and his city of Brunswick, offended by the Lutheran faith of his subjects; in which he pressed in every way, so that no citizen was addition, he wanted, as he said, "to persevere faithfully allowed to be seen outside the gate. In 1541, the city as a Christian prince with the heads of Christendom, as sued him for oppression at the Imperial Diet in papal holiness and imperial majesty." For this reason he Regensburg, and here, to the duke's misfortune, the concluded a treaty with Duke George the Bearded of brothers of the above-mentioned Eva von Trott stood up Saxony and the Electors of Mainz and Brandenburg at against him and reported the disgraceful act, by which Dessau in 1525 for the protection of the Catholic faith, the church (with respect to the ceremonies at the alleged went to Emperor Charles V. in Spain in 1526, and was funeral) was desecrated and the adultery committed provided by him with an instruction to the lords of the was revealed. So great was the indignation of the Netherland and Lower Saxony circles, in which the assembled princes at this

Disgrace that many refused to offer the Duke the The Catholic prelates who had returned sought to and be cast into the everlasting fire. customary handshake. But when, in his defiance, hel refused all repentance, but rather, trusting in the Emperor, who unduly spared him as the head of the Catholic party in the north, continued to rage with robbery and burning against the city of Brunswick, the latter finally announced war against him, after it had assured itself of the support of the Elector of Saxony and the Landgrave of Hesse. That he would not be able to resist these enemies, the Duke soon saw, and, in order to seek help from the Catholics in the south of Germany he left his country, which immediately fell into the hands of those allies, who, in spite of the imperial admonitions, by means of a commission set up for the visitation of the church, at the head of which were Bugenhagen and Corvinus, gave the Lutheran worship a firm footing everywhere and exterminated all remnants Romanism. After three years (1545) the duke, supported by King Francis J. of France with money for the recruitment of mercenaries, arrived again in his country, and the first thing was to persecute the Lutheran doctrine as much as he could. The preachers were deposed, the children who had been baptized according to the Lutheran rite were baptized again, and the inhabitants of the villages were forced by force to attend mass. Of course, he had no power over the cities; Hessian regiments were stationed in his own residence city of Wolfenbüttel, and Brunswick itself was too well fortified. Just as he was preparing to storm that city, however news came of the approach of the Protestant allied princes mentioned above. He raised the siege, marched to meet them, met them at Northeim, fell here with his son Charles Victor into the hands of his enemies, and was led away to Kassel and from there to Ziegenhain, where he was imprisoned by Landgrave Philip. This was a great event, for, as Luther wrote to the landgrave, "Goo has not alone terrified the person of the Duke of Brunswick, but the pope and the whole body of the pabstry, of which the duke had been the most distinguished member and commander.'

Until the year 1547 the Duke remained in captivity and his country in the hands of his enemies. Liberation brought him the Battle of Mühlberg, in which Landgrave Philip was captured by the Emperor. Via Halle, where the emperor first severely reproached him for the disobedience shown against him and the empire, then graciously forgave him and reinstated him to his inheritance and princely status, he returned to his country and, in unbroken obstinacy, began the same game as before. As he was held in the highest esteem by the emperor (he had been appointed chief of the Lower Saxon district and knight of the golden fleece, the highest order in Christendom) almost no one dared to resist him. Even the city of Brunswick had to bow. Everywhere, priests and monks moved in again, the mass was

compensate themselves for what they had been he used now, bent by age and grief, was different from before. He sent orders to the nobles of his country to see thine eye, foot, or hand offend thee, pluck out thine eye, to it that the weekly services were held on Wednesdays and cut off thy hand and foot. Here ye must not grossly and Fridays, and to instruct their preachers to add an understand the bodily members, the bodily eyes, feet, explanation of a prophet who spoke especially of the and hands, when Christ saith, It is better for thee to go to correction of the sinful life, or a piece from the New heaven with one eye, with one foot, 2c. than with both to Testament, in order to exhort the people to prayer at the hell. For it is certain and clear, that in that life we shall ringing of the prayer bells. When he came to Walkenried not be blind, deaf, lame, or crippled, as we were here in not long before his death, he asked in the monastery this life, but shall have all our members whole, and be in church at the sight of the still new gravestone of Count health. We will have a beautiful, glorified, holy body, like Ernst von Hohnstein who was buried there. After he had the sun, and much more beautiful. There will be no been informed, he fell on his knees before the grave, limping or crippled person in heaven. Therefore it cannot prayed for a long time with his hands folded and his head be understood of the bodily eyes, arms, and legs of our uncovered, and when he stood up he beat his chest and own body; unless one would say by hyperbole, If I should said: "Dear Ernst, God have mercy on you, and on me have one, I would rather be blind, or lame, or crippled in

(Sent in by Past. Hoppe.) Proverbs in Luther's Writings.

(Continued.)

in hell.

Better red eyes than empty pits.

Luth. Ww. 44, 55. ff.: But if thy hand or thy foot offend thee, cut it off, and cast it from thee. It is better for thee to enter into life lame, or crippled, than that thou shouldest have two hands and two feet.

Here we hear what the Lord calls Christ's woe, that deprived of for so long; where persuasion did not help, is, to cast into the infernal fire, and that the Lord will not violence was used against the heretics. Thus it excuse any man that followeth after trouble: as it is a continued until the year 1553, when the Duke was struck common saying to-day, that men say, How shall I do to with the heaviest blow that could befall him. In the battle him, I am a layman, and no doctor; I understand not the of Sievershausen, in which Elector Moritz of Saxony, his matters of religion; how know I who is right or wrong? ally, also fought against Margrave Albrecht of how shall I beware of trouble? I go to church, and hear Brandenburg-Culmbach, two of his sons, and especially what my pastor tells me, and I believe him. Item, one those to whom he had intended the succession, were says, I would gladly keep to the Gospel, but my father killed. Only one remained to him: Julius, and he himself refuses me, and my prince and lord is also there, and had become Lutheran, and for this reason had already wants to force me to believe something else, and for had to flee from the wrath of his father. He now had to God's sake I must be obedient to him: Though I am inherit his land. This bent his defiant spirit and brought excused, yet I hear my priest, and obey my parents and him to repentance. From now on we find him not only superiors. Now, when the princes forbid both forms of the quiet and peaceful in his country, but also, although he Lord's Supper, those who obey the temporal authorities remained faithful to his church until death, patient and are excused. Item, they say: My parents will disinherit yielding, and we see that in his old age he turned to the me, if I use both forms of the Lord's Supper; shall I then Lord according to the measure of the knowledge given become a beggar? what is God helped thereby? say him. Thus, he not only took back into his service, without then: I will be obedient to the authorities; God will not being asked, a councilor whom he had previously driven impute this sin to me. Yea, if thou hadst seals and letters away because of the Lutheran faith, but also offered his for it. We also preach that we should be obedient to our son Julius the hand of reconciliation and permitted the parents and to the authorities; indeed, we preach administration of Holy Communion in both forms in his something more, that we should be obedient to one country. Communion under both forms. The language another and serve one another. That is something more. But what saith the Lord Christ here? If thou seest that

too, a poor sinner! - He died in 1568, at the age of 79. heaven, and then go to the devil with all my limbs, or as they say: It is better to be a cripple in heaven, than to be sound in hell; item it would be to give an eye, hand, or foot for it, that one might escape from hell; as also in the proverb it is wont to be said, It is better to have red eyes, than to have leaden pits; that is, it is better to have evil eves, than to be altogether blind.

But the Lord Christ speaks here allegorically, and is 2V. It is better to be crippled in heaven than to be healthy called in the Holy Scriptures the one who teaches or preaches, leading others, and

than a preacher, a master, or a bishop who preaches. they have had enough of being told by their pastor, who me: therefore cast I thee for the devil, and follow the but one God. is their eye, whom they should follow and obey in God's Lord Christ. But the commandments of men are not to way, and they think they will be excused. Yea, he that be obeyed. hath a letter and seal upon it, it is no evil. But who will make me sure that I am excused before God when I follow my pastor, who teaches against God's word, book, to which belongs not only the reading, but also angers and deceives me? Yea, if he give me his soul the right interpreter and revealer, namely the Holy for a pledge. Then say thou, Set it and the body Spirit Spirit If he does not open the Scriptures thou for a pledge. Then say thou, Set it and the body Spirit. Spirit. If he does not open the Scriptures, they

The enemy shall lead thee, and at the last overthrow uppermost on the gallows in the devil's name. What can will not be understood, even though they have been I venture on his soul, which is the devil's own? I am to read. This is the way things are in the world today. We hear and believe the word of God alone in these have the doctrine as clear as the apostles. We prove matters. So you say to me, "I pledge my soul to you," the articles of the pure life from the Scriptures in such a and so the devil speaks from you. Here let the word of way that our adversaries cannot fail to do so. But what word calleth me to the kingdom of heaven. Nor must we then that the pure doctrine which we preach should be hear swearing, that they say, I pledge thee my soul 2c., contested? Therefore it is not the Scripture, nor the pastor and minister. Yea, where abideth Christ, who is interpreter; as the common saying is, It all depends on subtleties and remained in the Scriptures." my sure pledge, and here saith, If thine eye offend thee, a good interpreter. pluck it out, and cast it away. It is better for thee to go to heaven without thine eye, than with thine eye to go 022 A white field, therein is black seed; many a man to hell. If thou canst not go to heaven with the priest, let passeth by, that knoweth not what standeth there. him rather go, that thou mayest be saved; and let the priest rather go alone into hell to the devil, than with not accept this Christ, cannot know nor understand them, or help them, and give blessing or happiness to thee, where he also belongeth. Therefore let thy bishop what Moses, the prophets, and the Psalms say, what their evil deeds; but for this purpose, he continues, "that put his soul into hell.

They made it so rough that one could notice the annoyance. Then, that we remain both some examples Scriptures must be to them (according to Jsaias 29. The sink as before a thunderclap to the earth, if the wicked, of the Sacrament, they themselves freely confess that Scripture must be to them like a letter to one who with such hardened hearts, could not despise God's Christ has ordered it in both forms. Nor do they say cannot read, who sees the letters very well, but does word. publicly: If Christ has thus ordained, and if it is thus not know what they give; as the German proverb says: face, and are not satisfied with it, but persecute it F clef.) sure sign that the last day is not far distant, in the which Christ shall execute judgment upon such public reproachers of God.

Twenty-one. It's all in the hands of a good jib.

Luth. Ww. 3, 334: "Therefore the Scripture is such a

right faith is, what the ten commandments want, what he may blot out their memory from the earth." This is an the examples and histories teach and give, but the awful, terrible saying, before which a heart might well

stone crack.

beginning with God.

Word. Behold, thus the evangelist sees on both sides the 37th Psalm goes on to say. that both are true: "Let God be the Word, and let the yet not one person alone: and every person

Then shall men say, Verily I see, and take hold, that God wholly and completely, in the beginning and for Then the priest is my eye; he shall lead me to salvation. they deceive men, because they speak against the right ever. These are the sayings in which our faith is When the same priest says, "You may receive the eye, the Lord Christ, who is the true light and the right founded, and to which we must adhere. For it is too great sacrament under one form, as the desperate boys in sun: and in him, as he that teacheth rightly, have I my for reason that there should be three persons, and that the Meissen country live, and say, "If it is not as I say, I two eyes: and therefore shall men say unto false each should be complete, and that the whole of God will pledge my soul to you. So the good people think bishops and teachers, Thou art mine eye that vexeth should be one; and that there should be not three gods,

> Our schoolteachers have driven it to and fro with great subtleties, so that they made it comprehensible. But if you don't want to fall into the net of the evil enemy, let go of their cunning and subtlety, and keep to these divine words; crawl in and stay in there, like a hare in its

> thee, that thou knowest not where reason, and faith, and God, and thyself, abide.

Believe me, as he that hath experienced and tried these things, and speaketh not out of a pot; the scripture God be preached, saying, Hear, brother, believe me not is the use? There is no article of faith preached by the in these things, but my God and thy God, who by his apostles that is not contested by heretics. What wonder Sabellium frighten thee, which, if they had abode in the Scriptures, and had let reason take its course, they and the common man then saith, Ei, he is my eye, my reading, nor the preaching, that is lacking, but the teachers would be Christians, too, if they had left off their

24. law is found.

Luth. Ww. 9, 139 f.: "Now this face of God, what does it do, and why or for what purpose does he look Luth. Ww. 37, 4: "Again, the Jews, because they do upon those who do evil? Certainly not that he may hear

Nevertheless the sentence is set there, which God lawful, it shall not be lawful; for the popes, fathers, and "A white field, in it is black seed, many a man gazes truly is not a joke, but indicates how highly he takes care conciliar authorities have commanded that the laity be over it, who does not know what is there. But he that is of the pious, and wants to avenge them on the wicked, given only in one form, and for this reason they forbid of reading henceforth, and done, runneth over, against whom he has set his face so that they will not the laity to use both forms; they blaspheme, and call it graspeth the sense, whether he look not at some letters only be punished temporally, but that their memory will heresy, and choke the people to death over it; And what or words. Before the other man spells a word, he hath also be erased from the earth. On the other hand, the Christ hath commanded they forbid, and let it not read the whole letter. Thus a musician has sung a song pious, because they feared God and kept their piety and remain so, but they blaspheme and reproach most before the other searches and finds whether it is a sol suffered because of it, will finally experience blessings highly, and call it heresy, and smite Christ freely in the or a fa in the clave." (i.e. whether it is the G clef or the and good in their children's children on earth. And though the wicked crowd may for a while fly high on openly, fail, strangle, and afflict men about it, which is a Twenty-three. Crawl into the word like a rabbit into a earth, and think that they are so firmly established that no one can push them down, yet when their time is up Luth. Ww. 10, 173 f.: "The same was in the and they are suddenly plunged from earth into the abyss of hell, the pious must remain on earth, so that they With God, with God it was, and yet God was the possess the earth; as Christ also says in Matt. 5:5, and

> This is shown everywhere by the examples of Word be with God," one nature of divine essence; and Scripture, and also by the experience of all the world, from the beginning, how God overthrew those who only sought to do harm, and God's wrath and wrathful face was sure and defiant.

They despised him until they found out about it and perished. King Saul also thought he would cut off the good David, root and stem, and destroy his name, as a cursed man who had been touched. But God also practiced contradiction here. For because David walked in the fear of God and in confidence through his suffering and persecution, not desiring to harm or hurt his enemy, he also had the gracious eye of God upon him, so that he would remain unharmed by his enemy. On the other hand, the wrathful face of God is upon Saul the king, so that before David knows it, he will fall, and all his family will perish with him, leaving his crown and kingdom to the persecuted David.

This is the consolation of Christians, that they may strengthen their faith in suffering, that they may be in the gracious face of God, when he turneth his eyes and ears toward them; and again, when he looketh upon their enemies and offenders with a wrathful countenance, that he may take hold of them, that they may either cease, or perish. This also certainly happens, and no one may live long, he finds it out from him and other people that it is true, as the proverb says: Right is found: but that we lack faith, that we cannot wait for the hour, let us think it is too long, and it goes too badly for us. But it is a very short time, and it is good for you to wait and bear it, if you can believe God, who may give your enemy a little time to convert, but the hour is already set and present for him, which he will not escape if it overtakes him without repentance.

(To be continued.)

(Sent in by Past. Beyer.)

"And he touched the coffin."

The lion that terrifieth and scareth the land and sea With his strangleth, Came boldly to Nain, As the north wind sweepeth over the stubble. He roars and bares his terrible teeth, His heart stands still, his cheek pales. He locks up the yacht and shakes the mane; And a young man's life flickers.

There they go after the coffin, the widow weeps for husband and child. On everyone's lips hovers an ache Because all are equally endangered. And triumphant the lion, in his mouth the prey, goes through the city, Who is it that rises against this beast. That has ruled since Adam?

O T od, who would be thy mighty; For terror is thy work and kingdom: On pale horse thou goest forth, And behind thee hell is like

Ask nothing of the youth's strength, ask nothing of the mother's flood of tears.

Destroyer of the glorious works of God, to be thy servant, verily, is not good.

Before Nain's gate, weary and faint, A wanderer goes quietly and peacefully, He is followed by an army of disciples to the city.

And many people walk the same path. Who is the man in traveling clothes? What do the people hasten in heaps after? The man is a hero, he shall crush the mighty, And bear and wipe out the shame of the weak.

He looks at the poor widow And ibre pain wails him. The man's heart is soft, A weeping child stirs his mind. To the weeping he speaks with grace: O, do not weep, trust in me, Lord I am of death, and come straight, To comfort mourners also you.

And to the coffin he treadeth, He toucheth it, and is not afraid. Truly the wayfarer is bold; He strikes death in the face: The strong one has the dust in his throat, He dares and lays his hand on it. Halt, he says to Death, what wilt thou do here? Give up the prey, give up the jaws!

That's what I call a brave ostrich, Where life wrestles with death, Where he, the hero of David's house, Forces the lord of terror to fight.- They don't fight for stretches of country, Not for crowns and not for money;

It gives for souls full of trembling and terror, For death's redemption of the whole world.

And sifting, death found his man, Who beats and overcomes

He defends himself as best he can, But without a sting he must flee. Up, says the hero, up, Death, the jaws, youth, I tell thee, arise! Then the coffin stirs, the dead man must watch, Then the young

Now the people with one mouth praise the Lord for this deed of God, And one announces it to another, In a moment it resounds from city to city: God sent the messenger to his people, The king is a prophet to us:

He speaks but one word, and the dead live, As it is written of him.

And onward the victorious mail went, Now already it fills the earth's round, In north and south, in west and east God made known through his messengers: No longer will you be afraid of death. It's but a gentle sleep;

A little word shall wake them all up again: Comfort yourselves, O Christians, believe it!

An emergency call to North America *). communicated by

F. Brunn, Lutheran pastor in Steeden.

For a number of years many members of our Lutheran Church have emigrated from Nassau to North America, some of them have become preachers there, and through their mediation a cry of need and help has come to me, in order to Sending and preparing sophomores for Lutheran seminaries in Fort-Wayne and St. Louis.

The continuing urgent need of many Lutheran congregations and members of our church, who in

*) To our joy we find this call for help in the Ehlers' church bulletin of Sept. 1 of this year.

The Luth.

North America are without preachers and yet urgently desire them, a need which all the existing preaching forces are still far from being able to satisfy, was the cause of this call for help.

When this call came to me, several years ago now, one thing stood in the way of my listening to it immediately: namely, the sad division of the Lutheran Church of North America into the various warring factions, none of which I believed I could fully justify. I have written and confessed this openly and honestly to North America, and as a result a long correspondence of several years has taken place between me and Prof. Krämer in Fort-Wayne, which has completely convinced me how groundless are the accusations of independentism, ecclesiastical democracy, and the like, which are often made against the Synod of Missouri, and how falsely they are mistrusted, as if the divine foundation of the ministry of preaching were not sufficiently recognized and upheld in them. No one. even declared opponents, e.g. Rev. Löhe, cannot deny the Synod of Missouri the glory of the most faithful and strict adherence both to our ecclesiastical symbols and to the doctrine and theology of the sixteenth century, of Luther and of the fathers of our church, and in this I confess with all my heart to be of one mind with the Missourians. - Otherwise, what do we care about merely the personal quarrels of individuals in North America? As far as it concerns persons and not the teaching of the divine Word, I do not think I am the judge. But here is another matter: namely, the great need of so many congregations for preachers, the danger of so many souls being eternally lost because they lack God's Word and sacrament. Here it is necessary to help and to save and preserve souls for the Lord Christ, regardless of all mere personal quarrels.

Where there is a call for help, there is also a divine <u>calling</u>. And it is the latter that drives and compels me to write this letter to you, dear brothers and members of our Lutheran Church, who are reading this paper.

We Lutheran pastors in Nassau have for some time now taken individual, qualified young people from our congregations to us and taught them in part-time classes. Four of them are already in North America, and some of them have been very blessed in the holy ministry. One is currently still here with me in Steeden. Without an effort that would have exceeded our time and strength, and with the relatively small expenses that the stay of a young, unambitious person in a village causes, it has become possible for us in this way, with our so small means, to provide the Lord from our Nassau with a small number of workers in His vineyard. This has often moved us Nassau pastors to the thought: if others would help us a little in this work, how easy it would be to accomplish something greater. In the lessons.

could just as easily take part, and how easily the small enterprise, may He bestow it by grace. Brunn. maintenance costs for some pupils here in the country would be raised if one wanted to do something for them here and there.

flesh, who have long since become members of the steadily. church in holy baptism, and who, for lack of preachers, In the years 1847-1858 the number of suicides was

deserted congregation in North America? If we want to months. do one thing, we should certainly not leave out the other, which is so much easier and closer. - Therefore, my suggestion and request would be: let us use a portion of the missionary funds collected annually among us to equip preachers' pupils for North America. With our small forces, we Lutherans in Prussia, Baden, and Nassau could accomplish something great.

My dear brother and officemate Hein and I would be gladly determined to get to work; we would first need the assignment of suitable pupils who would have to receive preliminary instruction with us until they were ready to be sent to North America for further education. At the same time, however, it is also a question of the means for their maintenance.

So much for the time being. More may come in Breslau on the occasion of this year's General Synod. All beginnings in the kingdom of God are as small as a mustard seed, but it is up to the Lord to make the mustard seed grow and the birds fly. under the sky to send in the two-

I now give to my only pupil, for example, several more dwell. If it be His will also in respect of the foregoing Nero had his soldiers enter and tear off their masks, -

Misfortunes and suicides in a decennium.

The pilgrim from Saxony tells: There were accidents in the church bulletin for donations of money and love 1847-1858, no less than 5348 persons, namely 1289 thing. Hundreds and thousands of dollars are given of age, 2470 over 30 years of age, and 340 of unknown and present each one in his true form. - Remember this. annually for the heathen mission. This is certainly right age. Of these, the great number of 2034 persons died of and good in itself; but in view of the plight of so many drowning, 77 were struck by lightning, 1654 died through abandoned congregations in North America, one might their own negligence or carelessness, 290 through the well ask: is it right and Christianly wise to send negligence of others, 766 through lack of supervision messengers at great sacrifice to bring Gentiles to the 318 perished in drunkenness. Mothers are told that of church, while there are so many in North America, and the 1289 children who died in accidents, 33 died in their moreover our own countrymen and brethren according first year of life, 919 between the ages of 1 and 6, and to the flesh, who have long since become members of 337 between the ages of 7 and 14. Most of them died by the church in Holy Baptism? Is it right and wise to send drowning, but also many by burning, scalding and being so many to the church, while in North America so many run over, 302 (i.e. the small quarter of them) had been of our own countrymen and brethren according to the without supervision. The number of accidents has grown

are again allowed to become heathens, let them 5497, among them 45 were children under 14 years of spiritually degenerate and languish, or, in the best case, age, who mostly took their own lives for fear of let them fall into the hands of all kinds of dishonest and punishment; 1975 were aged 30-50 years, 1631 were false sects? Is it right and wise to go over land and sea 50-70 years old. The suicides of young people are to convert one or a few heathen souls (for the converted relatively fewer in number. The smaller half were heathen of our Lutheran mission places are not to be married. Concerning the sought-after manner of death estimated higher), while thousands of souls could be death by hanging (the Judaic death) prevailed in such a won in North America or both churches preserved, if way that far more than half of the suicides (3398) turned only preachers were to be sent to the congregations to it. In addition to insanity, the cause was domestic grief that plead, ask and call? Is it a right and prudent zeal in 129 of the deceased, broken assets in 199, lack of the for the kingdom of God to sacrifice thousands of thalers necessities of life in 441, disorderly living, especially not only to send out one or a few Gentile messengers, drunkenness in 623, shame, fear of punishment but also to keep them out, while ten or a hundred are to remorse in 710 2c. For every 4 male suicides there is only 1 female suicide. Most suicides occurred in the Thaler would be enough to provide a preacher for a months of May to July, while they were rarer in the winter

There then stood the honorable councillors, and were put to shame before all the people.

So here, too, the devil persuades most people to commit all kinds of sins, and even if the conscience beats a little at first, it is still stunned. One plunges into the whirlpool, and in the end the sin causes death. It Of course I do not want to multiply the many requests in this little country during a ten-year period, in the years does not help when someone passes under the mask of an honest life, and yet secretly indulges in sin. And there with a new one. But I would like to remind you of one under 14 years of age, 1249 between 14 and 30 years will come a day for all when God will tear off the masks

(From the Freimund.)

Some pithy Lutheran sayings.

- 1) The Elector August of Saxony once wrote to a related prince: "Brother, if my Lord Christ had given such a word: see in this stick, in this stone or wood, you have my body and my blood, then I would have believed it, and my reason should not in the least turn me away from it: and if my Lord Christ had commanded something even more impossible, then I would still believe it, if only his word exists. God grant, my reason says what it wants. He is almighty and true, therefore I have not to speak into his word, and the question is not how it is, but only whether it is Christ's word and command. If these are his words, then I keep silent, and will let him have it, for he knows how to fulfill them.
- 2) Johann Michael Moscherosch, born in 1601, died in 1669 as president of the Hanau chamber, left "Christliches Vermächtniß oder schuldige Vorsorge eines treuen Vaters bei jetzigen hochbetrübten und gefährsten Zeiten" to his family. In it he says: "The Protestant Augsburg Confession, which is called the Lutheran religion by Dr. Luther, is the most certain to salvation. You should adhere to it, not in a subtle, not in a crude, simple-minded way, badly and rightly, as long as your salvation is dear to you. I hereby warn you faithfully as a father and testify to God that I will not do this to you for your salvation. If you do not do so - God willing - the damage will be yours alone; as long as God grants me life, I shall not lack my fatherly instruction.

"The Calvinists are very zealous in their church, and more well read in the holy Bible than other Christians. prudent, also hearty and manly in public tribulations, merciful to their co-religionists, whom they, as high

(Ans the Freimund.)

Regretted too late.

This is what will happen to many in death and on the Day of Judgment. Xiphilinus tells of Nero that he once asked the Roman councilors to dance with him at the theater. They excused themselves, however, and objected that it was contrary to their honor. But the emperor did not relent, and at last persuaded them that they could do it in masks, where no one would know them. When they finally allowed themselves to be persuaded and appeared at the theater in the best tancleverness than is due to God-loving Christians in the for it was mostly the spiritual bread that was aimed at). its sessions this year, a request is made to all concerned mysteries of God.'

"If, at the Holy Supper, the words of Christ, namely which such things should be effected were left secret to words on Ps. 67, and Mr. Past. Stecher concluded with v. H I and 2.) his infinite divine wisdom and omnipotence, many disputes might be overcome."

Mission Feast in Town Herrmann.

that the roads were also good; without this, our dear thank all our guests for their love and fellowship. brothers, especially from the North, who have to cover half of their way in virgin forests, could not have come. 1860. On Sunday morning, early in the morning, wagon after wagon with festively decorated guests entered through the gate of honor, from Shebovgan, Shebovgan - Falls Plymouth and the surrounding area, from all sides guests streamed in on foot, until finally all the benches that had been placed in the bush near the church were full, so that finally even old lying trees had to serve as benches. After the local singing society had performed a piece well and the hymn "Ein' feste Burg ist unse Gott" 2c., had been sung, Mr. Past. Multanowsk ascended the pulpit and preached a sermon on Zech 9,10 - 11, from which he described: 1. the terrible powe and tyranny of the devil over men, through the fear of death, (Ebr. 2, 14.). 2. How impossible it is for a man to deliver himself from this power of the devil. 3. How our Lord Jesus Christ hath delivered us out of it, and helps us continually through the gospel and the holy sacraments; whereby both the heathen, and we all, were abundantly provided for. When the Singverein had sung several verses from the hymn, "Fahre fort Zior fahre fort" (Continue Zion, Continue) 2c. Stecher tool the pulpit and gave us a delicious report on the mission in general, but because of the time that had elapsed, he had to close with the first part and save the other par for the afternoon. After the first verse of hymn No. 178 had been sung, everything went off in a colourful way.

with great zeal and unanimity. They also call themselves Those who had not yet shaken hands, did so now, until, the right, true church of Christ, but, letting human and the long table was occupied for the meal, (of course with impotent reason be too much master, they lack more a simple meal consisting of buttered bread and coffee,

the continuation and conclusion of his thorough and interesting report! Then the song "Now give thanks to God" resounded from over 400 throats, and the congregation, which had listened with rapt attention until late in the evening, dispersed. Those who were still able to reach their homes said goodbye and hurried home at dusk, or even during the night. The more distant ones stayed until Monday morning.

Not to be left unnoticed was the blessing of God, which we felt and which undoubtedly everyone will have happy faces, most of whom were unknown to each other ound. For a long time the congregation had been personally, but who were nevertheless united in faith and considering the idea of celebrating a mission feast, but confession. Joy shone on every face - and that this was decided to set the price at 50 Cts per copy until December as it is with all good things, things went slowly, until at not merely an earthly joy, but that the preached grace of 31. After December 31, the price will be set at 75 Cts. and last they got serious, and about 6 weeks ago it was God refreshed the hearts, is also shown by the willing decided to celebrate Dom. 13 p. ^riuit. to celebrate such collection, which amounted to 50 dollars, despite the a festival. Already invited some time before, our fellow poverty of money at this time, when the farmers have not believers from near and far turned up in large numbers. yet made any money. The local congregation therefore for instructions as to how they are to be sent and for the Already on Saturday evening wagons full of guests wanted to arrange for such a celebration again next year postage to be enclosed by those who wish to have them arrived from Marison, Maple grove and Manitowoc. Toland leave the pulpit, benches and table in place, if the sent by post. our great joy, our Lord gave us, not only on the day of dear congregation in Sheboygan had not beaten us to the feast, but already the week before, good weather, so the punch with their invitation. Finally, I would like to

Town Hermann, Scheb. Co., Wis. in September

I. N. Beyer.

Notice.

According to a resolution passed by the Synod during When all the merry company had been fed in the open never to send any and all moneys intended for any air for about two hours, they gathered again on the treasury of the Synod, or for any general charitable that his body should be eaten and his blood drunk, were benches for the hearing of God's word, and after the purpose, to the cassirer of the general Synod, but always badly and simple-mindedly believed, and the manner in performance of a song, the undersigned spoke a few both constitution of the Synod Cap. VI,

> M. Günther, Secr. pro temp.

Indication.

By the end of the week the Catechism will be delivered to me by the bookbinder. Contrary to expectations, no more than 237 subscribers to the 3rd brought back to Hanse. It was pleasant to see so many volume and 107 subscribers to the 2nd volume have been

> Although the cost price is more than 50 Cts, I have will then transfer the sale to the booksellers.

I ask for the funds to be sent in as soon as possible,

New-York, Oct. 2, 1860.

I. H. Bergmann.

Receipt and thanks.

For the California Mission

by Mr. Pastor Brohm received from the congregation of Mr. Past. Rincker in Terre-Haute, collected in mission hours 8-1.50: from H. Brunken there 81.00: from E. Meißel cbendaselft 50 CtS.; furthermore through Mr. Past. Müller from the 2nd Women's Association in Past. Wundcr'S congregation at Chiccgo 82.00; from the congregation of Mr. Past. Fricke in Indianapolis 810.00; from the St. Pauls°Gem, of Mr. Past. Ottmann in Neumcllc, Mo. 81.30; from Mr. MattheuS in the parish of

With heartfelt thanks, received for poor pupils and students from the Baltimor Nahe Association 6 bustle shirts, 12 undergarments, 0 undershirts, 12 pairs of woollen stockings, t> handkerchiefs, 12 towels and 6 bed

Received.

a. To the general synodal treasury: Bon der evang. luth. Gem. deS Hrn. Past. E. Noder in N aiuh am85.... Erndtedankfest Collecte von der Gem. deS Hrn. Past. M. Cock, Benton Co., Mo. 7.50

On the 13th Sunday after Trinity, Sept. 2, 1860, Mr. From Mr. Past. E. M. Bürger in Washington City 1.00 Pürner thered. To the Synodal - Missions - Casse:

Trvller 2,

May the Lord Jesus Christ, the faithful Shepherd and Bon Hrn. J. Ncidhardt in the Gem. of Hrn. Past. M. Tirmenstein in Port Rühmend, N. I. - - - 3.00 By Peter Schulze in Buffalo- 2,00 From the DrcicinigkcitS distr. of the comm. in ^t. LouiS --11.00 " hlmmanüels " 11,00 Closing of my receipts on Oct. 10.

Pählau Cassirar

AZ^Due to lack of space, the undersigned's receipt cannot appear until the next number. M. C. Barthel,

Church News.

H. Wunderlich, Candidate of Theology, having received Teacher Pürner there ... and accepted a regular call from the Lutheran congregation at Town Worth, Cook Co., Ills. was By Mr. Past. E. Noder in Nainham from home. solemnly ordained and installed in his office on my behalf From Dreieinigkits-Listrict of the Gem. in Lt. LouiS 5,60 by the Rev. W. S. Stubnatzy, with commitment to the 6. to the college maintenance fund for teachers' salaries: symbols of our church.

Bishop of our souls, grant grace and blessing to the Mr. Past. Hugo Hanser in Johannesburg from

Z. Z. Präses des westl. Distr.

Address: Hov. H. ^Vunäoriieü,

'l'üorutou Ltution, 600k 60., IIIs.



herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten. Medigirt von C. R. D. Walther.

Volume 17, St. Louis, Mo., Oct. 30, 1860, No. 6.

Pastoral Sermon

On the occasion of the meeting of the General Synod of Missouri, Ohio n. a. St. to

St. Louis, Mo. the 19th of October, 1860.

I. N. J.

faithfulness and love, be with you all. Amen!

undoubtedly this: that theology belongs in the ranks of ^{theologian}. which he calls Christian theology.

called. Thus, systems of the most diverse kind follow one Theology is as far removed from philosophy as heaven another, of which one always displaces the other, in is from earth. Theology, too, proceeds from a supreme order to make way for a still more finely spun one in the principle, but not, like science, from such a principle as next few weeks. All the work of most of the so-called reason itself could develop. Its supreme principle, then, theologians of the present time is now directed to the is rather, "What God says in His Word is true." invention of scientific forms as the main thing; hence, of Theology, therefore, is scriptural scholarship, and a course, at the same time they are eagerly endeavoring theologian, again HE says, a scriptural scholar, taught Grace, mercy, peace, from God the Father, and from to sift through the teachings of the church in order to unto the kingdom of heaven. Now the word of Scripture the Lord Jesus Christ, the Son of the Father, in separate out from it everything that does not want to be is spirit and life. But the natural man hears nothing of incorporated into their own scientific doctrinal edifice. the Spirit of God; it is foolishness to him, and cannot In the Lord beloved and honored fathers and brothers! Thus, anyone who possesses enough natural acumen discern it, for it must be spiritually directed. Theology, Among the many powerful and dangerous errors of our and erudition to arrange a certain sum of opinions therefore, is a learning flowing out of Scripture, imparted time, one of the most powerful and dangerous is concerning religion into a coherent whole is a great by God's Spirit Himself; a heavenly light fallen from the

possession of truth. She

sun of written revelation into the soul of man, and the sciences. In this declaration, the twofold assertion Where have we come to with this? The sacred shining therein. To be a theologian and yet not a is made, first, that theology is a system of doctrine that wisdom of God has thus been transformed into the Christian is a contradiction; is as impossible as to be a arises and develops of its own accord from a supreme wisdom of this world, which is always learning but never worldly scholar and not a man. No matter how many principle, and second, that therefore every man is a coming to knowledge. Theology, accepted as an equal religious truths a man may have absorbed into his theologian who has appropriated this system in his mind in the circle of human sciences, has thereby denied its memory, no matter how great his acumen, no matter and memory. The sad consequences of this view are in heavenly origin; it stands there as a product of the how much he may have thought them through, no evidence. Now it is a foregone conclusion that theology human spirit, born of it, if not first, yet for the second time; matter how much he may have combined them into a and its dogmas are only the result of a gradual historical yes, it, which should be queen over all human sciences, whole in his mind, this does not make him a theologian. development. The one now seeks this, the other that, has sunk to the servile handmaiden of them. It should at A theologian is a scholar of God, who is not only learned from the sacred Scriptures, which he elevates to his last, summing up everything, no longer contain about God, but also of God. He is a born-again supreme principle, and from which, with the help of his fragments of human knowledge, and so it became an Christian; but not only this, for of Christians also it is reason, he attempts to spin an artificial web of thought, empty human fantasy. We must turn back, my brothers! written, "They shall all be taught of God." The theologian Theology is not philosophy. It is not love, but is rather such a Christian, whose soul is the

him not only to judge spiritual matters spiritually, but also, attention and thought as to what the Holy Spirit means by God. like a householder, to bring forth from his treasury new it. Spirit means by it." and old things and, as a wise steward whom the Lord has set over his servants, to give them their due in due season. In short, a theologian, according to Paul, is "a man of God" who is not only instructed by the Scriptures minister of the Church. for his own salvation, but who also has the skill, wrought in him by the Spirit of God, to use the Scriptures for others, sent to teach, to punish, to correct, and to chasten in righteousness, to all good works.

Hence Luther spoke that great word: "Prayer meditation, and temptation make a theologian. Concerning the first means, prayer, he writes: "First know that the Holy Scriptures are such a book that makes wisdom of all other books. First, know that the Holy Scriptures are such a book as makes foolish the wisdom of all other books, because none teaches of eternal life without this alone. Therefore thou shalt despair of thy mind and understanding, for thou shalt not obtain it thereby, but with such presumption thou shalt cast thyself and others with thee down from heaven (as happened to Lucifer) into the abyss of hell. But kneel down in your closet and pray to God with right humility and earnestness that he may give you his Holy Spirit through his dear Son to enlighten you. Who shall enlighten thee, and guide thee, and give thee understanding." As for the third means, temptation Luther further writes: "This is the touchstone; it not only teaches you to know and understand, but also to experience how right, how true, how sweet, how lovely how powerful, how comforting God's Word is, wisdom above all wisdom." At the center of all means of becoming a theologian, Luther finally places meditation that is, study in God's Word. This and nothing else, then is the main thing, the central point, the center, around which everything revolves in a theologian, the means of all means. The consideration of this means is therefore also what occupies us, venerable beloved fathers and brothers, in the present hour dedicated especially to us servants of the church, to our edification, revival, and advancement. May God, through His Holy Spirit, enlighten and strengthen me, the unworthy. May God enlighten and strengthen me, an unworthy man, through His Holy Spirit, to be your mouth and servant in such holy and important business. For now, let us fervently call upon the Lord our God in silent prayer.

Text: 1 Tim. 4, 13.

bishop Timothy in the reading. Hereby he exhorts him to three main means of becoming a theologian and designates with the word meditation. He writes: "On the other hand, you should meditate, that is, not only in your But the apostle does not only say, "Read," but heart, but also outwardly, the

Theologian is a person who has been so enlightened and Oral speech and literal words in the book always drifting He says, "Stop reading," and herewith also first of all

reflection be, then, Paul's exhortation addressed to every

admonition: "Stop reading";

We are simply considering here:

- 1. To which Paul hereby exhorts, and
- 2. why he exhorts.

1.

In every commandment lies a prohibition, in every admonition a warning; so also here. Now what is it that the holy apostle wants to warn Timothy about? Apostle vants to warn Timothy, and with him every servant of the church, when he admonishes him: "Stop reading"? As we see from our textual verse, Paul places reading and teaching next to each other and thus indicates the two actual official duties of a church servant, which include al he others. He therefore no doubt wants to warn every church servant not to make anything else his life's occupation than reading and teaching. If a preacher does not teach, let him read. The apostle interprets himself in nis second epistle to Timothy when he writes: "Suffer hyself to be a good soldier of JESUS CHRIST. No man of war planteth himself in merchandise of food, that he may please him that received him." It is true that a reacher, as a householder, as a citizen, as a neighbor as a Christian, is not exempt from the performance of the duties which these circumstances impose upon him; it is true that even works of recreation and reinvigoration afte consuming labor are his duty: but the work of a farmer, a craftsman, an artist, a merchant, a physician, a worldly scholar, and the like, is not his. A preacher who spends his time upon this, wastes it, forsakes his profession, is an unfaithful steward of God's mysteries, encroaches upon another's office, and therefore will have to give a heavy account at the last day for every hour thus robbed from the church and his congregation; as well as those congregations which, by their barrenness, tempt their preacher to work for bread, thereby sin grievously against their own souls and that of their preacher. For I repeat, a preacher's work is only reading and teaching.

But what is a preacher to read when the apostle calls to him in our text: "Stop reading"? - There can be no doubt about this. It is true that the holy apostle does not name the book to be read, but precisely because he does "Stop reading," the holy apostle calls out to the young not name it, it is all the more certain that he means nothing else than the Word of God, which is called the use the means which <u>Luther places</u> in the <u>middle of the</u>
Bible, that is, "the book" or "the Scriptures," because it is precisely the book of all books, which alone deserves the name of a book among all.

transformed by divine truth that a skill has developed in and rereading, with diligent gives the time when a preacher should read the word of

According to this, he should not only read it now and Let the present object of our common Christian then, but constantly; not only, like all Christians, daily with his family in the morning, at noon and in the evening for his and his family's necessary edification, but, unhindered by other business of an earthly profession. at all times. Every moment that a preacher does not have to use for the fulfillment of another, even holy duty, should be devoted to the work of the Word of God. To him applies what the LORD says to Joshua, "Let not the book of this law depart from thy mouth, but consider it day and night." The Word of God is not only to be the daily food of his soul, but, as it were, the air which his soul breathes in and out unceasingly. A theologian, therefore, should carry it not only with the book in his hands, but also with the memory in his soul, and thus read it not only, as often as he can, with his bodily eyes, out also without ceasing, and wherever he goes and stands, with the eyes of his spirit. This, for the present, s what the apostle means when he says in our text, 'Stop reading." O blessed privilege '. O delicious ministry'.

> But there is more in this. With the word "stop" the apostle refers not only to the when, but also to the how of reading the Scriptures. A servant of the church is to study it according to this. Already to all Christians the Lord calls, not only, "Read;" but, "Search the Scriptures." And of the Berean Christians it is not only said. "They read;" but, "They searched the Scriptures daily, whether t be so." In a still higher sense the apostle requires this of the minister of the church, when he calls to him. Continue reading." With this the apostle demands that the preacher be immersed in the Scriptures, through which his knowledge of the truths of Scripture becomes ever purer, ever clearer, ever more complete, ever more lively; through which the doctrines of Scripture, their connection, their mutual relationship, their correct application, the logical conclusions to be drawn from them, and the errors opposed to them, are opened up to him ever more deeply in their contrary to Scripture. Far from it, therefore, that the apostle, by the exhortation, Stop reading," i.e., the Scriptures, should indicate that a preacher, therefore, must not take time to read other, human writings also, he rather, by the word, "Stop reading," most earnestly exhorts him to do so also. Consider: clearly the apostle says in another place, "Can they all interpret?" He means to say, No! For elsewhere he adds, "To one is given by the Spirit to speak wisdom; to another to speak knowledge, according to the same Spirit; to another prophecy," that is, the interpretation of the Scriptures. Now the same apostle says, that the things which are given to the one

St. Peter writes: "Serve one another, each with the giftand to draw from the same what he wanted to present. have the semblance of a godly being, expose them, warn he has received, as good stewards of the many gracesBut a minister of the church is a minister of the word. He against them, and with the weapon of the of God. But if the gifted are to serve us with all their gifts, has the charge, "Preach the word, stop, whether in Word of God victoriously fight against them. that is, also with the gift of interpretation, we are also toseason or out of season." He has the guideline, "If any But if all this is the great task of a servant of the church, let ourselves be served by them with it. man speak, let him speak it as the word of God."

In vain, therefore, does the preacher boast of hisHe shall be able to testify with Paul, "I say nothing save whether he must continue to study, to study day and night diligent reading of the Scriptures. The apostle says, what the prophets have spoken." He shall proclaim "the with untiring zeal? Certainly not. "Stop reading," and thus concludes the preacher's mystery" which "hath been hid from the world, but is now faithful and assiduous use of the Scriptures. "Stoprevealed, and made known by the scriptures of the reading," says the apostle, and thus concludes theprophets, by commandment of the eternal God, to Whoever is entrusted with the ministry of preaching must preacher's faithful and assiduous use of the Scriptures, establish the obedience of faith among all nations." He "Stop, stop reading," says the apostle, and therebyshould be able to say at the beginning of every sermon implies the faithful and zealous use of the aids which are with Isaiah, "Hear, ye heavens, and earth, take heed; for not only such small vessels, but also so full of holes, that at a preacher's command, to open up the larder andthe LORD speaketh." Yea, he shall be able to say at if they are not filled again and again, they will be empty armoury of Scripture, and to penetrate ever deeper intoevery sentence, "Thus saith the LORD." He shall take it. The apostle herewith testifies to every minister of thethe word of Christ

church that, after he has been appointed to the office of "He that heareth you heareth me." He is to preach, teaching, he should not cease to want to learn, butexhort, chastise, and comfort as an ambassador of God Of course, he should already know how to preach and should continue to learn and study the Scriptures all thein Christ's stead. He is to know, as often as he appears, more faithfully and diligently. The apostle does not the church speaks to him in the Spirit, as those gathered can preach, but fails to share the word? - I say, woe to exclude anyone from his study of the Scriptures. Thewith Cornelius did to Petro: "Now we are all here present him who may say, It is becoming easier and easier for apostle excludes no one. Whether a preacher hasbefore God, to hear all that is commanded thee of God." me to preach! Woe to him who, except in emergencies, already attained the knowledge of Timothy, and, likeAnd indeed a minister of the church ought not only to Apollo, is already an eloquent man and mighty in therecite this and that from the written word of God, but to be deep meditation, without previous serious study of God's Scriptures, or whether he is weak in knowledge and gift; able to say with Paul, "I have not behaved unto you Word, writes down something and impresses it on his whether he has his office in a worldly city or in aanything, that I have not declared all the counsel of God." memory, which he then presents to his congregation as despised Bethlehem; whether the congregationIn addition to this, a minister of the church must not only a sermon, or even, speaking in a common way, pours entrusted to him is a populous one composed of men ofpreach all the truths revealed for salvation, but this must out something extemporaneously, and is satisfied if he all classes, or a small one composed of a few simplealso be done in such an order that with every new can only speak without hesitation and hears from his souls; whether he holds a high or a low office in thesentence the sun of truth may rise ever brighter in the hearers that he has preached powerfully! Even a Paul church: to each the apostle calls: "Continue reading.

us to do in these words, let us examine, secondly, whyface of Jesus Christ. He must not only preach the word great trembling"; and even a Luther confesses in his later he exhorts us to do it.

2.

and, as a faithful and wise steward, give each one his due difficult for him: and we should be those for whom it was in due time. Finally, he should also be able to say, "I becoming easier and easier, so that we did not need believe, therefore I speak." Let it be true with him, "When daily earnest research for it? Ah, my brethren, let us the heart is full, the mouth overflows." He shall be one of remember that the hour during which we stand at the the

apostles, "I know it.

truth.

the church must preach 1. only God's word, 2. the whole become a shepherd of cows instead of a shepherd of the word of God, 3. in light order, 4. dividing it rightly, and sheep of Jesus Christ. Alas and woe on his head forever finally 5. with a fervent spirit and faith from the fullness and ever! of the heart.

sheep's clothing, and

The real reason of this is indicated by the holy apostle himself. The apostle himself indicates the real reason for this when he not only says, "Continue reading," but also adds, "With exhortation, with teaching, until I come." A minister of the church, therefore, should stop reading, and study diligently, because he has the office of exhorting and teaching, and that because he is (what the apostle wishes to be added) a teacher of the holy Scriptures. Scripture.

If a minister of the church had his own wisdom to proclaim, he would not, of course, need to study diligently God's word and what it excludes; the sharper his mind, the more thoughtful his spirit, the more vivid his imagination, the greater his experience, the more he would have cause to follow his spirit alone.

can it still be guestioned whether he must stop to read.

It is true that whoever is entrusted with the sacred ministry among us must have studied God's Word. have already studied God's Word, but who can say, "I have studied it? For it is an inexhaustible sea, and we are again all too soon.

It is also true that whoever assumes the holy ministry should already know how to preach and share the word. share the word. But who is he who dares to say that he without the most careful preparation, without previous hearts of the hearers, so that through him may arise the reminds his Corinthians that in his preaching he was But now that we have considered what Paul exhortsillumination of the knowledge of the clarity of God in the among them "with weakness, and with fear, and with purely, completely, and orderly, but also divide it properly years that preaching was becoming more and more pulpit is an hour of unspeakable importance. On it have a heart so filled, warmed, and ardent with the depends the life and death, the salvation and damnation words of God, and a mind so fervent with the of a whole host of immortal souls. Woe, woe, therefore, experience of truth, that he must confess with the to the preacher who does not take advantage of this hour! He who does not give what he has researched that I should not speak what I have seen and heard," from God's Word with effort and labor and with heartfelt that is, what I myself have felt in my own soul as eternal sighs, he who does not give the best he can give, he who is easily finished and therefore careless - he commits a Let us now sum up all this once more: A minister of terrible sin, and it would be better for him to have

> But it is also true that whosoever among us shall have And even here the whole task of a servant of the his hands laid on him, we may well presume that he is church is not yet exhausted. If he is to teach, he must already in faith and fervent spirit. But how easily faith also ward off. 6. If he is to be a right shepherd of Christ's grows weak, and how easily the heart grows dull, sheep, he must not only feed them, but also the ravening lukewarm, and cold. Therefore we must warm and heat wolves which do not spare the flock, but come to them in ourselves again and again by the heavenly fire of the Word.

> > It is also true at last that he who would take hold of the shepherd's crook must already know how to wield the sword of battle, and must already be mighty.

To punish the gainsayers, and to shut them up. But does As already mentioned in the last letter, there is also a so-enemy becomes more and more widely known. An the armory of the Word.

him in his coming. Amen! In Jesus' name: Amen!

California Correspondence.

dearly beloved.

Professor'.

blessing that should come from the use and reading of the preaching ministry.

"evangelical" (unirthodox) congregation, which consists friends of friends. of about 70 so-called contributing members.

L.

*) Many churches, but little religion.

not error and heresy appear in ever new disguises? called Lutheran congregation here, which has about 20 enemy has obliged me to great thanks against him by a Every preacher, then, must incessantly search himself in members. Here, however, where the beautiful namesmall essay in a local paper against me and such bigots order to meet the new stratagem with new weapons from promises so much, the situation is extremely miserable in general, by which he just made me known in wider Some time ago, the congregation dismissed its previous circles and brought listeners. The annoying behavior of Now then, my brethren, let us hear and take to heartpreacher, not because he treated the holy word of Godthe former Lutheran preacher has, however, contributed

the exhortation of the holy apostle: "Stop reading as a launderer, which he had done long before hisnot a little to arouse distrust among the people against Apostle: "Stop reading!" Let us not waste the noble timedismissal, but because he led a disorderly life. The mostevery preacher, but the Lord has now made him in idle rest or strange business, but let us buy it out in influential members of this church are freethinkers or harmless through that congregation; indeed, his unceasing earnest holy study. Nothing less is at stakegross rationalists, and it is very much a question whetherexposure and deposition must in the end only be helpful here than our and our hearers' blessedness. Let it be our there are any individuals among them at all who knowto the spread of the gospel, since such a great obstacle food to do the will of our heavenly Father, our joy in this their Saviour. - This congregation recently issued a callhas been removed from the way. But the word of the Lord world the blessed work of our holy ministry. Let us not to me, but I had to refuse it, if only because they did not will make itself known. Even if the blessing should not be teach, but let us read. So also, when the Lord shall bewant to provide for my maintenance in any way, butrevealed at once, it is there. We can thank the Lord our revealed, we shall have joy, and not be ashamed before referred me to other gifts, and then because they denied God for bringing his dear Word and Luther's teachings to me the right to remove the free spirits and apparentlythe ends of the earth, and for giving our dear church the unbelievers, and I would have had to be introduced tospecial joy of being able to celebrate a Reformation them by a very popular English preacher. festival here in the farthest West. I would also like to call

There are only four German congregations in thisupon all who love our Lutheran Zion to implore the Lord large city, whose German population is said to be 16,000,in heartfelt intercession that he may give wisdom, San Francisco, Oct. 4, 1860. reverend and and it must be noted that the light of the Gospel hasstrength and blessing for the further proclamation of the shone brightest among the Methodists, however much itpure Gospel, so that he may also have a people here is dimmed by the filth of such teaching. - Only a few, who recognize, honor, worship and serve his holy name. Since five weeks have already passed since myhowever, are concerned at all about worship; most seemWe may confidently believe that He, who loves souls arrival, I have been able to see how the kingdom of our to have quite forgotten that Sunday was set apart for themore warmly and fervently than we do, will also save by dear Saviour is doing here. Unfortunately, the idea one works of worship. They all look forward to the return of His word what can be saved, if even a single family were usually has of the ecclesiastical conditions of this Sunday, not to go to the temple of the Lord, but to serveto leave Sodom.

otherwise so richly blessed country is all too true; things the God of this world, and oh, how diligent and zealous It gives me particular joy to be able to inform you that look sad here. Every simple Christian who knows the they are in his service! Those dreadful times have come, the writer of that letter, through which this Caliphate word of his God and his own heart must have taken this in which people love lust more than God. That is why themission was newly inspired, has professed the same. It for granted. One cannot serve two masters, and here, masses flock to the public places of amusement early onwas a mother in Israel who had recognized the grace of where the gold nugget is sought by so many as the only Sundays, in order to rest by dancing after the work of the God in Christ himself, and who, inflamed with love, now comfort, the good God with his precious gospel must week is done. - The Sunday celebration in St. Louis is stillwished that the sweet Gospel might also be preached naturally be despised. - But if large and splendid piety compared to the one here. Almost the entirehere for the praise of God's glorious grace and for the churches were the marks of the true congregation of the German people lives here without God in the world. Ifsalvation of souls. A poor sinner - she said - wrote the saints, yea, all Christians would have cause enough to some people's consciences have become restless, theyletter, but was washed clean in the blood of the Saviour. rejoice heartily at the state of things here; but in most have consoled themselves with the fact that there is noThe name of this God-fearing woman, who has so churches Christ crucified is not preached before all proper Lutheran congregation here, instead of prayingadministered the office of a spiritual priestess, is Elisa things, but is more exhorted to virtue and morality. The heartily to the Lord of the harvest for the establishment of beth Schreiber; the same was formerly resident in Rochester, N. N., where she became acquainted with

the divine word is therefore snatched away from the The Lutheran congregation mentioned above hasour Synod through Mr. P. Fleischmann and Mr. Ernst. hearers by the preacher's distortions. In spite of the given me permission to use their church, and here I have Her family will also care and labor here for the extension many and large churches, there is little faith and love to preached the sweet gospel since my arrival; to the gloryof the kingdom of God. Mr. Jakob Schreiber, her son, be seen, and for this very reason it has become a saying of God I may add, not without blessing. Though I have nowho lives here with his family, confirmed his love for the among Americans that one finds here many churches, conversions or nevivals to report, yet some families haveword of God and his heartfelt participation in the been found to receive the preaching of the gospel withestablishment of the preaching ministry here by But things look even sadder in this respect among our hearty joy. The number of listeners has also increasedwelcoming me in the friendliest manner and inviting me fellow tribesmen, the Germans. Apart from the Catholics, with each Sunday, so that the sound of the gospel seems to live with him, which invitation I also accepted. I would two Methodist congregations, whose number of to bring in more and more people. The Lord must blessalso like to mention that Mr. August Fricke, brother of our members, however, is quite insignificant, and anhis dear word, so that it may be heard by friends and Rev. Fricke, had already received me most kindly before I became acquainted with Mr. J. Schreiber. May the faithful God reward these friends for their love according to Match, 10, 42,

With regard to the other cities, I cannot yet write In the catechism of Dr. J. C. Dietrich, published by A.collection together have a prayer treasure all the greater. anything certain. In any case, however, the prospectsWiebusch and Son in St. Louis, there is an appendix with May our dear Lord Jesus, the blissful heavenly Childare nowhere so favorable as in this city, for here most of the register of songs and song verses to be learned by Lover, also bestow an abundant blessing on this booklet the. Most of the families have settled here, whileheart by the school children. The present school hymnalpublished out of love for His tender lambs. May He do it otherwise there are almost only single gentlemen whois a copy of these songs and song verses itself. have no permanent place of residence. Perhaps it will The booklet does not contain any songs especiallyEditor. be possible for me to write about this in more detail incomposed for children, but a selection of the most my next letter and, God willing, to give you some goodcommon hymns, for the simple reason that the latter are news altogether children's songs, that is, songs that can be

For the rest, it remains true that the planting andsung and prayed for their edification by young and old, watering belongs to the preacher, while the giver of allby underage children as well as by scholars; as it cannot good gifts must bestow blessing and prosperity. May hebe otherwise with true Christian songs, since the Saviour II Prayers for all days and hours. cooperate and confirm his word; indeed, may heexpressly says: "Except ye repent and become as little promote the work of our hands for the sake of his name children, ye shall not enter into the kingdom of heaven." Amen. Matt. 18:3; and supposing also that children should not

From the above, dear Professor, you see that we areyet fully grasp all that is contained in the songs they have III School Prayers. entitled to hope that the Lord also has and will have hislearned by heart, let them for that very reason impress people here. In any case, it will be necessary to establish them upon their memory in their tender youth, that they a school board as soon as possible. If one wants to helpmay have in them a treasure not only in their childhood, the churches - says Luther - one must truly begin withbut also in old age.

the children, and that is especially true here, where so
The latter purpose also guided the collector in his many families are now being formed. I also very much selection. He has included just those songs that are wish to have a colleague, he would like to be a schoolsuitable to accompany a Christian through his entire life IV. Prayers for special cases. teacher or preacher. If money is received for this to serve him in the various situations and states in which mission, it can be used to send out a second preacherhe may come on his earthly pilgrimage, partly as a or a capable school teacher, for the Synod does not necessary awakening from the sleep of security, partly need to provide for my support, for thank God I know of as a necessary comfort in all physical and spiritua no need, for the Lord provides for me. I miss nothing atdistresses, and to be a constantly admonishing voice o all, except the fellowship with a colleague and my books; God in the soul of the one who carries them in his I am only glad that I have brought a library with me, memory. There are not to be counted those who have which contains what I need to know, since the dearbeen saved from falling into sin in the temptation to sin 15 cents; the dozen cl.50 exel. Postage. "Lutheran" has gone through the same circumstancesand from despair in spiritual and bodily challenge by the as they are here. songs learned by heart in youth.

These lines will come into your hands at about the The verses for the little ones as well as the whole time of the meeting of the General Synod. Oh that I couldsongs for the older ones are divided according to the also be present and listen! It goes without saying that Ichurch year, and for the latter a song to be learned is want to be admitted, if the synod will have no objections indicated for each week. The opinion, however, is no May the Lord give it his richest blessing in itsthat the older children should learn a whole song every principality were united into one Protestant church by a deliberations, guide it in all dignity in all difficult cases, week. Rather, it is assumed that the teacher or the and make it firmer in the recognized, pure, and onlyparents divide the songs into several years, but that they of the prince, as well as with the agreement of all rural saving doctrine. always follow the order of the church year.

With esteem and heartfelt love yours J. Buehler.

hymnbook

Children of Lutheran schools.

Under this title, a beautifully designed booklet has just Children's Prayer Book. been published by Mr. A. Wiebusch and Son in St. Louis, which contains 87 songs and a collection of 32 prayers for children and school use. We recommend this booklet to all who want to give their children a gift that is certainly very dear to them.

About the condition of the booklet, which contains 159 pages in duodec, the preface gives the necessary report. It says:

for the sake of His eternal love for children. Amen! The The content of the prayers is as follows:

I. Morning, noon and evening prayers.

I. Morning prayer. 2nd Evening Prayer. 3. first prayer before the table. 4. second prayer before the table. 5. first prayer after the table. 6. second prayer after the table.

7. daily supplication 8. daily thanksgiving 9. daily renewal of the baptismal covenant 10. 10. daily prayer to God the Holy Spirit. 11. daily prayer for chastity. 12. daily prayer for parents. 13. daily prayer for true repentance. 14. rcim prayer for all hours.

15. first prayer at the beginning of school. 16. second prayer at the beginning of school. 17th Prayer at the Beginning of Catechism Classes. 18. first prayer at the end of school. 19. second prayer at the end of school. 20th Prayer at the close of the Catechism class. 21, first hymn at the end of school, 22, second chant at the end of school. 23. chant at the end of the catechism class

24. prayer of a child when he is seriously ill. 23. prayer of thanksgiving after regaining health. 26. prayer of a poor child. 27. prayer when father or mother lie sick. 28. prayer when the father is travelling. 29. prayer when there is a heavy storm. 30. prayer of a child near death, 31, final sigh, 32, the little litany to pray in the time of death.

The price is as follows: the copy in durable binding

(From the Freimund.)

Union Nothen in the Principality of Waldeck.

In 1821, the Lutheran and Reformed churches of the clergy and without objection from the congregations). However, there were always individuals who wanted to be and remain Lutheran, and among the pastors there were some who were willing to perform spiritual duties in As far as the enclosed prayer booklet is concerned the right way for money and good words. For two years, only old ones have been included that were written by however, this has changed. Now the Concilium strictly godly prayers and anointed with the spirit of prayer insists that these faithful Lutherans obtain special Those which are already in the appendix to Hübner's permission from the pastor for each official act, then Histories have not been included on purpose, so that our request a dimissorial from the local pastor (which costs 3 dear children may participate in this and the present groschen), and soon bring him a certificate from the Lutheran pastor about the act that actually took place. So a begging at three doors! This is how one hopes to make the people dull and tired, to starve them spiritually and to kill them. Only one incident instead of many similar ones. The midwife at Berich, a faithful Lutheran woman, asked the Consistory for permission to have her child baptized by a true-believing pastor - no answer! She had to abandon her child and return to her profession herself, unblessed.

It should also be noted that the number in brackets before the melody indicates the number under which the verse or song is found in the St. Louis Lutheran hymnal

teaching obligation, baptized. When sick people mortal need desire the Holy Sacrament, they can neve attain it. Sacrament, they can never obtain it.

Aren't these terrible oppressions of the faith? Why are the 8 Lutheran pastors not allowed to pastor theil Rothendurg, Cook Co. 3rd, §2.00 and from Mr. Conr. fellow believers in other parishes? And how can they still offer their hand to such barbarism? Should not the word of the apostle be applied here: "One must obey Goo more than men?"

The editor of the church newspaper for Lutherans, to whom the distressed Waldeckers have turned for advice issues it to the effect that they renounce the Union and ecclesiastically shun all people high and low who profess it. And he thinks that those Lutheran pastors should $dq_{W-Meier}$ in N. Melle1 the same. We, too, know no other way out.

Announcements.

its sessions this year, a request is made to all concerned never to send any and all moneys intended for any treasury of the Synod, or for any general charitable Wente 50 Cts, Conr. Beh- renS 50 Cts, D. Grote 50 Cts, "Joh. Drescher, of the comm. in Washington, D. purpose, to the Treasurer of the general Synod, but W. Rinne PI, Ph. Wille PI, Conr. Satter PI, H. .Koller PI, C. always to the District Treasurer. (S. Constitut. of the Synod Cap. VI, v. H I and 2.)

> M. Günther, Secr. pro tewp.

Electoral College of the Lutheran Synod of Missouri Singmann PI, of Chicago §70,75 hlö. Of the above Ohio, and other St., held at St. Louis, Mo. on October 22 money from Crete a considerable portion is late in being 1860, the following candidates were nominated for the the kind givers for the needs of the previous school year. of Prof. C. F. W. Walther, to whom the funds are second professorship at the School Teachers' Seminary at Fort-Wayne

G. A. Th Selle, pg.8tor, primo loeo.

E. Roschke, teacher, 866unäo looo.

W. Stubnatzi, pustor, tsrtio looo.

All synodal congregations, as well as the colleges of For C. Böse at Mr. Hallenberg's wedding. teachers at the seminary and college institutions in St. Louis and Fort-Wayne, wish to take note of this and, if For C. Böse from the congregation of Mr. Past. they wish to make use of their right to request that a For Leonhard Küntzel of St. Paul's parish at Neu-Melle, certain person be appointed as a candidate for the professorship now established, to inform theFor undersigned of this within eight weeks of receipt of this announcement.

St. Louis. Oct. 23, 1860.

Ferdinand Sievers, Secretary of the Electoral College p.

Receipt and thanks.

With thanks received for poor pupils and students from the parish of Hrn. Past. Bürger's to Washington 12 pieces of shirts and 3 pairs of boot shoes, from the parish of Hrn. Past. Hahn's 12 pairs of woolen stockings, from the parish of Mr. Past. Tirmenstein at Port Richmond on Staten Island §10.00.

pieces of tankards, 14 pieces of handkerchiefs, 6 pairs of woolen stockings. C. F. W. Walther.

For the California Mission

Received from the congregation dcS Mr. Past. Biltz in Lafayette Co, Mo, §18.80, from Hrn- Heim. Koke in Wille through Mr. Past. Richmann in Schaumburg, Cook Co., III., 50 CtS.

For the church building of the first German es. luth. congregation in Iowa City, the undersigned received the from an unnamed person near Milwaukee§1 of the congregation of the Rev. Reichardt3 ,00 to a friend in Rechtster, N. I. 1.00 some friends in St. L. by Mr. Steinmeier6 ,00 of the congregation of Mr. Past. Bode5 ,00 from Past. Kühlers Gem. by Mr. I. Hahn 6,25 from Mr. .50 of the St. Johannis-Gemcinde of the Past. Grätzel 2,10 By Mr. F. W. Bohlau, subsequently by Mr. W> Frve i. Mr. Panier from Past. Rnffs Gemeinde 0,40 " an unnamed person in Fort Wayne1 .25 The Lord bless the lenient divers! F. Döscher, Pastor.

For Aug. Selle by Mr. Past. Heinemann §2, teachers E. Dühring §2, E. Homcier §1, O. Brh- rens §1, H. Grübe §1, According to a resolution passed by the Synod durind H. Hattendorf §1, W. Siefker §1, W. Arkenberg §I, F. Stölting §1, F. Grupe §1, F. Nacke §1, E. Lücke §1, Christ. Meier PI, W. Mensching §1, H. Engelking §1, H. comm. at Proviso, III. Lamp PI, H. Wiebrook 50 Cts, I. Harme- ning50CtS., F. "K. Senne, through Mr. Past. M. Tirmenstcin 15,00 Ph. Wilbarm P2, I. Liersen P2, Conr. Har- mening P2, I. "Joh. Hcrzer and A. Crull, by Mr. Roschke, of the Wilkening P2, Aug. Lücke P2, G. Brauns P2, Conr. Rohe By Mr. Past. Groß, of the Women's Club at Richmond, P2, Con. Tatge P2, Chr. Knabe P3, L. u. E. Brauns §3, Va.: 8 shirts ncdst collars, 6 pairs of stockings, 6 pieces H. Müller 50 cts, H. Halfcld 50 cts, E. Rinne 25 cts, H. of white handkerchiefs, 8 pieces of coloured ditto. Wilharm 25 cts, Carl Claus 25 cts, Mrs. C. Harmcning §2, By the heads Mr. H. Brirmann and Mr. Dankmeyer of H. Meier §3, I. O. Meier P5, H. Grewe P5, of Crete Will, the parish of Mr. Past. Baumgart in Clkhoru Pr., for the Co, III-, of N. Volkert P5, Mrs. Schlägel 50 Cts. of Rock household, a gift of said community of 2035 Pfv. best Public notice is hereby given that at a meeting of the Island; TeacherBartling PI, of Addison; Wilhelmine wheat flour. receipted, as it was sent in without giving the names of The general support fund is under the administration

> ,50 collected in St. Louis6 .50 2.30 Heinrich Walker from Mr. Limport from the congregation of Mr. Pastor Lindemann §2; from the heirs Johann Schulte and Johann Fortlage ibid G §1; from the congregation of Mr. Past. Schliepsiek

§3,25. Collected at the wedding of Mr. Balthasar

Werfelmann 2 shirts, from Mrs. Sieger 4 head

A. Selle.

For your kind attention.

Weber at St. Louis 7.3514

After 7 weeks the answer came and now Rev. Schadle Further, from the Woman's Club in the parish of Herm In order to avoid double receipts for donations for the one of the 8 pastors who protested against the Unirte Past, large in Richmond, Va. 8 shirts with bosoms, 8 maintenance of the pupils in Concordia Collegium, the arrangement has been made that every four weeks the undersigned receives the monies received by the District

> Received for sophomores of Concordia College and Seminary:

a. General provident fund: Cash balance:

9

§39.5

By Mr. Past. Riedrl by Mrs. Bohnhardt P 1.50 ,,,," Polack, from the Johannis^

Gem. at Crete, Will. C., III, Harvest Festival Collection26 .00

By Mr. Past. Schaller, of virgins of Trinity District in St. Louis 2.00

From Mr. Past. Claus in New-Bremen 1,00 By Mr. District Cassirer Roschke:

By Mr. Past. G. Löber2 Mr. Langbein in MemphiS, Tenn. 1.50

d. Gem. zu Minden, III. 2.50 53.00

Summa 899 52 b. For individual sophomores:

For G. Hild, through Pastor Stcinbach, of the Women's Association of Milwaukee§

9.41

" F. Wescmann, by Mr. Pastor Meier, of the

G. Alex. Saxer.

Jäbkrr50

Fritze15

Bemerkning.

For Johann Zimmermann from the congregation deS Hn. continuously reported in the "Lutheraner" and a list of delivered by me. The receipt of the funds is to be P'st. Werfelmann P48; furthermore from Mrs. Past. the distribution to the pupils is to be added every quarter. In the list of receipts for individual pupils, I can Apoth. Meier to Fort Wayne §3, from the Boys only list those monies that actually pass through my hands; all others must be found in the list of receipts

Take

During the general synodical convention at St. Louis, Mo. in October, 1860.

> To the Synodalcasse middle district: St. PaulS Parish in Fort Wayne \$35.00

ı	j. 10111 Ot.	i daio	i anon		· Oit	vvayiic	300.0
	""""	'Past	. Zaget	20.			90
	""""Pas	t. W	ambSgans	25			,00
	""" N	1artinS-G	em. Pas	t. St	ephan	10	,00
	"" TrinityS-Gcm. Past. Daib10						,35
" whose JacobuS comm.							7,15
	of the parish Past. Merz11						,00
	"" Congregation Past. Stürken8					,15	
	"" Gem. Past. Friedcrich in Huntington7						,24
" whose gem. in Withly Co.						7.11	
"theGem . Past. Detzer in Defiance16						.00	
whose comm. in Svuthridge19						,21	
" " Gem. in Florida ,						2.40	
	,,derGem. ,60		Past.			Lindema	nn66

Gem. Past.

Gem. Past.

.00

		For the Fort Wayne seminar:	From the pastors: Wolff, Besel, Biltz, Gräbner, Selle, Müller, Heinr.
		From the Gem. Past. Friederich in Withly Co. 4 5.00 " " Gem. Past. Kin	
		n Cincinnati15 .00	Böhling, Hoppe, Schliepsiek, Früchtenicht, Jungk, Frcdcrking,
	00	Catharina Beyer1 .00	Richmann ä 41.00, Franke and Best ä 42.00; Stubnatzy 41.35; Th.
•	49	Mrs. Bockclmeier1 ,00	Grüber 46.00432.
" of the congreg. past. Bergt, Williams Co., O. 2.55 " its Zion's cor		Past. Saupert2 ,00	35
•	51	of the St. JohanneS-Gem. Past. Werfelmann at	" the men teachers: Erk, Jung, Gotsch, Bünger, Härtel, Kohtstock,
	71	Dedication of their church for seminary building8 .86	Bartling, Nuckel, Lonzel- mann, Ulrich, Herrmann, Fürstenau 4
	,00	Fr. Schinnerer" 3,I>0	41.00; Koch43M15.00
	Gcm.	G. P. Germann "" 1.25	o. To the college maintenance fund for
4,65	^^	For college in St. Louis:	teacher calaries:
•	~~	From the Gem. Past. Schumann in Decalb Co. 4 2 75 " " Gem. Pas	La Company of the Com
	00	(ing10 ,00	From the Gem. of the Hrn. Past. Heinemann, Trete, Will Co., III. 7.95
	25	" Trinity Cong. past. Weyel15 ,49	" Mr. Welkening, Crete, Will Co., III. 1.00 ""Will, there
•	40	whose Emanuels comm. 4.65	1.00
	03	whose Petrns comm. 3.86	" Boy, there
	10	Fr. Sch. for College Construction2 .00	"" Dierson, there
Zion's congreg. past.	ınnıu	L- Pf. Germann1 ,00	Collecte gesam. on C. Stege's wedding by Hrn.
,00 " Fr. Sch. 2		For poor students in Fort Wayne:	Past. Stubnatzy5.43
	.00 .00	By Mr Wilhelm AlmS4 1.00	""" Fr. Richter's wedding by Hrn.
•	25	Mrs. WiegerS0 .50	Past. Stubnatzy2,00
<u> </u>	.00	of the comm. past. King15 ,00	""" H. vom Berge'S wedding by
	40	"" Past. Klinkcnberg5 ,00	Mr. Past. Stubnatzy5.67
•	-	Gustav Piepen'brink.	Vond. Gem. d. Hrn. Past. Beyer, Altenburg, Perry Co., Mo. 21.00
	,25 ,00	·	"" ,/ " "Fick, CollinSville, III 5.85
			ä. For the general president:
•	nool	Received:	From the Zion congreg. of the Hm. Past. Hoppe, N. Orleans, La. 6.80
teachers:			Collecte der Gcm. d- Hrn. Past. Meyer, Proviso, III. 9.65
Past. Daib41 ,50 Past. Schäfer51 ,00		3,. To pay off the debt on the	6. to the maintenance fund for Prof. Biewend:
" Merz1 .00 " Bergt1	.00	ConcordiaCollege building:	By Mr. Conrad Wille through Hm. Past. Richmann 2 00
" Schöneberg1 ,00 " Husmann1	,00	From Mr. N. N- by Mr. Past. Kuechle, Matteson, Cook Co, Ill.Kli	W=, 30 1 a a a a a a
" Strengths2 .00 " Junget1	.00	" " Past. Schafer near Indianapolis, Ja8,00 "	k. To the Synodal Missionary Fund:
" Fricderichi ,oo " Saupert1	.00	Fr. Sch. through Mr. Past.	By Mrs. Brinkhoff, Lafayette Co, Mo. 200
Detzer2 ,00 " Fricke1	,00	Werfelmann 2,00 " " " L> P- Germann through Mr. Past. Werfel	"of the congregation of the Rev. Ottmann, N. Melle, Mo. 7,10
Teacher Recke1,00TeacherKäppcl1,00		manIM	Missionscollectc of the congregation of Hrn. Past. Metz, N.
Past. Schürmann1 .00Past . Tramm1	57	" Joh. Heinz through Mr. Past. Lebmann 1,25	Orleans, La. for the months of Aug Sept 22.90 By Mr. Past.
"Lindemann1 ,00 " Schuster1	,00	d. To the Synodal-Casse Westl. Districts:	Stubnatzy by Mrs. N. N 0.55 "" ,, by Mr.
"Jäbker2 ,M " Nincker1	,00	rom the community of Mr. Past. Nennicke, Paitzdorf,	Hanemann 0.50
Teacher.Kirsch1 ,00 " Sallmann1	,00	PerryCo., Mo 3,00	"""" " Judge 4.00
Past. WambSganS1 ,00 " Horst1	,00	""" ", Fick, CollinSville, III. 7.60	""""Mrs. N. N 0.50
" Fritze1 ,55TeacherNolting1 ,00		""" ""Beyer, Altenburg, P.	From the comm. of Mr. Past. Küchle, Matteson, Cook Co., III.
"King1 ,00Past . Werfelmann1,	00	Co., Mon12.80	5.10
"Klinkcnberg IM Professor Crämer1 ,5I)		"" ,, """ Holls, Centreville, III. 5.00	" " " " Fick, CollinSville, III 5.05
"Kunz1 ,00Past . Sauet2	,00	""ZionSg.,, "" Wolff, Jeffcrson Co,	By Dr. Gotsch from Mr. Langbein, Memphis, Ten
"Schumann2 .00 " KösteringIM		Mo2,35	"" " " (
"Sauer1 ,00 " I. Nupprecht1	,00	" Gem. " " Best!" Franklin Co	" ges. In the Gem. N. Biele field, Mo
Rolf1 ,00 " Klinkenbergl	Olt	Mo. 8,75	"""" from N. N
"Stephan1 .00, , Ernst1	.00	""" ""Biltz, Lafayctte Co,	From a member of the community of Mr. Past. Streck- fuß, Grand Pra.,
Teacher Albrecht1 ,00 " Bohde1	,00	Mo 13,20	III., a pair of gold. Earrings.
For the mission:		""""Richmann, Foam-	E. Roschke.
From theGem. Past. WambSgar	S510	burg, Cook Co., III. 85.00	
,00		""""Nichmann, Rothen-	From the Factory District of the Curred I have received the
"" Gem Past Schöneherg7	0t)	berg, Cook Co., III. 16.00	From the Eastern District of the Synod I have received the following contributions for calculation with the Cassirer of the same,
"" Gem. Past. SchönebergZ ,	νι,		
Jeni. i ast. Johnsbergz	,00	"" , ", "Riebet, Cape Girar-	•
"" Gem. Past. Fritze5 "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. 3	,00	"" , ", "Riebet, Cape Girar- deau, mo. 7,25	which I hereby acknowledge:
"" Gem. Past. Fritze5 "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. 3 "" Gem. Past. King in Cincinnati24	,00 ,00 ,78	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	which I hereby acknowledge: To the general synodal treasury 464.56, as:
"" Gem. Past. Fritze5 "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. 3 "" Gem. Past. King in Cincinnati24 " Gem. Past. Rolf7	00 00 78 50	deau, mo. 7,25	which I hereby acknowledge: To the general synodal treasury 464.56, as: of Mr. Past. M. W. Sommer inPhiladelphia 4 1.00 " his
"" Gem. Past. Fritze5 "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. 3 "" Gem. Past. King in Cincinnati24 " " Gem. Past. Rolf7 By Past. Junget collected at infant baptisms3	,00 ,00 ,78 ,50 ,43	deau, mo. 7,25 "" Filialg. """ Riebet, Scott,C-,Mo. 7.30	which I hereby acknowledge: To the general synodal treasury 464.56, as: of Mr. Past. M. W. Sommer inPhiladelphia 4 1.00 " his congregation3 .00
"" Gem. Past. Fritze5 "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. 3 "" Gem. Past. King in Cincinnati24 " ,, Gem. Past. Rolf7 By Past. Junget collected at infant baptisms3 From the parish of P ast. Nincker1	00 00 78 50 43	deau, mo. 7,25 "" Filialg. """ Riebet, Scott,C-,Mo. 7.30 "" Gem. """Graves, St. Char les, Mo12,25	which I hereby acknowledge: To the general synodal treasury 464.56, as: of Mr. Past. M. W. Sommer inPhiladelphia 4 1.00 " his congregation3 .00 " Mr. Past. Hugo Hanser in JohanniSburg 1,00
"" Gem. Past. Fritze5 "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. 3 "" Gem. Past. King in Cincinnati24 " ,, Gem. Past. Rolf7 By Past. Junget collected at infant baptisms3 From the parish of P ast. Nincker1 " " ZionS-Gcm. Past. Werfelmann5	,00 ,00 ,78 ,50 ,43	deau, mo. 7,25 "" Filialg. """ Riebet, Scott,C-,Mo. 7.30 "" Gem. """Graves, St. Char les, Mo12,25	which I hereby acknowledge: To the general synodal treasury 464.56, as: of Mr. Past. M. W. Sommer inPhiladelphia 4 1.00 " his congregation3 .00
"" Gem. Past. Fritze5 "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. 3 "" Gem. Past. King in Cincinnati24 " " Gem. Past. Rolf7 By Past. Junget collected at infant baptisms3 From the parish of P ast. Nincker1 " " ZionS-Gcm. Past. Werfelmann5 " Mrs. W. as a thank offering for her happy de-	00 00 78 50 43 09	deau, mo. 7,25 "" Filialg. """ Riebet, Scott,C-,Mo. 7.30 "" Gem. """Graves, St. Char les, Mo	which I hereby acknowledge: To the general synodal treasury 464.56, as: of Mr. Past. M. W. Sommer inPhiladelphia 4 1.00 " his congregation3 .00 " Mr. Past. Hugo Hanser in JohanniSburg 1,00 " Teacher Chph. Winterstein that. 1,00
"" Gem. Past. Fritze5 "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. 3 "" Gem. Past. King in Cincinnati24 " ,, Gem. Past. Rolf7 By Past. Junget collected at infant baptisms3 From the parish of P ast. Nincker1 " " ZionS-Gcm. Past. Werfelmann5 " Mrs. W. as a thank offering for her happy debindi	00 00 78 50 43	deau, mo. 7,25 "" Filialg. """ Riebet, Scott,C-,Mo. 7.30 "" Gem. """Graves, St. Char les, Mo	which I hereby acknowledge: To the general synodal treasury 464.56, as: of Mr. Past. M. W. Sommer inPhiladelphia 4 1.00 " his congregation3 .00 " Mr. Past. Hugo Hanser in JohanniSburg 1,00 " Teacher Chph. Winterstein that. 1,00 """ Paul citizen0 .50
"" Gem. Past. Fritze5 "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. 3 "" Gem. Past. King in Cincinnati24 " ,, Gem. Past. Rolf7 By Past. Junget collected at infant baptisms3 From the parish of P ast. Nincker1 " " ZionS-Gcm. Past. Werfelmann5 " Mrs. W. as a thank offering for her happy debindi	00 00 78 50 43 09 00	deau, mo. 7,25 "" Filialg. """ Riebet, Scott,C-,Mo. 7.30 "" Gem. """Graves, St. Char les, Mo	which I hereby acknowledge: To the general synodal treasury 464.56, as: of Mr. Past. M. W. Sommer inPhiladelphia 4 1.00 " his congregation3 .00 " Mr. Past. Hugo Hanser in JohanniSburg 1,00 " Teacher Chph. Winterstein that. 1,00 """ Paul citizen0 ,50 "" Past. W. Bartling in Pittsburgh 1.00 "the parish that.
"" Gem. Past. Fritze5 "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. 3 "" Gem. Past. King in Cincinnati24 " ,, Gem. Past. Rolf7 By Past. Junget collected at infant baptisms3 From the parish of P ast. Nincker1 " " ZionS-Gcm. Past. Werfelmann5 " Mrs. W. as a thank offering for her happy debindi " C. F. ReinkingIM Collecte at N. N. 1	00 00 78 50 43 09 00 ng5M	deau, mo. 7,25 "" Filialg. """ Riebet, Scott,C-,Mo. 7.30 "" Gem. """Graves, St. Char les, Mo	which I hereby acknowledge: To the general synodal treasury 464.56, as: of Mr. Past. M. W. Sommer inPhiladelphia 4 1.00 " his congregation3 .00 " Mr. Past. Hugo Hanser in JohanniSburg 1,00 " Teacher Chph. Winterstein that. 1,00 """ Past. W. Bartling in Pittsburgh 1.00 "the parish that. 10.90
"" Gem. Past. Fritze5 "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. "" Gem. Past. King in Cincinnati24 " " Gem. Past. Rolf7 By Past. Junget collected at infant baptisms3 From the parish of P ast. Nincker1 " " ZionS-Gcm. Past. Werfelmann5 " Mrs. W. as a thank offering for her happy debindi " C. F. ReinkingIM Collecte at N. N. By I. Van Strohe1	00 ,00 ,78 ,50 ,43 ,09 ,00 ,ng5M	deau, mo. 7,25 "" Filialg. """ Riebet, Scott,C-,Mo. 7.30 "" Gem. """Graves, St. Char les, Mo	which I hereby acknowledge: To the general synodal treasury 464.56, as: of Mr. Past. M. W. Sommer inPhiladelphia 4 1.00 " his congregation3 .00 " Mr. Past. Hugo Hanser in JohanniSburg 1,00 " Teacher Chph. Winterstein that. 1,00 """ Past. W. Bartling in Pittsburgh 1.00 "the parish that. 10.90 Mr. Teacher Bützow the. 1,00
"" Gem. Past. Fritze5 "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. "" Gem. Past. King in Cincinnati24 " ,, Gem. Past. Rolf7 By Past. Junget collected at infant baptisms3 From the parish of P ast. Nincker1 " " ZionS-Gcm. Past. Werfelmann5 " Mrs. W. as a thank offering for her happy debindi " C. F. ReinkingIM Collecte at N. N. By I. Van Strohe1 " To the Oewerst1	00 ,00 ,78 ,50 ,43 ,09 ,00 ng5M ,50 ,00	deau, mo. 7,25 "" Filialg. """ Riebet, Scott,C-,Mo. 7.30 "" Gem. """Graves, St. Char les, Mo	which I hereby acknowledge: To the general synodal treasury 464.56, as: of Mr. Past. M. W. Sommer inPhiladelphia 4 1.00 " his congregation3 .00 " Mr. Past. Hugo Hanser in JohanniSburg 1,00 " Teacher Chph. Winterstein that. 1,00 """ Past. W. Bartling in Pittsburgh 1.00 "the parish that. 10.90 Mr. Teacher Bützow the. 1,00 "of the St. Pauls-Gem. of Mr. Past. Grätzel in Kingsville, Md. 2.00 " whose St. Joh. parish in Long Green, Md. 2,00 " Hrn. Past.
"" Gem. Past. Fritze5 "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. 3 "" Gem. Past. King in Cincinnati24 " ,, Gem. Past. Rolf7 By Past. Junget collected at infant baptisms3 From the parish of P ast. Nincker1 " " ZionS-Gcm. Past. Werfelmann5 " Mrs. W. as a thank offering for her happy debindi " C. F. ReinkingIM Collecte at N. N. 1 By I. Van Strohe1 " To the Oewerst1 " N. N. by Past. Klinkcnberg3	00 ,00 ,78 ,50 ,43 ,09 ,00 ,ng5M	deau, mo. 7,25 "" Filialg. """ Riebet, Scott,C-,Mo. 7.30 "" Gem. """Graves, St. Char les, Mo	which I hereby acknowledge: To the general synodal treasury 464.56, as: of Mr. Past. M. W. Sommer inPhiladelphia 4 1.00 " his congregation3 .00 " Mr. Past. Hugo Hanser in JohanniSburg 1,00 " Teacher Chph. Winterstein that. 1,00 """ Past. W. Bartling in Pittsburgh 1.00 "the parish that. 10.90 Mr. Teacher Bützow the. 1,00 "of the St. Pauls-Gem. of Mr. Past. Grätzel in Kingsville, Md. 2.00
"" Gem. Past. Fritze5 "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. "" Gem. Past. King in Cincinnati24 " " Gem. Past. Rolf7 By Past. Junget collected at infant baptisms3 From the parish of P ast. Nincker1 " " ZionS-Gcm. Past. Werfelmann5 " Mrs. W. as a thank offering for her happy debindi " C. F. ReinkingIM Collecte at N. N. By I. Van Strohe1 " To the Oewerst1 " N. N. by Past. Klinkcnberg3 For teacher salaries	00 ,00 ,78 ,50 ,43 ,09 ,00 ng5M ,50 ,00	deau, mo. 7,25 "" Filialg. """ Riebet, Scott,C-,Mo. 7.30 "" Gem. """Graves, St. Char les, Mo	which I hereby acknowledge: To the general synodal treasury 464.56, as: of Mr. Past. M. W. Sommer inPhiladelphia 4 1.00 " his congregation3 .00 " Mr. Past. Hugo Hanser in JohanniSburg 1,00 " Teacher Chph. Winterstein that. 1,00 """ Paul citizen0 ,50 " " Past. W. Bartling in Pittsburgh 1.00 "the parish that. 10.90 Mr. Teacher Bützow the. 1,00 "of the St. Pauls-Gem. of Mr. Past. Grätzel in Kingsville, Md. 2.00 " whose St. Joh. parish in Long Green, Md. 2,00 " Hrn. Past. Grätzel himselfIM " " Geo. Willner in Washington City1 .00
"" Gem. Past. Fritze5 "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. "" Gem. Past. King in Cincinnati24 "" Gem. Past. Rolf7 By Past. Junget collected at infant baptisms3 From the parish of P ast. Nincker1 "" ZionS-Gcm. Past. Werfelmann5 " Mrs. W. as a thank offering for her happy debindi " C. F. ReinkingIM Collecte at N. N. By I. Van Strohe1 " To the Oewerst1 " N. N. by Past. Klinkcnberg3 For teacher salaries By H. K. RummlerIM	.00 .00 .78 .50 .43 .09 .00 .ng5M .50 .00 .00	deau, mo. 7,25 "" Filialg. """ Riebet, Scott,C-,Mo. 7.30 "" Gem. """Graves, St. Char	which I hereby acknowledge: To the general synodal treasury 464.56, as: of Mr. Past. M. W. Sommer inPhiladelphia 4 1.00 " his congregation3 .00 " Mr. Past. Hugo Hanser in JohanniSburg 1,00 " Teacher Chph. Winterstein that. 1,00 """ Paul citizen0 ,50 " " Past. W. Bartling in Pittsburgh 1.00 "the parish that. 10.90 Mr. Teacher Bützow the. 1,00 "of the St. Pauls-Gem. of Mr. Past. Grätzel in Kingsville, Md. 2.00 " whose St. Joh. parish in Long Green, Md. 2,00 " Hrn. Past. Grätzel himselfIM " " Geo. Willner in Washington City1 .00 " " Teacher Habermehl in Baltimore, Md. 1.00 " the Gem. of
"" Gem. Past. Fritze5 "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. "" Gem. Past. King in Cincinnati24 "" Gem. Past. Rolf7 By Past. Junget collected at infant baptisms3 From the parish of P ast. Nincker1 "" ZionS-Gcm. Past. Werfelmann5 " Mrs. W. as a thank offering for her happy debindi " C. F. ReinkingIM Collecte at N. N. By I. Van Strohe1 " To the Oewerst1 " N. N. by Past. Klinkcnberg3 For teacher salaries By H. K. RummlerIM " Chr. Hcischmann5	00 00 78 50 43 09 00 ng5M 50 00 00	deau, mo. 7,25 "" Filialg. """ Riebet, Scott,C-,Mo. 7.30 "" Gem. """Graves, St. Char les, Mo	which I hereby acknowledge: To the general synodal treasury 464.56, as: of Mr. Past. M. W. Sommer inPhiladelphia 4 1.00 " his congregation3 .00 " Mr. Past. Hugo Hanser in JohanniSburg 1,00 " Teacher Chph. Winterstein that. 1,00 """ Past. W. Bartling in Pittsburgh 1.00 "the parish that. 10.90 Mr. Teacher Bützow the. 1,00 "of the St. Pauls-Gem. of Mr. Past. Grätzel in Kingsville, Md. 2.00 " whose St. Joh. parish in Long Green, Md. 2,00 " Hrn. Past. Grätzel himselfIM " " Geo. Willner in Washington City1 .00 " " Teacher Habermehl in Baltimore, Md. 1.00 " the Gem. of Hrn.Past. Föhlinger in NA. 21.04
"" Gem. Past. Fritze5 "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. "" Gem. Past. King in Cincinnati24 "", Gem. Past. Rolf7 By Past. Junget collected at infant baptisms3 From the parish of P ast. Nincker1 "" ZionS-Gcm. Past. Werfelmann5 " Mrs. W. as a thank offering for her happy debindi "C. F. ReinkingIM Collecte at N. N. By I. Van Strohe1 " To the Oewerst1 " N. N. by Past. Klinkcnberg3 For teacher salaries By H. K. RummlerIM " Chr. Hcischmann5 " Mrs. Lembauer3	00 00 78 50 43 09 00 00 ng5M 50 00 00 00	deau, mo. 7,25 "" Filialg. """ Riebet, Scott,C-,Mo. 7.30 "" Gem. """Graves, St. Char les, Mo	which I hereby acknowledge: To the general synodal treasury 464.56, as: of Mr. Past. M. W. Sommer inPhiladelphia 4 1.00 " his congregation3 .00 " Mr. Past. Hugo Hanser in JohanniSburg 1,00 " Teacher Chph. Winterstein that. 1,00 """ Past. W. Bartling in Pittsburgh 1.00 "the parish that. 10.90 Mr. Teacher Bützow the. 1,00 "of the St. Pauls-Gem. of Mr. Past. Grätzel in Kingsville, Md. 2.00 " whose St. Joh. parish in Long Green, Md. 2,00 " Hrn. Past. Grätzel himselfIM " " Geo. Willner in Washington City1 .00 " " Teacher Habermehl in Baltimore, Md. 1.00 " the Gem. of Hrn.Past. Föhlinger in NA. 21.04 4 6.06Collecte as of June.
"" Gem. Past. Fritze5 "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. "" Gem. Past. King in Cincinnati24 "", Gem. Past. Rolf7 By Past. Junget collected at infant baptisms3 From the parish of P ast. Nincker1 "" ZionS-Gcm. Past. Werfelmann5 " Mrs. W. as a thank offering for her happy debindi "C. F. ReinkingIM Collecte at N. N. By I. Van Strohe1 " To the Oewerst1 " N. N. by Past. Klinkcnberg3 For teacher salaries By H. K. RummlerIM " Chr. Hcischmann5 " Mrs. Lembauer3 " of the Gem. Past. QueenCincinnati15	.00 .00 .78 .50 .43 .09 .00 .00 .00 .00 .00	deau, mo. 7,25 "" Filialg. """ Riebet, Scott,C-,Mo. 7.30 "" Gem. """Graves, St. Char les, Mo	which I hereby acknowledge: To the general synodal treasury 464.56, as: of Mr. Past. M. W. Sommer inPhiladelphia 4 1.00 " his congregation3 .00 " Mr. Past. Hugo Hanser in JohanniSburg 1,00 " Teacher Chph. Winterstein that. 1,00 """ Past. W. Bartling in Pittsburgh 1.00 "the parish that. 10.90 Mr. Teacher Bützow the. 1,00 "of the St. Pauls-Gem. of Mr. Past. Grätzel in Kingsville, Md. 2.00 " whose St. Joh. parish in Long Green, Md. 2,00 " Hrn. Past. Grätzel himselfIM " " Geo. Willner in Washington City1 .00 " " Teacher Habermehl in Baltimore, Md. 1.00 " the Gem. of Hrn.Past. Föhlinger in NA. 21.04 4 6.06Collecte as of June. "3.73, " July.
"" Gem. Past. Fritze5 "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. "" Gem. Past. King in Cincinnati24 "", Gem. Past. Rolf7 By Past. Junget collected at infant baptisms3 From the parish of P ast. Nincker1 "" ZionS-Gcm. Past. Werfelmann5 " Mrs. W. as a thank offering for her happy debindi "C. F. ReinkingIM Collecte at N. N. By I. Van Strohe1 " To the Oewerst1 " N. N. by Past. Klinkcnberg3 For teacher salaries By H. K. RummlerIM " Chr. Hcischmann5 " Mrs. Lembauer3 " of the Gem. Past. QueenCincinnati15 " " Gem. Past. Klinkenberg5	.00 .00 .78 .50 .43 .09 .00 .00 .00 .00 .00	deau, mo. 7,25 "" Filialg. """ Riebet, Scott,C-,Mo. 7.30 "" Gem. """Graves, St. Char les, Mo	which I hereby acknowledge: To the general synodal treasury 464.56, as: of Mr. Past. M. W. Sommer inPhiladelphia 4 1.00 " his congregation3 .00 " Mr. Past. Hugo Hanser in JohanniSburg 1,00 " Teacher Chph. Winterstein that. 1,00 """ Past. W. Bartling in Pittsburgh 1.00 "the parish that. 10.90 Mr. Teacher Bützow the. 1,00 "of the St. Pauls-Gem. of Mr. Past. Grätzel in Kingsville, Md. 2.00 " whose St. Joh. parish in Long Green, Md. 2,00 " Hrn. Past. Grätzel himselfIM " " Geo. Willner in Washington City1 .00 " " Teacher Habermehl in Baltimore, Md. 1.00 " the Gem. of Hrn.Past. Föhlinger in NA. 21.04 4 6.06Collecte as of June. "3.73, " July.
"" Gem. Past. Fritze5 "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. "" Gem. Past. King in Cincinnati24 "", Gem. Past. Rolf7 By Past. Junget collected at infant baptisms3 From the parish of P ast. Nincker1 "" ZionS-Gcm. Past. Werfelmann5 " Mrs. W. as a thank offering for her happy debindi "C. F. ReinkingIM Collecte at N. N. By I. Van Strohe1 " To the Oewerst1 " N. N. by Past. Klinkcnberg3 For teacher salaries By H. K. RummlerIM " Chr. Hcischmann5 " Mrs. Lembauer3 " of the Gem. Past. QueenCincinnati15 " " Gem. Past. Klinkenberg5 For Widow Biewend:	.00 .00 .78 .50 .43 .09 .00 .00 .00 .00 .00	deau, mo. 7,25 "" Filialg. """ Riebet, Scott,C-,Mo. 7.30 "" Gem. """Graves, St. Char les, Mo	which I hereby acknowledge: To the general synodal treasury 464.56, as: of Mr. Past. M. W. Sommer inPhiladelphia 4 1.00 " his congregation3 .00 " Mr. Past. Hugo Hanser in JohanniSburg 1,00 " Teacher Chph. Winterstein that. 1,00 """ Past. W. Bartling in Pittsburgh 1.00 "the parish that. 10.90 Mr. Teacher Bützow the. 1,00 "of the St. Pauls-Gem. of Mr. Past. Grätzel in Kingsville, Md. 2.00 " whose St. Joh. parish in Long Green, Md. 2,00 " Hrn. Past. Grätzel himselfIM " " Geo. Willner in Washington City1 .00 " Teacher Habermehl in Baltimore, Md. 1.00 " the Gem. of Hrn.Past. Föhlinger in NA. 21.04 4 6.06Collecte as of June. "3.73, " July. " 4.33 " August. "6.92 " "September.
"" Gem. Past. Fritze5 "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. "" Gem. Past. King in Cincinnati24 " ,, Gem. Past. King in Cincinnati24 " ,, Gem. Past. Rolf7 By Past. Junget collected at infant baptisms3 From the parish of P ast. Nincker1 " " ZionS-Gcm. Past. Werfelmann5 " Mrs. W. as a thank offering for her happy debindi " C. F. ReinkingIM Collecte at N. N. By I. Van Strohe1 " To the Oewerst1 " N. N. by Past. Klinkcnberg3 For teacher salaries By H. K. RummlerIM " Chr. Hcischmann5 " Mrs. Lembauer3 " of the Gem. Past. QueenCincinnati15 " " Gem. Past. Klinkenberg5 For Widow Biewend: Of the Gem. past, Schumann in Noble Co. 52.90 " whose Gem.	00 00 00 78 50 43 09 00 00 00 00 00 00 00	deau, mo. 7,25 "" Filialg. """ Riebet, Scott,C-,Mo. 7.30 "" Gem. """Graves, St. Char les, Mo	which I hereby acknowledge: To the general synodal treasury 464.56, as: of Mr. Past. M. W. Sommer inPhiladelphia 4 1.00 " his congregation3 .00 " Mr. Past. Hugo Hanser in JohanniSburg 1,00 " Teacher Chph. Winterstein that. 1,00 """ Past. W. Bartling in Pittsburgh 1.00 "the parish that. 10.90 Mr. Teacher Bützow the. 1,00 "of the St. Pauls-Gem. of Mr. Past. Grätzel in Kingsville, Md. 2.00 " whose St. Joh. parish in Long Green, Md. 2,00 " Hrn. Past. Grätzel himselfIM " " Geo. Willner in Washington City1 .00 " " Teacher Habermehl in Baltimore, Md. 1.00 " the Gem. of Hrn.Past. Föhlinger in NA. 21.04 4 6.06Collecte as of June. "3.73, " July. "4.33 " August. "6.92 "September. " Mr. Past. M. Tirrmenstein in Port Rich- mond, NI. 1.50
"" Gem. Past. Fritze5 "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. "" Gem. Past. King in Cincinnati24 " ,, Gem. Past. King in Cincinnati24 " ,, Gem. Past. Rolf7 By Past. Junget collected at infant baptisms3 From the parish of P ast. Nincker1 " " ZionS-Gcm. Past. Werfelmann5 " Mrs. W. as a thank offering for her happy debind " C. F. ReinkingIM Collecte at N. N. By I. Van Strohe1 " To the Oewerst1 " N. N. by Past. Klinkcnberg3 For teacher salaries By H. K. RummlerIM " Chr. Hcischmann5 " Mrs. Lembauer3 " of the Gem. Past. QueenCincinnati15 " " Gem. Past. Klinkenberg5 For Widow Biewend: Of the Gem. past, Schumann in Noble Co. 52.90 " whose Ge Decalb Co. 3.60	00 00 00 78 50 43 09 00 00 00 00 00 00 00	deau, mo. 7,25 "" Filialg. """ Riebet, Scott,C-,Mo. 7.30 "" Gem. """Graves, St. Char les, Mo	which I hereby acknowledge: To the general synodal treasury 464.56, as: of Mr. Past. M. W. Sommer inPhiladelphia 4 1.00 " his congregation3 .00 " Mr. Past. Hugo Hanser in JohanniSburg 1,00 " Teacher Chph. Winterstein that. 1,00 """ Past. W. Bartling in Pittsburgh 1.00 "the parish that. 10.90 Mr. Teacher Bützow the. 1,00 "of the St. Pauls-Gem. of Mr. Past. Grätzel in Kingsville, Md. 2.00 " whose St. Joh. parish in Long Green, Md. 2,00 " Hrn. Past. Grätzel himselfilm " " Geo. Willner in Washington City1 .00 " " Teacher Habermehl in Baltimore, Md. 1.00 " the Gem. of Hrn.Past. Föhlinger in NA. 21.04 4 6.06Collecte as of June. "3.73, " July. "4.33 " "August. "6.92 " "September. " Mr. Past. M. Tirmenstein in Port Rich- mond, NI. 1.50 for eastern synodal reports, by Rev.
"" Gem. Past. Fritze5 "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. "" Gem. Past. King in Cincinnati24 " ,, Gem. Past. King in Cincinnati24 " ,, Gem. Past. Rolf7 By Past. Junget collected at infant baptisms3 From the parish of P ast. Nincker1 " " ZionS-Gcm. Past. Werfelmann5 " Mrs. W. as a thank offering for her happy debindi " C. F. ReinkingIM Collecte at N. N. By I. Van Strohe1 " To the Oewerst1 " N. N. by Past. Klinkcnberg3 For teacher salaries By H. K. RummlerIM " Chr. Hcischmann5 " Mrs. Lembauer3 " of the Gem. Past. QueenCincinnati15 " " Gem. Past. Klinkenberg5 For Widow Biewend: Of the Gem. past, Schumann in Noble Co. 52.90 " whose Ge Decalb Co. "" Gem. in Kcndal	00 00 00 78 50 43 09 00 00 00 00 00 00 00	deau, mo. 7,25 "" Filialg. """ Riebet, Scott,C-,Mo. 7.30 "" Gem. """Graves, St. Char	which I hereby acknowledge: To the general synodal treasury 464.56, as: of Mr. Past. M. W. Sommer inPhiladelphia 4 1.00 " his congregation3 .00 " Mr. Past. Hugo Hanser in JohanniSburg 1,00 " Teacher Chph. Winterstein that. 1,00 """ Past. W. Bartling in Pittsburgh 1.00 "the parish that. 10.90 Mr. Teacher Bützow the. 1,00 "of the St. Pauls-Gem. of Mr. Past. Grätzel in Kingsville, Md. 2.00 " whose St. Joh. parish in Long Green, Md. 2,00 " Hrn. Past. Grätzel himselfIM " " Geo. Willner in Washington City1 .00 " " Teacher Habermehl in Baltimore, Md. 1.00 " the Gem. of Hrn.Past. Föhlinger in NA. 21.04 4 6.06Collecte as of June. "3.73, " July. "4.33 " August. "6.92 "September. " Mr. Past. M. Tirrmenstein in Port Rich- mond, NI. 1.50
"" Gem. Past. Fritze5 "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. "" Gem. Past. King in Cincinnati24 " ,, Gem. Past. King in Cincinnati24 " ,, Gem. Past. Rolf7 By Past. Junget collected at infant baptisms3 From the parish of P ast. Nincker1 " " ZionS-Gcm. Past. Werfelmann5 " Mrs. W. as a thank offering for her happy debind " C. F. ReinkingIM Collecte at N. N. By I. Van Strohe1 " To the Oewerst1 " N. N. by Past. Klinkcnberg3	00 00 078 50 43 09 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00	deau, mo. 7,25 "" Filialg. """ Riebet, Scott,C-,Mo. 7.30 "" Gem. """Graves, St. Char les, Mo	which I hereby acknowledge: To the general synodal treasury 464.56, as: of Mr. Past. M. W. Sommer inPhiladelphia 4 1.00 " his congregation3 .00 " Mr. Past. Hugo Hanser in JohanniSburg 1,00 " Teacher Chph. Winterstein that. 1,00 """ Past. W. Bartling in Pittsburgh 1.00 "the parish that. 10.90 Mr. Teacher Bützow the. 1,00 "of the St. Pauls-Gem. of Mr. Past. Grätzel in Kingsville, Md. 2.00 " whose St. Joh. parish in Long Green, Md. 2,00 " Hrn. Past. Grätzel himselfIM " " Geo. Willner in Washington City1 .00 " " Teacher Habermehl in Baltimore, Md. 1.00 " the Gem. of Hrn.Past. Föhlinger in NA. 21.04 4 6.06Collecte as of June. "3.73, , " July. " 4.33 " August. "6.92 " September. " Mr. Past. M. Tirmenstein in Port Rich- mond, NI. 1.50 for eastern synodal reports, by Rev. Hoppe in New OrleansS0 .50
"" Gem. Past. Fritze5 "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. "" Gem. Past. King in Cincinnati24 "	00 00 00 78 50 43 09 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00	deau, mo. 7,25 "" Filialg. """ Riebet, Scott,C-,Mo. 7.30 "" Gem. """Graves, St. Char les, Mo	which I hereby acknowledge: To the general synodal treasury 464.56, as: of Mr. Past. M. W. Sommer inPhiladelphia 4 1.00 " his congregation3 .00 " Mr. Past. Hugo Hanser in JohanniSburg 1,00 " Teacher Chph. Winterstein that. 1,00 """ Past. W. Bartling in Pittsburgh 1.00 "the parish that. 10.90 Mr. Teacher Bützow the. 1,00 "of the St. Pauls-Gem. of Mr. Past. Grätzel in Kingsville, Md. 2.00 " whose St. Joh. parish in Long Green, Md. 2,00 " Hrn. Past. Grätzel himselfIM " " Geo. Willner in Washington City1 .00 " " Teacher Habermehl in Baltimore, Md. 1.00 " the Gem. of Hrn.Past. Föhlinger in NA. 21.04 4 6.06Collecte as of June. "3.73, , " July. " 4.33 " August. "6.92 " September. " Mr. Past. M. Tirmenstein in Port Rich- mond, NI. 1.50 for eastern synodal reports, by Rev. Hoppe in New OrleansS0 .50
"" Gem. Past. Fritze5 "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. "" Gem. Past. King in Cincinnati24 " " Gem. Past. Rolf7 By Past. Junget collected at infant baptisms3 From the parish of P ast. Nincker1 " " ZionS-Gcm. Past. Werfelmann5 " Mrs. W. as a thank offering for her happy debindi " C. F. ReinkingIM Collecte at N. N. By I. Van Strohe1 " To the Oewerst1 " N. N. by Past. Klinkcnberg3 For teacher salaries By H. K. RummlerIM " Chr. Hcischmann5 " Mrs. Lembauer3 " of the Gem. Past. QueenCincinnati15 " " Gem. Past. Klinkenberg5 For Widow Biewend: Of the Gem. past, Schumann in Noble Co. 52.90 " whose GeDecalb Co. "" Gem. in Kcndal,60 " the Gem. Past. Fricke11 "" ZionS-Gem. Past. Werfelmann1	00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00	deau, mo. 7,25 "" Filialg. """ Riebet, Scott,C-,Mo. 7.30 "" Gem. """Graves, St. Char les, Mo	which I hereby acknowledge: To the general synodal treasury 464.56, as: of Mr. Past. M. W. Sommer inPhiladelphia 4 1.00 " his congregation3 .00 " Mr. Past. Hugo Hanser in JohanniSburg 1,00 " Teacher Chph. Winterstein that. 1,00 """ Past. W. Bartling in Pittsburgh 1.00 "the parish that. 10.90 Mr. Teacher Bützow the. 1,00 "of the St. Pauls-Gem. of Mr. Past. Grätzel in Kingsville, Md. 2.00 " whose St. Joh. parish in Long Green, Md. 2,00 " Hrn. Past. Grätzel himselfIM " " Geo. Willner in Washington City1 .00 " " Teacher Habermehl in Baltimore, Md. 1.00 " the Gem. of Hrn.Past. Föhlinger in NA. 21.04 4 6.06Collecte as of June. "3.73, , " July. " 4.33 " August. "6.92 " September. " Mr. Past. M. Tirmenstein in Port Rich- mond, NI. 1.50 for eastern synodal reports, by Rev. Hoppe in New OrleansS0 .50
"" Gem. Past. Fritze5 "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. "" Gem. Past. King in Cincinnati24 " " Gem. Past. King in Cincinnati24 " " Gem. Past. Rolf7 By Past. Junget collected at infant baptisms3 From the parish of P ast. Nincker1 " " ZionS-Gcm. Past. Werfelmann5 " Mrs. W. as a thank offering for her happy debindi " C. F. ReinkingIM Collecte at N. N. By I. Van Strohe1 " To the Oewerst1 " N. N. by Past. Klinkcnberg3 For teacher salaries By H. K. RummlerIM " Chr. Hcischmann5 " Mrs. Lembauer3 " of the Gem. Past. QueenCincinnati15 " " Gem. Past. Klinkenberg5 For Widow Biewend: Of the Gem. past, Schumann in Noble Co. 52.90 " whose Ge Decalb Co. " " Gem. in Kcndal ,60 " the Gem. Past. Fricke11 " " ZionS-Gem. Past. Werfelmann1 " Past. King1	00 00 00 78 50 43 09 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00	deau, mo. 7,25 "" Filialg. """ Riebet, Scott,C-,Mo. 7.30 "" Gem. """Graves, St. Char les, Mo	which I hereby acknowledge: To the general synodal treasury 464.56, as: of Mr. Past. M. W. Sommer inPhiladelphia 4 1.00 " his congregation3 .00 " Mr. Past. Hugo Hanser in JohanniSburg 1,00 " Teacher Chph. Winterstein that. 1,00 """ Past. W. Bartling in Pittsburgh 1.00 "the parish that. 10.90 Mr. Teacher Bützow the. 1,00 "of the St. Pauls-Gem. of Mr. Past. Grätzel in Kingsville, Md. 2.00 " whose St. Joh. parish in Long Green, Md. 2,00 " Hrn. Past. Grätzel himselfIM " " Geo. Willner in Washington City1 .00 " " Teacher Habermehl in Baltimore, Md. 1.00 " the Gem. of Hrn.Past. Föhlinger in NA. 21.04 4 6.06Collecte as of June. "3.73, , " July. " 4.33 " August. "6.92 " September. " Mr. Past. M. Tirmenstein in Port Rich- mond, NI. 1.50 for eastern synodal reports, by Rev. Hoppe in New OrleansS0 .50
"" Gem. Past. Fritze5 "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. "" Gem. Past. King in Cincinnati24 " " Gem. Past. King in Cincinnati24 " " Gem. Past. Rolf7 By Past. Junget collected at infant baptisms3 From the parish of P ast. Nincker1 " " ZionS-Gcm. Past. Werfelmann5 " Mrs. W. as a thank offering for her happy debindi " C. F. ReinkingIM Collecte at N. N. By I. Van Strohe1 " To the Oewerst1 " N. N. by Past. Klinkcnberg3 For teacher salaries By H. K. RummlerIM " Chr. Hcischmann5 " Mrs. Lembauer3 " of the Gem. Past. QueenCincinnati15 " " Gem. Past. Klinkenberg5 For Widow Biewend: Of the Gem. past, Schumann in Noble Co. 52.90 " whose Ge Decalb Co. "" Gem. in Kcndal ,60 " the Gem. Past. Fricke11 "" ZionS-Gem. Past. Werfelmann1 " Past. King1 For the general presiding officer:	00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00	Geau, mo. 7,25	which I hereby acknowledge: To the general synodal treasury 464.56, as: of Mr. Past. M. W. Sommer inPhiladelphia 4 1.00 " his congregation3 .00 " Mr. Past. Hugo Hanser in JohanniSburg 1,00 " Teacher Chph. Winterstein that. 1,00 """ Past. W. Bartling in Pittsburgh 1.00 "the parish that. 10.90 Mr. Teacher Bützow the. 1,00 "of the St. Pauls-Gem. of Mr. Past. Grätzel in Kingsville, Md. 2.00 " whose St. Joh. parish in Long Green, Md. 2,00 " Hrn. Past. Grätzel himselfIM " " Geo. Willner in Washington City1 .00 " " Teacher Habermehl in Baltimore, Md. 1.00 " the Gem. of Hrn.Past. Föhlinger in NA. 21.04 4 6.06Collecte as of June. "3.73, , " July. " 4.33 " August. "6.92 " September. " Mr. Past. M. Tirmenstein in Port Rich- mond, NI. 1.50 for eastern synodal reports, by Rev. Hoppe in New OrleansS0 .50
"" Gem. Past. Fritze5 "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. "" Gem. Past. King in Cincinnati24 " " Gem. Past. King in Cincinnati24 " " Gem. Past. Rolf7 By Past. Junget collected at infant baptisms3 From the parish of P ast. Nincker1 " " ZionS-Gcm. Past. Werfelmann5 " Mrs. W. as a thank offering for her happy debindi " C. F. ReinkingIM Collecte at N. N. By I. Van Strohe1 " To the Oewerst1 " N. N. by Past. Klinkcnberg3 For teacher salaries By H. K. RummlerIM " Chr. Hcischmann5 " Mrs. Lembauer3 " of the Gem. Past. QueenCincinnati15 " " Gem. Past. Klinkenberg5 For Widow Biewend: Of the Gem. past, Schumann in Noble Co. 52.90 " whose Gedealb Co. "" Gem. in Kcndal ,60 " the Gem. Past. Fricke11 "" ZionS-Gem. Past. Werfelmann1 " Past. King1 For the general presiding officer: From St. Pauts parish in Fort Wayne 425.00	00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00	deau, mo. 7,25 "" Filialg. """ Riebet, Scott,C-,Mo. 7.30 "" Gem. """Graves, St. Char les, Mo	which I hereby acknowledge: To the general synodal treasury 464.56, as: of Mr. Past. M. W. Sommer inPhiladelphia 4 1.00 " his congregation3 .00 " Mr. Past. Hugo Hanser in JohanniSburg 1,00 " Teacher Chph. Winterstein that. 1,00 """ Past. W. Bartling in Pittsburgh 1.00 "the parish that. 10.90 Mr. Teacher Bützow the. 1,00 "of the St. Pauls-Gem. of Mr. Past. Grätzel in Kingsville, Md. 2.00 " whose St. Joh. parish in Long Green, Md. 2,00 " Hrn. Past. Grätzel himselfIM " " Geo. Willner in Washington City1 .00 " " Teacher Habermehl in Baltimore, Md. 1.00 " the Gem. of Hrn.Past. Föhlinger in NA. 21.04 4 6.06Collecte as of June. "3.73, , " July. " 4.33 " August. "6.92 " September. " Mr. Past. M. Tirmenstein in Port Rich- mond, NI. 1.50 for eastern synodal reports, by Rev. Hoppe in New OrleansS0 .50
"" Gem. Past. Fritze5 "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. "" Gem. Past. King in Cincinnati24 " " Gem. Past. King in Cincinnati24 " " Gem. Past. Rolf7 By Past. Junget collected at infant baptisms3 From the parish of P ast. Nincker1 " " ZionS-Gcm. Past. Werfelmann5 " Mrs. W. as a thank offering for her happy debindi " C. F. ReinkingIM Collecte at N. N. By I. Van Strohe1 " To the Oewerst1 " N. N. by Past. Klinkcnberg3 For teacher salaries By H. K. RummlerIM " Chr. Hcischmann5 " Mrs. Lembauer3 " of the Gem. Past. QueenCincinnati15 " " Gem. Past. Klinkenberg5 For Widow Biewend: Of the Gem. past, Schumann in Noble Co. 52.90 " whose Generalb Co. "" Gem. in Kcndal, 60 " the Gem. Past. Fricke11 "" ZionS-Gem. Past. Werfelmann1 " Past. King1 For the general presiding officer: From St. Pauts parish in Fort Wayne 425.00 Parish Past. Stürken7	00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00	Geau, mo. 7,25	which I hereby acknowledge: To the general synodal treasury 464.56, as: of Mr. Past. M. W. Sommer inPhiladelphia 4 1.00 " his congregation3 .00 " Mr. Past. Hugo Hanser in JohanniSburg 1,00 " Teacher Chph. Winterstein that. 1,00 """ Past. W. Bartling in Pittsburgh 1.00 "the parish that. 10.90 Mr. Teacher Bützow the. 1,00 "of the St. Pauls-Gem. of Mr. Past. Grätzel in Kingsville, Md. 2.00 " whose St. Joh. parish in Long Green, Md. 2,00 " Hrn. Past. Grätzel himselfIM " " Geo. Willner in Washington City1 .00 " " Teacher Habermehl in Baltimore, Md. 1.00 " the Gem. of Hrn.Past. Föhlinger in NA. 21.04 4 6.06Collecte as of June. "3.73, , " July. " 4.33 " August. "6.92 " September. " Mr. Past. M. Tirmenstein in Port Rich- mond, NI. 1.50 for eastern synodal reports, by Rev. Hoppe in New OrleansS0 .50
"" Gem. Past. Fritze5 "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. "" Gem. Past. King in Cincinnati24 " " Gem. Past. King in Cincinnati24 " " Gem. Past. King in Cincinnati24 " " Gem. Past. Rolf7 By Past. Junget collected at infant baptisms3 From the parish of P ast. Nincker1 " " ZionS-Gcm. Past. Werfelmann5 " Mrs. W. as a thank offering for her happy debindi " C. F. ReinkingIM Collecte at N. N. By I. Van Strohe1 " To the Oewerst1 " N. N. by Past. Klinkcnberg3	00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00	deau, mo. 7,25 "" Filialg. """ Riebet, Scott,C-,Mo. 7.30 "" Gem. """Graves, St. Char les, Mo	which I hereby acknowledge: To the general synodal treasury 464.56, as: of Mr. Past. M. W. Sommer inPhiladelphia 4 1.00 " his congregation3 .00 " Mr. Past. Hugo Hanser in JohanniSburg 1,00 " Teacher Chph. Winterstein that. 1,00 """ Past. W. Bartling in Pittsburgh 1.00 "the parish that. 10.90 Mr. Teacher Bützow the. 1,00 "of the St. Pauls-Gem. of Mr. Past. Grätzel in Kingsville, Md. 2.00 " whose St. Joh. parish in Long Green, Md. 2,00 " Hrn. Past. Grätzel himselfIM " " Geo. Willner in Washington City1 .00 " " Teacher Habermehl in Baltimore, Md. 1.00 " the Gem. of Hrn.Past. Föhlinger in NA. 21.04 4 6.06Collecte as of June. "3.73, , " July. " 4.33 " August. "6.92 " September. " Mr. Past. M. Tirmenstein in Port Rich- mond, NI. 1.50 for eastern synodal reports, by Rev. Hoppe in New OrleansS0 .50
"" Gem. Past. Fritze5 "" Gem. Past. Schumann in Deealb Co. "" Gem. Past. King in Cincinnati24 " ,, Gem. Past. King in Cincinnati24 " ,, Gem. Past. Rolf7 By Past. Junget collected at infant baptisms3 From the parish of P ast. Nincker1 " " ZionS-Gcm. Past. Werfelmann5 " Mrs. W. as a thank offering for her happy debindi " C. F. ReinkingIM Collecte at N. N. By I. Van Strohe1 " To the Oewerst1 " N. N. by Past. Klinkcnberg3 For teacher salaries By H. K. RummlerIM " Chr. Hcischmann5 " Mrs. Lembauer3 " of the Gem. Past. QueenCincinnati15 " " Gem. Past. Klinkenberg5 ,00 For Widow Biewend: Of the Gem. past, Schumann in Noble Co. 52.90 " whose Ge Decalb Co. " " Gem. in Kcndal,60 " the Gem. Past. Fricke11 " " ZionS-Gem. Past. Werfelmann1 " Past. King1 For the general presiding officer: From St. Pauts parish in Fort Wayne 425.00 Parish Past. Stürken7 "" Gem. Past. Klinkcnberg8	00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00	deau, mo. 7,25 "" Filialg. """ Riebet, Scott,C-,Mo. 7.30 "" Gem. """Graves, St. Char les, Mo	which I hereby acknowledge: To the general synodal treasury 464.56, as: of Mr. Past. M. W. Sommer inPhiladelphia 4 1.00 " his congregation3 .00 " Mr. Past. Hugo Hanser in JohanniSburg 1,00 " Teacher Chph. Winterstein that. 1,00 """ Past. W. Bartling in Pittsburgh 1.00 "the parish that. 10.90 Mr. Teacher Bützow the. 1,00 "of the St. Pauls-Gem. of Mr. Past. Grätzel in Kingsville, Md. 2.00 " whose St. Joh. parish in Long Green, Md. 2,00 " Hrn. Past. Grätzel himselfIM " " Geo. Willner in Washington City1 .00 " " Teacher Habermehl in Baltimore, Md. 1.00 " the Gem. of Hrn.Past. Föhlinger in NA. 21.04 4 6.06Collecte as of June. "3.73, , " July. " 4.33 " August. "6.92 " September. " Mr. Past. M. Tirmenstein in Port Rich- mond, NI. 1.50 for eastern synodal reports, by Rev. Hoppe in New OrleansS0 .50

Middleton 4.12

from the English, Lutheran St. Peter's parish. of Mr. Past. Schmidt in Baltimore, Md. 10.00

" Mr. Past, Schmidt himself1 For the Lehrcrgehalte 231.29, as:

from the comm. of Mr. Past. E. M. Citizen Washington City16

.00

10,IB

.51

.00

" of the Gem. of the Hrn. Past. C. Groß in Rich- mvnd, Va.

" Mr. Joh. Thiemcyer in Baltimore, Md.

" " Mrs. Thiemever

To the Synodal MissionScasse 215.63, as:

of the Gem. of the Hrn. Past. C. Groß in Nichmoon, ba.

I. Veit.

0.50 " G. Schüßler. 0.38 " E. N.

in Gainsborogh, Can.

West

City6 28

" the Gem. of Mr. Past. Grätzel inLvng

Green and KingSville1

by Mr. Past. E. Röder in Rainham, by L.

Vitus1 St. Louis, Oct. 22, 1860.

F. Bohl an, Cass. of the General Synod.

For the Lutheran have paid: The 12th year r Messrs: C. Pracht, Past. A. Selle.

The **13th** year:

Messrs: Heinr. Ungemach, Chr. Krönig, C. Pracht, A. Schletz' W. Böse, Past. A. Selle, C. Meyer.

The 14th year:

Messrs: Ebr. Krönig, Chr. Reese4Lx., A. Schletz, C. Pracht, W. Böse, C. Gerstkämper, Past. M. Merz, Kriskrr. Past. I. C. W- Lindemann 2 Er., Past. C. Strafen, H. Scheele 30 CtS., H. Bruns 30 CtS., Aug. Ferk, Chr. Gerzmehl, Past. F. Schumann 3 Er., W. Brink, C. Meyer 2 Er., Titze 50 CtS., Kroneubcrger, Runge, Fritz, Glass, Past. E. L. G. Wege, H. Ungemach.

The 13th year:

Messrs: F. Becker, Past. A. Brandt, Paul Bürger 12 Er-, Chr. Krönig, Kreiscler, C. H. Hofmeicr, G. Dö" ring, Chr. Rccse 3 Er-, Past. F. König, A. Schletz, M. Mintzlaff, C. Pracht, Past. P. Wambsgans 9 Er-, W. Böse, Harmsdörfer, F. Wichmann, Past. H. Grätzel, Th. Hanf, C-Lücke, W. Lücke, C. Gerstkämper, Past. M. Merz,

Kusterer, M. Bauer, Neuberger, M. Kohn, Past. E- Kähler 3 Er-, H. A. Goldhardt. Stünkel, L. Stünkel, H. Schccll, H. Bruns, Fr. Böger, Bracher, G. Bewie, Phil. Fey, C. Wiebusch, Gottfried lahn, I. Birner, Aug. Cavelle, Gvtll. Züngler, A. Ferk, L. Brendemühl, Past. F. Schumann 5 Er., Past. I. Rupprecht 2 Er., E. C. Schneider, Th. Eißfeldt, G. Boye. W. Brink, C. Meyer, M. Hemrich 21.5t>, Titze, H. Engelage, Kronersberger, Runge, L. CurtS, Dictz, Fritz, I. G. Hvffrr, 2nd Dvngrs, Past. E. C. G. Wege 21.50, I. G. Kunz 21.72, C. Ceige, H. Ungemach, Rev. E. Mullanowsky 21.78, Rev. G. Polack 3 Er., C. Schwer, C. Maßmann, H. Matches, F. Mever, B. Meyer, C. Scheiwe, F. Schwöppe, C. Patje, C. Windheim, F. Wilkening, C. Wilkening, F. Jutze, 3- Schmidt.

The 18th year:

Messrs: H. Rudvlph, Phil. Theis, C. Wunderlich, C. Hunninger, Ferd. Piepers, H. Ungemach, L. ^iitschkvwsky, F. Becker, Past. A. Brandt, H. Böthe, Chr. Krönig 50 CtS., Past. H. Hanzer 24.22, circle cler, F. Schlegel, Past. 3rd G. Schulze, C. H. Hofmeier, H. Blanken Sr, G. Döring, P. Mahnke, W. Schüßler, H. Schmidt, Past. F. M. Hahn 4 Er-, Chr. Reese85Er-, Past. F. König 5.50, C. Seine, Past. I. Rupprecht 20 Er., Past. 3. A.

Schletz, M. Minzlaff, Past. P. Wambsgans.

C. Wibbing,! W. Wallschläger, L. Würfel 50 Cts, L. Potzel 5i> CtS., 3. Schneider, I. Trapp, Behm, Past. C. 3. Friedrich, C. Lücke, H. Hauptmcicr, C. Brandt, H.! < 9 Mombcrgcr, F. Seidel, H. Grün, C- Wibbing, A. Brüggemann. Bro. Wieneke, L. Dohle, G. Bernhardt, Conr. Schmidt, Blom, Dedning, L. Würfel, I. Fink, H. Sprengler, A. Past. W. Scholz, C. G. Gcrstkämper, Past. R. Klinkenberg 27 Er., H. Ulrich, Past. W- Sckolz, W. Freye, H. Knvühvff, Meyer ! u. Br., Past. L. Nösener, C. Knoop, H. Meier, Keisker, Walkenhorst, Pohlmann, Past. Daib 23 Ex., Past. M. Merz 5 Ex., Past. i E. A. Schürmann, G. Schneider, 2,I)0 Hochsteller, Brune, Chr, Schulte, H. Lübking, I. DöngeS, C.L. Henninghaus, Schecr jun. Lcucl, Past. I. H. Werfelmann 11 Ex., Past. 3, 00 Brackmann, P. Emrich, I. Hoffherr, K. Strube, H. Bank, Fr. Melchcr, A. H. Fungk, Past. H. lüngel, L. Schnell, I. Olterhachel 50 CtS., M. Tdoma, the Synodal MissionScasse 215.63, as:
Heldt, H. Horn, F. Kroger, H. Sanncmann, Rev. I. H. Werfelmann 9.50, Past. 3rd H. Jox, A. Gädke, C. Heckendorf, I. Höhne, I. Jacobus 51> Crs., from the comm. of Mr. Past. E. M. Bürger in Washington City3Rev. P. lungk, I. Otterbacher 50 EtS., C. Otterbacher, H. Natzke, C. C. Milbrath, H. Natzke, C. Reblaff, C. Wölbt, C. lüdeS, D. Felldaum, I. Jacobus, F. Budlitz, C. Retzlaff, C. Heckendorf, Kiekhäfer, W. Schröder, W. Ticstler, F. Krangel, I. Götscö, H. I. Heckendorf, A. Vublitz, E. Hiltmann, G. Eichhorst, G. Garbisch, Mescnbrink, F. Kcmncr, C. Berkemeier, Past. F. Böling 3 Ex., F. Teacher Becker, C. Schössen, M. Milbrath, Past. F. R "ff, C. Fink, G. Pannier, F. Hoppe, G. Bittner, A. Teacher Becker, C. Schössen, M.

by Mr. Pastor E. Roder in Rmnbam, of some Lutheran Christians Iodn. Past. C. E. Bode 3 Er., Past. I. Nennike, Past. C. Gross, M. Gvkel, Past. A. Hoppe 17 ex-, Past. C. L. Metz 22ex-, Past. I. Schmudde, H. Growe, Gehr. Brockschmidt, Dtr. Brockschmidt, Past. O. Fürbringer, Past. P. H. Dicke, H. Lübker, W. Kastrier, I E. Müller, 3rd To be given to Mr. Director A. Sarcr, for poor students and pupils: Seifert, G. Zimmermann, H. Borges 8 Er-, Wcdepohl, Past. A. HoppeRolf 25 ex., past. W. Bergt, from the congregation of the Rev. C. M. Bürgerin Washington 4 Er-, I. Diersen, C. Knabe, 3rd O. Meyer, F. Nacke, 3os. Hermann 5 F. Lcining, 3rd Reidhardt, M. Gaib, F. Schröder, W. Airmann, W. Mcibohm, F. Meier, H. Meier, I. Fährmann, W. Gudcrt. F.

> Eiters, F. Feiertag, Dufenhorst, 3rd Wilde, G. Scholz, S. Hartmann, Bremer, C. Kusterer, Karstens, Tusch, M.

Bauer, Neuberger, M. Kohn, Past, E. Strascu, Past, E. Walter, KarstenS, H. Stünkel, Flandermeier, H. Brakmann, Z. Schnaiblc, K. Bümmlcr, H. Albrecht, C. Dcichmüller, H. Kcmp, Past. Nvdekohr, H. Stunkel, Flandermeier, H. Brakmann, Z. Schladsch, R. Stunkel, Flandermeier, H. Brakmann, Z. Schladsch, R. Stunkel, Flandermeier, H. Brakmann, Z. Schladsch, R. Stunkel, C. G. Markworth, G. Loren; 3rd Schlimport, F. Winter, 3rd Birner, Dr. Puschek, F. Krage, H. and W. Buchholz, H. Marquardt, F. Ehlers, 50 C. J. Bross, G. Libber, E. Suhr, W. Biehter, W. Eigher, E. Höpper, G. Libber, E. Suhr, W. Biehter, W. Eigher, E. Höpper, G. Libber, E. Suhr, W. Biehter, W. Eigher, E. Höpper, G. Libber, E. Suhr, W. Biehter, W. Eigher, E. Höpper, G. Libber, E. Suhr, W. Biehter, W. Eigher, E. Höpper, G. Libber, E. Suhr, W. Biehter, W. Eigher, E. Höpper, G. Libber, E. Suhr, W. Biehter, W. Eigher, E. Höpper, G. Libber, E. Suhr, W. Biehter, W. Eigher, E. Höpper, G. Libber, E. Suhr, W. Biehter, W. Eigher, E. Höpper, G. Libber, E. Suhr, W. Biehter, W. Eigher, E. Höpper, G. Libber, E. Suhr, W. Biehter, W. Eigher, E. Höpper, G. Libber, E. Suhr, W. Biehter, W. Eigher, E. Höpper, G. Libber, E. Suhr, W. Biehter, W. Eigher, E. Höpper, G. Libber, E. Suhr, W. Biehter, W. Eigher, E. Höpper, G. Libber, E. Suhr, W. Biehter, W. Eigher, E. Höpper, G. Libber, E. Suhr, W. Biehter, W. Eigher, E. Höpper, G. Suhr, W. Biehter, W. Eigher, B. Suhr, W. Biehter, B. Suhr, W. Bie Bünger, D. Meyer, Glaß u. Naitbcl, H. Kroger, 3- Zins, A. Capelle, G. Ctö., Past. G. Löber, E. Suhr, W. Richter, W. Fuchs, F. Höpncr, G. Ziingler, G. Scholz, G. Schöbe, 3rd Borkenhagen, G. Brauns 21.31, Ziüiox, I. Stamm, P. Scaer, Past. I. I. Beilharz, W. Kohle, I. Lodan, Past. Past. F. Schumann 9 Er., E. Baumann, Nie. Laumann, 3rd Schneider, I. A. Brandt, Prof. Larscn, G. Boye, Holstein & Hammer, Past. W. M. Dihm, Past. 3rd Lehuer, F. Toensing, W. Boehning, Past. C. Brackhage, Bockstädde, Greiwe, F. Hausnrcier, H. Kiitcnbrink, Sallmann, M. Kleinschmidt, E. C. Schneider, F. Schachameyer, Past. Klusmann, W. Lecke, C. Koch, F. Meier W LtS., Titze, H. Engelage, F. H. EiSfclier 23.50, LilhrS, Teachers Deffuer, G. Zillior, 3rd Stamm, Phil. Meier, H. Bcnsemann, Scheele, Jr, Fr. & H. Steltcr, A. Kiefer, L. Scär, I. Heuler, C. Hubncr, H. Backhaus, H. Fischer, F. Walther, H. Fordaii, 3rd Sauer, Past. G. K. Schuster, I. Kiefer, 3Kuntz, 3rd G. Nummer, Th. Eißfeldt 21.7^. H. Hoppe, 63rd Boye, C. Koch, Th. Bünger, Slratzer 50 CtS., H. Weber, F. Ditgcmeier, M. Hölter, E. Böbning, E. Past. C. Frederking 4 Er., Titze, Thümling, Töpel, Rost, Schröder, Splete, H. Bicker, C. Loth, C. Scherler, E. König, E. Borges, G. Wendt, Dittmer, Nnnge, P. Maul, Blötcl, Ehrhardt, Flach, Tröster, Rittberger, H. H. Bohrung, E. Franz, H. Hellmann, C. L. Ediert, H. Stricker, Strubel, Bieth, Schumacher, Schuster, Herrmann, Albrecht, Toensing, Past. F. Lochner 11 Ex., Bindig, D. S'chepper, AlmS, Müller, Gohringer, Susick, Maurer, Nieters, Past. Friedlein, Gricse, Holtz, Helming, Krämer, Spiedler, Wieters, Past. Friedlein, Gricse, Holtz, Helming, Krämer, Spiedler, Mieters, Past. Friedlein, Gricse, Holtz, Helming, Krämer, Spiedler, Mieters, Past. Friedlein, Gricse, Holtz, Helming, Krämer, Mieters, Past. Friedlein, Gricse, Holtz, Helming, Krämer, Friedlein, Gricse, Holtz, Helming, Friedlein, Gricse, Holtz, Helming, Friedlein, Gricse, Holtz, Helming, Friedlein, Gricse, Helming, Müller, Gohringer, Susick, Maurer, Niekranz, H. Engelage, Past. W. Fricdlein, Gricse, Holtz, Helming, Krämer, Spindler, Wiegers, Past. A. Stubnatzy 15 Ex., 3. Kicnle, 3. Gass, 3.

Sckcppcr, G. Legier, AlmS, G- BippuS, Holtz, Held, Langele, Montmann, Thomms, SchcipS, Prof. Brackmaun, Fr. Märklin, Past. A. Kollenberg, Weber, 2de, Schwcrtfeger, 3rd Allwardt, F. Gastrop50 Brose, I. Lang, Bro. Ottc, H. Hühner, Past. F. Groth, Past. G. Wolläger, A. Goldhardt, KeiSker, I. Dittmar, Walkenhorst, Pohlwann, Dreiichvfer. Cts., Past. W. Kolb, I. G. Kunz 18 Ets., I. C. Kolb 21.78, Past. F. Ahner, Bro. Buchholz, D. Meyer, C. Bogemollcr, Past. C. Beier, C. Bischoff, C. Ceige, Past. P. Hcid 6 Er., 3rd Lang, I. Schmidt, E. Schwer, C. Brandt, F. Wolf, M. Weber, F. Schäkel, I. Weber, Past. A. Weyel, D. Past. C. E. Bode, Past. I. Rennicke, M- Schmudde, Dietr. Weberger, St. A. Weyel, D. Rennicke, M- Schmudde, Dietr. Weberger, Schakel, I. Weberger, I. Weberger, Schakel, I. Weberger, Schakel, I. Weberger, Schakel, I. Weberger, I. Weberger, I. Weberger, I. Weberger, I. Past. C. E. Bode, Past. I. Rennicke, M. Schmudde, Dietr. Waßmann, D. Meyer, C. Rüst, 3- Scheiwe, F. Schwöppe, C. Tatje, C. Korff, C. Brackmann, F. Crämer, G. Bvbne, A. Held, C. AlmS, C. Brockschmidt, E. Stvhr, C. Knabe, H. Lübker, W. Dettlaf, Bremer, C. Windhcim, F. Jutze, H. GöhrS, Past. L- Daib 6 Er-, Past. M. Merz 9 Er-, Bohne, F. Winbmann, Fr. Burre, A. Frcrking.

The 17th year:

H. Brockmann, C. Grupe, Past. G. Kranz, 3- Ottmann, H. Böthe, Past. S1.50. M. Ticmcnstcin 8 Er., A. Heitmüller, G. Willner, H. Prinzhorn 50 EtS., W. Haueuschild, teacher Piirner, Past. E. Bürger, C. H. Hofmcier, Past. H. Löber, P. Dettse, F. Frvbcl, W. Härtung, A. Luders, G. Barth, G. Schuppan, Past. F. M. Hahn 6 Er., Past. R. Herbst, C. Seim, H. Seim, H. Rohr, G. E. Friedrich, F. W- Hakestcdde, Past. F. König 7 Er., Past. A. Zage!, F. Meyer, Westenfeld, I. Torbeck, M. Frosch, Fr. Früchtnücht, C. Prüfe, Fr. Bremer,

by Mr. Past. E. Rc'der in Rainham, Collecte of St. Peter's Parish at Fritze 10 Er-, Past. A. Ernst 14 Er., Past. Th. Wichmann 3 Er., A. C. Pobier, I. Bühler, S. Riedel 9 ex., C. Hcnnig, Fr. Lange, I. Groth, C. Piepenhrink, F. Heine, W. Mülle-, ring, C. Vogel, L- Griegel, F. Tbicme, 16 Er., C. Pracht, C. Piependrink, Fr.-Heine, W. Müllering, W. C. Wöbking, C. Schabe, C. Rose, Carl Rose, G> Wilkenung, I. Wesel, C. Nothribrck, C. W. Sander, Westrum, 3rd Wesel, j M. Schüller, W. Böse, Janzow, 3- Knotbe, Past. M. Stephan25 ex., Past. G. Jäbkcr35Ex., W. A. Harmsdörfer, F. Wichmann, Past. H. Grätzel, Th. Hanf, I. Schneider, Schaper, L. SchultbeS, I. Amrein, Past. M. W. Sommer, I.

by Mr. Past. E. R'öder in Rainham 1.88 and namely: 21.00 from Muller. C. Hilgendorf, A. Ernst, F. Bublitz. Bro. Schmidt, A. Ramthuu, Böhlke, W. Dumstrey, W. Dreichel, F. Fink, 3rd Hinz, C. Hackbarth, G. Past. C- Meier, Tr. Glaser, L. Roth, Past. F. Boling 7 Er-LieberS, E. Zauske, Past. G. Sauer 15 ex., A. Bobn 5 ex., I. Martin, Past. Brueggemann, G. Bittner, Past. G. Sauer 9 Er., Past. I. Trautmann 8 C. E. B°dc 5 ex., Past. C. Groß 15 ex., Past. G. Slreckfuß, M. Schmudde, Er., A. Bohn42 Er., Past. Dvrmann 4 Er., Past. Müller 21.78, Past. F. W. I. H. and 3rd L. Biermann, H. Wunderlich, Past. E. Multanowsky, A.

H. Wunderlich, C. Stöhr, H. Lücke, G Heinicke, I. Hinz, C. Heßler, C. Müller, F. Christian, I. G. Trentlage, Past. ! C. Strafen 21 Ex., Past. E.

Er-, H. Luebker. F. Fellwock, F Christian, M. Fcllwock, W. Dettlaf, Past.
H. W. Ninker 220.50, H. Nullmann, F. Ackermann, 3rd Krüger, I.

Richbeff J. B. Coard Bast. F. W. Frinkland, G. Krister, B. T. K Bmkner, G. Kricke, D. T. Keller, P. Kißling, I. Hinz, C. Müller, M. Brinkhoff, I. P. Georg, Past. F. W. Föhlinger, Past. Dr. W. Sihler, C. Welpe 75 Cts, Bracher, W. Kipp, Phil. Fcy, Dr. W.

Aßmann, Past. M. Eirich, Fr. Schwefel, C. Maaß, L. and Fr. Braunschweig, A., G. and Fr. Neißel, Lehrer Nütze! F. Usech, C. MattheS, Wiltr, G- Görditz, L. Äorth, Gncbow, Hafennicistor, Tietr. Kähler 5 Er., B. Kimpel, P. Grub, Soft, Past. L. Hcim, H. Erk, 3nngklaus, Helwcge, G. Slrause, C. Groh, Lindner, H. Grewiug, H. HinderS, M. Saupcrt, Maaßberg, 3rd Bayer, Becker, H. Burggrabe, Kollenberg, locky, 3. G. Kratzer, Aronenberger, L. CurtS, Dieß, Kurtz, C. Laudon, Müller, Mcierding, Möhlmcistcr, Past. H. Hanser, H. Erke, Past. F. G. Laudon, A. Müller, Minzlaff, Mcrzdorf, Runzel, Stark, Vogel, Zirbel, Ahncr, Past. 3- Rauschert 15 Ex., Past. H. Gräbner, teacher Hästel, H. A. Otto, Ferd. Otto, H' Rohn, Fritz, Hillmonn, Brück, Eggcrs, L. Rahmüller, D. Thöle, H. Mohlenkamp, H. Rolle, E. Blackemcier, Sckroner, G. Legier, AlmS. C. Birnier, Mindeley, D. Thomas, Scholing, Rahmüller, D. Thomas, Scholing, R

> Furthermore: Mrs. Elis. loaz, Mrs. Schlegel, Widow Mucker, Mrs. Schneider50 Cts. Rosina Hätmann, Wtw.

For previous vintages have paid; Messrs: F. W. Baum, L. Distelhorst, 3rd Young, C. Rathsburg, F. Kaufmann, Past. A. D. Stecher, H. Ungemach, F. Marquardt, Werner, P2.00, Past. A. Selle, Past. M. Sommer S-1.50, Past. H. W. Rmker

M. C. Barthel.

Changed address:



Heransgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten Redigirt von C. F. W. Walther.

Volume 17, St. Louis, Mo. November 13, 1860, No. 7.

Municipal Election Law.

(Continued.)

from the passage Matt. 16:15-19.

Now that we have already seen that this passage was follows: not only understood this way by the church fathers "Here are some sayings against us, such as Matt. 16: sent to preach at the same time." before the time of the papacy, but that even in the midst Thou art Peter, and upon this rock I will build my church. of the papacy witnesses of the truth stood up who Item: To thee will I give the keys. Item: Feed my sheep. confessed that according to Matth. 16, 15-19, not Peter And the like. But because all this business has been and nothing further were added, then it would certainly alone, but all the apostles, yes, the whole church diligently and sufficiently traced by ours before, we want appear as if those were right who maintain that received the keys from Christ, we will now go further and to have the same scriptures raised up here, *) and on according to Lutheran doctrine the keys were not given show that the whole orthodox Lutheran church also this occasion briefly understands this passage in this way.

preachers, but "directly," not from another hand, but which it professes in its public symbolic books! "originally.

The main passages dealing with this in the public answer how the reported sayings are to be understood

Church are concerned, all orthodox Lutherans publicly assistants, the Schmalkaldic Articles refer and refer to these private and solemnly confess the doctrine that, according to writings. In fact, it occurs several times in our Confessions that the apostles received the keys from Christ; but in what Matt. 16:15-19, the keys of the whole Church are given Lutherans also refer to many private writings, especially those of Luther. It follows it is now also proved that the whole church, that by Christ and "not to some special persons," and that the is therefore a dishonest evasion when some now say that they cannot is, all true Christians, received the keys from Christ. accept such and such a doctrine because it is only Luther's <u>private doctrine!</u> Thus it is said in that passage of the Schmalkaldic Church does not have them indirectly through the Luther's private doctrine has become the public doctrine of our church, to

confessions of our orthodox church are found in the in principle. In all these sayings Peter is a common If the whole church, that is, all true believing appendices of the Schmalkaldic Articles, which, as a person, and does not speak for himself alone, but for all Christians, have received the power of the keys from recent scholar says, are to some extent the ultimatum, the apostles. The texts clearly prove this, for Christ does Christ, then it is also beyond doubt that the whole that is, the final decision, and the letter of rejection which not ask Peter alone, but says, "Who do you say that I church, that is, all true believing Christians, also have the the Lutherans finally gave to the papists after the latter am? And that Christ here speaks to Peter alone, as: To right and the power to choose their preachers. But that had rejected the Augsburg Confession and its Apology. thee will I give the keys. Item: What you will bind 2c.; the the whole church really possesses the keys of the The Schmalkaldic Articles have two important same he speaks in other places to the whole multitude: kingdom of heaven is already clear, as we have seen, appendices. The first appendix deals with "the power All that ye shall bind on earth 2c. Matt. 18. Item in John, and authority of the pope." In it it says first of all as Whom <u>ve</u>forgive sin 2c. These words testify that the keys were given to all together, and that they were all

If the doctrine of the Schmalkaldic Articles concerning the power of the keys were hereby ended, to Peter alone, but to the apostles alone, and therefore now to the preachers alone, as their successors. But As far as the confessions of our Evangelical Lutheran *) In this important point, which at the time of the Reformation had already here, only for the sake of the papists, it is first proved Christ saith in these words: What ye shall bind 2c., to the church: where two or three are gathered together in my name 2c.'

These words are of the highest importance. Every Lutheran Christian should know them by heart, especially now, or know how to find them quickly in his Concordia book. They are a guite striking proof that the symbolic books of our orthodox church were written under God's special providence. For if we could not now point out this passage to the opponents of Luther's doctrine, who call themselves Lutherans, that the whole church, i.e. all believers, have received the conclusion from Christ and possess it directly, they would be even more bold in declaring their false doctrine to be Lutheran, and even more likely to confuse and mislead even honest and earnest Lutherans. But here it is in clear and naked words, "The keys belong to the whole church." And lest there should be any doubt, first, as to what the Schmalkaldic Articles mean by the church, it is said lastly. "Christ signifieth to whom he hath given the keys nehmlich to the church: where two or three are gathered together in my name 2c." When, therefore, the Schmalkaldic Articles say that the keys are given to the church or to the whole church, this does not mean that only whole congregations which have a pastor possess the keys as a whole through him, but even "two or three" who gather together in Jesus' name, that is, in short, all no doubt how the church, or Christians, according to the doctrine of our church, possess the keys, it bites further, "For as the promise of the gospel belongs certainly and without means to the whole church, so the keys belong without means to the whole church." Here, for the present, it is testified, as something indisputable, that every Christian has the promise of the

"About this it must be confessed, that the keys The fact is that it is indisputable that a Christian has the The keys of the gospel are communicated to them. (3) are not made and given to one man alone, but to promise of the gospel directly, for that alone makes him Therefore Christians, or the whole church, who have the whole church; as then this can be sufficiently a Christian. If a pretended Christian did not have the the promise of the gospel directly, must necessarily proved by clear and certain causes. For as the promise of the gospel directly, he would not be a possess the keys directly and originally; for he who promise of the gospel belongs certainly and Christian. But according to the last-mentioned words of really possesses something naturally has also the office without means to the whole church, so the keys the Schmalkaldic Articles, Christians, or the whole and power of communicating it to others. - The belong without means to the whole church, Church, have the keys just as they have the promise of conclusion is clear since the keys are nothing else than the office by the Gospel, namely, directly, that is, not indirectly, in that and irrefutable. But from this it also follows at the same which such promise is communicated to everyone the ministers of the Church possess them, but, time that he who denies to Christians or to the whole who desires it; as then it is evident in the work that conversely, the ministers of the Church have them church that they have the keys directly, must also deny $\underline{ \text{the church has power to ordain ministers. And} } \ \underline{ \text{indirectly}}, \ \text{namely, in that the Church possesses them to the church and to Christians that they have the church possesses them to the church and to Christians that they have the church possesses them to the church and the Church possesses them to the church possesses them the church possesses the$ and confers them upon them in their profession of office. promise of the gospel directly. Such a one, therefore, as and signifies to whom he hath given the keys, even Hence, in the Latin text of the cited passage of the much as is in him, tears away the foundation of the Schmalkaldic Articles, there is this: "Christ, when he church from under its feet, and makes Christians speaks of the keys, adds, Matt. 18:19, When two of you unbelievers, for whom others must believe in the gospel; shall become one on earth, 2c.; he therefore speaks the he thus, as much as is in him, destroys the church, keys originally and directly to the church." *) Here, then, denies justification before God by faith, and abolishes it is added, that the church hath the keys not only all Christianity; he denies to Christians and the church immediately, but also originally; that is, that she hath the what makes them Christians and the church, and thus keys not second-hand, but first, and afterward from her reverses the whole order of God's salvation. her servants. Just as the housewife does not have the but immediately and originally.

believed.

clavibus dicens. Matth. 18, 19, addit: Ubieunque duo vel principaliter claves ecclesiæ et immediate.

From this it may be gathered how seriously and keys by means of the servants and maids, but vice dangerously the Buffalo Synod, Pastor Löhe, the Iowa versa, and the servants and maids have them by means Synod, and all those stray from the truth who maintain of the housewife, and just as the housewife has the keys with them that the church or the Christians do not have first, and only then do the servants and maids receive the keys originally and directly, but only indirectly, them from her, so the church has the keys not because namely through the pastors! For - just to cite something the preachers have them, and not only when the from the "Buffaloer" - it says, among other things, in the preachers bring them to her and for her use and benefit, Buffalo "Informatorium," in the second volume, page 23: "The church has the keys not to us indirectly, but The Schmalkaldic Articles, however, also give the indirectly in the word of God and in the holy office of reason_clearly and distinctly in the above-mentioned preaching." Already in the first volume it says: "When words, why it cannot be otherwise. They say, "Because it is said that this peculiar ecclesiastical power was the keys are nothing else than the ministry, by which given by Christ to his Church on earth, nothing else is such promise (of the gospel) is communicated to said than that it was instituted in the Gospel and everyone who desires it." The conclusion which the established in the Church by ordinary means by virtue Schmalkaldic Articles make here is this: 1. The whole of the Gospel in the form of the episcopate or preaching church, or all Christians, have the promise of the gospel office." Finally it says there, page 22: "In this house of immediately; this no one can deny. For since every man God, then, the keys of Christ go by means of the gospel can live by his faith alone, and since no one can believe and the preaching office, not that they have their origin true believing Christians. Now, further, that there may be the promise of the gospel for another, every Christian there (from this house), but that there is the ordered must also possess it directly, and not only through the spiritual place where they show their power for the preachers or other men possessing it. 002 Now the comfort and salvation of souls and are in use. And in keys, or the ministry, and the power of the keys, are this sense (!!?) the Schmalkaldic Articles say that the nothing else, but the ministry of the gospel, or the keys are given to the whole church." By these ministry whereby the promise of the gospel is to be declarations the Buffalo Synod has publicly and decisively renounced, in clear words, the Confessions of our Evangelical Lutheran Church, and thus of this our *) The Latin words are, as follows: Christus, de Church itself, as well as of the Lutheran Church tres consenserint super terram etc. Tribuit gitur Reformation. And in this, the Buffalo Synod presents itself in a much sadder light than, for example, Pastor Löhe. Pastor Löhe nehmlich, after he in his

the spell because of our symbolic doctrine: error can only

asserts that it is pure and strictly Lutheran, and adheres strictly to the symbols of our church; and yet, while the symbols of our church teach in clear words: that the church has the keys directly, and after this was held up to the Buffalo Synod, it nevertheless teaches and confesses in straight contradiction with it, that the church has the key not directly, but indirectly! What our Confession. Thus what our Confessional Transcriptions absolutely affirm, the Buffalo Synod absolutely denies. What the Lutherar symbols confess as the doctrine of our church, the Buffalo Synod rejects in us as heresy and raving. Readers will say How is this possible? - This is because the Buffalo Syno knows quite well how important and decisive this point of contention is against them.

She knows quite well that if she admits and teaches with the symbolic books that the whole church has the keys like a house of cards. So long, therefore, as it does not confession is. want to let go of its hierarchical system, so long it canno admit that the Church has the keys directly and originally doctrine, or yet do not see the importance of the doctrine she can no longer subscribe to the symbolic books in all people. As often as one wants to blacken a false doctrine doctrine, Lutheran doctrine it is not. respects, e. g., not in the respect that the congregation or as pure doctrine in the church, so often must pure which the symbolic books say yes, but nevertheless asserts, with unparalleled, quite unheard-of impudence that she nevertheless holds fast to the symbols of ou church, whereas whoever holds true what is written in the symbols, that the church has the keys directly, has falle away from the pure Lutheran doctrine and church! Such impudence has perhaps not vet occurred as long as the Christian Church has stood. But that, in the midst of sucl manifest deceit, men should still be found who take the Buffalo doctrine of the keys and of the church for the

*) When the Buffalo Synod speaks of the sacred office of preaching it does not mean the office in general. When the Buffalo Synod speaks of the holy office of preaching, it does not mean the office in general or the gosp that is shared, but always the office of pastor, or the office of preaching, insofa as the pastors hold it. - If, by the way, the Buffaloers also say this: "The church and we would already lose the fortress of the traditional has the keys not directly, but indirectly - in the word of God" - this contrast is a pure doctrine, which we had not defended, by betraying manifest silliness. It is the same as if one were to say, I possess the power to divide my money, not directly, but indirectly - in my money. The symbolic books of our church, on the other hand, set up the very antithesis of that BuffaldChristians call us quarrelsome people for the sake of our contrast, and say, "As the promise of the gospel belongs certainly and withou means, that is, directly, to the whole church, so the keys belong without means $\underline{\text{to the}} \text{ whole church, } \underline{\text{because the keys}} \text{ are } \underline{\text{nothing else}} \text{ than the office by which} \text{subordinate our earnest and honest struggle for the truth}$ such promise is communicated.'

heart had fallen away from the symbols of our church, heThe fact that the pure evangelical-Lutheran-symbolicthey may gloat over it as over a spectacle that shows them then also honestly admitted it publicly with mouth and per doctrine is now held by the Church can only be explained the disunity in the church that calls itself the orthodox $\underline{\text{that}} \text{ he could no longer necessarily subscribe to } \text{ the} \\ \text{by the now truly fabulous } \underline{\text{ignorance of }} \\ \text{doctrine, or by the church, they may judge it from a high throne as over} \\$ symbolic books of our church, because he had found errors now ever-increasing lack of common sense (that is, ofunchristian bickering, while one can see by their example in them. The Buffalo Synod, on the other hand, stiffly the ability to draw the simplest conclusions), or bywhat it means to fight rightly and to speak truth in love - this poundless recklessness, or by the ardent desire ofmust not and cannot deter us. We believe, that is why we nierarchically-minded men that the thing should be so, speak. We know that the purity of God's word is more for "what one wishes, one hopes, and what one hopes,important than outward peace and good living in this world. one believes." But the Buffalo Synod, by its audacityThe latter is indeed, if there be God, a good gift of God, but pordering on the incredible, with which it rejects, without the same the church and the blessedness of men ridicules, and blasphemes the pure doctrine of themay well exist, but without the pure word of God neither the ecclesiastical confession as error and folly, and yetchurch nor the blessedness of men can exist. But if it be insists on being genuinely Lutheran and symbolic, maysaid, Shouldest thou not at least, for the sake of the offence, now seduce many ignorant and dishonest people; it maycease thy strife, which many take in it? - we answer with St. even thereby give itself the appearance of having theBernard, "It is better that trouble should arise than that the pest conscience of the world, that it even puts us undertruth should be abandoned." *)

ever hold itself out as truth for a short time; truth willArticles, it says, among other things, in proof that "the triumph at last, and those who want to be honest will atchurches must retain the power to require, elect, and ordain last, even if they were misled for a time, see and confesschurch officers," as follows: "Herein belong the sayings of directly, her whole hierarchical doctrinal edifice collapses what the teaching of the Lutheran ecclesiastical Christ, which testify that the keys are given to the whole

> Great, rightly says: "By no means does one lay the symbolic books in their private writings. foundation of right truth, if one does not first tear down the edifice of error. *) If the old godly witnesses had once been silent when false teachers arose in the church, we would not now have the pure doctrine which they fought for and bequeathed to us, and would thus have incurred a great responsibility. If false teachers now arise again in our church, it is now our turn to expose them, and to warr and guard the unlearned against them. Woe to us if we now keep silent, if we want to be dumb dogs, to be considered peaceable people by the false Christians! Our responsibility would one day be great and heavy it and giving it away to the disputants. May false earnest struggle against false teachers, may they to the carnal and dishonest struggle of our opponents.

*) Neguaguam rectae veritatis fundamentum poni tur, nisi prius erroris fabrica destruatur. Moral. II. 18. c. 8.

church, and not to some particular persons, as the text We know well, many who are indifferent to pure says: Where two or three are gathered together in my name, am in the midst of them 2c." Whoever after this can still and not indirectly through the parish office *). But insteadof the keys, are angry when we mention the Buffalomaintain that the keys are not given to the whole church, of honestly admitting, as Pastor Löhe does, that she can Synod. They think we should just tell the truth and thus not to all believing Christians, but only to "some special no longer sign the symbolic books in all respects, e. g. Punctum! What business were we of the Buffalo! But webersons," whether it be only Peter, or only the apostles, or Instead of honestly admitting, as Pastor Löhe does, that cannot go by such indifferent or yet inexperienced only the Lord pastors, let him say what he will of his

Finally, as to the second appendix of the Schmalkaldic

In the next article we will now see how the old orthodox church has the keys directly, she simply says no to that to teachers testify against it. Bishop Gregory, called the eachers present and elaborate this teaching of our

(To be continued.)

(Submitted.)

Traits from the Reformation history of northern Germany.

Duke Erich I, his wife Elisabeth, his son Erich II, and Anton Corvinus

At the beginning of the Reformation, Duke Erich I or the Elder, a noble knightly prince, reigned in the principalities of Göttingen and Calenberg. It is known that Luther made such an impression on him at the Diet of Worms by his free and courageous appearance that he sent him a silver jug full of Eimbeck beer to his inn for refreshment, which Luther drank with the words: "As Duke Frich has remembered me today, so remember him.

*) Melius est, ut scandalum oriatur, quam veritas relinguatur. Ep. 34 ad

disfavor of great lords.

lands, we do not know. But as early as 1523, in his and thereby silenced the clergy by singing the German citizens therefore took advantage of this circumstance to absence, his first wife, Catherine, issued an order to the Te Deum. pastors of her principalities, saying: "Since we have a lifetime.

*) In the Hanoverian Chronicle there is another narration of this story. I says: "When Martinus Luther wanted to give hospitality to Duke Erich in graces the hand and a drink of fresh Eimbeck beer from a silver can. When before a judge in high but unequal matters," and so he let him go.

the Lord Christ in his last fight, *) that also on his In the vicinity of Göttingen, preachers in two villages, one had provided for something better than that the deathbed at Hagenau in 1540 these words came back to Rostorf and Grone, taught the gospel at the beginning of citizens would accept special preachers without the Duke's memory and his noble boy, Franz von 1529 and the citizens turned to them on Sundays, knowledge and will of the authorities out of their own Cramm, beamed him over with the Lutheran song: despite the corporal punishment imposed by the council. defiance and will of courage, but one wanted to have put "Mitten wir im Leben sind". In his life he had not been The gospel was first preached in the city by a chaplain at the practiced outrage in its place until another occasion. able to decide to accept or to promote Lutheran doctrine. St. Jacob's, admittedly only for a short time, since he was No agreement could be reached on such a decision. The To him as a German prince of the empire, who, deprived of his office and imprisoned by the bailiff of the citizens met together and also called those who had moreover, was connected with both emperors Archbishop of Mainz, who lived on the neighboring hitherto stood further away to hear their opinion. Thus Maximilian I. and Charles V. a doctrine whose adherents Rusteberge, at the behest of the council. But the Henning Hohof, a goldsmith, a man of understanding. opposed imperial majesty seemed intolerable, and as he Lutheran translation of the New Testament, together with When the message came to him, he, considering the was subject to the emperor, so he thought he had to keep Lutheran hymns, had already become known, especially danger, said to his housewife: "What thinkest thou of such his own subjects in obedience, even if he never resorted through the "wall-makers", i.e. cloth-makers, who often a thing? What thinkest thou of such a thing?" She to such measures as his cousin Duke Henry of came to the Saxon cities, and one of whom had even answered, "Do it, for God's sake; it will not and cannot be Brunswick, and even his second wife Elisabeth, or, as he studied a little in Erfurt", and the latter were sung a great otherwise. To which he replied: "Yes, dear Anna, but if it calls her in his letters, his "dearest Ilse," a faithful follower deal at work. When, in the summer of 1529, the city was should come to pass that one day I should have to give of Luther, had great influence on him and induced him to afflicted by a devastating disease, sweat sickness, the another way to the Leineberg *) before this house of ours, make many an allowance. He had to feel the power of priests, in order to appease the wrath of God, made a what would you do then?" "Well," she replied, "it would be the Gospel not only in her, but also in many a faithful great pilgrimage to all the churches and chapels better if we died for the sake of that cause than for the sake servant. This was the case with his trusted advisor throughout the city, with the presentation of crosses and of other disgraces and vices." Then the man thought no Burkard von Saldern, "who may have been a serious|flags, with loud singing by the students, accompanied by longer and went to the town hall, where once more the pope, but when he read Luther's writings, he openly the council and the entire citizenry. Suddenly, at a place council was petitioned for permission to teach the professed the Gospel, and by pleading and begging in the city that is still shown today, 300 clothiers with their Lutheran doctrine. But even now no permission was sought to persuade his sovereign to have the Gospel journeymen and apprentices joined the procession and granted; rather, it was evident that only the fear of an preached to his subjects by righteous preachers. If he did began Luther's song: "Aus tiefer Noth schrei ich zu dir" outbreak of indignation kept him from taking violent not succeed in this, Burkard nevertheless held a ("Out of deep distress I cry to you") so loudly that it measures. To his misfortune, however, complaints had Lutheran preacher in his house "with a joyful heart and drowned out the litany of the priests, followed the been heard for some time about the administration of the an undaunted spirit, without being offended by the procession to the monastery church of the Pauline city's property, which was subordinate to him, and even monks, in spite of the fact that the council, through its the Romans in the city were dissatisfied with him; it was Where the Gospel was first preached in the Duke's clerk, ordered them either to remain silent or to go home, said that the treasury had become a feast. When the

This naturally caused a stir in the city. When the accounts, and appointed a committee to examine the good knowledge that the error preached by Martin Luther Protestant-minded citizens discussed what to do next, administration, the council had to give in. The Pauline is approaching our lands, we earnestly request you not one of them reported that in a neighboring village a Church was granted to the Lutherans, who then requested to permit any foreign preacher, through whom the former Franciscan monk from Lüneburg, Friedrich Winckel from Brunswick, already mentioned in the Martinine doctrine is opened to the people, to take the Hübenthal, "a fine preacher in a coarse coat," was hiding previous article, to order the church. Winckel arrived, preaching chair, but rather to report from this time on if a from the revenge of his former brethren. He was brought effected the dismissal of Hübenthal, who had often been a Martinine successor arises anywhere. But such edicts over by night, and he had to draft a petition to the town disinterested party in the dispute between the city council were of little avail. We know that in 1528 Lutheran council He had to draft a request to the council for and the citizens, and wrote a church order, which, with a preachers were arrested, but at the request of Elisabeth, acceptance or toleration of the new doctrine. Instead of preface by Luther, was promulgated in 1531. In this year, who in the meantime had become Erich's wife after an answer, the council renewed the earlier prohibition the monastery clergy left the city and emigrated to the Catherine's death, they were given their freedom again. against seeking out Lutheran preachers "in case of loss Eichsfelde. But Winckel could not achieve that here the In the cities of Göttingen, Hanover and Northeim, the of life, limb, property and all welfare, which a citizen has same justice was done as Duke Ernst of Lüneburg had work of the Reformation was completed during Erich's to comfort himself with. For this reason, Hübenthal had done in his country against church and monastery to flee until, encouraged by the growing number of his property. The ecclesiastical estates of the city were followers, he dared to return, held the first Lutheran dispersed without being used for the good of the new sermon in a churchyard outside the city on September church and its servants, or for the foundation of schools. Wormbs, he asked him to come to his chamber. Since Luther did that 21, 1529, and even dared to preach in the city itself on etc. "They of Göttingen," said Luther, when he heard it, willingly and greeted his princely grace friendly, the prince offered him in all the marketplace on September 30, since in the meantime are not in earnest about the word; they would have good, Lutherus had drunk it and thanked him kindly for this drink, Duke Erich said more and more respected people from the bourgeoisie ine, learned people, if they were not allowed to reward with a laugh: "O Doctor, be joyful and confident, we both have to appear had fallen to him, without the city council preventing it. them." - Duke Erich's power was not great enough in the Strengthened by this, a delegation from among the small ity to change anything. He allowed the reformation to take congregation went to the council and asked for a place place in exchange for the restitution of the of worship for their preacher, but received an answer,

*) On the Leineberge would be the non-site of the city of Göttingen.

have their petition granted, insisted on the filing of the

away to be feared.

1524, the city council issued an order that any inhabitant he left town. with whom Lutheran writings were found should be fined or expelled from the city. This, however, so little hindered storm by skilful negotiations, but when, instead of son and her country, that we shall dwell on her a little the progress of the Reformation that in 1532 an open employing preachers, as it had promised, who would longer. None of the women known from the history of rebellion broke out against the council, which was also preach the word of God "without danger with you, our subjects. But you know with how because they were the great graces we have been inclined from our youth tocity would do more harm than good; Ernst, however, also leave her unimpaired in her faith," and rode away. the otherwise beloved prince, this time because the the latter did not want to understand himself to this, hated council had summoned him to their aid. The because

granted. German

...the castle of Friedland, pledged to his ancestors... "I Psalms to sing, and in the holy Scriptures to read, When Duke Erich closed his eyes at the Imperial Diet am content," he said, "but by the Emperor's Majesty you without being punished for it." Then the duke shook his in Hagenau in July 1540, his son Erin II or the younger may answer for yourselves." But the Emperor was too far head, and answered, "Dear! Sir, this is the right way ofwas only 12 years old. In his will he had appointed his this sect; so they speak well, but they keep it not, andwife Elisabeth as guardian and regent. Elizabeth,

The situation in Hanover was similar. As early as will go on, verily believe me:" thereon

hated for its arbitrariness and high-handedness, and human additions", only appointed a Lutheran preacher when the council wanted to silence "the damned (and that after long insistence), and in addition confessed to the Lutheran church, is already said rebellious Lutheran sect" with scolding, the rebellion rose demanded from the citizens the adherence to all above. The city of Northeim, for example, had her to alarming heights. The council, seeing no other means customs of the church, then the indignation arose anew. Intercession to thank for the fact that the ideas of the of rescue, asked Duke Erich, who was staying in his They demanded what had been promised, demanded monastery clergy there about expelling the new neighboring castle of Coldingen, to come to the city to also in particular baptism in the German language and preachers did not find acceptance with Duke Erich; she put a stop to the unrest. The duke granted the request, the abolition of the celibacy (celibacy) of the clergy. herself sent preachers there to fortify the congregation. addressed the citizens from the town hall, and exhorted When this was refused, the citizens threw themselves In 1538 we find her in correspondence with Luther, *) them, in obedience to him, the duke, and to the imperial into arms and surrounded the town hall, so that the then in consultations with the Elector of Saxony and the majesty, to adhere to the traditional church customs until entire council resigned and went to Hildesheim with all Landgrave of Hesse, how this work of the Reformation a general council was called, and to abandon the the priests and monks. This was a dangerous moment, could best be accomplished in the country without Lutheran trade. "We also have a preacher," he and if it had not been for the loyal Duke Ernst of violence and rebellion, and she asked the latter prince concluded his exhortation, "who holds out to us the Lüneburg and his Urban Regius, who took care of the to let her have Anton Corvinus, who was teaching in sweet with the sour and preaches the truth, and if you city, it could easily have come to the most unholy riots, Witzenhausen, in the present Electorate of Hesse, so heard him, you should well say he was Lutheran. For he which would have desecrated the gospel. For a mob rule that he would stand by her side as her spiritual advisor is a learned man, and yet he knows how to take care that threatened to break out in the city, Duke Erich was angry and counselor. The Landgrave granted her request. he does not give place to seditious doctrine. Now outside and did great harm to the citizens' trade and Corvinus arrived in Münden just at the moment when perhaps our lords and friends would accuse us of commerce. Then men of understanding turned to Duke Duke Erich was about to leave the castle courtyard to imprudence, that we, an old prince of the holy realm, Ernst, "as a lover of divine honor and dignity," and to the go from Hagenau to the Imperial Diet from which he was have allowed ourselves to be moved to come to you in Landgrave Philip of Hesse, and asked for the use of not to return. Then courtiers came after him and told him this city, where rebellion has arisen because of Lutheran their sovereign and for counsel in establishing internal that the heretic from Witzenhausen had just arrived at doctrine, and therefore we are not able to act without peace. Philip of Hesse refused the intercession, the princess. Erich thought for a moment, then he said,

promote the common good of you and of the common intervened vigorously, brought about reconciliation with city of Hanover, that you have increased in wealth andthe council, which also returned, sent Urban Regius, who completely free hand in her striving to carry out the nourishment under our rule. Therefore, we have brought order to church affairs and wrote the church Gospel in her country, and Corvinus stood by her with admonished you as faithful subjects to direct your actions order still in force there, brought about reconciliation with earnestness and mildness. so that you live in unity and peace; this will preserve you, the sovereign, to whom the city paid 4000 gold florins in But if ye cause dissension and strife, and therefore cause gratitude, and, together with Philip of Hesse, applied to division, your city is lost." But these words were heard allthe Elector John Frederick of Saxony to admit the city to the less, because the citizens did not like the arrival of the Schmalkaldic Union (cristlich vorstentnuß). At first

people crowded together in the market-place, and thehe had heard, as he wrote, that the people of Hanover movements of the armed mob became more and more had a lot of enthusiasm, that the community had threatening, so that at last Erich shouted down in anger revolted against the council, and that the sovereign was "If you will not do otherwise, hock your skirts and coats suffering from his princely authority; in any case, a and buy books, and if you will not sing of God, sing of the serious inquiry would first have to be made about these devil!" - "Gracious sir," said the mayor, Kurd Schecht things. The Hanoverians replied that they abhorred any "the citizens do not want Lutheran doctrine; they desire rebellion against the authorities and did not need to be only learned, pious preachers, and that they may be reproached with the example of the Münster riffraff; they were oppressed because they adhered to the Gospel

> land held fast to the belief that one must obey God more than men. Now the city was accepted and the citizens

lived in peace of their faith.

however, is such an excellent woman, so full of knowledge of the truth that leads to salvation, full of zeal Once again the council succeeded in calming the for her own salvation, full of loyalty for the welfare of her the Reformation can be placed at her side.

That Elisabeth still during the lifetime of her husband "Since the woman does not hinder us in our faith, we will

The death of her husband now gave Elizabeth a (To be continued.)

To the ecclesiastical chronicle.

Hanover. In the Hengstenberg

Evangelische Kirchenzeitung of August 18, we are told that one is now working hard in Hanover to give the church of the whole country a new catechism, which, however, is to contain the old doctrine, because the now old Hanoverian State Catechism contains a new doctrine. In the aforementioned church newspaper

*Luther wrote, for example, on September 4, 1538: "Grace and peace in Christ. Most illustrious high-born princess. Gracious Lady. I and my dear Käthe thank Your Princely Grace for the cheese. And the gift of the same is very dear to us, even if it would be much less that E. F. G. by God's grace should show himself so earnestly inclined to his holy word. And pray that the Father of all mercies, through his dear Son, may abundantly endow our Lord E. F. G. with his Holy Spirit, and keep him until the day of our redemption."

had not yet been abolished by the authorities, it was still congregation has the right to administer its own affairs It is not true that our convention is to stand still until of other catechisms: "Nobody wants ours anymore.

Confirmed Christian came to us, therefore we should not maintenance and promotion of the external order of the answered he, and said, Yea, dear Käthe, men pray not; make it a sin for the Lutheran-confirmed if they also went church service; 3) supervision of the church buildings; 4 so the devil is not weary; therefore thus shall we pray over to another community. A good conclusion! Since it administration and care of the church property, etc., 5 against the whore-devil continually. Lead us not into is a sin to leave the truth we have sworn to, let it also be participation in changes in the liturgy; a sin to leave the error we have sworn to!

beginning to give the Lutheran Church a new years, or sooner if necessary, the sovereign church whoever came; and again a man which came: they constitution. The draft of a new church constitution has government shall convene a synod to discuss important would very soon have grown weary of the lewd life, and already been submitted to a deputation of the Landtag|questions concerning the needs of the regional church|would very soon have sighed for matrimony. For: for consultation. Great changes are imminent. We want The synod shall consist of 32 clergymen and 32 laymen Ritiruur in vstitum ssmpsr supimusgus usZata. Item: to share with our readers some important points from the elected in 16 electoral districts, 5 church patrons from Huoä liest, iuZrrrtum est, guocl uou liest, asrius urit. proposed order, as we find them in a German church each district of the country, 5 clergymen elected by the I'm not surprised about a young journeyman, newspaper. It says, namely: The duties of the church government, one professor to be elected by the because where fire and straw lie next to each other, it's members are as follows: "The same have in general the theological faculty of the University of Leipzig, and the very soon ignited. Item, children are children, if you duty to submit to the church order, in particular they are respective professor of canon law at the latter. The Synod bring it so close to them. But I praise one of M. Philippi therefore bound 1) to lead a Christian moral way of life; is convened by the Ministry of Culture and has to dea Melanchthon's blood friends, whom he admonished to 2) to take part diligently in the public service and the above all else with the submissions made to it by the beware of fornication; then he said, I will take me a wife, means of grace of the church; 3) to have their marriage Ministry, but it can also make requests, submit motions then whores and other people's wives shall remain well blessed according to church usage; 4) to have their and file complaints. children baptized, educated in the Christian faith, and taught according to the confession of the Evangelical Lutheran Church; 5) to celebrate Sundays and feast days according to the regulations of the church; 6) to assume church offices to be administered free of charge: and 7) to contribute to the burdens of the church system in accordance with the law. Withdrawal from the church is permitted to anyone who has passed the age of 21, subject to observance of the provisions of the law. Interesting is the provision that if a church congregation, e.g. by conversion to another confession,

A Hanoverian writes in a newspaper that now almost, is completely dissolved, the administration of the churchAnd the gentle truth, with such his damned honour, everyone, even the rationalists, for whom the old assets shall fall to the Ministry of Culture until anothertaketh away her honour, which looketh well to no pious Hanoverian catechism was actually made, feel an Evangelical Lutheran church congregation has been man. Therefore, he must give us the carnival gifts, and insurmountable aversion to it. Although this catechism formed in the church district concerned. - Each churchlet us see who he is, if God wills it.

hardly to be found. Even the bookbinders no longer used the assets of its church and the assets of the church the sentence is gone, but D. Ecken says such of himself, it; one of them said recently, when he showed a number foundations, with the constitutional participation of the as he says almost all other things. Even if this were so, church patron and under the supervision of the church D. Ecken would have kept his writing, judging, praising, Confirmation Vows. In the Lutheran calendar of this authority. For the representation of each parish a church and judging much more cheaply, and would not have year, Pastor Brobst drew attention to the importance of council is elected, which consists of the confirmed falsely taken us for princes with writings and words. So this vow. Now, however, the editor of the "Christian clergyman or clergymen and at least 3, but not more than he speaks, one should stand still, and yet does as if it Messenger" from Cleveland, a certain Mr. Koch, was 12 actual parishioners (churchwardens). All 25 year oldwere not true; for he lacks the beautiful meworia, huxta, once Lutheran confirmed and then fell away to the states of the house who are not excluded from voting in provsibium: Alsnäassm memo- rem esse oportet." (i. e. Evangelical Fellowship, or the so-called Albrechtsleute, elections of the political community because of a moral the beautiful memory, according to the proverb: A liar Therefore, in the number of his time, written on Oct. 27, deficiency, married or not, are entitled to vote. Only those must have a good memory.) he shows himself very angry against Mr. Brobst, are eligible who at the same time prove thei 26. nitimur in vetitum, sempsr eupirnus^us usALta. referring to the fact that we live here in a free country ecclesiastical sense by participating in church services Huoä reads in Zratum sst, yuoä nou reads, asrius urit. and not in Russia, and calls it an "antichristic, tyrannical and communion, and have also exceeded the age of 40 church constitution," if the vow of confirmation is The responsibilities of the church council include the considered equal to an oath. You can see the man must following: 1) preservation of discipline and morals, revival broken his marriage, Dr. M. Luther's housewife asked have felt hard hit in his (conscience. He says: "We of Christian unity in the church community; 2) supervision the doctor, saying: 'Dear sir, how can people be so Lutherans would certainly approve if a Reformed-of the dignified celebration of Sundays and feast days wicked and defile themselves with such sins? Then

6) Participation in the filling of clerical positions and lower Kingdom of Saxony. In this country, one is now also church offices; 7) Elections to the Synod, etc. Every three it, if God had commanded that a woman should admit

(Forbidden fruit tastes the sweetest).

Luth. Ww. 61, 279: "When one in Wittenberg had temptation, but deliver us from evil.'

And he said further to his table companions. "I hold

from me. So should a young journeyman think to take a wife of his own, and shun fornication."

27th Women - Regiment rarely takes a good end.

Luth. Ww. 61. 258.: "The woman," said D. M. L. "has the regiment in the house, but the man's right and justice without harm. M. L. "has the regiment in the house, but the man's right and justice without harm. From the beginning of the world, women's rule has never done any good, as it is said: "Women's rule seldom has a good end! When God made Adam ruler over all creatures, all things were well and just, and all things were in order.

Proverbs in Luther's Writings.

(Continued.)

25. nsriäaeem msworsm esse oportet. (God brings the lies to light at last.)

Luth. Ww. 53, 23 f.: "That we are inclined to write against D. Ecken is true and necessary for the sake of truth, that D. Ecken boasts with his pomp of the victory Ithat he himself holds and is one with Carlstadt and by such false boasting makes a delusion that he holds differently than Doctor Carlstadt. Ecken boasts with his boast that he has won, which he himself holds, and is one with Carlstadt, and by such false boasting makes a delusion that he holds it differently than Doctor Carlstadt and that he is one with Carlstadt.

in the sod, and be wise, it all fell away, and became athings, hear and not hear, see and see light. So the other and runneth over them with his feet. But he that is wise desolate disorder.

28. Trauwohl rode the horse away.

Christian churches. If the princes are sure and can't turn everything into bolts. see, so that they will be the less deceived.

So it is also in housekeeping. When master and wife snore, and leave everything in the hands of the servants, give the servants cause to sin.

29. you can't turn it all into bolts.

Luth. Ww. 58. 185 f.: "The law does not do justice in children's art of teaching grammar in the schools, there up, it shall find its place. is no rule so common and so foolish that it does not have its excerpts. Therefore the forgiveness of sins is spread from common rules, and is not straightforwardly spoke like any other bad speech, is forgiveness of sins

is not lacking; it is impossible to find it, just as justice

forgiveness of sin, because one must have patience since it does not happen everywhere as it should.

But even though the same dot they for the purpose and target as much as possible, one stillflourishing. But how one gives thanks to God for it, and doesn't hit it and still gets far enough away from it. I lifts it up, is seen before the eyes.

M. Luther speaks of this at a time with M. Veit industrious, if they do not wait for their own office and M. Luther speaks of this at a time with M. Veit In houses there is a common saying: He who keeps command, the country will be full of hypocrites. For they Dietrichen: "The jurists with their art must also often seek when he is asked finds when he is allowed. Item: Pick it trust here, they trust there, they rely on their officials, the forgiveness of sins, for they do not meet it all the up, it will find its place. For it is a shameful thing in the who keep such a house as is better suited. Nevertheless time. And if they pass unjust judgments and the devil house government to have a full revenger, who chaseth the poor are afflicted, and God giveth an evil blessing at torments them in conscience, then they could not resist all things, and keepeth nothing in counsel, and a wife last. 2c. For it is not good that lords should command him, even if they were Bartolum. Baldum and all the that is not domestic. There it goes, as that man says to their great matters and affairs to others, and trust scribes for themselves; but with the "iTrr-cxLc," that is, his wife, "Take care, Else, take care that we do not get everyone, and not take care of the affairs themselves. With the forgiveness of sins, they may protect rich. In other kingdoms it is so done. In churches, for They should see for themselves how the country and the themselves. They must go to the Oerten and do what example, there is a hostile thing about a lazy preacher, people are governed, and believe no more than they they can, and then say to our Lord God, "Dear Lord God, and about a full, weary person who is weary of hearing let it be so, we cannot do better; if it is wrong, forgive it."

(30) A blatant lie is not worth answering.

Luther's Ww. 63, 317: "Among the Germans there is learns. and put their trust in them, it is according to the commona proverb that bites: A blatant lie is not worth an answer saying, "Trust the horse to ride away. It is true that one Because the impudent mouth and heart of Witzel, had baskets in which to heap them up. Likewise the holy should and must trust, for it is a shameful thing about against his own conscience, even obviously lies in his scriptures are laid up everywhere like fragments, which distrustful people, who have nothing good in common book of blasphemies, so that even his papists the dogs cannot eat. Young men, see that ye be with anyone; but it should also have a measure, so that themselves would have to take hold of it, if they were baskets, and gather them. For the time will come when one does not trust too much, but watches himself, and blind: I did not consider the reckless boy worthy of you will want to have just one leaf, since you now have by trusting too much, as commonly happens, does no answering his lies; for I have answered many, many such a whole library full of them; and after this time will come books with silence, and let them rush by as a goose a time when you will want to have just a few sermons, whistle: but I did not want to resist where someone else wanted to answer."

any state or art; it is impossible that everything could gd31 If a thing be cheap, let it be well kept. - He that and happen according to the law. As we also see in the keepeth when he asketh, findeth when he may. - Take it

Luth, Ww. 2, 179 ff.: The other piece in this Gospel is that our dear Lord Christ is called "to gather up the and set throughout the whole life in all actions, works remaining fragments, that nothing perish." This is also a and arts. For a poem, a poem, or a song that is exempt necessary doctrine. For this is how it is, when God gives little, people want to despair and worry that they will die of hunger. When he gives abundantly, they become One is called a mathematical point, which is indivisible reprobate and despise God's blessing. This is what and identical, so that even the tiniest and smallest poin happens in the court of the Lord, where the rest is squandered and squandered uselessly and shamefully which the law requires, is nowhere to be found. The As little, then, does our Lord God desire to be anxious and anxious, so little does he desire to be wasteful; but But the fact, as it is called in the schools, that everythinghe desires that men should give the middle way, that people, "He will make their heavens like iron, and their does not happen so exactly and at once, is the they should trust in him, and that they should keep the rest in counsel.

This is to be understood not only of bread, but also o cal all the other gifts of God, whether bodily or spiritual. This mathematicum is nowhere to be found, one must shoot day the word of God is going forth, and all the arts are

But when the woman came, and would have a hand alsonevertheless bite, one must sometimes see through the Every man despiseth the word of God and the good arts, day I told M. S. that he should tell his pupil to learn the ought to gather them up, and to lay them up, because punctum physicum and to have patience, that nothing he hath them; that he may find them when he hath need Luth. Ww. 4, 388 f.: "In the secular government it is would come of the mathematico puncto, that everything of them. For God will not always make new bread, if the also like this, which is an example and a picture of the should be done in a straight line, and as they say, "You rest perish; but he will make a store of that which he hath made and given.

> In houses there is a common saying: He who keeps God's word; and in schools, there is a disagreeable thing about an ill-behaved pupil who forgets more than he

> At this time all the arts are abundantly fed, if only one since you now have a hundred sermons. As happened to me under the papacy, when I would gladly have gone to Rome for a righteous sermon, and yet could not find

> When our Lord God gives, he gives abundantly, so that it is overflowing. Again, when he taketh away, he taketh away so completely that not a grain remains. Among the papacy there was not one who taught grammar, dia

> lecticam, rhetoricam, had known rightly. It was the same with the Gospel: there was no doctor of the Scriptures to be found who knew what was law and what was Gospel. Now it is superfluous, and can be heard and read everywhere, but no one respects it. Now when our Lord God shall again take it up, then there shall be nothing left at all. Moses wrote that God commanded the Jewish came upon the people, they died like flies. So it was under the papacy: for God had abolished his gospel, and no man knew any thing of the holy scriptures; even the scriptures were closed up, and became iron, that no man could understand them.

> Therefore it is said, Gather up the fragments that remain, that nothing perish. A good householder should take up and keep counsel, that nothing perish. In the government of the world a good ruler should not squander anything; just as Joseph in Egypt squandered the seven years of wealth.

He poured out the grain, that he might have seven good After that, Rev. Rudel from Constappel, who in earlier years. In the same way, a diligent student should learn days, when God's Word was seldom heard, had led many in school, because the art of learning is based on bread. a Dresden child to the Lord, gave a thoroughly In the church a man should hear and learn the gospel, comprehensible address, which was immediately from Mr. Buchholz at Addison near Cbicago and some other friends there. because the light shines, John 12. In sum, time is suitable for instructing and admonishing the children. It needed before it is gone. When the time is over, see was his special endeavor to lay the glory of the Bible how you can get back what you have missed. When quite earnestly to the hearts of the children. "As God has God hath once given bread, then think, and keep it in no equal, so the Bible has no equal. As there are a Mr. Past. Kolb in Adell, Wisc. and KIM from Mr. K. Laudon through Mr. Past. counsel. He does not want to give you new bread all the thousand stars, but only one sun, so there are many Lochner at Milwaukee, Wisc. in support of the Rev. Sallmann. time, but wants you to pick up what is left over. But if thousand books, but only one Bible. As the heavens are thou be a swine, and despise and waste the bread that higher than the earth, so the Bible is higher than other is present, thou shalt also be in want, when the time books. Think what it would be like without the sun, and cometh that thou needest it.

(To be continued.)

Ans the Hermannsburg Missionary Festival Reports

the pilgrim from Saxony communicates the following:

The 22 pupils of the mission house are well, although one of them was close to the grave this year. Daily 40 people at the table in the mission house, but never had any shortage. Of the sermons of the Rev. Harms' sermons, 15,000 copies have been printed, and the same number of copies of the missionary bulletin. The annual expenditures for the Send Messengers, the Mission House and the Asylum amounted to 28,136 Thaler, the total income to 31,582 Thaler, leaving a surplus of 3,400 Thaler. Surplus from the previous year 2,600 Thaler; together: 6,000 Thaler surplus. Over a hundred have signed up for missionary service. Now Rev. Harms is planning to build a new second mission house for 48 pupils next year, with a second teacher, so that a detachment can go out every two years. The expenditure of the printing house has been 7,885 Thaler, the income for the sermons and the missionary bulletin 11,671 Thaler. The profit from the printing house goes to the mission, and is added to the income above. In addition to this income, there are 122 pieces of linen, 1000 pairs of stockings, 700-800 shirts, 600-700 gowns and all kinds of necessities and food for life and limb. In baptized, among the Betschuanen three

with 45 baptized, among the Zuluaffians two with 15 baptized, a third station has been started there. - The brethren in the Betschuanenland did not want to submit to the new order of the mission superintenden Hardeland, and Rev. Harms has had to write a fatherly and serious letter to them, but he hopes that they wil return to the order.

vou can understand what it would be like without the Bible. When a king of Sicily was asked which he preferred, the Bible or his kingdom, he answered, he would rather leave his kingdom than his Bible. What did not the martyrs of the old church sacrifice for the word that is in the Bible! "The Bible must be, the Bible is the quoted: highest treasure," said Christian Scriver's poor mother. And why is it the highest treasure? Because God's word of our blessedness is in it. An old heathen once broke out into a wish: Oh, that God would speak to us Himself! That is what happened in the Bible. There we are told how the world was created, how man fell, and how the sinner was redeemed. Thus the Bible prepares the way to salvation for us and becomes a comfort in all tribulation.

Church News.

After the German Lutheran congregation at Pleasant Ridge, Madison Co, III, had become preacherless by the removal of their former pastor, Mr. Rev. Link, had become preacherless, the same appointed in his stead Mr. Rev. Wagn er, whose health was restored by God's the natural colony there are three wards with 50 blessing to take up the sacred office of preaching. On the 17th of Trinity, he was introduced into his congregation by the undersigned, by order of the High Presidency of the Western District. The Lord let him produce there much fruit for eternal life.

His address is:

Uev. 2V. IVuZner,

OoUiusville, Nuät8cm Oo., III.

H. Fick.

Misprint in previous number. P. 44 Sp. 2 Z. 30 v. o. read instead of: such - false.

Changed addresses:

Rev. 8. elüuAel, dooelis Nills IP. 0. Oooper On., No.

> No. OsorZ Lteuber, earo ol Usv. 0. Hunsor, Oaronäelet, No.

No. IZAAers.

Xo. 1222 8outU 6tU Ztreet, Vliilaäölpliig,, I?a.

Mr. Reilerr, Ilinrnttm 8In4inr>. (Ionle (7e> III

Receipt and thanks.

With heartfelt thanks certify to have received as a gift of love H11.50

The undersigned, with heartfelt thanks, subsequently certifies KIM from Chicago, Ills, 22 ^sept. 1860.

H. Miracles.

Books - Ad.

The following books are available from the undersigned at the prices

1	The Altenburg New TestamentH	1,75			
•	the dozen18		,00		
ł	111	Old			
۶	Testament Vol. 1.	2,25			
1	the same better bound2		.75		
•	Oatecllismug k "m "nus 2 B. b.	2,0	0		
Of the bochholy, ecumenical and general council of Trent Canons					
)	decisions bound1				
1	Inbri L^mbolici0	,9	0		
ı	LkNAelii 6n "mon novl Destementi geb.	2,2	5		
	Dock praeeipul tlieolo^. por UKN. IVloInntIronein1	,2	0		
	Bengel, Abriß der so-called Brüdergemcine0				
Daum, Job. Huß, the Martyr of Constance, b. 1.00 M. Boos, Serm					
H. Müller, Ergmckstunden0					
	School of the Cross, Penance and Prayer0	,60			
	Picture Bible of the evangel. Association in Berlin2	,7	5		
	Ledcreinband-2	,0	0		
	Joh. Gerhard, Reflections0	,5	0		
	Exercises of godliness0	,35			
	Woltersdorf, Psalms, b.	1.1	0		
	Advent and Christmas performances with a				
	Foreword by Harleß1	,3	0		
	Meurer, Catherine Luther0	.5	5		
	Trautmann, Church History, geb.	3,2	5		
	F. Guerike, Church History				
Children's prayers for Christian schools and families 0,15 Dr. M. L					
	a house father0	,1	0		
	Abbeokuta or sunrise between the				
	Tropics. An account of the mission in the land of Joruba0	.8			
	Burk, Mirror of Noble Parish Wives1	.2			
	Luther's Table Talks5	,5	0		
	Wedding gift0	,90			
	Hostels-, the heavenly Jerusalem0	,40			
	Aonio Paleario, of the beneficence of Christ0	.2	5		
	Hermannsburger Missionsblatt, Year 1-7 L 0,50				

L. Volkening.

The following has just been published by the undersigned and is available from the same, as well as from Mr. A. F. Siemon at Fort Wayne, Ind:

The Altenburg Bible Work,

Volume I.

1 Book of Moses up to and including Job.

756 pages Imperial in good pressed leather binding with title vignette depicting:

The Bible translation in 1332, and as an appendix a detailed Families - Register.

Price: pr. copy §2,25.

An appropriate discount is granted for the purchase of parthia.

Invitation to subscribe to the Second Volume of the above work: Subscription price: \$2.00.

The honored subscribers are requested to fill out the subscription forms for the second volume individually and to send them in as soon as possible. If there are still no subscription forms, please let the undersigned know,

> Aug. Wiebusch & Son. Letterb. 3975. St. Louis, Mo.

At a Bible festival celebrated in

Dresden on August 21 of this year, children were also addressed. Among other things, the pilgrim from Saxony writes the following:

To the people gathered for the Bible meeting



herausgegeben von der Deutschen Evangelifch = Lutherischen Synode von Missonri, Dhio und andern Staaten Redigirt von C. F. 23. Walther.

Volume 17, St. Louis, Mo. November 27, 1860, No. 8.

Municipal Election Law.

(Continued.)

Lutheran theologians, Luther in the lead, have given concerning the power of the keys. For a better understanding of the matter, we will divide these passage reads, as follows: testimonies into three classes. The first class contains those from which we see what our old teachers understood by the keys or by the power of the keys; the second class contains those in which the old teachers to all Christians; the third class, finally, contains those ir the right of election.

a. It is commonly thought that the power of the keys is although this is one of the most important parts of the power of the keys, there is more to it. The keys of the earth, or of the church. But he who has the keys of a he entrusts her with the care of the household. In a house; he who therefore has the keys of the church has them power over the chambers, cellars, closets, and also not only power over this and that in the church, but other things in the house. all power that is necessary for the government of the church. This is

not only biblical doctrine, but also the clearly expressed and what is kept therein. Likewise, when princes are doctrine of our Bible Church, the Lutheran Church. In admitted into a city, they are given the keys by the order not to go too far here, we will only cite as proof of citizens, which is an indication that they submit to their We now proceed to the testimonies which the old this a passage from the famous Lutheran Harmony of rule, and acknowledge that with them is the power to Chemnitz, Leyser and Gerhard, wherein the keys areadmit anyone into the city, or even to exclude him from described as briefly as thoroughly in their meaning. The it. This image Christ here applies to the church, the keys of which He promises to Petro and his ministers, by

"First of all, we must examine what is meant by the keys which He teaches that He would appoint them His of the kingdom of heaven, which Christ promises here stewards and stewards, that they might open the (Matth. 16, 19.). We remember that Christ, in histreasures to the worthy, and admit them to the conversation with the apostles, compared his church possession and use of them, but shut them up to the confess that the keys are given to the whole church or either to a city or to a house which he himself was unworthy and unholy, and reject them from the kingdom building. And indeed the church of Christ is his city, in of God. 1 Cor. 4, 1. The word "key of the kingdom of which it is proved that therefore the congregations have which he assembles the citizens and subjects of his heaven means that function, power, and authority by kingdom, and his house, in which he has laid up all his which everything is done that is necessary for the goods and treasures, which are: God's grace, kingdom of Christ or the government of the church. forgiveness of sins, righteousness, blessedness, and the Which cannot be more appropriately explained than by nothing more than the power to forgive and retain sin, to like.... The handing over of the keys, however, is before this similitude of the keys." (Ilarmon. ov. to Matth. banish it, and to restore it to the Christian church. Bul all ages the symbol of a certain entrusted power; for he 16,19.) who has the keys has access to all things. For example b. Now of these keys our ancient teachers

when a man hands over the keys to a woman, he testifies unanimously say that Christ gave them to the whole kingdom of heaven are the keys of the house of God on that he acknowledges her to be his companion, and that church, that is, to all believing Christians.

but all power that is necessary for the government of the and stewards by their lords, who at the same time give Pope! For here Christ gives the keys of the whole world.

For example, Luther wrote: "If this saying Matth. house has not only power over this and that in the house similar manner the keys are given to the housekeepers 18,15-20. were not in the Gospel, it would be for the and not St. Peter. And here also belongs the same They shall all have the same power, key, and office, He who only pretends to fight against the papacy. XXVII. 363.364.

he teaches), but of the churches, that is, of the people of death! Tom. XVH, 1346. 7.) Christ, the people of God, or the holy Christian people,

Low. XIX, 1052. 1054.

mightiest alone. We have here the Lord himself above there. This sharp-eyed man would have revealed to the preserve our poor church from such abominable error. all angels and creatures, who says:

saying Matth. 16, 18. 19. where He gave the keys to St. even two bad Christians gathered together in his name Consider, dear Luther, the right understanding of the Petro instead of the whole church. For in this 18th alone. Let not the pope and all devils make fools, liars, words: "Where two or three are gathered together in my chapter the Lord glosses over Himself (i.e. the Lord or drunkards of us; but let us trample the pope under name, there am I in the midst of them" (Matth. 18, 20.), interprets Himself), to whom He gave the keys in the foot, and say that he is a desperate liar, blasphemer, and is, according to Grabau's teaching, this: Where two or previous chapter in St. Peter's person. They are given to didolatrous devil, who has snatched the keys to himself three are gathered together with one pastor, there am I all Christians, not to St. Peter's person. And Hiezu sollunder St. Peter's name, when Christ has given them to in the midst of them. For thus the said great theologian auch der obgerührte Spruch Joh. 20, 22. 23. sich fügen. alla like in common; and let him make a liar of the Lord writes in his Informatorium Jhrg. I, page 87: "Matth. (Booklet: Of Confession, from the year 1521. Erl. Edition Matt. 16; yea, that ought to be praised." (From Luther's 18,20: Where two or three are gathered together in my writing, entitled, "Against the Pabstry at Rome, founded name 2c., for (here) our Lord speaks His Ubicunque

as far as the whole world is, or where Christians are. For Christians, and for every one that is a member of the preaching, since He, Christ, desires to be in the midst they cannot all be at Rome, it would be before all the same church, and that not only according to authority, of them."*) Yea, the whole assembled Buffalo Synod world were at Rome, which is yet far from being done but also according to custom, and according to every solemnly declared in their second synodal letter, "So it Just as baptism, sacrament, God's word, are not of the manner that may be; lest we do violence to the words of follows that the opinion of Missouri's Master is wrong, pope, but of the people of Christ, and are also called Christ, who saith straightway unto all in common, He since he seeks the keys in the faith of the multitude, and claves ecclesiae, not claves papae," that is, the keys of shall be to you a Gentile and a publican" (Matt. 18:17); since he thinks that Christ is in the midst of us in virtue the church, not the keys of the pope. (Scripture of item: "All that ye shall bind" 2c. I would also like to take of faith." (Informatorium I, p. 93.) But why is this wrong! Conciliis and Churches, of the year 1539. Tom. XVI, this saying, "To you I will give the keys of the kingdom of It is, after all, the fundamental doctrine of the Lutheran

alone has the keys, and you should not doubt it. And become one arth." Item 20: "Where two are its second synodal letter; it confesses the doctrine: "The whosoever usurpeth the keys thereof is a true gathered together in my name, there am I in the midst of church and the teachers of the church are divinely sacrilegious, church, robber, whether it be the pope, or them." In which sayings the most perfect law and custom united, where one is, there shall be others, they are whosoever he be. From this it follows that the pope in his is most fully assigned and affirmed, that they may bind Correlativa; as no bride can be without a bridegroom." office should be a servant of all servants, as he boasts and loose. Unless we would deny to Christ Himself the (P. 97.) There thou hearest it, dear Luther, how and yet does not do; that even a child in the cradle has right and custom of the keys, when He dwells in the midst grievously, how heretically thou hast erred. How then more right to the keys, and all who have the "holy" spirit of two." (Epistle to the Council and Congregation of the mayest thou say, "that Christ is in the midst of us in than he." (Booklet: Of Confession, from the year 1521. City of Prague. Tom. X, 1846. 7.) Ei, ei, Luther, what virtue of faith? You do not consider that the church doest thou? Don't you know what Pastor Grabau wrote without pastors or teachers is no church at all, for church The same: "Here we hear (Matth. 18, 17-20.) that in his Informatorium? Just read the 86th page of the first and pastors are correlatives! That is, as a maiden even two or three gathered in Christ's name have all the volume, where it says: "Accordingly, our symbols do not cannot be a bride without a bridegroom, as a valley power that St. Peter and all the apostles have. For the teach that Christ has placed Himself in such a form in the cannot be without one or more mountains, so a Lord Himself is there, as He also says Joh. 14, 23. hearts of the faithful multitude, that He has drawn His key company cannot be a church without a pastor. But if the Hence it came to pass that often a man who believed in power into it, for that is pietistic, enthusiastic, even quite company be not a church, neither is Christ in the midst Christ withstood a whole multitude; as Paphnutius in the parochial." Hearest thou, dear Luther, thy praise? of it; and if Christ be not in the midst of it, neither hath Council of Nicene *) and as the prophets withstood kings Behold, according to Father Grabau's infallible the company the keys. If, on the other hand, there is a Israel, priests and all the people. In short, God wants to judgment, you are: "pietistic, enthusiastic, yes, quite pastor among them, a "regular" pastor, then they are be united to the multitude, greatness, height, power, and pietistic," because you want to prove from the fact that gathered together in the name of Jesus; then they are a what is personal with the Meuschen; but wants to be Christ also "dwells in the midst of two," that therefore the whole church; then they also have the keys of the alone with those who love and keep his word, and should believing laity also have the power of the keys. Be glad, kingdom of heaven. - But jest aside! What thinkest thou, it be vain stable boys. What doth He ask of great, high dear Luther, that the great church-light Grabau did not dear reader, of this Buffalo doctrine? - I need not tell you mighty lords? He is the greatest, the highest, and the live in your time. Things would have gone badly for you what to think of it. It is obviously - anti-Christian! God

> people that you were not a true reformer, but a miserable pietist, enthusiast, yes, a real genuine pa

The same writes: "The keys are not of the pope (as by the devil," dated 1545, i.e., one year before Luther's (wherever) of the whole Church, and that is of that which is gathered together in the order of the Gospel, in JEsu's The same: "The keys are for the whole church of all name, it is understood, with the ordinary ministry of heaven," which Christ spoke to St. Peter alone, and use Church! It is, after all, the main consolation of all He said: "The assembly of all the faithful of Christin there as a confirmation. Item, Matth. 18, 19: "Where two Christians! - The Buffalo Synod itself gives the reason in

> *It has already been mentioned once that when the Buffaloers speak of the office of preaching, they always mean the pastors, not only the Word of God that is going forth! On the contrary, they regard this word of God as so ineffective without a pastor that they write, for example, in the 2nd Synodal Epistle: "They (the Missourians) erroneously assert, from Heb. 4:12, that the word of God has power to make the sacrament in the Lord's Supper even without an office." (p. 15.) Which is certainly quite appalling for an error to declare!

^{*}This single bishop, in fact, opposed the whole great council when i wanted to make the law that the clergy should not marry; and he prevailed for at that time (in the year 325) people were still willing to submit to the truth. By the way, Paphnutius himself lived in the single state, but he recognized that it was ungodly to forbid the divinely instituted state of marriage to any man.

How serious Luther was about confessing the And when they elect senators, and set before them a If the owner of the property could use the property, but doctrine that Christ gave the keys to the entire Christianmayor, to whom they commit the keys and statutes of had to pay interest for it and could not sell it freely as a community in Matthew 16 and 18 is evident, among other the city, that he may administer them in the common free owner, then that owner of the property was called the things, from the fact that he publicly burned the papal lawname of all, and govern the republic according to them: liege lord, but the administrator of the property was called for the very reason that this doctrine is condemned so do the citizens of the city of God. They have indeed the liegeman. therein. Luther himself published a writing under the title, one community of all saints, and all things are theirs, "Why the Pope's and his disciples' books are burned bywhether Paul or Peter, whether life or death, whether Dr. M. Luther." In it he gives 30 false doctrines of thethings present or things to come, 1 Cor. 3:21. They have pope as reasons, of which the 13th false doctrine is this:all things under one head, Christ, who has purchased all "That the keys alone are given to St. Petro, when Matth. things necessary to salvation for his church, and in it 16:19. Cap. 18:18. Christ gives them to the wholeespecially for every member, even the least, by his church." (XV, 1933.) bloody merit: and yet, for the sake of order, they choose

Whoever knows the other teachers of the Lutherancertain persons to whom they entrust the administration Church in the sixteenth and seventeenth centuries also f the keys of the kingdom of heaven, such as in our knows how faithfully and conscientiously they preachedcase are deacons, pastors, doctors, bishops, or the doctrine laid down in the Confessions of our Church, superintendents, and the like, so that all things in our and how faithfully they followed in Luther's footsteps ascase may be properly and honestly administered his disciples. For such it is therefore not necessary toaccording to Paul's teaching, 1 Cor. 14.." (Harm, ev. c. include testimonies of the old teachers who followed85, p. 1687.)

Luther. But only too many, without having read them, If we had written this first, our opponents would cry cedar believing Christian, and a living member of Christ, hath form the most erroneous ideas of their teaching over us. They would exclaim: There you sift it, how the his part and righteousness to the holy office of Therefore, we will leave a few testimonies from their Missourians carry their American Democratic ideas into preaching, and to all that pertaineth to the church private writings

Harmony of Chemnitz, Leyser and Gerhard: "Christ has yet the church is compared here to a free republic, in churches to which it belongs. As when the feudatory bequeathed to the church the keys of the kingdom of which all state power, all offices and dignities are dies or forfeits the fief, the life estate reverts to the heaven Matth. 18:18, And we care not here for the originally rooted, namely, in all citizens. scoffers and scorners who cry, ""So with you cobblers The church is a body of people who rest in their own and tailors, all cooks and workmen have and use the right right, but none of whom can make himself president of the keys, and so you build the Babel itself, and mayor, or senator, but whom the citizens choose freely introduce a complete confusion!"" *) I answer: Who will to fill with these powers, offices, and dignities that deny that in case of need any believer can baptize originally reside in them. So, the evangelical harmony another believer, teach him, absolve him from sins, and wants to say, it is also with the church. It is, indeed, as so open to him the entrance to the heavenly city, as it far as Christ is concerned, a monarchy, in which Chris were, by means of the keys? And the church has always reigns as King through his Word and Spirit; but among excepted this emergency, as Jerome writes and testifies themselves all the members of the church are a republic against the Luciferians and Augustine to Fortunatus. But a free imperial city (as were once the German imperial except in cases of emergency, no one is permitted to do cities, which, though they were directly under the such a thing unless he is a lawfully called and appointed emperor, constituted in their citizens a free state). All the minister of the church. For this would be contrary to the members of the church are therefore also originally, tha divine rule: How can they preach if they are not sent? is, from baptism by faith, equal to one another, and ir Rom. 10:15: likewise. They ran, and I sent them not them rests the whole power of the church, or the power Nevertheless every single believer, even the least of of the keys. But because God has established the them, has his right inviolate, which he has from Christ's sacred order of the public ministry. Christians clothe bestowal of the keys. For as all the citizens of a free imperial city, as many as inhabit the city, have a common dignities, and offices acquired and bestowed upon them right and equal liberty as far as the republic is concerned, by Cbristo. and as they, nevertheless, for the sake of order, have the same right.

persons especially competent for it with the powers

In a similar way, as here under the image of a free imperial city, our old theologians represent the relationship of the congregation and its preachers with regard to the keys or church authority also under the image of the feudal system. If, for example, a person was the chief owner of a peasant's estate, and the peasan had only a limited right to this estate, although he could use it for his own purposes, he had no right to it.

Thus, for example, Ludwig Dunte (school inspector at Neval, died 1639) writes in his beautiful book of cases of conscience: "Every Christian has his part and justice to the holy preaching office and to everything that belongs to the church service; Christ gives the whole church power, according to God's word and promise, to forgive the sin of the penitent. This power the whole church has to charge to one person. Now, if there be no such person, the office does come again upon the church, whose due it is to be inherited; as when a feudatory dies, the feudal estate reverts to the feudal lord n." (Decis. c. 14. Leer. 1. <). 1. p. 453). Very similarly Tilemann Heshusius (died a professor at Helmstädt in 1588) writes: "He then that is a rightchurch doctrine. But as we know, neither Chemnitz, nor service. If the preachers do not perform their office as Thus it is said, among other things, in the Evangelical Leyser, nor Gerhard were Americans or Democrats. And they ought, or if there are none, the office returns to the |feudatory." (Scripture: "Who has the right to appoint preachers.")

Furthermore, the ancient theologians depicted the relationship between the church or the faithful and the pastors with regard to the power of the kevs under the image of the root and the tree growing out of it. Thus, for example, the Strasbourg theologian J. Conrad Danhauer writes in his Doctrine of Faith: "The church is the key-bearing housewife, to whom the keys have been given through Peter, so that he not only faithfully provides for the welfare of the church, but also faithfully represents the person of the church, representing the church and standing in its place; in whose hand the key is reserved after Peter's death; in which that power takes root and can be continuously planted when the pastors die or become wolves and when the sons of Levi" (i.e., the so-called spiritual state) grow up. i. the so-called spiritual estate) "defile themselves." (Hodosoph. I. p. 79.) It is therefore quite un-Lutheran when Pastor Löhe writes: "The ministry stands in the midst of the congregations like a fruitful tree which has its seed by itself; it replenishes itself." (Aphorisms p. 71.) According to Lutheran doctrine, Danhauer says it is just the reverse. Office or key power and congregation or church are not two trees standing side by side, having their seed with themselves and complementing themselves: but the congregation or church is the One Root from which the office or key power grows forth; for to His church Christ has directly and originally given the key power, and from

^{*}Just as after this the Jesuits mocked the teaching that all believers have the keys originally, so now this Lutheran teaching is mocked by those who want to be the strictest Lutherans!

if they became all the wolves it had to flee, for the church exclusively, as if the keys were given to Peter and the has the kevs in a "possession inseparable from itself" (as Danhauer also says before); in her they are rooted, and loose is ascribed to the church "inasmuch as it is (Iwe. tü. 6s nümsterio h <87.) opposed to one or more ministers of the church," as it according to the root, but brings them into exercise of the preaching office, but the other way around: if the through the ministry of preaching." (Exercit. in Matth. ad church did not already have the keys originally and c. 18.)

receive this power

pastors indirectly

the

the church has the keys only in so far as they are in use 1627) writes: "As all the disciples received the same gospel to preach unto them that sit and dwell on the earth, and to all nations, in the church by the pastors. This is only a dishonest (keys) under Peter's name, so in the name of the prevarication to avoid the accusation that the Buffalo disciples the whole church received the same Matth. 18, Him who made heaven and earth, the sea and the fountains of waters. And Synod contradicts the symbolic books which attribute 16. which nowadays brings them into exercise through the keys to the church. Thus it bites in the Informatory: the ordinary ministers of the Word, otherwise there the third angel followed him, saying with a loud voice, If any man worship "Now in this house of God (in the church) go the keys of would be no power at all to bind and loose sins in our the beast, and his image, and receive the mark of it in his forehead, or in Christ by means of the gospel and preaching ministry, not that they have their origin there (from this house), 10-oleA. p. 3.) but that there is the ordered spiritual place, where they Articles say that the keys are given to the whole church.' writes: "Bellarmin (the Jesuit) makes the objection that words that the church does not use the keys itself. Peter received the keys in the person of the church, whole church.

*) Of course, original does not mean that the church itself has produced, ministry, by which the promise of the gospel is communicated to everyone who desires it. The church is said to have the keys originally, and to grow out of them as from the root, only in the sense that the church has then not at second hand through the pastors, but at first hand from God with the gospel.

of and because he would not use them himself, but would not for public and solemn use; lest confusion arise, which administration. That the church always has the keys bequeath them to his successors and communicatewould miserably break up the church. But when does not come from the fact that it always has pastors them to all bishops and priests. Answer: We admit that assembled for public assembly, the keys are to be used who carry in themselves the propagating seed of the Peter received the keys for the use and benefit of the only by those to whom the whole church has committed power of the keys; but, on the contrary, the church can church, and that he shared them with the other bishops the exercise and use of them by public profession." never lose the keys, even if all the pastors died, or even and priests, but we deny that this is to be understood (limiti. prust, prrstor. p. 403-5.)

In order not to take up too much space for this section bishops alone, and not to the whole church. For as Peterin this number, we will postpone until the next number confessed Christ in the person of the church, not only the proof that the congregation, because it has the power as in a republic all her offices, dignities, and powers are because that confession was for the benefit of the whole of the keys, also has the right to vote.

rooted, which she confers on her officials, and as a church, but also because in the confessing Peter the The readers of American newspapers usually want to housewife has the offices and powers of her servants church itself confessed: so also the keys of the kingdomhave only very short essays. That is why most American and maids in root, and therefore retains them, even if all of heaven were given to Peter in the person of thenewspapers look like an American quilt sewn together her servants and maids die or run away. By the way, not church, not only because they were given to him for the from a lot of little rags. We hope that our readers will only <u>Danhauer</u> expresses himself in this way, that the use and benefit of the whole church, but also because have a better taste, and we believe that they will not find church possesses the keys according to the root, but the church received them in the person of Peter, that it it objectionable if we should once thoroughly discuss the also other pure theologians, e. g. Johann Meisner might exercise the use of them itself, both in other things doctrine of municipal suffrage, going back to the first (professor at Wittenberg, died 1681), who writes to signified by the name of the power of the keys, and in reasons. We do this all the more gladly, because the Matth. 18. writes that in this passage the power to bind the election and calling of diligent ministers of the word." incontrovertible foundation of the church suffrage rests on the right doctrine of the office of preaching, which

According to our old theologians, the church does not doctrine is now so badly confused and falsified. "otherwise possesses all the rights of its bridegroom have the keys by means of the ministry, that is, by means be continued.)

directly, they could not have the ministry at all. Thus, for But it is also wrong for the Buffalo Synod to say that example, Frederick Balduin (Prof, at Wittenberg, d. ministry." (Oommoutur. in opp.

Thus further writes E. Val. Löscher (d. 1749): show their power for the comfort and salvation of souls "Likewise, it is proven that the key to the Bible and the and are in use. And in this sense the Schmalkaldic key to the solution are certainly given to the whole church, but that the use of them is properly entrusted to (I, 22.) But these are rotten fish, for the Schmalkaldic the preaching office. (Unschuld. Nachrr. Jahrg. 1711. p. Gentiles, To all that dwell on the earth, To tongues, to nations, and to Articles expressly say that the church has the keys 387.) So rather the reverse can be said: the preacherskindreds. directly and originally, *) that is, not by means of the need the keys, the congregation possesses them, than: And with a loud voice he speaks this now: "Fear God and give him glory, preaching or parish office, and because it alone is the the preachers possess them, but the congregation uses place where they are in use. Thus Johann Gerhard them. Although Löscher does not want to say with these fountains of water!"

Finally, Salomon Deyling (Prof. of Leipzig, d. 1755) because he used them for the benefit and use of the writes beautifully in his Instruction on Pastoral Wisdom. As the right to teach and to administer the Sacraments belongs at its root to the whole Church, but the public Johann Bugenbagen Pommeranus, who, in the funeral sermon preached made, and created the keys, for the keys are "nothing else than the exercise of the same belongs to its duly appointed 7 Affor that almost all Lithers a took as the angel prophesied in Rev. 14, ministers: so every member of the Church, as well as the countries, the passage Rev. 14, 6-11. has become the sermon text for the whole coetus (multitude, congregation), has equally the keys, as well as the power to teach, but only for private use,

(Submitted.)

The three angels. Rev. 14. 6-11:

"And I saw an angel fly in the midst of heaven, having an everlasting and kindreds, and tongues, and people, saying with a loud voice: Fear God and give Him glory, for the time of His judgment has come, and worship another angel followed, saving. She is fallen, she is fallen, Babylon the great city: for she hath made all nations drink of the wine of her fornication. And his hand, he shall drink of the wine of the wrath of God, which is poured out. and is pure in the cup of his wrath; and shall be tormented with fire and brimstone in the presence of the holy angels, and in the presence of the Lamb; and the smoke of their torment shall ascend for ever and ever; and they shall have no rest day nor night, who have worshipped the beast, and his image, and if any have received the mark of his name.

John saw heaven opened in the spirit, And an angel flying through the midst of heaven: Who hath an everlasting gospel to show unto the

the time of judgment has come;

Pray to the Creator of heaven and earth, Who made the sea and the

Are you, my Christian, well acquainted with the angel who thus measures the breadth of heaven in flight? This is Luther, whom God hath sent. Because he is sent - an angel he is. *)

*The first who declared the angel with the eternal gospel to be Luther was Johann Stiefel of Esslingen, as early as 1523, as Řanke relates in his "German History at the Time of the Reformation, II, 54. The second was Reformation feast. (The Lutheran)

And through the sky he truly flew too:

For where the kingdom of heaven is on earth. There also his voice is gone, The glad tidings of the Lord Christ.

Through him God has made the eternal gospel, which teaches only one Jesus and one faith, our

By grace alone, without our ever having desired it.

And when the first had scarcely read the theses, So Ms already in flight from land to land. As if messenger runners themselves had been The holy angels, quickly sent to serve.

And canst thou name a nation and language, Where Luther's name and doctrine are not named? To the honour of truth it must be confessed, That he was known in all lands.

and power he did all things;

In his books you can still read today, How he always spoke of the great.

And all that he says and has ever taught, Must

Also of the judgement he has powerfully testified, that now through the word the earth will be judged and that with power, for the final judgement, the Son of Man will now soon appear. And in eternity shall rise on the smoke from her

Is in Luther then fulfilled what John saw before in the spirit; Why, my Christian, are you not then willing to see Luther himself in the angel?

And no sooner is this one gone from his sight, Than another hastily follows him.

He hath found his high way much easier, Because he followeth the first. Who said this, "She is fallen, she is fallen! Babylon, that great city, Which hath made the whole world drunk with the wine of whoredom!

Do you know the man who called out the words of this angel? Chemnitius is his name! Called by God to the service of Luther once. *)

The Babylon of which he speaks is Rome, which Luther, by his word, brought down; which yet now, to the true God's scorn, brazenly lies; it still has the old power.

What in Trent together it lied, Chemnitz has diligently, word for word, Weighed according to the weight of the sanctuary, And it too easily invented all place.

Only read his examination in full! **In it he shows on all sides that fornication is all their nature, what they have taught there.

No matter how much they cry out, that they do not like their city;

That they please, despite appearances, Martin Chemnitz has proven there.

*) This Martin Chemnitius or Chemnitz was superintendent in Brunswick

**Shortly before Luther's death, the papists began to hold a concilium in Trent, in which they passed all kinds of resolutions and in them confirmed those who did not accept all this as pure sanctity. After these decisions had rom their own writings. He shows, namely, that the papal scribes themselves been issued, Martin Chemnitz made a study of them and wrote a refutation, which he called "Examen", that is, "Examination". No Papist has yet been able to refute this book. Some learned papists have tried, but soon realized aught. Thus, then, he has beaten the popes with their own weapons. baptize in the triune God or with water. The pastor that the book is irrefutable; indeed, several have come to understand it and then become Lutherans.

That he was born of the light, There's a lot of other stuff: The Harmony of Sacred History, *) Concordia's formula. **)

So bright and clear from all sides Give from ibm the heavenly light, That to deny his mission Even the papists dare not:

"You Lutherans have two martins! And if the other Martin had not appeared.., So gifted with spirit and victory from God, That's not how the first one would have staved."

And they themselves must affirm it. That after I uthero none is choice. Who hath done such damage to her church... When this Martin Chemnitz has been.

And the third hastily follows, without a moment; With And great indeed was his voice, For with might a mighty voice he reports these facts: "Woe! Woe to all those who still worship the beast, And take on forehead and hands what his sign may be.

He shall indeed have to drink of the wrath of God...

Wine

shall be tormented before the angels and the Lamb. In hell with fire and brimstone eternal

Flame.

Agony,

What the Pope's theologians Had already admitted.

Moved by the power of truth, Against her pope's

Which they do, often against their will, Testified for probity, your conscience also to quiet, In the church itself lamented:

This he bears witness unto them. Those who resist the truth:

That they might give her room, and go forth from Bahel

This he, with a great voice, Here on earth hath ever testified, "He that will escape the fury, Quick from the pope to Christo flies!"

"Who now nevertheless want to stay In the prison of Babylon, Christ shall drive them from himself, From the light of his throne!"

If, my reader, after John's time, thou canst name to me any more such teachers as may interpret these alone be honored, That only His name be praised? In the cup of his wrath he poured out unmixed. And he angels: then, as a mistake, I will gladly confess that I have interpreted it on these three. If not, praise God for his gifts! *)

> They are three lights, in the last times of this world, Who by the word of Antichrist deliver us, By grace alone, God has presented to us!

That they have no rest, neither day nor night, at all times; By this abide, and flee from all new, Which Satan now Therefore that the mark and sign of his name they took, brings to ensnare souls; Thou wilt surely one day And to the beast and the image for prayer and servicebehold God and the Lamb.

Χ.

Johann Gerhard is the third, So he who spoke in heaven! O that I had more grace! Right to serve this sach'. †) That the beast is himself the devil, And the Pope in Rome his image That, my reader, without a doubt,

His name maal and sign Is the lesson from hell: That sin might depart, If you but face the work

"Woe! Woe to them all, Which so cling to the pope That in blindness they yet faint, That their work can save them!"

Has long since filled your heart.

What the angel does here, Whom in the spirit John saw, That Johannes Gerhard writes In the book Catholika. ††)

not complete it, what he wrote is the most glorious thing that has ever been such deceivers, who are not ordained or licensed, but ritten about the Gospels after Luther. The theologians Leyser and Job Gerhard have finished the work. (D. L.)

Church, which bears the name Concordia Formula. (D. L)

Johann Gerhard was a professor of theology in Jena and died in 1637. He summarized the entire Lutheran doctrine in a large book and defended it against all opponents from God's Word in the most unfathomable way. The book has the title Loci theologici, which bites, the theological doctrinal ticles, and consists of 10 strong quarto volumes.

hemselves have often praised and defended the pure doctrine that Luther

(D. L.)

To the ecclesiastical chronicle.

A Voice from the Ohio Synod. We do not call the following the voice of the Ohio Synod, but only a voice from the Ohio Synod, for it would be wrong to try to impose such an abominable doctrine, which one member of it has trotted out, upon the whole Synod, most of whose members perhaps, at least we hope, abhor this doctrine as an antichristian one. This much is certain, that Professor Lehmann, the editor of the Lutheran church paper of Columbus, O., wherein that voice is raised, declares himself against what has been said.

The occasion of the following declaration is that the

*Chemnitz wrote an interpretation of the four evangelists, which he Synod of Pennsylvania had declared the <u>baptisms of</u> illed the Gospel Harmony. Although the dear man died over it and could raise themselves up as preachers, or by deceptive **Chemnitz is the main author of the last symbolic book of the Intb. speeches deceive congregations into making and accepting them as their preachers, to be invalid. Prof. ehmann, in his newspaper, declared against this, and rightly so, because it is not the lack of profession, (††) Gerhard wrote a great book, which he called Confessio catholica, ordination, or the unworthiness of the baptizer, but only Trent, in which they passed all kinds or resolutions and in them committee (TT) Gernard wrote a great book, which he camed common committee the papies the papies attacked by Luther, and cursed all hat is, the true Catholic confession. In this book Gerhard refutes the papies themselves the change in the act of baptism instituted by Christ that have often rejected the errors and abuses that Luther rejected, and that they makes baptism invalid, for example, if a person does not

> *Many have already pointed the three angels to Luther, Chemnitz, and Gerhard. Some, to be sure, point the two last angels to all pure teachers who followed Luther, confessed and defended the pure doctrine, and testified and fought against Pabstism, and warned Christendom against the same; but even these readily admit that among all these teachers Chemnitz and Johann Gerhard were the right wingmen. (D. L.)

O. Hunger, however, who bears the title of Doctor of In this respect, what is true in the state is also true in 70,000 Germans in 6 Lutheran and 3 Reformed Divinity, a member of the Ohio Synod, believed he hadthe church. If anyone wishes to issue a valid document, parishes. Each parish has a Bible society, since the old to defend the Synod of Pennsylvania. The reason is that be it a will, power of attorney, or bill of sale, it is not law against Bible houses has actually been repealed. he believes that not only baptism, but also the preaching sufficient for anyone to write it, even if it were made The new Messiah of the Jews. In a local Jewish of the Word of God, Holy Communion, absolution, the exactly according to the form of the law and bore a sealnewspaper called Deborah, a regular correspondent blessing at copulation, etc., only receive their power from and signature, but it would be null and void and isfrom Germany writes to the editor, "God save the ordination! Thus Dr. Hunger writes in the Columbusser considered fraudulent if it were executed by someone Emperor (Napoleon); he is a Messiah of the Jews. If I Kirchenzeitung of November 15: other than the authorized official. were a rabbi, as you are, I would say the Hanosen

We omit the proofs of these propositions, which were Toshuah for him every Sabbath." What will the "That baptism administered by heretics, if otherwise lawfully ordained, is valid, the Church has always taught, only heard in Buffalo, and which are given by the DoctorChristians say to this, who believe in a general because ordination is a divine command to administer of Worldly Wisdom, Mr. P. Hunger, because we do not conversion of the Jews, and consider Napoleon to be the ministry of preaching and the holy sacraments want to start a dispute against such obvious falsethe Antichrist?

according to the confession of the holy apostolic Catholic doctrine. Every well-trained Lutheran schoolchild knows Church."...

The Ministry of Pennsylvania has only declared way, we are sorry that Mr. Hunger's writing was so reports in its number of Nov. 8: "The French bishops and invalid the baptism performed by impostors who pretend willingly accepted in the Columbusser Kirchenzeitung* clergy fearlessly defend the cause of the pope in to be preachers of the Gospel, but are not authorized as We know well that Prof. Lehmann had no formal right to pastoral letters and sermons, and stand the vengeance such by holy ordination, and in this it does perfectly right, reject the submission, since the Kirchenzeitung is the of heaven upon the invaders m the pope's territory, and and it is gratifying that it has pronounced a judgment solorgan of the Ohio Synod, to which Mr. Hunger belongs utter imprecations against the emperor (Napoleon)." necessary in our country and under our circumstances, But how sad it is when a "Lutheran" Synod finds itself in Eccl. 10. 20. clearly and unambiguously. Only, the venerable ministry such an apparently uneducated state that error, indeed should not have limited this to baptism alone, but should the most obvious heresy, has the right to spread in its in the "Truth Friend" (should be: "Pabst Friend") of Nov. have spoken consequently of all alleged ecclesiastical organs! The present case should and could open the 8. There the editor, disturbed by the news of the dire acts of such deceivers. For when such a one preaches, eyes of the Ohio Synod to its doctrinal and confessional straits in which the holy Father Pabst finds himself, and even if he should preach the truth, the Holy Spirit status. does not work through such preaching; when hel

baptizes, he does not do it in the name and command of ecclesiastical movement is noticeable. The inhabitants of war plans, on the big bell. We, too, can do the same in God, so he does not baptize at all; when he speaks the the Catholic village of Spalow near Semil (4 hours from the defense of our "most precious goods" (for we are words of blessing, God does not speak through him; Krischlitz) have fallen away from the Papacy, and 60 dealing here with Father Pabst's temporal rule!). But when he absolves, it is not God's absolution; when he people have already legally converted to the Lutheran then we are just giving the opponents of the Catholic contracts marriage, the Lord does not bless from Zion; Church and have joined the Lutheran congregation in Church material to attack and blaspheme us, if we act when he holds the Lord's Supper, it is nothing but Krischlitz. The inhabitants of a second village, n catacombs (in subterranean burial caves), interjects robbery of the sanctuary. In short, what he speaks and Bitouchow, are just about to take the same step. This is blind arm-wearer. Friend! is the answer: the time for does is nothing but empty sound and insubstantial form, happening in a purely papal region. Is this not a miracle such "scruples" is past. The present demands not only without power and blessing to live, but also to from the Lord? Every Sunday these people with wives becisiveness. You don't understand what war means. condemn himself and those who follow him.

preaching out of vanity, or for shameful gain, is not doing you." -God's work, and therefore cannot impart the blessing which God bestows through the ministry. To speak of Against the general practice of the whole church on earth wants to reject. emergency baptism and other cases of need is out of then is thereby from him even his whole writings refuted. place here. *)..

baptism. For if he does not want to speak of lay emergency baptism...

From Bohemia. In the Bohemian Giant Mountains an in the open market and do not hang their tactics, their

The means of grace do not work by themselves, four hours away. They were parishioners of the parish of Christian inhabitants of the earth. What do we care neither can we get them out of heaven, nor out of the Boskow. This is a place of pilgrimage with a picture of the bout the judgment of the whole non-Catholic world, Scriptures themselves; but God hath appointed Virgin Mary, where many Catholics go on pilgrimage when duty requires us to defend the divine law, the truth, apostles, prophets, evangelists, pastors, and teachers, every year. When they came to their parish priest in bur holy faith, our Church," (that is) "the Holy Father? to be ambassadors in his stead, and stewards of his Boskow to give legal notice of their conversion, they were Catholics! From Rome comes the call. - The Pope mysteries; For no man taketh glory from himself, but hekindly received by the Catholic inhabitants of Boskowappeals to the Catholic peoples of the earth. Let's go! that is called of God, as was also Aaron; from which it with the words, "God strengthen you, dear people, in your Hand to it, God wills it!" - In the same number, a letter follows, that he that arrogates to himself the office of purpose; be courageous and trust God; we will followby Eduard Everett about the danger of the secret

Petersburg (Russia). Here live 60-

Lutheran)

*) Dr. Hunger himself was concerned that the submission would be *It is very wise that Mr. Hunger does not want to speak of lay emergency received unfavorably by the editor. The editor, however, acknowledges "with this year, was looked forward to by all who had a part in pleasure that the esteemed author treats the subject matter in a calm tone the prosperity of this church. and with dignity. Yea, he encourages the writer with the words, "Let him then, go on writing cheerfully; we will answer him in the same spirit." If this is not Unionism, wtr do not know what Unionism is supposed to be. D. Red. d. L

Submissiveness of the Roman Clergy. With how to regard such more than papist doctrine. - By the hearty approval the Papist "Truth Friend" of Cincinnati

Call for a new secret society. We find such a call writes: "The secret societies in Italy, etc., do not confer and children walk to the Lutheran church in Krischlitz, There are 200 million of us. We are the majority of the societies in exodus is shared in praise. What hypocrisy! But it is the principle of the Jesuits: The end justifies the means

> The Prussian Lutheran Church. The General Synod of this church, which was to be held in Breslau

attacked it most vehemently in the "Dorfkirchenzeitung" mentioned, of which there are many in the Eastern (village church newspaper), in addition to which it was States. Then the Tammany Society in New-York must be contrary to expectations, turned out satisfactorily they call "wigwams," and their calendar is that of the Diedrich and those who share his view remain in theIndians. We find a variety of this society in the societies association and are "supported" by the community. One or tribes of the red men (reä mon), for which the has declared oneself decidedly against chiliasm. The old Germans in the East very frequently show a preference. relationship with the Leipzig Mission has been restored

Something about secret societies in the United States.

As we read, the United States has as many Mason as Europe combined. Although Freemasonry was transplanted here from England, it is not content here with the English division of its members into three degrees, but adheres to the French system with 33 degrees. The Freemasons themselves say that they are descended from the grave antiquity. It is probable tha these masons are the descendants of the masons who wanted to build the Babylonian tower. At least they resemble them in godlessness, for they would like to make one out of all religions and bring it about that every one may believe what he pleases and that all may nevertheless say: We all believe in one God. Which, o course, must then be a beautiful God.

In addition, it is said in a change sheet, there is a so called Druidic League, which is very widespread; ir larger cities, one rarely enters the living room of ar unbelieving German worker, in which the diploma of the Anfnah is not hung under glass and frame. The lodges of the Lutheran congregation at Town of Lebanon, near of these are called groves, and the whole is in general a Watertown, Wisc. was installed in his new office by the For I. Heizer by Mr. Pastor Bilz from Mr. H. Blume §1,00, from Mr. F. copy of Freemasonry, with some modifications, which however, refer only to the names and symbols of the individual offices. Druids were pagan priests among the ancient Celts, and had the power to cast spells and to exercise caution. They gave instruction orally in verses mostly of secret meaning, believed in the transmigration of souls (that the souls of men after death lead to othe Druid society, can therefore be well imagined.

Furthermore, mau has lodges (read: Lohschen) "o the peculiar brothers" (Ollst Mellon 8) in all states. Thi society seems to have even more members than ever to 120,000 members. This society, too, betrays by its Amen. very name what is to be sought behind its secrets.

with serious concerns. Especially Pastor Diedrich Besides these, the Templar camps should be

assailed with a multitude of motions for completeremembered, a political society which came into being in the following address, and in order to prevent reorganization, and it seemed that it was approaching a1789 and at first had only the improvement of the fate of losses, in drafts on New York, where this is sifting, and that the meeting of the General Synod, inthe Indians in mind, but then later clashed with the possible. particular, was going to be a disastrous one for it. In a "Columbian Order" founded in 1783. It breaks up into private letter, we receive the following preliminary reportvarious "tribes," which have among themselves their last session, all the funds, from the whole Synod on the outcome of the synod:-x>The Breslau synod, "sachems" and hold their "consulting fires." Their lodges for the Inner - Mission, go to me.

> In recent times, these orders have been joined by that of the "Sons of Malta". All their public processions and meetings take place at midnight; they say this to indicate that they do their good works in silence and not to be seen by the people. So they make it publicly known that they do good in silence! They must be a good sort o benefactors.

How a man who wants to be a Christian can join such bands, indeed how it is possible that only an honorable possible. man can crawl along into such hiding places of darkness is hardly believable.

Church News

On 14 Sonnt, n. Trinit. was Mr. Past. Moll, was at Neu-Gehlenbeck.

Grant the Lord grace to his servant and make him blessing to many. Amen.

G. Link, Pastor.

The address of the dear brother is: kvv. ff. N. NoU. I^amp8 l'oint, Nallison Oo., III.

On the 21st of Sonnt, n. Trinit, the Rev. G. Link, called

May the faithful God make this servant of His a blessing to many.

> C. Sträsen, Rev. Address: Usv. 6. ^Vise.

Church consecration.

On November 2, the Lutheran Trinity congregation in Town Rantoul, Calumet Co. and on Sunday 22, afte men or to animals), and engaged in divination and Trinity, St. Paul's congregation in Town Marison, Brown sorcery. What kind of society this is, which calls itself a Co. had the joy of dedicating their newly built log church. May the gracious and merciful God, in both places, in the \$2,00. George Bartling. deepest primeval forest, keep his word and For I. I. Hoffman" from the Women's Club of Wem. congregations, which (especially in the latter place, as also in Maple Grove) are greatly threatened by members the Masons. Within the United States it has 32 grand to cut where we have sown-if it be but public sinners, who instead of §4,36. lodges and about 2,500 so-called workshops, with closerun from us to them, shy of light-and produce much fruit,

> Town Hermann, Sheb, Co, Wisc, in November, 1860. I. N. Beyer.

For your kind attention!

All monies to be sent to me are to be sent to

According to the decision of the Synod, in the

Wilhelm Meyer, Cassirer middle districts.

Address:

oars ok ^lovvr Lro. Port ^2c.) U6, Ivä.

Solicitation.

All those pastors entitled to vote who have not yet submitted their parochial reports are requested to send them to the undersigned as soon as

One wants to addresstren obligingly:

Müller. Htterbox 769, OüieaZO, IIIs.

Receipt and thanks.

For the church building of the "First German Evangelical Lutheran introduced by the undersigned into his new field of work Congregation in lowa City" received: from an unnamed person near Milwaukee §1.00, from Mr. Marggrander in Rochester, N.-I., §1.00, from Mr. H. Steinmeier in St. Louis §3.00, from Mr. D. Steinmeier the. §2.00, of Mrs. Gottschalk the. §0.25, from Mr. Niese the. §0.50, from Mr. W. Steinmeier the. §0,25, from the parish of Herru Past. Neichardt in Arcadia §4.00.

Joh. Friedr. Döscher.

- Cl. Seuel from the congregation of Mr. Pastor Schliepsiek 3.00 Heinrich Walker of the Virgins' Association of the congregation of the Rev. Lindemann at Cleveland, O.
- L. A. Graves of the congregation of Mr. Past. Gross at Richmond, 11.00
- S. Partenftlder of the congregation at Saginaw City, Mich. on his journey from Saginaw City to St. LouiS .. Likewise from the parish of Frankentrost, Mich., by Mr. Schwarz §0.40, by Mr. I. Wender §1.00, from Mr. K. Gräbner §1.00, from Mr. Kitsteiner §0.50

George Bartling of L. Fiene in the congregation of Mr. Past. Miracle

Correction: By Br. Marquardt in the parish of Mr. Past. Küchle

of Mr. Past. Wüstemann in Roseville §4.00, from Mrs. Nahfeld the. §0.25, on the child baptism of Mr. Schak the, collected §1.15 6.00 Correction: In the receipt for I. I. Hoffmann, No. 3, Year 17 of the of the Wiskonsin Synod, who are always on the lookout Lutheran it should read: from the congregation in Wolcottsville §1,36

Received

for the Concordia College budget: From Mr. A. Heine in New-Bremen 10 Bu. Potatoes. , the Norwegian Lutheran Congregation at Koskonong by Past. Ottesen

\$30.00

for individual sophomores:

For K. Benker, by Dr. G. Sevffarth in Yorkville § 7.00 for household: Don the comm. of the Past. Hahn a large box of butter of c. 125 Pfd. "of the parish of the Rev. Baumgart (who omitted to acknowledge th error in No. 6) 1 book of dried apples. G Alex Saxer

Received

in the preachers' and teachers' widows' and orphans'

1. contributions from the pastors and teachers: For 1858: Elster, Johannes, Lindemann.

For 1859: Clöter, Groß, Johannes, Jungt, John, Kirsch Lindemann, Mießler, Rennicke, Stricker, Sallmann, Schaller, Slephen

For 1860: Bartling, Baumgart, Besel, Brogt, P. Beyer, Bode Crämer, Clöter, Franke, Fritze, Friedrich, Gönner, O. Gotsch, Groß Heid, Hoppe, Hußmann, Hols, Jäbker, Jungt, Jung, Johannes Klintcnberg, Kirsch, Kundinger, Köstering, Lochner, G-Löber Mießler (1.), Metz, Multanowsky, Müller, Nütze! Nolting, Rennicke, S. Riedel, Neichart, Rieppling, Rolf, Roschke, Ruff, Sallmann, Schaller Sauer, Dr. Sihler, Stecher, Schäfer, Schliepsiek, Scholz, Schürmann

Schwan, Strikter, Stärken, Ulrich, Wolfs, Wagner, Wunder Wüstemann, Zagel, Lemke, Pfeiffer. For 1861: Scholz, Sommer (1.50) 2. on gifts:

Don of the congregation of the Rev. Friedrich§ 2,50 of the congregation of the Hm. Past. Stubnatzi: namely Collecte

				10.00
	fromN		N	0,25
	"	N.	N	1.00
	"	H.	Strtter	0.30
	"	H.	Richter	5,00
	"	H.	Bensemann	0.50
	" Chr	. Stı	urgeon	1,00
"	of the o	ong	gregation of the LordPast	Shepherd
		-	3,00	·

By Mr. Past. Riedei of N. N. collected on his child baptism3.00 Don of the congregation of the Rev. Reichhardt in Tipton1.25 I F Bünger

Received

To the Synodal Treasury of the Northern

District. I. For the general syr From the Township at Monroe	nodal treasury:
	§17,39
""" ., Adrian 10,00	
"""" Watertown, Wisc	10,00
"" of Mr. Past. Rauschert	5,00
"" Lochner	·
),72	
"""to St. Peter's in Town 8.	Wisc. 17,00
" " upper Emmannels-Gem. of Mr. Past.	
Thickness	

Bon of Mequon Township, Ozaukee Co, WiSr. 22.75 namely: By F. Milbrath, W. Milbrath, I. Milbrath, G. Bittner, F. Brüggemann, W. Gruel, A. Jäger, W. Dumstrey, W. Jäger, Fr. Ruff (K §1,00, I. G. Panier, Fr. Bulgrin, Br. Hoppe G §0.50, K. Fink §4.IX), Br. Fink §2.W, H. Jäger (in thanksgiving against God for From the Community in Town 11th WiSc. . his bodily recovery) §5.00, G. Schmidt §0.25.

FromImmanuelS Church in Cedarburg, Wisc. 17,73 namely: From Bro. Rintelmann, Sr, C. Nintelmann, D. Rintelmann, Sr, H. Wiepking, Ch. Hennig, F. Lange, E. Schaaper, I. Schütte, M. Rabold, I. Niemann, I. Groth G §1.00, Bro. Schner, W. Groth, W. Heidemann, H. Rintelmann, D. Rintelmann, Jr, Br. Rintelmann Jr, Wittwe Pomplitz, H. Seegers, I. Gebert, Ch. Henning G §0.25, D. Nero \$1.50. Br. Dietrich \$0.75. F. Mohrmann, F. Lück G \$0.10. I. Lüver §0.40, Ch. Henrichs, F. Vostern G §0.50, C. Ahrendt 80.38

From St. PaulS parish, Grafton, Wisc. 8.00, viz: From C. Frußke, Wittwe Bocke, I. Götter, F. Oberheu, F. Degner, Ch. Böthe, C. Zeige (K §0.25, F. Kohlwey, Ch. Behrens, M. Mintzlaff, H. Ahlers, A. Schletz O §1.00, Ch. Pracht, H. Schwengel G §0.50, H. Neudahl §0.15, G. Diener §0.10.

ı:	From Detroit Township" " of	. Mr.	.00 Past.	F
he			2,52	,,
III	" " Frankenmuth		,	"
	From "" Frankenlust			
	namely: Bon M. Gramel §0.13, A. Götz		4.32	
	§2.22, the children of Mr. Pastor Sievers §0.47,	1 1144		
		L. ner	nninger	F
	§0.50, teacher Günther §1.00.			
	ByMrTeacherSimon 1.00			F
	Dieyei 1.00		41.0	,
	""" Kundinger		,	
	""" Sober'lein		. 1.00	
	""" Judge 1.00			
,	" "" Glazier 1		00	F
". 1.	From Past. Lochners Gemeinde by P. I	. 60,00	By C.	. 11
•,	Eisfeld	. 10,00		C
е.	" W. Harttert		. 1,50	F
3.	" F. Keup in Watertown		. 5.00	
٠,	l" G. Bodenstein		. 2.00	
-,	l" G Hainaka		1 00	
s.	" Köhnjun.		.1,00	
r,	" Past. Locnner	•••••	. 1,00	-
١,	"" Trantmann			į
	" ,, Penalties			
r,	"" Desert man			(
)).	"" Rauschert		. 2.00	
	"" Strict		.1.00	
	"" Brose			
.	" Steinbach		,	
1	"" Thickness	1	10.00	
'	" " engraver		. 5,00	í
	"" Multanowski		'	(
	2,00			1
	the same for synodal reports		.1.00	
	" Past. Hügli			
rd	"" Kolb 1		50	
	"" Also		2.48	
)	Achenhach 2. for the general synodal mission fund	d. fr	1 00 om the	١,
; '	congregation of Mr. Past. Lochner			;
	" the schoolchildren of Mr. Past. Steinbach -	9 3,0		
			-2,20	
	By Past. Thickness collected			_
	namely: From I. Oertwig §1.68, from G. Wolf §			
	unnamed person from the congregation zum Kri			ı
	§3.00, collected at the wedding of Mr. F. W. Jagow §			
	By Mr. Past. Sievers			
	namely: From A. Löffel §0.25, B. Henninger §0.5			
9	§0.12, I. Schmid §0.25, Sewing Society in Fra			
	Missionary Clöter §10.00, for the same from Schn	ша Се	uaer ir	1
	Frankentrost §5.00, Teacher Prater §0.50.	Give 4	ha Basi	
L	From an Unnamed Man in Detroit with Instructions to " Heathens a Bible"]
_	From Mr. Kluge			
	the unnamed in my congregation			

the unnamed in my congregation... 3. for school lecrer seminaryin fort wavne: By J. P. Wirth . . §1 .00 4. for the retention of teachers in the two teaching

institutions:

namely: From I. Laubenstein §2.00, from Jac. Laubenstein §1.00,

Church Grove, Wisc. . to wit: By Past. Jox, F. Bublitz, C. Retzlaff G §2.00, D. Garbisch, Past. A. Rohrlack, F. Bahls, H. Steindorf, Protzmann, H. Sievers. I. L. Groth, L. KiekHafer, A. Schneider, D. Fellbaum, I. Höhne, H. Allwardt. Krüger, E. Hellmann G §1.00, M. Uttech §0.76, Cb. Bublitz, I. JakobuS, A. Bublitz, Ch. Kurth, Mrs. D. Garbisch, G. Garbisch G §0.50,1. Heckendorf, Ch. Heckendorf, Fr. Radke,

D. Wendorf G §0.25. A. Gädke, Caroline Uttech G §0.12. Ch. Woldt 80.75.

From Mr Past Ruhland , ,, Teacher Kranzlein 1 00 of the community in Oshcosh..... . 9.00

5. to defray the travel expenses of the General

Praeses:

From the congregation of the Rev. Lochner- § 5,00 6. for the general praeses:

From Adrian Township-7..... " of Mr. Past. Also " " in Frankenlust 12.00

7. for poor pupils and students:

. § 2,00 From the municipality of Amelith " Frankenlust . On the child baptism of Mr. W. Milbrath . esammelt 1,60 From Mr. Past. Also ... Monroe, Oct. 30, 1860.

W. Hattstädt, Lass.

Contributions have again been sent to me from the Eastern District of the Synod, which I hereby acknowledge, but which I place in the possession of the Cassirer of the same, namely:

By Mr. Rev. L. Dulitz at Buffalo to the synodal treasury from the congregation at West Seneca, Can. §0,90

From X. in Buffalo To the Synodal Missionary Fund of L. in Buffalo.... 2,00 By Mr. Past. M. W. Sommer in Philadelphia to the Synodal Fund of the St. Johannes-Congregation there

On the other hand, I have to correct that the contributions I acknowledged in No. 6. in favor of the Eastern District Fund, among others, were made by the congregation of Mr. Pastor E. M. Bürger in Washington City, as:

> § 1.00 to the synodical treasury, 16,29 for the Lchrer contents, 3.66 to the Synodal Missionary Fund, 6.28 for students, §27.23

had been abandoned for misunderstanding and are now omitted in the revenue.

F. Bö hlau. Cassirer of the General Synod.

For the **Lutheran** have paid:

The 14th year:

Messrs. Past. I. G. Böbm, H. Rückerts 50 Cts.

Den 1T. Jabrgana: Messrs: Bro. Sperber, A. Gnintber, A. Bez, H. Rückerts 50 Cts, H. Wettermann, C. Hauer 50 Cts, Past. P. Heid 6 Er., I. Allwardt.

The 16th year:

Messrs: W- Nötiger, Fr. Speiber, T. Kleemann, A. Btt. G. Streeb, F. KoNmann, W. Kollmann, L- Sommer 50 Cts, H. Weltmann 50 Cts, W. Stünkel, W- Lange, <5. Korritz, I. Lauer, G. Rudolvh, C. F. Grupe, Past. H. Wunder, K. Krieger 50 Cts, H. Westermann, C. Hauer, I. C. Löbr 50 Cts, C- Grotefend, C- Kasten 50 Cts, M. Roqae 50 Cts. T. Schütze 50 Cts, Harms, W. Sckmdc- win, Past. V. Klein. I. N'werle. F. Wocker, Past. H. Lemke 2 Er... Bast. C. Mayer, W- MebeS 5ti CtS., H. Mebes, Großbeider, I. Werther, I. Heinz, T- A- Hasselqnist, Sprötge, Kampratb, H. Sievers.

The 17th year:

The receipts of Mr. Ed. Roschke, as well as lower others, could not be included in this number for lack of space and will follow in the next number.



Heransgegeben von der Dentschen Evangelisch = Lutherischen Spnode von Missouri, Dhio und andern Staaten Medigirt von C. F. 2B. Walther.

Volume 17, St. Louis, Mo., Dec. 11, 1860, No. 9.

Municipal Election Law.

(Continued.)

Lutheran doctrine, is meant by the keys, or by the power Muthwillige Verkehrung. According to this Buffalo vote. and office of the keys, and that the whole church, that is, all true Christians, possess these keys; we must now the whole church, and not to some particular persons." conclusion in the first appendix. For after the confession show, thirdly, that, according to Lutheran doctrine, the should bite so much: the keys are given to the preachers, of faith is pronounced, that "the keys belong to the whole suffrage of the congregations necessarily follows from and not to some particular persons! This would be church without means, because the keys are nothing

As far as the public confessions of our church are concerned, the passages that belong here have already been quoted. We therefore repeat them here only recently. In the second appendix to the Schmalkaldic Articles, among other things, the right of congregational suffrage is proved with three strong reasons. The second of these reasons is given in the following words: "Here belong the sayings of Christ, which testify that the keys are given to the whole church, and not to some, but to persons, as the text says: Where two or three are gathered together in my name, I am in the midst of them 2c." It is true that the Buffalo Synod also seeks to invalidate this important passage of our symbols by a false interpretation: for it writes in its second synodal confessional words cited. From the letter. "Apparently (!) by the some but persons are meant the Papal bishops, who by divine rights alone have appropriated to themselves the keys of Christ

downright nonsense, for it would mean nothing else than: else than the office, by which such promise is imparted the keys are given to some special persons and not - to to everyone who desires it," it is immediately said some special persons. Or are only "the papal bishops," further: "As then it is in the work for eyes, that the church but not the Lutheran pastors, some special persons? Are hath power to ordain ecclesiastics," (which is thus the Lutheran pastors the whole church? It is indeed translated in Latin, "He therefore originally and breadful when an entire synod calling itself Lutheran can immediately assigns the keys to the church; as also for plare not only to quite obviously distort words of the this cause the church originally hath the right of church confession, but in doing so also to expect its appointment." *) The words are clear, and admit of no audience to accept downright unreasonable conclusions. other interpretation: because the whole Church has the Why does the Buffalo Synod, once it no longer considers keys, neither have individual particular persons, or any the teaching of the symbols to be true and cannot accept particular so-called estate in the Church, but the whole t, not, like Löhe, come out openly with its language and Church itself the right of election. renounce it? But let us not worry about these distortions and let us return to a simple consideration of the

o appropriate. In this way the keys are given to the whole It is clear from the same that, according to the faith of church, so that the whole church has the keys in this our orthodox church, it follows from the fact that the keys order of God, in the holy office of preaching everywhere. are given to the whole church and not to some 6th Now that we have seen what, according to P. 98.) But every one sees that this is nothing but a individuals that the whole church also has the right to

Now what the symbolical books of our church briefly confess, the orthodox teachers of our church also unanimously teach.

Thus <u>Luther</u> writes: "Where there is a holy Christian church, there all sacraments must be

*) Tribuit igitur principaliter claves ecclesiae et immediate; sicut et ob eam causam ecclesia principa liter habet ius vocationis

Christ himself and his holy spirit. Now should we be athe people? To this we reply: Without doubt. The electionThe preacher must be examined by a preacher who is holy Christian church, and have the greatest and most of a preacher, however, is always a lawful and valid onealready in office and, if he has passed the examination, necessary pieces, as: God's word, Christ, Spirit, faith,only if all who belong to the church which he is to serve ordained and duly inducted into his office. This requires, prayer, baptism, sacrament, key ministry, 2c., and have elected him, whether they have done so in their ownas we have already reminded you, 1. the love and unity should we not also have the least part, namely, the persons by casting their votes, or by those whom theywhich, according to Christ's will, should take place and power and right to appoint some to the ministry, who have delegated to perform this act in their stead as their be manifested among all the members of his body, 2. the Parish of 1533. Tom. XIX, 1505. 0.)

the ecclesiastics is a part." (Loc. th. de min. § 87.)

Thus Abraham Calov (professor at Wittenberg, diedunjust removal of a preacher. 1686) writes: "It is known that the $\underline{\text{right to call}}$ is entrusted From the year 1531. X, 1895.) to the church, as well as the keys and church discipline, 6. tll. 4Vun. VIII. p. 334.)

church." (Theol. didact-pol. P. IV. f. 402.)

this doctrine. For they say: If it is really true that the whole layman who baptizes and absolves in time of need is here called a pastor, elect, for those already in public office to examine, ordain, church has the right of suffrage, then it is proved at the by which is signified that those who perform an official act thereby take up and introduce, and for the authorities of the country, even and administer the office. same time that the preachers and the persons in authority also possess this right! For do they not belong to the church just as much as

would give us the word, baptism, sacrament, forgiveness representatives. If, then, there are pastors and officials inhonor which the faithful owe to the public office and to the (which are already there), and serve in it, what kind of athe appointing congregation, they, of course, belong to faithful bearers of it, 3. the sacredness and importance of church would that be to me? Where would Christ's wordthe appointing congregation. If they were to be excluded the cause itself, which require cautious and prudent be here, when he says Matth. 18, 20: Where two or three from participating in the work of calling, if the so-calledpreachers. The sacredness and importance of the matter are gathered together in my name, there am I among people were to carry out the election alone in a gooditself, which requires careful and conscientious Christians them? And again V. I".: Where two of you are made one Anabaptist manner, their election would be illegitimatenot only to act according to their own understanding, but on earth, why it is that they shall ask, that it shall be dond without any validity. Therefore, when the people of to avail themselves of the counsel of experienced for them of my Father which is in heaven? Have two of Zwickau once deposed one of their preachers without theministers of Christ. Finally, 4. The example of the three such power, how much in ehr a whole church? knowledge and will of his pastor and appointed anotherapostolic church, in which those who were already in (Scripture of the Angular Mass and Consecration of the one in his place, <u>Luther</u> advised the pastor to address hispublic office first examined the new preachers, and when parishioners from the pulpit, among other things, asthey had passed the examination, confirmed their Thus Johann Gerhard writes: "To whom the keys of follows: "Dear people, you know that I am your pastor, election and solemnly appointed them to their office. 1 the kingdom of heaven have been given by Christand must give an account for you, and risk my life and Tim. 3, 10. 4, 14.

himself, with him is the right to appoint the church limb for you every day against the devil and all danger to But, as is already evident from what has been said, servants. But now the keys of the kingdom of heaver souls; therefore I also should and must take care of thethe matter must not be imagined as if the key power were have been given to the whole church. So the right to call preaching in this city. Now ye have put away a preacher so divided among the so-called three estates in the the church servants is with the whole church. The first before he was overcome in the court, and without mychurch, namely, among the people, the authorities, and proposition is proved from the definition of the keys of consent, when I ought to have done it: and for this yethe preachers, that one-third were possessed by the the kingdom of heaven; for by the keys is understood the have set up another in my office, without my will, so that common Christians, one-third by the authorities, and power of the church, of which the right to appoint and selmy pastorate is taken from me." (Scripture: Admonitionone-third by the pastors, and that only together did these to a pastor that he should not remain silent about thepossess the whole of it, so that an election would only be valid when each of these three estates had given his share. We must not think thus: according to the divine

By the way, we heartily admit more. We admit that a order, three things belong to a right profession: 1. Matth. 18, 18. 1 Cor. 3, 21. 4, 1. Rom. 3, 2. 9, 4. 1 Cor congregation, if it can, should call in one or more election, 2. examination together with ordination and 5, 1. following. But Tue church hath not committed this orthodox preachers for its election, even if no preachersinstruction, and 3. confirmation; the first can only be done to the holy ministry alone, but she directeth this by belong to its association. Except in the most urgent caseby the people, the second only by an ordained preacher, herself, and with the drawing in of all estates." (8)8t. 1<\frac{1}{1}\text{of} necessity, it should never choose and accept athe third only by the secular authorities; for each of these preacher alone, *) but it should first consult him from three estates has received from God a special power

Thus writes J. Andr. Quenstedt (Prof. at Wittenberg died 1688): "To whom the keys of the kingdom of heaven "If nowadays, for example, in India or on a now unknown island, a communitymust join their power together if a profession valid before have been given by Christ himself, the right to appoint were to be converted to Christianity by a Christian who had sailed there, it God is to come into being. No, this is a very false idea. follows from what has been stated so far, and what theologians know how the church servants is with him, because the church to maintain, that such a community could appoint the preaching office and We have already seen that the keys are held by the authority is understood by the keys, of which the right to ministry itself according to God's word, and whether it could do so in the Church, that is, by true believing Christians. But by the appoint and appoint church servants is a part. Now the ministry according to God's Word, and whether it would thereby become a keys is to be understood the whole power of the church, keys of the kingdom of heaven are given by Christ to the member of the general Christianity in agreement in doctrine, it would still not that is, not only the electing, but also all that is connected whole church, according to the passages cited; therefore or to a consistory and ministry, if it could not be done because of the with it, the examining, the ordaining, the introducing, the the right to appoint the church servants is with the remoteness or danger. (III. 11 § 3.5.6.) So it is also said in the 2nd Appendix confirming. *) But since everything in the church is to be lof the Schmalk. Therefore, where there is an established church, it follows that there is also the power to elect and ordain ecclesiastics, just as, in case done in an <u>orderly manner</u>, it is necessary that the Before we close this chapter, it will be necessary for usof need, even a bad layman can baptize another and become his pastor, as exercise of church power be properly distributed. The to answer an objection that some are now raising against St. Augustine writes in a history that two Christians were together in a ship, best way to distribute it, however, is for the people to one of whom baptized the other and was then ordained by him. - Such a

> if they belong to the church, to confirm or approve those who have been elected and examined. But all this is done by the one and only

> > *Provided that the confirmation does not refer only to the relationship of the preacher to the state: for in this case the confirmation of the appointed preachers is not an ecclesiastical act at all, but a political one, which the authorities perform not as an ecclesiastical song, but as a secular power.

distributed the various exercises of church power.

power, so certainly it cannot be otherwise. Whoever conferred upon him by the church, because the church Ep. of Peter, 1523. IX, 702. 3.) has so ordered it, either by God's command, as, for cirt.**)

sees on this rock by faith, to whom the Father has given will of the church. if he falls today, he will fall tomorrow, just as St. Peter itself is the act of the church, as is evident from Acts 6:3, Bugenhagen, Jonas, and Myconius, delivered in writing offices, that he may serve the congregation, not for his in their stead and under their authority. own sake, but for the sake of the congregation" (that is, instead of the

*A consistory is an ecclesiastical government made up of persons from different estates, which exercises certain rights in the name of the whole church. A patronage is the standing right of one or more persons to appoint a pastor in the name of a congregation.

**One must not think that the preachers do not stand in God's stead. preach, baptize. The very one who acts instead of and on behalf of the church, then acts rightly instead of and on behalf of God, for the church has God's command to choose and send preachers. Hence it is said in the 7th article of the Apology of the Augsburg Confession: "The sacraments are not with the members of the church only in so far as they without effect or power because they are administered by unworthy and are their subjects, citizens, state officials, and so on. ungodly persons, for for the sake of the church such are not there for their own person, but as Christ; as Christ testifies: He who hears you, hears me.

the other estate, not because he alone could do what he If the whole congregation do it, the church do it. If the If, however, it participates in ecclesiastical acts, e.g. in does according to divine right and only validly, nor church does it, God does it; for one must have a servant the appointment of a preacher, it must do so not as an because he could do anything else, but because he is a For if the whole congregation were to fall down and authority, but as a member of the church, and indeed, member of the church, which has all church power, and drown, they would drown the child, for a thousand handsovereign kings and princes, as it is said in the because the church, for the sake of order, has so would go after it. It was no good at all. Therefore it is Schmalkaldic Articles, "as the noblest members of the necessary to have a servant to take care of this insteachurch.

Thus Luther writes: "The calling and election of As certainly as the church has the keys, or all church of the congregation. (Church Postilla, I. 1525. XI, 3070.) In another place Luther writes: "So there is only aministers of pure preaching is not really and originally a votes in an election, whoever examines, ordains, or difference outwardly, because of the office to which one matter for the authorities, but for the church. If the installs an elect, whoever confirms a pastor, does all this is called from the congregation; but for God there is no authorities are believers and members of the church, by virtue of the keys, which no one has originally and difference; and only for this reason are some drawn from they call, not because they are authorities, but because directly but the church, that is, the true believing the multitude, that they lead and do the office instead of they are members of the church. For (it is said): My Christians. What, therefore, a member may do in the the congregation, which they all have, not that one haskingdom is not of this world; but the authorities of this church before other members, he does because it is more authority than the other. (Interpretation of the 1sworld have princes, men of war, knights, mayors, senators, quaestors, schoolmen, prefects, home citizens,

Thus Johann Gerhard writes: "As the right to calland voices to set. Which offices are necessary to it in this

instance, in the ordering and conferring of the public concerns the whole church, so also ordination, which isworld. But Christ has something else to do in his kingdom ministry of preaching, or according to Christian liberty, the declaration and testimony of calling, is performed in with his bride, namely to appoint the offices of his as, for instance, in the establishment of a consistory or the name of the church. The presbytery lays hands on it kingdom, apostles, teachers, interpreters, evangelists. patronage. *) Therefore a preacher not only preaches but the church joins in the prayers. Although, therefore Ephes. 4. but the authorities are bound to admit the baptizes, administers the Lord's Supper, absolves, in the for the sake of lawful good order, it is right for the bishopapostles, teachers, pastors, evangelists. Ps. 2. if the name of and on behalf of the church or congregation, but to lay hands on the person to be ordained at the samekings, kingdoms, authorities, and cities will do this, and also eraminirts, ordains, and introduces those elected time as the presbyterate, he does not act here according eceive into their house the apostles that are to come, to his own private will and power, but in the name of the eace shall be upon them Matth. 10 Luc. 10. but if they Thus Luther writes: "The keys are given to him who church, according to the law, and in accordance with the will not receive them, but drive them out, upon them that are sent their peace shall return." (This is a passage from it. Now no person can be seen standing on the rock, for The ordination is carried out by the bishop, but the acta judgment which Luther, with Melanchthon,

fell. Therefore there is none appointed to whom the keys 14:13" (Loc. th. de min., § 154). (Loc. th. de min. § 154.) on the Erfurt Church in 1536, and which V. E. Löscher belong, but to the church, that is, to them that sift upon It is therefore a serious error to think that an ordained published in his Innocent News. S. Year 1715. page 383.) the rock. The Christian church alone has the keys, and preacher alone has the power of ordination, as lying in One must not think that most of the older pious no one else, though the bishop and the pope may use him alone, by which he only makes the person elected princes acted against these principles, took away the them, except those who are commanded by the church. by the people a pastor. No, the power of ordination is right to vote from the congregations and granted A minister ministers the office of the keys, baptizes, also a power of the church, that is, of the faithful, which themselves everything. According to the truth, the old preaches, administers the sacrament, and does other the preacher receives through the faithful and exercises superintendent of Rothenburg, Ludwig Hartmann (died. 1684) in his Pastoral Instruction: "Thus also in our time The same is written by Frederick Balduin (Prof, at the excellent godliness of our princes is to be praised, not in his own personal authority, but in the name and Wittenberg, d. 1627): "The ordination of the ministers of according to which they provided their subjects with

commission of and instead of the congregation), "for he the Word is with the Church, but she exercises this her skilful and capable teachers, not so that the is a minister of the whole congregation, to whom the key right by the (public) office of preaching, and the congregations would be deprived of their right; but is given, whether he be a knave or not. For if he do this administration of this exercise is carried out by a bishop because the people neither understood nor used their or church inspector, not for the sake of a greater right, and the right judgment of the same was hindered sovereignty, which he has not by divine right, but for the by old (papist) errors, they took it under their sake of order and decency, as the Church has arranged guardianship and represented the place of the church." it according to her freedom." (X.6 Philipp. 1,1. czunost. (Cusrorul. p. 76.)

According to this, it is now clear what is to be judged 2. p. 965.)

It is a similar matter with the actions of persons in when the Buffalo Synod writes the following in its latest authority in the church. As authorities, they have to deal (sixth) Synodal Letter:

From the natural philosophical (!) world direction of the country, the opinion has partly settled in our church children: that in a common election radical (the root "ach") and originally the power rests. Of this it is only to be reported that the Holy Scripture knows nothing at all of the fact that in a

The first is that the power of the electorate rests in the principles on which the whole Roman hierarchy rests. We must confine our attention to this metropolis of ours. election by a majority of the votes cast. Still less does thelgnorant people may think that these are theological Paul also stayed one year and six months in Corinth and power rest in an election by a mere majority of votes.subtleties and hair-splitting; yes, the Buffalo doctrine hastwo years and three months in Ephesus, while he does Election, in the word of God, has quite another meaning, at least the good of avoiding much quarrelling and strife not seem to have stayed long in Athens, since he found namely, no other than the expression of public and and of creating a certain unity; but he who knows the little hearing there . . . " brotherly confidence to preside over some need in the doctrine in its context and the history of the Church Without a doubt, all readers and especially those

church of Christ. This choice (Acts 6) of such a form hadknows that through the Buffalo system our Church has who, through their gifts of love, have made it possible for only a designating meaning, which includes beingits firm foundation, as much as there is in the "Buffalo," a herald of the pure Gospel to be sent even to that chosen for a vocation. For of these godly men thepulled out from under her feet and is rendered farthest West, will be heartily pleased with what has been baptized Christians believed that the apostles coulddefenceless against her hereditary enemy, the pope communicated. But we ask all mild hearts to consider accept and appoint them without objection to this need, Other sad consequences need not be further considered that the important work would only be half done if they namely, to help and serve them in external things, whichhere.

was done with prayer and the laying on of the apostles hands. Thus the ministry of these seven rests not in the designating election of the Christians, but in the accepting and appointing of the apostles. If the designating election is held properly, then acceptance on the part of the preaching office takes place for the help of the pastor in external things. Only through this acceptance is there a real calling." (S. 15 17.)

From these declarations, however, one sees that the Buffalo Synod is not lacking in courage to publicly depriv their congregations of their most important rights, or, s to speak, to make them watery. They seek to impres upon them that the power of the office or the key power does not, as our symbols and old orthodox teachers say rest originally and at its root in the believing Christians but in the pastors, whether they be believers of unbelievers, pious or godless, if they are only properl ordained; therefore it is not the election of Christians that makes a man a pastor, but the appointment and ordination on the part of the ordained pastors; Ordinatio is therefore not, as the Schmalkaldic Articles say "nothing else than a confirmation of the elected bishop or pastor, but by ordination a person, who is only designated by the election of Christians to the office of bishop or pastor, but is thus by no means an "electe bishop" or pastor, is first made a bishop or pasto Ordination, therefore, is not a way of only ordinaril carrying out the profession of Christians, whereby th pastors, just as in other official functions, act in the name on behalf, according to the law, under authority an power, and instead of the believing Christians, but b virtue of an authority, a right, a power, a privilege, which the Christians do not have directly and originally, and th pastors derive from the Christians, but which th Christians derive from the pastors, but the pastors hav directly, originally, and according to the root.

These are nothing more than the old basic

(To be continued.)

New news from California.

Among other things, Pastor Beehler writes the following to the editor on November 10:

"With praise and glory to God I can bring you the happy news that the dear Gospel is being heard here after all. The desire for it grows from week to week in many listeners. Last Sunday I had 75 attentive and number here. I have no doubt that in a few years at least two congregations of our confession can be formed in accept a job, and the enemy tried to make capital out o my previous refusal (they circulated the rumor that I did congregation on November 8, and was again their love for the word of God by their eager participation lin the service. Thus, by God's help, there is now. congregation of 40 members, founded on the Luthera confession, with the prospect of a rapid increase. rather spacious and pretty church, as well as comfortable parsonage apartment is the property of the congregation. Later I will discontinue the presen afternoon service here and hold it in another part of towr for the sake of those who find our church too far away. Ir this way, I hope, a second district will soon be formed any failure of a service could easily bring the work we have so eagerly begun to a standstill. In any case, Sar the door through which all immigrants must pass into the most pernicious principles, and so interior of the state, and as a rule they stay here for some time. Most of the Germans have already settled here. and those who are still working in the mines have for the most part the definite intention of making their permanen home here in time. Before hand, therefore, I shall also

were to withdraw their helping hand from it. The door is open. It is now necessary that we make haste to make it possible for at least one more person to follow Pastor Beehler and stand by his side. The Lord has always sent out two of his messengers, Marc. 6.7.

To the ecclesiastical chronicle.

The political newspapers of our country, especially devout hearers, which is already considered a very large in the German language, are undoubtedly born among the most effective instruments of Satan against the kingdom of God. Because they are not concerned only with political affairs, they seek to undermine all reverence this city. After I had been asked for the third time tofor God's Word and religion, to overthrow all divine and human orders, to abolish all discipline and respectability. They even seek to ridicule faith in an almighty God. humility before Him, and thanksgiving for the abundant not want to stay in Sau Francisco at all and demanded agifts of His goodness, and to make such expressions of salary of \$2,000), I finally lent a hand to the founding of a heart still afraid of God contemptible as proofs of a superstitious disposition. And it is not only now and then that the political papers make such ungodly statements; challenged to do so by a number of listeners who showed the whole of their politics is permeated with the spirit of atheism (the denial of God) and the overthrow of all orders in the world, so that everything found in them resembles poisoned food that kills the souls that eat of it carelessly. These newspapers have their most terrible effect in the larger cities, where they appear daily. There, reading the Satanic Press, as it is justly called, is the first food of the morning for souls in innumerable homes and families. At first, no doubt, many read with indignation the blasphemous things which appear in it. Soon, however, Ithe readers become accustomed to it, become numbed to the language of impiety and rebellion against all discipline and order, and at last, unnoticed, the ideas agreeable to the flesh, which the paper daily serves up For the time being, I cannot make any excursions, since in ever new shimmering phrases, enter like sweet poison into the enveloped soul. There is no telling how many are not only kept from turning to the church by these papers, and induced to turn their backs upon it, but also, while Francisco is the most important place in this state; it is they remain outwardly in the church, are filled with the

the effects of the word of God, what they still hear, arefactory; and a theological school, intended to train menhas closed. But since many members of the church, becausefor the preaching ministry, is, consequently, a preaching passages cited. He does not consider that if the church they are businessmen, also in order to fulfill their duties factory. This idea may be ridiculed and reviled as much were to leave the sciences to the world, as he wills, the as citizens, can hardly be without a secular newspaper, as is in the power of the adversaries, yet history, called of the world and against its falsifications of history, and or since the current of the spirit of the times is so powerfulby its right name, remains what it is."

that it is not possible to completely dissuade even the better-minded from reading secular newspapers, it haschurch of Christ, however, is not to be bothered with such long been the heartfelt wish of all Christians to have qinstitutions. It is not for her to interfere in such affairs. The its thousand-year-old lies. He does not consider that, political newspaper that a Christian can read withoutchurch of Christ is not to learn from the world, or thewithout the activity of science, a reformation of the staining himself with it. The "Welt-Bote" gave hope that it world's institutions; but from Him who is the Head's of His church would never have come about, and that he, the could serve this need. Unfortunately, however, for some church. He, the great Teacher of His people, never still be kissing the paws of the pope, as the successor of time now it has given itself over to dealing with religion in instituted, or in any way sanctioned, such institutions Peter. But one cannot fight against stupidity. So long, addition to politics and the things that affect civil life, and Those whom He calls to the gospel ministry are to giv in the most alarming way. He has made himself the away to teach the nations; not to learn from them, a stooge and prophet of a rapturous chiliasm. Again, in the some would have us believe. When, therefore, number of Nov. 14, we find a eulogy on the arch-Christian church proceeds to establish such theologic enthusiast Hoffmaun in the Würtemberg, and aschools for the training of its preachers, it is only a ste recommendation of his organ, the "Süddeutsche Warte, backward. In this, however, it is well understood that and its local offshoot, the "Zeichen der Zeit." Such things man called to the preaching ministry should always learn have the effect that one must finally warn all Christians from the Word of God, and make every possible effort t even if with pain, against the "Welt-Bote." If this paper become ever more complete in the knowledge and grad which otherwise possesses many advantages, would of God and of Christ. But in doing so, he should no recognize its profession and remain within the limits setneglect the service to which God has called him, by first for it as a world messenger, it could be recommended trotting off to a theological school, and rummaging about and it could be of great use. If, however, it abandons its for some years in the writings of the old worldly wise mer character, if it also meddles in the affairs of the church and heathen philosophers, or wasting his time in learning and that with the intention of spreading fanatical doctrine foreign languages, until such institutions then one must "fight" against it as earnestly as agains extinguished and sucked from him every spark and drognot been "equipped for the office of preaching," but who, the Satanic press. For precisely because the paper wants of divine light and grace, so that he must then see to serve the Cbrists alone, and is taken in hand by them through the spectacles of theological doctors, instead of with a certain confidence, it is then all the more the enlightened eyes of his understanding, wherewit dangerous. It does not, indeed, preserve and stiffen the God himself gifted him, since he called him." ungodly in their ungodliness, but it leads simple-minded Behold, dear reader, this is where enthusiasm leads. Christians into dangerous error. We say this not infanatic thinks that if a fanatic congregation calls him, h bitterness and ill-will against the prosperity of the paper is already an apostle, even if he has not spent three year and against the good will of its editor, but rather in with Christ Himself, has not been prepared by Him in His understands nothing of them. - It is strange that in the heartfelt concern for the blessing of the paper and the school for the ministry, and has not experienced the work of its writer. May our intention not be misjudged and outpouring of the Holy Spirit on the first Pentecost. The our wish expressed for the good cause not remair apostles learned the foreign tongues in a moment, ar unfulfilled.

Christ," sponsored by a certain Otterbem, publishes abut does not consider what a serious study of language paper called "The Happy Messenger," issued at Dayton skill, and antiquities it took to first translate the Bible into Ohio. In this paper, in the number of Nov. 22, there is an German, so that he can only read it, and what a measure essay which bears the superscription, "Preache of righteous knowledge it takes to interpret the Bible Factories." This essay shows quite clearly to what correctly. In that sheet, several passages from the church inconsistencies a rapture coupled with ignorance leads fathers are cited as proof that even the church fathers Among other things, it says: "A workshop where cloth is were against study; but the writer does not think here manufactured is called a cloth factory. Where watches first, that if a linguist had not translated these passages are made, there is a watch factory. Where hats are made he would know nothing about them, and second, that there is a hat factory.

the otherwise so dear (""cheerful) Messenger."" that there are brethren, even preachers, who do not know, or the Holy Spirit was poured out on the first Pentecost. if they know, do not respect, how hard and dear it is that The so-called "Church of the United Brethren in fanatic reads his German Bible and turns it to his liking God has forbidden that because he had nothing proper to say, he would not have known anything about them.

would not have to let the world make all things known to "Institutions of learning belong to the world. Theit. He does not consider that it would be a found thing for give up all study; then the papacy could get on well with editor of the cheerful ambassador, would doubtless then therefore, as such sects as the so-called United Brethren in Christ hold up their stupidity as a shield, they are quite invincible. It is gratifying, by the way, that this sect stands more and more alone in this respect, for most of the other sects in America have just now realized more and more how necessary it is that those who want to become preachers receive as thorough a scientific education as is always possible. They now realize that it is indeed sad and frightful when the sciences are used to puff themselves up, to fight against God's Word and to pervert it, and to preach human wisdom to the poor hearers who come to hear God's Word but that the sciences, when they are placed in the service of God's Word, are exceedingly delicious gifts of God: As can be seen in the case of the learned Paul, that a scholar regards all his great knowledge as "dirt" in comparison with the knowledge of Jesus Christ, and yet can use it most gloriously to present heavenly doctrine wisely for the salvation of all. The very worst preachers seem to us to be the self-fabricated preachers, who, it is true, have with all their ignorance, are more arrogant than those who have attended ten universities and yet have not been converted. In the case of such self-fabricated preachers, that sentence of experience already pronounced by the old pagan Quinctilian proves true: Huc> vuis inäootlor, eo est impuäentior, that is to say, the more stupid, the more impudent; or that old proverb: ^.r8 non Imdet osorem, nisi i "voraM6m, that is to say, no one hates art and science except he who very same paper in which the above article appears, a 'United Brother in Christ" publishes the following

warning: "It seems to me, on reading various articles in

misunderstands

learned.

completely

We are not to add to or subtract from his commandments 861 onwards. One volume is to be published annuallylet. This motion was then adopted without discussion with or word, not even a letter or title. Will you have theand, in the event of a surplus, other devotional books are all votes against one. One can see that Germany is kindness to publish some of the terrible warnings in the be added. The annual contribution of the members beginning more and more to enter into American messenger: Deut. 4, 2. 12, 32. Prov. 30, 4. 5. Matt. 5, 18amounts to 75 cents, for which they will receive all conditions.

19. Rev. 22, 18. 19. The question with me is this: can any publications issued by the association. The first members At the time of the General Synod of the Prussian sin be committed which has more grievous threatenings of the association have elected a committee of four Lutherans in Breslau. Lutherans in Breslau, the entire in the whole book of the Bible, than to teach as scripturapersons for the next three years, who have to take care ecclesiastical association of the same consisted of 59 that which is not so written in the Bible?"-Hereby a f the translation, the selection of the writings to be parishes; eight had been added since the penultimate member of this sect himself testifies that there are amongoublished besides Luther's works and the dispatch, assembly in 1856. Presently there were 93 synod them "brethren, yea, even preachers," who depart from amely Prof. Larsen and the pastors A. C. Preus, H. A. members this year (Sept. 13 and the following days), God's word, and add to and pervert God's word. If one opreus and J. A. Ottesen. The Norwegian Synod will takenamely 46 pastors, 44 deputies, among whom there were its own members sees this, it must indeed look bad in itover the supervision of the Association and appoint newalso 2 pastors (Pastor Hein from Frankfurt and Pastor But this is also one of the fruits of the fact that the sectnembers to the Committee after three years. The annual Räthjen from the parish of Saatzke Jabel) and three wants only self-fabricated preachers. report on the effectiveness of the Association will be members of the High Church College (Church Councilor

Chiliasm. A well-known popular English preacherpublished in the Manedstidende. Subscription and Pistorius and two so-called secular members.) Pastor Dr. Cumming, recently declared, in a sermon delivered in ontribution is to be sent to the Cassier, Rev. Jacob Aaal Diedrich did not appear until a few days after the opening a church at Paris before a vast congregation, that inOttesen, Utica P. 0., Ouns Oo., VVi86th. In a supplement of the synod. The director of the Oberkirchenkollegium, seven jabren, biting, 1867, the world would celebrate itso the Manedstidende, wherein the by-laws of the Geheimer Justizrath Huschke, was elected president, six thousandth birthday, and the Jews would return to the Association are enclosed, says Past. Ottesen: "Since, Pastor Feldner and Superintendent Wagner vice promised land. England, he said, would be the one tonext to the Holy Scriptures, we have hardly any writingspresidents. 10 committees were elected, which had to bring the Lord's people back to their ancient homeland on which, in the same degree as Luther's, could clearly and work out proposals for discussion. However, all members her countless ships. Thus reports the cheerful owerfully lead the reader, with God's help, into a sound of the Epnodal were free to attend the meetings of evangelical direction of faith, and preserve and promote committees to which they did not belong, so that they

The Lutheran church in Paris - so a friend from therein, and at the same time save him from the many could express their opinions and participate in the Paris writes to Freimund - is still buried in unionism infalse and enthusiastic directions of our time, which so discussions, without, however, having the right to vote. many ways, but it is also undeniable that for years it hasnany of the newer book societies, especially in this "As the main result of the Synod, says Ehlers, the made significant progress towards true churchianity. Theountry, have brought among us by publishing various returning Synod members will inform their congregations congregation which we are gathering from the Germansbooks, This edition of Luther's writings for the people will that we have remained together. But they will also add this in turn, serves us to have an effect on the French. certainly be applauded and strongly supported by the word to this news: this has been done by the Lord and is

Spirit of the "Lutheran Herald" Mr. Ludwig in Newnultitude of those who have certainly often complained a miracle before our eyes." York. In the October issue of our "Lehre und Wehre" wehat both they and others have had so little access to the made the following short remark: "Berleburger Bibel. Weich source of healthy evangelical enlightenment and are sorry to find in the Lutheran Herald a newinstruction that they have always found in the few writings recommendation of this Bible, which every Lutheranof Luther that have been accessible to them. And should seriously warn against." What does Mr. Ludwig doherefore we are sure that every sincere Christian who in response?*) He admits that the Bible recommended imas first become acquainted with Luther's writings will his Herald is not pure in doctrine, but mocks us, becaus@lways contribute with joy all that he can, both to obtain we had expressed our regret (without the slightesthem himself and to spread them among others, nay, that old faithful Valerius Herberger. He was a Lutheran bitterness), as a "Zion guard" who wants to be, andhe will thank God that he is counted worthy by Him of the preacher at the Church of the Little Nativity in Fraustadt, reports that another had made the remark: he "does nograce and honor of being His instrument for the Poland. He died in 1627. He wrote many beautiful writings; know who is doing more mischief in the church, the propagation of His pure teaching among us." - In reporting among others, a book of sermons on the Gospels and one Berleburg Bible or the Missouri Zion guard." Is this thehis with great joy to the German readers of the on the Epistles of Sundays and feast days. The first is

Norwegian Luther Association. The pastors and eautiful work may also contribute to the ever more found an announcement, made on the 4th Sunday of other members of the Norwegian Synod have founded aglorious flourishing of our Norwegian sister church in Advent, of the approaching Christmas celebration. It's "Norwegian Luther Association for the Publication ofhese lands. (S.)

Luther's Writings for the People", whose purpose is to In Gotha, in June, the mayor, Hünersdorf, proposed to publish the selection of Luther's works published by outhe state parliament that the legal regulations concerning into the pulpit, for they are so made in the world that the Luther Association in the same order in Norwegianhe celebration of Sundays and feast days be revised, limping messenger comes afterwards and says, 'Who translation from Jan. 1 to Jan. 2.

*) We do not believe that the editor himself, Dr. Stohlmann, wrote you reply

spirit of the "Lutheran herald" dermalen?

individual's sense of what is moral and decent.

Announcement of the holy Christmas.

Most readers of the "Lutheran" will probably know the "Lutheran," we express the heartfelt wish that this entitled, "Evangelische Herzpostille." In this lovely book is delicious. So it reads:

"Beloved hearts! I do not like to bring new newspapers since, according to current views, it seemed more knows whether it is true? But because by the grace of God advisable to leave the keeping of Sundays holy to the I have seen good newspapers, I cannot in good conscience conceal them. Would not the four men of Samaria have kept the day of good tidings in their conscience, 2 Kings 7:9. 7, 9. On the 25th day of Decembris next, a great Lord shall come unto us; be ye warned.

nel that ikr keep everything clean and pure, so that you Whereas in the past it was necessary to hold services at do not put a stain. With great masters, you can also the same time, because the congregation actually provide something great. I say the truth. Benedictus consists of two locally separated parts, which formerly For L. Winter from the Inther. Jünglingsverein zu MemphiS, Tcnn. -Dominus Veus: Praise be to the Lord our God.

that he delighteth to dwell in your hearts. Open wide the gates, and lift up the doors of the world, that the King of conscience. As ye shall scour your vessels, so scour preached, which makes our souls blessed! your hearts. It is an everlasting shame that your streets, your houses, your rooms, and your garments should be more clean than your hearts. Receive your soul-king with gladness, and say, Welcome, thou noble guest 2c. victories. Let this day be dearer to you than all the for eternity. world's victories under the sun. Let each think it may be his last Christmas. The rest be committed to your devout heart. Besides, pray heartily that God may happily promote his work in the days to come through the evangelical church angels, 2 Cor 5:20. Help Jesus, our Lord and our God. Amen!"

also formed two separate congregations, we can now assemble every Sunday in one church, which is built in The great Lord I mean is **Jesus Christ**, **whom** today the middle of the congregation. This will certainly serve John called a Lord and our God; to whom Thomas says, for a firmer unity, since the members of the previously "My Lord and my God! He shall come into this city by separated congregations will now regard each other the merry feast of Christmas, and shall lodge here by more as belonging together than before, as well as for a the little manger of Christ, and shall be graciously heard more regular hearing of the divine word, since now no church as before at least from one.

Thanks be to the faithful Saviour, who has so kindly glory may come in. kuruls virrm Domino: Prepare ye the given us the light of His grace, in time and eternity, that way of the Lord. Let every man work at the door of his He still creates places for Himself where His Gospel is

W. Heinemann.

Church News.

After Mr. Past. H. Jüngel, hitherto preacher of the And as in the city all the bells shall ring, so that all that Lutheran congregation at Liverpool, O., from the is in thee, and that is about thee, shall sing in honour of Lutheran congregation at Cooper Co., Mo. had received Christ the newborn King of honour. King Alphonsus 23rd of Sunday, after Trin. (Nov. II) by Mr. Rev. J. M. might have made mighty all his enemies on the day of Johannes with the assistance of the Rev. J. M. Hahn by Christ; but he said, l'Iuris f'acio Irnne stiem, ^nam ullos order of the undersigned. May the good shepherd Jesus viowissus i. e. I hold this day much higher than all Christ crown the work of his servant with rich blessings

G. Schaller.

d. Z. Pres. of the Western District of the Synod of Missouri Ohio, &c. St.

St. Louis, Nov. 26, 1860.

Where is Andreas Löb?

native of Gehaus in Saxony Weimar, According to the latest news he moved from Herrmann, Mo., to the interior of the latter state. Soon information wishes his brother Johannes Löb. residing in Cuvahoga Falls.Summit Co., O.

Where is Wilhelm Hoßmann? Born in Holzhausen near Prussia. Minden. He went to St. Louis in 1852, where he took a job with a gardener. His brother asks for news

Hinrich Hoßmann, Jndianopolis, Ind.

Church consecration.

day, the newly built Trinity Church of the Trinity congregation in Crete, Ills, was consecrated to the The Fort Wayner Pastoral and Teachers' service of the Triune God through four services, in which Conference will hold its meetings on January 8, 9, Pastors Wunder, Stubnatzi, Küchle and Müllerand 10, 1861. preached, while the undersigned said the consecration prayer before the beginning of the first service,

On the 22nd Sunday after Trinity and the following

Many dear fellow believers from the neighbouring congregations, especially from the St. Johannis congregation here, had come to share in the joy of the 1st and 2nd volumes of Luther's People's Library, I feel congregation and to give thanks to God with them.

having given us a place of worship. For while otherwise The subscription period for the 3rd and 4th volumes will also end in two different church-houses, four miles apart, which, on January 1, 1861, when the retail price will also apply to these though much too small, were the only ones we had, wevolumes. had to alternate between them.

*) Herberger means with the little crib of Christ here stinc church which bore this lovely name. It had been consecrated at Christmas. Heiberaer would have called it "Christ's Inn"^, but he was concerned that cm Sykophant (Sylbensttcher) might think he had done cS in his honor, and then he was concerned because it says: "They had no room in the inn," namely for the Christ Child.

Conferenz - Display.

For your kind attention.

Since it often happens that subscribers are still sent in for compelled to announce herewith that the time for subscribing to And certainly we are especially indebted to God for now be paid for at the retail price of 35 cents for each volume.

> Lutheran calendars are available from me the dozen K0,45. L. Volkening.

Receipt and thanks.

	For L. Winter from the Inther. Jünglingsverein zu MemphiS, Tcnn
N	Johann Schneider from the community of Mr. Past.
n	Eirich in Ehester4,00
e	"Heimich & Louis Hölter by Rev. J. Strikter 3.00 " A. E. Winter by the
у	following persons ans
r	of the congregation of Mr. Pastor Daib: Jakob Bauer §1,00, Andreas
a	Weber §0,25. Wittwe Hayt §0,25, Fr. Bauer jun. §<>,50, Chr. Zwickel
o	§0,25, Matth. Ulmer §0,25, Phil. Grüner §0.40, Dan.Kistler §<>,50,
-	Jak. Cllinger §0.31, Caroline Daubenmeier §0.25, Theodor Müller
е	§3.00, Michael Weber §0.50, Georg Weber §0.2", Past. Daib §3,54,
1	Jacob Scholl §1,00 12,20
У	"M. Meyer by Mr. Carl Lange
ıţ	LouiS §3.00, by Mr. M. W- Willens that.
s	\$2,25, from Mr. Georg Berg that. \$0,75 - > > -6 ,00
1	" Herm. Meyer of the Women's Association in New-lork
1	2 white neckerchiefs, 2 white waistcoats, 1 handkerchief and §2.00,
1	from Mr. Rev. Franke himself, in Addisen §2,00, by Mr. Schoolteacher
4	Barth- ling the. §1.00, by Mr. Rev. Meyer in Proviso from his parish
1	§7,00, by the same from Ludwig Lüdemann the. §2,0014,00
1	"Bro Keller of Liverpool Parish, Medina Co, O. 100
e	"Mrs. Möller of the Virgins' Association of the Gem.
е	of the Rev. Lindemann, Cleveland, O-"" 2,21
d	"Hermann Laßner by Mr. Past. Schöneberg in Lafayettc, on the child baptism with Mr. W. Hofmann collected §1,80, anS the Contcasse
е	\$2,20 400
١.	"Aug. E. Winter have been received from the following persons from Mr.
y	Rev. Daib's Jac. parish in support of him in the Seminary at Fort
s	Wayne, as follows: from Messrs. Rev. Daib §3.54, from Mr. Theodor
	Mueller §3.00, from Messrs. Facob Bro. Bauer Sr, Jacob Scholl G
S	§1.00, Bro. Bauer Jr, Dau. Kistler, Mich. Weber G §0.50, Andreas
	Wober, Matth. UI- mcr, Christ. Zwickel, Wittwe Heyt, Caroline
	Daubenmeier G §0.25, Phil. Grüner §0,40, Georg Weber §0,20, Jacob Cllinger §0,31 12,20
i,	"August Beilin by Teacher Kolb of the Singing Society of the
	DreifaltigkertS-Community of Cincinnati, O-, §1.00, by Teacher Wilh.
	Hoppe of Mr. Gust in Oshkosh §1.002.00
	"C. H. Spreugeler and Son by Mr. Past. Wunder in Chicago from the
	Young Men's Association §7,00, from the Young Women's
	Association §5,00 12,00 Johann Hörr of the Pittsburgh congregation §10.42, by Mich. Feth that.
	\[\sqrt{0.25}, of Joh. Ortmann that. \(\sqrt{0.50} \)
	"Heinrich Niemann of the Pittsburgh congregation4.
	28
	" W. Hoffman" from the Women's Club of Monrce, Mich 4,00
	,, Chr. Grob from Mr. Anweiler in Monroe
	§2,00, from Mr. Joh. Schmidt that. §2,104 ,00
	" Carl Gärtner of the Frauenvcrein at Monroe, §3.00, from Mr. Pastor
	Lemke the. §0,50, from Mrs. Schäddel the§0,50
	4,00 "F. W. Oestcrmeyer of the parish of Hrn.
	Pastor Fritze
	" W" long1.
	00
	" F. W. Oestermeyervondessen Filial-Gemeinde
	§3.00, from Mr. Past. Schuster §4.00, from H. Oestermeyer §0.75,
	from an unnamed person from the congregation of Mr. Past. Bodr
	§0.50-8 .05
	"H. Allwardt from the Gemeinte of Mr. Past. Ottmann §2.43, of the Virgins' Association of the same parish §1.90, of Rev. Tormann §20,0" 24,33
	"Hermann Meyer from Mr. Ludwig Lüdemann by Past. C. Meyer -n
	Proviso. IllS., §2.00, from the Women's Club in New-lork 2 wchite
	waistcoats, 2 white neckerchiefs and 1 handkerchief 2,00
	"Comad Stöffler by Mr. Past. Vogelbach u.
	Mr. Waltber through Past. Summer in Philadelphia 7,25

" Conr. L. Moll by some Grmeindealieder in

Frankenhilf§2,37, of some church members" in Monroe §7,50, of	
	Aug. Bruns §0.25, Wagner §0.20, H. Flair- dermeier §0, I5
some Grmcindegl leders in Frankenmuth §7,25, of some church	16.30
members in Saginaw §6,00, of some Ge- mrinde members in	By Mr. Reineke from Mr. Past. Brauer §10,1)0, by Mr. Lehrer
Frankentrost § 14,45 37,57	Barthling §1,05 11,05 Collected for W. Nichmann at the wedding
For F. W. Stellhorn from Mr. Past. F. W. Jöh- linger 5,00	of Mr. Bal- thasar Weber in St. Louis §4,25, by Mr. Past. F. W
" H. Allwardt by Mr. Rev. Eilgelder, by the Women's and Maidens	Nichmann §11,0015,25
Association in Olean §3.00, Collecte in the parish das. §1.63, by	
Mr. Gross §2.00, E. Krauß §4.00, F. Gang §1.00, Kirsch §I,I>0, by	
Mr. Pastor Ernst, by I. Margrander in Rochester §5.00, by the	
same from H. Kühl in Eric §4.00, by Mr. HarinS from the Gem. of	
Mr. Rev. Johannes SI,00, by Mr. Past. Schliepsick, Collecte in the	
parish of the same §3,00, by Mr. Past. Bern- reuther of G. Müh	
§2,00, by Mr. Past. Schmidt from the Library-Association of the	From the Norw. evluth. parish of Mr. P. Ottesen to KoSkonong, WiSc
English Lutheran congregation in Baltimore 3 shirts, 2 pairs of	
underpants, 1 towel, 3 handkerchiefs and 3 pairs of stockings	" Mr. Herliug in Columbia, III-, 2 sacks of cartons, Ans of the comm. Mr
collected by the same from Mr. G. A. Dobler §1M, at Mr. H.	P. Moll'sin Staunten, III, from L. Lücker MO Pfo. Flour and 3 lbs. of
Westrumb'S wedding §2,00 30,63	butter, L.Schlächle MO ""
"E. Schultz by Mr. Past. Hügli from Detroit from the Young Women's	G. Gap 67
Association §5.00, from Mr. I. Maul §1,00, from Mr. Döbel §1,00	C. Müller 33 "" " 1 Bu. Cart,
from the Young Men's Association §5,00 12,00	L. Tcgcler5 ,, "
"Hermann Loßner from some of the women of the parish at Lafayette	H. Vogelfang4
§3.00, 4 shirts, 6 pairs of underpants and 4 pairs of woolen	H. Pieper 3 lbs. of butter and 3
stockings, from the crntcasse of the same parish §1.50, by Dr.	F. Wortmann2
Sihler, collected at the wedding of Mr. Heinrich Westrumb §2.30	H. Lücker2 ""
from the Women's Association of St. Paul's Parish at Fort Wayne	H. Brate2 "
1 vest and 1 pair of trousers	G. Lücker2
"Johann Schneider by Mr. Prof. Crämer from the support fund §8,00	
by Mr. Past. Eirich from his parish in Ehester §5,00 13,00	H. Niermann 3 pieces of beef and 6 pounds of fat.
"H. Sprengeler collected by Mr. Past Kahmayer at the infant baptism	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	By F. W. Bvhlan of C. Piepcnbrinck at Fort Wayne36.75
Chicago from the Young Men's Association §7.00, from the	By the same to L. Veit, Nainham, C. M1.00
Young Women's Association §5.00	" ,, " d. G. des Hrn. P. Grätzel in
"A. E. Winter von den I. Frauen aus der St. DreieinigkeitS-Gem. des	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Hrn. Past. Daib §6,45, from the I. Frauen aus dessen St. Jacobus-	
Gemeinde §5,8512,30	3100,70
"H. L. Brakesühler from the Jungfrauen-Verein in the parish of Hrn	6. for individual pupils: for Th. Mießler, through F. W.
Past. Lindemann §2,09, from Friedrich Stockbaus §2,25, from the	
Young Men's Association there \$2.78 collected at the wedding	P. Hattstädt from the Michi to Zöglings-Cassc §5.Oll " W Stellhorn, through Mr. Siemon at Fort Wayne, by: Mr. H. Hilbrecht, F.
of Mr. Joh. Eilert §2,00	Stellnorn, through Mr. Slemon at Fort Wayne, by: Mr. H. Hilbrecht, F.
"Wilhelm Dorn from Mr. Carl Rothe at Boßen §27.50, furthermore a	Kanne, A. SiemonG §3.00, W Sander §1.50, F. Stell- Horn §5.00 15.50
good winter skirt and 5 pairs of stockings	G- Alex. Saxer.
"I- I. Hoffmann by Mr. Anschütz from Saginaw City 3.00	.
"W. Kähler from the Women's Association of the community in Fort	Received
Wayne a skirt, trousers and vest, likewise from Mr. Past. Engelder	1 to the aumedal traceum, of the month and
•	
1 00	district.
"Ch. August Weisel of the Women's Association of the St	district: From Detroit Township 810.00
"Ch. August Weisel of the Women's Association of the St.	From Detroit Township§10.00
"Ch. August Weisel of the Women's Association of the St. St. John's Parish in Williamsbnrg	From Detroit Township§10.00
"Ch. August Weisel of the Women's Association of the St. St. John's Parish in Williamsbnrg	From Detroit Township§10.00 2. for the general praeses: Collected by Mr. Teacher Neizcl at the wedding of Mr. Maaß §1,50, and
"Ch. August Weisel of the Women's Association of the St. St. John's Parish in Williamsbnrg	From Detroit Township§10.00 2. for the general praeses: Collected by Mr. Teacher Neizcl at the wedding of Mr. Maaß §1,50, and by himself §0,50 § 2,00
"Ch. August Weisel of the Women's Association of the St. St. John's Parish in Williamsbnrg	From Detroit Township§10.00 2. for the general praeses: Collected by Mr. Teacher Neizcl at the wedding of Mr. Maaß §1,50, and by himself §0,50 § 2,00 3. for the general synodal missions treasury:
"Ch. August Weisel of the Women's Association of the St. St. John's Parish in Williamsbnrg	From Detroit Township§10.00 2. for the general praeses: Collected by Mr. Teacher Neizcl at the wedding of Mr. Maaß §1,50, and by himself §0,50 § 2,00 3. for the general synodal missions treasury: Of the school children in Roscville§
"Ch. August Weisel of the Women's Association of the St. St. John's Parish in Williamsbnrg	From Detroit Township§10.00 2. for the general praeses: Collected by Mr. Teacher Neizcl at the wedding of Mr. Maaß §1,50, and by himself §0,50 § 2,00 3. for the general synodal missions treasury:
"Ch. August Weisel of the Women's Association of the St. St. John's Parish in Williamsbnrg	From Detroit Township
"Ch. August Weisel of the Women's Association of the St. St. John's Parish in Williamsbnrg	From Detroit Township
"Ch. August Weisel of the Women's Association of the St. St. John's Parish in Williamsbnrg	From Detroit Township
"Ch. August Weisel of the Women's Association of the St. St. John's Parish in Williamsbnrg	From Detroit Township
"Ch. August Weisel of the Women's Association of the St. St. John's Parish in Williamsbnrg	From Detroit Township
"Ch. August Weisel of the Women's Association of the St. St. John's Parish in Williamsbnrg	From Detroit Township
"Ch. August Weisel of the Women's Association of the St. St. John's Parish in Williamsbnrg	From Detroit Township
"Ch. August Weisel of the Women's Association of the St. St. John's Parish in Williamsbnrg	From Detroit Township
"Ch. August Weisel of the Women's Association of the St. St. John's Parish in Williamsbnrg	From Detroit Township
"Ch. August Weisel of the Women's Association of the St. St. John's Parish in Williamsbnrg	From Detroit Township
"Ch. August Weisel of the Women's Association of the St. St. John's Parish in Williamsbnrg	From Detroit Township
"Ch. August Weisel of the Women's Association of the St. St. John's Parish in Williamsbnrg	From Detroit Township
"Ch. August Weisel of the Women's Association of the St. St. John's Parish in Williamsbnrg	From Detroit Township
"Ch. August Weisel of the Women's Association of the St. St. John's Parish in Williamsbnrg	From Detroit Township
"Ch. August Weisel of the Women's Association of the St. St. John's Parish in Williamsbnrg	From Detroit Township
"Ch. August Weisel of the Women's Association of the St. St. John's Parish in Williamsbnrg	From Detroit Township
"Ch. August Weisel of the Women's Association of the St. St. John's Parish in Williamsbnrg	From Detroit Township
"Ch. August Weisel of the Women's Association of the St. St. John's Parish in Williamsbnrg	From Detroit Township
"Ch. August Weisel of the Women's Association of the St. St. John's Parish in Williamsbnrg	From Detroit Township
"Ch. August Weisel of the Women's Association of the St. St. John's Parish in Williamsbnrg	From Detroit Township
"Ch. August Weisel of the Women's Association of the St. St. John's Parish in Williamsbnrg	From Detroit Township
"Ch. August Weisel of the Women's Association of the St. St. John's Parish in Williamsbnrg	From Detroit Township
"Ch. August Weisel of the Women's Association of the St. St. John's Parish in Williamsbnrg	From Detroit Township
"Ch. August Weisel of the Women's Association of the St. St. John's Parish in Williamsbnrg	From Detroit Township
"Ch. August Weisel of the Women's Association of the St. St. John's Parish in Williamsbnrg	From Detroit Township

Monroe, Mich. the23rd. Nov. 1860.

Received

a. To retire the ConcordiaCollege building debt:

From Messrs. Engelmanu and Kurre by Messrs. Böhlau§1 " Mr. N. N. by Mr. Past. Dulitz, Buffalo, N. I. 5.00

b. To the Synodal-Casse Westl. Districts: From Mr. Past. Wagner, Pleasant Ridge, III - - - § 1.00 From Immanuels-Distr. in St. Louis, Mo....... 7.85 From the comm. of Mr. Past. Clan, New Bremen,

",the Kreuzqem. deö Hrn. Past. Holls, St. Clair Co"III2.<0 From Concordia Distr. in St. Louis, Mo. -- - ...

From the comm. of Mr. Past. Wunder, Chicago, III. 12.35 " Hrn. Past. Mr. Past. John, Benton Co., Mon.

6. to the college maintenance fund:

ä. To the maintenance fund for Prof. Biewend: By the Wittwe Rediger, St. Clair Co, III§ 0.50 6. to the Synodal - Misstons - Casse:

III.---" 11.03

" of the comm. of Mr. Past. Nichmann, Rochenberg, Cook Co.,

L. G. by Mr. Past. Hahn, Benton Co., Mo. 2.10

k. For inner mission: " the congregations of Mr. Past. Besel, Jranklin Co-, Mo. 5,00 " of the comm. of Mr. Past. Moll, New Gehlenbeck, Madison Co, III -13 45

Z. For the seminar in Fort Wayne, Ja ..: From the ZionSgcm. of Mr. Past. Wolff, Jeffcrson Co., Mo.'. E. Roschke

For the **Lutheran** have paid:

The 13th year:

Mr. A. Rcinbote.

W. Hattstädt, Lass.

The 14th year:

Mr. Past. I. G. Birkmann.

The 15th year:
Messrs: Bro. Gieseke, Mr. Bekeweg, C. Hattcntvrf, Geiseler 50 Cts, I.
Bauer, Past. I. G. Birkmann, Srrey, W. Lübkcmcier.

The 16th year:

The 16th year:

Di^AHerren: Past. I. G. Strcckmß 8 ex., 6). Leonhardt, Carl Weber 50 (CtS., Gottl. Walther 50 Cts., Bro. Giestke, H. Bekeweg, W. Hitzemann, H. Schräge, H. Thies, Com. Wilkening, C. Tcylor, W. Becker, I. Fasse, Fr Lichthardt, F. Bartels, C. Kölling, Past. W. Hattstädt 9 Er., Pest. M. Merz, Ekkart, Geiseler 50 CtS., C. Richter, Cigenbrodt, C. Graß, S. Bauer, W. Erfmeier, H. Erfmeicr, H. Hester- berg, I. Hesterborg, H. Kaufmann, C. Kästnor, Strey, Böshar, Bünnig, G- Hartert, W- Hartert, W. Llibkemeicr, Past. I. M. Johannes 8 Ex.

Past. I. M. Jonannes 8 Ex.

The 17th year:

Messrs: H. Rauscher, Carl Weber, W. Klügel, W. Hitzemnnn, H. Schräge, H. Thies, C. Biesterfeld, W Tey- Ier, H. Becker sen. and jun., H. Hohmeycr, C. Tiitmor, G> Bodenstein, Phil. Thcis, C. Wunderlich, G. Heineke, F, Köhn, I. Brandt, I. Hoppe, Past. E. Hoffmann, Past. M. Merz, Past. L. v. Stabel, G. Richter, Kienzle, Schuricht, G. Netterer, H. Müller, Guinther, Past. F. Lochner 2 Er., A. and I. Hoffstetter, A. Schubarth, I. Steible, A. Michel, I. Beck, I. Hasemann, Past. F. M. Halm 10Ex., F. Stüukel, H. Schulze, C. Wanucmacber, P. Steinmann, I. G. Thieme, C. Damm, H. Körler, E. Kohlmeier, I. Krüger, E. Brandt, C. Fricke H. Körte, E. Kohlmeier, I. Krüger, F. Brandt, C. Fricke.

M.C. Barthel.

Changed address:

Rov. 8.

Ooo/re-- 0s., M-,



herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Entherischen Synode von Missonri, Ohio und andern Staaten. Redigirt von C. F. W. Walther.

Year 17, St. Louis, Mo.< the 25th of December, 1860., No. 10.

Report on inner mission. *)

Professor!

Greetings to God! Herewith I will now try to fulfill my promise to give you a detailed report on my

In order to be able to give you a proper description of my work, however. I think it best to describe to you first my last major and greatest journey of misfortune.

I left Iowa City on Sunday, July 22, immediately after the morning church. By 2:30 I had gone eight miles Here I had to stop and preach. The people here are for the most part very indifferent in their Christianity. They are too much amenkanistrt. One old man, however, who is 80 years old as far as I know, seems to be very already noticed that his heart speaks with Simeon: "Lord, now let thy servant depart in peace; for mine people against whom he could pour out his heart.

*This report by Pastor Löscher to Professor Crämer is likely to find acceptance in other circles as well, which is why we are herewith sharing it with our dear readers. D. Red.

promised him. Unfortunately, I could only speak a few With the help of the "Lutheran" I tried to convince him, words with him this time, for as soon as the church was and praise God! as far as I could see, I succeeded. He lowa City, August 15, 1860. Dear over, I had to ride on again in great haste six miles to a recognized that it was a sin and assured me that he small town called Middleburg, where I had ordered a would not do it again. The great exertion of the day church service at half past five. When I got there, the before and the 30-mile journey that day had made me people were already gathered. One of the men took my immensely tired. Since the people, because it was discordance. I apologize if it should be too long or too horse from me and I hurried into the schoolhouse to harvest time, had gathered very late, I would say that it preach for the third time today. However, I did not like would not have taken much for the preacher and his the assembly here at all. There were a lot of naughty stubborn listeners to fall asleep. In the morning it English boys and girls, who sometimes laughed very seemed to me that I should be seriously ill. noticeably even during the sermon. Next time the people Nevertheless, I mounted my horse once again to go to will gather in a private house. Even among these people some Germans who live 6-7 miles away. In the afternoon I found some to be quite serious Christians. In the at 2 I preached there. These people, as far as I have evening I baptized two more children. While I had gone come to know them, are quite orderly. There seems to south up to here, I now had to turn 20 miles northwest be great unity and hearty brotherly love among them. Since I had forgotten something at home, I did not return One of them is the brother of our Father Schürmann. So to lowa City until the next morning. In the afternoon at 2 far there are not more than 5 families, but this number serious about his Christianity. From his words I have I left Iowa City again in order to be able to preach to will probably increase. After the service I saddled my some Germans 16 miles from the city in the evening. The horse and rode first 3 miles north and then 4 miles west man I usually stay with here is an aged Wuertcmberger, to some other Germans where I preached again in the eyes have seen thy Saviour." He wished very much As I happened to have the 24th number of the evening. The people here should not be so envious and that I might visit him once and speak to him of God and "Lutheraner" with me, I read him a few pieces from it. suspicious as they really are. There are five rather large of His I. Word, since otherwise he found almost no While reading the article on sorcery, it turned out that he families. Still feeling unwell, I rode on early the next Ihimself was in this sin. He did not think that it was a sin morning. After a few hours I arrived in the small town of to do all kinds of good with certain formulas and Marengo, 30 miles from lowa City. Here ceremonies.

entertained quite kindly by the latter. It was not lond in Christian love and that each one should be justified. him; it was the shoemaker's manufactured boots. There are. I said, about two pairs of boots hanging there; now if another came and said there were 24 pairs of them doctrine. The false churches have

I have not yet preached there, but I will begin to do so nor wine, God's word, partly pure doctrine; but God's I: To whom did the Lord Jesus speak these words? soon, especially since the number of Germans there will word is mixed with them with the deadly poison of false were they not his disciples? He could not deny it. And most likely increase as soon as the railway is completed doctrine. And as a little poison poisons the whole wine, how, I asked, did the young men perform such miracles, So far I have met two shoemakers in particular. I baptized so a little leaven of false doctrine leaveneth the whole did they have certain prescribed formulas? Certainly a child for one of them, and I often stop for a few hours dough of the one true religion, as the apostle Paul not. But that this sorcery cannot be an appeal to God is at the other. As usual, this time too I was received and expressly saith. Just as one who has drunk poisoned evident from the fact that such appeals are not made wine is in great danger of death, but sometimes escapes according to the will of God, since the Lord wants us to before our conversation turned to the great sectarian with his life, so Emer, who is in an unbelieving ask for bodily goods on condition. Secondly, it is mass in America. He said that they should all be tolerated community, is in danger of losing his soul's salvation expressly written, "The prayer of faith shall help the But there are many who ignorantly cling to error and sick," and. "We know that God heareth not sinners." then asked him if he really meant that every sect was whom the Lord nevertheless preserves to salvation by Now it is evident that even unbelievers, and even right, to which he answered in the affirmative. The next special grace through simple faith in Christ. But where evidently ungodly men, perform extraordinary things thing my eyes fell upon, I took as an example to refute there is danger, warning and attention must be given with just such words and certain formulas. This and False teachings are dangerous to the soul; many other things I told him; and if the man himself had consequently they must be denounced and people's not already committed the sin of sorcery, I believe that attention called to them. Although he knew of no he would at any rate have allowed himself to be could he be right at the same time with my assertion? No objection to this, he did not seem to be humble enough rebuked. But now he departed from me without he answered. But, he went on, who can know whether he to give honor to the truth, and stood by his opinion. acknowledging his wrong. Yet I believe that he has is just right. I dare not assert that I alone am right and Meanwhile a considerable time had elapsed, and I had received a sting in his conscience. The man I spent the that all others are wrong. I then asked him what he to send myself on my way. In the evening, at half-past night with, though he seems sincere, is rather insecure meant, in which he could possibly be wrong. I exhorted five o'clock, I was 12 miles farther on at the house of and fickle. When I preached here last winter, because him not to rest until he was firm in every single piece of some Lutherans in Benton County. Here the people necessity required it, against the Methodists, this man Christian doctrine, for faith must be a certain confidence, were still busy with the harvest. At 9 o'clock the whole said he would remain faithful, though all others fell and the devil begins to plunge man into complete despair voting congregation, as they had been working in one away. But the next time I came back he had become a by making him doubt one or a few pieces of Christian field all day, sat down to supper at one table. Since the Methodist. He has, however, by and by returned to the doctrine. I gently chastised him for not having already people also wanted to start early the next morning, reading services of the Lutherans, and is now formally read so much in God's Word to have come to certainty, because they still had a lot to do, I could not preach here converted to them again. I have good hope that he will Since I had with me the 24th issue of "The Lutheran," in this time, but had to pass another hard disputation the now remain consistent. When I first came here I was which the excellent, though very sharp, letter on next morning. I gave the number of the "Lutheran" I had told that the congregation here was 17 families in size. American sectarianism is found, I let him read it. He brought with me to one of the leaders, who is also But as many of these people went frequently to explained that he could not agree at all with what was responsible for the reading service in the congregation. Methodist services, and even celebrated the Lord's said, since he held with that "Friedrich. As it happens When he read the beginning of the letter about Supper with them, I humbly challenged them to speak that is his own name. He continued that he could not sectarianism, he said, "This is a very different beat from out about Methodism. It turned out that the good people judge and condemn those who believed differently. To the "Lutheran Zeitschnft." Yes, I said, the sheet contains thought that everything was the same, that one could this I replied that, of course, there were Christians in decided, right Lutheranism. Then I showed him the be a Methodist as well as a Lutheran. In vain I tried to other parties, even in the Catholic Church, and that article on sorcery. But when he saw the headline, he did convince them of the incorrectness of this opinion. people were saved. By this concession, which he did not want to read any further, but began to defend the Instead of listening to my words, a young man stood up expect from me, he thought he had won over me. If this sorcery mentioned in it with all seriousness. He said that and preached a kind of Methodist sermon. But I did not is so, he said triumphantly, then what is the use of he himself had already used it on his son, and had used desist immediately, but promised to preach a sermon arguing? why does not each party leave the others alone nothing but God's word in doing so; it was an invocation against the false doctrines of the Methodists the next and keep silent about their particular doctrines? In order and answer to God, as he himself commanded and time I came back. Not only the Methodist-minded, but to refute this objection, I once again resorted to a crude forbade: "Call upon me in time of need, and I will save also many real Methodists had come to this sermon the example. Suppose, I said, there were two glasses of wine thee, and thou shalt praise me." Because I wanted to next time. When it was over, all was silent at first; but on the table; in one of them there was good, pure wine, leave my "Lutheran" the honor of refuting and rebuking soon a low murmur arose in the congregation, which but in the other there was wine mixed with "deadly" him, I repeated to the man to read the article after all, grew louder the longer it lasted, and soon degenerated poison; someone came in at the door and reached for the He did not do so, however, but continued his defense into a wild shouting match. It seemed to be man against poisoned glass: would you not then start shouting and quite heatedly, citing many examples of how much good man, and even the women made themselves screaming that the man should leave the poisoned wine had already been done by such meetings, how fires had immensely audible with their theological thoughts. Then and give him the pure one? So, I said, it is with false been put out and the sick made well, and that the Lord all at once the man in whose house we were assembled Jesus himself had said, "In my name they shall cast out raised his thunderous voice and said: I will have rest in devils," and so on. To this he replied my house! and the apostle Paul said:

"Let the women be silent in the church." That helped. They did not speak more sensibly, but they did speak a little more properly. Some said that I nad preached unentered coctrine in an entirely Methodist manner; others thought in regard to leaving a false believing body, by substituting that I was "most likely only fitting for them because of my voice"; but a third was sensible and honest, and said frankly, "You cannot possibly be a Christian! After some more talking back and forth, the people parted. Shortly publishes in No. 231 of the "Lutheran Herald" an essay after, the Methodists had a quarterly meeting here, by with the superscription: They "shall not have me. In it he weak, then he may only hang up his shepherd's crook and become something else; we recently published they gained a large number of members. There been absent from church. From here I turned the next unionist phrases and "symbolic believing" signatures.

(Conclusion follows.)

(Submitted)

The Lutheran Herald

and have some food myself. This time, too, I made no Adam cause to be dug and executed by deceived, weak, thereby only make the web of lies more dangerous and limited spirits." Why does the "symbolist" mention and limited spirits." Why does the "symbolist" mention seductive. which there was a lot of beautiful grass, and I sat down only the Papal Church, and not also the Reformed, beside it to make do with a little cake and sausage. All Socinian, or Rationalist Church? Were our Reformers "I have thought all my life that the physician is for the sick

Montezuma, from where I wrote you my last letter. I and are therefore leaving the non-symbol believers, the healthy thing can come of it? But what is the use of such arrived there shortly before noon. I stopped at a man Unionist, Methodist, Reformed, rationalistic swarm spirits, philosophizing again? Paul was certainly as wise as named Meiers. The same is a Bavarian, but a coarse, because such bring false teachings next to the teachings "Christian," but he knows nothing of such hospital frightfully crude man, and, as I have now learned, an that a righteous Lutheran has learned from the Holy ordinances among false teachers, but says, "depart from Oddfellow and Freemason. I spent the afternoon Scriptures and its symbols, and no longer want to be them." reading, learning Latin, etc., and in the evening localities and its symbols, and its symbo about these

It would be a mistake to lose the power of the Dudelei, if it were not also true that innocent hearts can be seduced little more properly. Some said that I had preached their unfortunately still continues to confuse the consciences therefore, in brief expose the untruth which lies hidden

which they gained a large number of members. There says that the reformed Pastor Mallet did not condemn the cannot use such weak and worm-eaten shepherds. Mark we have the fruit of the ignorance in which rationalism Gustav-Adolf-Association, nor did he leave it, against this splendid speech: it is not at all a question of "fearing," nor of "having confidence in the confession," Lutheran congregation now numbers only 6 voting feeling its deficiencies more clearly than many. On the nor of "shepherding," nor of "hanging on the nail." These Lutheran congregation now numbers orny o voung feeling its deficiencies more clearly than many. On the members. These people now still have their reading contrary, he spoke the "remarkable" word: "They shall not now had service and Sunday school every Sunday. From here I have me, but I will have them." This word, says "Christian have me, but I will have them." This word, says "Christian simply a question of the conduct of sincere Lutherans against false teachers; and there "a childlike simplecame to a large beautiful prairie. As it was immensely schism, for although there are schisms, such as that of a Reformed preacher, but the divine wisdom of St. warm, I could only let my horse go slowly. In the middle the Protestants from the Papal Church . . which are of this prairie I have a place where I usually come at permitted, there are also fissures, divisions, and noon and stop for an hour to let my horse graze a little trenches, which not the Holy Spirit, but Satan and the old trenches, which not the Holy Spirit, but Satan and the old such people even call themselves "Lutherans," and such p

beside it to make do with a little cake and sausage. All Socinian, or Rationalist Church? Were our Reformers "I have thought all my life that the physician is for une such especially as the sausage was too salty. So I asked for separated and divided themselves from these, or were a little water at the next house I came to. The good man they rather conscientious men, who, in the righteous fear they rather conscientious men, who, in the righteous fear they rather conscientious men, who, in the righteous fear they rather conscientious men, who, in the righteous fear they rather conscientious men, who, in the righteous fear they rather conscientious men, who, in the righteous fear they rather conscientious men, who, in the righteous fear they rather conscientious men, who, in the righteous fear they rather conscientious men, who, in the righteous fear they rather conscientious men, who, in the righteous fear they rather conscientious men, who, in the righteous fear they rather conscientious men, who, in the righteous fear they rather conscientious men, who, in the righteous fear they rather conscientious men, who, in the righteous fear they rather conscientious men, who, in the righteous fear they rather conscientious men, who, in the righteous fear they rather conscientious men, who, in the righteous fear they rather conscientious men, who, in the righteous fear they remain a little and this (I - o - wa!) looked like mud. But Paul, Rom. 16:17, 18: "But I exhort you, brethren, that ye in the remaining man and not for the healthy, and now it is to be the fashion in Christendom that the spiritual physicians run away from the hospitals and patients, and even in their own households, join together, and cry out: What! we should get involved with the miserable! sick members of our because the man had taken so much trouble over it, take heed of them which cause division and offence declared it drinkable in spite of its bad appearance, and beside the doctrine which ye have learned, and depart because I was so thirsty, I didn't spurn it. About 3 o'clock from the same. For such serve not the Lord Jesus Christ, their bundles; we may not feed them." Again, many the same and alored and alored speech and alored speech and alored speech. because I was so thirsty, I didn't spurn it. About 3 0 clock from the same. For such serve not the Lora Jesus Chilist, I arrived at my people's. In the evening I preached a but their belly, and by sweet words and glorious speech rather long sermon to them. The local people are almost they seduce the innocent hearts." These were men who general synodists regarded you only for their physicians one Holstein warrior and old bachelor, who is staying united with the false believers, and then probably even believers wanted to take mixtures, it would certainly be believers." with these people, has become particularly lively to me. wanted to whitewash this evil conscience with lazy very wrong to "run away" from the hospital. But it is been absent from church. From here I turned the next

The simple thing is that some brethren in the General and that you are the sick, and therefore seek to paint you with just as much viciousness as you do them. What

> The third reason deals with patience and reads as displeases "Christian Adam" very much! and that is why follows: "Do we not know that not many years ago he plays his miserable variations on the theme: "They thousands of clergymen and members even of the shall not have me" to the readers of the Herald. We would Lutheran Church were half-papists, even poor now hold our time much !too dear to say even a word rationalists, deists, doubters or spirits, who with their faith and their doctrinal views were between heaven and earth?

earth, could not even find the standpoint in Christo..... Do not teach him, do not take him into your house, and Not only do they make those who adhere to them bitter And such now do not even want to have a quite proper do not greet him. For he that saluteth him maketh himself toward us, but they also persuade many pious people portion of patience with their fellow servants?" To this it partaker of his evil works. But he who denies that holy that they do not like us, and blame us as if we did it out must be answered: if one had had less patience with the baptism is the bath of regeneration, and that in holy of vain stubbornness, or else out of a peculiar half-papists, rationalists, and similar spirits, they would communion is the true body and blood of Jesus Christ, resentment, that we did not want to keep it with them. have been the more eber cured. It is a disgrace that one and who therefore will not publicly acknowledge the small But these are the devil's crafty wiles and guile, that he had patience with rationalistic professors in the Lutheran catechism as his confession of faith, because may seek nothing else, but to reverse and destroy not universities until they had poisoned the students; it is althe part of absolution is contained in it; and he who only this article, but the whole Christian doctrine. - We cursed impiety that one had patience with rationalistic obstinately holds to this his error, and rejects and are truly ready and willing to show them peace and love; and false-believing preachers in the congregations until persecutes divine truth as Catholic leaven and remnant, but so long as they leave us the doctrine of faith they too were poisoned. And now the "Lutheran Herald" is a heretic. wants to preach this godless patience to the synod members, who are to leave false members in their sinners, and Pharisees, the Lord never sat upon one and "patience" -) so highly. Cursed be love in the abyss synods, false, seductive preachers in the congregations, bench, nor at one table: but daily weaveth with sinners of hells, so obtained with harm and detriment to the and false, seductive professors in the colleges, with a and Pharisees." No with sinners, liars, and false doctrine of faith, which shall cheaply give way to all "very good portion of patience. Because one was doctrines the Lord Jesus certainly did not sit on a bench things, be it love, apostles, angels from heaven, and conscienceless in earlier rationalistic times, so shall one for these kinds of things do not sit on benches at all. If what it may." So also fellowship with the false-believing continue in consciencelessness now. The belly and the the Lord sat with sinners and Pharisees - and let General Synod. honor before men are well promoted by such vile "Christian Adam" mark this very well, lest he fall into patience, but God is dishonored and the poor souls led blasphemies - he did not sit with them as with his ius perdition. Ah, ye sincere ones in the G. Synod, be not brethren. The "believer in symbols" takes care that he deceived dnrch snße words and splendid speech! -

especially for its practical genius: the members of the fellowship, for the Lord was also with sinners and Synod should not be intimidated "by the false spirits of Pharisees - in brotherly fellowship? The righteous the opponents, since they know that they do not live Lutherans who are leaving the General Synod wil forever either. (Christian Adam has underlined these last certainly want to continue to sit down with the false words twice because of their special importance). Is it believers in order to punish them and, if possible, to possible, we ask first of all, that the "childlike simple-convert them from their error, and if they do not want to minded" Adam harbors such gruesome death specs in mend their ways at all, to call out to them "webe," as the his tender bosom?!?!?! And then, does he think, in his Lord Jesus did to the Pharisees; But, and this is the point "childish simplicity," that when these lunatics have at issue here, they do not want to continue to be their happily departed with death, the New York Ministerinm is companions in false doctrine, do not want to continue to thenceforth secure from other lunatics until the end of be in church and communion fellowship with them as time? No, I am sorry, but I almost fear that the beautiful brethren, because they do not want to continue to make hope of helping the truth to victory by waiting patiently themselves partakers of their evil works. until the false teachers die out is too good for this poor world. It is also very doubtful whether the restless minds us hear him at the end. He says to Gal. 5,9: "The will be greatly calmed by the implied, blessing-bringing sectarians, who maintain that Christ's body and blood are prospects of death, for it might occur to them that death, not present in the Lord's Supper, reproach us and speak Räbener-both names occur-and had, according to the after all, has its own way of doing things. What if, in the ill of us for being quarrelsome, hard-minded, and unkind custom of that time, translated this German name into end, the "lunatics" outlive their death prospects? How and for the sake of a single article of the sacrament, for Latin. He was born in 1501 at Marburg in Westphalia, then? -

Mallet: "They shall not have me, I will have them. - But article so high and great, since the apostles have not monastery as a "Lutheran boy", he went to Wittenberg, this is not true; St. Apostles never stood in church and sufficiently declared it to be necessary, that for the sake went to Marburg in 1527, then to Goßlar and finally to communion with false believers, and then consoled of it both the whole Christian doctrine and the common Witzenbausen, from where, as we have seen, he came themselves with the secret thought, "they shall not have unity of so many Christian churches ought to be to Münden to the Duchess Elisabeth, at first for an me, but I them." Their practice was quite different. Paul dissolved, especially since otherwise they would be at indefinite time, until he was employed by her in 1542 as writes to Titus 3:10, "Shun a heretical man," and one with us in all other articles of Christian doctrine General Superintendent over her land. He performed Jobannes II:10, 11, "If any man come unto you, and bring which are more necessary and more important. With his duties with great fidelity. He paid special attention to

does not make the Lord Jesus a "companion in sin. For

The fourth variation is brilliant and stands out this is the very essence of this reason: remain in brotherly

Lastly, Luther is cited as a model of patience, so let separating the Christian love and unity of the churches and had then lived as a Cistercian monk in The Holy Apostles would have thought like Pastor Therefore they think that we ought not to esteem the Riddagshausen and Loccum. Chased out of the latter such an argument of theirs, which truly has a semblance.

and in the mob's

unharmed and unaltered. Where we cannot obtain such 6. "With the sins, lies, and heresies of publicans, from them, it is in vain that they praise Christian love (-

A Bible believer.

A part of the reformation history of northern Germany.

Anton Corviuus was actually called Rabe or two things. Firstly, that no sectarianism penetrated into the church and secondly, that the Reformation was carried out without violent overthrow of the previous conditions and orders. Thus he allowed it to continue for a few years that oil and salt were used for baptism, that the priests were the previous vestments, and saw to it that crucifixes and other "honest images" were not displaced. Only where he saw a superstitious reliance on these outward things did he remove them without sparing. Thus in some convents the nuns had to take off their habit, because he perceived that they sought merit in it, while in others he still permitted it. But where a monastery became vacant because monks or nuns either emigrated or converted to the EvanThe monastery was not to be squandered or used forsays, "God will judge it in that day, and give us witness out into the world, into war, and make a name for himself secular purposes, but only to be used for thethat we have at all times borne a motherly compassion through deeds. Therefore he was glad when an invitation maintenance or foundation of churches, parishes, for you." from the Emperor Charles V came to him and he decided

schools and the like. In this sense the church order is But there were still difficult days to come when her to follow it. Elisabeth was frightened, his wife Sidonia, who written, which was printed in 1542 with a preface of theson Erich II or the Younger took over the government had just married him, united with her the request to stay Duchess of Münden, after the estates had given theirafter he had come of age. She had devoted all possible at home, the counsellors exhorted him to do so, but it was consent to the introduction of the Reformation on a Dietcare to his education; her only endeavor was to train him in vain. He was attracted by the bustle and splendour of in 1541; In this spirit, Corvinus, together with some of theto be a Christian prince. Therefore, all instruction of the the imperial court. His mother obtained this from him, so men assigned to him by the princess, held a visitation of princely boy was based on the Holy Scriptures, and this that he went with her once more to the table of the Lord in all churches, for which Elisabeth had given him a specialinstruction seemed to be so successful that on a journey the church at Münden immediately before his departure. instruction, in which she specifically commands thatwhich Elisabeth made with him to Saxony in 1544, not When, after receiving the Holy Sacrament, the preacher attention be paid to whether the pastors have sentonly Joh. Spangenberg in Nordhausen, but also Luther, in the sacristy exhorted him to persevere in the truth of the themselves to the sermon and the prescribed order, andwhom the princess had asked to be her guest in Gospel in spite of the temptations of the Romans at the commands that those who are unruly and incompetent beWittenberg, took pleasure in the princely boy's imperial court, he took an oath: "To devote everything he dismissed immediately, and that others be appointed, acquaintance with the main points of Christian doctrine.) had between his vest and bosom to the Gospel. Thus he examined, and introduced into the parish. The visitationBut when in 1545 Elisabeth handed over the government departed in April 1546, arrived at Regensburg with the of the monasteries was also done by him in Elizabeth'sto him, things became different. When he took over the emperor, and after a short time went to mass with the presence. She had already drawn up a "monastic order"reign himself, his mother had written for him with her own Romans, renounced his faith, and became an imperial with her own hand and sent it to all the monasteries of herhand a booklet "Instruction and Order for Erich II," of colonel, with orders to wage war on the Protestant cities country, which is indeed a delicious testimony to herwhich we only want to share the entrance, in order to of northern Germany, especially Bremen. enlightened mind, which knows well how to distinguishshow how exactly she knew what was needed. She This campaign, of course, went off unhappily. After its

between what is necessary everywhere and under allwrites: "I desire and ask of you with the greatest completion, Erich returned to his country in 1547, where circumstances and what may be left to Christian freedomdiligence and motherly faithfulness that you let God's the Lutherans awaited him with great concern. But for now or to the weakness that still exists. She strongly urges the word be commanded before all things, for true worship he did not bother them further, but rather, after he had preaching of the Word on Sundays, Wednesdays, and consists in knowing and doing the will of the Lord. But expressly vowed to leave the once contested Protestant Fridays, as well as the use of supper in both forms and itsone cannot know his will without hearing his word with doctrine unchallenged, moved back to the imperial court. administration in the German language, and the abolition pleasure; this must be our teacher in all things; grasp this At the beginning of the year 1548, the emperor issued the of Masses for the souls, "because Holy Scripture and thein faith and put it earnestly into practice. Let this be your so-called Interim, i.e., an order as to how religious matters righteous Apostolic Church say nothing about them," and highest thanksgiving to God and to me, that you not only were to be handled in Germany until a general council had the elimination of the customary chant Salve Reginakeep his commandments for yourself, but also consider reached a decision. The Lutheran doctrine was, if not (addressed to the Virgin Mary), "because it is an ungodlyvourself the guardian of them, that your subjects do not completely rejected, at least obscured, and all kinds of chant that deprives the Lord Christ of his glory." On the forsake them, that you resist false worship, and punish customs were prescribed as necessary for salvation. This other hand, although "the prayer of Christians is notthe transgressors of the words of the Lord. In this let a caused great terror everywhere. Duchess Elisabeth, bound to any particular time or hour, but is to be done atspecial zeal and a fiery heart be commanded thee. It is although no longer regent, felt that she could not remain all times and in eternal groaning," yet the monastics may true that a man's own heart is not sufficient for silent. She therefore commissioned Corvinus to write a keep their hours for praying and singing, only that "no faithfulness to God; only when faith impels his heart is refutation of the Interim, and when he had completed it new popery" be made of it. One may also keep the Latinhe able to do it. But since without faith nothing is under the title: "Rathschlag und Bedenken," she psalms and songs, if they are pure, for a while, but shoul promoted but sin alone, know that there is no small thing summoned all the clergy to Münden, had this writing read also learn the German ones. Likewise, the usual lecture about it."

may remain during the communal lunch, but the Holy But Erich ignored these words. It was too cramped for they had signed it and vowed, with God's help, to remain Scriptures should be taken in addition, or at times thehim in the castle at Münden. Augsburg Confession together with the Apology.

Elizabeth's and Corvinus' efforts were crowned with *Luther wrote to Corvinus immediately after the visit of the Duchess: "Dear together for the difficult time that lay ahead for them all. divine blessing. There was resistance here and there - for Corvinus, we have heard here with heartfelt joy the Christian confession of instrument of God and a woman's image," as she put it inyoung prince would have much fellowship with our adversaries, by whose and kept it straight. The Cities a missive.

great reputation he might easily be driven to apostasy: this I did not wish to

reproach you with at this time. Pray, pray without ceasing, for the church is now in great danger. Let Christ the Head arise and stop the winds. Amen.

To the same we command."

to them by Corvinus in the long hall of the castle, and after and persevere with the contents of it, went with them to the table of the Lord in order to prepare themselves

Shortly thereafter, Erich suddenly appeared in the example, in Nordheim, where the fierce monks of St. your young, well-educated prince, which we certainly put up with. May God country, came to Münden, but did not greet the mother, Blasien themselves were stalking the Duchess - but on the Baier of all graces keep the young rulers in all royal houses in such rode to a nearby monastery, and from here issued a sharp the whole she saw, to her heart's delight, how the Word Christian education. But the devil is cunning and exceedingly crafty, so are edict to all subjects to accept the regulations of the of God was being spread and the true Gospel wasour clergymen, bishops, prelates, and all godless princes of the Christian Interim. The Roman worship and the costume of the breaking through everywhere. She did not cease to and true religion, and our enemies, by whose authority many Christian monks were to be restored everywhere; "for we, he wrote, admonish and warn verbally and in writing, and to ask herhearts are turned away and seduced. For this reason, with supplications cannot and will not suffer any further change in these subjects to listen to her word, "whether we are a weakand exhortations, always persevere, for it is to be feared that where the matters and in the accepted order, but want to have had delivered this would he be able to come to freedom. refreshed the world, nor forget that you, as the "Corvinus writes to Elisabeth that "I, a poor old man, a servant of Christ our Saviour must also tread in theour was led from my dwelling to Calenberg on the last Saturday and kept there in prison, in spite of the written assurance of free conduct. For this reason he asks the Duchess to send the booklet against the Interim, which she still has in her hands to the Duke so that he may be delivered from his misery. But even before this letter reached Elisabeth, she had already learned of the incident and in her grief had written to her son, to the provincial councillors and to the two prisoners. She wrote to the Duke: "I have borne you with sorrow, born you with fear, and brought you forth with toil and labor; I have taught you the fear of God, and when you went abroad and into battle, I have shed many a bloody tear for the peril of your body and soul, and have had you prayed for in all the churches for your return home. But all this hardship was not so heavy upon me as that I should have the eternal ruin of my child before my eyes." She reminds him what it means to deny the known truth, to disgrace and insult the ministers of the divine word, reminds him of his word to the prince given two years ago that he would protect the evangelical doctrine, and threatens to publish the document issued about it, so that the world will recognize his lying and unfaithful mind; urges that her request be granted, so that she will not have to curse the day on which she gave birth to him. "If you, she writes, have learned this obeisance to your mother in Spain. God have mercy that a German can so forget his honest fatherland. But my entreaty does not leave thee that thou from thy evil go free. If the Duke does not want to leave them in the bring us to the earth." -

had to pay large sums of money as punishment for Finally she also writes to the prisoners, and God gives The Lutheran preachers had been chased away, and the accepting the Reformation. He bade farewell to his her not to complain here, but to comfort and exhort them priests for hire, to whom not infrequently resigned father's old counsellors: "he turns, complained to persevere as the called ones of Christ, for whom they soldiers and lansquenets were taken, had taken their Elisabeth in a letter, from the honest Germans and suffer persecution. She writes even more urgently when place. "It rages and rages, complains Elisabeth, our son hangs himself with loose unfaithful Spaniards." - In this they receive the above-mentioned letter from Corvinus, angrier than ever a pope did, against the holy church of he did not stop. In November, 1549, he had Corvinus His book against the Interim had gone out at her Christ, drives out the pious preachers, merges and and another preacher taken prisoner by his Spanish command, she also wished to represent it, but would not devours all that is good, and instead of the crucified mercenaries, and brought to the fortress of Calenberg, hand it over to the Duke until he had released the Saviour sets up again the devil with his damnable at first, as the former was told, for writing the above- prisoners. "But you," she continues, "should seek idolatry. May it be lamented to the good Lord that we ever mentioned paper against the Interim. Only when he had comfort in the same word of God with which you have carried such a barrel of wrath under our hearts and were born into this world to damnation. Till now we are from

colour of his court." "Dear Corvine," she says at last, "I Rather, he threatens to have them hanged from the am heartily sorry for your cross; I wanted to have written trees, and we must see to it that he himself cools his the whole letter with my own hand, but was unable to do temper with us. Glad of the success of his plots, Duke so, and am lying down quite hard, but have read this Erich now left the country again to go to the imperial letter into the pen of the scribe himself, and have shed court in Spain, having left orders with all his officials to many hot tears over it, which will have penetrated proceed against the Lutheran preachers with all severity through the clouds." Once more she turns to her son, and to eliminate their worship without any indulgence. tells him how the letter against the Interim was written at So he thought he now had peace. But just now God put her command, is in her hands, and for this reason she an end to his hay of rage. During his stay at the imperial desires the freedom of the prisoners. "Woe." it says at court, money was still to be sent to him. His governors last, "weave and always weave over you, if you do not and councillors complained about this to the emperor improve! How hast thou afflicted us so, that we lie down and also reported it to Duke Henry of Brunswick, who in faintness and pain! And though we are very sick, and was to inherit the land after Erich's death - he was so faint and weak from weeping, that from our bed we childless. He, too, complained about it, and the have spoken all this to the writer in our pen, yet we had complaints were so strong that the Emperor could not to write, if our heart should not break. For if we did not resist them. He ordered the duke to return to his country cry out, the stones would have to speak." But all was in and to his wife Sidonie, a born princess of Saxony, who vain; indeed, she had to learn that the Duke had taken had been repudiated by him because of her Lutheran the letters addressed to the Landesräthe and Corvinus faith. He had to obey this order and arrived again in from the messenger, had vomited them up, and had Hanover in 1552. There Elisabeth went, and at her forbidden the former to say a word in this matter. At the request her relative, Margrave Albrecht of Brandenburgsame time she had the grief of seeing one of the most Cnlmbach, also came there. The latter knew how to faithful servants of the Word, Joachim Mörlin, intimidate the duke by his rude interposition. In the first Superintendent at Göttingen, expelled in her vicinity by days of 1553 Corvinus was released, and on this order of Erich. She had been in correspondence with occasion he asked the Duchess Elisabeth "to go under him, exhorting him to persevere; now she could do the eyes of her son in a Christian and motherly manner nothing more for him and for the preachers who had and to soothe and alleviate everything that might give been expelled from Dransfeld at the same time, than to rise to bitterness, so that the Duke's heart may be give them testimonies in their exile, that they had restored by our gentleness the longer the more. Who and deliver the prisoners into my hand." She writes to the preached the word pure and clean, and had kept their knows," he concludes, "what God has in mind?" But provincial councillors: "If there is still a single drop of good conduct honest, but had given up their office because of already after three months, on April 5, 1553, he died at blood in you that loves and confesses the Crucified One, the old abuses and atrocities which had been Hanover. It is said that when the bells rang at his funeral, we urge you: remember your oaths and duties, do not fall reestablished. She also sent her courtier, Lippold von the Duke asked, "What does this mean? No one dared silent in cowardice, but confer with the nobility and cities Haustein, to Mörlin, who had to bring the fugitive, to answer at first, and only after the question had been to represent the poor innocent prisoners and ask them to whom she also gave the horse for the journey, to Erfurt. repeated several times did a court junior reply: Anton Thus all Elizabeth's efforts seemed to be thwarted, Corvinus was being buried. Then the duke's eyes went

country, let them shake off the dust from their feet, all her work for the sake of the Gospel in vain. Her faithful command their cause to God and turn elsewhere. Us," assistant Corvinus sat in prison in spite of her pleas, in she concludes the letter, "the son has brought to bed with spite of the representations of the countryside and the his wicked play, and if he does not desist, he will also remembrance of the Margrave of Brandenburg, to whom she appealed for his mediation, without any other encouragement than when the faithful priest from Neustadt did not spare the journey of 4 hours to bring him through the window of his prison.

He locked himself up in his room and did not show his We have received a letter from the Lutheran pastor FJMay the Lord's richest blessings be poured out on these face again that day. Brunn, who lives in the above-mentioned place, in which noble men

When a Diet was held in Hanover in April 1553, thehe reports that the "Call for Help and Need from North estates complained bitterly about the harshness with America" reported in No. 5 of the "Lutheran" has not only Missionary Gazette from Leipzig, on June 27 of last year which the subjects were forced to return to the papistbeen published in several other German papers, e.g. in two candidates, named Nallatambi and Samuel, were faith, reproached him for turning away from his countrythe Leipzig Lutheran Missionary Gazette, but has also solemnly ordained as preachers of the Gospel before an and for neglecting to take care of his subjects, that foll met with great approval everywhere," as far as Rev assembled congregation with a commitment to the some years "the divine word had been lacking, so that Brunn could learn. He further writes: "Our Breslau Synod confession of our Lutheran Church. In the report on this the sacrament could not be administered according to first (in the month of September) gave the opportunity to it says: "What a significant step forward has thus been God's order and command. Now the Duke had to give in speak of the matter in larger circles. Personal sympathy taken in our East Indian mission, needs no further since he needed the support of the cities for the walwas expressed from many sides in the liveliest manner elaboration." campaign to which he was about to embark and would The motion to support the founding of a proseminary fo not otherwise have received it. For this reason he ordered your synod here in Steeden was rejected (by the synod Pilgrim from Saxony we see that Missionary Ochs is all Lutheran preachers to return to their "vocation and tdin Breslau), but it was left up to the individuals to decide intent on founding a new Lutheran mission in the East preach and teach God's Word purely, loudly and clearly, what they wanted to do. It made a visibly great impression Indies, after he left the service of the Leipzig mission and also to administer and administer the sacraments that we two Nassau pastors stood up for your synod ir according to the institution of Christ, as you intend to Breslau and offered to give an account and take caste. Unfortunately, he is openly slandering Dr. Graul answer for it before God's last judgment. Yes, he handed responsibility in regard to any concerns about your and the entire Leipzig Mission College, and finds support over the entire execution of the matter and the direction teaching. This offer has been accepted and I have been for his partisanship especially in Lauenburg. The pastors of the government during his absence to his mother, to asked to publicly justify our position on your Synod in our Dr. Ahlfeld in Leipzig, Dr. Closter in Meerana, and Lic. whom he had "entirely committed this matter without any newly founded theological journal (edited by Father Meurer in Callenberg have explained the matter in this danger." Thus Elisabeth was able to build the church Lohmann in Fürsten Walde). I will proceed without supplement and pointed out the great responsibility that again, to call back the expelled preachers, to administer hesitation. As a result of my appeal, a whole bunch of Missionary Ochs is taking upon himself by putting the Christian discipline, and she did it faithfully until her death young people have already come forward who want to gd whole work of the Leipzig Mission in danger through his in 1558. Erich stormed off into the distance. Since then to Fort Wayne. Some of them have received excellen untrue statements. he could no longer harm the church, since the cities testimonies from their pastors, whom I spoke to i henceforth made every grant of taxes, which he claimed Breslau, and the Lord willing, our deformity will come to often enough during his desolate life of war, conditionalife in Steeden as soon as the Lord gives us the means to others, the well-known Professor Dr. Leo was present on the unhindered practice of evangelical doctrine. Hedo so. In regard to the latter I have good courage. I hope and eagerly active. In the Papal Government Gazette it rarely saw his country again and always only for a shorthat my call for help, which I have sent with melis reported with joy that the purpose of this meeting was time. He died in 1584 at Pavia in Italy. None of his everywhere, will not go unheeded and empty. *) I have "to prepare a mass conversion to Catholicism from the relatives, his advisors and servants from his country were therefore made a start here in Steeden without hesitation with him. For the sake of vain lust and hardened into put some rooms for about 7-8 pupils in readiness, i defiance, he had abandoned those whom God had order to be able to move forward with the spring, if the entrusted to his princely and paternal care; therefore helps. But I would already be satisfied and happy if and, for my sake, of the Catholics as well," whereby they also ended abandoned by them, and because he had could make a start with just two pupils next spring. shed so many tears in life, none were shed after him in

Gärtner, Justus Naumann, J. H. Schlößmann, Pasto association still works in unnoticed silence for our loca church

seize this new opportunity to lend to the Lord. D. Luth.

East India. As we read in the Evangelical Lutheran

East Indian Mission. From a supplement to the because of his fanatical views regarding the difference in

Erfurt. Here, on August 20 and 21, a meeting of Catholics and Protestants took place, in which, among Protestants.

In his Lutheran Herald, Dr. Stohlmann proposes a General Convention "of all Protestant denominations "should all, without sacrificing what is peculiar to them. The Dresden Association for the Support of the for a while abandoning theological-dogmatic concerns, Lutheran Church in North America has sent out its eighth/think of what unites them." and take to heart "that all pray report on the years 1858 and 1859 with the Pilgrim from the same apostolic confession of faith and the same Saxony, It contains several letters to the board (Pastor Lord's Prayer, and that for all there exists only One Way and Manner of Bliss. The purpose is thus expressed by Siedel, Mr. von Wirsing) from our pastors Stecher, the Doctor: "How, then, if in these difficult days of our Wüstemann and Renz. The income in 1858 was 116 Thir beloved country, its most faithful sons, the members of 18 Ngr. 4 Pf. and in 1859 - 161 Thlr. 12 Ngr. 3 Pf. The the Church, arose and, mindful of their high and beautiful more now in Germany the thought that America still calling, acted as peacemakers!" The execution is said to heeds help has dwindled, the more heartily we have tobe, "How if each Synod met speedily and delegated One hank for the faithful love with which this small Saxon Man, etc.?" Dr. Stohlmann certainly means well for our dear new fatherland. But whether this would be the right. God-pleasing and blessed means? - We do not believe *Certainly a heart will be found here and there in America that will gladly so. A better counsel, we think, has been given by President Buchanan. By a proclamation he recommends, as we have just read in a political paper, to the people of the United. States, the 4th of January "as a day of...

To the ecclesiastical chronicle.

death. The way of the wicked is passed away.

Prussian-Lutheran. General Synod, held in Breslau from Sept. 13 to Oct. 11. We will add a few more things about it. Pastor Zöller spoke beautifully in his opening address: "Should the little ship of our (Prussian Lutheran) church really break under the waves, we will not despair, but, like Peter, we will go through the waves of the sea to the Lord, even without a ship, and the Lord will take us by the hand when we want to sink. (The reporter in the "Freimund" adds: "Well, the little ship of our church has not broken up, however much the enemies were waiting

Steeden near Runkel in the Duchy of Nassau, Under the 20th of November

same time, "that hope seems to have vanished from the boots after a last!" - No, Mr. Rath, I can't do that! - "That's hearts of men, and that only God's arm can save us from all there is to it. Make both our boots to fit the same last. "From Mr. Past. Eirich and his congregation§10 the terrible consequences of our crimes and follies." This - But, Mr. Rath, that's impossible, if the boots are to fit. - "Mr. Teacher Wolf 1... would be a convention of all who can pray before the "Sees He well!" said Woltersdorf now with friendly sallmann collec. Lord. Who could be a Christian and not want to take part earnestness, "and yet He wills that our Lord God shall in this? 1 Tim. 2, 1 -4. Jer. 29, 7.

paper published by the local Unirte, has published an wrong. (Pilgrim.) article in its last number for this year, which bears the headline: "What the Friedensbote has to say to itself and its readers at the end of the year. In it, the editor makes the honest confession: "The Messenger has never given too much salt, but rather too little." The insight comes too late for this year, of course, but for the years to come such an insight is always good. God grant that the dear messenger of peace, in his new zeal, will not make a mistake and take something else instead of salt.

The New Shakers (read: Schäkers). There is a sect that immigrated here from England in 1774 called the Shakers or the Millennial Church, which bites, the Church of the Millennial Kingdom. These Shakers have the usage that they dance in their "services." Now because this is done out of religious fervour, so they may also dance under

the shield of American religious freedom, even on York by a German Wirth, who set up comedy plays on Sunday and declared that he and the patrons of his theater were German Shakers who were holding their church service in this manner. He was sued, as Sunday theaters are prohibited by law in New York. The jury, scoffer.

Golden apples in silver bowls.

Rom. 14, 4.

When the pious Oberconsistorialrath Woltersdorf worked in Berlin (vl804), there was a shoemaker in his congregation who summarily condemned other Christians and did not want to accept their faith and state of grace if they did not know of the same trials, struggles and experiences that happened to him. Woltersdorf had him come to him: "Master N., will you take my measure for a pair of boots?" - "Very gladly, Mr. Rath!" answered the shoemaker joyfullyWhen ---- it was done, Woltersdorf said, "So, now he also measure a pair for my son here." The shoemaker bows, and is quite happy. When he has finished, and is winding up the measure again, the old gentleman says, "But hear Him well, Master N., He must promise me to make my and my son's boots after a last! - But, Mr. Rath, that won't do!

of humility, fasting, and prayer;" in which he says, at the - "But I say unto him, Make he my boots and my son's convert all Christians after His last. That surely stings Honest confession. The "Friedensbote," a little too!" - Ashamed, the shoemaker confessed his previous

Go in all things according to the scriptures, and in

of the Scriptures seek JEsum.

All things with the scriptures, all things of the scriptures, "of theCommunityMr . Past. Jabker ... all things according to the scriptures; this is the surest way to all salvation. Without scripture, without reason; without reason, without faith; without faith, without salvation: but blessed are they that hear the word of God." Therefore the Lord Luther gives this counsel concerning the words of John 5:39: "See with all diligence that ye purify your eyes, and open them aright, and so study the Scriptures, that ye seek and find Me in them. He that walketh in the scriptures, and findeth me Christ therein, is a true master of the scriptures; the dust is removed from his eyes, and he shall surely find life therein. But if Sunday. This was recently taken advantage of in New ye find me not therein, ye have not yet rightly studied it, neither have ye understood it, neither have ye eternal collectirt §2,57, namely §1,40 by Mr. M. Vichbach and §1,17 by other life: though ye read it a thousand times, and toss the $\stackrel{\text{members.}}{\overset{\text{life}}}{\overset{\text{life}}{\overset{\text{life}}}{\overset{\text{life}}{\overset{\text{life}}{\overset{\text{life}}{\overset{\text{life}}{\overset{\text{life}}{\overset{\text{life}}{\overset{\text{life}}{\overset{\text{life}}}{\overset{\text{life}}{\overset{\text{life}}{\overset{\text{life}}{\overset{\text{life}}{\overset{\text{life}}{\overset{\text{life}}{\overset{\text{life}}{\overset{\text{life}}{\overset{\text{life}}{\overset{\text{life}}{\overset{\text{life}}{\overset{\text{life}}{\overset{\text{life}}{\overset{\text{life}}{\overset{\text{life}}{\overset{\text{life}}}{\overset{\text{life}}{\overset{\text{life}}{\overset{\text{life}}{\overset{\text{life}}{\overset{\text{life}}{\overset{\text{life}}{\overset{\text{life}}{\overset{\text{life}}{\overset{\text{life}}{\overset{\text{life}}}{\overset{\text{life}}}{\overset{\text{life}}}{\overset{\text{life}}}{\overset{\text{life}}}{\overset{\text{life}}}{\overset{\text{life}}}{\overset{\text{life}}}{\overset{\text{life}}}}{\overset{\text{life}}}{\overset{\text{life}}}{\overset{\text{life}}}{\overset{\text{life}}}{\overset{\text{life}}}{\overset{\text{life}}}{\overset{\text{life}}}{\overset{\text{life}}}{\overset{\text{life}}}}{\overset{\text{life}}}{\overset{\text{life}}}{\overset{\text{life}}}}{\overset{\text{life}}}{\overset{\text{life}}}}{\overset{\text{life}}}{\overset{\text{life}}}}{\overset{\text{life}}}{\overset{\text{life}}}}{\overset{\text{life}}}{\overset{\text{life}}}{\overset{life}}}{\overset{\text{life}}}}{\overset{\text{life}}}}{\overset{\text{life}}}{\overset{\text{life}}}}{\overset{\overset{$ leaves about, yet all is nothing, and in vain. The summa of the Godhead is the Scriptures, the summa of the Scriptures is the gospel, and the summa of the gospel is however, was not dazzled, but convicted the crude Jesus Christ. Et nihil continet Verbum Dei nisi Verbum Dominum" i. And the written Word of God contains nothing but God the personal Word. (Lassenius.)

Receipt and thanks.

For A. W. C. Blanck of your Jünglings-Verein of the Ge-

Tot A. W. O. Blattok of your buildings verein of the oc
meinte des Herrn Pastor Schwan§
5,W
"W. Matuschka at Fort Wayner Seminary from the Women's
Association in New-Zork 2 shirts, 3 vests and §2.50, from
Mrs. Damm §3.00, from Mrs. Bickel 1 shawl, from Mr. H.
§2,00, from the Women's Club in Rew-York §4,00 11,50
"I. Seidel by Mr. Past. Bünger in St. LoniS as travel money: namely from Mr. Querl
§1.00, Mrs. Rudloff §5.00, Messrs. L. Rohlfing, W. Rohlfing, P. Estel, Schlömann, Kühn, Chr.
Freund, W. Brand, D. Brand, P. Bünger G
§1,0015,00
" A. Weisel from the Women's Association of the St. JohanniS Parish
m WiüiamSdurgh 6.00
" Joh. Riebling of the congregation of the Hrn. Past.
Franke to Addison, Du Page Co, III15.00
NAME To Politic of the Victimal Contests of the Unit. Trinity Position
"Aug. Fr. Bellin, of the Virgins' Society of the Holy Trinity Parish
in Cincinnati by Teacher Kolb5.00
" H. EverS from the congregation of Mr. Pastor Schwan at Cleveland,
O., by H. E. Voth §5.00, by Mr. Prof. A. Crämer from Mr. Jacob

Schmidt of the same congregation §2.75, by Mr. E. Voth from the honored women's club §2.25, and collected at the wedding of Mr.

W. Wilke at Cleveland, O., §4.75 .

Received

a. For the Synodal - Casse: .00 " Mr. Conrad Trier . .. 15.00 .'00 of the congregation of Mr. Past. I. Nupprecht - - - 7,00 " tirt at the harvest thanksgiving 8. 00 b. For the Synodal Missionary Fund: From the congregation of the Rev. Seuel, namely: Collected at the infant baptism of Mr. Carl Rullmann §1.00, at the wedding of Mr. Fr. Oexcrman §2.70-3 70 " the Mr. Past. F. Sievers §2,00, from whose Parish in FrankenInst §6,20, from Mr. Can- tor Günther there 25 ..8.45 "theGemeindedesHrn . Past. Sallmann """ WambSganS---- 13.00 ",,,, Seuel 7,73 ' Mr. Heim. Kiel .0.50 .10.00 o. For Concyrdia College: of the congregation of Mr. Past. Swan, EastPage .31,54 of the congregation of Mr. Past. Lindemann, WestPage 26,00 ä. For the general president: of the congregation of Mr. Past. Fricke ... 25.00 6. for the teaching institutions: of the congregation of Mr. Past. Fricke . .35.00 Wilhelm Meyer Cassirer Middle District. Fort Wayne, Dec. 15, 1860.

Received

For the Fort Wayne Teacher's College:

By teacher Rocker at the baptism of the child of Mr. Joach. Müller

Prof. Flcischmann.

For the **Lutheran** have paid:

The 14th year:

Mr C Hartmanu

The 13th year:

Messrs: L. Veit, Meyer 50 CtS., E. Hartmann, Past G. Polack, Past.

The 16th year:

Messrs: L. Veit, G. Elsncr, C. Schnell, I. Helfrich, Meyer 50 Cts, L. Hartmann, M. Leininger, Past. H. v. Rohr.

The 17th year:

The gentlemen: Past. I. H. Werfelmann 9 Er., C. Germann, I. Teeg, Pfänder, F. Moritz, G. Trach, Past. H. Buchmüiler, Past. I. Schlatermund, C Hartmann, W. Sporledcr, L. Ekkert, H. Blankemeier, I. Leininger, H. Rosenkötter, W- Borgholdt, H. Brockschmidt, Past. I.

M. C. Barthel.

Changed addresses.

klr. VMwIm Vilb, eare ob Kev. D. 8toebor,

Hev. II. V. Vrütstiwuiellt.

LasaZ/e (V., ///.

kev. Vior,

>87. Me'/r.

Rev. II. Vunäerliob, Lr'enrerr >87a7ro?r, 6'e-.,

Lsv. ^V. Lolb, 7V<M<7Z<2N <7, De-e/Z'e Oo., 7V/V Ü6V. rl. H. ffox.

Rev. Ib Huppreebt,

Oa-'rE-' (Zo., 71/e'nn.



Berausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten. Redigirt von C. F. W. Walther.

Volume 17, St. Louis, Mo. the 8th of January, 1861., No. 11.

Community suffrage.

(Continued.)

believing Christians are spiritual priests.

But in order that all our dear readers may clearly in the exposition of it: 1st, let us examine what a priest actually is according to God's Word; 2nd, let us see it follows from the fact that all believing Christians are possesses a twofold glory. And the first is, that such a said spiritual priests that they also have a right to choose their person may deal with the holy God himself, draw near to preachers themselves.

Here too we shall be more expansive than usual. because so much is now said and written about the spiritual priesthood, but the true nature and meaning of it angel or messenger and as a servant of God, he can act enlightenment. Hence Johann Gerhard writes: "Ordinarily the office of is rightly recognized by few. While some extend the spiritual priesthood of believing Christians too far, others confine it within too narrow limits. And especially those who think almost entirely papist of the sacred ministry. And especially those who think and teach almost entirely the priests are first described papistically of the sacred office of preaching are frightened when only the spiritual priesthood of all Christians is mentioned. They do not take the trouble to learn to recognize the pure doctrine of it; they shrink from

all the more holy and worthy. But to the point!

him, come before him, serve him, confidently pray to him prophet in the narrower sense does not consist in the fact that the priest for himself and others, and offer him pleasing sacrifices. was only allowed to <u>sacrifice</u>, <u>pray, bless</u>, while the <u>prophet was</u> allowed to The other glory which such a priest has is that, as an teach, but in the fact that the priest only had to preach what was contained in the written Word of God, while a prophet could also teach out of direct in the name of God with other men, make known to them preaching was given to the Levitical priests from the time of Moses until God's will, bring to them his word, preach and interpret Christ, but because they were sometimes remiss in preserving and it, and also bless them in his name. All this is written in and other idolatrous services, therefore God called the prophets in an clear words in the Holy Scriptures. Scripture. For there extraordinary way." Loc. de min. § 212.

as of an abominable frenzy, whereby the office of as those chosen by God, who are holy to the LORD, and preaching should be entirely abolished, all laymen, men who are to sacrifice to him. When Korah's mob rebelled and women, should be turned into mere pastors, and the against Aaron's priesthood, Moses said to them, (2) Among the doctrines of the Scriptures, which very worst confusion should be introduced. By the Tomorrow the LORD will declare who is his, who is holy, prove that Christian churches have the right to choose following it shall now be made clear that, on the one and who shall sacrifice to him; whom he chooses, he their own preachers. 2. Among the doctrines of Scripture, hand, the spiritual priesthood of all believing Christians shall sacrifice to him." Deut. 16:5. Further, the priests are which prove that the Christian churches have the right to is a great glory which Christ has acquired for them, and described as such as "draw nigh unto the LORD," Ex. choose their own preachers, the second is this: that all which it would be the most terrible robbery of God and 19:22. who are "the LORD's ministers," Joel 1:9. and the church to want to take away from them; but that, on whose "inheritance" is the "LORD" Himself, Deut. 18:2. the other hand, the right understanding of the spiritual But as to the other priestly glory, it is clearly written, "The understand this proof, let us observe the following order priesthood of all Christians, far from endangering the priest's lips shall keep the doctrine, that out of his mouth holy office of preaching, teaches us rather to esteem it they may seek the law: for he is an angel of the LORD of hosts." Mal. 2, 7. Further, God says to Aaron and to his whether all believing Christians are really such priests a,. So for now, what is a priest according to God's Word? priestly sons, "That ye teach the children of Israel all the according to God's Word and according to the faith of the If we take what God's Word says of it recently together, statutes which the LORD hath spoken unto you by orthodox church; and finally, 3rd, let us make clear how we see that a priest is a person sanctified to God, who Moses." Deut. 10, 11. cf. Hagg. 2, 12.*) And at last it is

*) From this it can be seen that the difference between a priest and a

it says of the priests: "You shall put my name on the are called evangelists in a narrower sense (Ephes. 4, 11. put his mark on her forehead and on her hand." *) children of Israel, that I may bless them," and that after 2 Tim. 4, 5. where Luther translated the Greek word Revelation 20:4.

Aaron and his priests' children had been prescribed with evangelist with the words: "evangelical preacher"). New But that the Messiah, our dear Lord Jesus Christ, will Pom. III., 1520.)

- Answer: Yes, they are, and they alone.

fellow elders (1 Pet. 5, 1.), elders (2Joh. 1.) and so on; they-" (Revelation 20:6).

which words they should bless the children of Israel. 4 <u>Testament priests are only mentioned five times in the</u>make all His own priests, is already clearly proclaimed in Mos. 6, 23 - 27. Luther therefore writes: "What then is a whole New Testament: 1 Pet. 2, 5. and v. 9. 10. Rev. 1, the Scriptures of the Old Testament. In the 61st chapter priest? Into whose mouth God puts his word, as 6. 5, 10. 20, 6. In the first passage 1 Pet. 2, 5. it says: of the prophet Isaiah we find the glorious prophecy that Malachias Cap. 2, v. 7: "The lips of the priest keep the "And you also, as living stones, build yourselves athe Messiah will come to comfort all who mourn in Zion doctrine; item, he offers and prays for others. Such a spiritual house and a holy priesthood, to offer spiritual and to make them glorious, which is finally described in priest in faith may come before God, plead for the sacrifices acceptable to God through Jesus Christ." In the 5th and 6th verses thus: "Strangers shall stand and people, speak their word, and plead their best with God; another passage, 1 Pet. 2:9, 10, it is said, "But ye arefeed your flock; and foreigners shall be your husbandmen afterward go forth from God to the people, present to the chosen generation, the royal priesthood, the holyand your vinedressers. But ye shall be called priests of them God's answer and command." (On Ex. 19:6. Opp. nation, the people of inheritance, that ye should preach the LORD, and ye shall be called servants of our God." the virtues of him who hath called you out of darknessThese words are interpreted by the old, excellent

b. The question now arises: Are all believing into his marvellous light. Who formerly were not a Lutheran interpreter of the Scriptures, Sebastian Christians really such priests according to God's Word? people, but are now the people of God; and formerly Schmidt, as follows: "As in the Old Testament some were were not in grace, but are now in grace." In the thirdpriests, and the rest shepherds and husbandmen, so in It is true that the Papists maintain that according to place Revelation 1:6. we read, "And I Christ) hath made the New Testament all believers are priests, as those

Scripture there are two kinds of priests in the New us kings and priests before God and his Father." who have the saving knowledge; the Gentiles outside the Testament church, proper or ecclesiastical, and Similarly, in the fourth place Revelation 5:10. we read, Church are husbandmen, shepherds, and vinedressers, improper or spiritual priests. The proper priests, they say, "(Thou) hast made us kings and priests unto our God." as those who lack this knowledge." (Commentar. in Ls. are the ministerial priests, whom we usually call The fifth passage, Revelation 20:6, finally reads, 61, 6.) In the same way Jodannes Brenz, the famous preachers, pastors, or parish priests, but the papists "Blessed is he, and holy, that hath part in the firstreformer of Würtemberg, interprets this passage Isa. 61, prefer priests, who, by a certain ordination, are made to resurrection: over such the other death hath no power;6. He writes in his Commentary on the Prophet Isaiah on be able, as priests, to perform the sacraments, to but they shall be priests of God and of Christ, and shall the passage cited: "The prophet does not speak here absolve validly, to sacrifice for the living and the dead, to reign with him a thousand years." That in the two first only of a single type of people in the church (the make the body of Christ, as they express it, and to passages, 1 Pet. 2, 5, and v. 9, 10, not the preachers, preachers), but of the whole church, through which the perform other such priestly works. Only inauthentic but their hearers, or believing Christians, are called the apostolic preaching is gathered both from the Jews and priests, on the contrary, are the faithful Christians, and holy and royal priesthood, there can be no doubt about from the Gentiles. But he promises to all in the church the they are called such only because they can and ought to it; for those whom the apostle so calls, are thus highest dignity and authority, when he says that they sacrifice themselves by fasting, almsgiving, praying for addressed by him in the foregoing, "Eager for the shall be priests and ministers of the Lord our God, and themselves and others, singing, praising, giving thanks, sensible and pure milk, as the little children that are now that strangers and foreigners shall be their servants, and by all kinds of works of self-denial. But if we turn to born, that ye may drink of the same," 1 Pet. 2, 2. 2:2. Weshepherds, husbandmen, and vinedressers, that, leaving the sacred Scriptures of the New Testament But if we see from this that, according to God's Word, not only athe dirty work to others, they may wait upon their open the Holy Scriptures of the New Testament, we find strong believer who is perfect, but also every priesthood. In the commonwealth of Moses, only the one that only believing Christians, and all of them, are called inexperienced, young, weak beginner in Christianity, tribe of Levi was ordained and consecrated for the priests, and that nowhere in them do those who are in who still needs to be given "milk" and not strong food, is performance of public worship in the sanctuary; and public church office bear this name. Those who hold the a holy royal priest. It is equally clear that also Revelationamong these it had its grades, some being priests, others public office of preaching are rather called Christ's i, 6. and 5, 10. call believers, and not preachers as Levites; but none of the rest of the tribes were permitted ministers and stewards of God's mysteries (1 Cor. 4:1), preachers, priests, for in both passages those to whomto presume upon the performance of those, as is written, bishops or elders (Phil. I, 1. Acts 20, 28. 1 Tim. 3, 1. 2. the priestly name is given are described immediately Numbers 18. But in the Church, after the revelation and Tit. 1, 5. 7. 1 Pet. 5, 1. Jac. 5, 14.), ministers (1 Cor. 8, beforehand as those whom "Christ washed from sins, spread of the Gospel throughout the world, not only One 5.), overseers (Ebr. 13, 17. in the Greek it is nehmlich and whom God hath purchased with his blood out of Family or One Tribe, not only One Kind of Men, but all every kindred, and tongue, and people, and Gentile." who believe in Christ, and are members of the Church,

ö/E, that actually bites: your overseers, comp.' 1 Thess Revelation 1:5, 5:9, but who can say that only theare ordained Priests." (Opp. Tom. IV, fol. 790.) Similar 5, 12.), shepherds and teachers (Ephes. 4, 11.), servants preachers are redeemed and reconciled to God? Finally, *Without doubt Luther explains this mark of the animal on forehead and of the Lord (2 Tim. 2, 24.), servants and ministers of the in the passage Revelation 20:6, all the priests of Godaws, so we hold and confess with the hand and open walk. For," Luther church (2 Cor. 4, 5. Col. 1, 24. 25.) are called. Even those and of Christ are mentioned who have a part in the firstontinues, "whoever has not done, practiced, and spoken publicly as the who are <u>directly called</u> are not called priests in the New resurrection, by which are undoubtedly not to be pope has willed and ordained, has been a child of death. Whether he may have been of a different mind in his heart, he has nevertheless had to accept Testament, but apostles, prophets (1 Cor. 12, 28.), yes, understood the preachers as such, but the faithful, "who and draw the mark of the beast from without." (Luther's Works, Hall. ed., row. also preachers and teachers (1 Tim. 2, 7. 2 Tim. 1, 11.), worshipped not the beast, neither his image, neither took XXI. p. 801.)

but the helpers of the apostles are called "servants".

Prophecies that in the New Testament the privilegedthum before all nations, for all the earth is mine. And ye(Matth. 27, 51.), by the invisible hand of God Himself, so Levitical priesthood would cease and therefore everyshall be unto me a priestly kingdom and a holy nation." It that now everything, which otherwise only priests were believer would be a priest are also found in Is. 66, 21. Jer.is true that God links the right of priesthood to allowed to see, opened to the eye and the entrance of

righteousness through the fulfillment of the divine law, buteveryone, indicating that the true high priest had entered 3. 16. 17. Mal. 1. 11. Ps. 110. 3. 4. But we must not conclude from this that only the from this it is clear that all true believers were priests into the true holy of holies, that therefore now the believers of the New Testament became spiritual priests, before God also in the time of the Old Testament; for exemplary priesthood with its worshipful shadow work and that the believers of the Old Covenant did not sharewhoever believes in Christ, in him the righteousnesswas at an end (Ebr. 8, 1-7. 10, 1-18.) and that all those. in this glory. No, let that be far off! It is the same with therequired by the law is fulfilled (Rom. 8, 4.), for Christ iswho believe in the come true one Aaron or high priest, grace of the priesthood as with all others. In many placesthe end of the law, whoever believes in Him is righteous, and are spiritually born of him, are the right priestly children, "the chosen generation, the royal priesthood, in the Old Testament, grace, forgiveness of sins, Rom. 10,4. righteousness, power, and life are described as only to Nevertheless, there is a great difference between athe holy nation, the people of ownership" (1 Petri 2. 9.). be expected from the Messiah in the future, not because spiritual priest who lived under the Old Testament legal who have the right to "approach with joy the mercy seat" they did not yet exist, but because all these goods aloneeconomy or stewardship and a spiritual priest who lives(Ebr. 4, 14 - 16.) and to perform all priestly works. were the fruit of the Messiah's redemption, and thereforeunder the stewardship of the gospel. This difference the What then does he who would deny the priestly New Testament goods in the Old Testament. Hence alsoholy Apostle gives when he writes; "But I say, as long asestate to a believing Christian? He denies that Christ is the apostles in the New Testament often speak as if light, the heir is a (minor) child, there is no difference between the true high priest, or that faith unites and reincarnates grace, righteousness, sonship, life, in short, the gospelhim and a servant, though he be master of all goods; buthim with Christ, and makes him a true priestly child, as with its goods, had come into the world only with Christ, he is <u>under guardians and custodians</u> until the appointed the descent from Aaron makes him an exemplary one. and before that there had been only night, darkness, law, time from his father. So also we, when we were childrenAnd he who would make other persons in Christendom, wrath, bondage, death, in short, only the law with its(as yet under age), were captives under the outward the so-called ordained ministers, the proper priests, terrors; for this reason, because the former belongs to the statutes: but when the time was fulfilled, God sent forthbesides and above the believing Christians, in the new New Testament, the latter to the Old Testament, althoughhis Son, born of a woman, and put under the law, that hetestament, makes the new testament again the old, puts both were present both in the times of the Old and themight redeem them which were under the law, that wethe Christians, who are freed by Christ, again under the New. The Old Testament was indeed a different economymight receive adoption (not only of possession, but also guardianship and yoke of the law, and thus denies that or household of God, under which God led his people and of use). Forasmuch then as ye are the children (freehe who was to come, that Messiah, and with him the body administered his kingdom in this world, but the grace and children of God), God hath sent forth the Spirit of his Sonand essence of the old testament shadows and models. the goods of grace which the Old Covenant believers hadinto your hearts, crying, Abba, dear Father. So now herehad come (Col. 2,,16. 17. Gal. 4, 9. 10. Ebr. 9, 6-10.) and were the same as those which the New Testamentis no longer a servant, but children indeed." Gal. 4, 1 -7 makes Christians again Old Testament Jews. *) believers possess. There is only one faith and one way to As long as the law of the old covenant was still on the But, saith one, callest thou not even the Christians

salvation, Ephes. 4, 5. Matth. 7, 14. We Christians believe children of God, they were under the guardianship of the unto me spiritual priests and kings? Admitest thou not according to Acts. 15, 11. to be saved by the grace of law. God therefore chose a special tribe, the tribe of Levi, thyself, then, that they are so little true priests proper, so Jesus Christ, just as the fathers were before Christ was and a special family, the family of Aaron, so that onlylittle are they true kings proper, though they bear both born. All the prophets testify of Christ, that through histhrough them certain priestly works could be performed titles of honour in the Scriptures? We answer, Precisely name all who believe in him shall receive forgiveness of A sacrifice, for example, could have been performed because Christians are spiritual and not physical priests sins, Acts 10:43. If we now believe in Christ who cameaccording to the rules of God, but if it was not performed and kings, they alone are the true and proper priests and 1800 years ago, those believed in Christ who would notby a Levitical priest, it was not a sacrifice before God, kings. The physical priests of the Old Testament attained come for thousands or centuries. Jesus Christ isLeviticus 17:1-6). When Uzzah dared to attack the ark of their dignity by bodily birth and descent, and were yesterday and today, and the same forever, Ebr. 13, 8.the covenant in order to hold it since it seemed to fallordained thereto by earthly bodily oil; but the Christians He is the Lamb slain from the foundation of the world.down, he had to die, 2 Sam. 6, 6. 7. Therefore no onebecome priests by the spiritual oil of the body.

Rev. 13. 8. The power of his death reaches into the pastwas allowed to publicly hold the priesthood who could not as well as into the future. This is why the prophets speakprove his descent from Aaron, Esr. 2, 62. Neh. 4, 67. teachers or even to accuse them of false doctrine, because, according as if Christ had already been born and died in their time: Although all true believing Israelites already had theto an old usage, they call the pastors priests. This very thing belongs "A child is born to us, a son is given to us," Isa. v, 6. "Trulypriesthood at the time of the Old Covenant, they were still the apostle, 2 Tim. 2:14. "do not quarrel about words," but follow the He bore our sickness and carried our pain," etc, under the guardianship of the legal priesthood of theprinciple: In verbis simus faciles, in rebus ipsis modo conveniamus, Therefore we not only read that Abel and Cain (the latterLevites. This guardianship has now been abolished. After that is, in words let us be pliable, so long as we only agree in things. It would be foolish, therefore, to take offence at this, when those call without having a right) and Job already nursed by Christ, the true High Priest, had been raised to the sacrificing to the priesthood (Genesis 4, 3-5. cf. Ebr. 11, *) The sacrifices of King David (2 Sam. 21, 18-25,.) and of the priests through their office.

preachers priests who otherwise fight with all their might against the error that preachers constitute a special priesthood, and only become

*It goes without saying that this is not intended to reprove our old

4. Job 1, 5.), but that God told the Israelites shortly before prophet Elijah (I kings 18, 19. ff.), neither of which were of the tribe of Levi, were extraordinary, made by God's special command.

the legislation: "If you will now obey my voice and keep

my covenant, then you shall be my own.

it for ever, and to reign with Christ for ever.

about the spiritual priesthood of all believing Christians. their own preachers.

(To be continued.)

Report on inner mission.

(Conclusion.)

I had already learned from Mr. Meiers the previous time that there were quite a few Germans in a town 24 miles from Montezuma, called Coskaloosa, who most likely did not yet have a preacher; likewise, that there were some German families on the road from Iowa City to Oskaloosa without a preacher. But since I had ordered a service for the next Sunday in Millersburg, I had to return there the next morning (it was already Saturday). The way from Montezuma

children.

The priests of the Old Testament were descended from to Millersburg is 20 miles long. Since I rode a little faster should baptize. The next morning I started my journey Aaron, the mere shadow and model of the true high this time, I had already reached the little town by noon. with a somewhat anxious heart, since I could get almost priest. The physical priests of the Old Testament were But I went to a man who lives two miles on the other side no certain news of the people to whom I wanted to go. descended from Aaron, the mere shadow and model of of Millersburg. This man's name is Eggert, he is a Nevertheless, I found them at last after a long search. It the true high priest, and had to do with shadows and Würtemberger and according to the outward signs he is was a rather hard morning for me. The sun was shining models, and as priests were only external priests; but the a sincere Christian. For some years now he has been very warmly, and without any mercy it kept sending its believing Christians as spiritual priests are descended conducting the reading service, to which he, his family hot rays down on me, so that I felt almost queasy in the from Christ, the Son of God, the true essential high priest and the few German neighbors gather every Sunday. I head. The greater was my joy, of course, when I reached who has appeared, and have to do with the body itself, spent the afternoon partly with confidential conversation, my destination. The man I had sought out and found was with the essence and truth of the models and shadows, partly with memorizing Latin words. The next morning we called Kilsmann. From him I learned the circumstances and are not external but internal priests before God and went into town, where we held our service in the private and conditions of the people living there. He said that Christ. They "have an altar (Christ), whereof they have home of a shoemaker. This shoemaker is a Leipzig man, they were all Prussians and almost one family, about 10no power to eat, which minister unto the tabernacle" small in person but high in spirit. He has brought the 12 families. They had been to the evangelical church a (Ebr. 1?,, 10.); their priestly garments are not of linen, people around Millersburg to the point that they have few times. They had been to the Lutheran church 12 which moths eat, nor of gold, which rust consumes, but organized themselves into a congregation, and he has miles from here a few times, but especially "the old eternal heavenly "garments of salvation, and the robe of also presented them with a kind of constitution, the mother-in-law" was not at all satisfied with it; she would righteousness," Isa. 61/10. Whereas the baptizing contents of which, however, I have not been able to be immensely pleased to hear a pure Lutheran pastor priests of the Old Testament could neither sacrifice nor approve. The name of the congregation is: "Protestant;" preach again. I then inquired very precisely whether they pray for their persons, nor do any priestly work pleasing of the confession it is merely said: "The pastor shall were not yet in contact with that Lutheran pastor, which to God, and so were not true priests, believing preach the gospel according to the Lutheran Reformation he completely denied. I was especially pleased to find in Christians, on the other hand, are such spiritual priests, loudly and purely;" the pastor is to be appointed for a this man's house the dear Concordia book and I)r. whose sacrifices are all acceptable through Jesus definite time, one year; the majority of votes of the Luther's house postilla. In the evening, with a joyful Christ, and so are true priests, 1 Pet. 2:5, Rom. 12:1. congregation is to be decisive in all cases. It is very easy opening of my mouth, I proclaimed the dear Word of God The same is true of their kingship. While the worldly for this man to give me trouble still, as it is well known to the people who had gathered. As the sheep that have kings of the flesh, in spite of their royal splendor and that haughty people are bad to deal with. This time, no shepherd, I led them straight to the Arch Shepherd outward power, are only shadow kings, ruling only over however, he has been somewhat humiliated, or at least Jesus Christ in the green and lovely pastures of the the corporeal and the earthly, and in death, often already put to shame. I am not in the habit of taking a Bible with Gospel, preaching to them on the 23rd Psalm: "The Lord in this life, lose their throne and crown; But believing me on my travels, especially so that the people I preach is my Shepherd 2c. I delayed the word almost till Christians, as spiritual kings, in spite of the beggar's to will have to give me theirs to read the text from, and midnight; but instead of sleep, tears came into the eyes garment which they often wear, are true kings, so that I can see how they use the dear Bible or whether of the people. They wished me to come and preach with overcoming the whole world, and ruling over flesh, sin, they have one in the house at all. Sometimes I find them them again for more than 4 weeks. The next morning Mr. misfortune, death, the devil, and hell; and just when they immensely dusty, so that one first has to clean them Kilsmann accompanied me 4-5 miles to show me the die, they receive the incorruptible crown of glory, to wear thoroughly. In this house, however, I found neither a nearest way to Oskaloosa. At 3 o'clock I arrived at this diligently used nor a dusty Bible, but no Bible at all! When town. It is about the size of Logansport. Of the Germans In the next number we intend to share with our I asked the shoemaker for one, he was quite in this town I knew only two names, Hubert and Platner. readers some testimonies of orthodox church teachers embarrassed, but quickly slipped out the back door to I went to the latter. But Platner sent me to a man named borrow one from the next neighbour. A little old mother Föhlinger. In him I had met the right man. He had already and then to show how from this dignity of Christians it saw him and exclaimed quite audibly, "He must first taken great pains to found an evangelical congregation necessarily follows that they have the right to choose borrow a Bible!" When the good man had brought the in Oskaloosa. I told him, of course, that I was not borrowed Bible, I preached a rather long sermon on the Protestant, but Evangelical Lutheran, to which he had no Epistle of the previous Sunday. The audience, which was particular objection. He told me that the Methodists had in four different rooms, seemed quite attentive. After the been trying to form a German congregation in this town sermon I baptized another child. I have already told you for four years, but that none had yet fallen to them. Later some things about this congregation verbally. You will∣and elsewhere I heard that the Methodists wanted to give remember that I told you how a preacher from the Iowa out this place altogether. Mr. Foehlinger, however, Synod cunningly tried to get hold of these people. Their thought that a Lutheran preacher would have no difficulty efforts, the pastor and the candidate he brought with him, in gathering a congregation in Oskaloosa. There had seem to have been fruitless. From Millersburg I wanted been, he said, a Lutheran congregation of about 30

to go to the Germans, 15 miles from this town, on the members there some years ago. He had written to Mr.

road from Iowa City to Oskaloosa. For today, however, I Hartmann in Chicago for a capable man. But he had

went only seven miles with a man to whom I had two proved to be most unprofessional in his office.

proved to be capable. At the children's baptisms he had ger, who lives near Middleburg, and to spend the night...too heavy. I would gladly be a traveling preacher. Yes, drunk himself mad and full; in the house he had been with him. From him I had another 15 miles to lowa Citydear Professor, if the existing forces of the seminary uncommonly breezy, had sung the most shameful street the next morning, where I arrived at noon after a 13-daywere to be applied to missionary work in newer states, and booze songs, and after three months he had already journey. To my great joy I met Brother Lossner at home.such as Kansas and Nebraska, I would still like to be run away again. Now most of the people in this town He had been there for eight days and had been in schoolmodest. But forgive my immodesty. Your insight will be were coarse scoffers who asked nothing of God and his all week, preparing for a sermon on Sunday morning. a better judge of what must happen than my word. Nevertheless, I ordered a church service for the Since my father-in-law had sent me money during myinexperience. In my municipality, things are quite calm, evening. About 15 people had gathered for the service. absence, I bought harnesses for my horse that very daythe things I feared have not broken out. Otherwise things They seemed to listen quite attentively. For more than so that we could visit a branch parish 7 miles from townare going slowly here. May the Lord promote the work of four weeks I promised to come again. The next morning together the next afternoon. We could easily borrow acur hands and help us. I would have much more to write I planned to leave early to get from Oskaloosa (in wagon. While Loßner preached in the city in the morning, to you, but time and circumstances do not permit it, 2c. Wabaska Co., 74 miles from lowa City) to Fairfield, a I preached in the country in the afternoon and again in Yours, J. F. Doescher.

town in Jefferson Co. It is about 45 miles to get there, the city in the evening on a catechism. The following This plan, however, was frustrated to me; for it rained week I bought a "second handed buggy" for 35 dollars, pretty hard all the forenoon. I nevertheless left With

Oskaloosa at 1 o'clock in the afternoon, in order to cover Last Sunday we went to another small church 10 miles at least part of the distance. In the evening I stopped at from here. Here Loßner preached, while I preached in the home of a German, an old man named Johann Ritter. town in the morning and evening. Besides these places Here I was received and entertained in a very friendly have another such 9 miles north of here; another 18 manner. To my great sorrow, however. I learned that miles in the same direction, and a third 10 miles east o there were three rather large German settlements in the here. The two latter places Loßner and I have only visited vicinity, which the Methodists had already taken over this week. Accordingly, I now have a total of 18 preaching The old man assured me that he would stick to his places to provide. To travel these, which is done every catechismo, but since the Methodists, in order to achieve month, takes about three weeks each time and is a their goals, usually declare everything to be the same, distance of about 325 miles. Accordingly, I have to they will probably succeed in catching them all one by preach 22 times a month. That this is quite a lot for one one. I would gladly prevent this in a just way; but how man, you can see well enough, dear Professor. Since can I do it?' The next day I had thirty miles to Fairfield. It you have already been so kind as to promise me help for was again immensely warm. At noon I let my horse feed next autumn, I think the question now is how I can best at an American farmer's; but I myself wanted to make do be helped, whether by someone from the seminary with a few wild cherries. The farmer, however, had more coming and taking over some of the many preaching mercy on my stomach than I had, and asked me to come places, or whether there is not another way. It is true that to his house to eat. After riding hereupon some miles guilty modesty should restrain me from saying much in again, I came to a little town called Emmington. Here this matter. But, dear Professor, do not take it amiss that I at least express my opinion. I think it would help me very found a single German, a Holsteiner. The same was immensely friendly, invited me to stay with him next time little if someone from the seminary were to come and and said that for want of Lutheran preaching he had take over some of the many preaching positions. He could only take 7 at the most, since the others are al ioined the Methodists. In Fairfield I found a German who around lowa City. That way I would still have to preach told me that there were only two Germans in the town and that the people in the country already had a pastor. three times every Sunday and travel around every four As I did not want to stay in any inn, I rode a few miles out weeks. But the worst part is that the little congregations still don't hold together enough to give them a pastor. of town and spent the night with an American farmer think it would be best if we were the two of them here in The next day - Friday - I covered 37 miles. In the morning I almost met with misfortune. My horse was suddenly lowa City. With united strength we could then quite wel provide the many preaching places, and especially make startled by something, made a guick turn with a tremendous jump, and the whole of Pastor Döscher lay larger missionary journeys. Although my wife teaches school when I am away, I am never allowed to be absen "in less than no time" - im-? No! fortunately beside it, or the green. At 3 o'clock I was in Washington, a town about for more than 14 days. Missionary work, however, is like Huntington. As I found only two Germans here, too, especially close to my heart. If I can continue this, ther I decided to go 15 miles further to Herr Za. no effort is too much for me.

To the ecclesiastical chronicle.

The Columbus Church Journal of January. In the ast December issue of the "Doctrine and Weirs" we eproved it that Mr. Worley, in his Lutheran Standard, had gloatingly spoken of "shameful and disorderly eception of Messrs. Eirich and Buehl". We recalled that the reception of Messrs. Eirich and Buehl, whose probity had been known to us for years, and to whom an onorable discharge had not been granted on the part of the Ohio Synod, more attention had been paid to their consciences than to the maintenance of a human order by the middle district of our Synod The editor of the Columbus church paper has taken it upon himself to put nis colleague in his place; and how does he do this? He says that faith and conscience are only pretended by us. One can see from this that the dear man knows nothing about the need for conscience, so he cannot even think of such a reason. This does not excuse his judgment of our hearts, but it does explain it. Of course, the editor does not remind us that the Ohio Synod does not accept hose who separate from us without a certificate of dismissal, but very gladly even on a dishonorable one! By this they mean at least to prove that the order is a 'matter of conscience" to them. This is manifest Pharisaism. But the Lord says, "Woe unto you scribes and Pharisees, hypocrites! for ye pardon the coin, till, and caraway; and leave behind the most grievous things of the law, namely, judgment, mercy, and faith." - We ad further reminded Mr. Worley of the story of the tolen letter. The manner in which Mr. Prof. Lehmann eeks to whitewash this matter, so disgraceful to his friend, shows great dishonesty. He writes: "The less loctrine and defense of stolen letters says, the better for he honor of those who had to do with the writing of the unbrotherly letter, which pushed us from behind, while the brotherly hand was stretched out against us." Mr. Prof. Lehmann seeks

to make its readers believe that we did not want the stolen"by no means infallible." A sad confession! He who doesBut now experience has taught us that when doctrinal letter to come to light for the sake of our good name. Butnot consider himself infallible in what he believesquestions threaten to tear the church asunder, it is still the matter is quite different. After Mr. Worley had secretly(namely, for the sake of the infallible Word of God), doessynods today at which contentious questions are to be stolen our letter, he spoke of its contents as if it did usnot really believe! - His jest is probably when he writes; considered. For what could we do but discuss in a synod great dishonor, but lamentably without sharing it with his "But if by publishing the said submission we have justlythe doctrinal differences which had arisen among us, readers. We then communicated the letter word for wordincurred the reproach of unionism, the Lutheran, who and which threatened to break up our ecclesiastical as the best justification against the dishonorabledoes publish it, is as well unionist as we." We publishedcommunion?"

suspicions, and only now did Mr. Worley see himselfthe article as a warning, as a proof of how atrocious Hanover. A pastor in Osnabrück, Sulze by name, compelled to communicate the letter according to itsdoctrine was now being carried to market as Lutheran bypublishes a paper which he calls the "Osnabrücker wording, in that he attempted to obscure the brilliantso-called Lutheran preachers, and how sad things wereKirchenblatt. In it he teaches that to be a Christian is to justification lying in the letter for us by all kinds ofin the Ohio Synod for doctrinal unity. Prof. L., however, be a virtuous man, that "anyone, whether he be a Jew, sophistical remarks. Prof. Lehmann also says that thepublished the article as a voice entitled to be heard in thea Gentile, or a Turk, can be a good Christian," even he letter has pushed members of the Ohio Synod from Ohio Synod, in addition to the discussion of fine "by nowho denies among Christians that there ever was a behind, while we have stretched out our brotherly handmeans infallible" views. This we attacked as a sign that Christ. The "Zeitung für Norddeutschland" expresses the against them. But by this the dear man only reveals that the Ohio Synod still stands on an inerrant standpoint. Hicfear that the church authorities will probably call this he does not yet know the right fraternal fellowship. He Rhodus, hic salta! That is the nut that cracketh!-Mr. Prof. Turkish-Pagan-Jewish Christian pastor to account in the thinks that when one enters into such fellowship, oneL. says at last, "If it be done in the Synodal Assembly ornear future, but that he remains a "good Lutheran" and thereby obligates himself to remain silent about allin the Synodal body, it remains quite the same." If thethat it would be "difficult to expel him from the Lutheran injustices, oppressions, and errors of a member of theOhio Synod has its organ for bringing its errors among thechurch without force, only on the basis of doctrine." We community. Any punishment of a member is unbrotherlypeople, or yet for possessing a fencing ground on whichthink that things are not so sad in Hanover.

and unloving. The Ohio Brethren may well be built on thisits members publicly fight duels for the amusement of the Berlin. The daughter of a local "high court official" principle, but not so the Missouri Synod. It follows thepublic, he is quite right. -In the same number of the Luth.has publicly renounced Christianity and converted to words of God: "Thou shalt not hate thy brother in thineKirchenzeitung, a Mr. G. C. writes: "Ask for enlightenedJudaism in order to be able to marry a very rich Jewish heart: but thou shalt punish thy neighbor, that thou beareyes of understanding, if you cannot see the church. Formerchant. In order to avoid a stir, she did this on October not his iniquity." 3 Mos. 19, 17. Thus not to punish a except a man be born again, he cannot see the kingdom21 of last year not in Berlin, but in the Jewish synagogue brother is to hate him; to punish him is to fulfill one of thebf God." Joh. 3, 3. And such unbelievers are they toin Schönlanke.

most important brotherly duties. If, therefore, Prof. whom the word applies, "With seeing eyes they see not, As we have already informed you, the Evangelical demand, the advice to punish the wrong done to his

knows there are members of the Missouri Synod who do nvectives are the weapons of-Thoren. not agree with the proceedings of the same against the doctrinal disunity.

ghastly article by Dr. Hunger and others by saying that it 15. gives us an account of. And although at one

Lehmann declares our fraternal concession at the and with hearing ears they hear not, for they understand Lutheran Missionary Gazette has taken up the call for General Conference to be "empty wind" because wehot. Matth. 13, 13." Such a masterpiece of scripturalhelp of Rev. Brunn's appeal for help. The editor, Mr. nevertheless gave a member of the Ohio Synod, on application deserved a Gettysburg Doctor hat at any rate. Director Hardeland, did so with the following after-note: In the Informatorium, a writer hiding in the letters of The request made to him to give a place in the Synodal brethren, Prof. Lehmann only shows that hepg. seeks to overthrow, in a well-sophisticated way, our Missionsblatt to the above "Noth, und Hülferufe", is does not yet know what the divine laws of a true fraternal proof that the Buffalo Synod is tampering with municipal hereby complied with by the editor with heartfelt

community are. A fellowship in which it is the law not to suffrage-says: it is all untrue; nay, in tender Christian love, willingness. It is true that this journal is intended first of punish is a sectarian, a faction. If, then, members of the compares us to a "toad that turns everything intoall to serve the preaching of the Gospel among the Ohio Synod have made these claims to the General poison, because it is full of poison." - One sees from this Gentiles, and who would say that we have already done Conference, we can only thank God that we are now free our reasons must have struck the "dear brother" Pglenough, or could ever do enough, to comply with the from all liability to it. - Prof. Lehmann says, finally, that het remendously. Convicia sunt arma stultorum, that is command of our Lord, which obliges us to do so? All that has been done so far, however much we may have

Wroclaw General Synod. Concerning this synodreason to praise God's grace for it, is only a small thing Ohio Synod. If this be true, there is nothing at all in it. Our held last year, Sup. Ehlers notes in his church bulletin compared to what could and should be done, if we look defiance and comfort is not that we are united in Something refreshing new was that at this synodat the means given to the church at home and at the measures, but that we are united in doctrine. We do not doctrinal questions were discussed. Doctrine is, after all, great need of the Gentiles. Nor should we be mistaken envy those who seek their salvation in being united in athe foundation of the church (for what is "doctrine" but the that the successes of the missionary work in some paltry formal righteousness, while they are in Babylonian ruth spoken and presented in words; and on this, after places seem perhaps to be quite scanty and too little all, rests the church), and to discuss doctrine is the main commensurate with the means expended; on the The Lutheran Church Newspaper of Columbus pusiness of synods, for which purpose they have served contrary, this must be an incentive for us to continue the again. Prof. Lehmann seeks to justify the inclusion of that from the first Christian synod, of which Lucas Ap.-Gesch commanded work all the more earnestly and faithfully. It

is certain, however, that we must not neglect our service to the brethren. We would fall under the judgment of the apostle, 1 Tim. 5:8, if we were to break the bread of life to the Gentiles and in the meantime to leave the children to their own devices.

who starve or even die of hunger in the house. For this The following is written to the Darmstädter Allgemeine reason, the editor of this newspaper would like to especially urge the readers to take the above appeal to Kirchenzeitung from Würzburg in Bavaria under the 20. heart. God grant that he may make many hearts willing October vor. Year written:

In this city, the conversion of a monk from the local to fraternally take care of the needs of our fellow believers in America, where there is not only a wide, but Reurer monastery (unshod Carmelites) from the Roman also a promising field for the expression of suchto the Protestant Church is causing a general stir. Of brotherly love. Nothing would be broken off from the course, it was to be expected that the ultramontane mission by this; for it is the way of right love that it grows(fanatical papist) papers would pour out all their venome the more it is exercised, and it has always experienced against this conversion and, as is well known, not take the truth very seriously. If one wants proof of this, one the truth of the old word in itself: Give not poor."

Spirit of the Gustav-Adolf-Association. At the need only read the account of this conversion in two main meeting of this association held in Ulm in August papers, namely in the "Aschaffenburger Volksblatt" and of last year, Superintendent Großmann from Grimmain the "Würzburger katholischen Sonntagsblatt," whose proposed the Lutheran congregation in Prague for Poison the Protestant clergy of Würzburg have often support, since it was in need of a place of worship. The experienced. Since this conversion is really of chairman replied that the Lutheran congregation there importance, and since there is talk of it everywhere had not been able to reach an agreement with the please allow me to give you a true account of it and to Reformed congregation there on the joint use of aask for its inclusion in your newspaperPater Natalis, that church, so the association could not build a church for was his monastery name, Franz Ammer is his real name them. The association is therefore only concerned with He was born in Munich and entered the monastery of the unshod Carmelites as a priest, first in Regensburg, then charitable deeds for the uninspired.

The Main Saxon Missionary Association. Thein Würzburg. As such, he was held in high esteem and committee of this association, some of whom live confidence in his monastery, as evidenced by the fact outside Leipzig, has also published a statement in anthat, although he was the youngest, he was elected extra issue of the Pilgrim of November 24 about what procurator, in charge of the treasury and librarian. As a Missionary Ochs is trying to expose. It says: "We^{preacher} he was one of the most popular, and as a priest believe that we owe it to our missionary friends to informhe was much sought after in the confessional, which may them that three of our members have traveled to Leipziqbe proved by the fact that before his conversion, when he in order to inspect the files on the spot. As a result, we had already left the monastery, his confessors came and now declare that a web of lies has been spun in this asked him, often in a touching way, not to take this step matter, which was only touched upon in the slightestand after his conversion many wanted to take leave of part in that speech (Dr. Ahlfeld's, Dr. Closter's and Lic.him. I was a witness when one of his confessionals Meurer's)." (Compare what was communicated in the assured him that he did not know now, tenth number of the Lutheran, p. 79. column 3.). "But ifAnother asked him whether they were not to blame for the actual vulgarities of a high and lowly mob, such as

one even goes so far as to call for the founding of a new his taking such a step. But the matter lay deeper. As a mission "without caste," then we must point out that the librarian he had the opportunity to get to know the rich, most complete ignorance or bad will can speak to me of beautiful monastery library, and strangely - who does not a mission "with or without caste. No Christian mission think of Luther here - Luther's Bible translation with can want to tolerate the heathen caste. But that our Luther's works comes into his hands, he begins to read, mission from the beginning has waged the battleand the darkness disappears, there is light in him. against caste in the way that the church must wage it, (Actually these books are supposed to be under lock and which in all things wants to be obedient to the Gospel -key and reading them is strictly forbidden).

this is a matter of conscience for us to testify." It almost From Luther he goes to the other Reformation seems as if in Missionary Ochs there stood a kind of writings, and now doubt upon doubt rises in him; he reads the voice of strangers," Joh. 10, 5. By the sheep are the Carlstadt, who also thought that he could finally attackfurther and finds the contrast between these and the right Christians and by the strangers are to be the work of the Reformation properly if he first gave^{teaching} of his church insurmountable. Luther first lit a understood those preachers who do not let the voice of everything an outwardly evangelical shape, and wholight in him about the truth and justification of religious afterwards wanted to report and federate the vows, and this was then also the starting point of his mouth. A beautiful example of this saying is given by K. consciences; while, as is well known, Luther went thequestions when he approached the board of the local G. Dietmann in his "Priesthood of the Electorate of opposite way and afterwards established the Augsburgevangelical church.

Confession, the great principle: Evangelium non dissipat politiam, i.e., The Gospel does not fight for worldly rule. Art. 16.

How a monk has recently come to knowledge. He approached Dr. F., a member of the Church Council, and at first only sought instruction from him in the form of a scientific discussion in June of this year. On the part of the church council Dr. F., the greatest caution was exercised in order not to be deceived in the end, which is easily possible in such cases. He drew his attention to the importance of his step, explained to him that if he could not remain a religious clergyman, he should become a secular clergyman, and showed him above all what he would lose in earthly terms with his conversion and how he had nothing to gain externally with us. All this, however, no longer made an impression on him; he declared that he was prepared for this.

> In the monastery the renewal of vows takes place, he can no longer participate in it, he reveals himself to the Provincial. The latter implores him not to take this step, to reconsider the matter, and at least to wait until his return from his visitation. He promises him. But the Provincial does not return at the said time. For this eason, he wrote to him and asked for his certificate of resignation. The answer which the Provincial gave him to this is serious and full of zeal, which we do not want to misjudge, even though he finally hands him over to Satan. Thus he resigned from his monastery on Saturday, October 6, and was received into the Lutheran Church on Wednesday, October 10, in the Lutheran parish church with great participation. At our request he found a place of refuge in the Krischona in Basel, where he left the same day. God grant that with a sincere evangelical faith and conduct he may nullify all the lies that ultramontane papers are spreading about him, and that he may not be ashamed of his good evangelical confession, which he has confessed before many witnesses. We, however, gladly want to continue to bear the disgrace that we have experienced for his sake, yes, we have already had to put up with.

Right-wing sheep.

Of the right sheep the Saviour says: "They do not follow a stranger, but flee from him, for they do not know Jesus alone, the one shepherd, be heard out of their Saxony": When in the year 1590 a secret Calvinist named Johann Cundius from Dresden had crept into the superintendency at Borna, and one Sunday at last came out with his Calvinistic heresies in the public pulpit, it is said, "the whole congregation, when they noticed this, stood up with one accord and left the fop alone in the pulpit." This was then also strange

his last sermon in a strange way. As he was leaving thel church to go to his pastorate, a hare ran into him; he had it caught and roasted, but as soon as he had a little of it he felt sick and after a few hours he gave up his spirit.

Random Thoughts.

How does the arguing of the false believers and the orthodox differ? - The false believers are gentle as lambs, tolerant, forgiving and remain love itself whe God's word and honor are attacked, but if they believe their person to be attacked, then the lambs suddenly become lions, ves. like snakes they then spit poison at their opponent, and while they otherwise always have love and peace in their mouths, they then appear like roosters with swollen crests and spread plumage on the battlefield. On the other hand, the orthodox can put up with much before they consider it worth the trouble to save their poor honour; But if God's honor is attacked by turning divine doctrine into error and error into divine doctrine, they will not be appeased by being preached to about love and peace; then they will trample underfoo all love and all peace that is contrary to the truth, raise their voice like a trumpet, spare no man, look at no person, and would rather make the whole world their enemy than forgive even one iota of the truth or be silent document is now ready for dispatch. It will now be sent about a falsification of it.

What is the difference between the way in which righteous and false Christians and synods reform? The righteous, as soon as they have been convinced of their error or other infirmity, confess it sincerely and humbly and immediately promise repentance and correction The false, when they have been convinced of their wrong, resist it as long as they can, but when they perceive that their wrong would be open to all, they change the matter secretly, as well as they can without a penitent heart; then, however, they appear as people with whom it has always been right, and even revile those through whom they have come to a better knowledge.

Church News.

After Pastor Georg Michael Zucker had received and accepted a call from the two Lutheran congregations at Oswego and Yorkville, Kendall Co., III, he was introduced into both congregations by me on behalf of the Presidium of the Lutheran Synod of Missouri 2c., Western District, on 20 and 21 December of this year. May God adorn this servant of his with many blessings' Chicago, III, Dec. 29, 1860.

> J. A. F. W. Müller. Address: Rev. 0. U. Mucker, OsvtkZo, Xeuäall Oo.) III.

After Mr. Rev. W. Kolb had accepted a call from the Lutheran congregation near Woodland, Wis, with the consent of his former congregation, he was inducted into his new office on the fourth Sunday of Advent by the undersigned on behalf of the President of the Northern

May the faithful, gracious God bless both the For Aug. L. Selle from Mr. Baierlein, Nock Island, shepherd and the flock, so that his word may also bear much fruit in that place for eternal life!

The address of Mr. Past. Kolb is the following: kev. >V Kow

> VoclZe 6o., ^Viso. P. H. Thickness.

Memorandum

for a detailed statement of the reasons for the union of For K. Böse by Chr. Picpenbrink by A. Wie-busch and Son ...10,00 the two theological schools in St. Louis and for the transplantation of the high school to Fort Wayne according to the unanimous resolution of the meeting neld from Oct. 10 to 20.

O. 1860, at St. Louis, of the general synod, writter by Dr. W. Sihler, pastor, on behalf of the synod and for the benefit and service of our dear congregation. St. ouis, Mo. Synodical Printing Office of

Aug. Wiebusch & Son. 1860.

We have the joy to inform you that the above From Trinity - Tistr. in St. Louis, Mo. mmediately to all the congregations in such large roll use rilling pist. ... Selle, Rock numbers that there will be one copy for each member who is able to vote, as accurately as can be determined from the parochial reports available. Everyone will eceive this copy free of charge; however, anyone who is willing to do something for his or her own person for such From the school children of Mr. Teacher Gebring in an important and substantial publication would greatly acilitate and promote the distribution of the publication by paying about 5 Ceins.

The purchase price is 10 cents, postage 1 ct. To be had at the General Agent of the Synod, Mr. U. Lurthel, 8r.

Receipt and thanks. For Aug. Selle from the Lutheran Virgins' Association at Rock JSland,

	III§ 7.00
	"Johann Zimmermann, by Mr. Rev. Werfelmann by G. P. N. § 10.00, by
	some members of his congregation § 10.0020.00
	,, Leonhard Knntzel of the Lutheran St. Paul's congregation at Neu-
	Melle, St. Charles Co, Mo. § 10.35, of the Lutheran Young Men's
	Association of the same congregation § 3, 5013.85
	" H. Walker of the Young Men's Association of the DrcieinigkeitS -
	Gemeinde zu West - Cleveland, Ohio
	§ 5.00, by Ernst Fortlage, same § 2.00 7F)0
	" CI. Seuel gathered at the wedding of the Lord
ב	I. F. Möller in the congregation of the Rev.
t	I. Rupprecht §1.52; furthermore from the Virgins' Association of
s	West - Cleveland §2.003.52
f	,, Karl Schmidt of the congregation of Mr. Rev. Schäfer, Indianapolis,
•	Ind. §2,50.; by Mr.
,	Past. Rcisinger §5,007,50

' F. Wesemann from the Gcm. of Mr. Rev. Stubnatzv. Thornton Station, III, v. Women's Vercin §9.55: namely: by monthly contributions §4.55; from Mrs. Hub §2.00; from Mrs. Richter 50 Cts.; from Wittwe Zur Kammer 50 Cts. ^Collecte§2.00; from the Jungsranen-Verein §5.00; from D. Groll 25 Cts.; collected at H. Krug's wedding §1.80; from Mrs. Söhnholz

40 Cts; also from D. Pauling 52.00. NuS of the congregation of Mr. Past. Franke at Addison from B. Wilken 52.l>0; from Mr. Past. Franke 52.00; by D. Kruse 51.00; by Teacher Bartling 51.00. From the congregation of Mr. Past. Meier by H. Degener 5i>,00; by H. Mesenbrink 52,00; by H. Volberding 51,00; by F. Graue 55.00: by L. Wesemann 51.00: by F. Degener 52.00: by Mesenbrink scn.

51.00: by W. Welemann 51.00. III. 2..

'K. Nittmaier through Mr. Ottner 515.50: from Mr. Teacher Pfeiffer in Frankcnmuth 51.00: from Mr. Geuder in Frankentrost 50 CtS.

Correction. In No. 4 of the "Lutheran" of that year, it must read 527,36 instead of 537,36 by Mr. Ottner; hence also Tur

Received

For the sophomores at Concordia College: From the Women's Percin in Milwaukee: 2 guilts, 1 dozen undershirts, 1 dozen underpants, 1 dozen stockings,

For individual Z ö'gl ing e: Tb Rincker by Past. H. W. Nmker by A. Wiebusch & Son-.....

citizens of Mr. Haucnschild, Washington

"L. Leckmann (through J. Ch. W.) from the Kir- chen-Missions-Kasse zu Williamsburgb 517.00; from the Jungfrauen Verein 55.00; as a thank-offering for the recovery of a linde 52.00; from Fr. Batt-

G Alex Saxer

Received

a. To retire the CoucordiaCollege building debt:

rom Mr. Frederick Nitterbusch at St. Louis, Mo. 5 5.00 Ueberschuß from the "Luther Book" to 1 Jan.1860 10.76 d. To the Synodal.Casse westl. Districts: From Mr. Immanuel Guenther in St. Louis. Mo. - - 5.00

o. Zur-College-Unterhalts-Casse: Trinity Distr. in St. Louis, M the 11.00 Iceland, III.

the parish of Mr. Past. Lehman" near Manchester, Mo. ä. To the maintenance fund for Mrs. Prof. Biewend:

From Mr. Chr. Ncidhardt, New - Uork, N. I. - - > 0.08 e. For the

Synodal Missionary Fund: From the Trinity Difr. in St. Louis, Mo. St Louis, Mon.

the Gem. of Mr. Past. Scholz, Minden, III. 7.40 Subsequently by L. G. through Mr. Past, Hahn

k. For Mr. Past. Röbbelen: Collecte on the child baptism of Mr. Wilhelm Feve by Mr. Past. Scholz, Minden, III.

For the mission in California, § and specifically for the sending of a second preacher, obtainedMrch Mr. H. Lanemann of the congregation at Ehester, JOS. collected in nissionary hours 5 3.00.

C. F. W. Walther.

E. Noschke

For the **Lutheran** huben beznhlt:

The 13th year:

Messrs: H. Nickerts, I. Fischer, Br. Page.

The 16th year: Messrs: H. RickcriS 50 Cts, I. Fischer 50 CtS, I. C. Sckwarz 50 Cts, H. Schön 50 Cts, E. Mbm A Cts, Past. P. Heid 3 Er., Fr. Papc, F. Henningsmeier, C. Seegrrs, G. Ningwald.

The 17th year:

Messrs: Past. C. Fricke 51.57, Past. B. Mims, Past. I. I. F. Auch'3 Er., I. C. Schwarz 50 Cts, H. Schön 50 Cts, C. Dohl, C. F- Nossow, F. Freyer, C. Mibm, Fr. Pape, F. and H. Schütte, Past. I. Horst, H. Holle. Past. O. Hanser, I. H. Lührmann, Conr. ScegerS, H. Mesenbrink, H. f Volberding, F. Weiß, F. Degener^ A. Kirchner, W. Mandel, G. Amling, C. Salzmann, B. Zettel 78 Cts.

M. C. Barthel.



Heransgegeben von der Deutschen Evaugelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten. Medigirt von C. F. 28. Walther.

Vol. 17, St. Louis, Mo. 22 Jan. 1861, No. 12.

Municipal Election Law.

(Continued.)

at all in the bush.

but pupils.

"If ye will therefore obey my voice, and keep my covenant; ye shall be my possession before all nations: for all the earth is mine. And ye shall be unto me a priestly kingdom, and an holy nation," the following:

"St. Peter's 1 Epist. 2:9.leads this saying and points it to all Christians. But why does Moses apply this saying to the Jews alone? Answer: This saying is directed to the

Jews before they received the law: If ye will keep my an honor, hell the kingdom of heaven, death life, the devil commandments, and not break my covenant, then shall a man of straw, sin righteousness, misfortune happiness, gold, and kings painted on the map are kings. For to the true believing kings, which are in the kingdom of Christ,

ye be kings and priests. So that they were not yet apoverty riches, and so on. For they are lords over all In the last issue, we promised our readers that, as a people of the law; they were like unto them that believe things, asking after no man, because they are the delicious addition to what we have presented, we would according to the law, to whom no law was given children of God, and have God for a friend, even a dear first share with them some testimonies of the old Whosoever therefore believeth God without all law, the Father, Rom. 9:2tt, with whom they find riches, great orthodox church teachers about the spiritual priesthood same shall be a priest and king, whether he be a Jew or treasures, and all goods, and the abundance thereof. of all believing Christians. This promise of ours we now a Gentile, before or after the law. But they are not such Therefore no sin, death, devil, hell, hunger, thirst, cold, want to fulfill; first, because according to an old Latin great kings as the kings of the world are. For they are not heat, sword, nor all misfortune can hurt them; yea, in all proverb omne promissum cadit in debitum, that is true kings; they are only penny-pinchers and painted these things they far overcome, and find in all these because everything promised becomes a debt; second, kings against the faithful, for they reign only temporally things the contradiction: in poverty riches, in sin to shut the mouths of those who would like to make and outwardly. But the faithful are righteous kings; not righteousness, in dishonor great honor, in hunger and ignorant people believe that the doctrine of the spiritual that they "wear a crown of gold upon their heads," have thirst all fullness; as is said. So because they have such priesthood of all believing Christians is a completely new a sceptre of gold, and walk in silk, and velvet, and jewels inward riches, they pay no attention to worldly splendor, or an old fad; and finally, third, because the old teachers of gold, and purple; but, which is far more glorious, they despising crowns of gold, purple, silk, gold, silver, speak of it so beautifully and powerfully that ours is not are lords over death, and the devil, and hell, and all money, and goods. *) A crown of gold, purple, and jewels calamities. The worldly kings alone can handle gold, belong to the kings at cards; it is all too bad for the How cheap, let us begin with our dear Luther, in silver, money, and goods, have wealth and power, children of God. Now therefore the words of Moses, comparison with whom all other Lutheran teachers are strangle and afflict the people, value their subjects, and when he saith, If ye will keep my words, etc., ye shall be scrape them, but they cannot help themselves, not even priests and kings, are not to be understood of worldly But <u>Luther first</u> writes on the passage Exodus 19:5, 6: the smallest swarm: They cannot defend their fingers, or kings, but of inward and spiritual kings in the faith, which their stomachs, their heads, or their limbs. Much less can are in the kingdom of Christ, wherein they are all kings, they ward off sin, death, hell, sickness, misfortune, and having the same authority with the most high King so on. For this reason they are kings, as pennies are JESUS CHRIST, into whose kingdom every man is king.

> *) If a reader would examine himself according to this, he can soon see whether he is a true Christian, for he who is not a spiritual king is also not a believing Christian.

is surely king in his own right. If ye therefore, saith he, There is only this distinction, that some have the Holy Third, he also preached the gospel, and taught all men keep my covenant, ye shall not be temporal kings, but Ghost more fully, and others not so fully." (Opp. Tom. I spiritual, and priests. This is the sum of this saying: p. 2053.)

Whoever has my word and believes it is a priest. If ye then be my people, ye have faith. He therefore that hath down the outward and bodily priesthood, which existed faith is king and lord over sin, death, the devil, hell, and before in the Old Testament, as well as the outward all calamities: for faith alone hath brought you into these church; he takes all this away, and thus wants to say: the things, and into glory. He that hath faith hath all things, outward being with the priesthood has now all ceased, is able to do all things, overcometh all things, Romans therefore another priesthood now sits above, and offers 8:37. 38: nothing can hurt him, neither temporal nor other sacrifices, so that it is all spiritual. We have much eternal, neither the gates of hell, Matthew 16:18, argued that those who are now called priests are no According to this, he that hath the word of God is a priest; priests in the sight of God, and this is based on this saying and he that heareth him heareth God himself. So to be a of Peter. Therefore take him well. And if any man come priest and king is nothing else than to have faith and the with this saying, and interpret it thus, as some have done Holy Spirit, to preach the grace of God to others, and to that he speaketh of two priesthoods, namely, of outward come before God in good faith as a child to its father. It and spiritual priests, let him put on spectacles, that he is a small thing to preach, to ask, and to plead in a right may see; and let him take hellebore, that he may swea faith; but it is a mighty thing in the sight of God, that ahis brains. Thus saith St. Peter: Ye shall build yourselves man, a poor wretched maggot, should come to such up to the spiritual or holy priesthood. Now then, ask those glory. He promises such honor to them (the Jews), where priests whether they are holy; for this is a sign of their L99 ff.) they keep his covenant. In addition to the spiritual lives, as it is evident that the wretched people are kingdom and priesthood, he also established a physical immersed in avarice and fornication and all kinds of vices. kingdom and priesthood, of which Moses speaks|He that hath the priesthood must be holy, but he that is hereafter. Here he speaks only of the spiritual priesthood not holy hath it not: therefore Peter speaketh of one and kingdom, and of the people who kept this covenant. priesthood only. Further, we ask whether he makes But they that believed not, and hearkened not unto his distinction between the spiritual and the secular, as the words, were not touched by this saying, but were under priests are now called spiritual and the other Christians the kingdom of the flesh. But God had at the same time secular: so they must confess without their thanksgiving should not suffer that those who are smeared and some who were subject to the spiritual kingdom and that here St. Peter speaks to all who are Christians. priesthood, and also to the fleshly kingdom and namely, to these who are to put away all malice, cunning, priesthood. But when the gospel began, he abolished the hypocrisy, and hatred, etc., and be as little children now physical priesthood, and the spiritual priesthood was born, and drink the unadulterated milk. So the lie must preached throughout the whole world by the apostles. bite itself in the mouth. Therefore it is written, Because St David was a spiritual and physical king, yet he was Peter speaketh unto all them that are Christians, it is subject to the physical priesthood, and yet he was a true proved that they lie, and that St. Peter speaketh not of spiritual priest, of which priesthood he wrote many their priesthood, which they have invented, and draw unto beautiful psalms. So then every Christian is a king to themselves only. Therefore our bishops are nothing but himself and a priest to others. The priesthood is higher Nicolaus bishops, *) and as their priesthood is, so are also than the kingdom, it spreads further. For the priest their laws, sacrifices, and works; it would be a fine play in ministers the word, not for himself alone, but for others; the carnival, without the divine name being blasphemed but the faith, by which he first becomes king, he has for under the pretense. Therefore only those are the holy and kings. Priest and king are all spiritual names, as himself alone." (Opp. Tom. III, 1517-22.) spiritual priesthood who are true Christians and are built

Luther also wrote in Genesis 20:17, 18: "He that is not on the stone (Christ). For since Christ is the bridegroom a prophet can neither teach nor pray, neither can he do and we are the bride, the bride has all that the bridegroon any other good work. Therefore the name of a prophet is has, even his own body. For when he gives himself to the so you are not called a priest because you wear a plate common to all Christians, and he who denies this may bride, he gives himself to her even as he is, and in turn also deny that he has been baptized and taught the the bride also gives herself to him. Now Christ is the high Word.

and played bishop only as a joke

he given to us all; wherefore, because he is a priest, and Luther also writes in 1 Peter 2:5: "Then he (Peter) put we are his brethren, it is the power and commandment of all Christians, and they must do it, to preach, and to come before God, praying one for another, and offering themselves to God. And notwithstanding that any man shall begin to preach the word of God, or to say that he is a priest. . Now this is the true priesthood, which is in the three parts, as we have heard, that one should offer up spiritual things, and pray and preach for the church; he that can do this is a priest: they are all guilty that they preach the word, and pray for the church, and offer themselves before God. Let those fools therefore depart. that call the ""spiritual estate"" Priests, which have no other office, but to bear the plates, and to be smeared. If bearing plates and being greased make a priest. I might as well grease and anoint the paws of an ass, that he also might be a priest." (Interpretation of 1 Ep. Petri. IX,

Furthermore Luther writes to 1 Pet. 2,9: "We are all priests before God, if we are Christians, because since we are laid on the stone (Christ), who is the highest priest before God, we also have everything that he has. Wherefore I would very gladly that this word priest were as common as that we should be called Christians, for it is all one thing: priests, baptized Christians. Just as I scorched should call themselves Christians and baptized alone, so I should not suffer that they should call themselves priests alone. Nevertheless they have taken it all upon themselves. So they also called the church, which the pope, with his pointed hats, decreed, but the Scripture reverses it. Therefore mark this carefully, that thou mavest know how to distinguish between what God calls priests and what they call themselves priests. For so we must again bring up that this little word priest may become as common as the little word Christian. For to be a priest is not an outward office: it is only an office that acts before God. So it is also with this, that we are all Christians, saints, church. And just as you are not called a Christian because you have much money and goods. but because you are built on stone and believe in Christ, or a long robe, but because you may stand before God. Neither art thou a king because thou hast a crown of and chief <u>priest,</u> anointed of God himself, having <u>offered</u>gold, or because thou hast many lands and people under up his own body for us, which is the highest priestly office. thee, but because thou art ruler over all things, death, *) Nicolausbischofe or Niclasbischöfe were those who dressed like bishops sin, and hell. For thou art a king even as Christ is a king, if thou believest in him." (Ibid. p. 714. 715.)

Luther further writes in his Church Postil: "They (the Many bishops, sometimes seven, must be present, We want to accept this priesthood, unhindered and papists) must ever confess that this desired priesthood, although he is pastured by one alone; nor have they been undarkened, but to have it brought forth, proclaimed and which was in the Old Testament, is now never (no able to take away his character with such splendidpraised with all honors, that it may shine and shine like longer); so we ask them: from where they have the degradation. These are the right splendid words and thrust the devil with his larvae and power that they may say that they themselves are powerful effects of the devil, 2 Thess. 2:9, so that theabominations into the eyes, so that his consecration and signified by those priests, and make themselves priests glory and power of holy baptism is weakened, so that its Chresem may shine against it and stink worse than the of the New Testament alone. There is not one letter in spiritual divine glory, which is the Holy Spirit Himself, isdevil's filth stinks. Wherefore also the Holy Ghost in the the whole New Testament in which they are called nothing at all compared to the bodily and temporal gloryNew Testament hath diligently prevented the name priests. What do they say to this? Let the lepers go to the of the papists, invented by men. Baptism, with the blood Sacerdos, priest, from being given to any priests; where are the priests? St. Peter in the 1st Epistle of Christ and the anointing of the Holy Spirit, cannotapostle, nor to any other offices, but is only the name of 2, v. 9. says, that in the New Testament there are no consecrate or make a priest; but a papal bishop canthe baptized or Christians, that is, an inherent, hereditary peculiar priests, but all Christians are priests, by those consecrate and make priests with his stinking and nastyname from baptism." (XIX, 1586. ff.) priests signifies." (XII, 1889.)

The same writes: "For a priest, before the New baptism, as much as thou art able, to weaken and make name priest is nowhere given to the church servants in Testament, is not made, but born; is not ordained, but void that vile abomination also. For in Christendom there particular, but in general to all truly devout Christians made; and is born, not by the birth of the flesh, but by the is no such thing as making or consecrating a priest; the who are anointed with the Holy Spirit and therefore offer birth of the Spirit, of water and of the Spirit, in the bath of priest (I say) and the bishop will not make us priests, nor spiritual sacrifices to God as spiritual priests. Rev. 1:6: regeneration. For this reason all Christians are priests do we want them to make or consecrate us. But I say Christ has made us kings and priests; cf. 5:10, 20:6, on together, and all priests are Christians; and it is a cursed again, where we are not before without bishop and which the apostolic passage also gives 1 Pet. 2:5: You thing to say that a priest is a different thing from what a Chresem reckte Pfaffen (priests), so the bishop and his are the holy priesthood, to offer spiritual sacrifices Christian is; for such things are spoken without the word Chresem will never make us Pfaffen. He may well make acceptable to God through Christ; v. 9: You are the of God, based only on the doctrine of men, or on ancient us into carnival bishops and carnival priests, just as he chosen generation, the royal priesthood. Augustine, in traditions, or on the multitude of those who believe them himself is a carnival bishop and carnival bishop, and just the 20th Book of the Divine State, Cap. 10. writes: ""Now to be so. Out of which three, if one, which mau will, be as boys make kings, virgins, and other persons or in the Church only the bishops and elders are called set up for an article of faith, it is blasphemy and carnival bishops in a game. We do not want to be made priests, but so were all Christians called for the sake of abomination." (Epistle to the Council and Community of priests, but born priests, and we want to be called priests, the mysterious anointing, because they are members of the City of Prague, 1523. X, 1834.)

Finally, Luther writes in his writing on the corner massbirth from our father and mother, because our father is the other is the common one in Scripture. This again is and the ordination of priests in 1533: "But this is first of the right priest and high priest, as it is written in the 110th to notice the Papists, who wish to confirm the Sacrifice all the true abominations of one against the dear blessedPsalm: God hath sworn, that he will not repent: thou art of the Mass from the name Priest, which is used by the baptism, that they boast how they made priests (priests)a priest for ever, after the manner of Melchisedec. This Fathers of the Church of the ministers of the New in the holy church with their Chresem *) and wife; that is, he also proved, and offered himself for us on the cross Testament." (Loc. de ministerio eccles. § 14. 15.) a far, far higher and holier state than baptism gives. For2c. Now this same priest or bishop hath a bride, a Johann Jacob Otho (pastor and consistorialis in a priest consecrated and anointed with Chrism is to other priestess or bishopess, as it is written Jn 3:29, He that Gaildorf in the county of Limpurg, died 1669) wrote: baptized common Christians as the morning star is to ahath the bride is the bridegroom. From this Bridegroom "There shall never be lacking, there shall be priests smoldering wick; And baptism, wherein we are washedand Bride we are born through Holy Baptism, and thus before me, saith the LORD, which do burnt offerings, in Christ's own blood, and anointed with his Holy Spirithereditarily become true priests in Christendom, and burn meat offerings, and slay sacrifices for ever. unto eternal life, must shine as filth in a lantern againstsanctified by His blood, and consecrated by His Holy (Jer. 33:18.) Who then doth not see how highly we are the nasty chrism, or oil, that cometh up by men, without Spirit, just as St. John the Baptist has consecrated us. St. ennobled by and in the sight of God? Luther says that it God's word and command, against the sun; and yet are Peter calls us priests (1 Pet. 2:5): You are the royal is a small thing, but a great thing in the sight of God, that not anointed with such chrism unto eternal life, but unto priesthood, to offer spiritual sacrifices; and St. Paul, Rom. a man, a poor sack of maggots, should attain to such the naked mass. This is helped by the plate and special 12:2, also calls us priests, for he calls us to offer our dignities. Yes, as the witty Selneccer writes, it is the clothing, the name Clericus, as if they alone were Christ'sbodies as a holy, living, acceptable sacrifice. Now highest honor with God and all the angels, and there is property; item, as they invent, the character, the spiritualsacrificing to God is the priest's office alone, as the pope no more glorious name on earth than the name priest. mark in the soul, which no common Christian shouldhimself must confess, and all the world. For this we are have, except the ordained priests. Item the pomp, so onenot only his children, but also his brethren, as he saith, has a priest should degradiren, have

*Chresem is an ointment made by a papist bishop from oil and Matt. 12:50, He that doeth my Father's will is my mother, spiritual priesthood of Christians as a dangerous doctrine, or limit and balsam with certain consecration formulas, with which one ordains in sister, and brother 2c. That we are priests and ministers, special glory of Christians in it, or who do not want to have this

brethren. These ours in birthed and hereditary

chrism. Whereas thou shalt again exalt and praise thy Johann Gerhard writes: "In the New Testament the and we want our priesthood to be hereditary through our One Priest."" The former meaning is the ecclesiastical,

Let him rejoice who can rejoice, The glory that God has done him!

*) From this we can see how far those preachers are from Ps. 22:23, I will declare thy name unto my brethren; and Luther's meaning and teaching who either keep silent about the not only by the law of children, but also by the law of Christian glory "brought out, proclaimed, and praised.

To be a priest and a king is too much honour at once...his hand's work proclaimeth. One day tells another. Ask This difference, that ye have mercy on some, and save My Christian, let the love of God have its way; it raises the cattle, says Job, and they will teach you; and the fish some with fear, and bring them out of the fire. Therefore you to royalty; it bears the priesthood upon you. Youof the sea will tell you. Here is the reason of speech and do not laugh. Only consider your priestly duty well, and were born a priest, you were anointed a priest. A bornthe natural teaching of dumb creatures for the warning always watch for the souls. The care of thine and thy priest! The priests in the Old Testament were not chosen, and admonition of sensible men: why not rather one man neighbor's souls is in thy charge. How soon a thing is but born. The tribe of Levi was so exposed that they hadto another, and most of all a spiritual priest to his done! There, on that great day, thou must sift for it. Think to be taken from it. So birth brought them the priesthood.neighbouring Christian? This remains true, that the office not that it is in thine own discretion to guide thy neighbour You were also born again through baptism, and placed of preaching is a special profession, in which the in the right way, or to let him go astray. Godeschalcus, in the divine filial right, and even in the spiritual ministers ordained by God and his church baptize the little the duke of the Wends, spoke bravely to all his subjects. priesthood connected with it. James says: He begat uschildren, instruct the youth together with the adults in the wherever he saw opportunity; and with his witty words he according to his will by the word of truth, that we shouldfundamentals of the faith, and administer Holyhad so much effect on them that they preferred to keep be the firstfruits of his creatures. Jerome writes: We who Communion. If one would presume to do this without at the Christian faith. What that preacher in Schackau, have been baptized are all in Christ a priestly and royal profession, he would not be tolerated. No one takes the Prussia, recited from God's Word in High German, the race.*) Luther states that this priesthood cannot be madehonor from him, but he who is called by God. Only those mayor interpreted to the peasants in Old Prussian, so or ordained. Here is no made priest; he must be born awho have been duly called and gifted with the necessary that the souls might be brought to Christ. A true Christian, priest and hereditarily bring to himself from birth. But Igifts from God are able to preach in public. Such a a spiritual priest, follows these praiseworthy examples. mean the new birth out of water and the Spirit. Then all ministry is not given to all, but only to some. It is the duty Paul's teaching strengthens him more and more in this, Christians become such priests, the children and joint of every Christian, according to the measure of grace Col. 3, 16: "Let the word of Christ dwell among you richly heirs of Christ's highest priest. An anointed priest are yougiven him, to teach, to punish, to comfort, and to in all wisdom. Teach and admonish yourselves with also. If Aaron and his sons were to become priests, strengthen his fellow Christians. The former does not psalms and hymns". About which Luther writes in the Moses had to anoint them with a holy anointing oil. Theyabolish the latter, and the latter does not take the latter Church Postil: Here Paul makes the teaching ministry were to have this anointing for an everlasting priesthood.out of the chief estate. Both have their certain function. common to all Christians, saying, "Teach and admonish The Son of God himself did not enter upon his highBy virtue of the spiritual priesthood, a Christian should yourselves, that is, among yourselves, one to another, priestly office without an anointing. David speaks of him:instruct his fellow Christian with wholesome instruction, and also one to himself, apart from the common ministry "Your God has anointed you, O God, with the oil of Christ's words are written: If your brother sins, punish him of preaching, so that the word of God may go forth gladness more than your companions. He is God, and between you and him alone. From Christ the apostles publicly and secretly, commonly and specially, yet anointed of God with God, with the most holy oil ofreceived what they reproached their fellows. Paul says, everywhere. In order that each one may know how he gladness, the Holy Spirit. As he was anointed, so by "Dear brothers, admonish the unruly, comfort the must watch, we define the proper supervision of a grace he has also made you partakers of this anointing, fainthearted. Jacobus agrees: Brethren, if any of you spiritual priest as follows: first, a Christian should help though in a lesser degree. From his fullness we have all should err from the truth, and any man convert him, let another, as much as he can, out of the error of doctrine received grace for grace. You are a spiritual priest then, him know that he that hath converted a sinner from the and life; then, in the case of intense sorrow over sin, he my Christian, whoever you are: here is no servant norerror of his way hath saved a soul from death, and shall should comfort and raise him up; but when hardening is free man, here is no man nor woman; for you are all one cover the multitude of sins. Jude writes only one chapter, found, after so much applied diligence and effort, he in Christ JEsu. Keep thyself only spiritually; show thyself but he says: "My beloved, build one another up on your should banish and expel him. The first is necessary: for worthy of glory. This will be your glory before God and all most holy faith, and hold fast to your sins. believers: a king and a priest! Therefore a Christian

should watch not only for himself, but also for his fellow Christians, and take care of his and their souls. One Christian is another's preacher; one is another's priest To this end he is given the anointing. To this end he is filled with the gifts of the Holy Spirit. What is the anointing good for, if it does not give strength to those who assist by its odor? What is a Christian good for, if he does not when he is converted, so much in him, strengthen his brethren, and lead the ignorant to God? Nature (which as Basil says, is a school of science and knowledge of God and the best

*) Genus sacerdotale et regale sumus imnes baptizati

*) When Otho here calls the office of preaching "a special state," this ha the same meaning as when all teachers sometimes call preachers priests is, by ordination, and that only ordained preachers can powerfully administe the means of grace. For in this way it is asserted that preachers really constitute a kind of priesthood, like the Levitical, and that they are not merely And again behold in this present time Christians like others, who are only distinguished from others by the fact that they have an office or service to perform among Christians. According to God's Word, however, preachers are not a special priestly, spiritual, holy nobility, which, by virtue of a received ordination, could accomplish something that common Christians could not, but they are only servants of Christians, hence they are also called rsinislei, i.e. servants, and their office ministerInm, i.e. service.

teaching and punishment the spiritual priests are dedicated. For teaching: as the priests of the Old Testament had to surround themselves with the law, teach, and recite the Scriptures, which God himself by Haggäum andentct: Ask the priests about the law. And by Malachiam 2:7: Let the lips of the priest keep the doctrine, that the law may be sought out of his mouth: so every Christian, as a spiritual priest, must persevere with teaching and exhortation where it is needful. Be diligent, saith Paul, for spiritual gifts; seek to amend the church. In this, the penal ministry is also commanded to him in a certain measure. Take heed, saith the author of the gives us an example: in it all creatures lead us to out Both are then taken in a broader sense. But as it is wrong to declare epistle to the brethren, lest any of you have an Creator and to their Creator. The heavens tell the glory preaching a special state proper. For this is what those make of the office of unbelieving heart, which departeth from the living God: preaching who teach that preachers alone can reproduce themselves, that but watch yourselves every day, as long as it be this day, lest any of you be hid through the deceitfulness of sin.

In the epistle Ebr. 12,15: Take care that no one misses We must be loosed and bound, which, if we have been may also exercise such a right on his neighbor in the the grace of God 2c. In the days of Moses every Israelite wronged, we either bind or loose." The first church had absence of a proper pastor. Every Christian, by virtue of was commanded to punish and to teach: Thou shalt not already done this in case of emergency. Those two the anointing he has received from God, has the power, hate thy brother in thine heart, but thou shalt punish thy Christians were in obvious danger of death on the sea. and indeed the duty, to proclaim the consolation of God's neighbor kindly, that thou bear not guilt because of him. Then one of them absolved the confessor, and the othergrace in Christ by word to a troubled heart that is Lev. 19, 17. rather now. Hence Paul says, Have not baptized the one who was still a catechumen. *) They wrestling with hell. But what is this but forgiving sin? fellowship with the unfruitful works of darkness, but were well authorized to do this, and still today Christians Therefore, to teach the ignorant, to strengthen the weary rather punish them, Eph. 5, 11. Theophylacti words (to 1 in case of need, "not by virtue of an entrusted office knees, is not to take hold of a foreign office, but rather Thess, 5.) go to this, ""Say not, I am not a teacher, I am since this always remains in the nature of a certain state not to neglect one's own office; and thereby faithful not a schoolmaster, I am not bound to teach and edify distinguished from all other Christians, who are not both teachers are not hindered in their diligence, but are others." Teachers are not sufficient to exhort each one instruments, but rather members of the church, but by rather promoted, and all deficiencies, caused by the but God wills that each one should teach and edify virtue of the spiritual priesthood to which they have been negligence of teachers, are replaced by this in populous others, at least by his example and good life."" Luther is raised," as Dr. Osiander writes. (**) For all Christians, by communities. Dr. Osiander gives the ruling thus: "We even more serious in this, he wants that one should by virtue of the spiritual anointing of which they were made hold that absolution may be granted by private persons, no means remain silent out of untimely love or fear of the a part in holy baptism, are members of the church. All but privately, not publicly in the ordinary assembly. For other's sin. *)... It is not yet enough for a spiritual priest, Christians are made spiritual priests by virtue of the just as a private person is permitted, incumbent, nay, just by virtue of having supervision over his neighbor, to spiritual anointing which they received in Holy Baptism. as he is guilty of privately exhorting, comforting, and leave himself alone with teaching, admonishing, and Now they are to take care of themselves among punishing his neighbor, so he is not denied to privately punishing. He should also comfort him in his heartache themselves. Ebr. 10, 24. They are to rise up with one appropriate and absolve also the comforting word of the on God's account, yes, in case of need, even absolve another over the promise of God, and to speak one to Gospel, since, as far as the general and validating ability him of sins. The priests of the Old Testament confessed another: Come, and let us go up to the mountain of the to do so is concerned, he is equal to the church and confessed their sins and the sins of the people, and LORD, to the house of Jacob the God, that he may teach minister."" Siebe Osiander's Theology of Conscience p. comforted themselves with the seed of atonement tous his ways, and that we may walk in his paths. From 1625." (The foregoing magnificent testimony is taken which so many bloody sacrifices were directed. All Zion went forth the law, from Jerusalem the word of the from a booklet bearing the following title: "Joh. Jac. believing Christians are authorized to this in a certain LORD (the powerful gospel of Christ). (Isa. 2, 3.) Oh, Otho's Königliches Priesterthum oder rechtschaffene measure. They not only can, but should also confess for accept it, one might say to another, and take comfort in Ausübung des wahren Christenthums. Nuremberg God and for man, Psalm 32, 5. Jac. 5, 16. They have it! The forgiveness of all sins is offered to you in it: only 1692." The booklet would be worthy of being reprinted power to comfort one another. Comfort ye one another believe! Your conscience will be cleansed. Traun! he who as one of the most juicy and powerful wholesome therefore with these words, saith Paul to his can teach in time of need can also absolve. Absolution is Lutheran edification books. It shows in a truly evangelical Thessalonians," 1 Thess. 4:18. And again, Comfort them nothing else than a special assignment of the teaching of way what a zealously godly life the high dignity of the that are of little faith, 1 Thess. 5:14. Yea, they have the gospel to a certain person. Luther uses such words spiritual kingship and priesthood of a Christian power to loose one another from sins. Christ's saying is in the church postilion Dom. 21 Trin.: "God gives each demands). clear: If your brother sins against you, go and punish him one a mouth full, that he may speak to another: Thy sins between you and him alone; if he hears you, you have be forgiven thee. We are all equal in faith, and one has won your brother. If he does not hear you, take one or the treasure as full and complete as the other." Similarly, two more to yourself, so that the whole matter may rest Blessed Heinrich Müller writes in his evangelica called Lutheran Standard (the organ of the Ohio Synod) on the testimony of two or three witnesses. If he does not concluding Domin. Quasimod. on the words: To whom ye of January 4, there is an article penned by Mr. Worley, hear them, tell the congregation. And if he will not hear remit sin, thus: ""The little word ye concerns not only the already known to our readers, professor of mathematics the congregation, count him a heathen and a publican apostles and their successors in office, but also all in the institution of the said Synod at Columbus. It is a Verily I say unto you: Whatever you bind on earth will be believing Christians. The former in all ordinary cases, the curious article. Our dear readers will perhaps think that bound in heaven, and whatever you loose on earth will latter in some extraordinary cases, and when necessity in it proposals are made to open up a place of refuge in be loosed in heaven. Matth. 18, 15 - 20. Paul's requires it."" It is not only said to those, says Luther, who explanation to his Corinthians is evenly aimed at this: are preachers or church ministers, but also to all pressed. But it is not so. Our guilty modesty almost "Whomsoever ye forgive, him will I also forgive. For Christians. Each one may comfort and absolve the other forbids us to make known the actual contents of that also, if I forgive any man anything, forgive for your sakes in cases of distress, or where it is otherwise necessary article also through the "Lutheran." But since the in Christ's stead. 2 Cor. 2, 10. The Doctors of the Church The keys are given to the churches and entrusted by the Lutheran Standard is, as is well known, a world paper, have also expressed this opinion. Theophylactus writes churches to the preachers as stewards of God's secrets which is read everywhere because of the mastery with on 18 Cap. Matthaei: ""Not only is that solved which the but in such a way that each member of the church retains which it is edited, therefore the news contained in that preachers solve, but also all things are solved.

*) What further Otho writes here of right punishment, we can unfortunately, in order not to make this article too long, not communicate now; we reserve it for another occasion.

his right to the keys.

*) In the ancient Church, a catechumen was a person who had turned to the Christian religion, asked to be accepted into the Church, and had been taught and prepared for it, but had not yet been baptized.

(*) S. Theol. Cas. Past. II. p. 1624.

(To be continued.)

To the ecclesiastical chronicle.

"The Missouri Pope." Under this heading, in the so-Missouri for the Pope of Rome, who is now so hard article goes quickly from country to country, and thus also without our

If the "Lutheran" is to become known in the city, the It is not the place where it lies, but whether it is one's own He may finally consider it hypocrisy, according to his country, and the world through his own efforts, then he property or the property of another, otherwise all the heart, if we declare that we would have preferred to too must necessarily share this worldly fame. The matter money that another person counted on Mr. Worley's spare him any embarrassment; but it is really so. is this - but the reader should take note before reading table would also have to become his property. Is that Summa, Summarum, then: We cannot accept the the following -: Mr. Worley has solemnly proclaimed us really his principle? But if Mr. Worley says that Mr. Eirich papacy granted to us by Cardinal Worley and grant him "Missouri Pope"! In a certain respect, this honor wanted to formally present the letter to the Synod, then indulgences in return, just as Luther - without wanting to bestowed upon us is most flattering. Nevertheless, we this is simply a gross untruth, which puts it completely compare us miserable people with this 'man of God' cannot fail to reject the dignity thus bestowed upon us, into the light what an evil conscience the poor man must was once elected pope in Rome by drunken soldiers, as and this for two reasons in particular. First, because we have, if he tries to wash himself so white. But it is also Mr. Worley jokingly said in the same number. Worley are firmly convinced, and have therefore been fighting true that Mr. Worley is not a postal clerk, and the letter jokingly tells us in the same number in which he wants to for a long series of years, that all popery is absolutely did not presumably concern state secrets; his secret make us a pope, taking the article from the new political un-Lutheran, so that through this fight of ours we have reading and public discussion of a letter such as ours paper "World", and thus himself gives to understand already incurred the secret and public enmity of all cannot therefore be punished either as a breach of an whom he has taken as his models in his election as pope. friends of priestly rule and of all pride in antiquity. On the oath of office or as treason. In our hands, then, is the Now, for those readers who have not yet read that other hand, it is only too obvious that Mr. Worley only writing of a famous jurist, in which Luther's Letter of Luther himself was once made Pope, we will finally proposes us for the Missouri papacy because he wants Secret and Stolen Letters is printed in an appendix and, share the following from an excellent recent work of to flatter us with it, and because he hopes that we, as a among other things, the following is stated. The secret German history. When in the year 1527 an army thank-you and counter-service for this elevation of our theft, reading, and respectively publication of other equipped by Emperor Carl V. against the pope finally status brought about by him, would grant him indulgence people's letters is declared according to the law to be conquered Rome and the pope had taken refuge in his for his sins which have recently come to light, and that either furtum (theft), or a crimen falsi (crime of fortress, called Engelsburg, the soldiers, who admitted we would again provide him with the reputation of a falsification), or a stellionatus (nameless crime of the papal religion but had no particular respect for the gentleman. But we cannot do this at all. The story of the intrigue), or high treason, and is therefore punished, pope, wanted to have some fun. What did they do? A stolen letter is already known to the readers. It is true, of depending on the circumstances, with money, with number of them disguised themselves as cardinals, and course, that the letter in question was no longer sealed, imprisonment, with infamy, with the whisk, or also with with one of them in their midst, adorned as the pope with and was lying in such an accessible place that it was the gallows, depending on one's state of mind. We are the triple crown, surrounded and accompanied by many very much "exposed" to thieving hands; but as little as a too little jurists to know under which category the satellites, they rode through the city in a festive thief can excuse himself by saying that the house in clandestine reading, copying, and the reverse publication procession until they arrived in front of Castel which he stole was not sealed, and that the stolen of our letter belongs. We are even inclined to Sant'Angelo. Here the procession stops. The presumed objects were very much "exposed." so little does that serve Mr. Worley's excuse; rather, he is not a thief forgive Mr. Worley the matter as a rashness - for what swinging a large bass glass. Thereupon a papal Rather, it is the rule that the theft of things which cannot great sin does not man often commit in rashness? only consistory is held, in which all vow to keep better to the be well kept from the hands of a loved one, e.g. horses, on condition that he admits his wrong. We had made his farming implements, is regarded as a greater crime, and repentance very easy for him, for we first spoke of the treason against the Emperor. The conclusion, however, as such is punished all the more severely. It is also true stolen letter without even mentioning Mr. Worley's name; that the owner of our letter, Father Eirich, communicated we wanted to give him a hint that it was time to settle the it "in part" to the Ohio Synod; but if one gives a beggar matter secretly and thus to nip the scandalous story in a part of his money, it is still theft if he then takes the the bud. He has therefore only himself to blame that the congregation by members of his own Synod, and to defend himself against other part secretly. It is also true that the publication of matter has become so widely known to his dishonour, our letter has done us no harm, but only benefit; First of and beware of trying to get out of the bad affair by ever himself, in which he must resort to the most desperate means of disarming all, Mr. Worley was forced to publish the letter only after new distortions of the true facts, for, as is well known, it he had told the public beforehand that there were terrible takes seven subsequent lies to cover up a first one. He namely by throwing his own kothe at him. For there is nothing more things in the letter, and secondly, he himself then twisted talks so much about "self-respect", which forbids him to disgusting than to throw a foreign the meaning of the letter by his additions and tried to get involved with us, and is very anxious not to soil it away and copy it, and then to talk himself out of it by saying that the make the public believe that there was something in it himself in the process. that was not there - which includes first of all the sin of (we don't like to pollute ourself with even touching them); a foreigner. Only a "coward assissin" does that, a cowardly assassin,

slander and then that of falsification. It may be true, but we fear he has already only added too much to his which name Mr. Worley tries to roll off himself and onto us. How cowardly moreover, that Pastor Eirich once laid down the letter on that it would be better for him, at any rate, not to further blasphemy, and all manner of disgrace, let those say against whom we the stand of the synodal president while he was challenge the mention of the matter himself so wantonly. have hitherto trembled our feeble voice. That we have hitherto written speaking; but whether one may appropriate a thing for *) oneself, that decides be-

self-respect and soiled himself too much in the matter, we are to tell anyone the truth, even if we can reap nothing for it but enmity,

letter to a letter from the

pope now gives the cardinals his papal blessing, Roman Empire in the future and to refrain from all is that they will condemn Luther.

When Mr. Worley inquires what is to be done if he is not permitted to punish in his own Synodal body the public sin of Masonic rioting in his own attacks, this is not only the first time in our lives that cowardice has been accused, but it also shows the desperate situation in which Mr. Worley finds must resort to the most desperate means of disarming his opponent.

letter, the address of which indicates the owner, to read it secretly, to take letter was public property because something had been read out of it in public and it had been "exposed" and had once been in the possession of nothing against Mr. Worley's theology (!) is due to the fact that we do not recognize the gentleman for a theologian, but for an ignorant swain, who, *) If Mr. Worley accuses us of cowardice, because we answered by even if he were publicly refuted, would only become the more puffed up by this consideration of the products of his-not theological (for there can be no question of that in his case), but-religious ignorance.

can comfort ourselves with dear Luther. The difference, the text: Matth. 17, 1-9. with the topic: How can this and had lived in Jsabella County since the fall of 1859 of course, is that the drunken soldiers only chose Luther church house become similar to the mountain of the in order to visit us. He first sent me greetings from his as their pope as a joke, in order to mock the pope, while transfiguration of Christ? Mr. Worley did us that honor of mocking us and because little church stands may become a true Thabor through he hoped to make us an abomination with his English the pure preaching of the divine word and the proper course of this month, he assured me that he, his readers, who will never see our Lutheran. We do not onlyadministration of the holy sacraments. Sacraments children, and many other Indians were looking forward suppose this. Rather, his whole essay bristles with vilebecome a true Thabor. Amen. injuries against us and our whole Synod, which we do

not refute only because we follow Luther's principle: "A

public lie is worth no answer." Pastor Brobst's Lutheran Magazine. - When we had called it unionistic that the Lutheran church journal of Columbus had taken the liberty of reporting an Prairie III, formerly a branch of the Rev. F. W. Scholz, church standing there so empty, he was visibly moved, obviously heretical article by a member of its synod <u>as a well-founded voice from the same</u>, the church journal on the 24th Sunday p. (Nov. 18) 1860, by order of the word of eternal life in this house of God. It was the obviously heretical article by a member of its synod as a having received and accepted a regular call, the same for it must have been heavy on his heart that he had unionism (see No. 8 of the "Lutheran"). How Hr. Past. Mr. Rev. H. F. Früchtenicht, until then assistant Crucifix on the altar that most attracted his attention, against Lutheran Pabstism," with the postscript: "We office on Dec. 6, 1860, by Pastor H. Wunder. agree completely with the above and are glad that our completing his studies at the theological seminary at St. Wabigomshkom is the father of Rebecca, who last fall honored colleagues in Columbus are so resolutely Louis, Mo. and passing the prescribed examination, sent her warm greetings through me to the pastors speaking out against the Pabstism, which here and there received and accepted a call from the Lutheran St. (blackcoats) and all the other people gathered at the raises its head." - Now, if men, in spite of the Lutheran John's parish at New Orleans as its assistant preacher synod in St. Louis, but who is now already in a blessed figurehead, are unirt, that is, indifferent to false doctrine, and was ordained there on the 23rd Sunday p. ^rin. (Nov. eternity. Her happy death, as well as her faithful and are therefore unscrupulous enough to present truth
Hoppe, with commitment to all the symbols of our and lies to their poor readers, then it is at least a good Lutheran Church, and was solemnly ordained and comforted, made such a tremendous impression on the deed if they throw off the tiresome Lutheran mask. Then installed in his office. everyone knows with whom he has to do it. Especially in After Mr. H. J. Schwensen, formerly a missionary in die like that," and resolved to become a different the present case, the revelation is all the more valuable Surinam, had passed a colloquium and had been person, to follow the word of God, and to "consider the to us, since we have come to Mr. Past. Brobst, whom we admitted to the Synod, and had received and accepted a salvation of his soul with earnestness," so that he could had recently taken to our defense against the attacks of ____ regular call from the Lutheran congregation at New also pass away so happily and blessedly. a fanatic. One can see that a <u>fashionable Lutheranism</u>, new office there by Mr. Pastor A. Claus on the 21st which now shows itself in so many ways, is just like Sunday p. Irin, (Oct. 28,) 1860. fashion - changeable; it is like a wind vane that allows its much unslept for this reason, that the Christian doctrine barns.

Church consecration.

and the gospel may be preached purely." (Art. 21.) Rather, they blaspheme the conscientious and earnest

testimony against false doctrine as Lutheran pabstry!

On the 25th p. trin. my branch congregation at Salem. Perry Co, Mo. had the pleasure of having their *) See: German History in the Age of Reformation. By Leop. Romke. Berlin, 1852. vol. 2, p. 321.

Pabstthum and solemnly proclaim him pope *) - So weChurch, a friendly log cabin, to dedicate. I preached on He had been a member of the Bethany congregation

May the faithful God grant that the hill on which this

C. Theodor Grüber, pastor at Perryville, Perry Co. Mo.

Church News.

Brobst thinks in such matters, he has now clearly preacher in Chicago, received a regular call from the and when I answered in the affirmative to his question, indicated that he not only printed the justification in his newly formed Lutheran Zion congregation in Ottawa, III, whether I would bring it also, he said with a cheerful journal, but also entitled the printed matter thus: "A Word and after accepting the same, he was installed in his new countenance, "That is good." Hereupon he bade me

Mr. Johann List, candidate of theology, after

Bielefeld, Mo., the same was solemnly inducted into his

St. Louis, d. Jan. 21, 1861.

Western District of the Synod of Missouri, Ohio & a. St.

To dear missionary friends for the New Year.

When, on New Year's morning, I had given myself up to worrying about what the new year would bring for me on the new mission field, and in my small faith I had not promised myself many pleasant things, the good Lord saw to it that on that very day I was to be relieved of my worries and put to shame in my small faith.

Early in the morning our old Wabigomshkom, who used to be a member of our Lutheran church, arrived.

own, and then told me when I intended to come to them, and when he heard that we intended to go there in the with great joy to my coming; they would then go more diligently to church to hear the word of God. After we had talked for some time about what was needed, and he was about to leave, he asked me to allow him to go to church. Of course I gladly granted his request and The Rev. F. W. Iohn, of St. Peter's parish, Grand accompanied him into the church. When he saw the farewell to see him soon in Jsabella County. old father that he exclaimed, "I have never seen anyone

May the faithful God grant that the work of faith begun in him may progress well, and that he may at last May the faithful Lord and Saviour Jesus Christ grant carry away the end of faith, the blessedness of souls! direction to be dictated each time by the wind. Such these dear brethren spirit and grace, that they may be May this little be proof to our dear missionary friends that Lutherans, of course, as the Apology says, "do not_lie worthy to gather unto Him a rich harvest into His eternal the faithful God has still turned his gracious face upon our work among the Indians, and that he also wants to G. Schaller, d. z. Pres. of the pour out new blessings upon us in the newly begun year.

Later this month, we commemorate.

God willing! to move to our new field of work in Jsabella County. Help to pray that the good Lord will go with us in blessing and give that his holy word may run and be praised among the red sons of the forest, as well as in all the world. May God be with us!

Bethany, January 3, 1861, G. M.

Testimony.

The undersigned believe to be of service to those readers who are thinking of purchasing organs for their churches or also for home use, if they refer them to the solid work of Mr. Wilh. Metz, organ builder.

...of the St. Louis, Mo., builder... We have received organs for our churches from Mr. Metz, and hereby express our full appreciation and satisfaction, both with regard to the excellence of the districts: entire work, as well as the reasonable price. The board of the ev. - luth. St. Johannis- Gemeinde in Ehester, Ills. M. Eirich, Past. F. Allmeyer. J. Hartenberger. Carondelet, Mo. Otto Hanser, pastor. G. Steuber, teacher. Wilh. Lange. W. Trampe. Wilh. Stünkel. The Board of Directors of the Lutheran Church of the 2. for the mission in California, collected at the Holy Trinity in Darmstadt, near Evansville, Ind. Ánton Weyel, pastor. Fr. Emrich, teacher. G. Berger. D. Korff. W. Schütte. The one-day Districts - Conference at St. Lonis will be held Wednesday, Feb. 6 at Concordia. C. F. W. W. (Submitted.) Rechmmgsablegurrg. In order to meet various inquiries. I take the liberty of sending voi a list of the funds received for Mr. Past. Röbbelen for your kind publication in the Lutheran and remain respectfully Jbr. N. I., Jan. 9, 1861, J. H. Bergmann. June16, 1859, by Hm . Past. BrohmH5 ,00 ".9- July"""Sievers16.75 ,,,,""Keyl12 ,50 20. R. U. M. 151.68 " " S. Riedcl 3.8,00 27. ,, ""bytheBaltimore Sewing 30th .00 Sept. " byMr. Böhlau117 " "Messrs Bulte, Trapp andMoneberger5 " "Mr. Past. Rogner5 24. .00 April 11, 1860, " Eißfeldt20 ,00 oth ""St. Louis8I, 00 May 8 "" Mr. 19th Past. Swan2 ,00 July 16""" Sievers17 00 111. 20.60 Aug. 1 ""N. K. 99 15. Mr. Past. Rogner10 15.,,,,",,,,King2,00 "Werfelmann 4.00 "" Nütze! " " Reichbardt8 .75 " Sermons1 " Mr. Past. Strengths12 ,00 "Kina3 Sept. 7 "Föhlinger54.48 ""Miscellaneous22 Nov. .75 " Hrn. Past. King2 ,03 10 Dec Hattstädt14 52 Jan. 9, 1861 7.35 Zagclö Gem. H638.78 Expenditures 24 Sept. 1859 cash to Mr. Past. R. K 50,00 31 Oet. """"30,00 23rd Dee. """", 16<,38 " for freight 12,93 12 May 1860 " toMr . Past. R. 100.00 """""110.00 7. Aug. 23 Nov " Rimesse to Germany 110.00 miscellaneous small items 1.14 581 45 Balance in my hands K57.33 In the next

month, or sooner if Mr. Past. Röbbelen writes about it, it will be remitted again.

In regard to the Catechisms, I ask that funds be sent in post stamps if there is no eastern yellow to be had. All books not yet sen will be forwarded soon and a task published in the Lutheran, because I cannot write to each individual.

I. H. Bergmann.

N. I., 9 Jan. 1861.

Received

1. to the synodal treasury of the northern

By Mr. Past. Stecher received-

namely: From TrinityS Parish in Sheboygan 83.00, from Ext. Peter's Parish in Town Wüson 20, 8 1.95, from Immanu- els Parish " " Ruhland " " of the congregation of the Lord Past. Wiistemann - -: - 9,42 wedding of the Lord Teacher Haltinncr in Detroit Infant baptism of Mr. B. NumerS collected--1 From the congregation of the Rev. Naüschert ... Z. To the Synodal Missionary Fund: By Mr. Past. Stecher collected on Kaufmanns Kindtaufe ." 0.75 Gell . .0.37 of theCommunity .at Meguo

3,26 Niver, Wis... in Adrian ... Detroit 5.00 Collected At Mr A Frank's Weddir From the house missives box of Mr. Past. Wiistemann ... By H. Hofer for Minnesota 4. for the teachers in the two institutions:

From the Township of Monroe--Freistadt, Wis. '.Ï G Wilde 5. for the general president:

From the Ccntkasse of the municipality of Frankenmuth>-" - - 10,00 6 for the widowed Prof Biewend Club3 By Mr. Past. Jor collected at the wedding of Mr. C. Count ... 7. for the inner mission in Minnesota: 8. for preachers - and teachers - widows: (For which, by the way, nothing is to be sent to me.) From Mr. Past. Ruhland- IM

9. for Mr. Past. Röbbelen: Meier, H. Kurz G 50 CtS. 10. for poor pupils and students: K. Krause collected- ... Mr. Past. Also collected nnd indeed by F. "ch. 8 4,00, by A. Jrion 8 1,00, Collecte at the Reformation 8 3,09

Cathedral virgins club in Adrian -From the cent fund of the parish in Adrian From the Women's Club in Monroeseit June 1860 37.95 17.59

14,32

Monroe, Jan. 10, 1861. W. Hattstädt. Cassirer.

For the California Mission,

for the equipment of a second preacher received a Collecte collected at the wedding of Mr. Sachtleben in the congregation of Rev. Scholz, Minden, JUS, collected Collecte of 10 ,00 Mr. M. S. in St. Louis, Mo. 2.50 Mr. Gerh. Hcinr. Brockschmidt in Grand Mr. Jak. Eberhardt in Collinsville, Ills. - - --3.00 N. N. there .2.00 the parish of Mr. Past Gräbner, St. Charles, Mon. 7 00 C. F. W. Walther.

Received

a. To retire the debt of the Coucordia College building:

From Mr. Jakob Helfrich, Carrolton, O. H 1.00 " Mr. Jakob Eberhardt Collinsville, III. 3.00 (Under the same heading in No .11 of the,, Lutb. "it must bite: Ueberschuß vom "Lutherbuch" bis 1. Jan. 1861.)

!). To the Synodal-Casse Westl. Districts: From Mr. Past. Böhling, Peoria, III. H 1,00 church of the Lord Past. Franke, Addison, III. 10.00 the congregation of the Rev. Bartimg, ElkgrovcIII 5.01 Mr.Past . Brohm, St. Louis, From the Trinity Cits - Distr. in St Louis, Mo. 12.70 6. to the college maintenance fund: From Mr. Gcrh. Heinr. Brockschmidt, Grand Prairie, III. By Mr. Rev. Kückle, Matteson, III: Proceeds of a Collecte of his Parish A 3.90; out of the bell-bag of his Gcm. H 3,837 By Mr. Rev. Stubnatzy, Thornton Station, III: I. Sn., H. Hg., H. Rr. Ob 5.00; A. Be., Ebr. St., D. Wn. G 2.00; N. N., F. Str., H. Bn. Gtz 1.50; N. N. tz 1.05; H. Scht., Mrs. T., Pb.Mm., Fr. Th., D. N., H. C., F. M., H. Br., L. H., H- St., C. N-, H. R., H. Kt., Chr. H. (I S1.00I; N. N., H. R-, Br. H., C. M-, Br. W., D. E., A. T. G 50 Cts; L. M. 38 Cts.; E. C. 30 Cts: Dr., Hn., H.R. G., M., T. G 25 Cts. W. St. tz 1.7948 11.00 rom Trinity Kits - Distr. in St Louis, Mon. Immanuel " 11 00 From the congregation of the Rev. Fick, CoüinS- ville, Ills. 10.25 Mr. Jakob Eberhardt, Collinsville III 4.00 By Hcrrn Prof. Walther from a Lutheran in III. 25.00 Don of the congregation of the Hcrrn Past. Brewer, Pittsburgh, Pa. 33.00 ä. To the Uuterhalts-Casse für verw. Frau (maintenance fund for a woman) Prof. Biewend: From Mr. Past Hoppe's Zion Parish, New Orleans, La. 4.50 the mean tcs Mr. Past. Gräbner, St, Charles, Mo. 5 00 6. for the Synodal - Missions Casse: Missionscollecte des Tréieinigteits - Distr. in St. Louis Mo., 78.00 Misffonscollecte des Immanuels - Distr in St Louis Mo. 73.25 Missioncollcte of the Concordia - Distr. in St. 28.52 Louis. Mo. From the same distr. a gold ring. of the congregation of the Rev. Gräbner, St. Charles, Mon. 7 00 Mr. Karl Kohring, St Louis, Mo. 1.00 By Prof. Walther of Hcrrn Jakob Conrad in Racine from the missionary treasury of the congregation of the same5 From "a friend of Jesus" in the same parish a gold earring "Mr. Georg Netterer, Marion, O. 1.00 the Mean dcs Hcrrn Past. Wonder, Chi 8,14 Mrs. N. N. by Horrn Past. Stubnatzi, Thornton Station, III. 9.90 From Drcicinigkcits - Distr. in St. Louis Mo 6.20 the congregation bes Hcrrn Past. Stretchfoot, Washington Co, III 6 60 of the congregation of the Rev. Bever, Altenburg, Perry Co Mo 15.58 of the parish dcs Mr. Past. Fick, Collins- ville, III. 8.50 the school children of teachers Gotsch and Barthel, New Bremen. 2.00 E. Noschko

Due to lack of space, the list of the undersigned's receipts cannot appear until the next issue.

Changed addresses.

Nnsltville. zVuMvAton Oo., III.

lelusi- ss. NMKLK your ok Ü6v. H. Lclrosnoder^ Dnknvottö, Incl.

> St. Louis. Mo.. Synodal printing house of Aug. Wiebusch u. Sohn.



Heransgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Spuode von Missouri, Ohio und andern Staaten. Medigirt von C. F. W. Walther.

Vol. 17, St. Louis, Mo. Feb. 5, 1861, No. 13.

(Sent in by Prof. Dr. Sihler.) **Negotiations**

Twentieth Assembly of the Western District of the Evangelical - Lutheran. Synod of Ohio and other states, held at St. Paul's Church, Dayton, Ohio, by the... July 20-28, 1860. *)

In these hearings, complaints are made against the Middle District of our Synod in several ways, to wit:

into our Synodical Union, against which the above District of it to the English District, and, as this was of no avail, to flowed from righteous earnestness and zeal for the of the Ohio Synod protests on several grounds.

So the first of the same is

"It has the same no honorable discharge from us."

the secret societies, as being hostile and dangerous to with the above resolution against the secret societies, true Christianity and the ecclesiastical confession. *)

that Synodal resolution, and thereby caused redness. one. All remains calmly as before.

the General Synod, then sent by delegates, justly honor of God and his word, and for the good of the complaining of it, and declaring that dissemination to be church, it would have had to act with Mr. Past. Henkel, an interference with his office. What then did the Hon. in order to convince him - which is certainly not overly Ohio Synod do? It disapproved and reprimanded Past. difficult and profound - from God's Word that "the secret Answer: Under the present circumstances, this could Henkel's proceedings, but rejected the charge of the Rev. societies" are fighting against it, and that, after closer

not reasonably be inquired about. The whole deal between Eirich, maintaining that that distribution of the pamphlet instruction, it is impossible for a person to be a true Pastor Eirich and his Synodal District was available in was not an interference with Past. Eirich's office. Now believing Christian and preacher on top of that, and at print. And the following are the facts, not denied by the what is clear enough from such an assertion?

Ohio Synod itself, which finally induced Rev. Eirich to resign from the Ohio Synod for the sake of conscience:

*Our dear readers will not be unwilling that we present to them this Synod for years, knew beforehand that it had nothing to do with it, and that lengthy defense of our Middle Synodical District against the vituperations of it was only, as Hamlet says: "words, words, the Ohio Synod. Our good name, and the holy cause we represent, require lack any consequence and effective effect, especially where the expediency is not what the honorable Synod has done. Pastor that the impudent charges should be thoroughly refuted, and the sad condition (ecclesiastical policy) would be against any execution of this resolution. of our bold opponents disclosed, from which spring the calumnies we receive from them

First, this synod itself had passed a resolution against First, that the Ohio Synod was and is not in earnest but merely fencing with mirrors and blindly charging Secondly, it happened that the Rev. A. Henkel, a them. For it is at times popular with her to put on a father in the Ohio Synod, and a member of one or more confessional face and assume an ecclesiastical fencing secret societies, at the Synodal Assembly at Lithopolis in position, and to put herself on parade like Fallstaff. But 1857, distributed to the congregation of Mr. Rev. Eirich a it is not as dangerous as it looks; and out of pure pamphlet in defense of the "secret societies" attacked by philanthropy, she only does aerial strokes that wound no

Thirdly, it happened that Rev. Eirich first complained
If that resolution had really proceeded from faith, and the same time be a member of a secret society in which he stands in a special brotherhood with Jews, *An uninformed person should have rejoiced over such a decision. But churchless people, even open deniers of God and whoever has known from experience the nature and activities of the Ohio despisers of Christ, be it that this society is engaged in Henkel - and he will hardly be the only one - remains, as before, a venerable father in the Ohio Synod, and a member of one or more "secret societies;" and neither is he, through the service of the Synod, exempt from the sinfulness of these

who is faithful to the confession; and this would not have heart. been at all expedient, and would also have done

corruption of the souls of the ecclesiastics of the Rev admittedly only a continuous testimony of poverty and and testify that salvation is not to be found in the secret Eirich, that he spread that pamphlet among them, and powerlessness of themselves and their church body - societies, he still gives the lie to his confession by such thereby at the same time made a mockery of the above declared the Rev. Eirich guilty, so of course it had to be lan unchristian way of acting contrary to Scripture, and is synod, in that he considered that synodal resolution tongues somehow err? unjust and wrong, and acted thus out of blind fanaticism. dismissing his complaint.

Fourthly, it is also a certain fact that the Rev. Eirich testimony to the grace of God working in him. expressions to the offended. In spite of these sins namely, reads thus: against love, however, he was right in the matter and the hefore

Fifthly, in response to this pamphlet, Professor secret and other societies." Lehmann published a highly poisonous and spiteful I confidently dare to call upon every Christian mar capable of judgement who is uninvolved in this affair, to read both of them.

He has not been taught and convinced of the Essays, that of Mr. Past. Eirich and that of Prof.| Thus the Synod still lacked, in part, the necessary connection, so that he would have left it, nor has he been Lehmann, and then to give his verdict as to which of the seriousness to take Rev. Henkel in the teaching and excluded from the Ohio Synod, if he had not given up his two has an overall objective tone and attitude, with an discipline of the divine Word and thus to nullify the unchristian brotherly alliance. This would have made occasional undermining of the naughtiness of the flesh, sophistries of his "defense", and partly in the him an enemy of this powerful order, especially since and which bears a personally hostile un-Christian understanding or good will to prevent the dissemination there is hardly a lack of members of it in all character and unmistakably flows from insulting of this pamphlet in Mr. Past. Eirich's congregation by Mr. congregations, especially in that of Professor Lehmann, arrogance and presumptuous judging of the mind and Rev. Henkel, who also repaid the bodily hospitality

Sixth, it is also a well-known historical fact that not noticeable harm to his bag and honor before the world. only did no one in the Western District speak out against undoubtedly also 1. the circumstance that in the Secondly, to that assertion of the Ohio Synod, the this poisonous and low essay of Prof. Lehmann, but that congregation of the foreman and most excellent church circulation of the pamphlet by Mr. Past. A. Henkel in Prof. Worley spent a formal charge against Rev. Eirich at politician of the Ohio Synod, Mr. Prof. Lehmann, there Past. Eirich's congregation was not an interference with the Synod. And thus blind and limited - and that would are a good portion of members of secret societies year his office, it is clear enough that the Ohio Synod lacked still be the best case - or thus eaten up by misanthropy after year, and 2. the circumstance that Mr. Prof. either biblical and ecclesiastical understanding or goodand carnal partisanship, this ecclesiastical body showed Lehmann is not ashamed to make a kind of spiritual will to render a just judgment in this case. Probably - and itself to accept this accusation as founded, and thereby partnership with the speechmaker of the secret societies that would still be the better case - the wise judges had irrefutably proved that it did not take into account the at funerals. For it is a well-known and obvious fact that this idea: Because Hr. Rev. Henkel had not been in the factual point of view of the whole trade, first between Mr. on this occasion the members of the secret societies church of the congregation of Mr. Rev. Eirich's Past. Eirich and Mr. Past. Henkel, and subsequently come to his church together with their speechmaker, and congregation, he had not preached about the moral between the latter and Prof. Lehmann, had either never this symbolically faithful and confessional servant of the excellence and therefore also about the Christianity of come into view, or had lost it again. Because the two Lutheran church then marches before them in regular Freemasonry. But I ask, was it not also a teaching most distinguished vocal leaders of their district - whose order.) precisely in writing, and a decided damage and continuous writing, which is supposed to be Lutheran, is

himself later confessed, and recanted the hurtfulvituperatively attacked it in the title of his pamphlet. This, themselves of nothing less than soul and blessedness.

Synod was wrong; for its conduct in regard to Mr. Pastor attack of the joint Synod of Ohio upon secret and other business, it became a matter of conscience to the Rev. Henkel did not change and remained as miserable as societies i.e. a defense against the frivolous and Eirich's conscience to resign from such a synod of unchristian attack of the general Synod of Ohio upon iniquity.

Likewise, the Synod remained stuck in its former Wappakonetto in 1859, there was also a meeting of the

during the Synod by such spiritual poison-mongering.

A main reason for this twofold miserability was

So even if he did not conceal Christ in his speeches

Synodal resolution? And yet he is less guilty than the For how could this pair of twins in English and German revealed as a man who, by such and similar general phrases, wants to mend the damage of an evil In the seventh place, it is a certain printed fact that Mr. conscience, although by his way of acting he puts The Synod, however, did not, even on this side, exercise Past, Eirich, with regard to the points in which he had himself on a par with the world and appears as a friend the due penal office against him, and did not support the sinned against the love of his neighbor by rashness of and patron of the secret societies, who, by such and just complaints of the Rev. Eirich against him bythe flesh, sent in a petitionary declaration, which, similar general sayings, wants to mend the damages of according to Christian judgment, is an undeniable the evil conscience, while by his conduct he nevertheless puts himself on a par with the world, and appears as a who was rightly not satisfied, had the journal of the Ohio For the eighth time he obtained the requested friend and patron of the secret societies, although he, Synod, the Lutheran Standard, closed to him in order to forgiveness from the persons concerned. However, the with his Synod, has rejected them as destructive of the further his cause. And hence it came to pass that he later Synod still insisted on the injustice of the matter and did church. This, however, is the much praised but before had a pamphlet of his own printed to that end. That not help the Rev. Eirich to his good right against Mr. Rev. God cursed expediency or ecclesiastical policy, i.e. however, he was hurried by his flesh several times in this Henkel: for the latter still remained a Venerable Brother carnal prudence in spiritual things, by which its pamphlet, and expressed himself personally irritated, he and Father of the Ohio Synod, although he had most practitioners, if they do not repent, finally deprive

> In view, then, of this miserable and unconfessional "A Defense against the frivolous and unchristian conduct of the Ohio Synod, Middle District, in the Henkel But there was another fact. At the synodal meeting in

essay against Mr. Past. Eirich in the Standard, in which blindness or injustice that the dissemination of this ministry, at which two of our pastors were present, he really took pleasure- in reaching into the office of Godaffirmation in the congregation of Mr. Rev. Eirich by Mr. namely the pastors Werfetman" and Neisingcr, the and in trying to get at the bottom of the heart of Mr. Past Rev. Henkel was no substantial interference with his former as a witness, the latter as a plaintiff against Mr. Eirich's heart and to maliciously denigrate his character office and no corruption of the souls of his parishioners. Past. König, that he serves separatist and also other obviously unchristian and godless people with word and sacrament.

^{*)} Prof. Lehmann is requested to deny these facts with straight express words, if he can. Likewise, I hereby ask him publicly: Is it a lie that he has drunkards and visitors to balls among his communicants and parishioners year after year, without personally punishing them and testifying against these sins with clear, explicit words in sermons and parish meetings?

On this occasion it was also brought up, and Rev. König Whoever, however, omits these main points of be in desiring an "honorable discharge" from such a made no secret of the fact that he also had Reformedinstruction, as happens on the average in the Ohio Synod of iniquity, misanthropy, and partisanship, since people in his congregation to whom he gave HolySynod, M. D., and was approved and confirmed by that their own dishonorable conduct was printed, and we, the Communion, precisely as Reformed people, becausesilence of the honorable Ministry, has certainly, Middle District of the Missouri Synod, also, by the grace they "put up with" the Lutheran Church's teaching on theaccording to the teaching and proceedings of the worthy of God, have eyes to see? But that nothing else sacrament, and had no conscience about it. What did the Prof. Lehmanu, acted quite expediently, also according complaining and dishonorable against Mr. Rev. Eirich is honorable ministry say to this? Answer: Nothing at all, butto ecclesiastical prudence, faithfully provided for belly clear from the fact that nothing of the kind was brought kept silent, thus approving this practice, contrary to and pouch and good rumor with the world. Nevertheless, against him after he repented of his individual personally Scripture and confession, as their own. And so it is. Foraccording to the judgment of the divine Word, he has hurtful remarks against the Synod. Incidentally, it is a it is common practice in the Ohio Synod that its preachersproven himself to be either an ignorant man, who could foregone conclusion that Rev. Eirich and Bühl are content, at best, to give scanty instruction in thenot or not yet be trusted with the administration of the themselves will testify that, as long as they had not Lutheran doctrine of the Lord's Supper to individual office of preaching, *) or he is an unfaithful servant of the actually resigned from the Ohio Synod, several of us, in Reformed rites who live in their congregations and takeLutheran Church and an unscrupulous steward of God's our complaints about the untrustworthy and the Lord's Supper from them. If they do not contradict and mysteries, sinning against the Ebre of God and His unconfessional practice of their Synod, always "put up with this teaching," as Rev. König says, then theyWord, against faith and a good conscience, and against admonished them to remain in it, but, according to the receive the sacrament, even if afterward they cling tothe love of one's neighbor. In addition, through this measure of their already gained better knowledge, to themselves as members of the Reformed Church andtraditional, frivolous and unconfessional practice, he bear strong and frank witness against the evils of their promotes to the best of his ability, even in his own part, Synod, and to press for their abolition against the call themselves such.

And to our knowledge, they have done so, though in instruction, both of the scriptural truth of the Lutherandoctrine and church menagerie of our day, while at the doctrine and of the scriptural falsity of the Reformedsame time, together with his synod, as a disdainful vain. doctrine of the Lord's Supper and other counter-hypocritical people, he hangs out the company of the But after they had, in conscience, left their synod, we

Thus these careless preachers omit to give thoroughthe shameful and pernicious unionist indifference to tenderly cherished and cultivated expediency.

doctrines, and, after having gained the conviction that thechurch confession and pretends an occasional respect could not possibly make them conscience to return to it, Reformed thus instructed have understood both, tofor the symbolic books. It was therefore, in view of this because they had not yet been forced to sin manifestly, demand of them that they not only acknowledge and frivolous practice, and the tacit approval of it by the Hon. if they persisted in their former synodal union. Here it accept the Lutheran doctrine as alone scriptural, but that Ministry, that Hr. Past. Eirich was quite right to testify was not formal law that could decide, but love; for order they also disapprove and reject the Reformed asagainst it in his Lossageschrift that it promotes the Union is only for the sake of love, to ward off and discipline the scripturally falsified. Without such a procedure, however, and that "confession and practice stand in the most flesh, but not love for the sake of order.

the reformed naturally remain unjudged and uncertain incutting contrast with it."

But it would have been contrary to charity to have conscience, and do not recognize that one doctrine In such matters, after Mr. Rev. Eirich, for the sake of sent back the Rev. Eirich to the Western District of his necessarily excludes the other; rather, they remain underhis conscience, had once resigned from the Ohio Synod former Synod, for the following reasons:

the pernicious delusion that the reformed doctrine of Holyand desired admission into ours, the same could not Communion is also according to Scripture, right, and properly be denied him; and least of all because he had soul. For in any case, the Synod of Injustice would have good; or they remain in suspense and doubt as to which no honorable discharge; for according to the printed not do this, since the synod, in its unrighteousness doctrine is actually the right one, and then, also throughfacts, especially his dealings with Mr. Rev. A. Henkel and against him, had become more and more hardened and the fault of the preacher, enjoy the Sacrament in doubt, the synod, he could not and did not want such a had driven him to resign, as he knew the state of the to their and his judgment.

But it is obvious how the souls of the poor reformedinjustice against Rev. Eirich, and had seriously accused obtained expediency in his favor and had fixed the matter

are wronged by such shameful neglect.

make it clear to such reformed persons who, after having remained in it. received instruction, really admit and confess that the But since Reformed doctrine is contrary to the Scriptures, and to Lord's Supper, actually leave the Reformed church and his part repented and made atonement, and thus, in an evil conscience. Likewise, after such an act of mercy enter the Lutheran church. And this is undeniably the case. For with whichever church fellowship a man conscience, departed from her, how could he attends the Lord's Supper, he professes its doctrine as *At the meeting of the Western District of our Synod at Addison in 1859,

by a deed. And only then, when a reformed person a Rev. F., who was formerly examined by the Ohio Synod, officiated within acknowledges this and thus also declares himself ait for ^years, had also an honorable discharge from it, and therefore desired member of a Lutheran congregation by the actual to join us, because he now served a congregation in Illinois. At the profession of the Lord's Supper and renounces the Colloquium (conversation for the exploration of orthodoxy) held by the doctrine and the name of his former church fellowship -Synod, however, although Past. F. was nothing less than prejudiced, the only then in this case has a servant of the Lutheran unfortunate mishap occurred, that the Rev. F., who had been examined by church who is faithful to his confession acted the Ohio Synod, was already at the first article of the Augsb. Confession, blame if the one taught nevertheless pretended.

dismissal. If the synod had repented of its factual Assuming, however, that the Synod had also once Rev. A. Henkel seriously into the teaching and discipline tolerably, he was in danger of keeping his mouth shut out Then these same careless pastors omit to finallyof the divine word, then Past. Eirich would naturally have now "defend the secret societies" by Hrn Past. A. Henkel, against the earlier decision of the Synod, against factual the secret societies with God's word and either convert she persisted in her obtain their consent that they, by now partaking of theunrighteousness and impenitence, even though he on this honorable father of the Synod or expel him. In the

First, because he was in danger of damaging his

demanded that he repent of his resignation. But he could

against Pastor Eirich, the synod would have further

conscientiously and finally done his part and is not to forbearance on the part of the sub-speaker, he displayed partly such ignorance, and partly such great obscurity, that he was privately advised to withdraw his petition to join our Synod.

either expressly demanded of him, or tacitlybut includes him, without punishment or warning, in his Thirdly, the Synod does not punish, but rather presupposed of him, that in the case of otherpuffed-up paper, the so-called "Lutheran Churchapproves, as already demonstrated above, the loose contradictions between her practice and her confessionNewspaper," and even encourages Dr. Hunger toand frivolous practice of its pastors against Reformed or (of which she is full) he again keep quiet, make no fuss, continue. *) He helps to fill the Ohio synodal paper with Uniate persons with regard to their admission to Holy and let the ecclesiastical politician, Prof. Lehmann, havehis scribblings, and is, moreover, a Dr. Phil. whoCommunion, thus strengthening the abomination of understands Latin and Greek, and is therefore expedient.union behind the figurehead of the Lutheran confession. his way.

But if he had really complied with such a request or How little seriousness and zeal, however, the Fourthly, as a synod, it does nothing to ensure that with this condition of the Synod, he would naturally havemembers of the Ohio Synod have for thorough learningparochial schools are established and that the lambs of strengthened the evil conscience in himself by such aand witnessing of the Lutheran confession and doctrine, Christ are carefully instructed in the Word of God and in new cowardly silence. And finally, he would have had towas proved by their scanty attendance at the "generalpure Lutheran doctrine from their youth, either by the face the fact that either in the case of continued silenceconferences," and the finally completely dyingpastors or by their own parochial school teachers. They he would have lost his courage as a witness and his saltparticipation in the same. do not care that the children attend only the district would have become stupid, or that in the case of Also the average indifference of the members of theschools year after year and are then content with a little continued witnessing he would have done nothingOhio Synod present, Prof. Lehman" above, provedconfirmation instruction, as if this could establish the against those contradictions and would only have putsufficiently how the Lutheran confession and doctrineyouth in God's Word.

was more an external thing to them than that they lived Fifth, the synod does not work hard to ensure that On the other hand, it would have been unkind andin it wholeheartedly. That they were more interested ingenuine evangelical pastoral care, confession, and unwise of us to send the Rev. Eirich to his former synod, clarifying the individual articles of the Augsburgchurch discipline are practiced in its congregations. For because the synod would then have drawn the Confession and in moving the doctrine otherwise. Theif this were the case, their synodal reports would bear conclusion that we had rejected their unjust enmityfact that they contributed nothing else to the clarificationwitness to it. But these are nothing but reports of against Mr. Past. Eirich and their equally unjustof the individual articles of the Augsburg Confession and ecclesiastical business and hollow skeletons, without friendship for the venerable father and Masonic brother, to the movement of the doctrine cannot, of course, besubstance and form, not without some corpse odor. And Mr. Past. A, Henkel, as just and the resignation of Mr.held against them; for what one does not have, oneespecially in the treatment and decision of disputes, it Past. Eirich as a sin. By doing so, however, we wouldcannot give. But there was no questioning, no research, becomes sufficiently evident to every knowledgeable have acted very uncharitably against the Ohio Synodalmost no sign of theological life on the part of this reader how they lack the foundation of the church itself, by declaring the resignation of Mr. Rev. Eirich fromprofessor and his faithful, with the exception of a few, confession and the recognition of the connection the Synod as a greater injustice against them than their among them also Past. Eirich. One could clearly hear and between confession and practice, and how their judging previous conduct against him and for the Honorablesense from most of them that the actual study of Lutheranand adjudicating is, in the prevailing manner, principless Synodal Father and Masonic Brother, Mr. Rev. A.doctrine was a completely foreign, unfamiliar thing, fortalk. Their very synodal reports are a continual testimony Henkel. And thereby, of course, we would havewhich they had neither time, nor desire, nor skill, because to their powerlessness and inadequacy to form a truly contributed to blunt the conscience of the Ohio - Synod, of all their speculative activity on the off chance. But they Lutheran synod. They do not know what they should and and to strengthen their partheir expediency were too arrogant and indolent to be stimulated by us andwhat they want, and they practise their business without

Thirdly and lastly, it would also have been contrary toto learn; and this is the most important reason why the guiding confessional principles, on the off chance, as it love against Mr. Rev. Eirich, and even here directly general conferences have gradually fallen asleep and spossible and expediency demands. against the Ohio Synod, if we had not granted hisbre now buried.

request for admission and had rejected him into his Synod, which he had already left. For whoever has and how the pure Lutheran doctrine is practiced by its a certain fact that there neither the symbolic books of the known the nature and doings of the Ohio Synod for pastors in the congregations in sermons and catechisms; Lutheran church are specifically dealt with, nor are years, partly from its synodal reports, partly from its and none of its district presidents is officially entrusted by exercises in catechism or catechism sermons held and journals, partly from his own personal experiences with the Synod to visit the congregations and to inform then thoroughly evaluated. But that all this is absolutely this honorable ecclesiastical body, it cannot possibly bethemselves of the doctrine and life of the preachers, ashecessary, essential, and indispensable, is so obvious concealed from him that, viewed in the light of the divine well as of the Christian and ecclesiastical condition of the to every understanding Lutheran, who need not even be word, it is a mere hypocritical synod. For though it congregations, and to report on this to the Synod at its professor, that no further proof is needed. Only the displays the Lutheran confession as its firm, it is far from annual meetings. establishing its ecclesiastical practice according to it, or

ecclesiastical confession, in which these questions have $\stackrel{\text{here}}{\overset{\text{}}{\overset{\text{}}{\overset{}}{\overset{}}}}$ nonsense,

with it.

himself in a hostile and bitter mood.

even from making an honest and thorough beginning **) and lets everything go as it goes.

*) It is true that later "Hr. Prof. Lehman" followed up with a kind of In the first place, in the controversies now pending about refutation of Hunger's submission, but what kind? Luther says: To well-mechanized manner. If a seminarian wishes to church and ministry, it by no means takes the side of the efute something coldly is to strengthen it twice. That was the case deliver a written sermon, he is not prevented from doing D Red

long since been decided. On the contrary, Professor n Cleveland, must be shocked at the conclusion he draws from the anguage and expression, not according to the Biblical Worley writes decisively against it in the Lutheran aw and the gospel, justification and sanctification, like tolls and Standtard, and no one punishes him and reveals his middlings, so miserably and confusedly through one another that he theological ignorance and error to the ignorant. Likewise, blearly demonstrated his complete powerlessness to act on the samulation and their doctrine, and none of his listeners could come to repentance toward Preaching clearly demonstrated his complete powerlessness to act on the salvific Professor Lehmann does not reject Hunger's papering of or to faith in "our Lord" Jesus Christ by such loose and ludicrous preaching churches into hell, having to listen year out year in!

Sixth, the Synod is not concerned about the doctrine On the other hand, the Synod does not care whether and management of its seminary at Columbus. For it is Venerable Ohio Synod does not seem to understand Every pastor does as he pleases, reels off his speechthis; for it is quite satisfied with it, and considers the matter admirably fixed, that Professor Lehmann asks individual questions from his theological manuals in a **Whoever heard Prof. Martens speak at the general conference so; but, as we are told, it is only judged according to

Sharpen the ears of such speechmakers, who are themselves

The same applies to Prof. Lehmann, who, as can be an ornament to the seminary at Columbus and a out. But how wrong this procedure was with a man who reasonably concluded from the biblical and speechmaker beyond compare. ecclesiastical lack of content in his speeches in Mr. Bartholomew, pastor of the English Lutheran there, was soon proven. For he was scarcely in Pittsburg, hardly has what it takes. Similarly, there is a congregation in Fort Wayne, had readily believed Columbus when he applied for admission to the lack of fatherly evangelical pastoral guidance and several lying complaints by "separatist-minded theological seminary; and though, of course, he had no education of the young people for the establishment of congregation members" of Pastor Husmann, and credentials, he was admitted; for the students were their Christian mind and for the formation of churchly without first asking him whether it was true as stated, expensive in the country, and a proselyte of such a characters. What wonder, then, if from such mechanical had turned to Professor Lehmann for the care of these common tongue was, of course, a fat morsel and a rare and external support no Lutheran shepherds and people. And although the latter had previously been game. teachers emerge, but only speechmakers and conscientiously informed of the state of affairs and had After receiving this warning against Ehren-Strauß, ecclesiastical businessmen, after the pattern and urgently requested that the example of Professor Lehmann, *) who make their living was asked not to take on these people without unparthei everything possible so that the man would not remain

For the seventh time, the Ohio Synod, Western appeared. At the instigation of Mr. Past, Husmann, a Prof. Lehmann and through him, of course, also to the District, for thirteen years, regardless of the lack of meeting of the separatist plaintiffs and the community Synod, which was taking place at that very time. And preachers for its own district, has applied all faithful now took place before this honorable man. And so what was the success? Of course, the defendant could diligence and a truly self-denying love to supply the convincing was the groundlessness of the complaints not deny the facts of the case and his lapel; but since enemies of the punishing Word of God and of all and the dishonest attitude of the plaintiffs that His on this occasion he deeply lamented the depravity of wholesome, Christian and ecclesiastical discipline and Honor, Mr. Strauss, in feigned confessional zeal, called human nature and, moreover, shed a few tears in great institution, who went out from us as courageous out to his people: "You have a cursed separatist spirit." emotion over his remorseful confession of sin, which, separatists, after they had been lukewarm with "all But that this was an empty phrase and a mere air-strike, as a sly hypocrite, he always has at hand, according to patience and doctrine", as good, pious Christians with the man of honor proved by the fact that he nevertheless circumstances, the hearts of the fathers and brothers of their own preachers and to serve them with Word and accepted a profession from these people with "the the Ohio Synod, M. D., melted. Summa, Hon. Ostrich Sacrament. She did this in the congregations of Pastors accursed separatist spirit" and served them as pious still remained a Lutheran pastor and a dear brother of Ernst (later Seidel and Nütze!), Heid (later Werfelmann Christians with Word and Sacrament. and Reisinger), Husmann, Sihler, Daib, and most And Prof. Lehmann? - He had nothing to say against repentance - tears, the honor of God and his word did recently in Pomeroy. Her consistent procedure in this it and found it perfectly in order and quite expedient. In not come into consideration, which 1 Tim. 3, 7. thus labor of love, however, was that she readily believed the my congregation, too, Ehren Strauß began to preach to says: "But he (namely, the minister of the word) must

Especially excellent, and Christian ecclesiastically most honorable was their conduct in and mean liar, who was so eaten up by the spirit of lies seventh reason for proving that the Ohio Synod, caring for the separatist mobs and small groups in the that he really believed what he lied, e.g. that he had been especially in the Western District, is a hypocritical synod, congregations of Pastors Husmann and Sihler, and in in Jerusalem.) And since rumors also circulated that he in order to give it and, above all, its foreman, Prof. Fort Wayne by the notorious proselyte D. Strauss, who had been in the service of the Evangelical Society, with Lehmann, some nettle to strengthen their memory, and

manner the state of things.

had a little more sense and a little less petty and mean-mindedness, he superintendent. against the rule of faith, of which his pupil, Mr. Rev. Mariens, was guilty of any steps here to enter the service of the church. He preachers and had other just complaints. in his speech at Cleveland, he would have kept his mouth shut, and would really made this promise not have charged any of ours with clerical errors. But it is more than probable that this sagacious and learned professor either did not notice established custom of brotherly love among Ohio preachers, did not make languages. them known to him. For had Past. M. had thereby become unfavorable to him, it would certainly not have been expedient.

was so often invented as a liar by the pastors over

at the same time with the urgent request to do prior investigation, he did not. Honorable Strauss in the service of the church, I sent a corrected copy to the Ohio Synod: for in the face of his feigned speeches of the apostates, without at the same time a few miscreants and enemies of the confessional, and also have a good testimony of those who are outside. hearing the pastors concerned and their congregations, did not keep the promise he had made to me to come to (How much worse therefore, if he have an evil testimony

and making clear to herself in a just and impartial me first with every complainant about me before he of them that are within) lest he fall into the blasphemer's agreed with him. Yet he directed no great things. -In the shame and snare." and meantime he became more and more evident as a gross

I have deliberately lingered a little longer on this

was later expelled from the synod itself for embezzling Rev. Society, with Past. Gräber in the Wupperthal, so I also to provide some ointment for the common sense or addressed an inquiry to him with regard to this unclean common sense of man, which otherwise plays an *Some time ago he was so petty and low-minded as to dwell on the fellow. The answer was very detailed and at the same important role even in matters of faith among the language mistakes of one of our pastors in a letter to him in his paper. If he time signed and official by the neighbouring Lutheran Americans of all kinds of synods, ours excepted. The good people are now getting very angry, would know that many young people who enter the seminary in the sealed. In it, it was thoroughly testified, and saying what wicked fellows we are for having taken in twenties, in spite of excellent spiritual talent, have to struggle all their lives corroborated with facts, that this Strauss had shown Pastor Eirich. They are also highly indignant and accuse with old ingrained writing and speaking errors of the native dialect. And so himself to be a thoroughly lying and dishonest person us, albeit covertly, "of the lust of conquest," that we, in it is with the German-Americans from the Ohio Synod; and if we did not and had, however, also used college funds for his spite of all the representations of the personally present think it too low and mean, we could serve Prof. Lehmann with a similar letter from an Ohio pastor. If, by the way, Mr. Lehmann had a somewhat keener conscience of the sins against the rule of faith, which, at any rate, which at any rate, and the original similar letter from an Ohio pastor. If, by the way, Mr. Lehmann had a somewhat keener conscience of the sins against the rule of faith, which, at any rate, which had grown tired are much more harmful and dangerous in a Lutheran preacher than the would write out a letter of allegiance in which he would vacant congregation in Zanesville, which had grown tired errors against the rule of speech, he would, mindful of the gross violations undertake and solemnly declare that he would not take and weary of the impotent speechmaking of the Ohio

*) The same thought it good, with guite ignorance of the eighth commandment, to impute to me in a letter as if I had acted on the *At my first and last meeting with him, at which Prof. Crämer was also congregation at Zanesville in order to tear it away from the Ohio Synod. For these gross violations of his former pupil and student, or, according to the present, he assured us that he had preached the Gospel in ancient Oriental Mr. P. to the

her from our midst swallowed up, whom she then also and did not want to further perish in the traditional appear at first, would inevitably become more and more have no understanding

Mills, then a Zanesville minister, had earlier written to him, "that a strong influence on the part of the Missouri Synod had been exerted in his disciples with my own ears. Zanesville congregation for a score of years, and that several members of the same were working to change their Synodical connection." Now, if this deliberate, planned, secret "strong influence" on the congregation at Z., in order to turn it away from the Ohio Synod: I hereby publicly challenge Mr words are to say that, for example, the journals, publications and synodal reports of our synod have exerted such influence on that congregation, as has been exerted by chance. Nevertheless, the Missouri Synod must of course be heartily pleased when its papers, wherever they may be, have a confessional earnestness and consistency and the unionistic lax practice of the Ohio Synod. However, since the Synodal Report of the Western District the congregation in Z., I am compelled to briefly state the facts of the matter Some years ago, a member of the congregation there sent his son to our institution, without any action on our part, because he had no confidence in letters to me, which he wrote concerning his son, the wish how much he and those like him would like to have a pastor from our synod, since things be drawn further into these insinuations. In the meantime, Pastor zu Mühlen was called to Dayton and the congregation in Z. became vacant. synodal association. I answered that if the congregation belonged to the Ohio Synod, then before it separated from it, it would first be its duty to what fruit such punishment would have. Furthermore, it should be "considered" whether a separation would not occur in the end if they turned to us for care; and in this case I would be against it, since one could not accuse the Ohio Synod of false doctrine. As far as I can remember however, this letter had not yet reached Z., when the President of the not induce them to remain with the Ohio Synod. Later, the congregation's actual letter of disaffiliation from the synod was issued, along with the the synod in many matters, namely, that it does not care whether the individual preachers administer their office faithfully and whether preachers and congregation are soundly and firmly grounded in Lutheran doctrine. to likewise, that due to the fault of the Ohio Synod, several congregations in and around Z, have been lost to the Lutheran Church and have fallen prev to the sects and unionists.

Since, however, the formal disaffiliation had taken place earlier than expected and, as I was told, only about 5 or 6 members of the congregation had voted against joining our synod, I could not make the congregation, however, I no longer have this hope, which is why all of up corpse and a kind of ecclesiastical puppet theatre, because it was right in the matter, to return to such a synod, in which it no longer had any confidence and from which it had already resigned, for the sake of its rash action in not first waiting for the fruit of the punishment oft the synod that I had advised. Nor could I, in view of the existing situation "decide" to help her find a suitable pastor and teacher. I therefore there, however, and the Ohioans raised no objection and declared themselves satisfied, he now formally accepted the calling.

appointed. But what can we do about it, if these peoples lovenliness of the whole synodal and congregational muddled and rotten. system? And I, moreover, could the less blame them,

the one in Columbus. As far as I remember, he sometimes included in his claim their immediate entrance into our Synodal Union? has visibly increased, of course only to her detriment.

I am sure that every man to whom carnal partisan zea

After the more recent and newest experiences, t is and therefore remains only a somewhat more madene above is written as a testimony about and against\$ince the exiting figures talk and move as the machinists nem. But may the Lord, as he has already said, also∮ehind the scenes lend them their voices and pull them continue to sift and judge between us according to his back and forth on wires and strings. suggested to her Mr. Past. Kühn, who, as far as I remember, first traveled wonderful and wise counsel and rule. Suppose, however, necessary in the case of his acceptance of the job. When he had preached separatist hypocrites should fall to them, and that they hould continue to greedily devour this our waste and evil. vithout, according to the nature of their ostrich stomachs, ver feeling pangs and stomach aches from it: then ccording to God's righteous judgment, we should have een able to escape from this condemnation.

> *) What could be conquered but congregations which, through the eglect of the Ohio preachers, have become so degenerate and decayed hat, with God's grace and blessing, their gradual Christian and ecclesiastica ansformation would cost much more effort and work than the building up nd continuing of a still quite new and raw congregation of German migrants from all kinds of regions of the old fatherland.

Synod had separated, a suitable officiating brother for Did they have more confidence in the Ohio speechmakind The synodal body, however spiritual and Christian it may

This is my valet blessing on the Ohio Synod; for it after I had heard the master of the same and one of his would have to be strange if I should still consider it worth my while to take up the pen against it. In sincere But now I ask the favorable or unfavorable gentlemen friendship we met her through the "general conferences," means that the Missouri Synod, or certain members of it, have exerted a of the Ohio Synod and every discerning reader: Are these hoping that despite her ignorance and lack of clarity in similar circumstances and conditions: The resignation of Lutheran doctrine, there was still an honest reverence for P. zur Mühlen to state the facts on which he bases his assertion. But if these Rev. Eirich and the defection of the Zanesville the church confession and a desire to learn in her; but congregation from the Ohio Synod, on the one hand, and success has shown that our expectations and hopes were Mr. President Schulze also points out in his letter to me, then this influence he separatist position of the enemies of the punishing vain. God has set us against her as a salutary mirror of word of God in this and that of our congregations, on the repentance *) in our faithful witnessing, preaching, salutary effect and, for example, expose the difference between our ther? And is the acceptance and service of them by Ohio teaching, punishing, comforting, leading, fighting, and preachers, without a previous thorough and unpartisan working, but she has not repented, 'and no improvement of 1860 attacks the integrity of my attitude with regard to my conduct toward investigation of the existing facts, as justifiable as out has taken place. She has remained stuck in the filthy mud eception of Mr. Rev. Eirich and our provision for the of her unconfessed slovenliness and her dead business; congregation at Zanesville, although we do not therebylindeed, the blindness and malice of her leaders toward us

Therefore, if no righteous individual and synodal were not going well with their congregation. However, I did not let myself has not blinded the eye of common sense and the natura repentance takes place, and first and last the members of ight of reason, will soon recognize that the two conditions this body do not begin to become somewhat more Then I was asked anew whether a pastor could not be obtained from our and the subsequent courses of action are very different, thoroughly poor sinners in Adam and righteous in Christ, and that our practice seems justified, while that of the and consequently also to study differently, to teach and punish it for its unconfessional and negligent practice and first wait to see thio Synod does not. We can also call God to witness weep, to pasture and to lead faithfully to the confession, with a clear conscience and a confident heart that wethen their ecclesiastical pretense and all kinds of human ave never acted with a "desire of conquest" *) againstwork and legwork, such as, for example, the publication he Ohio Synod. Rather, it has always been the heartfel<mark>l</mark>of their impotent and confusing synodal newspaper, Western District had already dealt verbally with the congregation, but could and earnest wish of all of us that the Ohio Synod should cannot and should not help them at all. For example, the one day thoroughly reform itself from within, which is whypublication of her impotent and confusing synodal journal, reasons for its disaffiliation, including: "the indecision and indifference of we also, as already mentioned, constantly exhorted those he so-called "Lutheran Church Newspaper," will not help wo brothers Eirich and Bühl to remain in the Synod andher at all. For through all these efforts of business to testify incessantly against the prevailing, enforce an artificial sham life and to work under the firm Furthermore, that it does not take care of the congregational school system; unconfessional evils, whether God would grant grace that of the Lutheran Church for the Ohio Synod and to make hings would gradually become thoroughly different and ts clamors and writers great and glorious, no true spiritual and ecclesiastical life enters into it from above and within.

Editor's Note. Although we received a few days earlier than the to Z. before definitely accepting the job, in order to clarify verbally and that from each of our congregations a heap or group of the Synod at Pomeroy, O., and a third, in which an equally wicked iece of the Buffalo pastor Schwankovsky in Wisconsin is reported nd appreciated; we have, however, preferred to communicate first the foregoing and only in the next number the two other matters, as well s the postponed continuation of our essay on municipal suffrage.

^{*)} Whoever in these and the above words wants to accuse us of prification, let him do so. We at least hate all false humility and want to raise and glorify God's grace and gifts, which he has given us out of ndeserved grace, and not put our light under a bushel but on a lampstand.

To the ecclesiastical chronicle.

I do not in any way anticipate the will of God and His Past, Brunn also noted, exists only once

The Proseminar in Germany. About this the dear Pastor Brunnthalers, which should at least be within my grasp, in Germany and then, after the experiences already made, writes to us on Dec. 11. In regard to my local preparatory school for order to be able to set to work: for the necessary facilities there will be no lack of support there for the continuation your seminaries, I must first of all thank you for the trust which yourfor accommodating the pupils, for which especially some of the work. But remember, here it is true: He who gives Synod has shown me in the promise of your support for this work of thebeds would have to be purchased, then (perhaps at soon, gives twice! Lord. Through God's help, the matter also seems to be progressingleast) support for individuals of the pupils for their happily and prosperously. The Mecklenburg Association for the journey here and finally, since I would have to feed the indicated as being directed against the secret Lutheran Church has promised support; from Greiz, 20 Thlr. havepupils in my Hanse, the purchase of the first necessary societies, has already gone out of print. The so tirelessly already been sent to me through the hands of the widowed Princesshousehold needs and daily household expenses. Now I working Young Men's Society in Baltimore, which also there; from Hanover, Rev. Hoyer wrote from Hanover that he does nothope that by spring (and it could not be started sooner, publishes the "Jüngling 6 bann er", has therefore doubt to see the activity for North America reviving again in the circles after all) contributions will also come in from Germany, procured a new edition of that pamphlet and enriched it there, since it used to be, but has now admittedly grown very cold. Butbut the question is: what would still be lacking in the with several very valuable additions. We therefore call the Stader Sonntagsblatt also had my appeal for help printed. In sum, latter, may I expect that from you?" - Now, as the your attention to this little book, which has already done it seems that we may not doubt the participation and support; The only representatives of our synodal congregations, on the much good. It now has 168 pages. The copy costs 25 thing to do is to make our cause known more and more throughoccasion of the meeting of our general synod in October cents and in addition 2 cents postage. A dozen can be announcements in newspapers, which I will make a special effort to do, before. Since, on the occasion of the meeting of our had for H2.50. 50 copies for H8.50. and 100 copies for and especially to defend you and your synod against the attacks yougeneral synod in October of this year, the H16.0V. To obtain a copy of the booklet write to: Ur. are experiencing over there, to show that it is the holy cause of therepresentatives of our synodal congregations, in good Lelllitr, lottor Lox 1471. ULIüllwrs, Nä. and put nine threechurch and of truth that you are representing in this dispute, for whichfaith in the love of our congregations, have already cent postmarks in it, indicating your own post office, so you deserve not disfavor, but preferably our sympathy and esteem.expressed the hope that they will also open their lenient you will get it quickly. There are now two ways open to me: I must either wait with thehands to the proseminary in Germany, we dare, in spite beginning of my work here in Steeden, until the necessary sum of of the present difficult times and in spite of so many other Jan. 15, Mr. Ludwig asks us the question: "Can a poor support money will have reached me here from Germany, which could demands that are being made on them at this time, to sinner no longer walk quietly on his pilgrimage to the still drag on for an uncertain time; Or, in the other case, the far more express the request that those whom the Lord has heavenly Jerusalem and help to strengthen other desirable way for me, which would certainly be far more suitable for the blessed in the temporal world will also send us a mite for pilgrims on the same journey without having to do cause itself and especially for awakening participation here in this purpose. We remind you of the extraordinary military service all the time? - Answer, "No, dear friend. Germany, would be if I could make a start immediately next spring with blessing that Father Löhe once bestowed on America That has never been possible, and never will be until we the pupils who have registered so far, have them come here and beginthrough his preliminary institution in Neuendettelsau. get to heaven. Here is not the church at rest, but at work; their lessons, even if at first there might only be 3 or 4 of them. In orderThe source of this blessing is now blocked up, should not the church triumphant, but at war. With Christians it to aain public participation, it seems to me that it would be of greatwe not gladly seize the opportunity that is now offered to is, "Outward strife, inward fear." 2 Cor. 7:5. He who advantage if we could publicly announce the real existence of a local us to have such a source opened up for us elsewhere? would deny this would go farther than even the chiliasts, educational institution as the solid foundation of the entire work. YourLet us remember that this is not only a matter of who, after all, place the cessation of strife only in a future Svnod's offer of means of support, which I myself had not even thought preparing and sending young, hard-working workers for millennial kingdom. But he that would for this reason of, since I can well imagine how much you need your means over there, the ever-new stretches of the West that are opening up leave the banner of our Duke, and do no more "military has met my wishes zero in that it awakened the thought in me as toto our activity for the Kingdom of God; it is at the same service" under him, would not find what he seeks here, whether it would not be possible for you to help me at least to begin my time a matter of our position with regard to the old, dear for even "the wicked, saith the Lord, have no peace." Isa. work until the cause here in Germany has broken the necessary ground German Fatherland. There our opponents, namely Rev. 48, 22: But the Christians have the advantage already and the contributions of gifts have begun to flow. Later, I confidently Grabau and Rev. Löhe, are doing everything they can to here, that they have peace in the midst of strife. Just look hope that we will no longer need your help; I will at least do everythinggive us an evil name and to cast suspicion on our at: Joh. 16, 33. Phil. 4, 7. I can in this regard. However, even now

and since in Germany one is mostly against

to sow brings plenty of opportunity for eternal harvest. It Since the General Conference is not much that is needed; if many offer a very small gift, the cause will be helped soon and perhaps forever. For, as Mr.

guidance. It is a matter of a sum of two to three hundred the institution, confidence in the work will also arise in

"The Men of Darkness." This pamphlet, previously

Question and Answer. In his Lutheran Herald of

teaching and work. The former, in particular, sends his **Taking up church members" on probation.** A Mr. papers and pamphlets directed against us everywhere; Orwig, Bishop of the Evangelicals, writes in the Christian Messenger (organ of the Evangelicals or Albrechtsleute) If Pastor Brunn is averse to our doctrine from the outset, of January 19: "For years attempts have been made to it will be easy for him and Pastor Löhe to awaken introduce the probationary system, after the manner of opponents everywhere who will think the worst of us and the Methodists, generally among us; but as yet it has not continue to spread it. In Pastor Brunn, however, we have succeeded, and I hope and pray that it may never found a man who not only knows us well, but who also happen. The apostolic church furnishes no proof of this, stands with us on one faith and is willing to do everything She received her members all as full members - bore the to put our teachings and position in the right light and to weak and defective with patience, and exhorted them to win us friends. Let us then, desired brethren, buy, amend, as long as there was hope for their salvation, and because the market is at the door. Plenty of opportunity excluded the gross criminals or incorrigible wicked.

In 1855 the rule of probation is omitted from church|On the Feast of the Epiphany he was publicly ordained|For G. Hild from the bell-bag of the parish of Mr. discipline, with the exception of the one case in which a person marries an unconverted person who has to pass Trautmann, by order of the venerable Presidium, he was among the "Protestants" the taking on probation is congregations, that they may willingly give ear to his otherwise not in use. Incidentally, the editor of the word, that he may be praised to them and through them "Christian Messenger" is not entirely in agreement with his glorious name. his bishop on this matter.

The present Pope, Pius IX, as the Catholic Truth Friend of Cincinnati of January 24 writes, has recently made a speech in which he says: "They (the authors of certain writings) have no other intention than to undermine the foundations of our religion. We see with pain how the wicked seek to spread this doctrine in the provinces taken from our dominion and in the other countries of Italy. This is the purpose of the translations of the Holy Scriptures which have been spread General Ev. Lutheran Synod of Missouri, Ohn et al. St. everywhere." The most infernal father, as Luther is accustomed to call him, thus admits himself that through people under his control, they are to be spread in Parthia per erpl. 12H cents and postage. everywhere. The most infernal father, as Luther is wont to call him, thus admits himself that the foundations of his religion are undermined by the Holy Scriptures, when they are given into the hands of the poor people, who are kept under foot by him, in their national language. In the same discourse, he calls himself, nevertheless, a governor of Christ, but by this he probably means that having driven Christ out of the church, he has now set himself in his place, as is forefold by the Antichrist. He knows well that the true Christian church is built on the foundation of the apostles and prophets (Ephesians 2:20). Therefore, the Holy Scriptures of the New and Old Testaments are the "foundation" of the true Christian church. Therefore he shuns the translations of the Bible as the devil shuns the cross. - It is strange that Mr. Pius assures us in all his speeches that his fatherly heart is very grieved over the distress of the Church, and yet it is written to the Truth Friend of January 17: "Pius IX still eniovs a good appearance, he is full in the face, his cheeks are white reddish (aha!) and without traces of

Church consecration.

On the 17th Sunday after Trin. last, the Lutheran By Mr. Past. Bilz, collected on congregation in the Town of Hubbard, Dodge Co., Wisc. now "Lutheran St. Paul's Parish," had the pleasure of dedicating with the undersigned, their former pastor their beautiful new "St. Paul's Church," built in stone.

May the merciful God grant that the gospel of St. Paul For Joh. Drescher from his father§20 who hear it.

Milwaukee, Wisc. jan. 1861.

A. Brose.

Church News.

After Rev. Georg Speckhardt (former teacher of the dea and dumb in Hesse) accepted a call from the Lutheran congregations in Hills- dale and Coldwater, Mich.

a six-month probation. It is strange that the latter case the faithful God and Lord bless the dear brother alone is still excluded, as it is understandable that abundantly in his office and rule the hearts of the W. Hattstädt.

The address of the dear brother is: Rev. Oeorge Lpoekdarät,

HillsärUo, Nioli.

The Tenth Synodal Report

everywhere. Scriptures, which have been distributed Has appeared and is to be had at the From the comm. of the Rev. Lehmann, CentralTownship, St. Louis undersigned Gene. ral Agent of the Synod. the Holy Scriptures, when they are made available to the

> M. C. Barthel, St. Louis, Mo.

Where are Friedrich, Sophie and Friederike Schröder, natives of Grünsdorf, Mecklenburg? They migrated from Germany to this country in the summer of 1851 and moved to Wisconsin to settle there. Their sister Maria, presently wife of Friedrich Nerge, asks friends and acquaintances to bring the contents of these lines to the attention of their relatives named above.

Message is requested at the address:

LcliLuwdurA, 600[^] 60., IIIs.

Received for the household and pupils of ConcordiaCollegium and Seminary: For the Hanshalt:

der Gem. Hrn. Past. MvII'S in Staunten, III, by Mr. W-Betmann7Bushel Corn; E. Hartmann4 do.; Ch. Brase 10 do.; Schröder 2 do.; H. Giesenberg 1 Fuder do.

From the parish of Mr. Rev. Gräbner's in St. Charles, Mo . 18 sacks of potatoes; 1 do. gctr. Apples; 1 do. Beans; 1 do. Flour; 12 pc. ham; 4 do. Shoulders; 1 do. Page; 20 do. Sausages; 28 do. Smoked meat.

From Mr. S. Tirmenstein in St.^LouiS Remission on an invoice§ 10.00 From the commons of Mr. Past. Ottensen's inKoSkvnong u.LibertyPrairy,Wiö. 10,00 From the parishes of Mr. Past. H. A.

support nngScasse:

Prussian . .. 10.00 VvnHrn.LarsLarsenFossum,Big Canoe, 1,00 - \$ 31,00 n. General Past. L. Daib, Past. L. Knapp, Past. Uebelacker 2 Er.

Transfer from No. 9.. By Mr. G. Steindruck, St.ClairCo., III.4.00- §145. Christmas Eve 1800.

d. For individual sophomores:

may always resound in this church for the salvation of all H. and L. Crämer of Mrs. Luise Knotke at Fort Wayne §7.00; ans of their children's piggy bank.

as Christmas present §3,00	10,00
" G. Schumm, by whose father	
" Herzer and Crull v. FrB. of ZionSgem. NewOrleans	13.50
"H. Allwardt von der ImmanuelSgem. des Hrn.	
Past. Johannes §10.00; from the piggy bank of the	
Children H. A. G. §1.00; by L. K. 50; by Chr. H. 50Cts.	12.00

"H. Kießling by Mr. teacher Bartling ..

Past. Franke, Addison, III. 18 00 J. Nütze!, of 2nd F. -V. in the Gem. of Hrn. Past, Miracle, Chicago, III. 7.50 Markworth and Burfeind, v. d. Gem. zu Alten- burgh, Mo. 22.00 E. Citizen by his father. .5.00 G. Alex. Saxer.

Received

g.. To the College - Maintenance- Casse: rom the Zions - Gem. of Mr. Past. Hoppe, New Orleans, La. §7 ,15

Don Mr. Noack and wife, New-Orleans, La. 9.60 By Mr. Past. Gräbner, St. Charles, Mo. by Messrs. Rahmöller, D> Möhlenkamp, Hagemann, Bode O§I.00; Lürding 75 Cts.; Waldeck 25 CtS.;

Scheins40CtS... From the Holy Cross Parish of the Rev. Birkmann at Waterloo, III.

Co., Mo. 3.15

d. To the Synodal - Missions - Casse. From the comm. of Mr. Past. Gräbner, St. Charles, Mo. 7.00 Missionscollecte des Zions-Distr. in St. Louis, Mo. 11.00 From the congreg. of Mr. Past. Metz, N.-Orleans, La. 16.15 From the school children of the undersigned .. From the Gem. of Mr. Past. Müller, Chicago, III. 3.00

Ed. Noschke.

For the proseminar at Steeden received §4.00 from Mr. Dietr. Mätten at Grand Prairie, III, and §1.00 from N. N. ES was left to us to use the former sum. We take the liberty of appropriating the same for the above-named institution in Germany, and hereby open a benevolent fund for this purpose"

C. F. W. Walther.

Received for the California Mission: from C. H. in Z. §2.00, further from members of the congreg. of Mr., Past. Metz, N. Orleans, La: Mad. Nahders §10.00, Mr. Rahders 55.00, Therese and Catharine Hahn 89.I>0, and from Messrs. Talbert 50 CtS., Schiirmann \$2.50. Walter St.50. Noack \$8.50. Köhnke \$2.00. Mohr 81.00. Wilh. Brüllheibe SI 00., by Mr. Bvhlau from the Gem. of Mr. Past. Fürbringer

C. F. W. Walther.

For the **Lutheran** have paid:

The 14 year old:

Messrs: Georg Müller, Past. H. Bauer 5 Er., L- Zimmerinann. The 15th year:

Messrs: Georg Müller, Past. A. Ernst 9 Er., Past. I. G. Bvhm, Fr. rodhagen, L. Zimmermann

The 16th year:

Messrs: Paul Bürger I I Er., Past, W. Korcw, M. Keck, G. Müller, Cl. Eggers, C. Krause 50 Cts, C. Feig, P. Popp, Past. H. Eisfeller Z Er., W. sticke, Past. F. G. Böhm, Robert Scholz, C. Succow, W. Holls, M. Strohhecker, Prof. Fleischmann, Brodhagen, Past. H. Lcmke, H. Kumming, I. G. Kling, M. Bernhard, I. Nase, Past. H. Wetzel, Past. E. Pankow, I. Stern,

The 17th year:

Messrs: F. Stutz, P. Dickmann, Brackmann, G. Müller, Aug. Sievers, C. G. Schneider, Rev. H. Sieger, H. Richter, Carl Bieth, F. and H. Dankmeycr, Gerding, Johann Gottlob Deubner, Past. I. G. Bvhm, W. Heils, Past. V. Korew, Sam. Bauer, F. Bach, W. Bahls, G. Hederle, F. Neule, M. Schlang, . Jocky, I. Gaß, G. Lichtenberger, Past, A. Hoppe 2 Er., H. F. Nullmanu. G. Kiessling, L. Schüller, Past. C. Strafen, Past. E. Pankow, H. Büscher, Past. L- Daib 2 Er., G. Nciger, G. Scheil- haaS, S. Dorn, C. Kohne, Past. E. A. Brauer, W. Riepe, Past. I. R" Moser.

M. C. Barthel.

Changed address. Rev. IP. Ilbill, I^orin, III.

St. Louis, Mo. synodal printing office of A u g. Wiebusch n. Son



herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synobe von Missouri, Ohio und andern Staaten. Redigirt von C. F. 2B. Walther.

Volume 17, St. Louis, Mo. 19th Feb. 1861, No. 14.

Municipal Election Law.

(Continued.) (6) Now if all believing Christians, as we have seen, are James also gives the earnest warning, "Dear brethren, apostles, then the prophets, then the teachers. 1 Cor. spiritual priests according to the word of God, what forbear not to be teachers unto any man, and know that 12:28. Further, "He (Christ) hath made some apostles, follows from this? - Are they therefore all <u>public</u>we shall receive the more judgment." Jac. 3, 1. To make and <u>some</u> prophets, and some evangelists, and <u>some</u> preachers, church ministers, pastors, bishops, pastors? oneself a public teacher, for example because one is a pastors and teachers." Ephes. 4:11. Not men, then, not May they therefore, because of their spiritual priesthood, spiritual priest, is therefore declared by Jacob to be a Christians, as spiritual priests, but their eternal High take it upon themselves to interfere with the public sacrilege, an insolence, which does not have to expect a Priest Himself, Christ the Son of God, and, because it is preachers in their office, to teach publicly alongside reward, but a severe judgment. It is therefore clearly an outward work, the holy Triune God Himself has made them, to pray publicly, to absolve publicly and to retain stated in the confessional writings of our church, namely, the order of the public ministry of preaching. It is the sins, to baptize, to hold Holy Communion, and to serve in the Augsburg Confession: "It is taught by the church creature and order of the great all-wise God Himself in the Lord's Supper? Holy Communion, etc.? - Let that begovernment that no one shall teach or preach publicly in His Church on earth, as the temporal authority in the far off! - It is true that the opponents of the Lutheran the church or administer the sacraments without a proper State. Hence it bites then in our symbolical books, "We doctrine not only say that this necessarily follows from profession." (Art. 14.)

the doctrine of the spiritual priesthood, but theyThis, too, does not follow from the doctrine of the spiritual derived from the common profession of the apostles. themselves sometimes go so far as to assert that we priesthood of all true Christians, that the special public (Schmalk, Art. Anbang von der Gewalt und Obrigkeit des really make this conclusion! But this is a grosspreaching office is only a human, ecclesiastical Pabstes.) Hereby a directly divine origin is ascribed to falsehood. Neither does it follow from this doctrine that institution, which, in order to maintain order in the church the public office of preaching, for the profession of the the spiritual priesthood and the public ministry are theand to avoid confusion, was made by men, that the public apostles, whose successors in the office of preaching same, nor do we draw this conclusion. For it is clearly preaching office is a creature and, in this sense, a natural are the ministers of the church, derives directly from written, "Are they all apostles? Are they all prophets? outflow of the spiritual priesthood of Christians. To be Christ, the Son of God. Hence also in the Apology of the Are they all teachers?" 1 Cor. 12, 29 That the apostlesure, those who hold and confess Luther's doctrine of the Augsburg Confession it is said, "The church hath the thus asks is evidently intended to indicate his denial of spiritual priesthood of all Christians, in order to make this apostles. Confession, "The church hath God's the matter; the apostle, in effect, means to say, "Will youdoctrine quite odious, will also have this said by the

well affirm that all Christians are apostles, prophets. teachers? Certainly not!" Further, the same apostle writes, "But how shall they preach, if they be not sent?" Rom. 10:15. The apostle, therefore, hereby declares, to this end, a public

To be a preacher, he says, requires not only that one be But this is a lie, for we know very well, and have always a baptized, believing Christian, but also that one be sent, testified and taught, that this doctrine is false. God's that is, that one be duly chosen and called. And at last Word clearly says: "God hath set in the church first the have a certain doctrine that the office of preaching is commandment, that she should appoint preachers and deaconos." (Art. 13.) He, therefore, who disturbs the public ministry of preaching, interferes with it, abolishes it, resists it, disturbs God.

If he does not comply with God's order, he interferes with the super-Christian 2c. Book of Emser from the year z. For example, of John the Baptist's father, Zechariah: His ministry, revokes God's foundation and contradicts 1521, XVIII, 1597.)

God's order, and will therefore have to give God a severe account in which he cannot stand but will bethen, what does the spiritual priesthood of Christians give to the manner of the priesthood, and it was his duty to disgraced before all angels and the elect. It will not help them apart from the authority and duty to come before burn incense, that he went into the temple. And it came him that he had a "good intention," that is, the intention God, to offer their hearts and lives to God, to pray for to pass, when the time of his office was expired, that he of saving souls; for whether a work is good or evil is not themselves and others, and to practice God's Word as went home to his house." (Luc. 1, 8. 9. 23.) only determined by what intention one had in doing it domestic fathers with their own, and to talk about God's but above all by whether it was in accordance with the Word with their fellow Christians? If Christians, as you nonministering priests in the Old Testament it does not word and commandment of God. A warning example is yourselves admit, are not pastors as spiritual priests follow that believing Christians, as spiritual priests, are Saul. When he had offered a sacrifice without and according to biblical Lutheran doctrine, then why make also to administer the public ministry, only that they are against the commandment of God, with the goodso much fuss about their priesthood? If a Christian is solto alternate in this ministry with the appointed preachers, intention of serving God, the prophet Samuel said to him much as a spiritual priest, and a spiritual priest so much as the nonministering priests and Levites in the Old in the name of the Lord: "Do you think that the Lordas a Christian, who on earth will then want to deny the Testament did with the ministering ones. Let that be far delights in sacrifice and burnt offering, (more) than in rights of the spiritual priesthood? Only hold that the off! It is an old rule of interpretation that a New obedience to the voice of the Lord? Behold, obedience Christian priesthood has nothing to do with the office of Testament counter-image has only so much of its Old is better than sacrifice, and attention than the fat of rams preaching, and no man will speak against it." for disobedience is a sin of sorcery, and to resist is We answer, It is true that to be a Christian is as much the New Testament. Now the Holy Spirit does not only idolatry and idolatry. Because therefore thou hastast obe a priest, and to be a priest is as much as to be a say in the New Testament that not all are teachers (1 rejected the word of the LORD, he hath rejected thee Christian; but precisely because this is so, to be a Cor. 12:29) and that a special ability and a special calling also, that thou shouldest not be king." 1 Sam. 15:22, 23 Christian must have an honor and power which it would and mission belong to it (2 Tim. 2:2. Rom. 10:15), but Now as the offering of sacrifices was instituted by Godnot have if it were not so much as to be a priest, and vice also that whoever has an office should faithfully wait for himself, and was a work of worship, but Saul, because versa. Although a spiritual priest is by no means a pastor it until he receives the unfading crown of honor (Rom. he had no profession of it, did not serve God, but or public preacher, it can by no means be said that the 12:7. 1 Pet. 5:2-4), that therefore the bearers of public rejected God, and incurred his wrath: so, indeed, the spiritual priesthood has nothing to do with the public office should administer it throughout their lives, that it public ministry of preaching, as being instituted by God office of preaching; on the contrary, it has a very close should be their life's calling. is certainly "a delicious work" (1 Tim. 3:1.); but he who,and important connection with it. Just consider: what a without being duly called to it, performs it, does not preacher has to do are all priestly works; he may teach, are priests, the teachers the ministering, the hearers the thereby serve God, but rejects God, and incurs Hispray, bless, absolve, administer the sacraments, exhort wrath. He is a rebel against God's order. He does not act punish, comfort, watch over his flock, and so on. Even distinction of estate between teachers and hearers, that according to the right of his spiritual priesthood, butwhen he teaches, he offers according to the Scriptures, public preachers do not constitute a special estate; that

spirit, for the Holy Spirit is a spirit of discipline (2 Tim. Gentiles may be an offering, acceptable to God, though a divine order. 1:7) and of truth, which does not contradict itself, that is sanctified by the Holy Ghost." Rom. 15:16: Now since all it establishes the public ministry of preaching, and then Christians are spiritual priests according to God's word, is only an ordinance of God, and not a special estate, should drive it to disturb and not to abolish it. preachers can be nothing else than ministers of priests That our doctrine of the spiritual priesthood of all true or ministers among priests. Wherefore in the New Christians, in order to make it quite detestable, should Testament the office of bishops, presbyters, elders, between the New Testament and the Old. In the Old be misinterpreted as if it approved of the contempt and pastors, and teachers, i.e. pastors, pastors, and Testament a sacrifice or other act committed to the disturbance of the public ministry of preaching and preachers, is called a ministry. For as often as the word priests was invalid unless it was performed by a

expressed its seal, should not surprise us, for Luther Amt occurs in our German Bible, so often in the original whose doctrine we lead as no man can deny, except an Greek text is the word Diakonia, which in Latin means of the priestly estate; but in the New Testament all ignorant or a wilful interlocutor, fared the same way ministerium, in German Dienst. A Senior Ministerii is priestly acts are valid, whether they be performed by a Luther learned this, for example, from the papist Emser, therefore nothing more than the eldest or most orderly in public preacher or by a so-called layman, because the to whom Luther replied, among other things, thus: "You'service, not in ruling and dominating. All this was already also deny in this way that I have made all laymen prefigured in the Old Testament; for even in the Old preachers. From this it is clear that all those who bishops, priests, and clergymen in such a way that they Testament, as is well known, not all the priests and maintain that an official act performed by a layman or a may do the office as soon as they are called; keep silent, Levites always served, but even among them an order

as pious as you are, that I write beside it: Let no man was established, according to which at a certain time himself be subjected to the uncalled, except it be of the some served and others did not. Therefore we read utmost necessity." (Answer to

"And it came to pass, when he had used the priest's But, some will perhaps say here, "Is this really so, office before God in the time of his ordinance, according

> From this difference between ministering and Testament model as the Holy Spirit himself indicates in

That all believing Christians, teachers and hearers, nonministering, it rather follows, 1. That there is no abuses it. He may always say, "The Spirit impels him. as the apostle Paul says: "I am to be a minister of Christ there is only a distinction of service or office between The Spirit drives him, but not the Holy Spirit, but his own among the Gentiles, to offer the gospel of God, that the them; that the public preaching office is only an order.

> But if it be certain that the public office of preaching since all believing Christians are of priestly estate, it follows, 2ndly, that in this there is a great difference descendant of Aaron or Levi, because only these were latter are also of the priestly estate with the believing non-ordained preacher, whether it be preaching, or baptism, or absolution, or Holy Communion, is invalid that all of these deny the priesthood of all Christians with this doctrine, make the public preachers the only priests of the Church.

letter: "Therefore we hold

themselves dependent on correct ordination is doubly abominable, since God's command by man's command, thus setting the latter above the ordination, which the Buffalo Synod declares to be a divine order and institution, is a human one, we will prove in detail later, God willing.

The Lutherans, however, do not make a few priests of the also justly that our dear Lord Christ only distributes his Here it is a matter of something quite different. We hold, New Testament, and declare the public office of body and blood in the Lord's Supper through the holy as we have said, above all, that preachers do not preaching, instead of being a divine order, to be a special right office of preaching, as in his own divine order." (See constitute a special state, into which they enter by state, like that of the priests and Levites in the Old the 2nd Synodical Letter of the Buffalo Synod p. 11.) prdination, as by a divine institution, like a kind of Testament. But that the latter is taught, we have cited in What an appalling doctrine this is, it is not even sacrament, but rather that all Christians are of priestly Ohio Synod, who expressly asserts: if a non-ordained necessary to say. We must not think that the frightful state: so that Christians may not be made uncertain and preacher preaches the truth, the Holy Spirit does not work thing lies only in the fact that those who knowingly uncertain of the power and validity of the divine means through such preaching; if he baptizes, blesses, absolves, administer the means of grace against the order, or have bf grace. He who knows that all Christians are of the and keeps the Lord's Supper as prescribed in God's them administered, are robbed of the comfort that the priestly state, and that public preachers are only Word, then everything is "without power and blessing," an means of grace are nevertheless valid and powerful. That ministers among the priests of the New Testament, need "empty sound and form without substance"! *) One can would still be a small pity. But the matter has a much not be anxious, when his preacher absolves him and see from this how important the doctrine of the spiritual wider significance. If it is taught that absolution, Holy administers to him the Holy Communion, whether he will priesthood of all Christians is; if one denies this, then one finally comes (if one is only bold enough to make logical communion, etc., are valid and powerful only when receive a true and valid absolution, and really the body conclusions) to the most obvious and horrible administered by a properly ordained preacher, a and blood of Jesus Christ, if only his preacher will use blasphemies. Pastor Grabau and the entire Buffalo Synod Christian can never know whether he receives a valid the always powerful words of the divine institution, and do not say everything as straightforwardly as that member and powerful absolution and really the body and blood of perform everything according to the divine institution. of the Ohio Synod; but because they too are opponents Christ in the Lord's Supper. For those who teach this also But he who does not know that all Christians are priests, of the biblical-Lutheran doctrine of the spiritual priesthood teach at the same time, and must logically teach, that no and that public preachers are only ministers among the of all Christians, they too really arrive at the same one who is not himself ordained or a layman can ordain, priests of the New Testament; who rather believes that appalling teachings. Pastor Grabau, for instance, writes but only a preacher who is himself properly ordained. But preachers alone, for the sake of their special office, for in his pastoral letter, "Hence we are convinced that a man from this it follows that one can only know whether a the sake of their proper ordination, for the sake of their absolution, nor distribute the body and blood of Christ, but preacher is properly ordained if one knows at the same awful and in all respects proper profession, can validly that he gives vain bread and wine." Pastor Grabau goes time whether the one who ordained him has also been and powerfully absolve, and alone bring and distribute so far as to deny the power of the word of God even when properly ordained; therefore one must necessarily also the body and blood of Christ to the elements; who it is spoken by a man who is called by a congregation, if know whether all previous ordinators have been properly therefore thus makes preachers such priests as the he is not called in good order, that is, if he is not ordained and really ordained themselves, whether therefore our Levitical of the Old Testament were: He can never know by a preacher, but is "a man arbitrarily raised up by the present preacher's ordination goes back to the apostles whether he will be validly and powerfully absolved by congregation"! How he believes of the matter, he makes in an uninterrupted series! For if at any time there had them, and really receive the body and blood of Christ, clear by asserting just beforehand, that "the words of appointment are yet strong because of the office which been a gap, if at any time a non-ordained person had because he can never know whether his preachers are the Lord still professes." So the word is not powerful ordained one who stood in the series, that is, in the series properly ordained, since, according to that doctrine, a because it is the word of God, but because it is spoken by which closes with our preacher, then, according to that ayman cannot ordain, but he does not know whether his an ordained official; if the word is spoken by a non-doctrine, our preacher also would not be right, that is, not preacher's ordination does not perhaps go back to a lav ordained person, then, according to Grabau, God does truly ordained, and everything he did would then be brdination, for if once a layman has ordained one to be not confess his word, but if it is spoken by an ordained invalid and void according to Grabauian doctrine. This is a preacher, then, according to that doctrine, all who, so person, why, because God confesses his office! And to the abyss to which this doctrine leads! The devil has to speak, descend from this ordination, are not truly this doctrine of Pastor Grabau the whole Buffalo Synod nothing less in view than to make all means of grace, and ordained either. *) In the Old Testament, however, the has publicly confessed and solemnly confirmed it, by with them all comfort, all grace, and all forgiveness of works assigned to the priests were only valid if they were sins, uncertain and uncertain to Christians. And this is performed by priests; but at that time the validity of the also the reason why we so earnestly oppose this false sacrifices and the like was not uncertain, because it was *That one makes the power and validity of the divine means of grace doctrine and fight for the spiritual priesthood of all certain from the bodily descent of Levi and Aaron which ordination is only a human, namely ecclesiastical, but not a divine order. Christians. Our opponents try to make people believe ones were priests; they kept exact, publicly certified By making God's things dependent on human institutions, one cancels that we fought so vehemently for it because we held the genealogical registers, as can be seen in Ezr. 2, 62, former. There is the old godlessness of the Pharisees and the new public preaching office in low esteem, indeed because Neh. 7, 64. But if it follows from the doctrine of the spiritual

abomination of the Antichrist. Cf. Match. 15:1-4, 2 Thess. 2:4. That the we were out to overthrow it, to cause an abominable confusion in the church, to make all lay Christians (whom priesthood of all Christians, first, that the publicly they call the rabble) pastors, pastors, and publidemployed and appointed preachers are only the preachers, and to make the preachers miserable ministers among the New Testament priests, and servants of men, who, because they were only servants secondly, that therefore the validity of the means of of the spiritual priests, must now also preach and ddgrace which they administer everything that the so-called spiritual priests wanted. But *) From this one can see, among other things, in what a soul-dangerous the gentlemen are lying about this. It is a question of

false doctrine of the office of preaching not only the Papists, but also the Episcopalians are stuck, who recognize no preacher as one who is ordained by a legitimate bishop.

sometimes those, had the "ministry," that is, the service, not fit into their hierarchical system of doctrine. *) yet no one doubts the validity of a sacrifice. For instance, although in the Old Testament certain orders were made there is an emergency in which a layman should be allowed to administer among the priests, according to which sometimes these, of the spiritual priesthood. He writes: "The third office is to bless or sometimes those, had the "office," that is, the service administer the holy bread and wine. Here they (the papists) boast of a sometimes those, had the "office," that is, the service administration in the scores; here they gloriously defy and say: no one else yet no one had to doubt the validity of a sacrifice, if the has this power, neither the angel, nor even the Virgin and Mother of God. visited the congregation of Pomeroy, Meigs Co., Ohio, same was performed in an emergency by a priest who But let us leave off their nonsense, and say that this office also is common did not actually have the week. Hence it bites in our to all Christians, like the priesthood." (Epistle to the Council and on my visitation tour, during the vacation at our symbolical books; "How then in case of need even a bad that Luther intended that the laity should use this right of theirs also against (mere) <u>layman</u> can <u>absolve</u> another and become his the <u>order of Good</u>, he adds: "But all this we have said only of the <u>common</u> part of the congregation with three charges against rights and power of all Christians. For since all things are common to all their pastor, which were tried in two long congregational pastor; as St. Augustine writes a history that two Christians, which we have hitherto related, and which we have also proved Christians were together in one ship, one of whom and demonstrated, it is not fitting for one who would set himself apart, and meetings. The result was that none of the plaintiffs, in appropriate to himself <u>alone, that</u> which is ours <u>alone.</u> Refrain from this right, spite of my request, was able to present anything and put it to use, if there be no other who hath also received such a right. (S. Schmalk. Article. Appendix 2.) The same is true, of But this requireth the right of the church, that one, or as many as please the factually founded, that is, just, against the justification course, of all other priestly works, Though almost all that have the same right, do these offices publicly; lest there be an orthodox Lutheran "theologians" declare that no layman abominable disorder among the people of God, and the church become a complaint. So, in the end, I had nothing else to do than should administer Holy Communion, and we heartily apostle hath taught 1 Cor. 11:111." (Ibid. 1857. 8.) Thus Luther wrote in admonish them to repentance. On the request agree with them in this; yet it must not be thought, for 1521, and this doctrine he adhered to until his death. For example, ten years instance, that a common Christian should not administed Mary can walk (the Lord's Supper cynsccrircn) 2c., but I say, if the devil the Congregation be provided with another preacher that Rev. Heid and that the Congregation be provided with another preacher that Rev. Heid and that the congregation be provided with another preacher that Rev. Heid and that the congregation be provided with another preacher that Rev. Heid and that the congregation be provided with another preacher that Rev. Heid and that the congregation be provided with another preacher that Rev. Heid and that the congregation be provided with another preacher that Rev. Heid and that the congregation be provided with another preacher that Rev. Heid and that the congregation be provided with another preacher that Rev. Heid and that the congregation be provided with another preacher that Rev. Heid and that the congregation be provided with another preacher that Rev. Heid and that the congregation be provided with another preacher that Rev. Heid and that the congregation be provided with another preacher that Rev. Heid and that the congregation be provided with another preacher that Rev. Heid and that the congregation be provided with another preacher that Rev. Heid and that the congregation be provided with another preacher that Rev. Heid and that the congregation be provided with another preacher that Rev. Heid and that the congregation that the congregation is the congregation that the congregation that the congregation is the congregation that the co do so; for this an ordained preacher necessarily himself be called in man's likeness to the pastorate, and had publicly conscience, grant; for this would only have belonged! Let that be far off! But because in the matter preached the gospel in the church, baptized, said mass (the Lord's Supper), of Holy Communion there can be no real emergency. For passor, according to the command and order of Christ: we must who were increasingly proving to be enemies of the Holy Communion is the sacrament of confirmation or nevertheless confess that the sacraments were right, that we received right strengthening, while baptism is the sacrament of baptism, heard right gospel, received right absolution, took right sacrament punishing Word of God, promoted an unworthy partisan initiation or consecration, and the preaching of the on the person, whether pious or wicked, consecrated or unconsecrated, gospel, together with absolution, is the means of first called or insinuated, the devil or his mother, but on Christ, on his fine word, righteous members of the congregation. For these producing faith. This alone is the reason why our Consecration of Priests, XIX, 1551.) According to this, the Lord's Supper is orthodox church teachers declare themselves against a a true one even of those who have been initiated, unconsecrated, and the plaintiffs could not bring anything against the entire layman ever administering Holy Communion. They thereby they administer the office, though unlawfully for their persons, and their complaints, which, however, proved to be follow the principle that where the blessedness of men in a manner not pleasing to God, for there is a great difference between is in danger, if the order is not broken, it should be invalid and unlawful; something may be valid without being lawful. Besides, unfounded upon closer examination. there are even pure unsuspicious teachers who maintain that there is a case broken, for our souls are not there for the sake of theof necessity in which laymen should also administer Holy Communion. order, but the order is there for the sake of our souls, that specific the sake of our souls, that by Pastor Grabau) in his book: "Von Amt und Gewalt der Pfarrherren. Edited by Pastor Grabau) in his book: "Von Amt und Gewalt der Pfarrherren. Edited is, for the sake of our salvation and our blessedness; but by Dr. Schütz. Leipzig 1854, "p. 30- - further, the famous Danish theologian where the salvation of our souls is not endangered by $\frac{Brochmand}{N}$ in his Glaubenslehre. (S. the strict observance of the order, the order should not and must not be broken. But he who maintains that a layman has the ability to administer baptism and absolution, but not Holy Communion, does not know that he is a layman. First, he must believe and teach that not all Christians are priests, and second, that the word and institution of God do not have their power in themselves but only receive it from the man who administers them

It is

The third conclusion is that, while Christians are not|It is a manifest contradiction to maintain that Christians
The fourth consequence of the doctrine of the allowed to abrogate or disturb the divine order of the are capable of performing the priestly works of baptism spiritual priesthood of all Christians is that they must public ministry, or to presume upon it without a vocation, and absolution, but not others. Those who commit this have the right to choose their preachers themselves. To yet, if Christians, in case of need, perform any work contradiction in the Lutheran Church show that they prove this last consequence, however, we must again, which only public ministers are ordinarily called to admit it only because it is clearly stated in our symbolical for lack of space, postpone it to a next number. perform, it is still valid and powerful; as, for instance books, in order not to be revealed as anti-Lutherans; but even in the Old Testament certain orders were madelin the depths of their hearts they do not believe either, or among the priests, according to which sometimes these they are angry that they must believe it, although it does

> *Luther in particular, who is very strongly opposed to the idea that Congregation of the City of Prague. X, 1811. 2.) But lest it should be thought seminary in Fort Wayne. There I was presented by a of the body and blood of Christ. For our faith and sacrament must not rest rule in the congregation, and grieved and offended the on his office, on his command and order," (Of the Anglican Mass and stood by the probity and justice of the matter, and even Among these teachers are Heshusius (who himself published a little book desire of the people to assist in the transfer of their

(To be continued.)

(Submitted.)

Disgraceful conduct of Messrs. Prof. Lehmann, Pres. Rev. Schulze, and Pastors Reichert and Groth, members of the Ohio Synod, Western District *)

Since I could not and would not consent to the carnal pastor, and the unrighteous would not repent, the storm broke out soon after my departure.

Syst. th. II, 371. 2) The Rostock theologian Zach. Grapius speaks against it, but declares: "Laymen are priests, but only by virtue of an inward ability to all church offices, and so also to the administration of Holy Communion, so that we do not think that this would be a less true sacrament, which a layman would give, perhaps moved to it by necessity or error. See the blessed Schomerus, where also those words of Luther are cited: Our faith need not look at the person, whether he be pious or wicked, consecrated or unconsecrated, called or insinuated." (Syst. nov. controv.. IV, 89.)

*) After years of fruitless waste of hopeful brotherly love on the Ohio Synod of our own, which has brought us nothing but blasphemy, we must now allow this Synod to be made manifest in its true form by those who know it better than we do, and who once had to proceed from it for the sake of truth. D. Red.

Halste, they insolently demanded from Mr. Past. Heid requested to do so by the latter. the church key and the church books and locked the make any use of the parsonage; indeed, at the end of me in Fort Wavne. but which I had not yet received before my departure.

From the. Congregation of the Past. Daib in Fairfield Co. I sent another earnest and heartfelt letter to this separatist group, in which I presented to them the terrible justice. danger to their souls if they continued to give room to the devil and their flesh to set themselves against God and his word, and exhorted them, as urgently and agitatedly only temporarily deluded and would come to their senses again after better reflection. But success proved that this hope was vain; for they showed themselves more and more vicious and hostile to Mr. Past. Heid.

Since in the meantime I had learned that the Separatists were planning to approach the Ohio Synod for the supply of a preacher, I wrote to the president of the middle district. Rev. Schulze, informing him of the state of affairs and warning him not to get involved with the Separatists before an unbiased and fair investigation had taken place, as is self-evident, as to whether these people, or the other part of the congregation with their pastor and myself, were in the right. At the same time I asked him to communicate this letter to Prof. Lehmann.

What's happening? In a few weeks Mr. Past, Reichert a member of the Ohio - Synod m. D., at Pomeroy, to look into the matter. And in what did this consist? In this, that he only listened to the complainants, and put their grievances on paper. Past. Heid, however, he did not visit, although the latter, who had heard of his arrival, had urgently requested him in writing. Nor had the latter receive absolution and the Lord's Supper, the greater will m. D., but had received no answer.

What was the further success of this so-called investigation? This, that at the end of November, Mr Rev. Groth of Hamilton, a member of the Ohio Synod Western District, appearing at Pomeroy, preaching a trial them, and now already officiating among them. He also on his first visit, refused to meet with Mr. Rev. Heid, ir order first to learn from him the state of affairs.

Since the enemies were somewhat more than the and to hear the defendant, although he was also urgently We do not want to do anything when they send this and

of the complaint, the original of which had been sent to room to answer the accusation, Acts 25:16, but these not want to become and be Christians. excellent Christians and confessing Lutheran teachers

are revealed as such men as have cast off all fear of God existing rental contract, gets so or so much "loyalty" as I was able, to repent, for I still hoped that they were malice, and revengefulness against the Missouri Synod, the dogs he gives the sanctuary, and the pearls he casts and with equally blind partisan zeal for their Synod, and before the swine, that is, for instance, to the rich misers given up to do in a perverse sense that which is not fit. Communion to rich miserly men and usurers, or to one's own conscience, to edify the church of Christ, and a bad pastor. For such a hireling and belly servant has to promote it, when, against all natural, heathen love of neither desire nor love, nor understanding nor skill, to justice, a calling to take up the sacred office of preaching take care of individual souls according to their spiritual is accepted by men who are not fit for it. Is a call to the need, to instruct the ignorant, to correct the erring, to warned, and have been called to a common examination poor, heal the wounded, punish the impenitent, comfort of the whole afflicted business?

> wrath and judgment ever more heavily upon each other's deniers of the Bible God. If he only pays his dues, he is necks? For the more often these wretched people thus and remains a good church member. and condemnable.

their comrades may finally hear and learn here once and more fruit and prosperity is to be felt, as then for all that, in a human way, they have by no means caused us the slightest annovance.

that speechmaker and ecclesiastical businessman out This is now the historical fact, and thus the conductof their means to wanton separatist mobs who go out church door, so that Rev. Herd was forced to hold of the President, Rev. Schulze, Prof. Lehmann and the from us out of enmity against the punishing Word of services elsewhere with the remaining part of the two pastors Reichert and Groth. Are these not fine God, church discipline, confessionals, and so on. For as congregation. A little later, the growing hatred urged the Christians and Lutheran teachers to boot, who held an a householder is glad when someone builds him a cloak, adversaries to drive the pastor with his wife and six impartial church court entirely in accordance with the at no cost to himself, in which all uncleanness can flow children out of the parsonage, although at that time they confession of the church, heard both the accusers and out of his house, so we are quite content if such a drain had not yet found a preacher to their liking and could not the accused, and then passed judgment in accordance of a rotten heap under an Ohio preacher is near us. For with God's Word? Portius Festus, the heathen governor, of this our churches have a twofold benefit. First, they the last congregational meeting, after I had left the says that it is not the way of the Romans to condemn a are freed from all kinds of unclean spirits who despise church, they forcibly snatched from the pastor the copy defendant, because he has his plaintiffs present and has the teaching and discipline of the divine Word and do

On the other hand, such spiritual cloaks keep the would rather have Portius Festus appear against them "unclean" spirits, who still wear the mask of hypocrisy, on the day of judgment and condemn them, than that away from us; for out of natural elective affinity and right they had acted even according to heathen morality and instinct they prefer to go into such a congregation as has lits speechmaker, baptizer, sacrament-grantor, copulirer. By such ungodly and base conduct, however, they and funeral director, who in return, according to the and his word, are filled with blind partisan hatred, envy, annually, but lets everything go its usual course; for to whom God, according to his righteous judgment, has and usurers. For example, he gives the Holy For this is to seek the glory of God and his word, to guard drunkards. He may be a good provider of flour, but he is sacred ministry accepted from men who have been duly search for the lost, to heal the wounded, and to help the the sorrowful, strengthen the weak, steady the Does this mean to help the wretched, twisted people, wavering, restrain the rash, cheer the slow of heart, and who are full of hatred and malice against their faithfulltend them all as it is right. Nor does it cause him any pastor, to be held up as good Christians by their partisan special discomfort and uneasiness in his conscience if new preacher, and to be served with the sacrament of this or that member of his congregation year after year the Body and Blood of Christ? Is it not, then, that by such is at the same time also a member of a secret society shameful and blasphemous abuse of the Gospel and and thus also stands in league against Christ with Jews. Sacrament in giving and receiving, they bring God's churchless people, despisers of the sermon, even open

Summa, we can assure Prof. Lehmann, Präses Past. himself written before to the President of the Ohio Synod be the judgment of hardening in them, according to Schulze and similar-minded fathers of the middle or any God's just order of punishment, and the deeper will their district of the honorable Ohio Synod, that they are not present preacher, as a helper of Satan, push them down doing us any heartache, but are only doing us good, if into the abyss of hell. And since he himself must at least they continue to build such cloaks and treads on our be in doubt whether his followers are really Christians churches, in which the devil performs his need and thus since he has not heard the accused part, all his official does not carry his excrement into our churches. For the sermon to the apostates, later accepting a calling from actions among them are, according to God's word, sinful more our congregations get rid of such filth and uncleanness, or do not receive it under the mask of Incidentally, Prof. Lehmann, President Schulze and hypocrisy, the purer and healthier they become, and the the devil and his instruments must always work into the because we had never been legally affiliated with them ...and I'll fix it. Well, I can see you driving here together. hands of the Lord Christ. But that they do not see this isand could no longer trust this synod, to turn to Pastor C. But you poor man are looking through tinted glasses. For God's righteous judgment, which thus blinds them and Schwankovsky for advice and instruction. On the basis you do not see that in the process of deposition which drives them forward on the way of destruction according of his instruction we feel induced to declare: that we have you have instituted against me, and under which you acted wrongly in withdrawing from your pastoral care, have set your parochial seal, you do not stand on a

to its almighty effect.

W. Sihler.

(Submitted.)

A letter.

Although the "Lutheran" stands too high to be misused as a canal of deduction for all dirt that occurs in the church, the following seems to me worthy of inclusion in this journal, if only because of its rarity. - A few weeks ago, the writer of this received a letter from a part of his apostate branch congregation, which was written under the chairmanship and from the pen of a Lutheran pastor who calls himself a Lutheran. The letter reads:

"Dear Pastor

According to the Missourian Parochial - Order of the year 1839 and 1840 § 17, the congregation is entitled to remove its preacher, but not arbitrarily, but only if it can prove that the preacher is no longer to be tolerated by ibr according to God's word, thus we act at least in accordance with the existing order in the Missouri Synod when we hereby declare to you that the congregation has decided to fulfill the sad duty of removing you as your former pastor and minister; if you do not want to be led to the conviction that the Synod of Missouri and other states has deviated from the pure confession and practice of the Lutheran Church, and other states have departed from the pure confession and practice of the Lutheran faith. Lutheran practice, and such apostasy also applies to all pastors who are affiliated with said synod. reason to doubt or disbelieve these strong grounds of proof, led by this honorable Synod.

For a long time we have been challenged in our conscience with the question whether the Missour Synod is a true believing church, since your teaching and practice was offensive to us in many respects. Our trust in you was also shaken by the indifference with which you treated us, and by the perception that you lack the necessary ministerial gifts according to 2 Tim. 2, 15. 14 Observations. Finally, after all, you caused great trouble when you refused to come to us, namely to a congregationa meeting, in order to hear and investigate our complaints and, if necessary, to instruct and punish us; but you did not do so, with the evil explanation that you did no want to argue with us. We were therefore compelled, as we were not a proper member of the Missouri Synod,

teachings, either a word or a change. We therefore ask what the Grabau Decretals preach instead of the gospel? vour pardon where we have erred. Furthermore, we Sheboygan Falls the disposition of your heart to dismiss examined the state of the controversy between your answer to this letter.

To faithful love the undersigned. Joh. Seiter. Jean Gross. Adam Allmann. Adam Stroub."

hanged, and yet again cut loose from the rope, and justly play your game with divine things. spoken of; whereupon they put the rope on me again, let standing testimony of the Lutheran Buffalo Synod in their standing there like Hans Toffel blindfolded in the be trampled underfoot by my "parishioners. And if you Synodal Reports and Informatory, in that we have no Repent and believe in the Gospel, - but you step amonglincluded among the number of those to be converted? namely the Informatorium and the Buffalo Synodal|my parishioners, so you could have found it to me. -

with regard to a complaint against your conduct in office, certain word of God, but your highest wisdom is the which related solely to your personal conduct, since we Buffalo Synodal Reports and the Informatorium. Under are now convinced that the bond created by God, which the sayings of this idol, like you, must bow, without binds the shepherd to the flock, is the pure Word of God, examination and without contradiction, the souls bought which can only be torn asunder by persistent false dearly by Christ's blood, and condemn me. Is this not

But the most astonishing thing is this, that you

make the common request to you, for our sake and for yourself have no respect for your Buffalo Gospel, and the sake of the truth, to leave the Missouri Synod with us, likewise for the people to whom you present yourself as and with a resolute testimony against the false doctrine their pastor. You would not otherwise have required them of Missouri, to join the confessional Lutheran Buffalo to sign things of faith which they first heard from your Synod, and to communicate your decision to us as soon mouth. The apostle of the Lord exhorted his Ephesians as possible, if we are not to shun you forever as a false-with tears day and night for three years (Acts 20:31), and believing teacher. We are determined to join the yet they did not want to make any progress. But with you Lutheran Synod of Buffalo and other states, and if youthe people are well converted. You are able, with the cannot find pleasure in doing the same, we will join the stroke of a pen, to pass off things as having long since same without you, and are obliged to appoint such abeen investigated and understood, which divide the pastor as has our entire confidence. We have paid our whole Lutheran Church of this time, although you know due parson's salary, and though we have already quite well that these people have never read the learned by the testimony of a churchwarden in Informatorium and the reports of your Synod, much less us without all complaint, yet we look forward to an Synod and ours. Yet you tempt people to shout at the top of their lungs: We are good Buffalonians and those who do not follow are doomed! - Ah yes, they are probably in the Buffalo skin up to their ears and put on horns, but What do you say to this dear reader? Will you laugh where is the soul? - But how, if the Informatorium and the or cry? I was at least as chagrined when I received this Synodal Reports lie to you, would not one blind man lead letter for inspection as if someone had given me a crude another into the pits? - I speak the truth, therefore, when cheek poke in jest. For in the space of five minutes I was I say that you treat the souls of those people lightly and

If your Buffalo Gospel were truly dear to your heart, me dangle a little, and then asked me if I would put up you would not so unholily tear the "sacred bond that with all this? At last they gave me a good scrape and left|binds the preacher to his congregation," and allow it to my dear compatriot Schwankovsky. For you let yourself through your beatific gospel, why am I so be celebrated as a servant of the Word of Christ and contemptuously excluded from this conversion? For I am have your mouth full of Lutheran orthodoxy, but by your the shepherd of the congregation, whom she has fruits one can see that least of all. The apostles of the appointed for herself. Am I not one with her? Have I not Lord approach their congregations with the sermon: done more to her than you? Am I not, then, justly a congregation, and your first sermon is: Remain in the Now cast me away. - You may be afraid that I will not be works of the flesh and believe the Grabauian Decretals, converted, but that will not help. As you found the way to Wouldn't it have been much more blessed if you had converted the shepherd and the sheep, instead of going behind his back so unscrupulously?

act? Or you do not seem to have the right Lutheran|...had been too great for them, even under mylf any man will have them, let him go; even as we ask

the Romans that a man should be put to death, unless with difficulty and effort, into the house and have instructed and pleaded with them, but as it now appears, pay attention to the wise man's saying: "You make yourAnd we do not do this for the sake of the intelligent; for fruitlessly. The lie is, that the people had no confidence bed, you sleep in it. in our Synod; the truth is, that they showed their confidence by appointing me, their third preacher from the bosom of the Missouri Synod, about a quarter of a vear ago, before the breach, to be their pastor, And more than outrageous it is to have three preachers for years in succession from one Synod, who with groans have directed their ministry to the people, and at the stroke of a pen publicly declare, "No confidence was ever felt in that Synod." This is what every simple-minded Christian calls not repentance, but preaching works of the flesh (Gal. 5:20).

Therefore, do not be angry with me for bringing up the matter publicly. Look again at the two letters I wrote in my congregation. Truly, I do not seek to be knighted in should be asked only once in his life, or not at all/ Withgradually into right evangelical discipline. But that they annual parson's salary (\$50.)

confidence in the saving power of your gospel. That's the predecessors. Then I said to them, if that is so, they nothing of him that will not have our catechism and trouble. Yea, yea, you deserve a rough lesson here from should give me as much as they themselves want, anddoctrine. For we (praise God!) are abundantly taught that if they were really poor, they should give me nothing. Christ our Lord will not suffer a proud, obstinate head to The pagan Festus says: (Acts 25) It is not the way of Now the word "nothing" seemed to them to be too littleenter his kingdom. Why then should we force such proud and the word "something" too much. But they thoughtspirits into his kingdom by force? Let them go, as the he is given room to answer the charge. But they that they were just hitting the midpoint between nothingwind blows away the chaff; their fire will find them. Our introduce the opposite into Christianity, and have itand something when they turned to the neighboringdoctrine concerns those who are serious about their praised as a righteous practice of the righteous Pastor Schwankovsky. At the same time I showed littlesalvation." In what follows, Luther shows that Christians venerable. Lutheran Synod of Buffalo. It is a gross lie that reverence during my ministry among them for the greatare free from the priest's compulsion to confess all their I have been invited to a congregational meeting; but the God Mammon, but more for the living God; so I maypersonal sins in confession. But then he continues: "In truth is that I have followed all the people, the individuals, have stepped on the toe of this and that in a rude way addition to this freedom, we retain the practice of having That is the whole story. But Mr. Schwankovsky does not confessor count some of the sins that most afflict him.

> Sheboygan Falls, Wisc. in January, 1861. Ed. Multanowski.

To the ecclesiastical chronicle.

from our pastor (Bugenhagen), chaplain, Magister Philipps (Melanchthon), and such people who know well what sin is, from them we demand none." (Luther's People's Library, Vol. 4, pp. 55-57.) Thus, when the Ohio Synod will have many such intelligent Philippians, it may not only remit the exploration, but, if they are in need of this freedom, even the confession. Until then, however, it should not seek a cushion of rest in such dispensations, but should urge all who need instruction or, at least, admonition, to avail themselves of the report of confession and the interrogation that takes place in it, with heartfelt thanks to God, and to act in accordance with our dear ecclesiastical confession, when, for

The Ohio Synod. In order to justify the dissoluteexample, in the 25th Article of the Unconfessed to you in this matter, asking you with modesty and practice of this Synod in the administration of HolyConfession, it is said that the confession should be made delicacy not to interfere with my office. Remember Communion, and to incite our parishioners, amongin the name of God. For example, in the 25th article of however, that you gave me a rough puffing for it, whom discipline and order are observed, against thethe unaltered Augsburg Confession it says: "Confession because in my guilelessness I dared to call you a brother same, a member of that Synod, in the Columbus Churchis not done by the preachers of this part (the Lutheran), minister, and your whole weapon consisted continually Gazette of February 1, quotes a passage from Lutherfor this custom is kept with us, not to administer the in calling upon me to repent for the abominations of the concerning confessions. A member of that synod, in theSacrament those who to Missouri Synod, without, however, with a single word describing those abominations in more detail and passage from Luther on confession, which reads: "But I interrogated" and absolved." If the Ohio illuminating them from God's Word. But to my request I think that it is enough that he who confesses thepreachers themselves cannot persuade their people to received this nonsensical answer. Because the sacrament should be asked and examined in this waydo this, they should at least keep silent and mourn, and Missourians do redness, therefore you may do the same once a year; indeed, he should be so sensible that hework faithfully to lead their people by God's Word

you, the less so because I think you more a seducer than this, the clean gentleman thinks he has found a coverprofess with full cheeks the unchanged Augsburg a deceiver. But to be silent in this matter I do not think it for the disgraceful nature that prevails in his Ohio synod Confession, and then even suspect and blaspheme it, advisable, if only for the sake of my parish. God grant in regard to the administration of the sacrament, with fewand seek to stir up the people to resistance against a you and your comrades seeing eyes and hearing ears, exceptions. But he is greatly mistaken. These wordsholy and blessed order confirmed by the Confession-that that is my heartfelt wish; but if not, then it is likewise my presuppose, first of all, the existence of private unworthy! Such may hear what Luther judges of them. heartfelt desire that everyone recognize that Grabau and confession, in the existence of which, of course, the He writes to the Frankfurters: "It is true that where his comrades are the pope's crockery in the Lutheran interrogation at the time of confession is not sopreachers offer vain bread and wine for the sacrament, choir robe. But, you will ask here, dear reader, whence absolutely necessary. But does private confession exist^{it} does not much matter to whom they offer it, or what all this trade? - Lumpiness. - There is nothing in the in his synod? On the other hand, in that passage Lutherthey can and believe who receive it. There one sow eats background but the celebrated great idol Mammon. The dispenses no one from the order of confession, without with another, and they are cheaply exalted to such

> a Melanchthon, a Bugenhagen, a Chancellor Brück, and more. such other men who gave proofs over and over again that they knew quite well what belongs to a right Christian and to the right reception of Holy Communion. But do the Ohio preachers have many such people. indeed, are they themselves all such people? But that Luther really means only such people who understand the doctrine and are true Christians, he himself clearly states, for example, when he writes to the Frankfurters: "We do not force anyone to confess, as all our writings testify; whoever does not do so, is not obliged to

confess.

folks, pretty well-to-do farmers, complained that the which the most abominable abuse of the holy sacrament trouble: for they want to have desolate, mad saints, and cannot be avoided at all. But do the Ohio preachers wantthink not to educate Christians; but want to make it so, to publicly defend this? Thirdly, they mean people likethat for three years everything is destroyed, neither God, the preachers of the time of the Reformation, a Luther nor Christ, nor sacrament, nor Christians remain any body and blood, we do not want to and cannot give such a sacrament to anyone, unless he is first interrogated as to what he has learned from catechism, and whether he wants to let go of the sins he has committed agains it. For we do not want to make Christ's church a pigsty and let everyone run to the sacrament unheard, like a sow to the trough. Such a church we leave to the enthusiasts." (S. Luther's People's Library, Vol. 4. pp. 57 enthusiasts." (S. Luther's People's Library, Vol. 4. pp. 57 ree of charge, through the kindness of Mr. Wiebusch and 58. where you may read further.) We would gladly However, since it would be too much trouble and and native are still in cash as a small residue. have kept silent, for we have already settled with the expense to send the minutes to each individual member Ohio Synod, and do not intend to deal with it for the by mail, care will be taken to distribute them at this year' But that she wants to make our dear Luther the patron are to be acted upon shortly are to be listed here. These Mr. Past. Reichardt by Mr. saint of her lack of discipline, against which we, as his lowly disciples, consider ourselves sacredly obliged to pf the Synod, a special Pastor was elected for each By Mr. Past. Lochner by Mr. Joh. Pritzlaff -- 5,00 By Mr. Past. Stürcken, testify.

Notice.

It is hereby brought to the attention of the general public that two of our synodal congregations have exercised their ^right to District Treasurers, who are to keep a record of them, By Mr. Past. Bühl: Collecten von seiner Gem. add one candidate each to the candidates for the newly consult with the General Treasurer, and also admonish established second professorship in the School Teachers Seminary at Fort Wayne, Ind. listed in No. 6 of the preser volume of the "Lutheran". The Lutheran Zion congregation in De Calb Co., Ind. together with its sister congregation, the Luthera Immanuel congregation in Noble Co., Ind. have nominated Pastor F. W. Föhlinger of New York as the fourth candidate for the said professorship, and the Lutheran Immanuel congregation of Rock Island, III. has nominated Pastor F. Lochner Milwaukee, Wisc, as the fifth candidate. Therefore, all member of the venerable electoral college are hereby requested to mak their choice now and to select from the five candidates who have been nominated, namely:

G. A. Th. Selle. Past to Rock-Island. III..

E. Roschke, teacher at St. Louis, Mo., W. Stubnatzy

Station III

F. W. Föhlinger, pastor at New-York, N. N-,

F. Lochner, Past. at Milwaukee, Wisc. to designate by letter to the undersigned the one to whom they finally give their

Frankenlust, February 4, 1861.

Electoral College x. t.

Conserence display.

The Baltimore Pastoral Conference, comprising, New York and vicinity, Philadelphia, Kings- ville, Baltimore, Washingtor Richmond and Cumberland, will, the Lord willing, hold its annua sessions at Baltimore, Md., No. 20 Barnet St., from Tuesda after Quasim, 9th April, 9 a.m., to Monday after Miscd, Cathedra April 15, 1861. - It is hereby at the same time reminded of the entries, as well as of the existing institution, the trave arrangements

But because we intend to educate Christians and leave|t goes without saying that all members of the Conference will them behind us, and in the sacrament to offer Christ's attend, but the neighbouring dear brethren - Pittsburg - are also

The secretary.

and wives' funds.

By resolution of the Society, which met at the last General Synod in St. Louis, the Minutes have been sen for printing by the Secretary, and have also been printed, are namely:

In order to simplify and better regulate the busines Synodal District, namely Pastor Sommer for the Eastern District, Pastor Fricke for the Middle District, Pastor Hügli From Cincinnati Woman's Club. or the Northern District, and Pastor Bünger for the Western District. The latter was elected at the same time gesam, at the baptism of his as General-Cassirer, and Mr. Schoolteacher Große as his deputy.'

any defaulting members."

Because of the considerable surplus of the previous year, and because it is also to be expected that the "Dr. remaining remains will be received and other generous donors will support the treasury, the regular tax of a Bon Mr. Past. Cobbler member for this year will not be more than one dollar, Mr. W. Meier of Mr. Past. which should be sent to the Cassirer concerned by St. Collected at the wedding of Mr. Jac. Tent John's Day of this year.

The summary account of receipts and disbursements of the year 1860 is as follows:

I. Cash balance of 1859H130.. 2. contributions from members 3. arrears received 72 75 4. gifts 118.21 H 570.20 A s s e s s m e n t 1. to six widows including the additional payment to a parish widow also excluded. . H 377.95 2. in cash 192.25

Received since 27 Novbr. 1800:

1. contributions from the pastors and teachers: Besel, N. Bove FerdinandS ievers, Secretary of the (1.50), Dicke, Emrich, Fürbringer, Günther (5), Habn, Heincmann, Jo (4). Nagel, Wagner, Weyel, Walther,

For 1861: Kolb (2), Ruhland (1), Schwensen (1).

2. gifts: Christmas collecte in the parish of Hrn. Past. Moll z Neugch- lenbecktz8. .. .80 1 00 From From Mr. L. Schmidt in Washington .. the comm. of Mr. Past. Heinemann.... 5.50 At the baptism of the 8507.00 issues: child of Mr. Hcidorn by Mr. Past. Küchle collected 2.10 Weihnachtscollecte in den drei Gem. des Hrn. Past. Weyel . .9.10

For Mr. Past. Röbbelen sent by Mr Böhlau to Mr Bergmann: ByMrPresident WvnekenH1... .00 FromMr. Past. Frederking .1.00 Collecte on the 1st Whitsun day in the Gem. to New Wells . From an unnamed perso

By Mr. H. Volkes through Mr. Past. Fick .. 2.50 I. F. Bünger.

Receipt and thanks.

In December of last year, I received 875.00 from the Cassirer of the Middle Synodal District, Mr. M. Meyer in Fort Wayne (86.30 of which came from the mission fund of St. Paul's Parish in Fort Wayne) for the purchase of a riding horse that has become necessary for the service of my very remote, salvation-loving branch parish, which is still poor on the preachers' and teachers' widows' involved in this Lirbes tax, I wish them many spiritual blessings in heavenly goods through Christ.
Oshkosh, WiSc. on January 15, 1861.

Fr. C. Th. Ruhland.

Receipt

about the following monies, which have been given to the and partly are still in cash as a small residue:

W Schneider here of the congregation deö Mr. Past. Keyl ... Piepenbrink ..

By Mr. Dr. Sihler, gesam. at the wedding of Mr. Conr. Schmidt gesam. on Breckmeiers

Child bantism By Mr. Piepenbrink, gesam. at the wedding of the Mr. Heim. Horstmeier ... By Mr. Past, Reichardt, s. at a wedding - - 4,50 By Mr. Past, König

Child 5 25 By Mr. Caspar Kern From Dr. Sihler 2.00 2. "All and any contributions shall be sent only to the From. the same, surplus! of contributions of the congregations of the pastors Daib and Engelbert for travel expenses-

> in Akron 87.12: Collects from his Gem. in Canal Fulton 81.50; of individual limbs, the. 8.3.00; by himself 38 CIS. 12 00 "Mr. Brackbage, from Mr. Past.HusmannsGem. 10,00
>
> Mr. L. Schnell of Liverpool 10.00 Sihler, s. at the wedding of Hrn.

W slush the same from Mr. Past. Engelbert ... Engelbert-.... 2,00

8127.18 Fort Wayne, Ind. in Jan. 1861. A. Crämer.

For the proseminar in Germany received from Hm. H. Bünger in St. Louis 83.00; by Mr. Past. Stürcken in Logansport, Ind. totaling to Mr. Klink- sickS Kindtaufe 84.50; by verw. Rauch there 50 Cts.; by Past. Brewer at Pittsburg 82.00.

Accounts - Filing of the Evangelical

Lutheran Young Men's Association at St. Louis, Mo. for the year 1860.

Intake:

Balance according to last report of 1859 - - - 8164.20. Founding Day of the Association at Immanuels Church - -. 46.00.-

For feeding the students of the association-8168
For clothing of the same121
For books, writing materials, etc. - 79.60.

or errand of the association ...

...... -- <u>13,50.-8383,35</u> Cassenbestand 8123.65 Martin C. Barthel, Cassirer.

The receipt list of Mr. M. C. Barthel will appear in the next issue.

Changed address.

I^elirsr 8

oars ok kov. 8. oiolcs VoäZe Oo., ^Vi8v.

St. Louis, Mo. Synodaldruckerei von Aug. Wiebusch u. Sohn.



Beransgegeben von der Dentschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Miffonri, Ohio und andern Staaten. Medigirt von C. F. 2B. Abalther.

Vol. 17, St. Louis, Mo. March 5, 1861, No. 15.

Municipal Election Law.

(Continued)

find this not only clearly stated in the public confessions that every man hath a right to minister in the word; yea, II, 1510.) of our church, but also repeated in all the writings of our that every man also is commanded to minister in the orthodox teachers, in which the right to choose preachers word, when he seeth that either there is none else, or that that Christians have a right to elect preachers for the is discussed.

First of all, as far as our symbolic books are concerned, the Schmalkaldic Articles give three mair reasons why "the churches must retain the power to elecministers. As a third reason, however, the following is given: "Lastly, this is also confirmed by the saying of _______ Peter, when he says: You are the royal priesthood. These (X, 1861.) words actually concern the right church, which, because it alone has the priesthood, must also have the power to elect and ordain church servants." (Second Appendix: Bon of the Bishops' Power.)

the subject that Christians, as spiritual priests, have all (Thesaur. Dedekenni II, 418.) the power of the church; this is the "Epistle on how to congregation of the city of Prague," written in 1523.

commanded in 1 Cor. 14:27 ff. (1 Cor. 14:27. ff.) that the admits this for the sake of the symbolic books; rather, shall not the whole church have the right and this true Christians have, a reason that they also have the commandment also, that by common election they may right to elect their preachers?

As far as Luther's faithful followers are concerned Martin Chemnitz, the main author of the Formula of vain priestly acts. Now, since all Christians are priests or Concord, who died in 1586, wrote: "What means does God want to use to call and send preachers in an orderly community originally and immediately has the manner? Not by angels will he do this, but by his church priesthood, since originally all Christians are equal and As far as <u>Luther is concerned</u>, he wrote a whole book on and congregation, <u>which is the royal priesthood</u> 1 Pet. 2."

Andreas Quenstedt, the great elect and appoint church ministers to the council and theologian, nephew of the famous Johann Gerhard, who Testament, for example, all the male descendants of died in 1688, gives five reasons in his Doctrine of the Aaron were priests. Faith why the

Having enumerated therein all the <u>priestly rights of</u>The fifth reason he gives is: "The high titles of honor of Christians, he finally concludes thus: "We have here, the church; it is called the royal priesthood 1 Pet. 2, 9. to more light than day, and more certain than certain, which the Savior, as his bride and mistress, has There can be no doubt whether our church teaches whence to take the priests, or ministers of the word. entrusted the treasure of his word Rom. 3, 2. and the that Christians have the right to choose their own Namely, they are to be chosen from the flock of Christ sacraments, and has also given her the keys of the preachers for the sake of their spiritual priesthood. We and nowhere else. Forasmuch as it is sufficiently signified kingdom of heaven, Matth. 16, 19. 18, 18." (Theol. did.

> But it is not necessary to give proofs and testimonies they which are present teach unrighteously, as Paul hath sake of their spiritual priesthood, for even Pastor Grabau virtue of God may be declared by us all, 1 Pet. 2:9: how this is the question: why is the priestly dignity, which all

> > The reason is quite simple: the office of pastor or public preaching is the divine order and calling to perform the priestly works publicly, for all that a pastor does are priestly by faith from their baptism, since the Christian have the same priestly rights: so naturally they also, and they alone, have the right and power to choose those Wittenberg who shall publicly exercise this common right. In the Old

to elect and ordain those who were to administer the title. priesthood, to perform the priestly works, or to "serve. If sovereignty of the country) lies in the royal family Erlanger Ausgabe XXVII, 316.) through transfer or seizure; if, on the other hand, a state Furthermore, Luther writes in the above-mentioned is an independent free state, then the sovereignty lies in writing on the Babylonian prison of the churches: "The the people; the people then have the right and the power sacrament of ordination" (which bites that the papists to select those who shall administer and exercise their have made ordination a consecration by which a man sovereign rights. If a number of men have equal rights alone receives power and ability to administer the to a property, they naturally have also together the right means of grace powerfully and validly) "has been and to determine and select him who shall <u>administer the</u> <u>still is a fine trick to confirm all the cruel miracles that</u> common property. If a number of men join together in a have happened in the church up to now and will continue corps of volunteers with equal rights, it is naturally their to happen. Here the Christian brotherhood has entirely business to choose their leaders and captains. come to an end" (that is, by ordination Christians have minister, preach, or absolve. Therefore the bishop's Therefore, as surely as all believing Christians are ceased to be regarded as brothers of equal rights and ordination is nothing else than if he took one of the priests and have priestly rights, so surely and undeniably authority, Matt. 23:8); "here the shepherds have become do they have the power to choose the one who shall publicly exercise these common rights in the name of all and in the place of all.

Prison of the Church as early as 1520: "Therefore let with our consent? Then they also would know every one who wants to be a Christian be sure and At the same time, that they have no right or authority over and yet one would be commanded to govern. And that consider that we are all priests at the same time, that is, us, for as much as we ourselves of our own good will I may say it still more clearly: if a company of pious that we <u>all have equal authority over the word of God and allow them.</u> But it is written, 1 Pet. 2:9, Ye are the chosen <u>Christian laymen</u> were caught and set in a wilderness, each sacrament. But it behooves each one not to make generation, the royal priesthood, and the priestly and had not with them an ordained priest of a bishop, use of them, except by the consent of the congregation kingdom. Therefore we are all priests, as many as are and were there one of the things, and chose one of or the call of the superiors. For what is $\underline{\text{common to all, no}}$ $\underline{\text{Christians.}}$ But whom we $\underline{\text{call priests}}$ are $\underline{\text{ministers,}}$ them, whether he were legitimate or not, and one can take to himself in particular, until he is called to chosen of us, who also ought to do all things in our commanded him to baptize, to say mass, to absolve, it." (S. Luther's Works, Walch's Edition XIX, 139.) This name." (In the place referred to. p. 134.) saving of Luther's annoved the Papists not a little. The theologians in Paris made an excerpt from Luther's book, Christian nobility of German in which they wrote: "Martinus (Luther writes): All sacrament. The keys of the church are common to all. All to say in the preceding testimony when he writes: "By the consent of the Christians are priests. Any one of these three articles is congregation, or by the profession of the superiors." If, then, "superiors" the Christian state they have almost put down and abortive to the spiritual estates and heretical." (Luther's Werke, Erlanger Ausgabe. XXVII, 387. 388.) If, therefore, they execute it; as is always the case in churches which have a for the sake of this doctrine, we are now declared false representative constitution, i.e. which are governed by representatives of of Peter in 1523: "In the New Testament no priests teachers and heretics even by so-called Lutherans

God had placed the priesthood in their entirety according began his Reformation with this very doctrine and right foundation: "One has invented that pope, bishops, to the special Old Testament household; therefore, no through it unhinged the papacy, into which our priests, monastery people are called the spiritual state. one other than these members of the Aaronic family had opponents would like to lift it again, only under a different

Furthermore, Luther writes against Emser in the a number of men are of royal dignity, for instance, following year: "Priesthood and power must first exist, because they are all children of kings, and therefore brought along from baptism, common to all Christians have an equal right to the royal office, they too, of through faith, which builds them on Christ, the right course, have the right and the power to choose him who supreme priest, as St. Paul says here. But to exercise shall exercise their common right, unless some other such authority and to carry it into effect does not belong order has already been made by treaty, for instance, that to everyone, but whoever is called by the multitude, or by the first-born shall always ascend the throne. If a state is him who has the command and will of the multitude, *) not a free state, but a hereditary monarchy (a kingdom), does such work instead of and as a person of the then the sovereignty (the supreme and general power or $\frac{-}{\text{multitude}}$ and $\frac{-}{\text{common}}$ authority." (Luther's Works,

much as we are baptized, are priests likewise? (as we Thus <u>Luther</u> wrote in his booklet On the Babylonian are in truth) and commanded them to preach alone, <u>but</u>

have "the command and will" of the congregation to execute the profession, made unknown to us by spiritual (church) law." (Walch. their profession is also a profession of the congregation, in whose stead XIX, 202.) the congregations, e.g. in Germany by the consistories.

They were of priestly dignity and had priestly rights, for we can console ourselves with our dear Luther, who Nation likewise already in 1520, where he had to lay the princes, lords, craftsmen - and peasants the secular state. Which is a fine comment (fiction) and glitter. But let no one be shy about it. And this for this reason: for all Christians are truly of the spiritual estate, and there is no distinction among them but of office (that is, of service) only, as Paul says in 1 Corinthians 12:12, that we are all of one body, but every member has his own work, that he may serve others. This makes all that we have one baptism, one gospel, one faith, and are Christians alike (Ephesians 4:5), for baptism, gospel, and faith alone make us spiritual and Christian people. But that the pope or bishop anoints, makes plates, ordains, consecrates, and clothes other than laymen, may make a glorifier and an idol of the oil, but it never makes a Christian or a spiritual man. Accordingly we are all ordained priests by baptism, as St. Peter 1 Pet. 2:9 says. Ye are a royal priesthood, and a priestly kingdom. And Revelation 5:10: Thou hast made us priests and kings by thy blood. For if there be not a higher consecration in us than that which the pope or bishop giveth, a priest shall never be made by the consecration of the pope or bishop, neither shall he whole congregation, who have all the same authority, wolves, the servants tyrants, and the clergy more than instead of the whole congregation and person, and worldly. How? if they were forced to admit that we all, as commanded him to exercise the same authority for the others. As if ten brothers, children of kings, heirs of the same estate, chose one to govern the estate for them; they would all be kings and have the same authority, and to preach: he would truly be a priest, as if all the Further <u>Luther</u> writes in his reformation writing to the bishops and popes had ordained him. <u>Hence it comes</u> to pass, that in time of need any one may baptize and absolve, which would not be possible if we were not all

> Thus Luther wrote in his interpretation of the letters should wear plates.

(Walch, IX, 702, 3.)

but rather we are all born priests and priests" (which is who are priests, that is, Christians. (Walch. V, 1509.) $\underline{\text{new}}$ more holy and better ministers, neither (than) the use the priests' power. baptized Christians are. Behold, this is the other part, can vigorously carry out. We have already given proof of our accusation in $\underline{\text{priestly honor, and have}} \text{ so highly and gloriously } \underline{\text{Cor. 10:16. 4, 1.)}} \text{ are } \underline{\text{no}}$ XIX. 1536.)

church"! God preserve all godly Christians from such error, for this error

*Our opponents must not say that Luther's struggle against Papist binds the power of the Word to the right character of those who administer of setting the same is in itself and its nature ordination is none of their business and does not affect them. Insofar as it, and thus denies it its divine power, and makes Christians always uncertain they declare ordination to be something that, for example, makes Holy whether they receive only bread and wine, or with the same also Christ's Communion valid and powerful, their ordination is nothing other than papist body and blood. ordination, by which the papists also believe that they make their priests into priests who alone can make the sacrament valid and powerful.

Not that it was evil on his part, for one might even let Finally, Luther wrote in his interpretation of the 110th with you cobblers and tailors, all cooks and workmen the himself be taken; but because no distinction was made Psalm in 1539: "Behold, thus every Christian has and right of keys, and so you build the Babel itself and between them and the common Christian man, which practices such priestly works. But above this is the introduce a complete confusion." *) I answer: Who will faith cannot suffer; so that those who are now called common office, which publicly leads and drives the deny that in a case of emergency every believer can priests were all laymen like the others, and only some teaching; to this belong pastors and preachers. For not baptize another believer, teach him, absolve him from ministers were chosen by the congregation to preach. So all in the congregation can wait for the ministry, nor is it sins, and so open for him the entrance to the heavenly there is only a difference outwardly of the office, to which fitting to baptize and administer the sacrament in every city, as it were, by means of the keys? And the church one is called by the congregation, but before God there house. Therefore some must be chosen and appointed has always excepted this case of necessity, as Jerome is no difference, and only for this reason some are drawn for this purpose, who are skilled in preaching and (died 422) wrote against the Luciferians, and Augustine out of the multitude, that they lead and do the office practiced in the Scriptures, and who are able to lead the (died 430) to Fortunatus, and testified. But except in instead of the congregation, which they all have, not that teaching office and defend it; item, that is, to administer cases of emergency, no one is permitted to do such one has more authority than the other. Wherefore also the sacraments on behalf of the community, so that it may things unless he is a lawfully called and appointed none of himself shall go forth and preach in the church, be known who has been baptized, and that everything minister of the Church. For this would be contrary to the but must draw one out of the multitude, and set him up." may be done in an orderly manner. Otherwise a church divine rule: How can they preach if they are not sent? would slowly become or be appointed, where each Rom. 10:15; likewise, They ran, and I sent them not. Thus Luther further writes in his writing on the corner neighbor preached to the other, or did everything among Nevertheless, every single believer, even the least, mass and the ordination of priests in 1533: "None of us themselves without order. Such, however, is not the retains his right, which he has from Christ's bestowal" (as is born an apostle, preacher, teacher, pastor in baptism, priesthood in itself, but a common public office for those a spiritual priest) "to the keys. For just as all the citizens of a free imperial city, as many of them as inhabit the city,

the same thing). Then one takes from such born priests As far as Luther's faithful followers are concerned, we have a common right and equal liberty as regards the and appoints or elects them to such offices, which for the cannot but recall here once more a passage which makes republic, and just as, for the sake of order, they elect sake of all of us" (that is, from the community) "are to the matter particularly clear why this gives Christians the senators and set before them a mayor, to whom they carry out such office. This is the reason in this matter, power to be priests themselves. Thus Polycarpus Leyser, hand over the keys and statutes of the city, that he may which no one "can" overturn. And where the papal in his continuation of the evangelical harmony of Martin administer them in the common name of all, and govern ordination would do right, it should do nothing else than Chemnitz, writes: "We- do not care here for the mockery the republic according to the same, so also do the appoint such born ministers to the ministry, and not make and scorn of the Jesuits, who cry out: "'So we have and citizens of the city of God. They have indeed one

baptism, and have so shamefully and blasphemously After we had refuted the same, Past. Grabau sent us a so-called anti-things under one Head. Christ, who hath purchased all riticism. Instead of explaining himself better in it, he only made it coarser printed and hid from us our glorious eternal hereditary and coarser and wrote n. A.: "These us and we in (xxxxxxx 1 things necessary unto salvation for his Church, and in the ther than the duly called ministers of Jesus Christ, who, according to God's presented to us their dead nasty Chresem, that we have ordinance, administer the holy sacrament within the true church, where there them, by his bloody merit: and yet, for the sake of order, not so highly feared and honored God himself, as these is forgiveness of sins. Sacrament. He who stands apart from this ministerial they choose certain persons, to whom they commit the their trifling varnishes and carnival plays. But that the order and stewardship, and wants to take over something of this administration of the keys of the kingdom of heaven, as fathers called their consecrated ones sacerdotes on the stage, who, if he were to take and keep the Lord's Supper, would still with us, deacons, pastors, doctors, bishops, or (<u>priests</u>), and thus came into use, is, I say, to their <u>credit</u>, be only an actor. Even if he were to speak a hundred times the words of superintendents, and the like; that so with us all things consecration over bread and wine, it would still be only bread and wine, and as many other things more. And if it had remained with never Christ's body and blood, any more than the sacrificial priests in the may be done orderly and honestly, according to the their consecration and ordination, the name would have pontifical office do in the Holy Mass. That the words of Christ's sacraments doctrine of Paul. 1 Cor. 14." (Harm. ev. Cap. 85. f. 1627.) are in themselves powerful, without human grace, does not prove that they done no harm, for they have pastored priests. But the are so apart from the ecclesiastical order of conduct." In the following, Very similarly the old Lutheran theologian Baier, in his abomination kept the name (because it was so glorious), therefore, also Past. Grabau, that the Lord's Supper is nothing in the Doctrine of the Faith, writes: "When we remember that Prussian united church, because they are not in the right office and in the and left the fathers' ordinations, and set up his angle place of Christ, but are "the ministers of an earthly regent"! (S. Hirtenbrief the church is a kind of republic, and that the ministers of ordination instead, and thus horribly laid waste and 2c. p. 45. 46.) That is quite blasphemous to call the administration of the the word are, as it were, the authorities or public chargés Lord's Supper with Christ's words of institution a comedic play, if it is not destroyed our right priesthood and baptism." *(Walch. done by "rightly called servants of Jesus Christ," who stand "outside the d'affaires, to whom the care of the whole republic is

community of all saints, and all things are theirs, whether Paul or Peter, whether life or death, whether things that they have defiled, darkened, and weakened our the last number from the pastoral letter of Past. Grabau's pastoral letter present or things to come 1 Cor. 3:21. They have all same especially for every member, even the least of ministerial order and household" and not "within the (true) right-believing committed and incumbent, it is easy to see that the power

^{*)} It is as if one were hearing our opponents speak here. For this is precisely how the current Romanizing Lutherans speak of us, because we also follow Luther's teaching. This is indeed a great comfort; but for our opponents it is a clear sign that in this respect they are enemies of Luther's teaching.

3.)

Accordingly, when it is declared in our symbols that tribe, to whom the priesthood was specially given, and course of the summer. As the people are poor, the be so.

(To be continued.)

(Submitted.)

Recent practice of the Wiskonsin Synod in missionary work among the Germans.

Rom. 15:20, we read. "I took special care to preach the gospel where Christ's name was not known, lest should build on a strange foundation."

With these words the apostle undoubtedly shows all Christians, especially preachers, the limit to how far their zeal for the spread of the kingdom of God may and should extend, and confirms with his own example the limits within which they must keep themselves in regard to it.

The Wiskonsin Synod seems to be unconcerned about this divine pronouncement, and, as in some other pieces, so also here, to place itself above God's Word From the many examples that could be cited to justify the pronounced truth, only the following serves as proof

As is well known, this body draws the partial salary of some of its preachers from the contributions of the Christian charity of the Pennsylvanian Synod, which are intended for missions. *) In the "Verhandlungen der 113 jährlichen Versammlung des deutschen Evangelisch Lutherischen Ministeriums von Pennsylvanien und den benachbarten Staaten" (Proceedings of the 113th Annual Meeting of the German Evangelical Lutherar Ministry of Pennsylvania and the Neighboring States), it is stated in last year's "Report of the Honorable President of the Evangelical Lutheran Synod of Wiskonsin, Br. Mühlhäusers" page 34, among others, as follows:

dear brethren of the Missionary Committe, has order to "missionize" where the gospel is already resounding. D. R. rendered us substantial services during the past year. I do not know what would have become of some of the brethren in this money-poor time, without their support. From the reports of the brethren you will learn more about

and that it does not belong to a single part, unless it has I would like to get to know their work, field and But in the end again gifts of love from the east are been transferred to a part by agreement of all. (III, 14, effectiveness. May God bless the honorable Synod and necessary; because such members do not like to spend its dear congregations abundantly. something proper for God's kingdom.

I would like to ask the Venerable Synod, even if Christians also have the right of election because they shyly, but with confidence, to continue to remember us such utterances of the Word of God as Proverbs 17:15, have the priesthood, it means nothing else than this: with helping love. Without their help we must leave many Ezekiel 3:17, 18! Oh, that it would consider that it will Since they themselves are all of the priestly state, and a mission field fallow. In the southern part of Milwaukee, also have to give account before the judge of all flesh for originally possess the priestly rights, dignities, and a number of members of my congregation, as well as of having thrown sand in the eyes of the people, for having offices, they naturally have also the right to choose and Pastor Streißguth's congregation, have formed a new deceived Christian friends against the ordain those who shall publicly administer these rights, congregation of about 40 families, which we serve incommandment under God's name, and for having dignities, and offices in their name and in their stead, alternating afternoons; if this congregation is to grow misused the gifts of love for the ever greater division of according to God's order; as in the Old Testament the stronger, a preacher of our own should be found in the the church. who therefore was a model of the believing Christians, brother who takes over this hopeful field should be Synod I would thereby give to consider, whether their had also to choose and ordain those who should be the supported." *So far as the report is concerned, to what gifts in this manner become a blessing, whereby God's ministers among the priests, and as often as they should extent it is in accordance with or contrary to morality, the name is sanctified, and his kingdom comes; or whether undersigned would like to illuminate only briefly.

> congregation of St. Stephen's in the aforementioned part the Lord, "He that gathereth not with me scattereth." Luc. of Milwaukee, which belongs to the Missouri Synod. It 11. 22. has about 118 members who are able to vote, has had a not quite inconspicuous brick church with a small tower for 4 years; in addition, it has its own double school with 2 parish teachers. Almost as long as the congregation has existed it has had its own pastor.

> The undersigned, who has officiated in the same for complains in his "Lutheran Magazine" of Feb. 9 about nearly 3 years, and resides in the southern part of what we have noted against him in the "Lutheran" No. care a little about church can and do find him.

> scrupulous in choosing the means of making theiraforementioned. He has himself to blame, of course, if we feel compelled to shed new light on his proceedings numbers large.

> Thus, for example, the pastors Mühlhäuser andas a result, whereas we would otherwise have been Streißguth have formed their own parish and purchasedhappy to remain silent forever. a church in this southern part of Milwaukee, where they

had a not significant number of members of theirthe following: congregations residing.

Christ must be able to do both, to be full and to hunger, to have both and toperson says. How shall

"Your Hon. (Pennsylvauijche) Synod, through the ack. Phil. 4, 12. But these gentlemen want to secure their good livelihood in

Oh, that the Wiskonsin Synod would shrink from

thereby God's kingdom is not rather destroyed, and an For about seven years, there has been a Lutheran entirely different kingdom built, according to the word of

But also to the benefactors in the Pennsylvanian

So much for necessity and in true love.

F. Steinbach.

Mr. Pastor Brobst

Milwaukee, is well known to friend and foe, so that all who 12, page 95, and demands of us, as an act of "justice," that we communicate to our readers his "article against Now it is sadly true, and painfully to be lamented, that Lutheran Pabstism verbatim and unadulterated. What the preachers of the Wiskonsin Synod are fond of Mr. Past. Brobst is served by this, we do not see; but in gathering about them a multitude of all sorts of people; order not to take upon ourselves the appearance of but what is the worst of it, that they are also very little injustice cast upon us, we hereby indulge the

The complete article of Hrn. Brobst's was nehmlich

"A Word against Lutheran Pabstism. - The last

How then do they increase this congregation there? number of the Lutheran Church Magazine, the organ of the General Synod of Ohio, says: "We have not By accepting, in spite of all protest, members of myemployed any one among us to prescribe to our Synod congregation who have escaped from church disciplinehow this or that article of our confession is to be or who have separated themselves from us maliciously interpreted. Because a thing is thought to be settled and concluded, it is not in fact so: it may be so to ourselves. but it is not so to others. We by no means consider This is the real hope of the Wiskonsin Synod for theourselves infallible, and therefore, within certain limits. spread of the Kingdom of God in the southern part of give every one who sincerely professes our symbols an Milwaukee. For this, of course, one needs above all a consider this to be the best means of attaining to preacher of one's own who lives there, in order to be abledoctrinal purification where it does not yet exist; hence it to carry out this loose practice on a larger scale. To the is also necessary that we hear one another. - Whether this is done in the synodal assembly or in the synodal

*) How many a preacher of our synod has a community of less than 40 body is quite the same. God preserve us from a poor families, but he is ashamed to beg money for himself. A servant of orthodoxy that does not even want to hear what an erring be not beckoned to any course. Since you limp on either side.

Luther's People's Library.

he then be reproved?"" We fully agree with the above, Word of God all the more effectively as Lutherantherefore their names are not included in the list of and rejoice that our honored colleagues in Columbus arepabstacy. *) so decidedly opposed to the pabstry which here and We conclude with the thought-provoking phrase from

Claus Harms:

there rears its head." -

This is the article of Hrn. Past. Brobst's literally and literally, which it concerns. Now it is true, however, that Hr. Past. Brobst does not say here that this article was written "against Lutheran pabstry" against us, namely, against the fact that we had rebuked the willing inclusion of a blasphemous article in the Lutheran church newspaper of Columbus as a proof of unrighteousness. But Hr. Past. Brobst knew, and many of his readers know. that we were meant when the article complained of personal infallibility.

"always maintains a firm and decisive, though not areasons not our fault. We hope for the kind indulgence of Luther speaks casually, but quite extensively, about coarse and bitter, Lutheran standpoint." The latter, then, our honored members. We shall leave no stone unturned revolution, whether it is lawful, and whether a Christian is is evidently supposed to be our standpoint, although Hr in our efforts to expedite and speed up the dispatch of the permitted to participate in it. We think nothing could be of Past. Brobst again does not say this honestly, but leavesbusiness. himself a loophole (about as big as a barn door). But to Should anyone have received too few or too many Luther speak on this question, since revolution is the this we will let our dear Luther answer, who thus writes of copies due to an oversight on the part of the managing most highly praised work among the American people.

"I also know well that my writings have almost all beenask to be notified by letter. of the kind that at first they were regarded as if they were We regret to have to say that a number of members of 3rd volume and it would be most desirable for us to learn from the devil, and one was afraid that the heavens wouldthe Association who have had their books sent to them the names of this year's members quite soon, in order to soon fall in, but afterwards it soon became different. It isby post have failed to return the postage paid by the be able to determine the size of the first edition. now another time that the great heads of old should beManaging Director. This is an obvious injustice and we touched unaccustomedly; and what God has in mind willsincerely request that the omission be remedied as soonpast year will follow in the next number. be seen in his own time. Not that I excuse myself with it, as possible. The postage for 1 copy is 10 cents. as if there were nothing human in me; but that I may With the exception of a single letter that was and promote the work of our hands with us, yea, promote boast of it with St. Paul, though I am too hard, that yet Idemonstrably stolen at the post office, no letters the work of our hands. have ever spoken truth, and no one can blame me that I containing money have been lost to our knowledge. have been hypocritical. If I ever have a fault, it is betterHowever, if several such cases have occurred, theNote: All business letters must be addressed: for me that I speak too harshly and put forth truth toosender must of course bear the damage caused. sensibly, than that I should ever be hypocritical and hold It gives us great pleasure to be able to report that in the second year of its existence the Association has

But so that Mr. Past. Brobst does not think that we are increased by several hundred members and that interest trying to hide behind the mountain ourselves, we declarein this good cause is therefore on the increase. Their total to him that we believe he is one of those to whom Luthernumber amounts to 4074. Several hundred persons sent does not want to belong, and that we would rather seein their declarations of membership only after the printing him treat us openly as our enemy than to have him makehad been completed, and were able to friendly remarks about us at times, so that he can then support our honest struggle against the falsification of the between us and Mr. Past. Brobst, we had thought it impossible that he, if we

were blamed for Lutheran Pabbacy, would publicly put his seal under it. How would he have liked it if, some time ago, when he was severely attacked by the "Buffaloers." we had taken what was written against him, with the omission of his name, for instance, and written: "We fully agree with the above and are glad that our honored colleagues in Buffalo are so decidedly speaking out against the unrighteousness in the Lutheran Church, which here and there raises its head"? O how dangerous it is to want to please everyone!

members of the Association.

The distribution of our writings by booksellers has not yet reached the extent that would be desirable; but it It is not evil to cry, "Take thy measure, and walk the highway! But deserves to be mentioned that connections have been established with booksellers in Germany, which promise a respectable sale.

The 5th volume or the 1st volume of the 3rd year is already under press and should in any case be ready for dispatch before the end of June. It will contain two of Luther's writings, 1. the writing of the corner mass and consecration of the priests, one of the strongest The dispatch of the 4th volume has now been testimonies of the reformer against the papacy. We have Lutheran pabstry. So what was the praise of the article completed for two weeks and, as we hope, every member addition, Luther expounds on various important topics of door that one did not want to slander, since one had not we ask him to look for it in the next office, and if he does not spiritual priesthood, the ministry of preaching and the call unity of doctrine as Lutheran pabstism-under the ring is there to interest the first papacy. We have testimories of the reformer against the papacy. We have chosen this writing with the intention of giving the reader a deeper insight into the abominations of the Pabst. In assurances of brotherly love; a public slander-with a backbook. But if someone should not have received his part, faith, such as the sacrament of the altar, the church, the mentioned the name; a suspicion of zeal for purity andor, respectively, in the next post office, and if he does not spiritual priesthood, the ministry of preaching and the call unity of doctrine as Lutheran pabstism-under the ring is there to inform the intention of the papacy. We have chosen this writing with the intention of giving the reader adeeper insight into the abominations of the Pabst. In addition, Luther expounds on various important topics of door that one did not want to slander, since one had not we ask him to look for it in the next office of the Erpress, spiritual priesthood, the ministry of preaching and the call unity of doctrine as Lutheran pabstism-under the ring is there to inform the ring is the respectively. unity of doctrine as Lutheran pabstism-under the find it there, to inform us immediately. Unfortunately, the pretense that one is only fighting against presumed dispatch has been delayed by a month beyond the due pamphlet, but also a rich doctrinal writing. The second time. The printing was ready early in November, but the scripture is the one that answers the question whether Finally, Mr. Pastor Brobst appeals to the fact that hebookbinding alone could not be delivered sooner for men of war can also be in a blessed state. In this writing greater interest to an American Lutheran than to hear

director, even though he is not aware of it, we would also the local section of membership in the Luther-Verein for the declarations of membership in the Luther-Verein for the declarations of membership in the Luther-Verein for the local section of the local se

The accounts of income and expenditure during the

But the Lord our God be kind unto us this year also,

The Publications Committee.

A. Heinicke, eare ok üoiuioko kastei, 26 Urün

8tr. 8t. Hui8. No.

To the ecclesiastical chronicle.

Our dear Röbbelen, who, as most readers are well aware, is currently staying with his family in Germany due to a lung ailment, namely in Badenweiler, not far from Müllheim in the Grand Duchy of Baden, has recently written to Mr. J. H. Bergmann, who is providing him with the necessary support. In this letter of December 16, which he graciously communicated to us, it says, among other things: "On the 11th of this month I was surprised by your valuable lines of Nov. 23, in which

I join with the best wishes for blessings for the new year, glorify your Father which is in heaven." Matth. 5, 16. which, as you unfortunately note, is approaching with disastrous consequences for the United States as well as for Europe, likewise the warmest greetings to you, Kansas. esteemed friend, and to my other dear benefactors and

Judgment on our Synod. Now that our Synod is being inundated with all kinds of vituperation from many sides because of its testimony against ungodliness, it might be time to share with our Synod, for comfort and encouragement, one of the approving testimonies tha have been publicly given about it here and there by nonpartisans. Thus, the "Reformirte Kirchenzeitung from Chambersburg in Pennsylvania writes on February 15 of this year: "The Lutheran Missouri Synod. This Synod, whose members consist mostly, if no exclusively, of European-German preachers, and has no communication at all with the General Synod, consists of 253 standing members, namely 174 preachers an professors and 78 school teachers. Of the former, 118 are voting members and 56 are advisory members. Although we have sometimes disapproved of the exclusive direction of these brethren, we cannot fail to acknowledge the many good things that are to be foun among them. Especially the sincere earnestness an the willingness to sacrifice for the promotion of their teaching and missionary institutions. We doubt if any other Christian denomination can be found in America which, according to the circumstances of its fortune, is so voluntary in its gifts to Christian causes, as the preachers and congregations of the Missouri Synod, another protest by Pastor Cronenwett, likewise a whose congregations are mostly to be found in the new settlements of the Western States." - Our opponents, to be sure, will construe it as self-glory to IMS that we are

the kindness. May God reward in mercy the love and testimony to our congregations as well. But let them. The This manner of treating a member of our Synod by the great faithfulness of the kind givers. Although my state holy apostles often praise their churches. Read 2 Cor. 8, Lutheran Church paper is of health is only too good, as the most experienced 1 - 3. 9,1-2. 11-15. Rom. 1, 8. 1 Thess. 1, 2-10. Just as physicians have confessed to me long ago, and as the holy apostles did not speak this praise to flatter the of Pastor Hahn, and a great hindrance to his blessed experience confirms to me daily that it does not change churches and make them vain, but that God might be ministry, but also an insult to our ministry, which has very much, it has not worsened with me in these last praised for His work of grace in the hearts of righteous lifted the suspension of Pastor Hahn and granted him months. I have overcome the shocks of the journey Christians through His powerful word and for the comfort absolution; again. Only when I am not careful or the weather is and encouragement of Christians who are active in love, unfavourable do I notice traces of blood in my saliva. On so do we. May our dear congregations therefore give also a disgrace to our synod, which tolerates such a the other hand, the gravelly well water helps me to get glory to the Lord and thank Him that He has given them pastor, blackened by three times suspension, in its rid of the ripened swarms that keep forming in my lungs. grace to become not only hearers but also doers of the association; I get good milk here: I can also have donkey's milk. Word. May they be stirred up by the life of God, which is which I was late in getting, but which now strengthens thereby also kindled in others, to become more and more sin against the fifth petition, according to which admitted me perceptibly. Taken as a whole, I can see God's zealous in active love, "lest our glory be brought to and forgiven sins must not be reproached again and gracious guidance and faithful care in the fact that my nothing by them in this matter," 2 Cor. 9:3, so that it may again to the "guilty. steps have been directed here. If only I could enjoy all be seen everywhere that true love does not rejoice in this without having to weigh down the love of my friends unrighteousness but in truth (1 Cor. 13:6), but that remaining silent, the undersigned, as a member of the so much! The mild winter we are having here is of great it is not manifested in words only, but in deeds of love (1 Ohio Synod, finds himself obliged to protest against it. benefit to me. There has only been a very short time of John 3:18.) For it is written, "Let your light so shine heavy frost and snow. My friends are well... For my part, before men, that they may see your good works, and

> Kansas. On Feb. 19, Mr. Past. Fritze passed through here to a Lutheran congregation at Council Grove,

In the church paper of Colnmbus of March 1, there is the following submission from Mr. Past. Fr. Schiebt, a member of the Ohio Synod: "In the preface to the first volume of the Lutheran Church Magazine, the editors told us: That the question, in relation to 'church', was an open question'. That it is, at least within our Synodal Union, we have seen from the proceedings of the General Synod in Galion. In No. 2 of this year's church magazine, we read from an ""observer"" a conversation between a father and son that makes us wonder. We have nothing against it if the observer has a different power of vision than we do, and therefore sees the church. We, we openly confess to him, do not want to see the Church with seeing eyes, but believe it. The observer knows this. But if he should not know it, let our creed be communicated to him herewith. Because of his "so-called Lutheran"" ""blind and unbelieving"" we do not let ourselves grow gray hairs. We do not bow to any tyranny of conscience, but as long as we are tolerated in the Ohio Synod with our faith, do not speak of "'so-called Lutherans'" nor of "'blind and unbelieving,'" for this is a sad testimony of poverty, which is issued to the Synod itself, which tolerates such children of men in its Fr. Schiedt." association.

In the same number of this magazine we also read lmember of the

with you to accompany the sending of 583 francs had hereby present this benevolent commendatory Ohio Synod, which states, among other things, thus,

- 1, not only an unseemly offence against the person
- 2. not only a dishonor to the church paper itself, but
- 3. not only a contempt of holy absolution, but also a
- In order not to participate in this injustice by

G. Cronenwett."

concerning Pastor Bading.

A few days ago we read in the "Kirchenbote" and in the "Kirchenzeitung" a most passionate reply by the above-mentioned to an article by Mr. Past, Ruhland, which appeared six months ago in the "Lutheraner", to whom we then immediately sent the reply. No sooner had this been done than we received a letter from the above-mentioned with the impertinent request that the reply now also be included in the "Lutheraner"!

Church News.

Rev. Bro. Boeling, since pastor at Peoria, Ills. having received a regular call from the Lutheran Trinity congregation at Freistatt, Wisc. and having accepted it with the consent of his congregation, was ordained on Cat. Estomihi, Feb. 10, by order of the Most Reverend Vice-President of the Northern District of our Synod, he was installed in his new field of labor by the undersigned, assisted by the Rev. Bro. Ruff.

May the Lord bless the shepherd and the flock for His

Dear brother's address is: kev. UL. LWDIM. Oo., IVise. ThreeZtrttt. D. 0. I. H. Jor.

(Submitted.) A notabene.

Two sermons have recently been printed by Aug. Wiebusch and Son, one of which presents to the Christians in a short, clear and concise form: "The high task which those have who know and believe that Christ died and rose again for them. But the other, delivered before the last general synod at the annual Bible festival, treats the subject, "Of the Bible, as the word of God's revelation to men for our blessedness.

reading something true and clear, understandable and concise about these points in a short summary, should get hold of these two sermons. Admittedly, they are no to be paid for with money and yet the piece can b obtained from the above for 5 cents postage free. Should the reader ask for the names of the authors, let him know discharged due to special circumstances and continue that it is not a question of who is presenting him with treatment at home.

The diseases warm following r golden apples in silver bowls; they are nothing more and nothing less than Christ's servants, and what they bring throat 1; pericarditis 1; scables 1; hepatitis 1; preumonia 1 peptic ulcer 1; splenitis 1; rheumatoid fever L; dysentery 1; spinal peptic ulcer 1; splenitis 1; rheumatoid fever L; dysentery 1; spinal peptic ulcer 1; splenitis 1; rheumatoid fever L; dysentery 1; spinal peptic ulcer 1; splenitis 1; rheumatoid fever L; dysentery 1; spinal peptic ulcer 1; splenitis 1; rheumatoid fever L; dysentery 1; spinal peptic ulcer 1; splenitis 1; rheumatoid fever L; dysentery 1; spinal peptic ulcer 1; splenitis 1; rheumatoid fever L; dysentery 1; spinal peptic ulcer 1; splenitis 1; rheumatoid fever L; dysentery 1; spinal peptic ulcer 1; splenitis 1; rheumatoid fever L; dysentery 1; spinal peptic ulcer 1; splenitis 1; rheumatoid fever L; dysentery 1; spinal peptic ulcer 1; splenitis 1; rheumatoid fever L; dysentery 1; spinal peptic ulcer 1; splenitis 1; rheumatoid fever L; dysentery 1; spinal peptic ulcer 1; spenal peptic ulcer 1; spenal peptic ulcer 1; spinal peptic ulcer 1; spenal peptic ulcer 1; spenal peptic ulcer 1; spinal peptic ulcer 1; spenal peptic us here is not their own. By the way, he can read the names on the cover and title when he buys the little books. Only this much let him be told, they are delicious (and yet well-honed) recipes, which everyone in this time of ours, sick to death with security and sluggishness, car very well use and thereby be healed, if he does not merely read them, but rightly considers them and takes them int his heart J H W

(Submitted.)

St. Louis Lutheran Hospital.

By God's blessing, our hospital has existed for another year and has been expanded somewhat Because of such persons who are afflicted with contagious diseases, it was deemed necessary to remand furnish another sickroom. Consequently, we now have four rooms; and since the house in which the institution is legated expected for the property for the posterior. institution is located consists of only four rooms, the entire house has been taken over and can now rightfully be 2nd Trinity. house has been taken over and can now righten be 2nd Thinty-called the infirmary. There are at present seven complete 3. concordia beds in the three actual sick-rooms, for the fourth is 4. youth yere occupied by the keeper's family. Three of them were 5. virgins "... donated to us by a party from whom the hospital receives 5 many benefits. We would like to express our heartfelt 6 thanks to these generous donors, as well as to all other 7. benefactors of our institution, and sincerely wish for God's 8t rich blessings in body and spirit. It should also be noted B_0 that, in addition to the hospital, we also have a bathhouse, 9.

a kitchen and a safe place for the dead.

The sick people whom God had brought to us this 10 year were all Germans and, with the exception of one Methodist, all Lutherans. For the most part, however, they did not belong to our Lutheran congregation in St. Louis but had partly been brought here from other 12 congregations, and partly had not yet joined the 13 congregation. They were also mostly quite needy, poor people, as can be seen from the intake of healed persons. We can hope that the serving and caring love in times of need and the spiritual encouragement did not remain without impression on the hearts of those who were fed. gladly listened to God's Word and the prayers that were 4. catering to the HoSpitalwLrterin70,50

of Directors was instructed to convene a special meeting as soon as it had found such a site, which could also be purchased advantageously. May the Lord Jesus Christ, to whom all authority has been given in heaven and on earth, kindly grant us such a place, and may the work of unselfish love be preserved and promoted in the new also financial year. I. F. Bünger.

from 1? January 1860 to February 23, 1861.

27 persons were admitted to the hospital, namely 22 male and 5 females. Of these, 25 were cured, 1 died, and 1 had to b

eningitis, chronic. rheumat. t; Wechfelfieder 8; burn 1;

Warm by age: Don10-20 ,, 20-30 " 30-40 " 4l)-50" 6 50-60

The average boarding time of a sick person was 14-15 days. St. Louis, February 23, 1861.

F r. Schade, kck, v.

172,45

Second annual account of the Lutheran hospital from 16 Jan. 1860 to 1 Feb. 1861.

Revenue. 1. ImmanuelS District, Monthly Contributions---- 5117.30

4 30

o. concordia	4,50	02.00	20 Feb 186051518017
. youth yerei",			
5. virgins "		39,55	Interests for the last year10000
6. extra gifts		2,75	
collected at weddings			
8th Bon Ĥm	School	Teacher	Remains a debt of1334
Bodemer, Milwaukee, WiS.			Of this, 51000.00 is to bear int
). by Hm. Schuricht, by w	idow. wagmer, l	Richmond,	(Accordingly only 516.98 of the "w
Da		1,00	paid off this year). E d. Roschke, Ca
0th DeSgleichm by Mada	me Gtüder, St. Lo	ouiS 1.00	F , , , , ,
1. by Hm. Sour, by Mrs. S	Schmidt, St. Loui	S 2.	Annual Repo
		50	It was given away to "poor stud
2. by Hm. Past. Brohm, "	' A. Rotbe, Bosto	n 2.00	Concordia College from July 18M to
3. bon healed persons w	ho b^paid the bo	oard in the	20 pieces of "Puembomd" 10

Expenditure.

5. doctor costs00,00 Summa of the expenditure 5254,00 a surplus remains andem things:

St. LouiS, 1 Feb. 1861. L. E. Ed. Bertram.

ImmanurlSdistrictS of the Lutheran congregation in St. LouiS ,,"" 550.00. - from Hm. Wiebufch und Sohn allhier dm Erlb'ß des " Verkaufs einer gedruckt" Predigt im Betrag von 57,00. - von der luth. Gemeinde zu St. LouiS 5142,79 am Sonntag Reminiscere als Kirchencollecte erhoben (nehmlich 1. from the Concordia - District 522.45. - 2. from the DreieinigkritSDistrict 567.69.-3. from the ImmanuelS-District 58.40.) - from Hm. Bon, Ferdinand B. here 52.00.-from Hrn. A. D. here 52.00.-from Past. A. W. Bergt collected at the baptism of his child 52.00.from H. K. in St. LouiS 25 CtS. - from R. R. there 52.00.-from

Hm. Past. Wüstemann in Roseville, Macomb Co, Mich, 51.00.

NnS of the congregation de- Hm.

Past. - from Hm. Teacher W. Richter in Town of Hermann, WiSc.

Shepherd

6,0y

Fischer there. C. F. W- Walther.

a treasure above all shooters." Whoever is interested in Medical Report on the Patients Treated in the Lutheran Hospital General Survey of Receipts and Expenditures of the ConcordiaCollege - Building Fund from February 20, 1860 to February 20, 1861.

Gimrahmer
Total taken up to Feb. 20, 1860 513838.48 From the
Eastern District.
From the Ge", of the Hm. Past. Hanser, Wkll-cottSville,
NZj2.67
re By Hm. Past. Dulitz, Buffalo, N8 -5.00 Construction 1; Individuals5
1: Individuals5
From the Middle District.
From the Gem. de- Hm. Past. King, Cincin- natl, O16
From the comm. of Hm. Past. Shepherd near Indianapolis, In800
From individual persons45028 .50
From the Western District.
Don of the comm. of the Hm. Past. Polack, Crcte, III7
From the comm. of Hm. Past. Biltz, Lafayette
Co, Mo650
Bon der Gem. des Hrn. Past. Heinemann, Trete, III6
Bon individual2755
Surplus from "Luther Book " 10.7858 .74
Bom Northern District.
Bon der Gem. des Hr. Past. Hattstädt, Monroe, Mich.
12.32
Boa of the comm. of the Hm. Past. Sievers, Amelith,
Mich
Bon single" personsL2517 .07
Total receipts up to 20 Feb 1861-513955.46 NuSgaber

Remains a debt of- 1334.71

All expenditure up to

Of this, 51000.00 is to bear interest at 10 percent. (Accordingly only 516.98 of the "whole" debt has been paid off this year). Ed. Roschke, Cassirer.

Annual Report.

It was given away to "poor students" of the "local" Concordia College from July 18M to January 1, 1861: 30 pieces of "Busmhemd", 10 pcs. quiltS, 11 pcs. handkerchiefs, 7 pcs. towels, 5 pcs. Neckerchiefs, 2 pcs. Total revenue 5694.30 undershirts, 13 pairs of stockings, 2 pcs. undershirts.

In the namm of the local sewing club in the ImmanuelS district.

Agnes Bertram.

Received

for the Seminary at Fort Wayne, Ind. from January 1, 1860, to January 1, 1861, partly in money, partly in in Casse dm 1. Febr. 1861 5440,30 Au- of the community to Fort Wapue5148 ...10 " " deSHm. Past. Stephan """"Frickrich 52,B Cassirer of the Lutheran Hospital. """, "," " ", Uitz" ...

For the proseminar in Germany, the undersigned received from the Women's Association of the """""Hu-man 57 40,91 """"Trautmann """"WambSganS """""Schumann 53.28 " to Baltimore " " Washington City12.61 norwegian jGemriade of the lord pastor Ottessen10M 52.00. - from N. N. in Perry Lo., Mo. 55.00. C. F. W. Dou Hm. L. D. Strvbe! au- the Detroit community

For a second preacher in California received from "Hm. Joh.... ow-hm. Past. RrißivgerS Meant-1.7V Don Hm. Past. Young! 2,00 " "" Cobbler---- 1<u>.00</u>

Summa831.67

Of this amount. euros have been paid into the treasury. From the Women's Association of the community of Fort Wayne for "Women's Association to ZaneSville: 3 quilts, 1 shirt; """ Huntington: KOderhemdon, 12Paar Stockings, 2 pillows, 8 pillowijbcrzügc, 4 buschhem- den. sackcloths: "Women's Association of New York Parish: 2 guilts, 1 skirt, 5 shirts pairs of stockings, 6 sheets, 9 pillowcases "Women's club of the congregation of Mr. Rev. Lochner at Milwauk 12 shirts, 6 undershirts, 9 undershorts, 9 pairs of stockings; " Women's club from the parish dcS Hrn. Past. Tramm: 7 shirts: "Women's club to Drfiance: 2 Comforts, 2 pillows with covers, S pa of stockings: "Women's Association at Cinciuati: 6 sheets, 6 bust shirts, 2 vests pairs of socks, 5 underpants, 2 undershirts; from Mrs. Jinkhaus daseldst: 1 bust shirt, 2 sackcloths: from Mrs. Marx: 1 shirt, from Mrs. Fischer: 1 horren hat. " Sewing Club to Richmond: 13 handkerchiefs, 8 shirts, 4 neck ties pairs of stockings: From the Plymouth congregation; from Mrs. Borges: 1 shirt; from Mr Bade: 1 shirt: from Mrs. Emilie AdamS: 6 neckerchiefs From the parish of Mr. Past, Schuster, from Mr. Jaky: 1 pair of bla zeughosen, 2 pairs of socks, 1 neckerchief, 2 Kisscnüberzüge Unterhose,; from Mrs. Klein: 1 pair of stockings; from Mrs. Nöde 1 pair of socks; from Mrs. Fore: 1 pair of woolen stockings; " Hrn. Past. RcichhardtS parish, of Jnngfr. Marg. Tent: 6 buscn shirts "Mr. Past. Besel's parish: 12 shirts, 1 sheet, 1 pair of stockings; Dom Frauen Verein in Hrn. Past. Wambsgan's parish: 16 pairs stockings, 6 pillowcases, 2 sheets 2 towels; "Women's club from Mr. Past. HüsemannS parish: 6 shirts, handkerchiefs, 4 pairs of underpants, 3 pairs of stockings, cushion cover: " Women's Association to Baltimore: 4 quilts, 6 sheets, 12 towels; Since § 66-1 of the above sum flowed into the Wirthschafts Cass the annual maintenance of a pupil amounts to only about § 16 this year in view of the increased number of pupils. Also this year, Professor Crämer has devoted her faithful care of the institution to the care of her housemother. Likewise, the laundry, which was provided weekly By by Christian-minded women of the local community, did not cost out inmates anything this year either. Dr. Meindermann, a member of the local community, also gave his tireless medical treatment to not a few poor children free of charge. But to the benefactors, near and far, be heartfelt thanks also this year. May the Lord Himself be the great reward of all who, for the sake

of Christ, have fed, clothed, or otherwise cared for the Scines this year. Fort Wayne in February 186 t.

W. Sihler.

§5.00; of WolcottSville Gem. §2.35e teacher at the Anstalton Unterhaltungscasse von

of the community in Washington 4 the general pres. of terWashington Wittwe Prof. Biewend vonder "" 1,00 ""

the california mission the Synodal Missionary Fund 2.00 ""....2.OII

Jan. §5.58..

I. H. Berg m ann.

To the undersigned, the following gifts have been received for the pport of Wisconsin sophomores rom the congregation of Mr. Pastor Strafen in

Watertown (§20,25 and 29 Cts)Vou the congregation of the Hrn. pastor punishments in Concord 81 81

By Mr. Pastor Rolf of the Young Men's Association in Sheboggan-Fall By Mr. Past. Rolf, Collectebei of the Confirmation in Plymouth §4,39 Through Mr. Pastor Ahner of the congregation in Mequon

Rev. Dicke: F. Frllwock, F. Jagow, F. Sasse and G. Stein G §1.92; Collecte at Fellwock §1.88; Pastor Dicke himself 3.00 .§12.56

Summa §47.37 F. Stcinbach

To have received 583 francs from the circle of dear friends through the kindness of Mr I. H. Bergmann certifies with sincere thanks Vadenweiler not far from Müllhcim in the Grand Duchy of Baden, on 17 December 1860. K. A. W. Nöbbclen

Scitz, F. Lolbcrding, L. Rotermund, F. Meier, F. and W-Firne, H. Weber, F. Stiinkei, F. Eickhoff, F. Abrens 50 cts., H. Ehrcnpfort, C. Fiten, F. Graue, Kalbfleisch, I. Eberhardt, Wittmann, Nev. J. Eppling, Past. C. Popp, H. Rehwoldt, A. Aischwitz, Bobuhardt, Reppert, Wittcnborn, H. Maschausen, W. Dornfeld, A. Einwächter, G. Arnold, G. Schimpf, C. Kleppisch, H. Bäplcr, Fr. Fackel, L. Dietrich, F. Aichele, H. Becker, H. Siebricht, R. Lange, A. Bach, C. Spielmann, F. Bühler, Johann Ernst, P. W. Fickenschcr, Past. C- Fricke 50 Cts, Past. M. Tirmcnstein, Past. G.

" the california mission "" ,,, 2,0ll ",, 2,0ll ",, 2,0ll ", 3,4s; (late) H. EvcrS, Beermaun, L. Bau, P. Schwartz, H. Hörr, Fr. Gerberding, H. Gerding, H. Steinmeyer, H. Singenfclzer, Cb. Hengercr, F. Lipp, Ph. Wagener, M. Kölhcr, K. Hörr, M. Letscher, R. Voskamp, Bro. PctcrS Gem, in Eden §2.75 ", the two pupils: Ernst Bürger and Drescher on infant baptisms by Stutz collectirt in Washington §6.50; on the pelvises at infant baptisms in Washington §4.75-H-25 "Ernst Bürger on the infant baptisms of L. Schmidt 2.36 Collecte of the New-lork Gcm. in Tcc. §5.8!; in the Lan. §5.58 "N.39" "Also; (late) H. EvcrS, Beermaun, L. Bau, P. Schwartz, H. Hörr, Fr. Gerberding, H. Steinmeyer, H. Singenfclzer, Cb. Hengercr, F. Lipp, Ph. Wagener, M. Kölhcr, K. Hörr, M. Letscher, R. Voskamp, Bro. Köbne, N. Schwartz, H. Niepe, H. Niemann, F. Graff, B. H. Succop, C. Kruse, I. G. Hild, H. Geilfuß, W. Niemann, F. I. Otte. S. Leopold, V. Kcmpcr, I. Köster, H. auf der Heide, F. D. Weßler, H. Schumpe, C. Wagner, F. Stähle, H. Stcinbrink, F. Bützow, E. Rittmann, N. Ebert, I. F. Meyer, "I. Flach, N. Fech, I. Keil, C. Meirich, H. Dos- kamp, B. Nübaum, W. Langkamp, I. H. Succop, Fr. RieSmeyer. Martin C. Barthel.

Where is Kaspar Heinrich Kudeles?

born at Markendorf Amt Melle, Kingdom of Hanover, 34 years old, emigrated almost 8 years ago, and presumably to Missouri. Anyone who can provide information about him is asked to do so to his brother:

> H. Auäeles. earo ok Rov. 0. LuHmurin, Aoxvburzh, Ou^uhoZu, Oo.,

Changed address. Rev. tss. 8eüiv6N86n, Issevv Dielekelä, No. eure of Il-ev. 2V. Olaus, I^ettsrdox 3969, 8t. Ionie No

Address:

Sr. HochEhrwürden Hrn. Past. F. Brunn in Steeden, Amt Runkel, Herzogthum Nassau.

Receipt and thanks.

With heartfelt thanks received from the congregation of Mr. Rev. L. The same in better binding0 Dulitz in Buffalo §10.00 for the church building of his congregation in lowa City Joh. Fr. Döscher, Pastor.

With heartfelt thanks, I hereby certify to have received, as agent for the co. Lutheran congregation in lowa City, for their church building, the following gifts in Rock Islam, Ill: A. Volkert" 1.00, John Lona §1.00, H. Kroger §1.00, Alb. Gerstmayr §1.00, I. Zcrs §1.00, G. Nies 50 Cts., L. Schällmann 25 Cts, F. D. Kracke 50 Els. P. Hai 20 Cts, I. Glaß 25 CtS., C. F. Hengstcler 50 CtS., H. Sckröder 25 Cts.. Ph. Pfaff 25 Cts, G. Hütter 25 CtS., L. Hänögen 50 CtS., F. Huber §1.<"0, Job. Baierlein Joh. Ruppert. §1.00, A. S. 2.00.

Received

From Mr. Past. Keyl for teachers' salaries § 77,53 ,, the same for the

.... general presidency 59,75 " Professor Biewend---41. """the east indian orphans. """poor students in St. Louis-2 """dir heathen mission . 2 50 """ California

Bon from the New York congregation for Prof. Biewend " the teaching institutions of the Synod Oct.- 7,35 Nov.- 5,7522

New York the 1st of December.

3-H. Bergmann.

. 0.50

.00

I received the following funds For the synodal cassation of Rev. J. Bernreuther §1, of St. Peter's parish in Eden, §3.60

For the **Lutheran** have paid: the 13th year: The gentlemen: D. Hann, C. Gerling, F. Rasche.

The 14th year: The men: C. Geßner, D. Hann, F. Rasche, Zenke

The 13th year:

The hundred Messrs: C. Geßner, W. Rinne, F. Eickhoff, D. Hann, W- Kohlmann, Joh. Hühner's biblical histories0 Hoffmann 40 Cts, F. Jisemann, Zenke, H. Bote, V. Wesemann, H. Grese, C. Wahrenburg 75 Cts. C. Schunke, F. Dehring, F. Lange 50 Collection of selected songs for german - amrican schools the EtS., H. BrLning, C. W. Vogelmann

The 16th year:

The 16th year:

The Dozen0.

Messrs: C. Gerling, D. Zorstmann, H. Meier, Past. W. Hattstädt 3 Ex.,
W. Rinne, Past. F. Bolina, Past. I. G. Streckfuß, L. Bleke 50 Cts, W.
Drechsler, L. Notermund, F. Eickhoff, D. Hann, C. JItcn, Hoffmann, Kalbfleisch, Arndt, Jungbaus, Blenn, C. Gancrke, Past. G. Link, F.

Rebring C. Websphurg Zenke H. Rote D.

The Dozen0.

95

Luther's People's Library. For the benefit and piety of the Lutheran Christian people selected complete writings of Dr. M. Luther. Vol. I. to IV. 035 Cts. The Dozen3

St. Louis, Jan. 8, 1861.

L Volkening Dehring, C. Wahrenburg, Zenke, H. Bote, D.

Books - Ad.

Hymnal for Lutheran congregations of the unaltered Augsburg 0.55 Confession§ The Dozen5 The Hundred45 The Dozen 7.50 .00 DaS Hundred58 75 The dozen8 ,M 50. The hundred62 (Of both formats also copies, elegantly bound, in gilt edges, are available for the price of §1.15 to §1.75). Altenburger New Testament1 .75 The Dozen 18.Ó0 OldS Testament Vol. I. 2,25 The Dozen24 Primer or A B C and reading book for Christian schools the piece0 DaS dozen1 .00 Dr. M. Luther's Small Catechism in Question and Answer Thoroughly Interpreted by Dr. Joh. Conr. The Dozen2 .88 .00 The hundred24

.60 piece0

L Volkening

St. Louis, Mo.



herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Spuode von Missonri, Dhio und andern Staaten. Medigirt von C. F. 29. 2Balther.

Vol. 17. St. Louis, Mo. March 19, 1861, No. 16.

(Ans the pilgrim from Saxony.)

Call in matters of the Lutheran Church in North sudden death, which deprived the church of such a consists in its founders and representatives of emigrated America. *)

report, it concluded with the confident expectation that of the Lord, Pastor Brunn of Steeden in Nassau, who will and ecclesiastical assistance for the Synod of Missouri we would not continue to ask in vain if the help of our certainly be well known to all readers through his has always been active in Saxony, and Schreiber must association should be called upon. With joy we can now victorious battles for the Lutheran Church in his unruly confess that one of the main reasons that prevented him report that it has never been so called upon as at this fatherland. He wants to found such an institution. He has from publicly calling for assistance for the Synod of moment, and that all who love the kingdom of God shall now turned to us with the request for help for his Missouri earlier was the thought that others, especially have a long and pleasant opportunity to experience the beautiful work and has sent us the following appeal that in Saxony, were more closely called upon to do so. truth of the beautiful saying: "It is more blessed to give we may have it printed. than to receive!

For years it has been an urgent need, a careful wish, to found an institution in our country in which those could be prepared for the seminaries of preachers in North America who have not yet received a scholarly education and yet felt the urge in their hearts to keep the vineyard of God in North America under construction as so-called emergency workers. We already had joyful hopes of being able to call such an institution into being, since we had in the person of the so many dear Cand. rev. min.

*We cannot refrain from sharing this appeal with our dear readers. It shows that at present an extremely hopeful work is beginning to Church. In addition, the Synod support our church here in the old fatherland. The Lord be praised for this. May all who are able to pray now also call upon the Lord, that He may bestow upon the glorious beginning an equally glorious progress.

D. Luth.

seminaries in Fort Wayne and St. Louis.

Although this call for help has already reached many readers of the present lines through the Leipzig has now happened, therefore I now ask you dear heart of you dear brothers and members of our Lutheran Church in Saxony and call upon you to participate and cooperate in the holy cause it concerns. If it is an unsubstantial call for help in the building of the Lutheran Church, one can be sure that it will not go unheard in which only time and circumstances have prevented you Saxony, one of the old home countries of our Lutheran

a man specially endowed by God for this purpose. His The Synod of Missouri, whose support is needed, chosen instrument, put an end to our hopes. Today we Saxons, so that it may regard Saxony in the narrower can bring you the good news that another man has been sense as its motherland and is especially entitled to call When the undersigned association issued its last found who wants to take up the work, a proven witness upon this its fatherland for help. In fact, the participation Especially the so urgently needed establishment of an An emergency call from North America for the institution for the preparation and equipping of preparation and sending of pupils for the Lutheran preachers' apprentices for the Synod of Missouri in North America was always expected in Saxony, and only after I had heard that the same was not in prospect in brothers and members of our Lutheran Church in Saxony in particular, for your participation and help in the work that has been started, ves. on the condition that I thereby only meet your own wishes and thoughts, from fulfilling up to now, I offer you my hand to carry out together the work of ecclesiastical help for our brother in

> In the Leipziger Missionsblatte I have already informed you that we Lutheran pastors in Nassau

have already trained individual immigrants for Northhas been used so far in Germany, especially injure by far the largest part of the church still completely America in the past years. The public call for support for be found without too much difficulty.

North America, The Synod of Missouri met in St. Louis everywhere. Although the seminaries in Fort Wayne and costs up to the amount of 20,000 dollars. The greatness which it sees itself surrounded and for the relief of which all previous means and forces are insufficient. - Hov individual souls do not first have to be laboriously and tediously gathered as building blocks, as in the heather villages, but where these building blocks lie in heaps. only someone wants to take them and put them togethe to form a building, in America, where at the same time as one of my former pupils once wrote to me, at For Wayne Seminary the petitions of 20 congregations for I cannot refrain from quoting from a report recently preachers are before us'. I have lamented for a long time published in print by the lowa Synod, which is associated Methodist missionaries, that during the last two that this so rich and glorious opportunity, which the Lord offers us to do so great things for the building of the lamentable state of ecclesiastical distress, which is given Kingdom of God, to supply so many thousands of souls there of the Northwest of North America, but which is indictment of the Lutheran Church. It would not have with Word and Sacrament and to lead them to the water undoubtedly a true picture of many other North American been if the Lutheran Church had gone after its scattered of eternal life, should not be given more abundantly and regions as well. "The German immigrants form a members, if she, the mother, had had the heart for her more eagerly than it is.

comparison to the extent of what is done for the mission unprovided for." What countless flocks of immigrants, this purpose has met with the warmest response to the Gentiles. And just now it would be the twofold also of Germans, have poured into the territories of everywhere. It is now a matter of enlarging the work that necessary and important task of the Lutheran Church to Kansas and Nebraska in recent years, for example, and has been carried out so far on a small scale, it is a matter stir itself in and for North America and not to lay its hands yet the now blessedly deceased Pastor Sack was the of the formal establishment of a preparatory school folidly in its lap. It is well known what a tremendous stream only Lutheran preacher in Kansas, and even in young preachers, who will later be transferred to the of emigrants has poured into North America in recent Nebraska there is only one Lutheran congregation. All seminaries in Fort Wayne and St. Louis, for which I have decades; unfortunately, most of them fall prey to a the other Lutherans in both territories, who after all are been working since last autumn, trusting in the help of the religious and ecclesiastical indifferentism bordering on counted by tithe, are still entirely unsupplied. Can we Lord, whose ministry it is, and for the implementation of paganism, but countless are awakened to Christian life wonder, then, if the neglected children of our Church which it is now only a matter of the necessary externa precisely through emigration with its various needs. It is are utterly wasting away, if they fall prey to a ghastly means. Here in Steeden (a small quiet village on the also only in America, in their ecclesiastical ignorance and savagery, if they are alienated by banks of the Lahn) I have been able to provide the abandonment, that many learn to respect the treasures hundreds, nay thousands, from their Church and their necessary space to accommodate about 6-8 yound of salvation which they possessed in their homeland and father's faith, if a heathen, thum sprouts up in the midst people without great expense; I believe that I can take the loss of which they perhaps too little calculated of the Church, even the Lutheran, horrible as that which over the care of their instruction alone for the time being beforehand when they emigrated. That is why North is encamped outside its borders? Who has travelled after the experiences I have already made in it, but America is at present such an inexhaustibly rich field for through those regions with the intention of pursuing certainly with the certain hope and confidence that the all sects, which are working with untiring activity to those lost ones, and has not come across people whose Lord will in time allow the work I have begun to grow and spread out and to draw to themselves all who still feel children, though almost grown up, nay, who strengthen to such an extent that I could be giver any religious and ecclesiastical need. Precisely under themselves, with their children, are not baptized, who assistance in it, for which perhaps means and ways car these circumstances, then, it is indisputably the highly have as little knowledge of salvation as any Eskimo or important sacred calling of the Lutheran Church not to Kaffir can have, who have lost even the knowledge of The need for preachers is constantly very great ir leave North America to the sects, not to abandon to them the highly praised name, to which all knees should bow, so many souls who formerly belonged to it, the Lutheran who at least, though they have heard the name of this fall; it became apparent anew, as Professor Walther Church, in Germany; It is the holy calling of our church Jesus, confess they knew not "what of it." All Christian wrote to me recently in St. Louis, how many thousands of to raise high the banner of its pure confession in North custom, every trace of home worship, has vanished, souls are still unprovided for with Word and Sacramen America, among the tangle of various sects, to lay a and the youth grow up without all religious instruction. sufficient foundation of the Lutheran church in the wide The dizzving haste with which everything chases after St. Louis were enlarged by new buildings only a few North America, not only for now, but also for the coming material gain takes up all time and energy in such a way years ago, the Synod decided to enlarge the seminaries generations, to which can gather what still has love for that the wretched people can no longer think of their for the sake of the great need and to raise the necessary the pure and unadulterated word of God, before the souls, and all memory of any youthful impressions sects have taken possession of all the ground gradually disappears from their minds. - To be sure, not of this effort, which the Synod is making, truly testifies to beforehand. Oh, then it would truly be necessary not to all Germans who have migrated to America have sunk both, not only the active church and Christian life within delay, but to hurry and help so that the Lutheran Church into such ignorance and unbelief; many have still been it, but also the greatness of the ecclesiastical need, by of North America, which in part is already flourishing so able to preserve a religious sense even in their powerfully and gloriously, is supplied with the necessary abandonment. But usually one finds the lonely Lutheran preaching forces for which it so urgently asks and calls Christians, who still have some spiritual life left, great things can happen in America for the building of the upon us, and which is most lacking in America (since succumbing to the overpowering Methodist school of Church and the Kingdom of God, in America, where the there, as we are told, there is a lack of preachers for the thought. For the Methodist sect is precisely that sake of everything), (Since there, as we are told, only a relatively small number of young people give themselves to the holy ministry or can be given to it by their families, because of the overflowing material activity, so that they a corresponding Lutheran mission, the sad neglect of are able to spread their nets further and further and tolthe German Lutherans, and the superiority and general establish their building ever more firmly.

with Pastor Löhe in Bavaria, the description of the truly considerable part of the population; all these people, children that a foreign church fellowship had had, which however, most of whom belong to the Lutheran Church, after all she had only to

ecclesiastical community which has powerfully lundertaken the mission among the neglected Germans. and with great success. In view of the complete lack of spread of the Methodist school of thought, it is not to be wondered at, in spite of the lack of education of most decades an important German Methodist community has arisen. This German Methodist sect is a serious

dull laughter, cannot turn to the few waters of pure But if there are those who say: Oh, there is no end tosigh, so patiently submit, while a landed aristocracy knowledge So swarmed by Methodist emissaries, book asking and giving! - then we answer with the word ofunites in itself the wealth and the ! power of the country and tract associations, so stripped of all ecclesiastical care, God: "Let us do good and not grow weary, for in Hisin itself. Every revolution in Europe calculated to so abandoned, lonely as they are, the faithful members of time we will also reap without ceasing! Amen. our church have a difficult position, and would not be so for the sake of their

For the sake of their faithfulness, the church should come to their aid and take care of their needs. Whoever is in a position to hear the heartrending laments, the touching pleas of these faithful, who plead with hot tears and the most moving words for shepherds for their souls and instruction for their children. "would often like to have his heart broken over knowing of so much need gifts and acknowledge them from time to time in the P.of the bondage of former centuries, and above all, that and not being able to help.

Now, you Lutheran Church of Saxony, the foregoing description of such terrible ecclesiastical and spiritual distress is also written for you: it is also your brothers and fellow believers who are asking for help in this distress you, too, are being implored for this help. May the Lord awaken many hearts in Saxony to joyful help, so that one day the many children of our church in North America who have fallen among the murderers will not have to complain services for which they so loudly call upon us.

Steeden near Runkel in Nassau, in January 1861. Fr. Brunn, Lutheran pastor.

Who can read this without speaking to himself? "Rise up, dear soul, and I will gladly help to build this work already registered with the dear man. Also from Saxony have just received a message from Pastor Brunn that forgotten our dependence on God. our dear Pastor Ludwig in Freiburg in Baden has announced to him three pupils from the Basel Pilgrim rumble violently among the pupils there. - Three of them to whom Pastor Ludwig gives a thoroughly positive them without further ado and prepare them for the have worshipped man, not God. preaching ministry in North America, to which they are Lord will help him! Well then, open your hearts and the burden under which they were hands and send in your gifts with haste, for here it is true he who gives at once gives twice! We will faithfully carry the gifts of love to Steeden and report from time to time on the state and progress of things there. Target

*) An institution pursuing the purposes of the inner mission.

The Dresden Association for the Support of thebecause we imagined that every one must bring Europe Lutheran Church in North America.

> Gardener, Pstr. KI. Siedel. Pstr. Heinr, Schlößmann, v. Wirsing, Reg.-Rath. Juftus

Naumann darkness on earth, that our example revives the courage The latter, as the current Cassirer, will receive theof the oppressed, that our process leads the peoples out

(From the American Ambassador.) Our national idol.

From the N. Y. Observer. *)

the gospel goes out from our churches into the world. Thus we were the ones who had to bring about the millennial kingdom, we were the great nation, with us freedom on earth had to die out and science, education and religion had to perish.

overthrow the thrones was sure of our sympathy,

closer to our way of government, which we considered

our country shines forth the light that will disperse the

In our speeches, in our sermons, and in our prayers. nothing was more frequent than the thought that from

to be the model of all perfection.

Now we are learning another lesson. The thought that our Union can fall apart without the world collapsing

When we are broken in pieces like an earthen vessel, is dawning in our minds. The possibility is there that this we suffer the punishment of our sins. We have made our great, hitherto so unprecedentedly happy country, in the against us that we have denied them the Samaritan country our idol, and thus transgressed the first and midst of all its splendour, may suddenly perish, and greatest of all divine commandments. What idolatry we within a few months, instead of belonging, as hitherto, have made of ourselves, of our glorious Union, of ourto the first world powers, without having seen an glorious Constitution, of our glorious Revolution! We external enemy within its borders, may fall apart, solely have made ourselves ridiculous in the eyes of other through the conflicting powers which spring from its own nations. Our patriotism has been carried to excess... greatness, which spring from its own greatness, may fall Eight pupils from the Lutheran Church in Prussia have Blind to our faults, proud of our rapid growth, of our apart and become a handful of shattered and crumbling wonderful development of strength, of our "manifestindividual states, fighting each other, and the object of a pupil has announced himself to us. And more! We destiny," we have idolized our national greatness and the pity or contempt of the kingdoms of the earth hitherto despised by them. We begin to see that such a fate may

As a people we have never acknowledged God. Income upon us, and we have no need of Dr. Cumming to our Constitution, about which we are now arguing withtell us that stars may fall from heaven, and that the Mission on Chrischona near Basel. Pastor Ludwig is in each other, the name of God does not appear. Our dissolution of our Union, with all its calamities, may find contact with Basel. His faithful testimony of the theory of human rights, our ideas of national happiness, a picture in those great prophecies which point to the confession of the Lutheran Church is beginning to our refuge in times of danger, everything is based on the last end.

greatness of man. For us, man is everything, God is God is in all of this. He is a righteous and a zealous nothing. Yet we have been much more jealous of man's God. He does not want to give His glory to anyone else, testimony, have asked him to accept them into the rights than of man's duties, more anxious to assert our and He does not want to share the glory that is His Lutheran Church. Pastor Brunn now wants to accept prerogatives than to acknowledge our obligations. We alone, even with the people whom He pardons the most. We like to look for similarities in his leadership of the old

*) This testimony, taken from an English Presbyterian! This testimony taken from an English Presbyterian paper, may also find a place in the prophet (Jon. 3:4), who himself had been rebellious a "Lutheran". It will not fail to open our eyes to the sad state of the fatherland short time before; but Nineveh repented in sackcloth of our choice, but it will also give us the consolation that there are also men among the English-speakers who recognize this state vividly and who have the courage of faith to raise their voices loudly in public because of it. May As a people we are guilty of idolatry. Our union was our it only become a call to repentance and a wake-up call for many. The editor idol, and we through it the

With what pity did we look down upon the inhabitants covenant people and ours. The resemblances are driven by their inclination. It is to be expected that other of other countries who were denied our civil liberty, and numerous and striking. And in nothing so much as in the pupils will follow them. Shall we stand idly by while the how deeply did we despise those who could have it but fact that national sins are also punished by national dear man of God goes courageously to work, trusting in did not! In our complacency we have often wondered courts. For nations there is no hereafter, neither a the help of the Lord? Let that be far off! Through us the that the lower classes in England should not have to bear heaven nor a hell. If a nation as a nation sins against God, it will be punished here if it does not repent. "There are yet forty days, and Nineveh shall perish," said the

the proudest, happiest and most powerful people on the it seems that they follow the principle: Sic nos, non nobis! Unfortunately! the Informatorium has lost sight of the face of the earth. This self-idolatry the Most High saw (What they say must be spoken from heaven; what they status Controversiae (the actual point of contention). with displeasure, and now He is making this very Union say must be true on earth. For it is only too evident that The issue here is simply whether what the Lutheran a bone of contention for us. If a prophet were to speak in matters that concern themselves they have a claims, namely, that the false propositions of Past. H. among us today, saying, "There are yet forty days, and somewhat broad conscience, and that a word does not were heard in Buffalo, has any foundation, i.e., whether the Union shall fall," thousands would believe him, but matter to them when it is a matter of distorting a thing, they were ever uttered by the Buffaloers and defended how many would repent, like the Ninevites? And yet it We need only recall here, from earlier times, the Senioris as truth, and whether this can be proved to them in has come to this. Man's help is vain, yea, worse than Ministerii's travel report on the Lutheran congregations black and white, without any ifs or buts; then it will vain; it works against them that pray for the Union. The of our Synod in Wiskonsin, and the Cleveland become clear whether our editor is justly accused of North is against the South, and the South against the Rottengesichte; further, Prof. Winklrr's dodges in regard lying or not. And to recognize this, that is truly important North. Christians pray against one another. One to the accusation, which he never proved, that our Synod to us! For we give thanks for a speaker who wants to preacher preaches union, another separation. Whole has for years been engaged in wrecking the Synod of feed us with lies, and who stands before Christendom congregations of churches, composed of pious, learned, Buffalo; further, in more recent and recent times, Past as a branded liar.-But if it is proved that, as the and patriotic men, call upon their members to resist the von Rohr's report on the lobannisburg congregation; and Lutheran has asserted, Hunger's propositions were Central Government, and promise them God's blessing finally Diac. Hochstätter's introduction to the publication heard in Buffalo, it does not matter at all that, as is in this struggle. "Where is the God of Elijah?" say the of the resignation of Past. Eppling's resignation from the stated in the two propositions, they permit every scoffers. Whom shall He hear, and what shall He do, Missouri Synod in the Historisches Zeitblatte. Truly it is Christian to administer emergency baptism, and that when among His people the one calls upon Him against hard for us to believe that the gentlemen should they do not rebaptize children who have been baptized seriously believe that the liars will not escape the by people who have not been ordained; this only shows the other?

Obviously, it is our common duty, as Christians of the judgment of God, and that the Lord will kill them. They that they shrink from the consequences of their own North or the South, to repent of our sins, our pride, our use the word lies and liars too lightly. How many have doctrine, and that, consequently, doctrine and practice self-sufficiency, our glorification, our bitterness and not already received from them the diploma of lying? Not do not harmonize with them. For if, according to the hostility toward one another, to humble ourselves under to mention the other words of abuse and cursing. Of doctrine of Hunger and Buffalo (as we shall further the mighty hand of God, and to trustingly entrust the course it is easy to call another a liar, and the easiest see), the words of institution are only valid because of outcome to Him. Without God, no human help will avail. way to defend oneself, if one has no valid reasons for the office, and if a pronouncement of absolution and The Congress is not all-powerful, even if it were all-wise. defending oneself; but it is a dishonest, un-moral, most administration of the sacraments is invalid and void The power we need is in Him alone, who directs the un-Christian way to defend oneself in this way, that one without proper profession and ordination, then the hearts of men like streams of water. To Him let us go! throws excrement around, and quite unworthy of an logical conclusion is this: Thus, for example, all infants evangelical preacher. And if, in addition, truth is baptized by persons not properly called and not

To the ecclesiastical chronicle.

(Sent in by Pastor Köstering.)

member of the congregation here, - brings in the No. of can read for himself) from the Lutheran magazine of each other. February 1 a little polemic under the heading: "He who Columbus as a warning, and thereby remarked: such such, and are not merely called such by impudent, thus given: slanderous men, will escape the judgment of God, if and thou stealest, (not lying, and thou liest)" 2c. Alone, an impudent liar and of being pilloried. But -

to reverse the writer's weapon in the Informatorium; let is all the more frightening. Now, let us hear. The matter with which we are concerned here is this: us show that the H-scheu sentences in Buffalo are. The "Informatorium" of Buffalo, which has come The Lutheran had printed in No. 8, d. Jahrg. some of the however, heard. We place here three sentences Past. into our hands by chance, because it is sent to a erroneous sentences of Past. Hunger's (which each one Hungers and three sentences Past. Grabau's opposite

contradicted and false, heretical doctrine is defended, it ordained must be baptized again. Well, let us venture

speaks impudent lies will not escape. In it, Prof. Walther novelistic sentences, which Past. H. has produced in his is scolded for being an impudent liar and threatened that treasury are not heard in the Lutheran Church, but only he will not escape the judgment of God. We do not wish in Buffalo. Thereupon our editor in the Informatorium is to deny that impudent liars, who in fact and in truth are accused of being an impudent liar. The proof of this is

I. The Buffalo Synod has a baptismal form in its otherwise lawfully ordained,immaterial they do not sincerely repent and recant their impudent hymnal, in which Christians are instructed, if they cannot is valid, the Church hasbelongs lies; but rather we believe, according to Ps. 5:7, that have a pastor, to baptize themselves. 2) The Buffalo always taught, because commanded divine order, God will kill all impudent liars who persist in Synod does not baptize children for the second time, impenitence. But we sincerely wish, as God knows our even if they are baptized by non-ordained people, if they hearts, that the men of Buffalo would take heed to are only baptized correctly. - That what these two proofs themselves what they preach and reproach to others state is in accordance with the truth, we do not doubt for continually; for otherwise the apostle's word will come a moment; and if Prof. Walther had knowingly and upon them, when he says, "Now teachest thou others, willingly denied the statement of these two propositions, and teachest not thyself. Thou preachest not to steal, he would certainly have deserved the predicate of being

Past. Hunger. Past. Grabau. I. That ordination is a divine command.

"That baptism "Ordination_itself is not administered by heretics, ifan lt the ordination is a divineand has divine and apostolic command." (S. Shepherds Grabau's p. 59.)

002 That the means of grace be not powerful in and by themselves, but only by reason of the ministry.

"The means of grace do Church has believed from not work by themselves, the earliest times that the neither can we get them out proper (here: of heaven, nor out of the "administration of the holy (so, from sacraments, the granting Scriptures" where? From the Pope's of absolution, requires not shrine? O Christians, what only the word of institution do you do with the Bible?), itself, but also the proper "but God hath sent divine ordinance. apostles, prophets, gospel Sacraments, for the granting of absolution, not

only the word of institution itself belongs, but also the

right divine

be ambassadors in his incumbent were wicked, yet stead, and stewards of his the words of institution are called in the right order. stead, and stewards of his are words of institution are powerful because of the office to which the Lord still follows that he who, out of professes." (The books vanity or for shameful gain, wherein the Church is said to chiracter the bimore to the books of the control of the arrogates to himself the $_{to}$ have laid down this scurrilous word with scurrilous word; for: being called, is not doing have been laid down, were a coarse wedge! through the office

(3) That the administration of the means of grace by but empty sound and form without substance.

"For if such a one "Wherefore he should preach the truth. Pastoral Letter p. 15. speaks the words of no more than an actor on from Columbus via Buffalo to Rome! - K.

Pastoral Letter p. 45.

compare the foregoing sentences unbiasedly; and With us Missourians, however, it is almost the other wayone vulgarity, one atrocious invective. That's easy, it whoever then does not find that they are as alike as one around: we lack capable men more than we lack funds. doesn't take much sense. If he does not do this, he does egg to another, and that consequently Hunger's doctrine So it is all the better for us that our dear Pastor Brunn in not show himself to be a courageous "responsible editor," is heard in Buffalo, must have lost his mind! For both Steeden has not only made up his mind, but has already but rather a deserting, irresponsible boaster. deny that one who is not duly called or ordained, even if begun to recruit workers for the great harvest here, with he baptizes, absolves, and administers the Holy^{the most hopeful prospects.} Many a young, awakened Communion, is not the same as the other. For both deny man in Germany has not only a burning zeal, but also that one who is not duly called or ordained, even if he splendid gifts to serve the church; but because he does baptizes, absolves, and administers Holy Communion, not have a scholarly education, he must, according to is not administering the ministry; further, both deny that the ecclesiastical conditions of Germany, necessarily the administration of the ministry is powerful because of remain idle at the market. Praise be to God that the word, but conversely they teach that the word is powerful because of the ministry. Further, both maintain that ordination is a divine command; further, that a pronouncement of absolution and administration of the

sacraments without a proper profession and without

He hath set up pastors, profession and command; The Church will not be able to realize its purpose if the now many a pound lying in a coil will be brought forth to

there is nothing to bear; an undeserved curse does not forward, even with a single word. Instead, he uses strike. By the way, we hope that the writer in the another means, namely, he seizes his Ludwig every time one who is not duly called and not ordained is nothing Informatorium will next take a better look around theand pushes it into the breach like a good bulwark or Buffalo regions, before he again plumbs other peoplesandbag. So also now again. Stohlmann's false Union talk with lies; for it seems as if he had not yet found his wayin the essay: "They shall not have me" was irrefutably set are in the Buffalo rooms, otherwise he would know what is forth in 6 points. The Dr. realizes that himself, so what preaches, and even if he persuaded, that a man of heard there. We venture, therefore, to commend to himdoes he do in this embarrassment? Well, his Ludwig must the Holy Spirit does not cannot give the absolutions, the pastoral letter of Past. Graubau's pastoral letter, ashelp, the poor man must get back into the breach. He through such nor distribute the body and well as the 2nd Synodal Br. of the Buffalo Synod ofdoes not like to do it, he himself complains that it is "not a

does not run at all; if he power or that of others, is came from and where it was blowing, namely this time even a word, and therefore the Dr.'s man, the filler of the breach, must approach and make this statement. And

shepherds, and teachers to and supposing also that the person who administers the mysteries of God is also yield rich interest for eternity to our local church for the search of Christ's lost sheep.

to time, and exposed the falsehood of his "splendid office of preaching without doctrine Past. G. are said to On a coarse wedge . . the proverb came to mind; But I was ashamed to be speeches. Repeatedly, the D. was also called upon to cannot share the blessing Alerandrian fire). Pastoral lying. A Christian cannot change that, and he should Synod was not a unionist and therefore hypocritical which God bestows Alerandrian fire). Bestoral lying accept it with patience Forwhere. preaching. For if such a blood of Christ, but that he 1.1848, where it is especially important what is saidpleasant business. But what is the use of all blocking, he one preaches, and even if gives vain bread and wine." there about the administration of the office in case of must go in after all. And so, with as much courage as he emergency. If the dear man had been acquainted with can muster, he makes the following declaration: "As the the Holy Spirit does not "Whoever stands outside these writings, he would not have called Prof. Walther aresponsible editor of the Herold, it is no more than my duty work by such preaching; if of this ministerial order and he baptizes, he does not do housekeeping and wants to he baptizes, he does not do housekeeping and wants to it in the name and take something from this to him at once. At least it was immediately clear to us, gives an attacked employee room in the paper to defend command of God, so he administration by his own when we read the erroneous sentences, where the windhimself. But the Dr., the collaborator, knows nothing, not

blessing, God does not the stage, who, if he took

The lowa Synod. At present the professor of thishow does Ludwig "defend" Stohlmann? First he asserts speak through him; if he and held the Lord's Supper, absolves, it is not God's would still only be an actor. synod is in Germany. As we see from the that the conclusions are "fallacies," then he says that the absolving; if he contracts Even if he were to speak a "Correspondenzblatt" of Pastor Stirner in Fürth, that article is a "ghastly smear article," that there is "invective" marriage, the Lord does not hundred times the words of professor there declared that "the significance of the and "meanness" in it. But we cannot accept this defense, bless from Zion; if he holds consecration over bread lowa. Synod, as distinguished from the Missouri and it is not valid, the breach is still open. The Dr. is therefore the Lord's Supper, it is and wine, it would still be Buffalo Synods, consisted chiefly in this, that it was aurged to pluck up courage just this once, and to make at only bread and wine." missionary synod The far Northwest was its mission least one attempt to prove that the conclusions are field." The Lord seems to have forgotten that both the "fallacies. He will be able to do so, since he is a real doctor Missouri and Buffalo Synods were working in the of theology and wants nothing to do with the recently Northwest before the dear Iowa Synod was born into the allegedly uncovered secret of the "pills. If, however, the world. Strange, too, is the report which the professor Dr. always, as soon as it is a matter of theological proofs, made in Germany, "the most urgent need is for traveling puts on desertion, then this can, however, easily give rise preachers. The Synod had tried to meet the need. But it to evil suspicions. But the doctor's Ludwig is called upon Now we call upon every reader to examine and lacks the means to do so, not capable men, but funds!"to prove that the article contains even one swear word,

В

Baden. We read the following in Ehlers' church|God then faithfully warned the city. Shortly after|the church newspaper, that no other person than Pastor bulletin: Father Ludwig reports from Baden that the Wieland's expulsion, lightning struck two churches and Julius He in in Frankfurt is to blame for this terrible deed, congregation in Ihringen, in order not to be allowed to in one week the two deacons of the city died, who had is very angry about it, spews venom and bile, and only hold their services in family parlors and to move from left their faithful pastor in the emergency and pretended lets it be known that the castle of faith of all the one house to the next, saw themselves compelled to buy to the council. Wieland reproached the city for this and unrighteous, the dear police, will not suffer that a house. He thanked God that she had succeeded in wrote: "If you do not fall into the rut of our Lord and God Lutherans leave a congregation "in which no one acquiring a solid building with a large garden, since with in time with true and serious repentance, it is to be feared prevents them from teaching confessionally the increasing population there was a noticeable lack of that God will also fully execute and complete the administering the sacraments confessionally. The writer houses. He writes: "We therefore thank the Lord that He judgment which He has begun upon you to your final does not consider that it does not help the poor people has given us this refuge. He has looked upon his destruction." (See Löscher's Innocent News, Vol. 1720, that their preacher would not be hindered if he wretched handmaidens." And this wretch, as all the pp. 154 and 155; Vol. 1710, pp. 335-337.) There was no administered his office Lutheran. In the case of a brethren know, is the oldest and first Lutheran turning back from this. But behold! God punished the preacher, it is not what he is allowed to teach that congregation in Baden Land, Ihringen on the grave sin which the city had committed against the matters, but what he actually teaches. One would think Kaiserstuhle near Breisach, four hours from Freiburg, papacy in the faithful witness, in that a few years later its that this would be easy to grasp, even by an unlearned where the first and hardest battles for the existence of inhabitants were driven back under the yoke of the pope man who calls himself Lutheran. the Lutheran Church were fought. Over this wretch first with bloody violence by those to whom they had fell the fury of persecution, and yet she still lives and hypocritized.-May the newly formed congregation in Hein writes: "Perhaps this winter I will be able to report stands and has gained her home to the church. For she Donauworth be more faithful! May all the churches here ecclesiastical news from the Grand Duchy of Hesse. The has kept the faith.

year the first Lutheran service was held in that town for errors; for God reckons this to Himself and punishes he will not be used again as long as he does not commit a century and a half. The town of Donauwörth has a ingratitude by casting the lampstand from its place and himself to serve the Lord's Supper to the unchurched certain sad notoriety. Until just before the Thirty Years' letting the ungrateful fall into the powerful errors against and reformed. He had refused to do so. Hofmann now War it was almost entirely Lutheran and a free imperial which they did not want to preach in their lukewarmness wants to bring the matter to the Grand Duke, summum city. Papist worship was tolerated here only in a and complacency. 2 Thess. 2, 10- 12. To get rid of an episcopum, for a final decision, so that the other Hessian monasterv. processions were forbidden. When, however, the does not force himself, but, where he will not be heard, wants to take the matter to the Grand Duke. summum papists finally came more and more to power in the shakes the dust from his feet, according to Christ's episcopum, for a final decision, so that he can open the country, the abbot of the monastery dared to organize a command, and takes up the walking-stick; and then eyes of the other Hessian pastors who think they are public procession on the Feast of Corpus Christi in 1605. enough hirelings are found who lead poor souls to hell Lutheran, and then raise Panier for the Lutheran Church The city council forbade it. The monks, however, did not with false comfort, calling the way to hell the way to in the name of the Lord. I have no doubt that a comply with the prohibition of the authorities. So the heaven. But to get back a faithful servant of God is not congregation will soon gather around him, for in several people broke up the procession by force. As a result, the such an easy thing, where no true repentance takes places there was already talk of separation before this. city was put under guard and taken by Prince Marin, ilian. place. Poor Donauwörth has had to languish in papal A little group in Gebern is already waiting with impatience As soon as the soldiers had entered the city, a gallows darkness and soul tyranny for one and a half hundred for the time of their reception, for which they have was immediately erected in the middle of the years after the expulsion of a faithful servant of Christ. marketplace and the Lutheran parsonages were evaded revenge by fleeing. In a short time the city was the unbelievers have become quite mad. A blasphemous made papist again. It is remarkable here that not long newspaper there writes of this decree of the Consistory: before a great indifference to religion had arisen, "A church ordinance from the darkest time of the heresy city council and mayor did not want to suffer that their the reason-believing preacher." One can see from this faithful pastor, named J. Wieland, was publicly zealous that even in Germany there must still be some Trinity 1590, they deposed him without further ado on quantity as goods imported from Germany. that very day and imprisoned him together with his people; and that although they could not muster Darmstädter Kirchenzeitung it says: "In the little country anything else against him and, as V. E. Löscher reports, town of Gebern several (17) persons have declared their the said pastor "had carried out everything in an resignation from the Lutheran regional church and their unimpeachable manner, with the true word of God and return to the Lutheran church." In the following declared important examples from church history".

also take that city as an example and not offend those Oberconsistorium in Darmstadt has "recalled" the court Donauwörth in Bavaria. On the last Sunday of last who as faithful guardians are zealous against dangerous and all public papist orthodox, zealous servant of Christ is an easy matter; he pastors, who are Lutheran, can also be informed. He

Osnabrück. The horribly unbelieving and searched first. The priests, however, although quite blasphemous Pastor Sulze here, of whom we reported Newspaper, a country preacher from Unirt tells that he innocent of the tumult that had taken place, knowing full earlier, has been called upon by the Osnabrück once received a letter of rejection from a member of his well that they were the first to be targeted, had already Consistory to "recant his heresies." Already about this congregation, which read: "Because I would like to be especially among the nobles of the city. Therefore, the trials has offered the handhold for the accusation against that those who had left the Lutheran Church had said to against the abominations of the papacy. Sunday after disgraceful newspapers, such as we have here in great to stay with him; but he did not want to unite with the

From the Vogelsberg in Hesse. In the unirte

Hesse. In Ehler's Kirchenblatte we also read: Father chaplain Hofmann in Gebern and explained to him that already made preparations with me." -

Unirte Church. In the Berlin Lutheran Church saved and because God's Word is obscured in the ruined church, I therefore renounce the false church and want to return to the Lutheran church. He goes on to say him: "If the Reformed Church is the true church, then we must all be reformed, but if I uther is right, then we want Reformed Church, and yet he was better founded in God's Word than the Consistory and the government, even better than the King of Prussia. There is only one way to salvation, and it must be taught clearly and brightly in the church. He who can drink pure water will not accept impure." One must have respect for such peasants. Hence also the honest unirreverent preacher. who tells this himself, confesses: "Every new letter of defection gnawed at my heart and chased away the peace from my camp."

How a Bible colporteur fared. In November of last year

a Bible salesman of the Brütian Bible Society set up a stand in the market in the city of Saint-Frond in France. Soon a crowd of curious people gathered. Even the cook of the Catholic dean of the main church came up and his testaments were diabolical books. At the same time sent to me from Fort Wayne as an assistant, and was an artisan bought a New Testament of large size, wentin-vocavit, the 17th of this month, by order of the theoretical properties.

2. from the authorities.

The preachers who are to preach during the synodal are appointed, but are not deputies for this lin. It is away and doused it with turpentine, set fire to it, and President, Northern District, under obligation to all the therefore hereby recalled a former synodal resolution, came back with the burning holy book, which he hadsymbols of our Church. impaled on the top of a long pole, and went about with it amidst the great clamor of an immense crowd. When the colporteur saw this, he thought that it was time to pack up his books, but he was hardly busy doing so when the people rushed upon him, overturned his stand, tore up his Bibles, and trampled them under foot. Finally, however, the police intervened and protected the vendor. Sprengeler, who had been preparing at the Seminary for This is the attitude that is implanted in the poor people, Preachers at Fort Wayne, and had passed the prescribed especially in Catholic countries, by their priests against examination, having received and accepted a call from the holy Bible book.

Church News.

Mr. J. Jacob Hoffmann, candidate for the holy shouted that this seller was the devil incarnate and that preaching ministry. Preaching Ministry, has lately been

> Address: Rsv. ff. ffnook Hollmann. Ltono vill, Oo., ^Viso.

the Lutheran congregation at Middleton, was solemnly ordained by the undersigned, with commitment to the symbols of our church, by order of the honorable President of the Eastern District, Rev. Keyls, was the symbols of our church, and installed in his office.

the dear brother.

E. Röder.

Address: H,ov. 0. 8th Fpron^olsr, voUil v. 0. Norfolk 60., Oauaäa ^Vest.

Death notice.

How once a Unit preacher drove one to the Old Lutherans and to America without meaning

quite zealous, relates the following incident from his officialunsearchable counsel, took my beloved wife to Himself duties in the Berlin Lutheran church newspaper, without by a blessed death on March 4. On February 22nd she wanting to boast about it, even thus: "I was once given quite happily gave birth to a healthy baby, but after a few daysmeet, God willing, on the Friday morning before the an emphatic chastisement in the branch village. The an inflammation of the abdomen set in, from which sheep GAPTIL, at Mr. Past. King at Cincinnati. J. L. Daib, Secr. magistrate was celebrating his birthday on Sunday and had died after eight days of terribly painful suffering. As Christ p. t. invited me to the table because, according to the order ofwas her everything in her life, so she also passed away things, church services were held last in the parish. After the with the testimony of her sonship in God in her heart. table, cards were played and while I had already ordered Whoever knew the blessed woman knows what I, my carriage, I stood and watched. Then the bailiff was called together with my seven underage children, lost in her. out and asked me to take his cards for a moment. Since I immediately gave them back. But when I took my leave, the MWIMWIMIMSIIMWIWMIWWWISWSWWIIM! knew the game from the university. I took the cards and then master of the house accompanied me and said to me: "You The next Synodal Assembly have brought me great harm today, for when I was calledof the Western District of the "German Evang.- Luther. out, N. N. from W. was there and wanted to be my steward. Synod of Missouri, Ohio, &c.," will commence on was there and wanted to come into my service as a steward, Thursday in the week following Easter, the 11th of April, I was also in agreement with him, for he is a good and Altenburg, Perry Co. honest man; but when he saw that you had the cards in your during the synod meeting. hand, he resigned, because, as he said, he had wanted to move here especially for the sake of the church and preaching and had wanted to give up his present circumstances: if he wanted to move into a parish where the pastor played cards, he could stay where he was now. - This N. N. had been coming to church more than a mile every Sunday for a year, but now he went over to the Old Lutherans, and then finally to America. This story caused me much grief, and also harmed me for a long time among pious people, because it was long spoken of."

To my dear brothers and friends of my house I bring A preacher from Unirt, who was considered to bethe painful news that the Lord, according to His

> ...commending me to your brotherly intercession... W. Hattstädt.

Voting pastors shall submit their parochial reports Caffen stock from last invoice

Rock Island, the 10th of March v. 1861, Chr. Aug Th. Selle, Secr.

and also to preach the law to Christians?

d. What is the relationship between the preaching of the law and the preaching of justification by faith?

2, from the authorities.

according to which each of the brethren is to prepare for a sermon

St. Louis, March 16, 1861.

G. Schaller.

d. z. Pres. of the Western District of the Synod of Missouri, Ohio, & a. St.

Conferenz - Ads.

This year's Easter Conference of the Fort- Wayner solemnly ordained by the undersigned, with obligation to Pastoral - District will be held April 5-8, n. o.. For the School Teachers' Conference, which will be held April 5, May the Lord Jesus Christ richly bless the ministry of each member is to bring a written catechesis on the seventh commandment. This is kindly reminded by Br. Schumann, Secretary,

> The meeting of the District Conference of Northern Ohio will be held in Cleveland on April 8, 9 and 10. Those concerned want to meet, according to the appointment, already on the Saturday before in the parsonage on the east side. The subject of the discussion will be primarily the theses contained in the November issue of the Lehre und Wehre.

> > J. C. W. Lindemann.

The Southern - Indiana - Districts - Conference will

The Wisconsin - Pastoral Conference will, God willing, cold its first meeting of this year on May 3 and 4 (Friday and Saturday before the. Rosaw) in Milwaukee, Wisc

Fr. C. Th. Ruhland.

Invoice filing of the Lntherverein for 1860. Intake: Through subscriptions
" Mr. L. Volkening:
for 520Er
" 485 2044.90 . fromVolume """ II. --121 """ III. --22 .80,00 " 91 """IV.. " 16 100.64-4-2445.99 Issue For stereotypes "nd pressure, 9985 Er. 1075.31 For binding of volume III. and IV. 8985 Ervl. 898 50 For binding of volume I. and II. 200 00 For printing of Volume II, 1000 Erpl. 81,M Shipping188,25 . 2.93-52445.99 The outstanding accounts amount to 5107.50, which covers deficit, and then the association still owns the following books:

of Volume I. bound 526 Er-III. 283 377 "" III. and IV. 11)00'

The undersigned takes the liberty of making the following remark: a. What actually belongs to the law that nowVolumes I. to IV. are to be obtained through the agent Mr. L. Volkening binds everyone in the New Testament?

b. What is the right understanding of the word: by mail; unbound the dozen at 51.25. Postage if by mail; unbound the Thou shalt love God above all things, and thy this year be sent in quite soon.

St. LouiS, March 18, 1861.

Adolph Helnicke, Cassirer, Addr: Heinicke. So bisiel, Aso. 26. alorttr alain 8br "et.

unbound.

During the sessions of the next Synodal Assembly of the Western District of the Synod of Missouri, Ohio and other states, among other items, action will be taken:

- 1. from the law; namely, to answer the following auestions:

 - neighbour as thyself?
 - c. Why must also in the New Testament

Received

". To pay off the debt of the ConcordiaCollege building: Don Br. Stutz, Washington, D. C.82.50 By Mr. Bergmann von 'W. Bergholz10.00 Ms. Stutz, Washington, D. C. 4.00 Bon to an unnamed person out of gratitude to God and a benefactor for a donated horse- 10.00 b. To the Synodal-Casse Westl. Districts: Don Hrn. Past. Heinemann, Trete, Will Co., III. -- 1,00 Bon Mr. L. Schmidt, Washington, D. C. ... ' From the Immanuels District in St. Louis, Mo. for the months of November to January .. 34 65 From TrinityS District in St. Louis, Mo.19.35 o. To the college maintenance fund: Bon der Gem. des Hrn. Past. Baumgart, Elkhorn Pra.. III. 11.20 From St. Louis Drrieinity District, Mon. .. 22 00 From the ImmanuelS District in St. Louis, Mo.11.00 From the congregation dcS Mr. Rev. Löber, Frohna, Perry Co., Mon. 10 00 From Mr. Fr. Stutz, Washington, D. C. 2.50 ä. To the Unterkaltungs-Casse for widows Prof. Biewend: From the community of Mr. Past. Baumgart, Elkhorn Pra., III. 5., . .05 From the comm. of Mr. Past. Löber, Frohna, Perry Co., Mo. 2.80 6. for the general presiding officer: From the comm. of Mr. Past. Heinemann, Crete, Will Co., III. 3.50 L. To the Synodal - Mssions - Casse. By Mr. W. H-in Z. 3. .00 From Mr. L. Schmidt, Washington, D. C." 1.00 From the community of Mr. Past. Baumgart, Elkhorn Pra. III. .. . 8.95 From TrinityS Distr. in St. Louis, Mo.10.25 Bon the school children of Mr. Teacher Erk, St. Louis, Mo. 2. . .30 Collecte der Gem. des Herrn Pastor Löber, Frohna, Perry Co., Mo. 2,90 For the inner mission: Collecte of the Gem. of Mr. Past. Franke, Nddison, IIIS. 8.84 li. For Mr. Pastor Röbbelen: By Mr. Past. Heinemann of the congregation in Calumet, III. 1.40

Receipt and thanks.

E. Noschke.

For the proseminary in Germany, undersigned received from P. A. Brose in Milwaukee, §1.00.-by P. Stubnatzi, of whose congregation, from D. Werfelmann, §1.00; from F. Werfelmann, §1.00; and from N. N., 50 Cts.-by P. Beyer, of whose congregation, in Altenburg, Perry Co., Mo., the church collect of Sunday Oculi, §11.10.byP. Fuerbringer, in Frankcnmuth, Mich. §1,00.-byMr. F. Schumm, inWillshire, O., §1,00.-byMr. Wilh. Heuer, in Addison, Ills. §3,00.-by P. W. Brackhage, in Switzerland Co., Ind., §1.00.-byDaib inFairfield Co., O., §1.40 and through the same by Mr. W. Winter 40 Cts. 'deSql. by F. Bauer, Jr. and I. Nuff 10 Cts. each - from Mr. M. Stern in Cincinnati §1.00. - from Mr. Teacher Kolb and P. König there §1.00. - from Mr. K- Rümmler in Lafayette, Ind. §1.00. - from Mr. I. P. Schulze in Buffalo §1.00. - from P. Auch in Sibi- wainy. Mich-, §1,00. - by P. Köstering in New Boston, Ind. **§5.00.** C. F. W. Walther.

For a second preacher in California received from Jgfr. E. Fischer in Boston §1.50. - from Mr. Nebel in Cincinnati §I.00. - by Mr. Christian Luecke in Town Hermann in Wis. on an infant baptism collected §2.50. C. F. W. Walther.

For Johann Hörr from Mr. Fark and Georg Keil of. O §1.00; from Hrn. Johann Keil §3.00; from Friedrich Spahmann 25ctS.; from Friedrich Herbster 25cts.; from Wittwe Wagner of Pittsburgh, lOcts.. .. §5.6>

For Wilh. Hoffmann from Mrs. Hoph, Br. Simon and Mr. G. Mobr G 25cts.; from Mrs. Gidler 27ctS.; from Mr. Stöckert and H. Lohr. Simon G50ctS.; by Mr. Schmidt and Mrs. Beyer G35cts ... 2.72

Chr. Just. Gotthardt Burck from Mrs. Standhardinger 1,00; furthermore §2,80ctS. collected by Mr. Pastor Reichhardt on the child baptism of Mr. P. Schmidt 3.80

" Hermann F. E. Engelbrecht and Albert F.

Zemke, by Mr. Past. C. Penalties for equipment, travelling expenses and previous maintenance in the local seminary. From the congregation of Mr. Past. C. Strafen §36,49 and in addition by individual members still various Klcidungsstücke; by the congregation of Mr. Pastor G. Link §29,01^; on it §6,44 at the harvest festival, and §5,39 collected at a wedding at Mr. C. MaaS: by the congregation in the Town Con-.

cord §1.16 .. " Heinrich A. Allwardt by Mrs. Bolz §I,M; by Jacob Bauer by Mr. Pastor Bernrenther 2,00 Heinrich A. Allwardt by members of Mr. Pastor Engelder's congregation §1,88; by Mr. Pastor Ernst §5,00

" H- F- Hölter in the congregation of the Rev. Stricker in Stonehill, WiSc. collected §6.00; from the evening mahiSkasse of the congregation of the Rev. Sallmann in Newburgh, Ohio §3.0'0; on the infant baptism bcS Mr. H. Tönsing there §2.00; from the Mrs. S. Thieme in Fort Wayne a Shirt with bust .

F. Möller of some young men from the congregation of Pastor H. W. Nincker at Terre Haute. Jnd 3.40

Geo. Bartling received from Mr. A. Heuer in the congregation of Mr. Past, Wunder, Chicago III5 " W. Henke of the Virgin Vcrcin in the congregation of Mr. Pastor

Schwan §6.00; likewise of Mr. Spiele from the congregation of Mr. Pastor Schwan §3.00; of a Collecte from the congregation in Euclid, Ohio - - 15.00

"F. W. Oertermeyer, from the congregation of Mr. Pastor Tramm, collected at the RcformationS festival §2,39; from the Fraucn-Vcrcin there, as a Christmas gift: three shirts, a pair of stockings. Further, from individual parishioners also there: Summa: §7.85; from Julie Backhaus §0.50 and a handkerchief. Furthermore from Mr. Pastor Fricke: a book, at Werth: §3,40; from Mr. Past. Tramm a book to Werth: §1.50. Furthermore two handkerchiefs from Mrs. Prof. Crämer.

Summa an baarem Geld §6,74 ..

" H. Blanks by Conrad Böse, for Christmas present ...

"O Grob from Pastor Hattstädt §3.00; and then again §1.80, and to the ZöglingS-Kasse from Pastor Hattstädt §2.00, and from Mrs. Gitter §0.29 Hermann Meyer, of Mrs. W. Luecke in Whitley Co. in Rev " W. Hackler by Pastor Benz "M. Meier from Mr. Karl Lange in St. Louis - - 10,00

Christian Schultz of the Young Men's Association at Buffalo §5.00; of the Young Women's Association at the same place §2.00. By Mr. Pastor Ernst, partly from himself, partly from his congregation.

in Luyahoga Co. Ohio §6.00; by Mr. Carl Rose in Wood §1.00 ... 14.00

" August Blanck of the Buffalo Young Men's Association §5.00; and of the Young Women's Association there §2.00

"H. Sprengeler from the congregation of Mr. Pastor Stubnatzy §10.00; likewise from the Women's Association in Mr. Past Wunders congregation

§2,00 and 3 shirts ..

"H. Sprengeler of the Young Women's Association in Chicago by Mr Rev. Wunder §6.00; from Mr. Past. Horst in MinnapoliS in §1.00; from a member of Mr. Pastor Wunder's congregation. named Schuhr§i,00- 8,00

I. Ungemach from the Jungfranen-Vercin of the TrcifatigkeitS Gemeinde zu Cincinnati, Ohio §5,00; from an Unnamed §1,00; from T. Stemler in ZaneSville, Ohio §5,00; from Mr. Pastor Kühn daselbst 1,00 Brensiuger from Mr. Dinkel in New-Mrk

\$2.00; from the women's club of the New York congregation, a wintcrwcste, and a white summer waistcoat, two shirts and five pairs of winter stockings, a colored handkerchief and a pair of

Stockings

Mr. Prof. Crämer - -4

"Heinrich F. Hölter from the Abcndmablokasse of the Johannes Gemeinte of Mr. Past. C. Sallmann §3,I 0; from Mr. H. Böhming

asse in

Clevktand, O. durch Hrn, E. Boih ...

For the **Lutheran** have paid:

The 13th year:

Mr F Harms 50 Cts

The 14th year:

Gentlemen: F. Harms, st. G. Barrels

The 13th year: Messrs: V. Petzcr, I. Ernst, Past. P. Hcid, F. NarmS 50 Cts, Past. G. BartelS, L. Veit 26 CtS., I. Veit, Ph. Nustercr, I. Rahmcicr.

Darreis, L. veit 26 Cts., I. Veit, Ph. Nustercr, I. Rahmcicr.

The 16th year:

Messrs: Losehand, Eichlcr, Blank, Pb. Zabel, C. Seid, A. MengeS, E. Walther, N. Petzcr, A. Nübrich, W. Klockenbrink 50 Cts, I. H Schcer, I. Ernst. F. Gelbait, B. Meyer, Past. P. Hcid 7 Er., Past. Franke, H. Pflug, Bro. Quittmeyer, H. Güster 50 Cts, Past. N. E. Jcnseu, C. L. Erb, Breihan 50 Cts., I. Burkbaidt 50 Cts., E. Rolf, F. Kahmevcr, Past. G. BartelS, L. Veit 26 Cts, H. Bardonncr, W. Müllcr, Past. N. Jäger, Beckemcier, Votb, Past I. Noll, Ph. Nustercr, C. Lücke, L. Meyer, H. Psrcnger, C. Brauer, Fr. Reiter.

Psrcnger, C. Brauer, Fr. Reiter.

The 17th year:

Messrs: Rodel, Küster, Past. H. Hanser §9,40, L. Lücke, L- Tcgeler,
G. Pieper, G. Schliepsick, H. Jscnbcrg, L. Brase, K. Müllcr, W.
Neinbcck, W. Betimann, G. Schimmer, H. Bernbarrt. H. both, Past.
Hüsemann, Pb". Zabel, C. Selb, A. Menges, E. Walklwr, I. Baren, I. P^.
Schutze, W. Heine, W- Klockenbrink 50 LtS., W- Brvckscbmidt, A.
Tbiele, Past. P. Hcio 2 Er., Past. Franke, H. Pstug, L. Stünkel, WStünkrl, F. Gchrke, C. Busse, G. Slcmbrück, F. Kcllermann, Past. F.
König 11 Er., W. Schwemleg, H. Güster 50 Cts, Past. N. E. Jensen,
Past. I. G. Sauer 2 Er., Past. I. G. F. Nütze. 12 Er., C. L- Erb, Botsch,
Past. G. M Zucker 3 Er. P. Eggers. H. Lemker, L. Haas 2 Er., E. Rolf. Past. 1. G. Sauer 2 Er., Past. 1. G. F. Nutze. 12 Er., C. L- Erib, Botsch, Past. G. M Zucker 3 Er., P. Eggers, H. Lemker. L. Haas 2 Er., E. Rolf, Past. H. Kühn. E. Stolzchbach, Past. E. Ncder, L- Vcit 48 CtS., Schwcikcrt, Schüßler, I Beck, Past. A. Hcitmüller I I Er., C Trupke 5<>Cts., C. Dietrich, W. Büteiidiifel, Past. II.I. Also 2 Er., C. H. Waltber,

> Changed address. Rev. "I. .1. 2\ueh,

LibixvsivF 1[^]. 0. 'Hcola, Oo., Weh.

Although earlier this my address was made known in the Lutheran, yet even in the Ictznn allg. synodal report my former address, now rmiicbt, is still retained. I- Í. F- A u ch.

St. Louis, Mo., Synodal printing house of Aug. Wiebusch u. Sohn.



herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Miffouri, Dhio und andern Staaten. Medigirt von C. F. W. Walther.

Vol. 17, St. Louis, Mo. April 2, 1861, No. 17.

Department

on the relation of the Church and her ministers in relation to their bodily

Supply. *)

The relation of the church and its ministers to each other in regard to the bodily maintenance of the latter is by no means a tenancy, since the congregation hires a servant for a certain wage, but a relation on the one hand of free and gratuitous love, serving for Christ's sake, and on the other hand of free love, grateful for Christ's sake, which, however, does not exclude that the preacher may receive and take a certain salary. -

Let us hear our dear father Luther on this matter:

1. That the preachers are not hired servants of the congregation, but servants of God, who provides for them, Luther says in his "Interpretation of the 82nd Psalm.

"The preaching office is not a farm servant or a peasant servant; it is God's servant and servant, and his command is over lord and servant, as here the Psalm says, it is

*This splendid, inspiring and comforting paper by Professor Crämer, which is equally instructive for the preachers and for the listeners, was put aside for lack of time at last year's meeting of our are acting in the spirit of the honorable Synod by first publishing the and for the betterment of their neighbour, paper in the "Lutheraner"

Judges and punishes the gods." (Erl. ed. XXXIX, 237.) Luther says of it in his writing: "Against the papacy at And in. his "Sermon or Sermon that one should keep Rome, founded by the devil:" children to school

"Neither be thou too anxious where thy son shall be nourished, when he is given to doctrine, and to such divine office and service; neither hath God left thee therein, nor forgotten thee, lest thou shouldest be anxious and complain. He hath promised by St. Paul 1 Cor. 9, 14, "He that ministereth the gospel shall be fed of the gospel." And Christ himself Matt. 10:10, "A labourer is worthy of his hire. Eat and drink what they have." In the A. T., that his preaching might not perish, he mentioned and took the whole family of Levi, that is, the twelfth part of all the people of Israel, and gave them tithes of all the people, and over them the first fruits, all manner of sacrifices, their own cities, suburbs, fields, meadows, cattle, and all that pertained thereto. In the N. T. observe how abundantly Likewise in his "Sermon on the Summa of the Christian in time past emperors, kings, princes, and lords have Life" on I Tim. 1, 5 - 7...: given to such an office as is now held by the

"For free ye have it, for free ye give it; that is, through the ministry of preaching one should not seek covetousness, honor, lust, violence on earth; for we have a rich reward in heaven above; so that Christians again should feed and honor their shepherds for Christ's sake, even for free; as he says there (Matth. 10, 10.), Eat and drink what is available to them, for a laborer is worth his wages. 1 Cor. 9:14: "The Lord hath ordained that they which minister the gospel should feed on the gospel: not as if they sold, and Christians bought of them the gospel: but that both should do it for nought, and for Christ's sake, preaching these, and feeding those: which treasure is too great, and cannot suffer purchase and dealing, as it must be in the worldly estate." (XXVI, 204.)

"When I preach, or any other man, for the sake of a monasteries and convents, and thereby surpass kings good fat parish, otherwise I might well let it stand, I might and princes: he will not and cannot leave them that well preach the gospel; but my heart is not pure, but a serve him faithfully; he hath promised himself too filthy thing. Wherefore, though I preach a long time, and highly, saying Heb. 13:5, "I will not leave thee nor fail say it is a good work, and a good ministry, 2c. yet I understand it not myself; for it proceedeth not from the

general Synod and handed over to the undersigned editorial staff with 002 That therefore preachers should do their ministry heart. But the heart is righteous, if it stand thus: though the stipulation that it should appear as a pamphlet. However, since it freely, out of love, for Christ's sake, to the glory of God, I should have food for it, yet not thereby. is not as extensive as was anticipated, the editors believe that they

thee." (XX, 21.)

D. Editor of the "Lutheran."

commanded me to carry it out faithfully and diligently, 11:19 - 12:9: for His praise and the salvation of souls, I do it gladly from the heart for the sake of the word; I do not seek love or friendship, honor or thanks from people, but quillet to the heart and carry out the same before it gets honor, money or favor, whether I may have and take the same, where it comes and follows, without sin" (XIX, 309 2c.).

And in his apt "Interpretation of the 14th, 15th, and 16th Chapters of St. John."

"Now therefore it must be in Christendom, that they especially which preach should love their Lord Christ above all things in the earth, and be ready to do and suffer all things for his sake; and so think, Let him be angry, or laugh at me for my preaching's sake, whoever he will; I look and ask no man, prince, scholar, or saint, but look only unto my Christ. What he hath commanded me, that do I unto him, for his own blood's sake, that he hath bought me. Where there is no such heart and courage, no preacher nor Christian will ever remain devout and believing, for what he seeks otherwise will soon seduce and snatch him away." (XI., 175.)

Further, in the "Home Postil," Sermon on Sunday Misericordias Domini, John 10:12-16...:

"Let him who desires to be a preacher mean it with all his heart, that he alone may seek God's glory and his neighbor's betterment. But if he does not seek it alone, but seeks to gain or lose by such a ministry, you must not think that he will stand. Either he will flee from it shamefully, leaving the sheep to be caught and scattered by the wolf, as Christ says: "A hireling that is not a shepherd, that owneth not the sheep, seeth the wolf coming, and leaveth the sheep, and fleeth away. Or will be silent, and let the sheep go without pasture, that is, without the word. These are the true hirelings, who preach for their own profit and avarice, and are not content with God's giving them their daily food as a pittance. For we preachers ought not to have more of our office than abundance. But those who want more are hirelings who do not respect the herd. Whereas a pious preacher leaves everything above it, even his life and limb." (HI, 385.)

(3) That there is therefore no more harmful vice in preachers than avarice and self-interest, Luther says moreover in his "Kirchen-Postille," (Church Postil)

But because God has called me to the ministry and On the Epistle of the Sunday of SIXDAYSIME, 2 Cor.

"The sum of this epistle is that there is no vice in a preacher or teacher more harmful or poisonous than vain honour. Although avarice is also a wicked thing in them, and both are commonly mixed together; for for the sake of their own enjoyment, that they may gain the more, they desire to be something high, special, and greater. For that which is not worthy is Further, in his "Sermons on the 1st Book of Moses." not worth anything, and that which does not bear is not worth anything. All other vices are more tolerable in a preacher, though none of them is good, and ought to be blameless and perfect, as Paul teaches in Titus 1:7. Neither is there any wonder, for these two vices are natural and contrary to the nature of the preaching ministry. For the preaching ministry is ordained to seek God's glory alone, and to mean it with all its Then in his "Letter to the Council of Halle, dated May 7, heart, as Ps. 19:2 says, "The heavens tell God's 1545": glory," and must suffer shame and dishonor for it, as Jeremiah complains, saying, Jer. 20:8, "The word of the LORD is daily a scorn and a derision to me." For the world is not sorry; therefore it is not possible that he who seeks his own glory in it should keep the right course and preach the word of God. For he scorns and ridicules: therefore he also scorns to seek God's glory, and so must preach that which pleases men, and is honest to him, which praises his art and understanding. So also covetousness is naturally contrary to the office of preaching. For as the ministry of preaching ought to be for God's glory in our shame; so it ought to be for the benefit and good of the neighbor, and not for self-interest. And where it is not so, it brings more harm than good. Because a false teacher seeks nothing but his own profit, it is impossible that he should preach rightly; for he must say what people like to hear, that he may fill his belly. Chapters of St. Matthew." Therefore St. Paul calls them belly-servants, Rom 16:18, and the whole Scripture reproves their avarice in many places. He therefore that would be a preacher, let him beware of vain honor and avarice in the highest degree; or if he feel himself therein, let him avoid the preaching ministry: otherwise he will do no good, but only profane God, deceive souls, and steal and rob goods." (VIII, 100 2c.)

should be held in high esteem, Luther says in his cared for physically:

"Interpretation of the Fifteenth Chapter of the First Epistle of St. Paul to the Corinthians:

"Here thou seest that St. Paul calls a good right preacher a grace from God, that it is not a man's doing or ability to be or make a preacher, as also it is not a man's thing to be a Christian, and to hear the word or the sermon gladly; but

a divine thing, and a heavenly gift and present, without and above, yea, contrary to nature, which God alone worketh in us, without any thought or doing of our own. Such a man, saith he, am I, which brought you the gospel by the grace of God (as I also received it by the same), and am a gift unto you from God, as a precious and excellent lewel. For this you shall hold me and honor me" (I.I, 113.) -.

"Therefore no greater mercy and precious gift can befall, than that God should send right preachers, who mean well, and ward off false teachers; again, no greater affliction nor sorrow of heart, for when he takes away the right ones, he lets false teachers arise with blue poisonous teeth. There let us watch and beware for it." (XXXIV. 352.)

"Herewith we commend to you the preachers, church servants and schools in your Christian love. especially Dr. Jonas, whom you know that we were reluctant to let go of him, and I would still like to have him around me. They are such faithful, pure, fine preachers, that is what we learn every day. God himself esteems them dear, as he says, "Few are the workers," and St. Paul, "Here is found who is found faithful. Therefore he also commands us to have them in double honour, and to recognise that they are God's great and special gift, so that the world may honour them to eternal blessedness, as Ps. 68 sings: dedit dona hominibus (he has given gifts to men). It is no small gift, since God has given you such a heart to call, love, and value them, and to honor them in the Lord." (IVI, 136 2c.) -

Further in his apt "Interpretation of the 5th, 6th, and 7th

"What righteous, devout hearts are, let their pastors and preachers hold in all honour, with all humility and love, for the sake of the Lord Christ and his word, esteeming them great, as a precious gift and lewel. given of God, above all temporal treasures and goods." (XI^III, 283.) -

(5) Luther writes, among other things, in his

"Sermons on Etzliche Kapitel des Evangelisten Matthäi" (4) But that righteous preachers are a grace from (Sermons on Etzliche Chapters of the Evangelist God and his most precious gift, for which reason they Matthew), that and why they should therefore also be

> "He that is a married man, and hath not a salary of the church, and shall work his trade, and study, shall not be able to do both at the same time. Therefore kings and princes have designed for the preachers, that they should be paid their wages, that they might have their food and sustenance.

without the labor of their hands, and could the more and so both are kept, that I! I shall not sell them, but diligently lie over the Bible. For God in the Old Testamentteach them for free. And the hearers shall not buy, but took from the priests and Levites all care of food, andhave them free. I shall preach unto thee, and thou shalt ordained to give them tithes, that they might the betterfeed me. If thou givest me not, give me another. If youAnd the same on the 7th Sunday after Tritt, Marci 8, 1study." (XI.IV, 151 2c.) And there below: "Because I amgive me something for God's sake, so that the word and9... to preach and serve you with this, I cannot wait for food:the preaching stand may be preserved, and I teach you so you are obliged to feed me with it, even for nothing the divine word, then it is right. But if it be so, as it is said for he who serves the altar, says St. Paul, should livehere, that all the sacraments were sold into the church and disgrace in the highest way those who do it. Weremission of sins by grace, that ye may believe on him; have scarcely the bark of their goods, or the bread of and I will minister unto you with my preaching for God's their plates, that we may feed ourselves poorly; they sake and your salvation. Item, I will give you the grant to any one whom I loved, that he should have theforgive you your sins through absolution, as often as you same goods as they have. The pious people whodesire it of me; I will not sell it to you. For if I would learn founded it have not only acted royally or princely, but to buy and gain, I would learn any craft Again I have not the church and schools for all their descendants. Now 176 2c.) -Cantor, Prepositus, Decanus; they dropped the offices Trinity, Matth. 25, 31-42...: Well, they have dropped it. Now the hearers are obliged where otherwise the preachers cannot be maintained, to feed the preachers of their own free of charge, so that they both remain under one Lord, their Saviour, who first served all the world by dying for them, and redeemed them from sins and all heartache, and then also, as an example to us, that we Christians should serve another free of charge, as he has done for us." (X1.1V, 221 2c.)

Likewise in his "Interpretation of the 1st and 2nd Chapters of John."

"Now God commandeth them that hear the word of God, that they also give food and drink unto the priests as Moses also commanded the children of Israel, that they should give their food and drink unto the Levites and the Lord Christ saith in the New Testament. Go ve and preach, and eat that which is set before you; that the hearers should feed the preachers; they neither eat nor drink of their own. Now this is not unjust, that a preache should be fed again; and for this cause baptism and the gospel are not sold, nor given for money, but all things are given freely.

out of their appointed office. Therefore they must be fed (they shall also have to eat) of the mendicant staff, whereof Christ here saith." (XIV, 345. 2c.)

"If we want to be Christians, we should know that we are called to this, and God's commandment is that we all do this with both hands and all our strength, so that God's house may not stand empty, nor the preaching stands empty, and his kingdom may not cease, lest both we ourselves and the young people be deprived of salvation. Although in the Old Testament it was laid up and commanded by Moses for every man to give a tithe of all his income. Deut. 27:30. 2c., how much more ought we Christians to do that which is most needful, and without which no man on earth either gives or does anything, that Christ's kingdom may continue to be built, that we also may let his servants eat with us, that we also may abide in the same kingdom of God, and may inherit such grace and blessedness also upon our children." (XIII, 166.)

ikewise in his "Sermons on the 1st Book of Moses."

"Second, Jacob vowed, "Whatever you give me, I will and minister. For they that taught the word of God were not now in the New Testament, but is abated and made "This we should write in our hearts, and consider what secret of love, that they should not lay down the law, but a great and excellent work it is to do a Christian good; should give as much as was needful to nourish and keep and again, what it is to do a Christian harm; as I have a sermon. So St. Paul teaches to the Galatians, "He that said of the pope, bishops, tyrants, and junk lords, who is taught the word, let him share all things with him that take from Christ's feet what they have not given him, teacheth him;" and to the Corinthians, "They that preach the food, drink, lodging, and nourishment of the poor, the gospel ought also to feed on the gospel." Where who must be poor for Christ's sake, because they are there are Christians now, let them not; but where there (as preachers, ecclesiastics, schoolmasters 2c.) not in are not . Christians were, and the people were to be such a state as the world has to govern, nor able to governed with constraint and laws, there should also be deal with other trades, that they also may acquire their a certain sum appointed, how much they should be food; otherwise they also would be taken into the given. Those who were before us must have done the regiment, and given enough. But because they have same, that they could not provide for the preachers in nothing to do with it, the world gives them nothing for this way. Love is too weak among the common multitude,

(6) It is historically certain that in the early days of miserable widows and orphans after them. For those the Christian Church, its ministers lived off the offerings who are in other estates and offices, and who made to them and to the poor during the divine service, otherwise have plenty, do not want to and cannot take especially during the celebration of Holy Communion. It care of the offices and service of the church, nor have is historically certain that in the early days of the Christian they learned to do so; again, if pastors and preachers Church, its servants lived off the offerings that were should also take on worldly affairs and government placed on the altar for them and the poor, or, as they used to say, sacrificed. Thus the "Unpartheiische Kirchengeschichte" Thl. I, 612.:

from the altar. Now this the pious kings and princes offor oxen and sheep, 2c. as they preached, Thou must old did abundantly, and gave enough for the sacrifice; then it is evil. For that is bought and sold, that maintenance of the churches and schools, because theis all merchandising. So they should have said: Dear common man, as now, would not do it. These have nowman, I do not force you; if you want to give something, it stolen and robbed the devil's people, who in theis up to you. The pope should do likewise, and not sell churches and monasteries consume the same goods inindulgences, masses, and other trifles for money; but all disgrace, and there is no one who would think of doingshould say, Dear friends, I will preach unto you the anything about it, indeed they persecute and blasphemegospel of our Lord Jesus Christ, through whom we have have the best of them gone. But I would not willingly sacrament of the body and blood of Christ, and freely also Christianly, in that they have thought of preserving food, help me again, and give me food and drink." (XI.VI, give you a tithe," so that a priest would be kept to preach the names remained on the founders, as Scholasticus Further, in the "Church Postil", on the 26th Sunday after commanded from the beginning to give tithes, which is

their service, and where they are not given for God's it does not do it." (XXXVI, 131. 2c.) and Christ's sake, they have nothing and leave poor,

they shall step aside.

"When the first Christians came together to enjoy the holy supper, they did not only bring bread and wine to this holy supper. When the first Christians came together to partake of the holy supper, they brought with them not only bread and wine, but also other food and sacrifices for the poor and the aged. They also brought other food and sacrifices for the poor and the elders.

Since the 3rd century they were then maintained from a Gemeincasse formed by Sunday or monthly contributions. as Guericke reports his "Kirchengeschichte" Thl. I, 165.

(7) That the devil, the world, and the flesh see to it that righteous preachers have their livelihood shortened or even deprived because of stinginess, while false And ibid. vol. XIAV, 48. 2c.: preachers receive abundance, Luther testifies to this in many places, among other things in his "Household God and who carry God's word for us, we do not respect Postil," on the day of the Purification of the Blessed them, since no one gives them anything. But if one could Virgin Mary, Luc. 2:22-32:

how one thanks God and his gospel for this freedon everyone prefers to steal and rob the poor church o like the other peasants. In the Old Testament and the Gospel, everyone wants to do what he pleases, and the priests and preachers are not only despised, but noses." (VI. 154.)

Further in his "Sermons on several chapters of the Evangelist Matthäi":

"Now no one wants to give, and if we did not have the together, one would do it"- Further in his "Table Talks": pope's stolen goods, the preachers would eat small morsels: but it does not remain so, one would stil gladly take to oneself everything that the poor parish priests have to earn. Before, they opened the bag mildly: now they want to tear the morsel out of the priests' mouths. It's not the prince who's felling, but the nobles and officials, who take the parish priests rings of bread that are left over, and yet they still wan to be good evangelicals. Will our Lord God let it go so? That they shall know. Prayer is not wrong now nor can so much be obtained that preachers would like to have food and nourishment, but what they still have, that they would also like to take from them. No farmer or nobleman can persuade him to think. "Well he's a beggar; the house and the land are his.

is not his, when he lays his head, then the widow is thrust out; I have a little castle, I will be content with it, will do him no harm. But the nobles do it themselves, and the officials laugh at it. Therefore we are worse than the pope, who stands before the rich widows. emperors, kings, princes, and lords. We rob the poor beggars, their children, widows, and this is done by us also in this principality, therefore we oppose the gospel more shamefully than in Duke George's or the margrave's country. That is, the beggars, sojourners, and poor widows are eaten, and one may cry out about them, for they eat up marrow and bone. For because one cries out about the papists, one may not forget ours." sXI/IV, 356. 2c.)

"Now that we have asked for pastors who are sent by still take from them what they now have, one would. "Now we are free, not only from the heavy burden of Before, they could feed so many monks and strings in the law Mosi, but also from the Pope's estimation. But this city, which is neither large nor rich. What has been given to the two dumplings yearly. The monks of the is seen every day in the peasants, citizens, nobility, Barefoot have given more than 800 florins a year to the etc., for there no one likes to give a penny more for city; we Augustinians have given about 400 florins; the the gospel and the preaching ministry; indeed, Antonites have given more than 2000 florins a year from the city; and I am not talking about what the peasants what was given before the age. The peasants in the and nobility have given from the countryside. The city villages complain when they have to make their pastor strings big money, which was given to the clergymen. a servant, even forcing him to tend cows and swine Now one could not feed a preacher or receive from the citizen's gifts, but before times one could give enough. If Law of Moses, the Jews were compelled to obey their the pope did not nourish us now, as the children of Israel priests, just as in the papacy no one was allowed to did from the plunder of the Egyptians, we would have revolt against monks or priests; but now, under the little. Now this is the reason that our Lord God is slackening and imposing it: that which flies, that one runs after. One has been able to give 120 barrels of beer also treated badly in other ways. Such felts we must annually to the monks here alone. If they were now to suffer beside us, as we must suffer the snot in our give 3 or 4 barrels to a preacher, one would cry that they robbery of faithful preachers by creating a lack of would have to become poor, since one has the gospel, and since the commoner helps the preacher. But if one could still take what the pope has asked for and scraped things in the same "Sermons on the 1st Book of Moses:

> Now," said Dr. Martinus, "when men are taught righteously of God and divine service, and likewise of right good works, we learn how an abominable avarice has possessed the hearts of almost all, and of the greatest part. No one shows charity to the poor. as he should: they devise many ways and means to increase all things and goods, and to make them the most expensive.

to give first, even in the most trifling things. But what is spent on church servants and schools, as this is very little, is considered great and high. Therefore, it is not only a great shame, but also a great sin at this time, that it is seen that through the avarice of the people many parishes are completely desolate or miserably neglected or abandoned. But look at the former time, when there was no true religion, and people were led to idolatry and idolatry and trust in their own chosen works; when there was neither measure nor end to giving, when it only snowballed with all power, when everyone was willing to give; when all monasteries full of monks, all convents full of chasubles, were fed and given enough, and everything was superfluous; when churches were adorned and decorated with silver and gold in the most beautiful and abundant manner, and were even showered with it." (I.VII, 347.) Likewise in his "Sermons on the 1st Book of Moses."

"Because he (the devil) is a prince of the world, as he boasts against Christ in Matthew, it behooves him also to resist that which is not for his kingdom. It is no wonder that people do not give as much because they preach the gospel as they did before. He would be a fool, if he would let them. Because we now fight against him, he must keep us so that we die of hunger, as much as is in him. Therefore it is not a bad sign, if he resists and resists, that one cannot feed a good preacher now, when before they fullete 290 monks. For before they served him, therefore he also had to provide for his servants; therefore he provided so well for all the monasteries and convents, and gave enough to all. But when he sees that one wants to tear a hole in his regiment, he fights back on all sides (XXXIV. 86, 2c.)

(8) That God punishes such oppression and righteous preachers to great misfortune, and by allowing false teachers to arise again, Luther says among other

"In the Old Testament it was commanded that the Levites should give the tithes, but at the end they had to feed themselves, for they would not give them any more. Therefore they devised a false service, and every man gave enough again, as it is done and hath been done in our time. For because righteous preachers are not given food to eat, they must finally give up preaching and feed themselves with their own work. Thus God will punish

Again let preachers go forth that lead us to the devil.' (XXXIV. 132.)

And in the same chap. 48..:

"I have also preached and written that the mos important thing should be that the parishes and schools are well cared for. But there is no one who wants There is enough left for other priests and fattened bellies, who do nothing but cause misfortune What God will say to this, we will also become aware of one day. I have often said that God esteems his gifts dear and valuable; he has also confessed much, that his Son's blood was turned to this, that the word migh be preached, and that his apostles might be sent forth. Therefore he thinks: the treasure is too noble and 12 - 18...: good, they are not worthy to have it; therefore I wil feed my worthy preachers myself. Therefore he will not give it to the foolish world to do it, but to his Christians one, two, or three; for the rest would let al the preachers die of hunger in a day. It is too noble and too great, they are not worthy to do honor to the gospel and its preachers, otherwise they would say they deserved it. So it will soon come about again tha the right preachers will have to leave their ministry and learn a trade just for the sake of food; then they will lose the word through God's wrath and punishment and again they will be carried away in heaps to those who preach lies and deception to them. Because the treasure is present, no man turneth to it; but when it is gone, they look back. Therefore it must be, as Christ saith in John, I am come in my Father's name, and ye receive me not: if another shall come in his name, him will ve receive. We may thank God that we know how things ought to be, and let the world go to the devil, and comfort ourselves that we have a Father in heaven who will feed us: but if we can do no more, we shall work with our hands, and be excused. It is not possible for us to preach and have no nourishment though St. Paul did; nor is it necessary." (XXXIV, 336 2c.)

Further, in his "Church Postil" on the 7th Sunday after Trinity, Marci 8, 1-9, .-

"Since right pastors and preachers are held in such a way that no one begrudges them, and in addition wha they have is taken away from their mouths by the Cap. of the Evang. Johannis:" shameful ungrateful world, princes, nobility, burghers and builders, that they must suffer hardship with their poor wives and children, and leave miserable, outcas widows and orphans after them; thus also many kindhearted and fine skilled people are deterred the longer the more from becoming pastors or preachers.

For otherwise all arts, crafts, and professions serve to keep one from hunger and poverty; but with this office comes the contradiction, that he who will faithfully maintain it must give himself into danger and poverty. From this will follow the destruction of the churches, that the parishes will stand empty, the preaching stands will be missed, or such preachers will come again, who do not faithfully seek God's word and Christ's kingdom, but think how to preach what the people like to hear, so that they may remain without danger, and become rich again; so that it will not be good again." (XIII, 162. 2c.)

And the same on the 5th Sunday after Epiphany, Col. 3,

"The weary and lazy spirits soon tire of the word of God, and let the preachers go as they go. So they must feed and work for themselves, and so the word of God fades away and becomes thin and strange, just as Nehemiah 13:10 complains that the Levites had to leave the worship and the temple and go into the country because they had no food from the people, or they had to set up false worship and fables to deceive the people, and so they were not only fed but also became rich. So it was also in Christendom: because it was hard to keep pious bishops and teachers (as Augustine also complains), they had either to feed themselves with work and leave the word of God, or to think out the misery of the damned worship that now goes on in all the world, because of which they have now become great lords in the world. So it is also beginning now, because the gospel has come again, and will also continue to happen in this way, that one cannot now raise 100 florins to appoint a good schoolmaster or preacher, since before one gave 1000, even innumerable amounts of money for churches, foundations, masses, vigils, and the like, Until God once again punishes ingratitude and either Then in his "Table Talks": lets the preachers resign and feed themselves, or sends other greater errors upon them again, who again defrauds them of money, body and soul, because they do not want to let the word of God dwell with them abundantly." (VIII, 83.)

Likewise in his "Interpretation of the 6th, 7th, and 8th

"Now God has given his grace that every village and town has asked for the gospel and its own pastor, and they have it for free; they are not allowed to give them much, but if they could now let the preachers die of hunger, they would. To this end, citizens, builders, and those of the nobility help faithfully; one wants to

have not the gospel any more. Now Christ saith, I go away; if ye will not have me, I will provide you other preachers and pastors to minister for you. So also. when we are dead, you will want to have a godly preacher in Rome one day, and you will not find him; indeed, you will want to dig those ten cubits out of the ground and carry them over your backs, whom you cannot stand now and do not like to give them a piece of bread: because a nobleman, a citizen, and a farmer exercises his will, he will run after him, seek him, want to give him, work exceedingly hard, but will find no one. I have often said it, and I will say it again, so that you will not forget it. This city of Wittenberg has given the monks more than 1,000 guilders a year, more than what has been given to the priests. There is no village so poor that one to another has not given five, six, eight, or ten florins to the monks and priests. Item, how much it cost to keep the mass and to go on pilgrimage to St. Jacob's. All that was sought for Christ, but he was gone. - Now Christ is still present, but the nobles say, "Why do I ask for this? if there were no more preachers, I know that one can be saved and justified through Christ; I have no need of preachers, I know how I should be saved and call upon Christ. Well then, you will see how useful and needful a preacher will be. Thus it shall be said, Ye shall seek me 2c. If only he would say: But he saith not. I will depart, and ve shall have rest and be satisfied: but he addeth, that when he is departed, we shall first of all begin to seek him. This is the most fearful thing: when the gospel is gone, seeking follows; and when the present dear teachers and world are gone, then shall come pastors, which shall afflict them a hundred times more, whom also with great works and unfeignedness shall be obeyed and followed; but it shall be in vain." (XI^VIII, 318. 2c.) -.

"In the year 38, the 10th of September, it was said in Lochau that in the diocese of Wuerzburg about 500 rich parishes were desolate and empty. Then said Dr. M. Luther: Nothing good will come of this! With us, too, it will go in such contempt of God's word and of his faithful servants. If I wanted to become rich now, I would not preach, but would become a juggler and travel through the countryside, where I would have more spectators and money than I now have listeners. For the peasants also said to the visitators, who accused them of being

they had a shepherd to feed, why would they not feed their pastors also? Yes, said they, we must have a shepherd! Fie on you, so far and there it is come, because we still live'." (IDX, 214.) -

(9) That, on the other hand, the Lord Christ regards what is given out of love and gratitude to his faithful servants as if it were given to him himself, and repays it abundantly, Luther writes in his "Sermon on the Feast of the Sacrifice of Christ in the Temple, Luc. 2:22-32:

"The Levites were a whole tribe, some thousands, of the priestly generation of the people of Israel; to them was given the first birth of all men, cattle, and all the first fruits. For God intended that they should wait upon their ministry, studying in Moses and the prophets, and that young and old should learn the knowledge of God from them. Therefore the people should be more willing to give the first birth, for the entertainment of the ministry and the services. And God adorned these gifts with a beautiful, glorious title, hotets himself, not only given to the priests. Now the people of Israel were divided into twelve tribes; these twelve tribes had to feed the thirteenth tribe of the Levites, just as if twelve men were now to care for and feed one, and that the

And they shall be put off and kept back, that they cannot come unto it, nor abide in it; for such ar worse than Jews or Turks. But for this reason the are not excused who are frightened by poverty, for most of them lack faith that Christ will nevertheless give them their bread or nourishment; for though it is meager and sour, you must think how much greate a good it is for a man to receive a piece of bread in his hand miraculously and through God's blessing than all the riches and abundance of the world. - And further on: "So Christ wants to admonish us here firs of all by his own example, that everyone also helps to promote God's kingdom and word with temporal bodily goods, if he cannot or does not want to be preacher himself. Wherefore also comfort them that are in the ministry, that they be not vexed of discouraged by present want or poverty; but know that Christ careth for them, and will yet feed them in their poverty, and will not suffer need and want fo ever, but will feed them the more abundantly at the last: yea, he hath already considered and provided all things before they think where they should take them." (XIII, 165. u. 166.) -

thirteenth tribe might be fed. For this purpose all the Likewise in his "Sermon on the Feast of the Sacrifice of first births were ordained, so that God might preserve Christ in the Temple, Luc. 2:22-32."

and provide for his parish churches and schools. If then "So let not a preacher think, What shall I preach to the they gave diligently to God, that is, to the priests, whatworld that will not hear the truth, nor be punished, and was due them from the first births, God also gave thembring upon me vain disgrace, hatred, and danger? I want blessings in turn." (XVI, 231.) - to have good, quiet days even more; what do I care

blessings in turn." (XVI, 231.) - to have good, quiet days even more; what do I care Likewise in the "Church Postil" on the 26th Sunday afterwhere they stay? Nay, nay, it is called out of the corner. Trin, Matth. 25, 31-42...: thou shalt teach other men the way to salvation and

"Should pastors and preachers also take up worldlyeternal life, and shalt do it freely and gladly, though thou affairs and regiments, they step out of their receive no thanks for it, yea, though thou suffer hardship, commanded office. Therefore they must be fed (they shame, and dishonor for it. Yea, sayest thou: How have must also have food) from the mendicant's staff, of I come to be your pastor, your preacher, your which Christ says here; but make it so delicious that schoolmaster? For I owe thee nothing, and deserve whoever feeds or waters one of them, as his feet and nothing but ingratitude. 2c. Well, ingratitude to, the least, most despised limbs on earth, he will noting ratitude to; because the Lord Christ hath served thee, recognize it as having been done and given to him thou shalt serve other men again, and let them enjoy it." himself. If we then be Christians, and expect the high (XVI., 238 2c.) Finally, in the "Home Postil" on the day of honors of Christ, that we may be praised and rewarded Bartholomew, Luc. 22:24-30:

before all creatures, we must truly also be unthreatened to give in vain to such as otherwise, because they have no right to the world, must also do their office in vain." (XIV, 346.) -

(10) That finally faithful preachers should not despair because of the ingratitude of the world, but should trust God, confidently teach the way of salvation, and wait for their reward in heaven, Luther says in the "Church Postil" on the 7th Sunday after Trinity, Marci 8, 1-9:

"Woe to all those who have helped or hindered God's house from becoming desolate. But rather to them that have helped others

Someone might ask, "If the ministry of preaching brings nothing more than toil and labor and all kinds of misfortune, it would be much better to leave it and do something else. And indeed the world does it honestly. For the fewest part, and almost the weakest, who are thought to be good for nothing else, go to church services. But the Lord says here in detail what reward his disciples are to expect from such a ministry, and says: "You are those who

You have persevered with me in my temptations. that is, you see my example, that I have not had many good days, but all kinds of temptation, toil and labor from the preaching ministry; you know this and have seen it. Now therefore, as my Father hath granted me the kingdom, even so will I also grant it unto you: through crosses and sufferings, through much toil and labour, ye shall come unto it. Then send yourselves up, and let other thoughts go, for it was the same with me. My kingdom on earth means nothing else but service and suffering. Who wants to have it better on earth, he may seek it elsewhere and consider my kingdom. But when it comes to that life, it will be different. Here you must serve at table; there you must sit, and that is more, you must sit with me at my table. Here ye must suffer yourselves, and let the world deal with you, and judge you as it will. There you shall sit on chairs and judge the world. In sum, in that life, Christians, especially those who preach, will be paid and rewarded abundantly for all they have done and suffered on earth. For just as it is a sign of great grace when one sits at table with a prince, so also the Lord wants to show that if we faithfully wait for our office here, we will enjoy it in the next and better life. Therefore let all Christians in general, and especially those who are in the preaching ministry, set their hope on this life, and remember that Christ, our dear Lord and Head, had no other way: he himself had to suffer, and through suffering enter into his glory. Now the servant shall not have it better nor desire it more than his lord. Therefore only be bold; if we must suffer here with Christ and for Christ's sake, we shall also reign with him in that life. For we are to become like the Lord Christ in both these things, as Paul says in Romans 8, with suffering and with glory and honor. This grant unto us all our dear Lord and Saviour Jesus Christ, Amen." (VI., 381. 2c.). -

To the ecclesiastical chronicle.

The gentlemen of Buffalo still cannot be reassured by the fact that we have not yet stated with mathematical precision what has passed from their publications into our hymnal and into our agendas. The "historisches Zeitblatt" of March is quite inconsolable about this. So let the following serve as news to the distressed conscience of the editor. When we compiled our hymnal, we used a large collection of good old orthodox hymnals and made the selection from them. We ourselves did not have time to read the

to transcribe the songs themselves. The same were The whole pure Lutheran church is to follow, as it is right but also a narrowness of mind that goes far: to want to therefore handed over to a scribe for the production of according to God's word. Hebr. 13, 7. In order to prove, by defining the visible church as a visible fair copy for printing. The question arose as to which establish the homonymous unity of the hymn as a self- assembly, that therefore the church, apart from which orthography (letter orthography) the copyist should follow justifying one, the original reading has been retained there is no salvation, is the visible orthodox church. Because we had convinced ourselves from several song wherever possible. The church prayers contain those Finally, when Mr. Hochstetter again holds up to us the of the Grabau Hymnal that a quite tolerable orthograph petitions, intercessions, thanksgivings, and praises over accusation, already withdrawn by Father Brohm, that was maintained in it, and because we had the goodwhich the church, according to the evidence of many old Father Rohr changed the biblical text 1 Corinthians 16:1, opinion at that time that Fr. Grabau had not made anyhymn and prayer books, has become one." Accordingly, in order to hear a direct confession from us, we have deliberate changes to the old hymns, we advised thewe thought we might assume that the prayers contained hitherto believed that Father Brohm's withdrawal, copyist to write the hymns that were also found in thein Grabau's hymnal were not only not of our own already made on p. 126 of the previous year, was not Grabau hymnal in the orthography followed therein and tomaking, but also not pieced together from several older true. However, we are happy to repeat it once again and make the other text the same as this spelling; but to leavenes according to our own taste. Although we had a confess that we have been convinced that we were out everything that was found in the Grabau product asvery significant number of good old prayer collections, mistaken and thus did injustice to Mr. P. v. Rohr, which additions. This was done. But how we were deceived! In we did not disdain to include one in Grabau's hymnal if we are heartily sorry for and which will make us more the song: "Zeuch ein zu deinen Thoren", for example, awe found one that was not in our stock, especially since careful in the future. - In the same number of the histor. very unfortunate change made by Father Grabau waswe trusted the title and the preface, which assured us Zeitblatt, a sender signed with the letter F. admonishes unfortunately not found until after printing. In an attempthat "nothing of our own" and the old "without us most sincerely that we should convert, so that the to correct the 10th verse for America, Father Grabau hacalterations" was offered here. And since, then, great disaster which he sees in the division of the made such a mistake that not only did a rhyming syllable coording to k. Grabau's own printed confession, the Missouri and Buffalo Synods may be controlled. The made such a mistake that not only did a rhyming syllable according to k. Grabau's own printed confession, the occur three times, but also that, so that this syllable would the text of his Gesang- und Kirchengebetbuch should dear man certainly means heartily well, but he does not not occur the fourth time, an entire line of verse was not be his own product, but only an unchanged copy from know the matter at issue. He thinks that if we were omitted, and thus the verse could not be sung accordingold books, then we did not think we needed to give credit converted to Father Grabau's principles, we would be to the melody of the song. *) To our knowledge, this is a to k. Grabau, as one speaks here, and put underneath: converted; but then we would not be converted, we that was included in the first edition of our hymnal by P. This is also in Grabau's book! For then we should have would be perverted. That the dear man calls upon God Grabau. Should more have been included by the copyis noticed the same thing in the words of consecration, in for our ever more complete conversion, we want to without our knowledge and will, then the editor of thathe Lord's Prayer, and so forth. It is evidently childish, to thank him heartily. But the answer to this prayer will historisches Zeitblatt would do us a favor if he wouldsay the least, to demand that something be printed from consist in God's grace making us ever more certain and inform us of this. For then we would subject the passage an old book, and another one still leaves it out of the print. firm in Luther's doctrine and teaching. to close scrutiny in the light of our experience. As a matter that then the latter gives credit to the first copyist for his ever deeper awe of Father Grabau's dangerous of principle, no song found in the Grabauisches Buche copying, especially if by closer examination things come heresies. This too is a mistake, that our change would should be included if it was not already found in old to light which do the first copyist credit for nothing less change the relationship of our Synod to the Synod of orthodox books. - A second scruple of conscience of the than. - As far as the little word "visible" in the description Buffalo. Our Synod does not allow itself to be dominated aforementioned editor concerns our Agende. He claims of the church by Dietrich is concerned, so we have by any man, least of all by us. Rather, it suffers us to be that it also contains an Advent prayer which Father already in the previous year's volume p. 92 and 93 told a worker in its midst only as long as it sees that we, Grabau "edited together from older sources" and included Mr. Deac. Hochstetter his error irrefutably, to which we though in great weakness, yet in sincerity, are leading in his hymnal. Here, however, we must confess that we again refer his troubled heart. May he continue the Luther's teaching. By the way, we can assure the writer again trusted Father Grabau to keep his word. For first of custom of all, it was written on the title of the hymns that they were We do not want to boil old cabbage over and over again faithful exhortation to repentance; rather, it is a new

*) From this nature of the verse it is clear that no "printing error" is t blame here, but rather the transcriber, However, we do not want to credi Grabau with the crime that something human happened to him. Whoever not a poet by nature can, no matter how hard he tries, still not make a

same time, as we believe, it is a testimony that we do not collecting such definitions of the church in which the extend our brotherly hand in spirit. establish anything of our own in our church service, but word occurs visibly; indeed, if we can serve him with called a visible assembly; only he would have to send disprove our essay.

The same theologians should always intersperse a little flower containing the word "invisible" so that the bouquet to be sent to him would be properly fragrant and have To the dear congregations of our synodal the necessary colorful decoration. In fact, an ignorance of doctrine not only belongs to this,

that we are nothing less than angry with him for his "contained therein without alteration," and in the preface in order to finally make it palatable with new spices; we proof to us that there are undoubtedly many honest it says: "The book is arranged according to the needs of simply stick to our truthful representation, even if it souls in the Buffalo Synod, true members of the true the common people who have asked for it, and at the tastes bitter to Hr. We grant him the pleasure of church, who err only out of weakness; and to them we

Deacon Hochstetter calls our essay on rather follow in the footsteps of our faithful ancestors and them, we want to send him definitions of the church congregational suffrage "garrulous stylistic exercises." from all our great theologians in which the church is This is, of course, a harsh judgment; but it does not

(Submitted.)

association.

So far 69 communities have declared their willingness to support the intended construction to the best of their ability. However, only 20 of them have at the same time

the united labor of love, declare as soon as possible how from what has been the case up to now. much they are able to contribute to it.

debts and pay them off, furthermore the parish of Mr. of God that now weighs upon the American people. Jäbker \$600, which also built a school together with a congregation of Mr. Fritze, about as strong, A350,

raised about the present feasibility of this construction in view of the political discord in our new fatherland, which has exerted a restraining and paralyzing influence, commerce have suffered a noticeable setback, and even unemployment has occurred in part among those people who largely form our congregations there. But it this time, and that the Lord does not yet want to fatherly chastise his people by such judgment on the children of unbelief, and to take the opportunity to sweep his threshing floor. It is therefore reasonable to hope that the almighty God and merciful Father of our Lord Jesus Christ, after his children have humbled themselves under his mighty hand, will again graciously hear their cries and supplications and, for the sake of his church, also grant the people of the land a grace period for repentance. According to Scripture and experience, it is difficult to think and rhyme that the Lord would pour out the fury of his wrath on this people, whose iniquity is full, at the very time when he is bringing more and more congregations, even in the more distant regions, into the sphere of his word, even within our synod and its labor of love, and is bringing more and more godly and gifted voung men, both here in the country and even in Germany, to build his church in this very West.

should again take a good courage and look at the matter in such a way that the almighty Lord, who only for the best of his kingdom of grace has all things in his power

which they have raised among themselves through We hope that the Lord will guide us in these annual times as a false one. It is indeed our office "to preach and signatures. If the building committee is to begin the work to try and exercise our courage of faith. It is also nothing administer the sacraments," but it is precisely with this as soon as possible, it is absolutely necessary that all to him, after the repentance of his people, to lift the that we should and will care for immortal souls, congregations of our synodal association, which have previous inhibition and stagnation in business and to give purchased with the blood of Christ. But whosoever, recognized the salutary, even necessary nature of this his blessing again to all kinds of nourishment and activity, whether by word or writing, brings to the souls building, and are willing and able to carry it out through even if in this many things should be outwardly different committed to my care another gospel, which they do

The sum of what has already been signed in these smaller communities in the larger factory and commercial is a cursed man, according to the apostle's words to the 2V parishes is K6486, of which, however, individual cities are less able to do anything because of the faltering Galatians, "If any man preach any gospel unto you, parishes of the middle district have raised the most, as, business, it would be in accordance with love if the larger other than that which we have preached unto you, let for example, the parish at Fort Wayne about K2400 and richer rural communities, in particular, would be all him be (although at the same time it also pays the last debts of the more generous in their hearts and hands to help Freemasonry exists untouched and justly, there, of \$1 500 this year), the two parishes in Cleveland, about provide relief for this need; for, as it seems, they are course, no one interferes with the preacher's office if \$I 200, although at the same time they also still have among the least outwardly affected by the chastisement someone also spreads a Masonic Christianity. But that

Whether it will be possible to complete the large schoolteacher's dwelling for the amount of \$900 last building this year, even with faster and stronger foregone conclusion. Things are quite different when year. Likewise the congregation of Mr. P. Friedrich, cooperation and action of love on the part of our we think of a congregation in which Freemasonry, in about 50 members strong, over \$300 and the congregations, is of course open to question and would obedience to God's Word, is declared to be an institute only be possible with the advanced time, irrespective of of the devil. Whoever, therefore, brings a Masonic From several sides, however, doubts have been the thoroughness and security of the building, through an gospel, by word or writing, interferes with my ministry, unexpected favor of circumstances. But it is to be hoped and is, if we will call a spade a spade, without resorting that, if the dear communities send in sufficient signatures to sophistical interpretation, a false prophet. Once it is especially in the larger cities of the East and West; for it quite soon, the teachers' apartments will be under roof established that Freemasonry is contrary to the Word is, of course, an indisputable fact that industry and this year and at least the foundation of the large school of God, and it is our office to preach God's Word, then building will be laid.

seems from all indications that there is no civil war at the work of our hands with us; yea, let him promote the work of our hands.

Fort Wayne, March 26, 1861.

On behalf of the Building Committee W. Sihler.

(Submitted. *) Doctrine and Weirs.

In No. 6. of the Lutheran Church Journal, there is a rade of "Dr. Sihler's Valet Blessing to the Ohio Synod." It In view of these circumstances, it seems to us that s not our intention to meddle in this trade, for "what I do the precarious congregations of our synodal association not know does not make me hot," says the proverb. But since by means of it the doctrine is brought into our churches, that the propagation of ungodly doctrines, by a false prophet, within the Synod, over which the Holy Ghost has set me, is no interference with my office, we must, for the sake of God and our hosts, oppose such teaching.

> *This submission is indeed from a member of the Ohio Synod, but we cannot deny it the exception, since every member of a synod has the right and the duty to testify against what is published in its name and is erroneous. and should be given the opportunity to do so, in order to get away from all supposed involvement in false doctrine. The above submission, which was originally intended for the Columbus Church Newspaper, was refused acceptance by the editor of the same, and the same was given to the "Lutheran" for that reason alone.

> > "D. Luth."

not receive from me, and against which I have warned, Since it is undeniably the case that especially our confuses consciences, encroaches upon my office, and accursed." In a congregation where a pastor at the head of such a host neither understands his office nor believes the Gospel, is with us at least, a let us believe and confess that he who brings a doctrine Let the Lord our God be kind to us again, and promote contrary to the Word of God, and therefore contrary to our office, which is an office of the Word, is encroaching upon our office

F Pushes

Conferenz - Ads.

The Southwest - Indiana District's - Conference will hold its three-day meeting April 30 at the church of the Rev. H. W. Rincker at Terre Haute, In.

Past. Seuel. Secr.

The Milwaukee District's conference will hold its next meeting May 3 and 4 in Milwaukee.

Mrs. Böling.

Changed address.

Rev. O. II. Niessler 0., I-suhollu Oount^, Nieü.

Misprint in previous number.

Selle 124, column 1, line 1! from the bottom, turn on after the word: Gorteö - not.

Due to lack of space the receipts could not be included and will follow in the next number.



Berausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten. Medigirt von C. F. 23. Walther.

Vol. 17. St. Louis. Mo. April 16, 1861, No. 18.

(Sent in by P. Lochner.)

Hymnological walk through our hymnal and home.

richness, beauty and loveliness of our church folk song, acquaintance with the chant and melody book and for and partly also seek to gain an understanding of the whom the relevant studies are necessary. songs themselves according to word and manner, text are as refreshing to the spirit as they are inspiring and and melody. It is true that the readers have already challenging to the enthusiasm for the leadership and undertaken such a journey in part and are still on it from cultivation of popular church singing. time to time, in that since the beginning of the 13th volume of this journal, a series of equally instructive and - the request for indulgence. Although I have enjoyed attractively written essays on the "Lutheran hymn" looking around in this field since my early days, my according to E. Koch have acquainted the readers with studies have not been comprehensive or in-depth, but hymns, which has been created in the new fatherland the history of the same in general and then with the only occasional and, by their nature, more practical. Ifor the congregations of the Lutheran confession for "Lutheran hymn" in particular.

of a number of the hymns of our hymnal according to I would never have dared to offer myself for the same if for the promotion of its blessed use in church, school their authors and their genesis, their virtue and their I had not been called upon and encouraged to do so. For probation in particular and will perhaps make them the preservation and promotion of the rhythmic singing known even further. I think, however, that this tour should introduced in my congregation, I hold singing exercises When the wise Sirach Cap. 44, 1 and 2 encourages: neither be a hindrance to the latter nor become tiring, in with the Sanglustigen from time to time, during which I "Let us praise the famous people and our fathers one that I give the assurance from the outset that my guide always also tell something about the origin of each song after another; many glorious things has the Lord done service is intended to expand the knowledge gained in according to text and melody, draw attention to its with them from the beginning by his great power" - he the field of hymns and, above all, to introduce the beauty and peculiarity, or also read something else from also immediately praises their merit for the sisters of holy understanding of the hymns according to their manner, the history of the church song, sometimes also from Dr. poetry and music by saying verse 5>: "They have their melody, and will therefore try to avoid, as far as Luther's writings, and the like. Brothers in the ministry, learned musicam and have composed spiritual songs." possible, the repetition of what has already been said in who saw the notes made for this purpose, asked me to In accordance with these words, I invite the lover of those essays. Mostly, therefore, only hints shall be made hand them over to the "Lutheraner" in a suitable form for sacred. In accordance with these words, I invite the lover in the relevant places where the readers may look up the use in other circles, and when our Lord Editor finally of sacred poetry and music to approach our hymnal with information already received. In particular, however, I encouraged me to do this work and graciously increased me in order to begin a journey through it, on which we would like to serve those readers whose profession as the number of sources at my disposal for this purpose, I will partly get to know those people to whom we owe the church teachers and cantors requires above all an agreed, counting on the indulgence of the readers.

With the foregoing assurance I associate a request feel only too well, therefore, what I am doing with this

So here we are, standing in front of our treasury of almost 14 years now, and which invites us to use it with the simple, yet definite inscription:

Kirchengesangbuch für Evangelisch-Lutherische Gemeinden ungeänderter Augsburgischer Confession, darinen des sel. D. Martin Luthers und anderer geistreichen Lehrer gebräuchlichsten Kirchen-Lieder enthalten sind."

But before we wander from song to song in the The Lutherans overlooked the fact that a hymnal, the pf the Church of the German Tongue." same, we linger for some time for some introductoryBuffaloer, came out of their better days, which is given its Originally, the number of songs selected in this way

aphoristic remarks.

Mühlenberg began his work among the scattered and years, the first hymnal was given to the Lutheran Church of this country through him. I am probably not mistaker when I consider the hymnal printed before me ir Germanton in 1759 to be Mühlenberg's. It is entitled: "Vollständiges Gesangbuch" (Complete Hymnal). bears the title: "Vollständiges Marburger Gesangbuch zur Uebung der Gottseligkeit in 649 christlichen und trostreichen Psalmen und Gesängen Hrn. I). Marti Luther and other godly teachers, neatly composed in XII. Theile verfasset" u. s. w. Like everywhere else, rationalism later took up residence among the hymns in which the Lutherans had received here through Mühlenberg, they were offered the products o rationalistic mutilation, watering down and rhyming, and, alas! willingly accepted, even the "Community Hymna for the Worshipful Use of the Lutheran and Reformed Congregations in North America," which was beneath al criticism. For the renewal of the Lutheran Church in this country. God brought over a group of Prussia Lutherans under Pastor Grabau and a group of Saxor Franconian colonies sent over at the suggestion of ou first Pastor Wyneken and through the effectiveness of Pastor Löhe in Franconia. If the Buffalo congregations have not fulfilled their original calling, in that their preachers wanted to build something of their own unde the appearance and name of the old Lutheranism, and who knows how far they would have progressed in their building, had they not been hindered by the protest of the an inventory, as an inalienable treasure. Saxon Lutherans in Missouri; and if these preachers and their congregations have closed themselves more and more from year to year against the testimony of the truth and thereby made themselves all the more incapable of becoming a seasoning salt for the new world, then one may nevertheless say

due value and which is to be called the second of the pure was 437; through an appendix, it was later increased to Lutheran hymnals of this country. *) Five years later, our 443. However, this is a small number in comparison to Dr. Wackernagel rightly says that the epochs in the hymnal, published by the congregation in St. Louis, the immense treasure of hymns of the German church, development of the inner or outer church life of a appeared. These Saxon brethren of ours, who, carried which, from the 7 to 8 hymns which Dr. Luther published congregation are marked by its hymnals, and that every out by Stephanism, had found in the teachings of Luther, in 1524 as the first collection of hymns, has risen in the substantial living excitement within a national church or among others also in those of church and ministry, a firm course of time to 70,000 and 80,000. But if the reader a congregation is followed either by a new hymnal or at ground, on which they not only felt as if newly born, but considers that the hymnal was first intended for public least by a renewed hymnal. Perhaps this is also could also make the room of their hut wide and spread worship, the number will no longer seem so small. For confirmed by the pure hymnals that have emerged from the carpets of their dwelling - they had united with those the latter it is quite sufficient. Where will the the bosom of the German Lutheran Church in North Franconian Lutherans and other like-minded people in a congregation be among us that has already sung all the America. When in 1742 the honorable Melchion synod in April and May 1847. In number 12 of the third numbers in its public worship service? Does not volume of the "Lutheran" we read the announcement of experience rather teach us that even in gentle neglected German Lutherans of Pennsylvania, and the holding of the first synodal meeting, but immediately congregations every preacher has his certain circle of when God crowned it with his blessing in the following after it the announcement that within a few months the songs from which he chooses? And this is not a new "Kirchengesangbuch" would leave the press. shortcoming, but rather a virtue. Too much change is

> The principles and manner in which the editors of our not good here either, and the repeated singing of certain nymnal chose the hymns will be remembered by those songs is only unappealing to those who, in the Athenian readers who have the third volume of this book. However, manner, always want something new. One or the other since this is not likely to be in the hands of most peoplemay miss this or that of his favorite songs - but who at the present time, I am placing the relevant passagewould be able to satisfy all wishes, especially with the nere. "As far as the recorded songs are concerned, it great wealth of songs?

says in no. 21 j. J., When selecting them, it was mainly The form of the songs is the original one. Not to taken into consideration that they were pure in doctrine; change the least bit of the venerable form of a song was that they had already found as general a reception as determined from the beginning. And we want to be glad possible in the orthodox German Lutheran Church, andlof this and grateful to the publishers for it, in spite of the manner of the vandals. For the unadulterated hymns thus had received as unanimous a testimony as possible Professor Schaff, who, of course, is of a different from the same that they flowed from the right spirit; that, ppinion. He writes in the hymnological introduction to his since the book is intended first of all for public worship,hymnal published last year: "The reactionary and they do not express the particular changing conditions of antiquated direction of Stip and Wackernagel, which ndividual persons, but rather contain the language of theeven the Lutheran hymnal no longer fits in our time, whole church, and that, finally, although they bear thelespecially in America: "The reactionary direction of a stamp of Christian simplicity, they are not rhymed prose,Stip and Wackernagel, who even want to hold on to the out products of true Christian poetry. The editors wereLutheran hymnal, which is no longer appropriate in our vividly aware of the great task they had to solve; theytime, especially in America, at all costs, has its full completely despaired of their own wisdom and earnestlyhistorical right and merit against the opposite extreme Lutherans under Pastor Stephan in the years 1839 and appealed to God for the enlightenment and government of subjective modernization, but is nevertheless itself an 40, who were followed from 1842 on by preachers and of his Holy Spirit, and especially for the gift of testing and extreme and is already judged by the example of Luther, discerning the spirits; they can assure that they wentwho, as is well known, dealt very freely with the old Latin about it with fear and trembling, and selected only thoseand German hymns and improved his own in new songs from the immense treasure which the Christianeditions." With regard to the adherence to Luther's: Church possesses of German hymns, of which, "Steur' des Pabsts und Türken Mord," he also makes according to the grace which God gave them, they|the remark: "Among the American hymnals, only (?) the recognized that they were worthy above all others, to be Old Lutheran of St. Louis, which is edited according to inherited from child to child's children and to be kept asthe strictest archaistic principles and only contains

songs from the 16th and 17th centuries with all their language harshness and even Latinisms, has the above place, perhaps with regard to the American Turks, the Mormons in Utah." How Dr. Schaff thinks of the Pabst is well known to us. The pointed remark, however, in reference to the "Turk's murder." did not in the least mislead us; we continue to pray with Dr. Luther against the Turk, even though we are

We would have no further reason for this than the a beautiful and dull verse. No Christian congregation of the general priesthood of all believers reinstated the recent murder of Christians in Syria and the saying: "If comes together to practice poetry, but to serve God, to Christian people to its full rights. The diversity of the one member suffers, all members suffer with it," 1 Cor. admonish themselves with psalms and "hymns of poets of the Lutheran Church and the ecclesiastical and 12:26. Nor should the "Latinisms" (the Latin words, praise," spiritual sweet songs, and to sing to the Lord in domestic use of our rich treasury of hymns shows most such as "coeli rosa") and the "hardness of speech" be atheir hearts. And for this purpose the old songs are strikingly and most sweetly how the doctrine of the source of irritation to us as long as the changes do not evidently much more suitable than the newly changed universal priesthood has come to the clear turn out better than some in Dr. Schaff's hymnal. *)ones, or even many of the new ones; I take all sound consciousness of all and how it was understood to be Much less can we allow ourselves to be persuaded that hearts and consciences to be witnesses in this.... Should put into practice. And so we notice with pleasure and joy such a faithful reprinting of old hymns for church use is they also have the faithful language of an outworn time among the 145 songwriters whose names, with only a even judged by the example of Luther as an extreme; and here and there too many syllables in a row: just these few exceptions, are attached to the respective songs in for he not only had the stuff and the profession to really old melodies, this faithful old father language of an our hymnal, that they belong to the most diverse improve the existing German hymns, and not only hadoutworn time and the uncounted, overflowing heart classes: 97 theologians, mostly preachers, 20 legal the right to skillfully change his own hymns, but as is overflow of too many syllables and words, makes in an scholars and civil servants, 10 philologists and well known, he also rapped those on the knuckles who admirable way the charm and the power of these songs, schoolmen, 8 musicians, 3 princes, 2 warriors and 5 could not keep their hands off his Gesangbüchlein. Weso that one cannot smooth, not move and cut, or the first women, among whom 4 are of princely rank, form the also think, therefore, that Herder's protest against the immediate impression will be weakened and the holy choir of singers. Choir of singers. Therefore, it is change of hymns does not strike merely rationalistic venerable of the old father figure will be lost So I convenient that the names of the poets are attached to hands. His preface to the edition of the Weimar consider, it says at the end, every country, every the songs in question and that we try to learn one thing

not at all replaced by new corrections and rhymes. I unadulterated. write this not to judge foreign hymnals, but to excuse the present one, which some may call a warmed-over patchwork of old hymns, and to show its good use. songs all were, will never remain the same if every foreign hand changes it to suit itself, just as little would the Concordia College. our face remain the same if every passer-by could cut move and change it as he, the passer-by, pleased. The church of God is infinitely more interested in doctrine, in word and testimony in the power of its origin and the first healthy blossom of its growth, than in a better rhyme or in

*) For the sake of comparison, only a few verses from the original Latin hymn "Komm, Gott Schöpfer, h. Geist" are included here Original: Qui psroelotu" üicoris, Vonum Der sltis-"imi, k°oa" rlvuo, ixoi eksritss Lt Spiritus"" unctio - Hostow repelis" longius, kseemau" üonsno protinus, vuctoro sie 1o prsevio Vitemu" ownv voxium Luther: For thou art called the Comforter, The Most High's gift theu'r. spiritual anointing turned to us. A living fountain of love and fire. - The enemy's wiles from us drive away. Peace be with us through thy mercy That we may follow thy guidance, And avoid the harm of souls Create: thou succourer, comforter, highest good, thou light of heaven an

glow of song; thou fountain of worthiness and strength, which creates ne glue in us! - Scare away the enemy of the soul with thy sword and wor of life; let thy peace blossom in us and all evil flee from us

Editor's note. We think this is where the saying becomes untrue: He who has the choice, has the agony.

Hymnal, for which he was responsible in 1778, is the province happy, to which one still leaves its old service and another about them on our journey. In this way it and its old hymnal, and does not martyre a whole comes to light all the more to the praise of God how in The first hymnal of the Lutheran Lutheran Hymnal is an congregation daily or Sunday with improvements." So the church of the Reformation from the beginning the excellent example of faithfulness to the old hymns in Herder. And what shall we say? Hymnals, according to Lord has placed His gifts in high and low, learned and general. "I speak, he says, of the treasure and treasure <u>Dr. Löscher, are an appendix to the symbolic books,</u> unlearned, men and women, and thus the wish of Moses that we have in an old, genuine Lutheran hymnal and which present doctrine and confession to the whole was fulfilled: "Would God that all the people of the Lord how such a hymnal is hardly - or just to say out loud - Lutheran Church and must therefore be kept pure and prophesied, and that the Lord would give His Spirit over

hymnal, in which he most earnestly forbids the time through its significant sales and its use in so many instruments. And finally, how do these songs become uncalled-for alteration and improvement of his hymns, Lutheran congregations of this country, and the last day once again so dear, comprehensible and insistent, when he continues in reference to it: "And methinks this will reveal it even more. It has also helped to build the one knows their authors and their origin, as well as their demand is just. A song of truth and heart, as Luther's church in another respect, in that the surplus from the reception and their probation? sale of it was transferred by the St. Louis congregation to

> What a polyphonic and vet harmonious confession praise, prayer and sighing, proceeding from One Spirit and Faith, resounds to us from our hymnal when we look at the choir of singers from whose hearts and lips the period up to the middle of the 18th century. songs have flowed and at the different times from which they originate!

> virtues of him who called us from darkness to his the trouble" to read up there again. How could a singing marvelous light, men and women, Christians of all spirit not have come over the church at that time, and classes, offer the sacrifice of their lips on the common how could it not have been seized by a singing desire, altar of the church, just as they, who have sung after and how could the word that refers to the preaching of them by thousands and thousands and still sing after the gospel in general not have been fulfilled in particular, them, participate in such sacrifice in equal variety as the word Ps. 98: "Sing to the Lord a new song, for he often as they sing praises with one another in the house does wonders. He triumphs with his right hand and with of the Lord. This is the unspeakable blessing of the his holy arm. Arm. The Lord proclaims his salvation; he Reformation, that through its teaching

them!" (Deuteronomy 11:29.) Since these very songs Since we have now been so happy for 14 years tolhave contributed so much to the spread of pure doctrine, possess and use a common, unchanged hymnal, the and to the building and preservation of the orthodox wish of the editors that the Lord would place an abundant church, it behooves us likewise to keep alive the After citing Luther's words in the second preface to his blessing on it has been abundantly fulfilled during this memory of those of whom God has made use as His

> The times from which the songs chosen for our nymnal originate are, as the year numbers attached to the poets' names show, mainly the times of Luther and the poets who gathered around him, those of his closest

How the German hymn was born with the Reformation, is already told to Koch in the 13th volume As a people of spiritual priests, who are to proclaim the of the Lutheran p. 5 ff. Would that the reader would "take reveals his righteousness before the nations. He remembereth his grace and his truth unto the house of Israel: the end of the world shall see the salvation of our God. All the earth shout for joy to the LORD; Sing, praise

And praise." If the Gospel only creates joyful hearts andhalf that the editor of the church bulletin may spare meThe article is a good example of the defense tactics praising ribs, then over the last great miracle of thehis favor in the future.

exalted Lord before his return to judgment, over the From the above-mentioned number I have seen how raise some doubts about my wisdom. Since my article execution of the Church from the Babylonian prison byone can be relieved of almost all theological work if one is worked exactly according to the Iowa model, the Luther, as the angel with the eternal Gospel, the holygoes to school with the lowans, in that one is then able to powerful effect of the passage in which it is advocated sanglust had to awaken anew and burst forth all thecompletely eliminate the most intellectually superior and must naturally also be to my advantage. For a better more powerfully the longer the invisible Church's ownlearned theological opponents, even in their most understanding of what is meant by this, I am including violent impulse to sing the song of the Lord. The longer extensive and excellent works, with a few strokes of the the whole passage, only let the kind reader change and the more violent the invisible Church's own urge topen. This sounds pompous and seems to be empty what is said therein in favor of a general conversion of sing the Lord's song was suppressed by the Roman words, but I want to prove what I say by doing it. Deal the Jews, so that it sounds against it: Antichrist, the more it would awaken anew and burstreader, just look at me and be amazed at how forth with power. Among all tongues, in all countries immediately prove the lowa theological art to my masters where at that time the flying Reformation penetrated of the Iowa Synod and completely beat them to the therefore also the enthusiasm for singing awoke. But ilground with their own weapons.

is still true: Luther is and remains the father of the ecclesiastical folk song and folk song for the church that has been freed from the Antichrist, and the church of the German tongue, whose children, among all the descendants of Japhet, were worthy of God to be the bearers of the Reformation, knew before all how to since songs to God in heaven. Therefore, she did not merely

raise the chorus, but the children of God of a different songs from our hymnal that our baptized Indian brothers masterpieces.

are already singing in their language, the language of established such a lovely connection between theverbatim thus: Lutherans of German and Norwegian tongues here, and since they, as belonging to the Germanic language tribe. have been singing many of our songs in their language from the earliest times, it may be desirable to some readers if Lalso refer to their translations. -

(To be continued.)

(Submitted.)

The organ of the Iowa Synod.

My article against the Iowa Synod:

The Jewish fables of a general conversion of the Jews before the end of the world.

The church bulletin of the Synod of Iowa has an article for the expectation of a general conversion of the Jews before the end of the world, but what an article it is! -

Have I not now thoroughly refuted them? See what a tongue drew from her riches by translating German wealth of writing I carry! Or do you not think so, deal hymns. For us, who live in a country in which English is reader? Then you do not understand lowa theology, but the dominant language, it must be all the more gratifying are entangled in "conventional traditional statutes" and let to notice that translations of German hymns are a Lutheran tradition rule over the word of Scripture." For multiplying both in England and in America. Therefore, he who has lived into lowa theology will be fully convinced during our journey, we will refer to the hymns of outthat in my article I have delivered something much hymnal that have been translated into English. Yes, simpler and more thorough than any theologian before how this or that Lutheran teacher has answered our because the German Lutheran Church has also made ame, no matter how great. Now there is also no longer any question, but what Scripture, what divine revelation small start in preaching the Gospel to the native need to take into account any rebuttal, because answers it. We are concerned in every way with the inhabitants of this country, the Indians, for about 15 everything that can be objected to has been completely scriptural conformity of our faith and our hope in all years, we do not want to forget to remember the feweclipsed and dismissed by my just delivered points, even the subordinate ones, and we are certain

the Chippewayers. And since the faithful God has Church Journal of the Synod of Iowa, and reads in full and hold fast to it, unconcerned about all the clamor of

but what reasons they are! -"

quarto pages of the Lutheran dogmatist^ Hollaz have ournals that produces and arouses bitterness and been so far disposed of, that they may be put aside as hatred and almost exclusively executes the main unheeded without "reason of Scripture." My article attention of the congregations on basically only against the Iowa Synod is at least as good as that of the subordinate points. We note this once and for all, so Iowa Synod against Hollaz. Therefore I claim for it that it that it will not be thought that we have been overcome, is conclusive against everything that has ever been f we do not give an answer to any rebuttals. - "Because written by the Iowa Synod, or will yet be written, for the now use this quotation, according to Iowa theology, for conversion of the Jews. But does not such a claim go too myself, for which I have shown my justification before,

Repeatedly I have returned the church bulletin of thefar? No, certainly not. For the dogmatist Hollaz has "17 twill certainly not occur to anyone to write against me, Synod of Iowa, which is persistently sent to me without reasons" from the Scriptures, but the Synod of Iowa has pr even to refute me. For to one initiated into the Iowa my ever asking for it, marked return, but it always comesnone at all.

back. Such persistence made me think the people might But in order to make my above article, which was has eyes, with God's words and with Heller, clear have reformed, and I took the last number home fromalready irrefutable before, even more Ilnconquerable, the post office. But after what I have read in this sheet, also appropriate the lowa Ver

(No. 3. of the present volume,) I may not have this journal before my eyes again till another spirit blows from it, and wish des

against those who should be presumptuous enough to

"And in recent times a great number of the most eminent theologians are inclined to the confident hope that a great conversion of Israel is yet to be expected on the basis of the Holy Scriptures. They are unperturbed by the vituperations of many of their brethren, on the one hand, and by the rapturous distortions of these hopes, which are not lacking, on the other. They know the traditional statutes as well as their opponents, but they also know that a Lutheran tradition may no more rule over the word of Scripture than the Roman one, but rather that every traditional interpretation and statute should be held to the touchstone of the prophetic word, which is clear and firm in itself, and should only be accepted as infallible truth if it is in complete agreement with it. This, indeed, is expressly set forth and required by our confessions."

"The task we have set ourselves is not to prove hat in this we have a genuine Lutheran principle. We My Mnster is in the aforementioned number of the accept the answer which divine revelation gives us and everie, enthusiasm, and sectarianism on the right and "The dogmatist Hollaz enumerates no less than 17 on the left, and about all the air-brushing that one may reasons against a conversion of Jews to be hoped for, do against it by cobbling together old and new counterreasons. We will try to learn from this what there is to By this meritorious work of the Iowa Synod, six large earn, but we will never give in to a knocking in church theological art, as everyone can see clearly, if he only junderstanding is possible.

The only way to stop them is with their own mataeology, must receive their light, the lowa theologian assures us Highly recommended missionary news, especially for he answers: "But the task which we have set ourselveseven "the good Dr. M. Luther" has only "given an is not to prove how this or that Lutheran teacher has interpretation" to Scripture, "carried into Scripture, but not answered our question, but what the Scriptures, whattaken out of the words of Scripture. If you come forward divine revelation answers it." For all Lutheran teachers as a witness of the truth, with God's words alone, the (understand me correctly, according to Iowa theology) Iowa theologians reply: "They know the traditional except those who also lean toward the Iowa confidentstatutes as well as their opponents, but they also knowoctavo) with the following words in his Neues Zeitblatt: theologians put forward is Scripture, is divine revelation traditional interpretation and statute is to be held to theecclesiastical communities is given each time in the is infallible. Just compare the above articles.

that he does not speak from God's Spirit, that he does not speak from God's Spirit f stand on the Scriptures, that he has not drawn from divine our confessions expressly set forth and require." So youproposals. Unfortunately, these very cheap news have revelation, he will not be moved whether you reproach are suspected as a papist who has fallen away from the not received sufficient attention, partly because of their him, however well founded, for his "reverie, rapture, and confession of the church, who falsifies the holy Scriptures sobriety and partly because they did not contain enough sectarianism," but accuses you as a disturber of the and bends them according to traditional statutes, who conversion stories and other juicy material. They peace "of producing and arousing bitterness and hatred has allowed himself to be caught up in the tradition of the conveyed a real understanding and were a true treasure If you are a pastor, he accuses you of disloyalty in the Lutheran church. So they are not afraid to disgrace thefor those who like to see to the bottom. Perhaps this pastoral office, because you "almost exclusively execute dear maiden of God, the Lutheran church, too, - to insist advantage was the main defect that stood in the way of the main attention of the congregations on basically only on her that she, too, has formed a tradition contrary totheir dissemination; and since the authors fortunately did words, either by yourself or with the help of approved, collection of old and new counter-reasons. Rebuttals every faithful Christian to remain unconfident with such understanding of which meets with unwillingness on their standpoint, he says: "We are concerned with the Chiliastes, however sweetly they sing. *) Scriptural conformity of our faith and our hope in al points, even the subordinate ones, and we are sure that we have a genuine Lutheran principle in this." The principle would be right, if only its application would follow it; but if you call the attention of an lowa theologian to the consequences which necessarily follow from his unscriptural doctrine, you also belong to the group o scold theologians and word twisters, "undeterred by whose invectives he holds fast to his confident hope. and "who does not lack rapturous distortions of these hopes." Prove with Scripture from Scripture, and act upor the Lutheran principle of interpreting Scripture, that the darker and hidden passages from the bright and clear

i.e. with lowa theology, according to Prov. 26:5. If you that "an interpretation is given which is not taken out of preachers and all such readers who wish to obtain a object to an lowa theologian: do not be so foolish as to the words of Scripture, but is carried into them. If you complete overview of the current work of Christian think that you have refuted a Luther, a Hollaz, and the yourself reproach him with Luther's explanation of the mission stations and a thorough insight into their great majority of orthodox Lutheran teachers by your boldlowa error: "he knows nothing of it in Scripture," an Iowaconditions, are the following: statement of power, and can now pass them by so easily theologian does not deprive himself of asserting that "Missionsnachrichten Ostindischen Missionsanstalt zu Halle, in quarterly issues

published, with the co-operation of the Mission

Director, Dr. Graul, by Dr. G. Krämer. Halle,

published by the bookshop of the orphanage."

Münkel indicates this journal (of yearly o. 184 pages in

hope, answer absolutely without any Scripture, without that a Lutheran tradition may no more rule over the word "The earlier missionary news appear here modified in divine revelation, from tradition alone, but what the loward Scripture than the Roman one, that rather everythat an overview of the missionary work of the various

touchstone of the prophetic word, which is clear and firmcourse of a year, and literary and other news are added If you prove to an lowa theologian from God's words in itself, and is to be accepted as infallible truth only when to the whole, for the purpose that preachers in particular

subordinate points". An editor is accused of "knocking on Scripture and through it has put the interpretation of not allow themselves to be cured of this defect even in doors in church magazines". If you take the trouble to Scripture in fetters, - so that the lowa theologians may the reorganization of the News, it may be asked whether give a thorough exposition and argumentation from God's only be right and remain unpunished by the Holy Spirit. the readers will have the desire to discover the virtues of Such, dear reader, is the nature of the organ of thethat defect and to recognize the vice of their own defect, orthodox Lutheran interpreters of Scripture, it is called: "alowa Synod and its theology. Therefore, I want to warnthat they pursue a matter with zeal, the correct

drawn from Scripture and according to Scripture are: "air enthusiasts and false spirits. They are false brethren, part. For missionary lectures, of course, it will then be pranks." If you warn an lowa theologian because he does which cause division and vexation, beside the doctrinegood to use other messages as well. On the other hand, not stand on the Scriptures but on his own delusion, that which ye have learned; and depart from the same. (Rom. it would be regrettable if these messages were to become is, because he has completely left the Lutheran 16, 17.) Let every Lutheran beware of the churches of theunfaithful to their original purpose, even if this would

> Finally, I ask my readers to take up the 13th volume no German newspaper that would be able to replace this of the Lutheran again and read in it Hollaz's 17 reasons one, but I do not want to diminish the value of other why a general or even a particularly excellent conversion newspapers, such as the Baseler Nachrichten.

of the Jews is not to be expected before Judgment Day: pages 43 and 52, and the article "on the hope of a still imminent general conversion of the Jews"; page 84 ff.

New-Orleans, March 23, 1861.

A. F. Hoppe.

Public question.

attract a larger circle of readers. As far as I know, we have

In recent times, various things have been written in various church papers for and against a certain Pastor Hahn in Sandusky City, Ohio. Especially Rev. Hochstetter in Buffalo believed that he was called upon to defend the Lutheran orthodoxy, as well as the faithful and blessed

*It should be borne in mind that the dear sender does not pass this ministry of the Rev. Hahn, and thus himself, in his judgment because of the hope of a general conversion of the Jews, which "Zeitblatte". Since a preacher "must also have a good the writer in the lowa Synodal organ displays, but because of other errors testimony from those who are outside, so that he does not which he brings out, and because of the way in which he fights for it

The Red.

7.), so certainly many more of those who are inside. Nowdistortion, or the Lord show us where we have show have accepted the experience that many are most likely I have just received the "Zeitblatt" of March, in which "a"coarseness and bitterness." When dishonest people are to make a sacrifice for the kingdom of God if they can submission by Past. Hahn's" against "Professor Walther," exposed, they always complain of the rough and bitter hope to gain more than they have given. a somewhat strong doubt has arisen about the credibilitytreatment, they have experienced. To speak the truth of the aforementioned, about which at least I would likefrankly and freely to one's face, to call darkness not light, to be clear. If I compare Brobst's calendar, I find only one sour not sweet - that is not coarseness and bitterness cock besides ours with the first name "I. G., Sanduskybut neither is it treading lightly and sweetly. Incidentally City, Ohio." Now this name agrees guite exactly with the Mr. Brobst proves by his example that guiet-talkers, when author of a 184S printed scarteke of 132 pages, half of their personalities have been stepped on a little, car which contains "an illumination of the Concordia formula." suddenly become so coarse and bitter that it seems In this most miserable wisp, the author, who, because hestrange enough when they suddenly want to give moral by Pastors Richmann and Meyer, he was solemnly was almost the only Lutheran, and probably only because lectures about it and devoutly exclaim with that old quiet installed in his office there. of his name, thought he had the profession of "going outtalker: "I thank thee, God, that I am not like other people," against the doctrine of the whole Church" (s. (seewho commit coarseness and bitterness; for I have so regular call from the Lutheran congregation at Peoria, Preface), in bottomless ignorance, insolence, malice, andoften saccharine things in my journals, that al IIIs., was solemnly installed in his new office by pastor F. the arrogance that goes with it, not only accuses this confessions must laugh at them.

glorious confession of the Lutheran Church in all its Missionary Baierlein has returned to Leipzig from the these two messengers of the Gospel with rich and eternal articles of the most appalling errors everywhere, East Indies for health reasons. He has given Director blessings. blasphemes it, and mocks the oath of the preachers to Hardeland the declaration "from the bottom of his heart" the confessions, but, in doing this, he also really writes "that, notwithstanding the freedom of his convictions or G. Schaller, d. Z. President of the Western District of the out into the world the crassest heresies, always rejectedthe caste question, he rejects as immoral the activities to and condemned by the church, and promises "a secondwhich Missionary Ochs has also misused his name, and increased improved edition, in which the heresies of thewants nothing to do with them.

Concordia - Formula shall be still more decidedly Lottery. The alleged Successor of Peter is now in prescribed examination pro ennäiäutura and had been illuminated."

Now the question: Since this booklet is before thealways been the greatest need of His Holiness) that he Royatton and Pipestone irr Michigan to be their pastor. world, Past. Hochstetter and Hahn to give a publichas even instituted a lottery in order to "make money with utheran congregations at Bainbridge, Royatton and answer in the "Hist. Zeitblatt": I) whether the latter andit." Thus we read in the so-called "Truth Friend" of the that author are one and the same person? and if so, Catholics in Cincinnati of March 7: "There is a real whether 2) the book has been publicly taken back by himexcitement for the lots of the papal lottery. From all ends sunday Reminiscere (February 24, 1861) in the midst of and publicly repented of before the church? of Europe there is a demand for it; but pazienzianis congregation and installed in his office.

A. Wagner.

(patience!) is the high word of the Italians and the Roman ladies. There are ten of them, who are busy from morning standing on a lonely mission field, courage and joy to to night, and from evening to morning, signing the tickets." - Now it is true, of course, that Peter always had no money either. He said expressly to the lame man "Silver and gold have I none." Apost. 3, 6. But Peter did not enter into a lottery because of this. Yes, when he once could have made a lot of money, if he had given the gift of miracles to Simon, who offered him money for it, he did

To the ecclesiastical chronicle.

Leipzig. The former preacher of the German Catholicnot do it like the pope, who wants to be Peter's successor bistrict, on the 17th of March, the Sunday of Judica. congregation in Leipzig, Dr. Beyer, has been investigated and sells the mass, indulgences and other things for in Hamburg, where he was staying, at the request of the money and holds a fair with it; Peter rather answered Christ, give his grace to this underpastor whom he has Leipzig public prosecutor's office because of the Simon: "That you should be condemned with your appointed, that he may produce much fruit for eternal life! blasphemies he spoke in sermons, and has been money, because you think that God's gift is obtained by sentenced by the Hamburg High Court to three months in money." Acts 8:20. 8, 20. It is evident from this that the prison. Thus reports the pilgrim from Saxony. pope is Peter's successor only in so far as he follows

In northern Bohemia the desire for the pure GospelPeter in his apostasy and denial of Christ, but not in his has taken hold of many hearts. On Sundays and repentance and correction.- The pope has the weekdays Catholics gather in silence to read the Holyconsolation, however, that here the Unirt evangelicals Scriptures and other edifying books. Scripture and otheralso use the means of obtaining money for pious edifying books. Such gatherings are objected to by the purposes. opponents, but those who have tasted the sweet fruit of

the Gospel do not let themselves be so easily snatched

In his Lutheran Magazine of April 6, Mr. Brobst tries to make his readers believe that we have recently quoted

sentences by Luther

fall into the blasphemer's shame and snare" (1 Tim. 3, "to defend grossness and bitterness." This is a knowindThey do this by means of a lottery. They, too, seem to

Church News.

I. On Nov. 21, 1860, the Candidate of Theology, Mr. W. Bartling, having been duly ordained by the Lutheran congregation at Elkgrove, Cook Co., Ills. to be their preacher, was installed there by Rev. A. Franke, assisted

2. pastor P. Heid, who had received and accepted a I. Th. Jungck there on March 17 of this year.

May the dear Lord Christ crown the effectiveness of

St. Louis, April 9, 1861.

Synod of Missouri. Ohio n. a. St.

After Mr. Hermann Meyer, former student in the reacher seminary at Fort Wayne, Ja. had passed the such great need of money (which, as we know, has called by the Lutheran congregations at Bainbridge, Pipestone irr Michigan as their pastor, he was ordained by me on behalf of the Honorable Presidium of the utheran Synod of Missouri 2c, Northern District, on

> May Christ, the Lord, grant this servant of his, work and promote the work of his hands!

> > J. A. F. W. Muller, pastor of the Evangelical-Lutheran. Immanuels Gemeinde zu Chicago, Ills.

After Mr. F. W. Oestermeyer, Candidate of the Holy. Paulus congregation in Pomeroy, Ohio, he was ordained and introduced in the midst of his congregation by the undersigned by order of the Reverend Presidium, Middle

May the faithful Archpastor, our dear Lord Jesus

The address of the I. brother is accordingly: Rev. I'. IV. Oestermeyer, komoro^, Ohio.

I. L. Daib.

Luther's family tree.

The family tree of the Luther's family, which shows besides the complete descendants of the Luther's family also the portraits of the reformer and his wife Catharina von Bora in bigger, and those of his parents in smaller medallions, is published in a very well executed ithography on the occasion of the

the undersigned for HL35.

Exposure of the Movements of Secret Societies, 25 Cts. L Volkening.

To the readers of the "Lutheran."

The undersigned editorial staff feels compelled to of repeatedly draw the attention of its dear readers to two things. First, that all letters containing business, orders, cancellations, monies 2c. should not be addressed to the undersigned, but to the agent, Mr. Ll. 6th Barthel, 8t. Bouis, No., is to be addressed. Secondly, as there is a gentleman in St. Louis who also writes to Professor C. F. gentleman in St. Louis who also writes to Professor C. F. W. Matuschka, of the Woman's Club in New-Walther, the undersigned must ask that the letters be "York "Hermann Meyer, of the congregation of Hrn." addressed thus: Rev: C. F. W. Walther, 8t. I-ouis, No., or C. F. W. Walther, Concordia College, St. Louis, Mo.

> C. F. W. Walther, editor of the "Lutheran."

Luther's Works, Walch's Edition, Complete in 24 Volumes, \$56.00

at A. F. Siemon in Fort Wayne.

Receipt and thanks.

For the proseminar in Germany the undersigned received from Mrs. Elisab. Damm in NewYork K6.UO. Bon C. K. in Collinsvitte, Ills. §2.00. - From Past. Lochner in Milwauke 81.00 and from Wittwe Anton there §1.00. - By Mr. Bro. Pape of St. Jo Hannis parish in Maple-Grovk, WiS., §3.00. - By Mr. W. Meyer, Cassire of the Middle District, of the parish of Past. H. Hanser'S 5t Cts, out of the parish of Past. Wcrsclmann'S §3.50, from Mr. Christ. Röster K2.00 from Mrs. iKriebel 50 Cts, from the parish Past. Schu- mann's §2.54 and from Mr. Christ. Rose 50 Cts. - By Past. Hanser of the St. Joh congregation in JohanniSburg, N. A-- as a thanksgiving collection for recovery of their church K 12.00, likewise collected at the wedding of W. Hase there §1.25, and from an unnamed person there 50 CtS. Through Rev. A. Wcyel in Darmstadt, Ind, K5.00 (of which §3.15 collected at F. Böhmcicr's wedding). - Through Rev. Dulitz, of whose congregation in Buffalo, 85.85.

For a second preacher in California, undersigne FOr a SECOND PREACHER IN CAITORNIA, undersigned received through Rev. Stubnatzi from N. N. KI,OO. from N. N. 10 Cts and from Mrs. Friedericke Meier as a thank offering for a happy delivery K1.00. - Through the Cassirer of the Middle District Hrn. W. Meyer from the congregation Past. Stürken's §7,25, from Mr. Kohlmeyer §6,Ä) and from the congregations of Pastors Strafen and Link, collected at the mission feast K19,60. - From the congregation of Past. Moll'S in Neu-Gäbttnbcck, Madison Co., Ills, collectirt K9,50- By Past. Hanse collected at the wedding of I. Schulze in Johannisburg, N. A., KI,OO. C. F. W. Walther.

For R. Biedermann from the Women's V. in Detroit K 3.00 "F. W- Brüggemann from the women's club in the parish dcS Herr Past. Fricke6 "Heinrich Niemann from the community of Pittsburgh collected at th baptism of Mr. G. Schell- haas1 ,25 "I. C. Bauer of Mr. Past. Hattstädt from the Michigan ZöglingScasse .40 Further by A. Götz from Frankenlust1 .00

"Johann A. Wirth of Mr. Past. Hattstädt from the Michiga ZöglingScasse5 .40 "H. Brakesühler from the Young Men's Association of the Parish of th Rev. Lindemann3 ,00 Rev. Lindemann3 ,00

"D. R. Holscher of the congregation of Mr. Past.
Gravedigger in St. Charles in 186060 .50
Furthermore in 186120 ,00

"C. O. Schmidt, of the Woman's Club at Fort Wayne, one pair of trousers, two shirts, two handkerchiefs and two neckerchiefs.
H. Hölter from the AbindmahlSeasie of Fr.
C- (Lallmann in Nenburgh, Ohio3 .00
On the child baptism of Mr. H. Bicker collected 1.50
From H. Tynsing0 ,50

By Mr. Past John Strikter1 .00 From H. Tvnsing0 ,50
By Mr. Past. John Strikter1 .00

" Wm. Long collected at the wedding of Mr. Kart Bastard at the branct of Mr. Pastor Sieger in Cumberland, Md. 2,22

" Jakob Hoffmann by Pastor Hanser for my entertainment at For Wayne from the congregation at JohanniSburg4 .00
From the church in WolcottSville3 ,37

closest relatives I)r. M. Luther's appeared and have with For H. Walker of the virgins' association of the parish of Mr. Rev. undersigned for HI.35.

Likewise A. Schlitt, the Men of Darkness. An Source of the Movements of Secret Societies 25 Cts.

Likewise A. Schlitt, the Men of Darkness. An Movements of Secret Societies 25 Cts.

Likewise A. Schlitt, the Movements of Secret Societies 25 Cts.

Barthlina5

" A. Maschv, through Rev. I. G. Tisza by Christian friends in Zilienople
5,00

"L. Winter, from the Young Men's Association in MrmphiS 10.00 "L-Lochner, through Mr. Past. Rennicke collected at the wedding of Mr. Friedrich König in Peitzdorf, Perrv Co., Mo. §2.30; also at the baptism of Mr. Karl Frenzel, ebcnds. 82.15 4.45

H. H. Siewing, from the Gevlenbecker-Jünglingsverein by Mr. Past ... 6.50

.3.00 Past. Mever at Proviso 46 50

Likewise 2 shirts, 2 pairs of underpants and 3 pairs of stockings
"August Krome, by Mr. Krymer at FortWayne §1.00; by Mr. Past
Lochner of Trinity Parish, Milwaukee, Wisconsin §9.00 10.00 '
Heinrich Meyer, from Mr. Friedr.

Jeinrich A. Allwardt by Mr. Past. Ernst, by Mr. I. Maggranderin Rec H. Partenfelder9 Rechtster5

From Mr. Past. Guenther at Saginaw City, Mich. §1.00; likewise from the congregation there on the infant baptism of Mr. I. Stenglein §1.60; collected from L. Blank 50 CtS.; on the infant baptism of Mr. Dietzel §1.25; from H. Anschütz 50 CtS.; from I. Winter 50 Cto.; on the infant baptism of Mr. I. Weiß collected

" Johann Hoerr, by Georg Keilsen. §2,50; by Joh. Niebel §2,50 5,00 "W. Hoffmann. from theMichiganer-Zöglingkasse through Mr. Past ...2,00

Dennert, from the Women's Association in the community of Mr. Past. Hügli §5,00; from the parish of Mr. Past. Wnstemänn §2,00"
"Wilh. Brüggemann, from Mr. Teacher Käppel in .7,00

"Tb. Krumsicg, by Mr. Past. Ruff from the following persons 5.,00 ...of course..:

By Mr. Past. Kolb §2,00 and namely from himself 75 Ctö.; collected on Gocke's wedding §1,00; from August Capelle 25 CtS.; by Hrn. Past. Jox §2,00 and namely by Traugott Höbne §1,00; by Johann Last §1,00; by Hrn. Past. Ahner §1,00.

"F. Lankenau, through Mr. Past. Schumann ges.

.4.10 " H.

in JohanniSburg §4.00; from his congregation in WolcottSville \$2.80; by Mr. Past. Hügli, from the Women's Association of his congregation in Detroit §4.00 15.80

Zurich Wm. A. Kähler, by Mr. Prof. Crämer von
Hrn. Past. Horst as Collecte of his parish - - 2,00 " Carl

Brensinger, from the Women's Association of the New-Yorker-Gem. by Mr. Past. F. W. Föhlinger 4,00 " the pupils Johannes Wagner and August Ohlendorf, from the Gem. of Mr. Past. Firich Fhester IIIs 5 35

H. L. Brakesühler, of the Maidens' Association of the Gem. of the Rev. Lindemann, Cleveland, O- 2.45 " F. W. Meier,

of the comm. of Mr. Past. W-

§3.00 1L50

Received from Mr. Teacher Kolb in Eincinnati, as a gift from the

young people of the congregation, for the conference fund §5.00.
Collected by teacher Kolb in Cincinnath at the christening of Mr.
Brinkmann for the Fort-Wayner Conference Fund §3.50; also received by him as a gift from the Virgins' Association §5.00.

Ph. Fleischmann.

With thanksgiving to God and the benevolent givers, the Lutheran congregation in lowa City received the following gifts of love for their newly built church:

newly built church:
From the comm. of Mr. Past. Selle in Rock Island, IllS. §12.45; of the comm. of Mr. Past. Wunder in Chicago §26.75; of the congregation of Mr. Past. Wuller there §7.75; of the comm. of H n. Past. Bartling at Elk Grove, Cook Co, Ills. 13.85; of the comm. of Mr. Past. Nichmann in Schaumburg, Ills. §25.00; of the same's township at Rodenburg, Ills. §13.00; of the township of Mr. Past. Franke in Addison, Du Page Co, Ills. §32.28; of the comm. of Mr. Past. Meter at Proviso, Cook Co, Ills." §13,45; of the comm. of Mr. Past. Stubnatzy at Thornton Station, Ills. §18.88; of Mr. Past. Küchle §1.00. The above money was collected by the trustee and chairman of our community, Mr. Johann Ruppert, in the aforementioned communities. Mr. Johann Ruppert, in the aforementioned communities. Sent to us by Mr. Past. Hattstädt §1,25. Iowa City, Johnson Co, March 5, 1861.

On behalf of the community: F. Dö scher, Pastor.

Received

for pupils of the Concordia - Collegium and Seminar.

All gem e ine \boldsymbol{u} nter stützun as $casse\colon$ Uebertrag ans Nr.

om Mr. F. Döring

art Pleasant Nidge, Ills. collected on its infant baptism 2.70 Mr. Bergmann (pr. Cass. Böhlau) 2,00 §143.05 Of

schoolgirl in the parish of Hr.

Past. Besel 2 pairs of woolen stockings.
b. For individual pupils: For N. Sörgel, from the bellag of the parish, Mr. Past. Kuechle'S, Matteson, Ills. §3.83 From Mrs.
lefter, Glencoe, Ills. 50 cts. From the Fr. -V. of the Gem. Hru. Past. Juller's, Chicago 89.00

Joh. Nützet, from Fr. - V. Hrn. Past. Müller's in Chicago §10.00 From the 2nd Fr. -V. Hm. Past. Wunder'S in Chicago §5.00 15.00

man'S E. Bürger and Joh. Drescher5,IX) .11.25 Citizen G. Hild, from the Klingbrntel of the Gem. zu Ad-

dison, JUS.... Joh. Zimmermann, through Mr. Past. Werfel

...15.00

§5.00. ,C. Drckmann, by the same Fr.-B. §5,00

From the Missionary Fund §10.00 15.00

(A n m. §3.40 for heathen mission see under the Receipts of the District Treasurer Mr. Roschke.) " Aug. W C. Blank, through Mr. Past. Föhlinger, sent at the wedding of Mr. L. Waldow §2.70 From the J.-V. in the Gem. Mr. Past. Swan's §5,00 7,70 "For Chr. Schultz, of the J.-V. in the Gem. of the

Mr. Past. Dulitz 5 .,00 'H. and L. Crämer, by Mr. I. G. Thieme in Fort-Wayne, Ind. 40,00 "I. Walther and Th. Mießler, through Mr. Past. Hattstädt 2.00

mprovement. In No. 13 for H. and L. Crämer is to be put instead of the given receipt: For L. Crämer from the children of Mrs. Louise Knothe at Fort-Wayne

" H. Crämer, by whose father

e. For the budget: 1	namely:		h Tanahing institutions:	
From the Gem. Past. I. Moü'S, Neu - Gehlenbeck, IIIS-, from M H. Schliepsick 5 bunches Corn:	r. By R. Mießler 50 CtS. and I. P. Weggel		b. Teaching institutions: From the congregation of the Rev. Swan, for the Concordia - College§31	.54
H. Vogelfang 10 bunches ditto; Fr. Meier 3 bunches ditto; I Lüker 2 busche! ditto; H. Pi- per 4 bunches ditto.	By Mr. P. Beyer in the parish in Town Herman §7,18 " t he pari	sh of Mr.	·" of the congregation of Mr. Rev. Lindemann, for	
Don Hrn. Heinicke L. Estel, decree to account §7,04 " of the Norw. ev	Rev. Rufs4 -From the children's piggy bank I. Hunter0.	,00 60	Concordia College26 Tof the congregation of Mr. Past. Fricke35	.00 .00,
luth. Gem. Hm. Past. Koren'S inJo. 20.M	By Mr. Pastor Sievers19	,70	" " St. Joh. Wem. des Hrn. Past. Engelbert	,
G. Alex. Saxer.	namely: By M. Förster §1,00; Collecte in Franken- Inst §4,75;	Collecte	§13.69; of dcijen St. PanlS comm. §9^3123 e" of the congregation of the Rev. Schuster, Marshall Co. §	.00 §4,65; o
	in Amelith §2,20; Chr.		whose parish in St. Joseph Co. §2,387,	03.
TT-1J	Voß, I. G. Kolb, F. Zill ä 50 Cts.; Zill Mi. 25 Cts.; payment of Dr. Koch in Frankmmuth on tl	he Mis-		" Trinity
Held	sionSland purchased by him §10.00		man26 " of the congregation of Mr. Past. Kühn9	,25 .25
for the construction of the high school building		WO	""". ""Nütze! 12,89	,25
in Fort Wayne: Don der Gem. des Hrn. Past. Tramm§2.28	teaching institutions: Christmas Collecte in the commune of Frankenmuth 18.84		" individual members of its congregation16	,25
" " " " " Werfelmann43	From the municipality of the Mr. Pastor penalties25	.00	namely: ByM. W. §I; L. Sch. §1: L. E. §1.75;	
"St. Peter's parish of the Rev. Fritze 52,00 " " Parish of Mr. Past Hattstädt	"" Lomko2	00 57	G. R. §2; C. Sch. §5; M. Sch. §5; to an unnamed person " the St. Pauls - (Arm. of the Hrn. Past. Sihler, from the Abcr	
" Fried. Fire in Fort Wayne100	5. for the preparatory institution of Pastor			30,00
"the widow Sudbrink in Fort Wayne4.00	in Nassau:		" of the congregation of Mr. Past. Schwan 34,17 6. general	I pres
an unnamed person through Dr. Sihler 25.00 " three children 6			From the congregation of Mr. Pastor Fricke25W ",,,," Neichart6	,00
"one child	Don A. Gretz in Frankenlust1	.00	" " St. Jacvbus-Gem. of Mr. Pastor Daib	,00
" of the congregation of Hrn. Past. WambSganS 40,00""" , , > " Friedrich 40,00	6. for poor pupils and students: From an unnamed person for I. Walther0	.30	§7,19; of whose DrcieinigkeitS-Gem. §9,35; by himself §1.0017	.54
"""""Auch 30,00	By Mr. Pastor Sievers15	,00	ä. Synodal - Mission:	.07
Julius Knothe, Cassirer.	" " Sievers2 namely:	.00	From the congregation of the Lord Pastor Seuel7	,73
	By M. Förster §1.00; Chr. Voß and J. G-		" several members of St. Paul's parish deö Mr. Pastor EngelbertZ	,00
Received	Kolb ä 50 CtS. From Roseville Women's Club5	.00	"Mr. F. Dorfmeyer, through Mr. Past. Klinkenberg1	,50
1. to the synodal treasury of the AuS Frankmmuth§1 ,37	Bon I. Meyer, at Monroe2	00	der St. Petri-Gem. des Hrn. Past. Friedrich1	,56
namely:	From the Women's Club in Monroe5	.00	" " Gem. of Mr. Past. Schuster in Marshall Co. 3.52 " " " " " " Joseph., 1.67	,, " St
Don A. Lämmermann and Kaiser ä 50 Cts,; Hörauf 10 Cts. and Mrs. Riedel 27 CtS.	g "Virgins' Association there2 7. for the general praeses:	,12	" " " " " Schumann, De Kalb " 3.54 " " " " " , Noble Co	
By Mr. Pastor Ahner1 ,50	From the Centkasse of the Gem. Frankcnmuth6	,40	"Mr. Housekeeper, for Mr. Cloter ' " of the congregation of the Lord Pastor Scböncbcrg 4,50 "	0,50
namely: From Laubenstein, his wife and Fr. Tieker ä 50 CtS.	8. for Mr. Past. Röbbelen:		Swan 28,00	
Saginaw City Community Don10 .00	By Mr. Past. Jox: Surplus of sold calendars1 " Mr. Pastor Stecher anf der Kindtaufe des	,00	" " DreicinigkeitS - Gem. des Hrn. Past. Linde man12	.45
"Mr. Tö'pel for the synodal bagl ,00 By Mr. Pastor Stecher8 ,00	Mr. Mrs. Köhn collected2	,00	" Mr. N. N. from his parish1	,00
namely:	On Dav. KrugerS Child Baptism in Maple Grove p.p. 1.75		" of the congregation deö Mr. Pastor Fricke10 " individual members of whose congregation6	,20 .00
Collecte in TrinityS Comm. at Sheboygan §3,61; fo Memorandum to Sheboygan §2,13; for Memorandum to Tow Witson §1 0is: " """ " Moselle	r 9. for the seminary construction at Fort	-	o. Mrs. Prof. Biewond:	.00
11110011 31,012 ,	VVayne: Don the Gern, in Saginaw City5		By the congregation of Mr. Past. Merz, Lancaster 5,00 By I	
§1,26 "Mr. Pastor Dicke53 .07	" " "Rantout8	,00	Friedrich, of Mr Alüswede 1.53 From the congregation of M Nübel8	/Ir Pasto .71
namely: From the upper Immanuels - Gem. by E. Müller and C. Mülle	"I. Höhne in Kirchhayn1 r 10. to pay off the Concordia debt:	.00	Fort Wayne, March 21, 1861. Wilhelm Meyer, Cassirer Mittlern Districts.	
L 7,00; I. Müller §5,00; W. Milbrot §3,00; W. Borchardt, N	· Don w. Dettiam2	.00		
Budahn, F. Budahn, N. Matter ä §2,t⊳0; N. Köpfet. L Borchardt, A. Borchardt, W. Köpsel, W. Zählte, A. Budabn, W Degner, M. Lange, F. Bentcr, G. Neuendorf, W. Kühl, E. FirkS F. Wolff ä §1,00; F. Bmz, F. Köpsel, Wittwe Köpsel, W. Mai, Feuerhemmer, I. Giese L 50 CtS. From the lower Immanuel - Gem. by C. Beier §4,00; A. Benter	11. to the support fund of Prof. Biewer Don of a Fran from the congregation of Mr. Pastor Günther1	nd:		
Borchardt, A. Borchardt, W. Köpsel, W. Zählte, A. Budabn, W. Degner, M. Lange, F. Bentcr, G. Neuendorf, W. Kühl, E. FirkS F. Wolff ä §1,00; F. Bmz, F. Köpsel, Wittwe Köpsel, W. Mai, Feuerhemmer, I. Giese L 50 CtS. From the lower Immanuel - Gem. by C. Beier §4,00; A. Bentel Wittwe Lenz ä §1,00;	11. to the support fund of Prof. Biewer , , Don of a Fran from the congregation of Mr. Pastor Günther1 12. for the inner mission:	nd: ,00	Received	
Borchardt, A. Borchardt, W. Köpsel, W. Zählte, A. Budabn, W. Degner, M. Lange, F. Bentcr, G. Neuendorf, W. Kühl, E. FirkS F. Wolff ä §1,00; F. Bmz, F. Köpsel, Wittwe Köpsel, W. Mai, Feuerhemmer, I. Giese L 50 CtS. From the lower Immanuel - Gem. by C. Beier §4,00; A. Benter Wittwe Lenz ä §1,00; M. Fellweck §1.07 Don Mr. TeacherBodmer for 1860l ,00	11. to the support fund of Prof. Biewer Don of a Fran from the congregation of Mr. Pastor Günther1 12. for the inner mission: From Saginaw City Community5 """ of the Lord Pastor Nuff4	,00 .00 ,15	Received a To retire the ConcordiaCollege build	dina
Borchardt, A. Borchardt, W. Köpsel, W. Zählte, A. Budabn, W. Degner, M. Lange, F. Bentcr, G. Neuendorf, W. Kühl, E. FirkS F. Wolff ä §1,00; F. Bmz, F. Köpsel, Wittwe Köpsel, W. Mai, Feuerhemmer, I. Giese L 50 CtS. From the lower Immanuel - Gem. by C. Beier §4,00; A. Benter Wittwe Lenz ä §1,00; M. Fellweck §1.07 Don Mr. TeacherBodmer for 1860l ,00 " of the community in Town Herman5 .00	11. to the support fund of Prof. Biewer 5. 6. 7. 9. 10. 11. 12. for the inner mission: 12. for the inner mission: 13. 14. 15. 16. 17. 18. 18. 18. 18. 18. 18. 18	,00 .00 ,15 ,31	a. To retire the ConcordiaCollege build	ding
Borchardt, A. Borchardt, W. Köpsel, W. Zählte, A. Budabn, W. Degner, M. Lange, F. Bentcr, G. Neuendorf, W. Kühl, E. FirkS F. Wolff ä §1,00; F. Bmz, F. Köpsel, Wittwe Köpsel, W. Mai, Feuerhemmer, I. Giese L 50 CtS. From the lower Immanuel - Gem. by C. Beier §4,00; A. Benter Wittwe Lenz ä §1,00; M. Fellweck §1.07 Don Mr. TeacherBodmer for 1860l ,00 of the community in Town Herman5 .00 """"MapleGrove4 .00 """"MapleGrove4 .00 """"Madison, BrownjCo. 4,21	11. to the support fund of Prof. Biewer Don of a Fran from the congregation of Mr. Pastor Günther1 12. for the inner mission: From Saginaw City Community5 """ of the Lord Pastor Nuff4 """ Amlith2 " some frankenlusters0 Monroe, March 20, 1861.	,00 .00 ,15 ,31 .83	a. To retire the ConcordiaCollege build debt: From two members of the congregation of Hrn. Past. Scholz,	, Minden
Borchardt, A. Borchardt, W. Köpsel, W. Zählte, A. Budabn, W. Degner, M. Lange, F. Bentcr, G. Neuendorf, W. Kühl, E. FirkS. F. Wolff ä §1,00; F. Bmz, F. Köpsel, Wittwe Köpsel, W. Mai, Feuerhemmer, I. Giese L 50 CtS. From the lower Immanuel - Gem. by C. Beier §4,00; A. Benter Wittwe Lenz ä §1,00; M. Fellweck §1.07 Don Mr. TeacherBodmer for 1860l ,00 of the community in Town Herman5 .00 """"MapleGrove4 .00 """"Madison, BrownjCo. 4,21 "Hm. Pastor Bcyer1 .00	11. to the support fund of Prof. Biewer Don of a Fran from the congregation of Mr. Pastor Günther1 12. for the inner mission: From Saginaw City Community5 """ of the Lord Pastor Nuff4 """ Amlith2 " some frankenlusters0	,00 .00 ,15 ,31 .83	a. To retire the ConcordiaCollege build debt: From two members of the congregation of Hrn. Past. Scholz, Ills.	, Minden §1,70
Borchardt, A. Borchardt, W. Köpsel, W. Zählte, A. Budabn, W. Degner, M. Lange, F. Bentcr, G. Neuendorf, W. Kühl, E. FirkS. F. Wolff ä §I,00; F. Bmz, F. Köpsel, Wittwe Köpsel, W. Mai, Feuerhemmer, I. Giese L. 50 CtS. From the lower Immanuel - Gem. by C. Beier §4,00; A. Benter Wittwe Lenz ä §1,00; M. Fellweck §1.07 Don Mr. TeacherBodmer for 1860l ,00 " of the community in Town Herman5 .00 """MapleGrove4 .00 """MapleGrove4 .00 """Teacher Bcyer1 .00 """Teacher Chr. Lücke1 ,00 "" Bearenz1 ,000	11. to the support fund of Prof. Biewer Don of a Fran from the congregation of Mr. Pastor Günther1 12. for the inner mission: From Saginaw City Community5 """ of the Lord Pastor Nuff4 """ Amlith2 " some frankenlusters0 Monroe, March 20, 1861.	,00 .00 ,15 ,31 .83	a. To retire the ConcordiaCollege build debt: From two members of the congregation of Hrn. Past. Scholz, Ills. "W Dettlaff, by Mr. Past. Hattstädt, Monroe, Mich. b. To the Synodal-Casse westl. District	, Minden §1,70 2,00 ts:
Borchardt, A. Borchardt, W. Köpsel, W. Zählte, A. Budabn, W. Degner, M. Lange, F. Bentcr, G. Neuendorf, W. Kühl, E. FirkS. F. Wolff ä §1,00; F. Bmz, F. Köpsel, Wittwe Köpsel, W. Mai, Feuerhemmer, I. Giese L 50 CtS. From the lower Immanuel - Gem. by C. Beier §4,00; A. Benter Wittwe Lenz ä §1,00; M. Fellweck §1.07 Don Mr. TeacherBodmer for 1860l ,00 of the community in Town Herman5 .00 """"MapleGrove4 .00 """" Madison, BrownjCo. 4,21 "Hm. Pastor Bcyer1 .00 """ Teacher Chr. Lücke1 ,00 "" Teacher Chr. Lücke1 ,00 "" Bearenz1 ,00 """ I. Büttner1 .00 ""	11. to the support fund of Prof. Biewer Don of a Fran from the congregation of Mr. Pastor Günther1 12. for the inner mission: From Saginaw City Community5 """ of the Lord Pastor Nuff4 """ Amlith2 " some frankenlusters0 Monroe, March 20, 1861. W. Hattstädt, Ca	,00 .00 ,15 ,31 .83 ssirer.	a. To retire the ConcordiaCollege build debt: From two members of the congregation of Hrn. Past. Scholz, Ills. "W Dettlaff, by Mr. Past. Hattstädt, Monroe, Mich. b. To the Synodal-Casse westl. District Collecte of the Gem. of Mr. Past. Jrederking, New Well	, Minden §1,70 2,00 ts:
Borchardt, A. Borchardt, W. Köpsel, W. Zählte, A. Budabn, W. Degner, M. Lange, F. Bentcr, G. Neuendorf, W. Kühl, E. FirkS. F. Wolff ä §1,00; F. Bmz, F. Köpsel, Wittwe Köpsel, W. Mai, Feuerhemmer, I. Giese L 50 CtS. From the lower Immanuel - Gem. by C. Beier §4,00; A. Benter Wittwe Lenz ä §1,00; M. Fellweck §1.07 Don Mr. TeacherBodmer for 1860l ,00 of the community in Town Herman5 .00 """"MapleGrove4 .00 """"MapleGrove4 .00 """" Madison, BrownjCo. 4,21 "Hm. Pastor Beyer1 .00 """ Teacher Chr. Lücke1 ,00 "" Bearenz1 ,00 .00 """ Bearenz1 ,00 .00 """ Bearenz1 ,00 .00 """ J. Büttner1 .00 .00 """ J. Büttner1 .00 .00 .00 .00 .00 .00 .00 .00 .00 .0	11. to the support fund of Prof. Biewer Don of a Fran from the congregation of Mr. Pastor Günther1 12. for the inner mission: From Saginaw City Community5 """ of the Lord Pastor Nuff4 """ Amlith2 " some frankenlusters0 Monroe, March 20, 1861.	,00 .00 ,15 ,31 .83 ssirer.	a. To retire the ConcordiaCollege build debt: From two members of the congregation of Hrn. Past. Scholz, Ills. "W Dettlaff, by Mr. Past. Hattstädt, Monroe, Mich. b. To the Synodal-Casse westl. District Collecte of the Gem. of Mr. Past. Jrederking, New Well Girardeau Co, Mo. From the Contcafse of the congregation of Mr. Pastor Fre	, Minden §1,70 2,00 ts: lls, Capo 2.75
Borchardt, A. Borchardt, W. Köpsel, W. Zählte, A. Budabn, W. Degner, M. Lange, F. Bentcr, G. Neuendorf, W. Kühl, E. FirkS. F. Wolff ä §I,00; F. Bmz, F. Köpsel, Wittwe Köpsel, W. Mai, Feuerhemmer, I. Giese L. 50 CtS. From the lower Immanuel - Gem. by C. Beier §4,00; A. Benter Wittwe Lenz ä §1,00; M. Fellweck §1.07 Don Mr. TeacherBodmer for 1860l ,00 of the community in Town Herman5 .00 """ MapleGrove4 .00 """ MapleGrove4 .00 """" MapleGrove4 .00 """" Teacher Boyer1 .00 """ Bearenz1 ,00 """ Teacher Chr. Lücke1 ,00 "" Bearenz1 ,00 "" Bearenz1 ,00 "", 3. Panier0 ,25 By Mr. Pastor Sievers10 ,77 namely:	11. to the support fund of Prof. Biewer Don of a Fran from the congregation of Mr. Pastor Günther1 12. for the inner mission: From Saginaw City Community5 """ of the Lord Pastor Nuff4 Amlith2 "some frankenlusters0 Monroe, March 20, 1861. W. Hattstädt, Ca The following monies have been received me for the purposes named: L. For the Synodal Treasury:	,00 .00 ,15 ,31 .83 ssirer.	a. To retire the ConcordiaCollege build debt: From two members of the congregation of Hrn. Past. Scholz, Ills. "W Dettlaff, by Mr. Past. Hattstädt, Monroe, Mich. b. To the Synodal-Casse westl. District Collecte of the Gem. of Mr. Past. Jrederking, New Well Girardeau Co, Mo. From the Contcafse of the congregation of Mr. Pastor Freibid5	, Minden §1,70 2,00 ts: lls, Capo 2.75 edcrking .25
Borchardt, A. Borchardt, W. Köpsel, W. Zählte, A. Budabn, W. Degner, M. Lange, F. Bentcr, G. Neuendorf, W. Kühl, E. FirkS. F. Wolff ä §1,00; F. Bmz, F. Köpsel, Wittwe Köpsel, W. Mai, Feuerhemmer, I. Giese L 50 CtS. From the lower Immanuel - Gem. by C. Beier §4,00; A. Benter Wittwe Lenz ä §1,00; M. Fellweck §1.07 Don Mr. TeacherBodmer for 1860l ,00 of the community in Town Herman5 .00 """"MapleGrove4 .00 """"MapleGrove4 .00 """" Madison, BrownjCo. 4,21 "Hm. Pastor Beyer1 .00 """ Teacher Chr. Lücke1 ,00 "" Bearenz1 ,00 .00 """ Bearenz1 ,00 .00 """ Bearenz1 ,00 .00 """ J. Büttner1 .00 .00 """ J. Büttner1 .00 .00 .00 .00 .00 .00 .00 .00 .00 .0	Don of a Fran from the congregation of Mr. Pastor Günther1 12. for the inner mission: From Saginaw City Community5 """ of the Lord Pastor Nuff4 Amilith2 "some frankenlusters0 Monroe, March 20, 1861. W. Hattstädt, Ca The following monies have been receive me for the purposes named: L. For the Synodal Treasury: From the municipality Hrn. Past. Eirich'S §9.00 and from him	,00 .00 ,15 ,31 .83 ssirer.	a. To retire the ConcordiaCollege build debt: From two members of the congregation of Hrn. Past. Scholz, Ills. "W Dettlaff, by Mr. Past. Hattstädt, Monroe, Mich. b. To the Synodal-Casse westl. District Collecte of the Gem. of Mr. Past. Jrederking, New Well Girardeau Co, Mo. From the Contcafse of the congregation of Mr. Pastor Fre	, Minden §1,70 2,00 ts: lls, Cape 2.75 edcrking .25 "",""" ago, Ills
Borchardt, A. Borchardt, W. Köpsel, W. Zählte, A. Budabn, W. Degner, M. Lange, F. Bentcr, G. Neuendorf, W. Kühl, E. FirkS. F. Wolff ä §1,00; F. Bmz, F. Köpsel, Wittwe Köpsel, W. Mai, Feuerhemmer, I. Giese L 50 CtS. From the lower Immanuel - Gem. by C. Beier §4,00; A. Benter Wittwe Lenz ä §1,00; M. Fellweck §1.07 Don Mr. TeacherBodmer for 1860l ,00 of the community in Town Herman5 .00 """"MapleGrove4 .00 """"MapleGrove4 .00 """" Bactor Beyer1 .00 """" Teacher Chr. Lücke1 ,00 """ Teacher Chr. Lücke1 ,00 "" Bearenz1 ,00 """ Bearenz1 ,00 m"" Bearenz1 ,00 .00 """ Searenz1 ,00 .00 """ Collecte in Frantenlust §6,61; Collecte in Amelith §3,16; of Appold 25; F. Zill 50 CtS.; the latter's son 25 CtS.	11. to the support fund of Prof. Biewer Don of a Fran from the congregation of Mr. Pastor Günther1 12. for the inner mission: From Saginaw City Community5 """ Amlith2 "some frankenlusters0 Monroe, March 20, 1861. W. Hattstädt, Ca The following monies have been received me for the purposes named: L. For the Synodal Treasury: From the municipality Hrn. Past. Eirich'S §9.00 and from him §1.00§10. Collected by Pastor Seuel at the baptism of Mr. Carl Rullman	,00 .00 ,15 ,31 .83 ssirer.	a. To retire the ConcordiaCollege build debt: From two members of the congregation of Hrn. Past. Scholz, Ills. "W Dettlaff, by Mr. Past. Hattstädt, Monroe, Mich. b. To the Synodal-Casse westl. District Collecte of the Gem. of Mr. Past. Jrederking, New Well Girardeau Co, Mo. From the Contcafse of the congregation of Mr. Pastor Freibid5 From the Gern, of the Hrn. Past. Wunder, Chicago, Illö. 2.B Meyer, Proviso, Ills 5.30 " Mr. Teacher Fischer in Clma	, Minden §1,70 2,00 ts: lls, Capo 2.75 edcrking .25 , " " " ago, Ills 1,00
Borchardt, A. Borchardt, W. Köpsel, W. Zählte, A. Budabn, W. Degner, M. Lange, F. Bentcr, G. Neuendorf, W. Kühl, E. FirkS. F. Wolff ä §1,00; F. Bmz, F. Köpsel, Wittwe Köpsel, W. Mai, Feuerhemmer, I. Giese L 50 CtS. From the lower Immanuel - Gem. by C. Beier §4,00; A. Benter Wittwe Lenz ä §1,00; M. Fellweck §1.07 Don Mr. TeacherBodmer for 1860l ,00 of the community in Town Herman5 .00 """"MapleGrove4 .00 """"MapleGrove4 .00 """" Madison, BrownjCo. 4,21 "Hm. Pastor Beyer1 .00 """ Teacher Chr. Lücke1 ,00 "" Bearenz1 ,00 """ Bearenz1 ,00 """ Bearenz1 ,00 manely: Collecte in Frantenlust §6,61; Collecte in Amelith §3,16; of Appold 25; F. Zill 50 CtS.; the latter's son 25 CtS. 2. for the mission in California:	11. to the support fund of Prof. Biewer Don of a Fran from the congregation of Mr. Pastor Günther1 12. for the inner mission: From Saginaw City Community5 """ of the Lord Pastor Nuff4 """ Amlith2 "some frankenlusters0 Monroe, March 20, 1861. W. Hattstädt, Ca The following monies have been received me for the purposes named: L. For the Synodal Treasury: From the municipality Hrn. Past. Eirich's §9.00 and from him §1.00§10. Collected by Pastor Seuel at the baptism of Mr. Carl Rullman likewise at the wedding of Mr. Oxermanu §2.70 3.70	,00 .00 ,15 ,31 .83 ssirer.	a. To retire the ConcordiaCollege build debt: From two members of the congregation of Hrn. Past. Scholz, Ills. "W Dettlaff, by Mr. Past. Hattstädt, Monroe, Mich. b. To the Synodal-Casse westl. District Collecte of the Gem. of Mr. Past. Jrederking, New Well Girardeau Co, Mo. From the Contcafse of the congregation of Mr. Pastor Freibid5 From the Gern, of the Hrn. Past. Wunder, Chicago, Illö. 2.B Meyer, Proviso, Ills 5.30 " Mr. Teacher Fischer in Clms.	, Minden §1,70 2,00 ts: lls, Cape 2.75 edcrking .25 .25 .30,0 llls
Borchardt, A. Borchardt, W. Köpsel, W. Zählte, A. Budabn, W. Degner, M. Lange, F. Bentcr, G. Neuendorf, W. Kühl, E. FirkS. F. Wolff ä §1,00; F. Bmz, F. Köpsel, Wittwe Köpsel, W. Mai, Feuerhemmer, I. Giese L 50 CtS. From the lower Immanuel - Gem. by C. Beier §4,00; A. Benter Wittwe Lenz ä §1,00; M. Fellweck §1.07 Don Mr. TeacherBodmer for 1860l ,00 of the community in Town Herman5 .00 """"MapleGrove4 .00 """"MapleGrove4 .00 """" Bactor Beyer1 .00 """" Teacher Chr. Lücke1 ,00 """ Teacher Chr. Lücke1 ,00 "" Bearenz1 ,00 """ Bearenz1 ,00 m"" Bearenz1 ,00 .00 """ Searenz1 ,00 .00 """ Collecte in Frantenlust §6,61; Collecte in Amelith §3,16; of Appold 25; F. Zill 50 CtS.; the latter's son 25 CtS.	Don of a Fran from the congregation of Mr. Pastor Günther1 12. for the inner mission: From Saginaw City Community5 """ of the Lord Pastor Nuff4 """ Amlith2 "some frankenlusters0 Monroe, March 20, 1861. W. Hattstädt, Ca: The following monies have been received me for the purposes named: L. For the Synodal Treasury: From the municipality Hrn. Past. Eirich'S §9.00 and from him §1.00§10. Collected by Pastor Seuel at the baptism of Mr. Carl Rullman likewise at the wedding of Mr. Oxermanu §2.70 3.70 DonHrn . Conrad Trier, Fort W	,00 .00 ,15 ,31 .83 ssirer. ed by self 00 un §1.00; ayne15	a. To retire the ConcordiaCollege build debt: From two members of the congregation of Hrn. Past. Scholz, Ills. "W Dettlaff, by Mr. Past. Hattstädt, Monroe, Mich. b. To the Synodal-Casse westl. District Collecte of the Gem. of Mr. Past. Jrederking, New Well Girardeau Co, Mo. From the Centcafse of the congregation of Mr. Pastor Freibid5 From the Gern, of the Hrn. Past. Wunder, Chicago, Illö. 2.B Meyer, Proviso, Ills 5.30 " Mr. Teacher Fischer in Clmae. e.^To the College Unterhalis-Casse Dom Immanuciö-Disttkct in St. Louis, Mo. 1t,00 Don Mr. H. B	, Minden §1,70 2,00 ts: lls, Cape 2.75 ederking .25 ; ",," " " ago, Ills 1,00 e:
Borchardt, A. Borchardt, W. Köpsel, W. Zählte, A. Budabn, W. Degner, M. Lange, F. Bentcr, G. Neuendorf, W. Kühl, E. FirkS. F. Wolff ä §1,00; F. Bmz, F. Köpsel, Wittwe Köpsel, W. Mai, Feuerhemmer, I. Giese L. 50 CtS. From the lower Immanuel - Gem. by C. Beier §4,00; A. Benter Wittwe Lenz ä §1,00; M. Fellweck §1.07 Don Mr. TeacherBodmer for 1860l ,00 of the community in Town Herman5 .00 """"MapleGrove4 .00 """"MapleGrove4 .00 """" Madison, BrownjCo. 4,21 "Hm. Pastor Beyer1 .00 """ Teacher Chr. Lücke1 ,00 """ Bearenz1 ,000 """ Bearenz1 ,000 """ Bearenz1 ,000 """ Bearenz1 ,700 ,725 By Mr. Pastor Sievers10 ,777 namely: Collecte in Frantenlust §6,61; Collecte in Amelith §3,16; of Appold 25; F. Zill 50 CtS.; the latter's son 25 CtS. 2. for the mission in California: Don of the community in Saginaw City5M "I. P. Weggel0 ,10	Don of a Fran from the congregation of Mr. Pastor Günther1 12. for the inner mission: From Saginaw City Community5 """ Amlith2 "some frankenlusters0 Monroe, March 20, 1861. W. Hattstädt, Ca The following monies have been received me for the purposes named: L. For the Synodal Treasury: From the municipality Hrn. Past. Eirich'S §9.00 and from him §1.00§10. Collected by Pastor Seuel at the baptism of Mr. Carl Rullman likewise at the wedding of Mr. Oxermanu §2.70 3.70 DonHrn . Conrad Trier, Fort W 1. 00 1. 00 1. Teacher Wolf,	,00 .00 ,15 ,31 .83 ssirer.	a. To retire the ConcordiaCollege build debt: From two members of the congregation of Hrn. Past. Scholz, Ills. "W Dettlaff, by Mr. Past. Hattstädt, Monroe, Mich. b. To the Synodal-Casse westl. District Collecte of the Gem. of Mr. Past. Jrederking, New Well Girardeau Co, Mo. From the Centcafse of the congregation of Mr. Pastor Freibid5 From the Gern, of the Hrn. Past. Wunder, Chicago, Illö. 2.B Meyer, Proviso, Ills 5.30 " Mr. Teacher Fischer in Clmae. e.^To the College Unterhalis-Casse Dom Immanuciö-Disttkct in St. Louis, Mo. 1t,00 Don Mr. H. B	, Minden §1,70 2,00 ts: lls, Cape 2.75 ederking .25 .",""" ago, Ills 1,00 e: Blome, by
Borchardt, A. Borchardt, W. Köpsel, W. Zählte, A. Budabn, W. Degner, M. Lange, F. Bentcr, G. Neuendorf, W. Kühl, E. FirkS F. Wolff ä §1,00; F. Bmz, F. Köpsel, Wittwe Köpsel, W. Mai, Feuerhemmer, I. Giese L 50 CtS. From the lower Immanuel - Gem. by C. Beier §4,00; A. Benter Wittwe Lenz ä §1,00; M. Fellweck §1.07 Don Mr. TeacherBodmer for 1860l ,00 of the community in Town Herman5 .00 """"MapleGrove4 .00 """"MapleGrove4 .00 """" Bacing Town Herman5 .00 """" Bearenz1 .00 """ Teacher Chr. Lücke1 ,00 "" Teacher Chr. Lücke1 .00 "" Teacher Chr. Lücke1 .00 "" Bearenz1 .00 "" Bearenz1 .00 "" Ja Panier0 .25 By Mr. Pastor Sievers10 ,77 namely: Collecte in Frantenlust §6,61; Collecte in Amelith §3,16; of Appold 25; F. Zill 50 CtS.; the latter's son 25 CtS. 2. for the mission in California: Don of the community in Saginaw City5M "1. P. Weggel0 .10 3. for the general Synodal-Missions-Casse Aus Frankenmuty, from Fr. Trinklein 1,00	Don of a Fran from the congregation of Mr. Pastor Günther1 12. for the inner mission: From Saginaw City Community5 """ of the Lord Pastor Nuff4 """ Amlith2 "some frankenlusters0 Monroe, March 20, 1861. W. Hattstädt, Ca: The following monies have been received me for the purposes named: L. For the Synodal Treasury: From the municipality Hrn. Past. Eirich'S §9.00 and from him §1.00§10. Collected by Pastor Seuel at the baptism of Mr. Carl Rullman likewise at the wedding of Mr. Oxermanu §2.70 3.70 DonHrn . Conrad Trier, Fort W	,00 .00 ,15 ,31 .83 ssirer. ed by self 00 un §1.00; ayne15	a. To retire the ConcordiaCollege build debt: From two members of the congregation of Hrn. Past. Scholz, Ills. "W Dettlaff, by Mr. Past. Hattstädt, Monroe, Mich. b. To the Synodal-Casse westl. District Collecte of the Gem. of Mr. Past. Jrederking, New Well Girardeau Co, Mo. From the Contcafse of the congregation of Mr. Pastor Fre ibid5 From the Gern, of the Hrn. Past. Wunder, Chicago, Illö. 2.B Meyer, Proviso, Ills 5.30 " Mr. Teacher Fischer in Clma e.^To the College Unterhalis-Casse Dom Immanuciö-Disttkct in St. Louis, Mo. 1 t,00 Don Mr. H. B Mr. Past. Stubnatzy, Thernton Station, Ill. Z. To the Synodal - MIssions - Casse From the missionary box of the congregation of deS Her	, Minden §1,70 2,00 ts: Ills, Cape 2.75 edcrking .25 ago, Ills 1,00 e: 1.00 e: 1.00
Borchardt, A. Borchardt, W. Köpsel, W. Zählte, A. Budabn, W. Degner, M. Lange, F. Bentcr, G. Neuendorf, W. Kühl, E. FirkS. F. Wolff ä §1,00; F. Bmz, F. Köpsel, Wittwe Köpsel, W. Mai, Feuerhemmer, I. Giese L 50 CtS. From the lower Immanuel - Gem. by C. Beier §4,00; A. Benter Wittwe Lenz ä §1,00; M. Fellweck §1.07 Don Mr. TeacherBodmer for 1860l ,00 of the community in Town Herman5 .00 """ MapleGrove4 .00 """ Madison, BrownjCo. 4,21 "Hm. Pastor Beyer1 .00 """ Teacher Chr. Lücke1 ,00 "" Bearenz1 ,00 """ Bearenz1 ,00 """ Bearenz1 ,00 manely: Collecte in Frantenlust §6,61; Collecte in Amelith §3,16; of Appold 25; F. Zill 50 CtS.; the latter's son 25 CtS. 2. for the mission in California: Don of the community in Saginaw City5M "I. P. Weggel0 ,10 3. for the general Synodal-Missions-Casse	Don of a Fran from the congregation of Mr. Pastor Günther1 12. for the inner mission: From Saginaw City Community5 """ of the Lord Pastor Nuff4 """ Amlith2 "some frankenlusters0 Monroe, March 20, 1861. W. Hattstädt, Ca: The following monies have been received me for the purposes named: L. For the Synodal Treasury: From the municipality Hrn. Past. Eirich'S §9.00 and from him §1.00§10. Collected by Pastor Seuel at the baptism of Mr. Carl Rullman likewise at the wedding of Mr. Oxermanu §2.70 3.70 DonHrn .00 "" Teacher Wolf, 1.00 " of the congregation of Hrn. Past. I. Rupprecht7 "", "Sallmann8	,00 .00 ,15 ,31 .83 ssirer. ed by self 00 un §1.00; ayne15	a. To retire the ConcordiaCollege build debt: From two members of the congregation of Hrn. Past. Scholz, Ills. "W Dettlaff, by Mr. Past. Hattstädt, Monroe, Mich. b. To the Synodal-Casse westl. District Collecte of the Gem. of Mr. Past. Jrederking, New Well Girardeau Co, Mo. From the Centcafse of the congregation of Mr. Pastor Freibid5 From the Gern, of the Hrn. Past. Wunder, Chicago, Illö. 2.B Meyer, Proviso, Ills 5.30 " Mr. Teacher Fischer in Clma e.^To the College Unterhalis-Casse Dom Immanuciö-Disttkct in St. Louis, Mo. 1 t,00 Don Mr. H. B Mr. Past. Stubnatzy, Thernton Station, Ill. Z. To the Synodal - MIssions - Casse From the missionary box of the congregation of deS Her Müller, Chicago, Ills.	, Minden §1,70 2,00 ts: (III)s, Cape 2.75 edcrking .25 , "," " " ago, IIIs 1,00 e: Blome, by 1.00 e: rr Pastoi
Borchardt, A. Borchardt, W. Köpsel, W. Zählte, A. Budabn, W. Degner, M. Lange, F. Bentcr, G. Neuendorf, W. Kühl, E. FirkS F. Wolff ä §1,00; F. Bmz, F. Köpsel, Wittwe Köpsel, W. Mai, Feuerhemmer, I. Giese L 50 CtS. From the lower Immanuel - Gem. by C. Beier §4,00; A. Benter Wittwe Lenz ä §1,00; M. Fellweck §1.07 Don Mr. TeacherBodmer for 1860l ,00 of the community in Town Herman5 .00 """"MapleGrove4 .00 """"MapleGrove4 .00 """" Madison, BrownjCo. 4,21 "Hm. Pastor Bcyer1 .00 """ Teacher Chr. Lücke1 ,00 "" Bearenz1 ,000 """ Janeier Chr. Lücke1 .00 "" Janeier Chr. Lücke1 .00 "Janeier Chr. Lücke1 .00 "Janeier Chr. Lücke1 .00 "Janeier Chr. Lücke1 .00 "" Janeier Chr. Lücke1 .00 "" Janeier Chr. Lücke1 .00 "" Janeier Chr. Lücke1 .00 "Janeier Chr. Lücke1 .00 "" Janeier Chr. Lücke1 .00 "Janeier Chr. Lücke1 .00 "J	Don of a Fran from the congregation of Mr. Pastor Günther1 12. for the inner mission: From Saginaw City Community5 """ of the Lord Pastor Nuff4 """ Amlith2 "some frankenlusters0 Monroe, March 20, 1861. W. Hattstädt, Ca: The following monies have been received me for the purposes named: L. For the Synodal Treasury: From the municipality Hrn. Past. Eirich'S §9.00 and from him §1.00§10. Collected by Pastor Seuel at the baptism of Mr. Carl Rullman likewise at the wedding of Mr. Oxermanu §2.70 3.70 DonHrn . Conrad Trier, Fort W 00 "" Teacher Wolf, 1.00 " of the congregation of Hrn. Past. I. Rupprecht7 "", "Sallmann8 "Mr. Past. Brackhage §1.00; from whose Germanicipality \$1.4.002;	,00 .00 ,15 ,31 .83 ssirer. ed by self .00 .00 .00 .00	a. To retire the ConcordiaCollege build debt: From two members of the congregation of Hrn. Past. Scholz, Ills. "W Dettlaff, by Mr. Past. Hattstädt, Monroe, Mich. b. To the Synodal-Casse westl. District Collecte of the Gem. of Mr. Past. Jrederking, New Well Girardeau Co, Mo. From the Contcafse of the congregation of Mr. Pastor Freibid5 From the Gern, of the Hrn. Past. Wunder, Chicago, Illö. 2.B Meyer, Proviso, Ills 5.30 " Mr. Teacher Fischer in Clma e.^To the College Unterhalis-Casse Dom Immanuciö-Disttkct in St. Louis, Mo. 1 t,00 Don Mr. H. B Mr. Past. Stubnatzy, Thernton Station, Ill. Z. To the Synodal - Missions - Casse From the missionary box of the congregation of deS Her Müller, Chicago, Ills. From the comm. of Mr. Past. Meyer, Proviso, Ills. 4.02 collected at the wedding of Mr. K. Hcinecke, CollinSville, Ills.	, Minden §1,70 2,00 ts: Ils, Cape 2.75 ge 2.25 3 go, Ills 1,00 9: 1.00 9: 1.00 5: Tr Pastol 5,00 Collecte
Borchardt, A. Borchardt, W. Köpsel, W. Zählte, A. Budabn, W. Degner, M. Lange, F. Bentcr, G. Neuendorf, W. Kühl, E. FirkS F. Wolff ä §1,00; F. Bmz, F. Köpsel, Wittwe Köpsel, W. Mai, Feuerhemmer, I. Giese L 50 CtS. From the lower Immanuel - Gem. by C. Beier §4,00; A. Benter Wittwe Lenz ä §1,00; M. Fellweck §1.07 Don Mr. TeacherBodmer for 1860l ,00 of the community in Town Herman5 .00 """"MapleGrove4 .00 """"MapleGrove4 .00 """" Madison, BrownjCo. 4,21 "Hm. Pastor Beyer1 .00 """ Teacher Chr. Lücke1 ,00 """ Bearenz1 ,00 """ Bearenz1 ,00 .00 """ Searenz1 ,00 .00 """ Collecte in Frantenlust §6,61; Collecte in Amelith §3,16; of Appold 25; F. Zill 50 CtS.; the latter's son 25 CtS. 2. for the mission in California: Don of the community in Saginaw City5M "1. P. Weggel0 ,10 3. for the general Synodal-Missions-Casse AuS Frankenmuty, from Fr. Trinklein 1,00 "" Collecte at Epiphany fixed17 .79 Collected by Mr. Pastor Ottesen70 .50	Don of a Fran from the congregation of Mr. Pastor Günther1 12. for the inner mission: From Saginaw City Community5 """ of the Lord Pastor Nuff4 """ Amilith2 "some frankenlusters0 Monroe, March 20, 1861. W. Hattstädt, Ca: The following monies have been receive me for the purposes named: L. For the Synodal Treasury: From the municipality Hrn. Past. Eirich'S §9.00 and from him §1.00§10. Collected by Pastor Seuel at the baptism of Mr. Carl Rullman likewise at the wedding of Mr. Oxermanu §2.70 3.70 DonHrn . Conrad Trier, Fort W:	,00 .00 ,15 ,31 .83 ssirer. ed by self .00 .00 .00 .00	a. To retire the ConcordiaCollege build debt: From two members of the congregation of Hrn. Past. Scholz, Ills. "W Dettlaff, by Mr. Past. Hattstädt, Monroe, Mich. b. To the Synodal-Casse westl. District Collecte of the Gem. of Mr. Past. Jrederking, New Well Girardeau Co, Mo. From the Contcafse of the congregation of Mr. Pastor Freibid5 From the Gern, of the Hrn. Past. Wunder, Chicago, Illö. 2.B Meyer, Proviso, Ills 5.30 " Mr. Teacher Fischer in Clma e.^To the College Unterhalis-Casse Dom Immanuciö-Disttket in St. Louis, Mo. 1 t,00 Don Mr. H. B Mr. Past. Stubnatzy, Thernton Station, Ill. Z. To the Synodal - MIssions - Casse From the missionary box of the congregation of deS Her Müller, Chicago, Ills. From the comm. of Mr. Past. Meyer, Proviso, Ills. 4.02 collected at the wedding of Mr. K. Hcinecke, CollinSville, Ills.	, Minden §1,70 2,000 ts: lls, Cape edcrking .25 1,00 es: lls con to the control of the control o
Borchardt, A. Borchardt, W. Köpsel, W. Zählte, A. Budabn, W. Degner, M. Lange, F. Bentcr, G. Neuendorf, W. Kühl, E. FirkS F. Wolff ä §1,00; F. Bmz, F. Köpsel, Wittwe Köpsel, W. Mai, Feuerhemmer, I. Giese L 50 CtS. From the lower Immanuel - Gem. by C. Beier §4,00; A. Benter Wittwe Lenz ä §1,00; M. Fellweck §1.07 Don Mr. TeacherBodmer for 1860l ,00 of the community in Town Herman5 .00 """"MapleGrove4 .00 """"MapleGrove4 .00 """"Madison, BrownjCo. 4,21 "Hm. Pastor Beyer1 .00 """ Teacher Chr. Lücke1 ,00 """ Bearenz1 ,00 """ Bearenz1 ,00 .25 By Mr. Pastor Sievers10 ,77 namely: Collecte in Frantenlust §6,61; Collecte in Amelith §3,16; of Appold 25; F. Zill 50 CtS.; the latter's son 25 CtS. 2. for the mission in California: Don of the community in Saginaw City5M "1. P. Weggel0 ,10 3. for the general Synodal-Missions-Casse AuS Frankenmuty, from Fr. Trinklein 1,00 """ Collecte at Epiphany fixed17 .79 Collected by Mr. Pastor Ottesen70 .50 namely: In the Norwegian Lutheran congregation of LibertyPrairie Church at Üranks xivink §18,81; m the Norwegian Lutheran congregation of Westre -	Don of a Fran from the congregation of Mr. Pastor Günther1 12. for the inner mission: From Saginaw City Community5 """ of the Lord Pastor Nuff4 """ Amlith2 "some frankenlusters0 Monroe, March 20, 1861. W. Hattstädt, Ca The following monies have been received me for the purposes named: L. For the Synodal Treasury: From the municipality Hrn. Past. Eirich'S §9.00 and from him §1.00§10. Collected by Pastor Seuel at the baptism of Mr. Carl Rullman likewise at the wedding of Mr. Oxermanu §2.70 3.70 DonHrn . Conrad Trier, Fort W 00 " Teacher Wolf, 1.00 " of the congregation of Hrn. Past. I. Rupprecht7 """ ", "Sallmann8 " Mr. Past. Brackhage §1,00; from whose Gemunicipality §1 1.0012 " the St. JohGem. of Mr. Past. Friedrich 5,23 " of the congregation, De Calf Co.	,00 .00 ,15 ,31 .83 ssirer. ed by self .00 .00 .00 .00	a. To retire the ConcordiaCollege build debt: From two members of the congregation of Hrn. Past. Scholz, Ills. "W Dettlaff, by Mr. Past. Hattstädt, Monroe, Mich. b. To the Synodal-Casse westl. District Collecte of the Gem. of Mr. Past. Jrederking, New Well Girardeau Co, Mo. From the Centcafse of the congregation of Mr. Pastor Freibid5 From the Gern, of the Hrn. Past. Wunder, Chicago, Illö. 2.B Meyer, Proviso, Ills 5.30 " Mr. Teacher Fischer in Clmae. e.^To the College Unterhalis-Casse Dom Immanuciö-Disttket in St. Louis, Mo. 1 t,00 Don Mr. H. B Mr. Past. Stubnatzy, Thernton Station, Ill. Z. To the Synodal - Missions - Casse From the missionary box of the congregation of des Her Müller, Chicago, Ills. From the comm. of Mr. Past. Meyer, Proviso, Ills. 4.02 collected at the wedding of Mr. K. Hcinecke, CollinSville, Ills. f Collecte collected on Hrn. Gustav Wagner's wedding, St. Ch Co, Ills. Don Hrn. Past. Ottesen's norweg. Öftre Koskonong parish	, Minden §1,70 2,00 ts: Ils, Cape 2.75 ge 2.25 3 go, Ills 1,00 9: 1.00 9: 1.00 5: Tr Pastol 5,00 Collecte
Borchardt, A. Borchardt, W. Köpsel, W. Zählte, A. Budabn, W. Degner, M. Lange, F. Bentcr, G. Neuendorf, W. Kühl, E. FirkS F. Wolff ä §1,00; F. Bmz, F. Köpsel, Wittwe Köpsel, W. Mai, Feuerhemmer, I. Giese L 50 CtS. From the lower Immanuel - Gem. by C. Beier §4,00; A. Benter Wittwe Lenz ä §1,00; M. Fellweck §1.07 Don Mr. TeacherBodmer for 1860l ,00 of the community in Town Herman5 .00 """ MapleGrove4 .00 """ Madison, BrownjCo. 4,21 "Hm. Pastor Bcyer1 .00 """ Teacher Chr. Lücke1 ,00 "" Bearenz1 ,00 "" Bearenz1 .00 "" Bearenz1 .00 "" Janier0 .25 By Mr. Pastor Sievers10 ,77 namely: Collecte in Frantenlust §6,61; Collecte in Amelith §3,16; of Appold 25; F. Zill 50 CtS.; the latter's son 25 CtS. 2. for the mission in California: Don of the community in Saginaw City5M "1. P. Weggel0 ,10 3. for the general Synodal-Missions-Casse Aus Frankenmuty, from Fr. Trinklein 1,00 namely: In the Norwegian Lutheran congregation of LibertyPrairie Church at Üranks xivink §18,81; m the Norwegian Lutheran congregation of Westre - Koskonony Church §51,67 Don of the Gem. in Saginaw City, for Minnesota 5.00 At the wedding the same construction of the Gem. in Saginaw City, for Minnesota 5.00 At the wedding Don of the Gem. in Saginaw City, for Minnesota 5.00 At the wedding Don of the Gem. in Saginaw City, for Minnesota 5.00 At the wedding Don of the Gem. in Saginaw City, for Minnesota 5.00 At the wedding Don of the Gem. in Saginaw City, for Minnesota 5.00 At the wedding Don of the Gem. in Saginaw City, for Minnesota 5.00 At the wedding Don of the Gem. in Saginaw City, for Minnesota 5.00 At the wedding Don of the Gem. in Saginaw City, for Minnesota 5.00 At the wedding Don of the Gem. in Saginaw City, for Minnesota 5.00 At the wedding Don of the Gem. in Saginaw City, for Minnesota 5.00 At the wedding Don of the Gem. in Saginaw City, for Minnesota 5.00 At the wedding Don of the Gem. in Saginaw City, for Minnesota 5.00 At the wedding Don of the Gem. in Saginaw City, for Minnesota 5.00 At the wedding Don	Don of a Fran from the congregation of Mr. Pastor Günther1 12. for the inner mission: From Saginaw City Community5 """ of the Lord Pastor Nuff4 """ Amlith2 "some frankenlusters0 Monroe, March 20, 1861. W. Hattstädt, Ca The following monies have been receive me for the purposes named: L. For the Synodal Treasury: From the municipality Hrn. Past. Eirich'S §9.00 and from him §1.00§10. Collected by Pastor Seuel at the baptism of Mr. Carl Rullman likewise at the wedding of Mr. Oxermanu §2.70 3.70 DonHrn . Conrad Trier, Fort W00 "" Teacher Wolf, 1.00 " of the congregation of Hrn. Past. I. Rupprecht7 """ , " Sallmann8 "Mr. Past. Brackhage §1,00; from whose Gemunicipality §1 1.0012 "the St. JohGem. of Mr. Past. Friedrich 5,23 " of the congregation of Mr. Past. Schumann, De Calf Co. " of the congregation of Mr. Past. Wichmann §6,73;	,00 .00 ,15 ,31 .83 ssirer. ed by self 00 un §1.00; ayne15 "" ,00 ,00 gation of	a. To retire the ConcordiaCollege build debt: From two members of the congregation of Hrn. Past. Scholz, Ills. "W Dettlaff, by Mr. Past. Hattstädt, Monroe, Mich. b. To the Synodal-Casse westl. District Collecte of the Gem. of Mr. Past. Jrederking, New Well Girardeau Co, Mo. From the Centcafse of the congregation of Mr. Pastor Freibid5 From the Gern, of the Hrn. Past. Wunder, Chicago, Illö. 2.B Meyer, Proviso, Ills 5.30 " Mr. Teacher Fischer in Clms e.^To the College Unterhalis-Casse Dom Immanuclö-Disttket in St. Louis, Mo. 1 t,00 Don Mr. H. B Mr. Past. Stubnatzy, Thernton Station, Ill. Z. To the Synodal - Missions - Casse From the missionary box of the congregation of des Her Müller, Chicago, Ills. From the comm. of Mr. Past. Meyer, Proviso, Ills. 4.02 collected at the wedding of Mr. K. Hcinecke, CollinSville, Ills. f Collecte collected on Hrn. Gustav Wagner's wedding, St. Ch. Co, Ills. Don Hrn. Past. Ottesen's norweg. Öftre Koskonong parish "Mr. Knud Juni in the Norwegian Vestre KoSkonong	, Minden §1,70 2,00 ts: lls, Cape 2.75 ederking .25 .1,00 :: Blome, by 1.00 :: rr Paston 5,00 Collecte 4,25 nartes 3,00 '14,45
Borchardt, A. Borchardt, W. Köpsel, W. Zählte, A. Budabn, W. Degner, M. Lange, F. Bentcr, G. Neuendorf, W. Kühl, E. FirkS F. Wolff ä §1,00; F. Bmz, F. Köpsel, Wittwe Köpsel, W. Mai, Feuerhemmer, I. Giese L 50 CtS. From the lower Immanuel - Gem. by C. Beier §4,00; A. Benter Wittwe Lenz ä §1,00; M. Fellweck §1.07 Don Mr. TeacherBodmer for 1860l ,00 of the community in Town Hermans .00 """"MapleGrove4 .00 """"MapleGrove4 .00 """" Madison, BrownjCo. 4,21 "Hm. Pastor Bcyer1 .00 """ Teacher Chr. Lücke1 ,00 "" Bearenz1 ,00 """ Bearenz1 .00 """ Bearenz1 .00 """ Seacher Chr. Lücke1 .00 """ Seacher Chr. Lücke1 .00 """ Seacher Chr. Lücke1 .00 .00 """ Seacher Chr. Lücke1 .00 .00 """ J. Büttner1 .00 .00 """ J. Büttner1 .00 .00 """ J. Bearenz1 .00 .00 """ J. Baitner1 .00 .00 .00 .00 .00 .00 .00 .00 .00 .0	Don of a Fran from the congregation of Mr. Pastor Günther1 12. for the inner mission: From Saginaw City Community5 """ of the Lord Pastor Nuff4 """ Amlith2 "some frankenlusters0 Monroe, March 20, 1861. W. Hattstädt, Ca: The following monies have been received me for the purposes named: L. For the Synodal Treasury: From the municipality Hrn. Past. Eirich'S §9.00 and from him §1.00§10. Collected by Pastor Seuel at the baptism of Mr. Carl Rullman likewise at the wedding of Mr. Oxermanu §2.70 3.70 DonHrn .00 "" Teacher Wolf, 1.00 " of the congregation of Hrn. Past. I. Rupprecht7 "", "Sallmann8 "Mr. Past. Brackhage §1,00; from whose Gemunicipality §1.0012 "The st. JohGem. of Mr. Past. Friedrich 5,23 " of the congregation of Mr. Past. Schumann, De Calf Co."	,00 .00 ,15 ,31 .83 ssirer. ed by self 00 un §1.00; ayne15 "" ,00 ,00 gation of	a. To retire the ConcordiaCollege build debt: From two members of the congregation of Hrn. Past. Scholz, Ills. "W Dettlaff, by Mr. Past. Hattstädt, Monroe, Mich. b. To the Synodal-Casse westl. District Collecte of the Gem. of Mr. Past. Jrederking, New Well Girardeau Co, Mo. From the Centcafse of the congregation of Mr. Pastor Freibid5 From the Gern, of the Hrn. Past. Wunder, Chicago, Illö. 2.B Meyer, Proviso, Ills 5.30 " Mr. Teacher Fischer in Clma e. ^To the College Unterhalis-Casse Dom Immanuciö-Disttkct in St. Louis, Mo. 1 t,00 Don Mr. H. B Mr. Past. Stubnatzy, Thernton Station, Ill. Z. To the Synodal - MIssions - Casse From the missionary box of the congregation of deS Her Müller, Chicago, Ills. From the comm. of Mr. Past. Meyer, Proviso, Ills. 4.02 collected at the wedding of Mr. K. Hcinecke, CollinSville, Ills. of Collecte collected on Hrn. Gustav Wagner's wedding, St. Ch Co, Ills. Don Hrn. Past. Ottesen's norweg. Öftre Koskonong Parish "Mr. Knud Juni in the Norwegian Vestre KoSkonong Municipality1" Martha GilderbuS1	, Minden §1,70 2,00 ts: lls, Cape 2.75 edcrking 25 1,00 edcrking 1,00 ed
Borchardt, A. Borchardt, W. Köpsel, W. Zählte, A. Budabn, W. Degner, M. Lange, F. Bentcr, G. Neuendorf, W. Kühl, E. FirkS F. Wolff ä §1,00; F. Bmz, F. Köpsel, Wittwe Köpsel, W. Mai, Feuerhemmer, I. Giese L 50 CtS. From the lower Immanuel - Gem. by C. Beier §4,00; A. Benter Wittwe Lenz ä §1,00; M. Fellweck §1.07 Don Mr. TeacherBodmer for 1860l ,00 of the community in Town Herman5 .00 """"MapleGrove4 .00 """"MapleGrove4 .00 """" Madison, BrownjCo. 4,21 "Hm. Pastor Bcyer1 .00 """ Teacher Chr. Lücke1 ,00 "" Bearenz1 ,000 "" Bearenz1 ,000 "" Bacher Chr. Lücke1 .00 "" Janier0 .00 "" Sanier0 .77 namely: Collecte in Frantenlust §6,61; Collecte in Amelith §3,16; of Appold 25; F. Zill 50 CtS.; the latter's son 25 CtS. 2. for the mission in California: Don of the community in Saginaw City5M "1. P. Weggel0 ,10 3. for the general Synodal-Missions-Casse AuS Frankenmuty, from Fr. Trinklein 1,00 "" Collecte at Epiphany fixed17 .79 Collected by Mr. Pastor Ottesen70 .50 namely: In the Norwegian Lutheran congregation of LibertyPrairie Church at Uranks xivinK §18,81; m the Norwegian Lutheran congregation of ClibertyPrairie Church at Uranks xivinK §18,81; m the Norwegian Lutheran congregation of Mestre - KoSkonony Church §51,67 Don of the Gem. in Saginaw City, for Minnesota 5.00 At the wedding of Mr. I. M. Zink in Frankenmuth, collected5 .60 By Hm. Pastor Jor, of his two congregations to Kirchheim and at Cedar Creek and by himself8 .00	Don of a Fran from the congregation of Mr. Pastor Günther1 12. for the inner mission: From Saginaw City Community5 """ Amlith2 "some frankenlusters0 Monroe, March 20, 1861. W. Hattstädt, Ca The following monies have been received me for the purposes named: L. For the Synodal Treasury: From the municipality Hrn. Past. Eirich'S §9.00 and from him §1.00§10. Collected by Pastor Seuel at the baptism of Mr. Carl Rullman likewise at the wedding of Mr. Oxermanu §2.70 3.70 DonHrn . Conrad Trier, Fort W 00 "" Teacher Wolf, 1.00 " of the congregation of Hrn. Past. I. Rupprecht7 """ , "Sallmann8 "Mr. Past. Brackhage §1,00; from whose Gemunicipality §1 1.0012 "the St. JohGem. of Mr. Past. Friedrich 5,23 " of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " Mr. of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " Mr. of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " Mr. of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " Mr. of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " Mr. of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " Mr. of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " Mr. of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " Mr. of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " Mr. of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " Mr. of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " Mr. of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " Mr. of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " Mr. of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " Mr. of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " Mr. of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " Mr. of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " Mr. of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " Mr. of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " Mr. of the congregation of Mr.	,00 .00 ,15 ,31 .83 ssirer. ed by self 00 on §1.00; ayne15 "" ,00 ,00 .00 gation of	a. To retire the ConcordiaCollege build debt: From two members of the congregation of Hrn. Past. Scholz, Ills. "W Dettlaff, by Mr. Past. Hattstädt, Monroe, Mich. b. To the Synodal-Casse westl. District Collecte of the Gem. of Mr. Past. Jrederking, New Well Girardeau Co, Mo. From the Centcafse of the congregation of Mr. Pastor Freibid5 From the Gern, of the Hrn. Past. Wunder, Chicago, Illö. 2.B Meyer, Proviso, Ills 5.30 " Mr. Teacher Fischer in Clmae. e.^To the College Unterhalis-Casse Dom Immanuciö-Disttket in St. Louis, Mo. 1 t,00 Don Mr. H. B Mr. Past. Stubnatzy, Thernton Station, Ill. Z. To the Synodal - Missions - Casse From the missionary box of the congregation of des Her Müller, Chicago, Ills. From the comm. of Mr. Past. Meyer, Proviso, Ills. 4.02 collected at the wedding of Mr. K. Hcinecke, CollinSville, Ills. Co, Ills. Don Hrn. Past. Ottesen's norweg. Öftre Koskonong parish "Mr. Knud Juni in the Norwegian Vestre KoSkonong Municipality1 "Martha GilderbuS1" "Hrn. Past. PreuS's norw. Gem. on Springprairie38	, Minden §1,70 2,000 ts: lls, Cape 2.75 ged 2.75 ago, Ills 1,00 9: rr Pastol 5,00 Collecte 4,25 artes 3,00 '14,45 ,00
Borchardt, A. Borchardt, W. Köpsel, W. Zählte, A. Budabn, W. Degner, M. Lange, F. Bentcr, G. Neuendorf, W. Kühl, E. FirkS. F. Wolff ä §1,00; F. Bmz, F. Köpsel, Wittwe Köpsel, W. Mai, Feuerhemmer, I. Giese L. 50 CtS. From the lower Immanuel - Gem. by C. Beier §4,00; A. Benter Wittwe Lenz ä §1,00; M. Fellweck §1.07 Don Mr. TeacherBodmer for 1860l ,00	Don of a Fran from the congregation of Mr. Pastor Günther1 12. for the inner mission: From Saginaw City Community5 """ of the Lord Pastor Nuff4 """ Amlith2 "some frankenlusters0 Monroe, March 20, 1861. W. Hattstädt, Ca: The following monies have been received me for the purposes named: L. For the Synodal Treasury: From the municipality Hrn. Past. Eirich'S §9.00 and from him §1.00§10. Collected by Pastor Seuel at the baptism of Mr. Carl Rullman likewise at the wedding of Mr. Oxermanu §2.70 3.70 DonHrn	,00 .00 ,15 ,31 .83 ssirer. ed by self 00 in §1.00; ayne15 "" ,00 ,00 gation of 3,00 §3,37111 ,10 Wr. Past.	a. To retire the ConcordiaCollege build debt: From two members of the congregation of Hrn. Past. Scholz, Ills. "W Dettlaff, by Mr. Past. Hattstädt, Monroe, Mich. b. To the Synodal-Casse westl. District Collecte of the Gem. of Mr. Past. Jrederking, New Well Girardeau Co, Mo. From the Centcafse of the congregation of Mr. Pastor Fre ibid5 From the Gern, of the Hrn. Past. Wunder, Chicago, Illö. 2.B Meyer, Proviso, Ills 5.30 " Mr. Teacher Fischer in Clms e. ^To the College Unterhalis-Casse Dom Immanuclö-Disttket in St. Louis, Mo. 11,00 Don Mr. H. B Mr. Past. Stubnatzy, Thernton Station, Ill. Z. To the Synodal - MIssions - Casse From the missionary box of the congregation of deS Her Müller, Chicago, Ills. From the comm. of Mr. Past. Meyer, Proviso, Ills. 4.02 collected at the wedding of Mr. K. Hcinecke, CollinSville, Ills. Collecte collected on Hrn. Gustav Wagner's wedding, St. Ch. Co, Ills. Don Hrn. Past. Ottesen's norweg. Öftre Koskonong parish "Mr. Knud Junl in the Norwegian Vestre KoSkonong Municipality1 "Martha GilderbuS1 " Hrn. Past. PreuS's norw. Gem. on Springprairie38 " Mr. TrulS Farmas in Mr. Pastor H. A. PreuS's community10	, Minden §1,70 2,00 ts: lls, Cape 2.75 ed. ckills, Cape 1.00 s: lls 1.00 s: lls 1.00 s: lls 1.00 s: lls 1.00 collecte 1.00 in
Borchardt, A. Borchardt, W. Köpsel, W. Zählte, A. Budabn, W. Degner, M. Lange, F. Bentcr, G. Neuendorf, W. Kühl, E. FirkS F. Wolff ä §1,00; F. Bmz, F. Köpsel, Wittwe Köpsel, W. Mai, Feuerhemmer, I. Giese L 50 CtS. From the lower Immanuel - Gem. by C. Beier §4,00; A. Benter Wittwe Lenz ä §1,00; M. Fellweck §1.07 Don Mr. TeacherBodmer for 1860l ,00 of the community in Town Herman5 .00 """"MapleGrove4 .00 """"MapleGrove4 .00 """" Madison, BrownjCo. 4,21 "Hm. Pastor Bcyer1 .00 """ Teacher Chr. Lücke1 ,00 "" Bearenz1 ,000 "" Bearenz1 ,000 "" Bacher Chr. Lücke1 .00 "" Janier0 .00 "" Sanier0 .77 namely: Collecte in Frantenlust §6,61; Collecte in Amelith §3,16; of Appold 25; F. Zill 50 CtS.; the latter's son 25 CtS. 2. for the mission in California: Don of the community in Saginaw City5M "1. P. Weggel0 ,10 3. for the general Synodal-Missions-Casse AuS Frankenmuty, from Fr. Trinklein 1,00 "" Collecte at Epiphany fixed17 .79 Collected by Mr. Pastor Ottesen70 .50 namely: In the Norwegian Lutheran congregation of LibertyPrairie Church at Uranks xivinK §18,81; m the Norwegian Lutheran congregation of ClibertyPrairie Church at Uranks xivinK §18,81; m the Norwegian Lutheran congregation of Mestre - KoSkonony Church §51,67 Don of the Gem. in Saginaw City, for Minnesota 5.00 At the wedding of Mr. I. M. Zink in Frankenmuth, collected5 .60 By Hm. Pastor Jor, of his two congregations to Kirchheim and at Cedar Creek and by himself8 .00	Don of a Fran from the congregation of Mr. Pastor Günther1 12. for the inner mission: From Saginaw City Community5 """ of the Lord Pastor Nuff4 """ Amlith2 "some frankenlusters0 Monroe, March 20, 1861. W. Hattstädt, Ca: The following monies have been received me for the purposes named: L. For the Synodal Treasury: From the municipality Hrn. Past. Eirich'S §9.00 and from him §1.00§10. Collected by Pastor Seuel at the baptism of Mr. Carl Rullman likewise at the wedding of Mr. Oxermanu §2.70 3.70 DonHrn .00 "" Teacher Wolf, 1.00 " of the congregation of Hrn. Past. I. Rupprecht7 "", "Sallmann8 "Mr. Past. Brackhage §1,00; from whose Gemunicipality §1.0012 , the St. JohGem. of Mr. Past. Friedrich 5,23 " of the congregation of Mr. Past. Schomeberg 15.50 " Meisinger §1,00; of whose Gemunicipality §13.69j ' "of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " Meisinger §1,00; of whose Gemunicipality §13.69j ' "of the congregation of the Rev. Stärken collectirt am Advention of the congregation of the Rev. Stärken collectirt am Advention of the congregation of the Rev. Stärken collectirt am Advention of the congregation of the Rev. Stärken collectirt am Advention of the congregation of the Rev. Stärken collectirt am Advention of the congregation of the Rev. Stärken collectirt am Advention of the congregation of the Rev. Stärken collectirt am Advention of the congregation of the Rev. Stärken collectirt am Advention of the congregation of the Rev. Stärken collectire am Advention of the congregation of the Rev. Stärken collectire am Advention of the congregation of the Rev. Stärken collectire am Advention of the congregation of the Rev. Stärken collectire am Advention of the congregation of the Rev. Stärken collectire am Advention of the congregation of the Rev. Stärken collectire am Advention of the congregation of the Rev. Stärken collectire am Advention of the congregation of the congregation of the Rev. Stärken collectire am Advention of the congregation of the congregation of the congregation of the congregation	,00 .00 ,15 ,31 .83 ssirer. ed by self 00 on §1.00; ayne15 "" ,00 ,00 .00 gation of 3,00 §3,37111 ,10 Wr. Past.	a. To retire the ConcordiaCollege build debt: From two members of the congregation of Hrn. Past. Scholz, Ills. "W Dettlaff, by Mr. Past. Hattstädt, Monroe, Mich. b. To the Synodal-Casse westl. District Collecte of the Gem. of Mr. Past. Jrederking, New Well Girardeau Co, Mo. From the Contcafse of the congregation of Mr. Pastor Fre ibid5 From the Gern, of the Hrn. Past. Wunder, Chicago, Illö. 2.B Meyer, Proviso, Ills 5.30 " Mr. Teacher Fischer in Clms e.^To the College Unterhalis-Casse Dom Immanuclö-Disttket in St. Louis, Mo. 1 t,00 Don Mr. H. B Mr. Past. Stubnatzy, Thernton Station, Ill. Z. To the Synodal - Missions - Casse From the missionary box of the congregation of deS Her Müller, Chicago, Ills. From the comm. of Mr. Past. Meyer, Proviso, Ills. 4.02 collected at the wedding of Mr. K. Hcinecke, CollinSville, Ills. f Collecte collected on Hrn. Gustav Wagner's wedding, St. Ch Co, Ills. Don Hrn. Past. Ottesen's norweg. Öftre Koskonong parish "Mr. Knud Juni in the Norwegian Vestre KoSkonong Municipality1 " Martha GilderbuS1 " Hrn. Past. PreuS's norw. Gem. on Springprairie38 " Mr. TrulS Farmas in Mr. Pastor H. A.	, Minden §1,70 2,000 ts: lls, Cape 2.75 egg. 25 1,000 es: lls 1,000 es: rr Pasto 5,00 Collecte 4,25 4,25 4,25 ,00 .00 .00
Borchardt, A. Borchardt, W. Köpsel, W. Zählte, A. Budabn, W. Degner, M. Lange, F. Bentcr, G. Neuendorf, W. Kühl, E. FirkS F. Wolff ä §1,00; F. Bmz, F. Köpsel, Wittwe Köpsel, W. Mai, Feuerhemmer, I. Giese L. 50 CtS. From the lower Immanuel - Gem. by C. Beier §4,00; A. Benter Wittwe Lenz ä §1,00; M. Fellweck §1.07 Don Mr. TeacherBodmer for 1860l ,00 of the community in Town Herman5 .00 """MapleGrove4 .00 """MapleGrove4 .00 """MapleGrove4 .00 """ Bearenz1 .00 """ Teacher Chr. Lücke1 ,00 "" Teacher Chr. Lücke1 .00 "" Bearenz1 .00 "" Bearenz1 .00 "" Bearenz1 .00 "" Sanier Sievers10 .77 namely: Collecte in Frantenlust §6,61; Collecte in Amelith §3,16; of Appold 25; F. Zill 50 CtS.; the latter's son 25 CtS. 2. for the mission in California: Don of the community in Saginaw City5M "1. P. Weggel0 ,10 3. for the general Synodal-Missions-Casse AuS Frankenmuty, from Fr. Trinklein 1,00 "" Collecte at Epiphany fixed17 .79 Collected by Mr. Pastor Ottesen70 .50 namely: In the Norwegian Lutheran congregation of LibertyPrairie Church at Uranks xivinK §18,81; m the Norwegian Lutheran congregation of LibertyPrairie Church at Uranks xivinK §18,81; m the Norwegian Lutheran congregation of Koskonony Church §51,67 Don of the Gem. in Saginaw City, for Minnesota 5.00 At the wedding of Mr. I. M. Zink in Frankenmuth, collected5 .60 By Hm. Pastor Jor, of his two congregations to Kirchheim and at Cedar Creek and by himself8 .00 Don Mrs Karolina Stricker1 .06 By Hm. Pastor thickness8 .17	Don of a Fran from the congregation of Mr. Pastor Günther1 12. for the inner mission: From Saginaw City Community5 """ of the Lord Pastor Nuff4 """ Amlith2 "some frankenlusters0 Monroe, March 20, 1861. W. Hattstädt, Ca. The following monies have been received me for the purposes named: L. For the Synodal Treasury: From the municipality Hrn. Past. Eirich'S § 9.00 and from him § 1.00§10. Collected by Pastor Seuel at the baptism of Mr. Carl Rullman likewise at the wedding of Mr. Oxermanu § 2.70 3.70 DonHrn Conrad Trier, Fort W 1.00 "Teacher Wolf, 1.00 "Teacher Wolf, 1.00 "Teacher Wolf, 1.00 "Mr. Past. Brackhage § 1,00; from whose Gemunicipality § 1.0012 "The St. JohGem. of Mr. Past. Friedrich 5,23 " of the congres Mr. Past. Schumann, De Calf Co. "of the congregation of Mr. Past. Wichmann § 6,73; from the sacrificial fund of the same municipality § 13.69j "of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " M. Neisinger § 1,00; of whose Gemunicipality § 13.69j "of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " M. Neisinger § 1,00; of whose Gemunicipality § 13.69j "of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " M. Neisinger § 1,00; of whose Gemunicipality § 13.69j "of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " M. Neisinger § 1,00; of whose Gemunicipality § 13.69j "of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " M. Neisinger § 1,00; of whose Gemunicipality § 13.69j "of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " M. Neisinger § 1,00; of whose Gemunicipality § 13.69j "of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " M. Neisinger § 1,00; of whose Gemunicipality § 13.69j "of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " M. Neisinger § 1,00; of whose Gemunicipality § 13.69j "of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " M. Neisinger § 1,00; of whose Gemunicipality § 1.0012	,00 .00 ,15 ,31 .83 ssirer. ed by self 00 in §1.00; ayne15 "" ,00 ,00 gation of 3,00 §3,37111 ,10 Wr. Past.	a. To retire the ConcordiaCollege build debt: From two members of the congregation of Hrn. Past. Scholz, Ills. "W Dettlaff, by Mr. Past. Hattstädt, Monroe, Mich. b. To the Synodal-Casse westl. District Collecte of the Gem. of Mr. Past. Jrederking, New Well Girardeau Co, Mo. From the Centcafse of the congregation of Mr. Pastor Fre ibid5 From the Gern, of the Hrn. Past. Wunder, Chicago, Illö. 2.B Meyer, Proviso, Ills 5.30 " Mr. Teacher Fischer in Clms e. ^To the College Unterhalis-Casse Dom Immanuclö-Disttket in St. Louis, Mo. 11,00 Don Mr. H. B Mr. Past. Stubnatzy, Thernton Station, Ill. Z. To the Synodal - MIssions - Casse From the missionary box of the congregation of deS Her Müller, Chicago, Ills. From the comm. of Mr. Past. Meyer, Proviso, Ills. 4.02 collected at the wedding of Mr. K. Hcinecke, CollinSville, Ills. Collecte collected on Hrn. Gustav Wagner's wedding, St. Ch. Co, Ills. Don Hrn. Past. Ottesen's norweg. Öftre Koskonong parish "Mr. Knud Junl in the Norwegian Vestre KoSkonong Municipality1 "Martha GilderbuS1 " Hrn. Past. PreuS's norw. Gem. on Springprairie38 " Mr. TrulS Farmas in Mr. Pastor H. A. PreuS's community10	, Minden §1,70 2,000 ts: lls, Cape 2.75 egg. 25 1,000 es: lls 1,000 es: rr Pasto 5,00 Collecte 4,25 4,25 4,25 ,00 .00 .00
Borchardt, A. Borchardt, W. Köpsel, W. Zählte, A. Budabn, W. Degner, M. Lange, F. Bentcr, G. Neuendorf, W. Kühl, E. FirkS F. Wolff ä §1,00; F. Bmz, F. Köpsel, Wittwe Köpsel, W. Mai, Feuerhemmer, I. Giese L 50 CtS. From the lower Immanuel - Gem. by C. Beier §4,00; A. Benter Wittwe Lenz ä §1,00; M. Fellweck §1.07 Don Mr. TeacherBodmer for 1860l ,00 of the community in Town Herman5 .00 """"MapleGrove4 .00 """"MapleGrove4 .00 """" Madison, BrownjCo. 4,21 "Hm. Pastor Beyer1 .00 """ Teacher Chr. Lücke1 ,00 "" Bearenz1 ,00 """ Bearenz1 .00 ,00 """ Searenz1 .00 .00 """ Collecte in Frantenlust §6,61; Collecte in Amelith §3,16; of Appold 25; F. Zill 50 CtS.; the latter's son 25 CtS. 2. for the mission in California: Don of the community in Saginaw City5M "1. P. Weggel0 .10 3. for the general Synodal-Missions-Casse AuS Frankenmuty, from Fr. Trinklein 1,00 """ Collecte at Epiphany fixed17 .79 Collecte at Epiphany fixed17 .79 Collected by Mr. Pastor Ottesen70 .50 namely: In the Norwegian Lutheran congregation of LibertyPrairie Church at Uranks xivink §18,81; m the Norwegian Lutheran congregation of ClibertyPrairie Church at Uranks xivink §18,81; m the Norwegian Lutheran congregation of Westre - KoSkonony Church §51,67 Don of the Gem. in Saginaw City, for Minnesota 5.00 At the wedding of Mr. I. M. Zink in Frankenmuth, collected5 .60 By Hm. Pastor Jor, of his two congregations to Kirchheim and at Cedar Creek and by himself8 .00 Don Mrs Karolina Stricker1 .06 By Hm. Pastor thickness8 .17	Don of a Fran from the congregation of Mr. Pastor Günther1 12. for the inner mission: From Saginaw City Community5 """ of the Lord Pastor Nuff4 """ Amlith2 "some frankenlusters0 Monroe, March 20, 1861. W. Hattstädt, Ca: The following monies have been received me for the purposes named: L. For the Synodal Treasury: From the municipality Hrn. Past. Eirich'S §9.00 and from him §1.00§10. Collected by Pastor Seuel at the baptism of Mr. Carl Rullman likewise at the wedding of Mr. Oxermanu §2.70 3.70 DonHrn .00 "" Teacher Wolf, 1.00 " of the congregation of Hrn. Past. I. Rupprecht7 "", "Sallmann8 "Mr. Past. Brackhage §1,00; from whose Gemunicipality §1.0012 , the St. JohGem. of Mr. Past. Friedrich 5,23 " of the congregation of Mr. Past. Schünmann, De Calf Co. "of the congregation of Mr. Past. Wichmann §6,73; from the sacrificial fund of the same municipality "of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " Meisinger §1,00; of whose Gemunicipality §13.69] "of the congregation of the Rev. Stärken collectirt am Adventing §5,75; gleichfalls am Weihnachtsfest §9,0814 "Mr. TeacherFathauer1 ""Pastor/Werfelmann2	,00 .00 ,15 ,31 .83 ssirer. ed by self 00 in §1.00; ayne15 "" ,00 ,00 gation of 3,00 §3,37111 ,10 Wr. Past.	a. To retire the ConcordiaCollege build debt: From two members of the congregation of Hrn. Past. Scholz, Ills. "W Dettlaff, by Mr. Past. Hattstädt, Monroe, Mich. b. To the Synodal-Casse westl. District Collecte of the Gem. of Mr. Past. Jrederking, New Well Girardeau Co, Mo. From the Centcafse of the congregation of Mr. Pastor Fre ibid5 From the Gern, of the Hrn. Past. Wunder, Chicago, Illö. 2.B Meyer, Proviso, Ills 5.30 " Mr. Teacher Fischer in Clms e. ^To the College Unterhalis-Casse Dom Immanuclö-Disttket in St. Louis, Mo. 11,00 Don Mr. H. B Mr. Past. Stubnatzy, Thernton Station, Ill. Z. To the Synodal - MIssions - Casse From the missionary box of the congregation of deS Her Müller, Chicago, Ills. From the comm. of Mr. Past. Meyer, Proviso, Ills. 4.02 collected at the wedding of Mr. K. Hcinecke, CollinSville, Ills. Collecte collected on Hrn. Gustav Wagner's wedding, St. Ch. Co, Ills. Don Hrn. Past. Ottesen's norweg. Öftre Koskonong parish "Mr. Knud Junl in the Norwegian Vestre KoSkonong Municipality1 "Martha GilderbuS1 " Hrn. Past. PreuS's norw. Gem. on Springprairie38 " Mr. TrulS Farmas in Mr. Pastor H. A. PreuS's community10	, Minden §1,70 2,00 ts: lls, Cape 2.75 ed. ckills, Cape 1.00 s: lls 1.00 s: lls 1.00 s: lls 1.00 s: lls 1.00 collecte 1.00 in
Borchardt, A. Borchardt, W. Köpsel, W. Zählte, A. Budabn, W. Degner, M. Lange, F. Bentcr, G. Neuendorf, W. Kühl, E. FirkS F. Wolff ä §1,00; F. Bmz, F. Köpsel, Wittwe Köpsel, W. Mai, Feuerhemmer, I. Giese L 50 CtS. From the lower Immanuel - Gem. by C. Beier §4,00; A. Benter Wittwe Lenz ä §1,00; M. Fellweck §1.07 Don Mr. TeacherBodmer for 1860l ,00 of the community in Town Herman5 .00 """ MapleGrove4 .00 """ Madison, BrownjCo. 4,21 "Hm. Pastor Bcyer1 .00 """ Teacher Chr. Lücke1 ,00 "" Bearenz1 ,00 "" Bearenz1 .00 "" I. Büttner1 .00 ",3 . Panier0 ,25 By Mr. Pastor Sievers10 ,77 namely: Collecte in Frantenlust §6,61; Collecte in Amelith §3,16; of Appold 25; F. Zill 50 CtS.; the latter's son 25 CtS. 2. for the mission in California: Don of the community in Saginaw City5M "1. P. Weggel0 ,10 3. for the general Synodal-Missions-Casse AuS Frankenmuty, from Fr. Trinklein 1,00 "" Collected by Mr. Pastor Ottesen70 .50 namely: In the Norwegian Lutheran congregation of LibertyPrairie Church at Üranks xivink §18,81; m the Norwegian Lutheran congregation of LibertyPrairie Church at Üranks xivink §18,81; m the Norwegian Lutheran congregations to Kirchheim and at Cedar Creek and by himself8 .00 Don Mrs Karolina Stricker1 .06 By Hm. Pastor Jor, of his two congregations to Kirchheim and at Cedar Creek and by himself8 .00 Don Mrs Karolina Stricker1 .06 By Hm. Pastor thickness8 namely: Collecte in parish to Christ's Nativity §5.67; by W. Dettlaff and I. Brummund L 1.00; F. Zernicke A) CtS.	Don of a Fran from the congregation of Mr. Pastor Günther1 12. for the inner mission: From Saginaw City Community5 """ Amlith2 "some frankenlusters0 Monroe, March 20, 1861. W. Hattstädt, Ca The following monies have been receive me for the purposes named: L. For the Synodal Treasury: From the municipality Hrn. Past. Eirich'S §9.00 and from him §1.00§10. Collected by Pastor Seuel at the baptism of Mr. Carl Rullman likewise at the wedding of Mr. Oxermanu §2.70 3.70 DonHrn . Conrad Trier, Fort W . 00 "" Teacher Wolf, 1.00 " of the congregation of Hrn. Past. I. Rupprecht7 """ ", "Sallmann8 "Mr. Past. Brackhage §1,00; from whose Gemunicipality §1 1.0012 "the St. JohGem. of Mr. Past. Friedrich 5,23 " of the congregation of Mr. Past. Schümann, De Calf Co. "of the congregation of Mr. Past. Wichmann §6,73; from the sacrificial fund of the same municipality of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " Meisinger §1,00; of whose Gemunicipality §13.69] ' "of the congregation of the Rev. Stärken collectirt am Advent §5,75; gleichfalls am Weihnachtsfest §9,0814 "Mr. TeacherFathauer1 "Pastor/Werfelmann2 """ Bold1 .09 " of the congregation of Hrn. Past. Weyel20 "of the congregation of Hrn. Past. Weyel20	,000 .000 ,15 ,31 .83 ssirer. ed by self 000 in §1.00; ayne15 "" ,00 ,00 gation of 3,00 §3,37111 ,10 Wr. Past. 14.69 tsfest ,83 ,00 ,35	a. To retire the ConcordiaCollege build debt: From two members of the congregation of Hrn. Past. Scholz, Ills. "W Dettlaff, by Mr. Past. Hattstädt, Monroe, Mich. b. To the Synodal-Casse westl. District Collecte of the Gem. of Mr. Past. Jrederking, New Well Girardeau Co, Mo. From the Centcafse of the congregation of Mr. Pastor Fre ibid5 From the Gern, of the Hrn. Past. Wunder, Chicago, Illö. 2.B Meyer, Proviso, Ills 5.30 " Mr. Teacher Fischer in Clms e. ^To the College Unterhalis-Casse Dom Immanuclö-Disttket in St. Louis, Mo. 11,00 Don Mr. H. B Mr. Past. Stubnatzy, Thernton Station, Ill. Z. To the Synodal - MIssions - Casse From the missionary box of the congregation of deS Her Müller, Chicago, Ills. From the comm. of Mr. Past. Meyer, Proviso, Ills. 4.02 collected at the wedding of Mr. K. Hcinecke, CollinSville, Ills. Collecte collected on Hrn. Gustav Wagner's wedding, St. Ch. Co, Ills. Don Hrn. Past. Ottesen's norweg. Öftre Koskonong parish "Mr. Knud Junl in the Norwegian Vestre KoSkonong Municipality1 "Martha GilderbuS1 " Hrn. Past. PreuS's norw. Gem. on Springprairie38 " Mr. TrulS Farmas in Mr. Pastor H. A. PreuS's community10	, Minden §1,70 2,00 ts: lls, Cape 2.75 ed. ckills, Cape 1.00 s: lls 1.00 s: lls 1.00 s: lls 1.00 s: lls 1.00 collecte 1.00 in
Borchardt, A. Borchardt, W. Köpsel, W. Zählte, A. Budabn, W. Degner, M. Lange, F. Bentcr, G. Neuendorf, W. Kühl, E. FirkS F. Wolff ä §1,00; F. Bmz, F. Köpsel, Wittwe Köpsel, W. Mai, Feuerhemmer, I. Giese L 50 CtS. From the lower Immanuel - Gem. by C. Beier §4,00; A. Benter Wittwe Lenz ä §1,00; M. Fellweck §1.07 Don Mr. TeacherBodmer for 1860l ,00 of the community in Town Herman5 .00 """ MapleGrove4 .00 """ Madison, BrownjCo. 4,21 "Hm. Pastor Bcyer1 .00 """ Teacher Chr. Lücke1 ,00 "" Bearenz1 ,00 "" Bearenz1 .00 "" I. Büttner1 .00 ",3 . Panier0 ,25 By Mr. Pastor Sievers10 ,77 namely: Collecte in Frantenlust §6,61; Collecte in Amelith §3,16; of Appold 25; F. Zill 50 CtS.; the latter's son 25 CtS. 2. for the mission in California: Don of the community in Saginaw City5M "1. P. Weggel0 ,10 3. for the general Synodal-Missions-Casse AuS Frankenmuty, from Fr. Trinklein 1,00 "" Collected by Mr. Pastor Ottesen70 .50 namely: In the Norwegian Lutheran congregation of LibertyPrairie Church at Üranks xivink §18,81; m the Norwegian Lutheran congregation of LibertyPrairie Church at Üranks xivink §18,81; m the Norwegian Lutheran congregations to Kirchheim and at Cedar Creek and by himself8 .00 Don Mrs Karolina Stricker1 .06 By Hm. Pastor Jor, of his two congregations to Kirchheim and at Cedar Creek and by himself8 .00 Don Mrs Karolina Stricker1 .06 By Hm. Pastor thickness8 namely: Collecte in parish to Christ's Nativity §5.67; by W. Dettlaff and I. Brummund L 1.00; F. Zernicke A) CtS.	Don of a Fran from the congregation of Mr. Pastor Günther1 12. for the inner mission: From Saginaw City Community5 """ of the Lord Pastor Nuff4 """ Amilith2 "some frankenlusters0 Monroe, March 20, 1861. W. Hattstädt, Ca: The following monies have been received me for the purposes named: L. For the Synodal Treasury: From the municipality Hrn. Past. Eirich'S § 9.00 and from him § 1.00§10. Collected by Pastor Seuel at the baptism of Mr. Carl Rullman likewise at the wedding of Mr. Oxermanu § 2.70 3.70 DonHrn Conrad Trier, Fort W: """ "Sallmann8 "Mr. Past. Brackhage § 1,00; from whose Gemunicipality § 1.0012 "the St. JohGem. of Mr. Past. Friedrich 5,23 " of the congregation of Mr. Past. Schumann, De Calf Co. "of the congregation of Mr. Past. Wichmann § 6,73; from the sacrificial fund of the same municipality § 1.0012 "of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " M. Neisinger § 1,00; of whose Gemunicipality § 13.69j ' "of the congregation of the Rev. Stärken collectirt am Advented § 5,75; gleichfalls am Weihnachtsfest § 9,0814 Mr. TeacherFathauer1 ""PastorWerfelmann2 """ Bold 1.09 " of the congregation of Hrn. Past. Weyel 20 """ "" "" "" "" "Fricke 20 "" "" "" "" "" "" ", Fricke 20	,000 .000 ,155 ,311 .833 ssirer. ed by self .000 .001 .000 .000 .000 .000 .000 .00	a. To retire the ConcordiaCollege build debt: From two members of the congregation of Hrn. Past. Scholz, Ills. "W Dettlaff, by Mr. Past. Hattstädt, Monroe, Mich. b. To the Synodal-Casse westl. District Collecte of the Gem. of Mr. Past. Jrederking, New Well Girardeau Co, Mo. From the Centcafse of the congregation of Mr. Pastor Fre ibid5 From the Gern, of the Hrn. Past. Wunder, Chicago, Illö. 2.B Meyer, Proviso, Ills 5.30 " Mr. Teacher Fischer in Clms e. ^To the College Unterhalis-Casse Dom Immanuciö-Disttket in St. Louis, Mo. 1 t,00 Don Mr. H. B Mr. Past. Stubnatzy, Thernton Station, Ill. Z. To the Synodal - Missions - Casse From the missionary box of the congregation of deS Her Müller, Chicago, Ills. From the comm. of Mr. Past. Meyer, Proviso, Ills. 4.02 collected at the wedding of Mr. K. Hcinecke, CollinSville, Ills. f Collecte collected on Hrn. Gustav Wagner's wedding, St. Ch. Co, Ills. Don Hrn. Past. Ottesen's norweg. Öftre Koskonong parish "Mr. Knud Juni in the Norwegian Vestre KoSkonong Municipality1 "Martha GilderbuS1 "Hrn. Past. PreuS's norw. Gem. on Springprairie38 "Mr. TrulS Farmas in Mr. Pastor H. A. PreuS's community10 Ed. Ros	, Minden §1,70 2,00 ts: lls, Cape 2.75 ed. ckills, Cape 1.00 s: lls 1.00 s: lls 1.00 s: lls 1.00 s: lls 1.00 collecte 1.00 in
Borchardt, A. Borchardt, W. Köpsel, W. Zählte, A. Budabn, W. Degner, M. Lange, F. Bentcr, G. Neuendorf, W. Kühl, E. FirkS F. Wolff ä §1,00; F. Bmz, F. Köpsel, Wittwe Köpsel, W. Mai, Feuerhemmer, I. Giese L 50 CtS. From the lower Immanuel - Gem. by C. Beier §4,00; A. Benter Wittwe Lenz ä §1,00; M. Fellweck §1.07 Don Mr. TeacherBodmer for 1860l ,00 of the community in Town Herman5 .00 """ MapleGrove4 .00 """ Madison, BrownjCo. 4,21 "Hm. Pastor Bcyer1 .00 """ Teacher Chr. Lücke1 ,00 "" Bearenz1 ,00 "" Bearenz1 .00 "" I. Büttner1 .00 ",3 . Panier0 ,25 By Mr. Pastor Sievers10 ,77 namely: Collecte in Frantenlust §6,61; Collecte in Amelith §3,16; of Appold 25; F. Zill 50 CtS.; the latter's son 25 CtS. 2. for the mission in California: Don of the community in Saginaw City5M "1. P. Weggel0 ,10 3. for the general Synodal-Missions-Casse AuS Frankenmuty, from Fr. Trinklein 1,00 "" Collected by Mr. Pastor Ottesen70 .50 namely: In the Norwegian Lutheran congregation of LibertyPrairie Church at Üranks xivink §18,81; m the Norwegian Lutheran congregation of LibertyPrairie Church at Üranks xivink §18,81; m the Norwegian Lutheran congregations to Kirchheim and at Cedar Creek and by himself8 .00 Don Mrs Karolina Stricker1 .06 By Hm. Pastor Jor, of his two congregations to Kirchheim and at Cedar Creek and by himself8 .00 Don Mrs Karolina Stricker1 .06 By Hm. Pastor thickness8 namely: Collecte in parish to Christ's Nativity §5.67; by W. Dettlaff and I. Brummund L 1.00; F. Zernicke A) CtS.	Don of a Fran from the congregation of Mr. Pastor Günther1 12. for the inner mission: From Saginaw City Community5 """ of the Lord Pastor Nuff4 """ Amlith2 "some frankenlusters0 Monroe, March 20, 1861. W. Hattstädt, Ca: The following monies have been receive me for the purposes named: L. For the Synodal Treasury: From the municipality Hrn. Past. Eirich'S §9.00 and from him §1.00§10. Collected by Pastor Seuel at the baptism of Mr. Carl Rullman likewise at the wedding of Mr. Oxermanu §2.70 3.70 DonHrn .00 "" Teacher Wolf, 1.00 " of the congregation of Hrn. Past. I. Rupprecht7 "", "Sallmann8 "Mr. Past. Brackhage §1,00; from whose Gemunicipality §1 1.0012 "the St. JohGem. of Mr. Past. Friedrich 5,23 " of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " M. Neisinger §1,00; of whose Gemunicipality §13.69j "of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " M. Neisinger §1,00; of whose Gemunicipality §13.69j "of the congregation of the Rev. Stärken collectirt am Adventing Sp.75; gleichfalls am Weihnachtsfest §9,0814 Mr. TeacherFathauer1 ""Pastor Werfelmann2 """ Bold1.09 " of the congregation of Hrn. Past. Weyel20 """ """ "", Fricke20 """ """ """ "", Fricke20	,00 .00 ,15 ,31 .83 ssirer. ed by self 00 ,00 ,00 ,00 ,00 ,00 ,00 ,00 ,00 ,00	a. To retire the ConcordiaCollege build debt: From two members of the congregation of Hrn. Past. Scholz, Ills. "W Dettlaff, by Mr. Past. Hattstädt, Monroe, Mich. b. To the Synodal-Casse westl. District Collecte of the Gem. of Mr. Past. Jrederking, New Well Girardeau Co, Mo. From the Centcafse of the congregation of Mr. Pastor Fre ibid5 From the Gern, of the Hrn. Past. Wunder, Chicago, Illö. 2.B Meyer, Proviso, Ills 5.30 " Mr. Teacher Fischer in Clms e. ^To the College Unterhalis-Casse Dom Immanuclö-Disttket in St. Louis, Mo. 11,00 Don Mr. H. B Mr. Past. Stubnatzy, Thernton Station, Ill. Z. To the Synodal - MIssions - Casse From the missionary box of the congregation of deS Her Müller, Chicago, Ills. From the comm. of Mr. Past. Meyer, Proviso, Ills. 4.02 collected at the wedding of Mr. K. Hcinecke, CollinSville, Ills. Collecte collected on Hrn. Gustav Wagner's wedding, St. Ch. Co, Ills. Don Hrn. Past. Ottesen's norweg. Öftre Koskonong parish "Mr. Knud Junl in the Norwegian Vestre KoSkonong Municipality1 "Martha GilderbuS1 " Hrn. Past. PreuS's norw. Gem. on Springprairie38 " Mr. TrulS Farmas in Mr. Pastor H. A. PreuS's community10	, Minden §1,70 2,00 ts: lls, Cape 2.75 ed. ckills, Cape 1.00 s: lls 1.00 s: lls 1.00 s: lls 1.00 s: lls 1.00 collecte 1.00 in
Borchardt, A. Borchardt, W. Köpsel, W. Zählte, A. Budabn, W. Degner, M. Lange, F. Bentcr, G. Neuendorf, W. Kühl, E. FirkS F. Wolff ä §1,00; F. Bmz, F. Köpsel, Wittwe Köpsel, W. Mai, Feuerhemmer, I. Giese L 50 CtS. From the lower Immanuel - Gem. by C. Beier §4,00; A. Benter Wittwe Lenz ä §1,00; M. Fellweck §1.07 Don Mr. TeacherBodmer for 1860l ,00 of the community in Town Herman5 .00 """ MapleGrove4 .00 """ Madison, BrownjCo. 4,21 "Hm. Pastor Bcyer1 .00 """ Teacher Chr. Lücke1 ,00 "" Bearenz1 ,00 "" Bearenz1 .00 "" I. Büttner1 .00 ",3 . Panier0 ,25 By Mr. Pastor Sievers10 ,77 namely: Collecte in Frantenlust §6,61; Collecte in Amelith §3,16; of Appold 25; F. Zill 50 CtS.; the latter's son 25 CtS. 2. for the mission in California: Don of the community in Saginaw City5M "1. P. Weggel0 ,10 3. for the general Synodal-Missions-Casse AuS Frankenmuty, from Fr. Trinklein 1,00 "" Collected by Mr. Pastor Ottesen70 .50 namely: In the Norwegian Lutheran congregation of LibertyPrairie Church at Üranks xivink §18,81; m the Norwegian Lutheran congregation of LibertyPrairie Church at Üranks xivink §18,81; m the Norwegian Lutheran congregations to Kirchheim and at Cedar Creek and by himself8 .00 Don Mrs Karolina Stricker1 .06 By Hm. Pastor Jor, of his two congregations to Kirchheim and at Cedar Creek and by himself8 .00 Don Mrs Karolina Stricker1 .06 By Hm. Pastor thickness8 namely: Collecte in parish to Christ's Nativity §5.67; by W. Dettlaff and I. Brummund L 1.00; F. Zernicke A) CtS.	Don of a Fran from the congregation of Mr. Pastor Günther1 12. for the inner mission: From Saginaw City Community5 """ of the Lord Pastor Nuff4 Amilith2 some frankenlusters0 Monroe, March 20, 1861. W. Hattstädt, Ca. The following monies have been received me for the purposes named: L. For the Synodal Treasury: From the municipality Hrn. Past. Eirich's §9.00 and from him §1.00§10. Collected by Pastor Seuel at the baptism of Mr. Carl Rullman likewise at the wedding of Mr. Oxermanu §2.70 3.70 DonHrn Conrad Trier, Fort W 1.00 Teacher Wolf, 1.00 Teacher Wolf, 1.00 Teacher Wolf, 1.00 Mr. Past. Brackhage §1,00; from whose Gemunicipality §1 1.0012 The St. JohGem. of Mr. Past. Friedrich 5,23 " of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " M. Neisinger §1,00; of whose Gemunicipality §13.69] of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " M. Neisinger §1,00; of whose Gemunicipality §13.69] "of the congregation of the Rev. Stärken collectirt am Advented S5,75; gleichfalls am Weihnachtsfest §9,0814 Mr. TeacherFathauer1 "PastorWerfelmann2 ""Bold1 .09 "of the congregation of Hrn. Past. Weyel20 """" Bold1 .09 "of the congregation of Hrn. Past. Weyel20 """ "" "" "" "Fricke20 "Mr. Past. Hüsemann §1,00; from whose St. JohanniS parish §4,505. By Mr. Past. Daib for memoranda2	,000 .000 ,151 ,311 .833 ssirer. ed by self 000 on §1.00; ayne15 ,00 gation of 3,00 §3,37111 ,10 Wr. Past. 14.69 tsfest ,83 ,00 ,35	a. To retire the ConcordiaCollege build debt: From two members of the congregation of Hrn. Past. Scholz, Ills. "W Dettlaff, by Mr. Past. Hattstädt, Monroe, Mich. b. To the Synodal-Casse westl. District Collecte of the Gem. of Mr. Past. Jrederking, New Well Girardeau Co, Mo. From the Centcafse of the congregation of Mr. Pastor Fre ibid5 From the Gern, of the Hrn. Past. Wunder, Chicago, Illö. 2.B Meyer, Proviso, Ills 5.30 " Mr. Teacher Fischer in Clma e. ^To the College Unterhalis-Casse Dom Immanuclö-Disttket in St. Louis, Mo. 1 t,00 Don Mr. H. B Mr. Past. Stubnatzy, Thernton Station, Ill. Z. To the Synodal - Missions - Casse From the missionary box of the congregation of des Her Müller, Chicago, Ills. From the comm. of Mr. Past. Meyer, Proviso, Ills. 4.02 collected at the wedding of Mr. K. Hcinecke, CollinSville, Ills. Collecte collected on Hrn. Gustav Wagner's wedding, St. Ch. Co, Ills. Don Hrn. Past. Ottesen's norweg. Öftre Koskonong parish "Mr. Knud Juni in the Norwegian Vestre KoSkonong Municipality1 " Martha GilderbuS1 " Hrn. Past. PreuS's norw. Gem. on Springprairie38 " Mr. TrulS Farmas in Mr. Pastor H. A. PreuS's community10 Ed. Ros Address: X. Röbbelen,	, Minden §1,70 2,00 ts: lls, Cape 2.75 ed. 2.75
Borchardt, A. Borchardt, W. Köpsel, W. Zählte, A. Budabn, W. Degner, M. Lange, F. Bentcr, G. Neuendorf, W. Kühl, E. FirkS F. Wolff ä §1,00; F. Bmz, F. Köpsel, Wittwe Köpsel, W. Mai, Feuerhemmer, I. Giese L 50 CtS. From the lower Immanuel - Gem. by C. Beier §4,00; A. Benter Wittwe Lenz ä §1,00; M. Fellweck §1.07 Don Mr. TeacherBodmer for 1860l ,00 of the community in Town Herman5 .00 """"MapleGrove4 .00 """" Madison, BrownjCo. 4,21 "Hm. Pastor Bcyer1 .00 """ Teacher Chr. Lücke1 ,00 "" Bearenz1 ,00 "" Bearenz1 .00 "" Bearenz1 .00 "" Janiero .25 By Mr. Pastor Sievers10 ,77 namely: Collecte in Frantenlust §6,61; Collecte in Amelith §3,16; of Appold 25; F. Zill 50 CtS.; the latter's son 25 CtS. 2. for the mission in California: Don of the community in Saginaw City5M "I. P. Weggel0 ,10 3. for the general Synodal-Missions-Casse AuS Frankenmuty, from Fr. Trinklein 1,00 "" Collected by Mr. Pastor Ottesen70 .50 namely: In the Norwegian Lutheran congregation of LibertyPrairie Church at Üranks xivink §18,81; m the Norwegian Lutheran congregation of LibertyPrairie Church at Üranks xivink §18,81; m the Norwegian Lutheran congregations to Kirchheim and at Cedar Creek and by himself8 .00 Don Mrs Karolina Stricker1 .06 By Hm. Pastor Jor, of his two congregations to Kirchheim and at Cedar Creek and by himself8 .00 Don Mrs Karolina Stricker1 .06 By Hm. Pastor thickness8 namely: Collecte in parish to Christ's Nativity §5.67; by W. Dettlaff and I. Brummund L 1.00; F. Zernicke A) CtS.	Don of a Fran from the congregation of Mr. Pastor Günther1 12. for the inner mission: From Saginaw City Community5 """ of the Lord Pastor Nuff4 """ Amlith2 "some frankenlusters0 Monroe, March 20, 1861. W. Hattstädt, Ca: The following monies have been receive me for the purposes named: L. For the Synodal Treasury: From the municipality Hrn. Past. Eirich'S §9.00 and from him §1.00§10. Collected by Pastor Seuel at the baptism of Mr. Carl Rullman likewise at the wedding of Mr. Oxermanu §2.70 3.70 DonHrn .00 "" Teacher Wolf, 1.00 " of the congregation of Hrn. Past. I. Rupprecht7 "", "Sallmann8 "Mr. Past. Brackhage §1,00; from whose Gemunicipality §1 1.0012 "the St. JohGem. of Mr. Past. Friedrich 5,23 " of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " M. Neisinger §1,00; of whose Gemunicipality §13.69j "of the congregation of Mr. Past. Schöneberg 15.50 " M. Neisinger §1,00; of whose Gemunicipality §13.69j "of the congregation of the Rev. Stärken collectirt am Adventing Sp.75; gleichfalls am Weihnachtsfest §9,0814 Mr. TeacherFathauer1 ""Pastor Werfelmann2 """ Bold1.09 " of the congregation of Hrn. Past. Weyel20 """ """ "", Fricke20 """ """ """ "", Fricke20	,00 .00 ,15 ,31 .83 ssirer. ed by self 00 ,00 ,00 ,00 ,00 ,00 ,00 ,00 ,00 ,00	a. To retire the ConcordiaCollege build debt: From two members of the congregation of Hrn. Past. Scholz, Ills. "W Dettlaff, by Mr. Past. Hattstädt, Monroe, Mich. b. To the Synodal-Casse westl. District Collecte of the Gem. of Mr. Past. Jrederking, New Well Girardeau Co, Mo. From the Centcafse of the congregation of Mr. Pastor Fre ibid5 From the Gern, of the Hrn. Past. Wunder, Chicago, Illö. 2.B Meyer, Proviso, Ills 5.30 " Mr. Teacher Fischer in Clma e. ^To the College Unterhalis-Casse Dom Immanuclö-Disttket in St. Louis, Mo. 1 t,00 Don Mr. H. B Mr. Past. Stubnatzy, Thernton Station, Ill. Z. To the Synodal - Missions - Casse From the missionary box of the congregation of des Her Müller, Chicago, Ills. From the comm. of Mr. Past. Meyer, Proviso, Ills. 4.02 collected at the wedding of Mr. K. Hcinecke, CollinSville, Ills. Collecte collected on Hrn. Gustav Wagner's wedding, St. Ch. Co, Ills. Don Hrn. Past. Ottesen's norweg. Öftre Koskonong parish "Mr. Knud Juni in the Norwegian Vestre KoSkonong Municipality1 " Martha GilderbuS1 " Hrn. Past. PreuS's norw. Gem. on Springprairie38 " Mr. TrulS Farmas in Mr. Pastor H. A. PreuS's community10 Ed. Ros Address:	, Minden §1,70 2,00 ts: lls, Cape 2.75 escape 2.25 sq., llls 1,00 schen by 1.00 collecte 4,25 sq., on 14,45 ,00 .00 .00 .00 schke.



Berausgegeben von ber Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Miffouri, Dhio und andern Staaten. Medigirt bon C. F. 2B. Walther.

Vol. 17, St. Louis, Mo. April 30, 1861, No. 19.

(Sent in by P. Lochner.)

Hymnological walk through our hymnal for the promotion of its blessed use in church, school and home.

(Continued.)

whose age may yet be determined on our journey, a clear great deeds of God for the salvation of the whole world

Luther and the Reformation poets were also joined compilation of its 443 numbers shows that first of all e and the grace and gift of the restored Word of God and by their students from this century: Ringwaldt, 127 songs are included from the songwriters of the 16th the unadulterated, true sacraments, not in dry teaching, Selneccer, Schalling, Nicolai, Herberger and others. century, among which alone 47 numbers are from the 89 but in the victorious tone of testimony and confession, Although the first uprising in the Reformation period was songs which the last hymnal published during Luther's joyful and certain in faith, and at the same time in the followed by a weakening of the poet's spirit, it is lifetime (the V. Bapst'sche of 1545) and which he language of the Bible, in popular expression, in powerful, precisely in these and other poets that the traces of the provided with a preface. Furthermore, our hymnal simple presentation, and in a lively community old Reformation faith are evident in their witnessing and contains 6. 226 hymns by the outstanding and recognized consciousness, which usually makes them sing and confessing, and in this they are full of simplicity and poets of the 17th century, and e. 52 hymns by those from speak only in the plural, with the "we". In sum: the basic sincerity. Just think, for example, of the hymn: "Ach bleib the first half of the 18th century.

and their characteristics, we first possess and use the faith has written. most beautiful and glorious from the rich treasure of the church folk song in those 127 songs from the brother, whose translator and editor in German language ecclesiastical poetic products of the 16th century which and partly also poet was Michael Weisse, and whose why in our hymnal, as in every other hymnal, the number have been included in our hymnal.

First and foremost are the songs of Luther and his praised very much and gave him for his collaborators inspired by him and

of other hymn writers gathered around him, thus those of The hymns were taken from the Bohemian hymnal, such With the exception of those songs in our hymnal praise primarily the work of universal redemption, the not have it."

> They are accompanied by the songs of the Bohemian Gottes Sohn." German hymnal published by Jungen - Bunzel Dr. Luther selected from this treasure is always the predominant

Decius, Hess, Speratus, Alberus, Matthesius, Spengler, as the funeral hymn: "Nun lasst uns den Leib begraben" Herman, and so on. Completely imbued and highly ("Let us bury our bodies"). Of these songs, which have enthusiastic about the article of justification found and a very peculiar character, Herder says in his letters on preached again in the Word of God, which was especially theology: "In the songs of the Bohemian brethren there for Luther the beginning, means and end of all spiritual is often a simplicity and devotion, an intimacy and and divine thoughts by day and by night, all these poets brotherhood, which we must well leave, because we do

character of the Reformation songs is that of objectivity, bei uns HErr Jesu Christ" 2c. or: "Wir danken dir HErr If we now refer to the main song periods of our church and one feels it above all from them that not art but Jesu Christ, dass du gen Himmel fährt bist," or: "Herzlich lieb hab' ich dich o HErr," or: "Kommt her zu mir, spricht

> The 17th century is especially rich in songs, which is one. Among the songwriters of this century, there are *That is, they speak more of the deeds of God than of man's conduct two in particular who stand out among their number. One is Johann Heermann, the other Paul Gerhardt. about whom the reader will find biographical information.

For more information on the hymnal, please refer to this "Jesus accepts sinners" No. 222; above all, however, the The joy of the existence of a congregation in our synod publication, Jahrg. 15, p. 44 and Jahrg. 16, p. 124. Of Joh. songs of Benjamin Schmolken. However, the editors of must also be so much greater, since it is precisely here Heermann, who belongs to the first half of the century, our hymnal of songs from this century have rightly not that the desire for earthly goods causes special there are 28 numbers from his 400 songs in our hymnal, chosen many, and the further up, the fewer. The obstacles; the comforting preaching of God's mercy and of Paul Gerhardl's 123 spiritual songs, 39 are subjective, personal direction of the poets is no longer naturally has no place in hearts that are filled with content with that which, according to its substance, is the mammon service. But the Lord has already done great included in it.

Paul Gerhardt, who belongs more to the other half of personal experience and feeling of all believing things, and as pleasing as the successes are now, the the 17th century, is regarded by hymnologists as the Christians; instead, the pious consciousness with its work has only really begun. The confidence in the head of his own class of poets, as the beginning of an particular spiritual experiences is given the floor in the preaching ministry, which had been shattered by the epoch in the history of hymnody. With him and his songs. It was especially the poets of the enthusiastic and previous preacher's activities, even among the betterkindred poets Neumark, Joh. Frank and others, sacred separatist tendency who in their songs not only paid minded, had to be restored before there could be any poetry gradually took on subjectivity as its basic homage to a depraved taste in unworthy spiritual talk of an actual blessing. It was only fair that people character. Singing in the name and with the mouth of the playfulness and dalliance, but who also preached the wanted and had to be convinced of my sincerity by church passes over to singing in the name of the grossest chiliasm, the contempt of the Lutheran Church experience before they could have full confidence in me; individual person. The "we" in the totality is therefore as the Babel of revelation, the contempt of its services, but now - I hope - all the doubts that were raised at the replaced by the "I" in the individual; for the witness and its preaching, and its sacraments, so that a quencher beginning have fallen away of their own accord. Another confession of God's great deeds for the salvation of and the Wittenberg faculty most earnestly warned circumstance, which must work favorably for the spread mankind, one hears the expression of personal feelings against these poetries of a self-grown holiness. If, of the fair sermon, is that the previous Protestant, Unirte and experiences in the faithful appropriation of the however, in the following period of the "enlightened preacher, Rev. Rahn, has resigned his office (mainly acquired salvation, and it is the personal states of heart consciousness wanting to be pious, but peeled off from because of low attendance). Many members of his and private life events that are now sung about more and the faith of the church" or rationalism, many a song by a congregation are Lutherans by origin and believed they more instead of what the church experiences and moves personally pious and faithful Gellert is a refreshing were obliged to do so,

subjective element asserts itself in the songs, but the far as then, because we have such a rich selection of own confession. These will probably now turn to our more the songs of P. Gerhardt and his kindred spirits better songs from the 17th and beginning of the 18th congregation, since their love of the Word is confirmed differ from them through the uniform connection of the century for a church hymnal.

subjective with the objective. They are all written in a strictly ecclesiastical spirit, and wherever Gerhardt describes personal states of heart and speaks out of his own experiences, one immediately feels that this is not something apart, but rather that he speaks of states and experiences that are actually common to all in the faithful Christian life, and that one therefore always has the right word, the sweetest and most fitting expression for his own states and experiences in his songs. Gerhardt is therefore rightly described by his contemporaries as the David among the spiritual poets and, in view of the popularity of his songs, he is loved and praised by his contemporaries and posterity as the most gifted and blessed hymn poet for the people after the Reformers Diefis Mannes heartfelt songs were sung in them.

hymn books, to the Ge in a well-made products. One a special temptation at this time. The Word is therefore everything started so well from the beginning, and hymn books, to the Ge in a well-made products. One thinks, for example, of Herrenschmidt's, "Lobe den still preached with joyfulness and is listened to by a developed better and better, that I had to limit my entire activity to this city. After Easter I will visit Sacramente Herren, o meine Seele," No. 441; of Pfefferkorn's, "Wer slowly enough growing audience, outwardly at least with again, but the dear readers of the "Lutheran" may see weiß, wie nahe mir mein Ende;" No. 429; of Neumeister's: $\overset{\cdot}{\text{attention}}$ and

(To be continued.)

California Correspondence.

San Francisco, California, Pastor Jacob Bühler, written on March 15. In it we inform you of the following:

eagerly received. Our church is not a very inviting place, been helped. We must soon have a either because of its location or its condition; nor is it an honor to be a diligent church-goer, in view of the almost universal contempt and mocking rejection of the gospel, but a not inconsiderable number of regular attenders gladly overcome these and other obstacles. Our joy,

in its totality. The further up in time, the more the phenomenon, our collection of songs does not reach as to join him, because there was no congregation of their

by eager church attendance. Surely this circumstance is also a loud testimony to the fact that the merciful God Himself is doing His work, and is promoting it in a way that we ourselves could not have imagined. We truly have great cause to praise and glorify God that he has made his blessing so manifest. Of course, there is still much, much work to be done, but the Lord will also be with us and give us the victory. -

As it has happened in San Francisco, so it would happen in other cities of California, if we still had one or We have just received a letter from our missionary in more preachers. It has not been possible, of course, to visit more than one city besides San Francisco: but during the one visit to the city of Sacrament, a desire for the comfort of the gospel was clearly evident; indeed. "I can now, praise be to God and thanks be to God... the prospects for the establishment of a church seem to I can now confirm. The gospel proves to be a power of be just as favorable here as in San Francisco. After the sermon, some of the hearers urged me to visit them and their students. As Th. Crenius tells, many Christians God here, too, and a 'remnant' is gathering out of the again soon, and they gave me actual proofs of their of false faith went to the Lutheran churches "because" people who have sunk into insolent unbelief, and who do sincerity in doing so. - With joy I recognized that the not want to throw away God's grace. God has not yet preached gospel about Gal. 5, 1. had found open hearts. I would have loved to visit this city again, but so The 18th century, too, still exhibits, namely in its first permitted the enemy in grace to put special difficulties in far I could not and was not allowed to. In the half, splendid, poetical, and, by its inclusion in the church for themselves how far the need of these people has

prosperity! The present time is also the most suitable following interpretation of absolution: time to plant our church here; the former crude "Well, dear brother (sister) in Christ, because I see so all, the merciful heavenly Father, through His dear Son, conditions are being regulated more and more, and the much from your confession and the interrogation you our Lord and Saviour Jesus Christ, highly praised for word is now listened to more readily; innumerable have held that you recognize your sin, fear Lot's wrath, people, who until now wandered from place to place, are and have newness and sorrow for your sins, also desire now settling down; more and more families are being God's grace and forgiveness of sins for Christ's sake, is here spoken of the supreme treasure and consolation formed, and with them the need for church and school want to amend your life henceforth, and seek special of Christians, S. Absolution, and the administration of becomes palpable.-Also one expects here that the absolution from me in response; Because I also know unrest in the East will give fresh impetus to immigration that you are in earnest, I say to you in the name of Jesus in California. We should not miss this time. It is evident Christ, the Son of God, and on account of His Church, to you still afraid to desire from your pastor also the that the Lord Himself has chosen this very time, for He which He has given power to forgive all penitent sinners has only now fulfilled the desire of the Synod to establish their sin and to shut out heaven to them: Be of good the preaching ministry here, a desire that has been cheer, thou hast a gracious God, who by grace, for the confession and learn how eager it makes you for cherished for years. Certainly we should follow this hint Lord Christ's sake, pardoneth and forbeareth all thy sin, and not leave the work half finished. May the Lord and chastisement, and iniquity; and will be thy gracious giver of all good gifts also give good and willing hearts, Father, as also His Son thy faithful Saviour and Brother so that the means necessary to equip a second preacher I am your witness on behalf of the whole Christian will soon be raised. The work is necessary; it is good and church, which has commanded me as its appointed us, more than we would like." promises glorious fruits. We must have at least one more servant to perform the office of the keys in its stead. preacher, so that it might be possible for one or the other to visit the other cities. - God has helped so far, may he all your sins, and absolve you from them, in the name of continue to help and please us with distant blessings."

(Sent in by Pastor Lochner.)

Lovely and alluring interpretation of the words of absolution.

Admittedly, these are only short, simple words when, according to the Catechism, the confessor asks the Holy Spirit. All the prophets and apostles have also confessor: "Do you also believe that my forgiveness is signed it, and all of Christendom, together with me as its church bulletin want to be told recently, so that they not God's forgiveness? - and "if," in response to the public notary, have been summoned to bear witness to only thank God the Lord with us for His deeds among confessor's "Yes, dear Lord," he then says, "As you believe, so be it done to you. And I, by the command of my Lord Jesus Christ, forgive thy sin in the name of the study of the Greek language, he was sent by the Emperor Maximilian declared, witnessed, given, and received in every General Superintendent at Altenburg in 1591. D. E. Absolution, let it now be spoken in these or in other words, in the name of the Triune God, and instead of his holy Church, by a decreed minister of the same to a poor sinner, and what thou, my dear fellow-Christian,

Church the blessed duty of preaching the word of these words, and how rubsam your conscience must His church, that I have proclaimed and promised to you reconciliation to all creatures; how much more is it her become more and more the more often you seek forgiveness of sins and God's grace at His word. duty to bring it to those who have already expressed a absolution, and the more you learn to believe all that she heartfelt desire for it. Quite apart from the glorious fruit, says and all that she means, let one of the Fathers tell the law and the accusation of your conscience, and we ought to work with joy and love in God's garden, since you. This is Dr. Caspar Melissander, *) the author of the against all fear and terror of death and the devil, comfort he has bought us with his precious blood to be his free well-known, much-sung glorious hymn: "Lord! as thou yourself at all times, and rely firmly and with a cheerful servants; but how much more ought we to want to plant wilt, so schicks with me in life and in death." In his heart on this infallible, sealed, and signed, gracious and water with joy, since he himself has promised to give "Confession and Communion Booklet" he gives the charter, and so pass peacefully through this valley of

By virtue of the same command. I hereby forgive you the Father, and of the Son, and of the Holy Ghost, and testify before God and your heart that you are a child of God, and a true member of Christendom. Believe this from the Grand Duchy of Hesse. assuredly, and doubt it not.

and has established a sacred covenant of grace with you in baptism, and His dear Son shed His own blood in His Grand Duchy of Hesse, so that we may sing in the body for this purpose, so that He might also feed and middle of the deepest snow and harshest winter in the water you in His Lord's Supper as a public testimony to nearby Vogelsberg: your blessedness. So also the Holy Spirit bears witness to you in your own heart with heartfelt groaning to God, and all of Christendom hereby gives you, through me, its proper servant, a sure and authenticated testimony, which is written in your heart by the finger of God with the precious blood of Jesus Christ and sealed by the

*Melissander was born in Nuremberg in 1540, and since he had devoted himself with particular pleasure and great success to the Father, and of the Son, and of the Holy Ghost. Amen. Go II as an interpreter to Greece, where he changed his German name little tear of the church in Hesse grows into a tree, under "Bienemann" into the Greek "Melissander" according to the scholarly in peace." But what all there is in these words; what is custom of the time. He had to endure many persecutions and died as whose shade many still find rest for their souls.

Preachers are sent. For the Lord has laid upon his If you are to believe everything for your own person in This I will always confess to you before God instead of

Believe all this, then, and against the accusation of tears into eternal life. This grant unto thee, and unto us ever and ever! Amen."

See, dear reader, how consolingly, how powerfully, the same by the appointed minister of Christ's household honor. His Church! And now I ask thee: Are 'special" absolution, the private absolution? Read this interpretation once and again before you go to absolution. And thou, preacher, remember here Luther's word in the Large Catechism, "Behold, this would be rightly taught of confession; so could lust and love be made for it, that men would come hither, and run after

(From Ehlers' church bulletin of 1 Feb.) Eden - Ezer

Finally, by the grace of God, the beginning of the For this is what God swears to you in a sacred oath building of the Lutheran Church has been made in the

> The summer is hard for the Thür. Winter has passed, the delicate flowers are coming up. He who began it, he will complete it.

And how this happened, the dear readers of the the children of men, but also make an intercession for the "tender little flowers", that they flourish in spite of the flesh and the world and the devil, and that the tender

In 1832, in the Grand Duchy of Hesse, the Lutheran, Reformed and Uniate confessions were united under a (Uniate) Chief Consistory in Darmstadt to form the "Evangelical Regional Church". From then on, the union measures were continued; a single preacher's seminary was established in Friedberg for the entire Protestant state church, the Baden Union Catechism was recommended to the entire state church, and a rationalistic church was founded.

The Lutheran hymnal was introduced everywhere, The church is to be informed that it is the duty of the I am conscious of being able to pass knowledge and except for a few small areas of the lords of the estates clergy employed in Lutheran congregations to admit also procedure may then help further."

in this regional church, the clergy were transferred from reformed and non-reformed members of the Lutheran This declaration now resulted in Hofmann's the unchurched to formerly Lutheran positions and vice church who wish to partake of the Lord's Supper dismissal, which was carried out by the Superintendent's versa, and exceptionally, upon the insistence of the according to the Lutheran rite. Therefore, if you continue Office of Upper Hesse and which, in order to clarify the candidates, they were committed to the Lutheranto refuse to administer the Lord's Supper because of the matter, to remove all misgivings from the conscience confessions, and so on. All of this had long been participation of reformed and un-reformed persons in this and to show what is involved, reads as follows: oppressing a small group, but since the congregations celebration, your dismissal from the position entrusted to "Giessen, September 19, 1860,

that had formerly been Lutheran were still allowed to you for administration must take place immediately, and use their names, since in general the disassociation no other use in the service of the church can take place place for at least 60 years in the Lutheran Regional from the union, the entire position and the connections as long as you do not comply in all respects with the Church of the Grand Duchy, also to allow individual of this life is not everyone's cup of tea, they toiled for orders and institutions ordered in the same. - By Reformed or Uniate Christians who want to partake of years with futile representations to the authorities and informing you of this order on behalf of the Grand Ducal Holy Communion according to the Lutheran rite to consoled themselves with such pranks as if it were an Ministry of the Interior, we at the same time express the partake of it, and since you are obligated to assist with honest, serious church struggle. The pastor Dieffenbach expectation that you will conscientiously comply with this Holy Communion according to the Lutheran rite. The in Schlitz, publisher of the house agenda, the Protestant supreme order and avoid everything that could cause Lutheran Church has for at least 60 years in the Breviary, Handagende and Shepherd's Book, haddiscontent and division in the congregation of Gebern, Protestant State Church of the Grand Duchy of St. already resigned from the regional church in correct and look forward to your written declaration on this matter Peter's objected to the admission of individual Reformed recognition of the need, but since he found himself to be submitted to the Grand Deanery of Gebern within 8 or Uniate Christians who wish to partake of Holy alone, he resigned again and from then on was lost fordays.

Communion according to the Lutheran rite, and has the struggle against the Union. Many who in 1849 and When Br. Hofmann thereupon asked both Ober-continually refused to assist them in Holy Communion. I 50 did not know how to speak loudly and mockingly Consistorium for notification of the law according to which hereby request you, by special order of the Grand Ducal enough of the Hessian Union in the Hessian Lutheranhe was obligated to administer the Lord's Supper also to Superior Consistory, to resign from all your clerical Church Gazette have all quietly surrendered to it again, Reformed and Unconformed, this was explained by the functions as soon as possible, noting that you will no and of the old contenders for Lutheran doctrine, or as latter as an "evasive" answer and he was "repeatedly longer have to preach a special farewell sermon. one said in Hesse, "for the good right of the Lutheran instructed not to refuse the assistance incumbent upon Furthermore, the Grand Consistory has instructed me to Church," none of them has borne more thanhim in the administration of the Holy Communion inform you, as is done herewith, that you would no longer suppression by the High Consistory and surrender to because of the participation of Reformed and be used in the regional church of the Grand Duchy if you the evil. - But what the Lord God could not obtain with Unconformed. He was repeatedly instructed "not to had not previously made the definite declaration that you the old witnesses for the truth, He did through a young refuse the assistance incumbent upon him at the Holy would inevitably submit to the existing orders and one, who had learned until then and has an earnest firm Communion because of the participation of Reformed institutions of the Protestant regional church of the heart to be found only in the obedience of Jesus Christ.and Uniate Christians. In the contrary case, he would Grand Duchy.

In Gebern, the parish administrator Hofmann had proceed without further ado according to the manner

Dr. Simon."

Since you object to the observance that has been in

come to the knowledge of the Lutheran truth, on a indicated in the Rescript of July 13." An appeal directed to His Royal Highness the Grand steady and sure path, since he had already sought his In his statement of Aug. 15, Hofmann protested Duke, however, remained unanswered; but God's hour salvation at the grammar school and the university, and against the "innovation" of the OberConsistorium "which had come that He wanted to prepare a place for the pure had diligently researched in the Word. In the course of cut fatally deep into the heart of Lutheran doctrine, which Gospel and the right Sacrament again in Hesse. In spite his official life, the abomination of the Union appeared for every true Lutheran would be tantamount to an actual of the forbidden farewell sermon, the light did not remain before his eyes in ever greater and brighter detail. He and complete abolition of the Lutheran Church and would under a bushel. A small crowd had been awakened by had to see how a unine ordination form was issued and require him to seek the communion of faith elsewhere" - Hofmann's bright call to the Kingdom of God. They introduced for all ministers of the Lutheran state church, "Lutheran doctrine and Lutheran Church authentic church gathered around him, and while he took over a private thus at the same time also making his ordination, which custom, which those still living here know - are on my school on an interim basis, he encouraged them in right had only been carried out on the Lutheran confessions, side, and since I am obligated by my ordination as a knowledge by teaching catechism and Bible studies. an illusion. A protest against this did not help, because servant of the Lutheran Church and to its confessions, I They also desired to escape from the confusion of the in the Grand Duchy of Hesse one may protest withwas not only allowed, but I had to reject the false faith national church, the doubt at the altar, the many sins respectful words as much as one wants, it is accepted with word and deed. Since I am bound by my ordination against God's word, which could not be avoided in the tacitly, only not with deeds. Then, however, he had to as a servant of the Lutheran Church and its confessions, fellowship with the national church, and to have a see the abomination at the altar, at which he was to I was not only allowed, but I had to reject the false faith guarantee for themselves that from now on they would serve next to the first pastor, that not only those who with word and deed, and since I could not do the latter always have the pure preaching of the gospel and the professed the Union and the Reformed Confessionaccording to my position here (as administrator of the right sacraments. Therefore, they no longer waited in were allowed to take communion (Gebern was formerly second parish), I was at least not allowed to participate in vain for a decision from the Grand Duke, of whom they an almost entirely Lutheran congregation), but also it myself when it was granted access to our altar. - In the knew anyway that it was no longer in his power to grant Roman Catholics. Here he began to protest with the final decision, the high authority threatens, if I do not Hofmann's requests, but wrote to me on Christmas Day, deed and refused to assist in the administration of such comply with the order pronounced therein, to want to as a very precious Christmas present, that I should come communion. The Ober-Consistorium, corrected of this, dismiss me without further ado. Am I really to believe that up to Gebern as soon as possible, in order to receive wrote under July 13 of this year: they no longer want to hear or consider my reasons? With about 20 into the Lutheran church. Where the Lord

"In accordance with the highest resolution of the 30th good reason I do not think I can be recalled, but of course builds like this, how could I not be happy to serve Him as of March, we have to inform you that, according to the I would have to give way to the power which, according a servant? And so the first Lutheran congregation in law in force in the Protestant Church of the Greater to God's counsel, is in the hands of high authorities. My Hesse was founded on Epiphany, with Mr. Joh. Hofmann Lord and Saviour, against whom at least I am only able was accepted into the Lutheran church with 9 to defend myself with this faith, faith, faith and faith.

parishioners for the time being. - Still on Saturday late, after I had spent 10 hours incognito with Hofmann's successor in the unirte parish service in the

On the evening of Epiphany, the entire main service tookso that everyone could not only recognize and refute from or they want to rip my head off. Here's the proof: place according to Löhe's Agenda with the reception, God's Word the errors with which the papal priests had That the Wisconsin Synod officially calls itself whereby I explained after the epistle of the day: 1. whathitherto seduced Christians; but also, and above all, so "evangelical-Lutheran", I expressly testified half a year the converts would come to, 2. what goods they would that the poor people, who had hitherto been so ago in my Nothwehr article*) and the same is now find, 3. what they could expect further. May the Lordneglected, could learn from God's Word itself the way to testified with considerable pathos in the Lutheran Herald, continue to help and increase the commonwealth, which salvation and build themselves up in it. But if Luther had Gettysburg Church Messenger, in the Lutheran is to be expected not only in donors, but also in Hesse.risen at a time when the former ignorance of the Greek Magazine and Columbus Church Newspaper and who How the Lord has given the group the courage to confessand Hebrew languages still prevailed, it would have been knows where else, by the above gentlemen as well. is already proven by a woman who has joined theimpossible for him to translate the Bible so splendidly into Consequently, my testimony is true. congregation and who, after each visit to theour German mother tongue, nor in general to recognize (2) That the Wisconsin Synod is in fact and truth "un-

from her husband. Such pains are also promising. The But just as there are now sects who are enemies of opposite, but do not prove it, because they cannot prove Lord will make His name glorious even there. Pray forscience and who think that the study of ancientit. Therefore my testimony is true. this with me, dear readers, and praise the Lord, who inlanguages is more of a hindrance than a benefit to "neo-Lutheran", its present officials have doubtless these sorrowful days still does such glorious thingsChristianity so there were also such people in Luther's

among us. time. In particular, the monks were very displeased with forgotten, but I retain from the much less refuted article But if I have pleased you by this message, you will Luther for recommending the study of Greek and Hebrew in No. 10, Year XVI of The Lutheran, which has not yet also allow a request to your love, which I bring to you forso earnestly and promoting it so eagerly. The monks been contradicted, "the Wisconsin Synod is, according

the sake of Jesus and his Church. Rev. Hofmann is realized quite well that it would be over for them if the completely without any assets of his own, he has now German Bible came into the hands of the people. given up his private school, it would not have been left to him any longer, in addition he has to fulfill his son's dutyand Cleve, named Conrad Heresbach, who lived at beloved fellow believers, so that he will not be afflicted of this, it causes nothing but heresies; here and there to live an inactive and fleeting life for two years; I want towill certainly become a Jew." So tells Dr. Hopf in his request for Brother Hofmann is not in vain, who is no less 42. in need of brotherly help.

Frankfurt a. M. 15 January 1861.

Hein.

languages.

It is well known that the New Testament was originall written in Greek, and the Old Testament in Hebrew. was therefore a most gracious providence of God that shortly before the time of the Reformation, learned men arose who laid themselves upon these two languages and spread again the knowledge of them, which had been almost entirely lost. For since God wanted to restore the pure doctrine of the Word of God to Christendom through the work of the Reformation, it was of great necessity that one could investigate and prove it from the basic text and thereby make himself and am to prove publicly, according to the categorica everyone certain of the doctrine. Above all, it was demand of Pastors Bading and Reim, necessary for the people to receive a good, clea German translation of the Bible, so that

A learned court counsellor of the then Duke of Jülich to his aged, very frail mother and an undedicated brother Luther's time, tells us that he himself heard a monk is still waiting for his support. The secular authorities will preach as follows: "A new language has been brought cause him enough trouble and challenge. So help him up, which is called the Greek; one has to be carefullyware too severely by the challenge of poverty. I was once able people also have a book in this language, called the New their song: "We want to stand and fall with the precious to experience the blessing of your love in a sorrowful and Testament, this book is full of stones and vipers; another anxious time, and I know how it sustained me when I had language wants to arise, the Hebrew, whoever learns this lament to the dear Lord here: Let him have a gracious gratefully remember that here, and therefore trust that my "Appreciation of the Lutheran Bible Germanization page

Some local sects, e.g. the so-called "United Brethrer in Christ," would like to bring us back to such times. They therefore derisively call the institutions where preachers On the knowledge of the Greek and Hebrew taught "preacher's factories," They know quite well that to the original text, their errors and ravings will not pass the test, but will be revealed for what they are. But he esteems them all highly as good creatures of God, as Luther calls them, for, however much they may be misused against divine truth, at last they must only serve to confirm pure divine truth and to promote it.

.(Sent in.)

That my testimony against the Wisconsin Synod is true,

congregation, as it used to be called, now to the church, Christian doctrine so clearly, to present it so purely and Lutheran" I have asserted and proved in the same has to endure the most severe maltreatment of her bodyloudly, and to defend it with such certainty and joy of faith. article, whereas the gentlemen mentioned assert the That the Wisconsin Synod also once called itself

> to the testimony of its own President, ""neo-Lutheran," --- thus and ----

> rightly asserted.

Facit: The Wisconsin Synod once called itself "neo-Lutheran," is in fact "un-Lutheran" and now calls itself "evangelical-Lutheran. While the Synod officials Bading and Reim step before the doors of their patrons and friends in the East and with full cheeks trumpet to them jewels of our confessional writings," I must daily sigh and look into all the distress, misery and misery of my little congregation, and let him with his strong arm put to shame and make nought all the abominable mobs, which for a year and a half now, not a Methodist, not a Reformer, but Mr. Waldt, preacher and member of the "Luther. Synod of Wisconsin," probably with the help of are educated and at the same time the old languages are Pennsylvanian money, is allowed to operate *cum* privilegio in these congregations and, making a mockery when God's Word is again thoroughly studied according of all pleas and notions, does so with just as much impudent shamelessness as mischievous malice under the guise of groveling politeness and love. Yes, yes, the who desires the truth fears no good science; indeed, he Wisconsin Synod is Lutheran, but he who ----believes it is deceived.

> It is self-evident that I do not expect her favor or the favor of her fellows for my testimony against her, but must make do with vain hatred and anger. But God grant her grace to repentance and conversion.

Oshkosh, Wisc. on the 9th of April, 1861.

Fr. Th. C. Ruhland.

To the ecclesiastical chronicle.

The Missouri Synod Western Districts held a meeting on April 11 and during five

*) No. 3 of the "Luth. lausenden Jahrgang,

Perry County, Missouri, their meeting of this year. In with a troubled heart. The writer, in particular, walked woke up with a mouthful of blood and spat it out for quite Professor L. Larsen was welcomed as a worthy guest rejected by him. and admitted among the advisory members pro often wanted to dampen the cheerful mood, it was the and mine, or provide for me in another way. sad experience that the once so harmoniously living a Chiliast congregation was recruited from among them. which built a counter-church in the middle of the peaceful parish and whose members were united with the members of the Lutheran congregation.

attendance were 79 standing members, 50 preachers with a troubled heart through the settlement, in which heave while. On the whole, it is with me as before, even the and professors, (namely 33 voting and 17 advisory) and had once known himself to be united with every family in change according to it." 23 congregational deputies, as well as 6 school faith and love, and now, in all encounters on the old Chillasm. The "Signs of the Times" (a publication teachers. Absent were 10 voting pastors and 17 advisory familiar paths, he always had to worry about greeting a edited by J. G. Ade in Niagara City, N. N.), which is still ones, as well as 28 school teachers. Our Norwegian new enemy instead of an old friend, and about being published, bears continuous witness to the terrible

My condition was exceedingly vigorous in the kind hiliasts! They seek nothing but to make you Christians inhabitants of Altenburg were torn apart by the fact that February, according to my present feeling. March, which ike-. was very rough and stormy

The following day, Sunday not counted, in Altenburg, The writer, in particular, walked through the settlement mish has been, has taken me again. This morning I

distortion of the Holy Scriptures that this fanaticism Our dear Röbbelen has again written to Mr. leads to. It seeks to prove, for example, that the land of tempore. In addition to the usual synodal work, the Bergmann under March 24. The latter has had the Canaan is also forbidden to Christians. Thus the editor synod was occupied with the hearing and discussion of goodness to place the letter at our disposal. Wewrites in the April number, referring to Gal. 3: "If, two papers given by Praeses Schaller. The first dealt therefore communicate the following from it to the according to the promise, the land lying between the with the law, the second with the authorities. Both members of our Synod: "I did not dare to anticipate that waters of Egypt and the great water of Phrat belongs to consisted of short paragraphs, whose detailed so much would have been received for me again and the seed of Abraham, and if those who are Christ's justification was given by passages from Luther's therefore went pregnant with all kinds of plans as to howproperty are the seed of Abraham, it follows irrefutably writings. Here, too, the Synod learned that Luther's wanted to arrange to support myself and my family in that, for Christ's sake, they also have the right of promise writings contain innumerable precious treasures of pure the future. The next thing I did in order to be able to live to that land." - From such teachings of the Chiliasts it is and profound knowledge of revealed truth, which have more cheaply than before was to move to Niederweiler evident that if they had lived in Christ's time, they would not yet become the common property of the Lutheran into an ordinary farmhouse. In the meantime I inquired have rejected Christ just as the Pharisees and scribes Church. Every member of the Synod confessed to where the upkeep would generally be less expensive did, and the people they heard. For for this very reason having derived an exceedingly rich profit from the lecture than in the area here. However, the rough season still they all rejected Christ, because they also had such and discussion. All were filled with thanksgiving to God kept me here and until Whitsun I am bound by the rental fleshly hopes of the Messiah, and because they now that He had given the Synod the grace to hear Luther as contract. I am somewhat hesitant to make a new change saw that Christ did not want to regain their land, make their teacher still today from the grave. In the general of order, since strangers are valued differentlythem a flourishing kingdom, and make himself their feeling of having been freed from many an ambiguity in everywhere than the naturalized inhabitants, and I have earthly king. By the way, it is almost unbelievable how regard to the most important doctrines, and having been become wise in this respect through loss. Only after I the Chiliastes can be so blind and still understand the mightily strengthened in right knowledge, as well as in have made precise inquiries will I dare to make the not Old Testament promises in such an Old Testament, faith and love, the Synod was concluded. On the day inconsiderable sacrifice of travel expenses for a new Jewish way. You know what is written in the Old following the conclusion of the synod, a pastoral change. - I can look upon it all the more now that the Testament in the fourth commandment. There it is conference was held, in which the doctrine of slavery untiring devotion of my old friends has so richly written, "Thou shalt honor thy father and thy mother, that was the subject of discussion. Three different showered me anew and put me to shame in such athou mayest live long in the land which the LORD thy presentations formed the guideline for the discussion. surprising way. To your kind inquiry, however, how long God giveth thee." Ex. 20:12. This Old Testament The first presented the doctrine of slavery on the basis this great contribution will last, I hardly dare answer. For promise St. Paul also repeats, but not in its Old of the sayings of the Scriptures of the Old and New if I do not want to violate the truth and let experience Testament form, but in a New Testament form, he Testaments concerning slavery in as complete a manner speak, which, as you know, has so completely deceived writes, "Honour thy father and thy mother, which is the as possible; the second paper contained a compilation my expectation, I could very easily load the equally first commandment, which asked promise: That it may of the judgments concerning serfdom which are found in deceptive appearance onto myself, as if I were making 90 well with thee, and that thou mayest live long upon Luther's, Melanchthon's, Brenz's, Cruciger's, Joh. an allowance that is just as unworthy of me as it is the earth." Ephesians 6:2, 3. So Paul no longer says in Gerhard's, Fr. Balduin's, Ph. J. Spener's, and other appropriate to the powers of my dear providers, which the New Testament, "In the land which the Lord thy God writings; the third paper contained the sayings of the have already been so criminally called upon by me, even viveth thee," that is, in Canaan; but simply, "On earth," apostolic and church fathers, as well as the old Christian if out of necessity and against my wish and will. For what pecause now the church is not to be a special civil nation conciliar texts, concerning slavery. And also these would it be like if I did not last a quarter of a year with it, in a special land, but a people scattered over the whole conference discussions served to fill each one with which the majority of faithful preachers, who are in full earth, gathered together only in the Spirit. O that at last heartfelt gratitude for the fact that also on this point ministry, do not have the whole year?- So let us let God the poor Chiliastes, when they read the Old Testament, God's Word, and from it our own Lutheran Church, gives rule in this respect as before. If He provides me with would fetch the key to it from the New Testament, and such clear instruction that completely satisfies the something again, up to an approximate amount or even ake down the covering of Moses, they would see with conscience. The warm and hospitable welcome that all a somewhat smaller amount than the previous astonishment in what darkness they have hitherto sat. Synod members received in the dear congregation of All shipments, then you can confidently let the fountain of But what Paul writes of the Jews, I am sorry to say, is tenburg also contributed much to the fact that this His goodness, which has poured out on you, flow out; if also true of the Chiliastes: "Unto this day the same Synod, too, made the bond that unites all of its members He does not provide anything, then He will either make it covering remaineth uncovered over the Old Testament, even more intimate wherever possible. Only one thing easier for me to eke out an existence elsewhere, for me when they read it, which ceaseth in Christ." 2 Cor. 3:14. by ye dear Christians, be warned against the raving

Christ and of his kingdom of salvation; they, rejecting the conversion. An example of this is the lowa Synod. After light of the New Testament, bury the Old Testament in it has been proven that in its chiliasm it only deceptively For the proseminar in Germany, Pl.00 received from Past. the old darkness, and now pass off the old darkness for professes the symbols, which it therefore also wants to H. Junget in Cooprr Co. Mo. - 81.00 from Rev. Wagner in Pleasant a new light.

German Synod of Missouri and other states is doing. I our synods in America would imitate our brethren in are, neither as this publican." Missouri." The writer then enumerates how our Synod has increased in preachers and congregations, what it has done for the establishment of parochial schools, and how much it has sacrificed for the purposes of the kingdom of God, and concludes by saying, "This report speaks for itself, and we may only add, let all our Synods German and English, of the old and new school, do likewise." We add: To God alone be the glory, for it is He alone who first gave us the will, strength, grace, and blessing for all that we have succeeded in doing. May He keep us in His grace and continue to bless us pool sinners for the glory of His name, for the salvation of His redeemed, and thus for the building of His gracious kingdom.

Random Thoughts.

Most of the local religious papers are so poisonous cruel and mean in their disputes among themselves which usually concern only personal matters, that it is to be pitied and a Christian turns away in discust. But it these papers are punished for their falsifications of the word of God, or for their adherence to false teachers, they suddenly become exceedingly virtuous, and do not know how to sigh enough over the unchristian "reproaching, scolding, and condemning" of those who do nothing but "punish the gainsayers" according to God's word, and "shut their mouths." Tit. 1, 9-11.

It happens not infrequently that those who are exposed as false teachers, and who therefore realize that consideration can be given to their parishioners when their business no longer wants to go on under the sending the synodical reports. company of orthodoxy, suddenly play the pious and look down with Pharisaic eyes on those who hold to pure doctrine, by being too pious.

They work to strengthen the displeasure of the border of These are people who have never experienced true

Church News.

York, having been duly called by the congregations of Liverpool, Elyria, and Amherst, the same was installed in his new office by me on Sunday Wserieorä. of. H.

C. Swan

^.äär. Rev. Hoitmuellor, I-iverpool, Nochnu Oo., 0.

Synodal Ad.

The Northern District of the German Lutheran Synod of Missouri, Ohio, &c. St., will hold its sessions this year " H. H. Sicving vom Jünglingsverein zu Gehlcn- beck durch Hrn. Past. at Monroe, Mich. from Wednesday after Trinity, May 29. W. Achenbach, Secr.

Solicitation.

concluded meeting, resolved to send a copy of the FW. Sellhern by Hrn. Past. F. W. Föh- ling r5 reports to be published to each member of the "I. G. Nütze! by Mr. Raitbel in Chicago, III. 4,10 congregation entitled to vote within its association, and Theod. Mießler collected by Mr. Lehrer Nagel at the wedding of Mr. so that in so doing it shall be guided by the relevant "A. Mrschy of Mr. Past. Brewer by Mr. indication in the parochial reports: By order of the honorable Synod, those of its voting pastors who have " not complied with their duty of sending in the reports to Synod, are hereby enjoined to make up the omission, by addressing the same immediately to Messrs. A Wiebusch and Son, St. Louis, Mo, as otherwise no

Rock Island, April 20, 1861.

Chr Aug. Th. Selle, Secretair.

Receipt and thanks.

have understood "historically," it now writes most Ridge, III. - KIM from Rev. F Ruhland in Osbkosh, Wisc. - 83.00 by Rev. A verdict on our Synod in the Lutheran Observer. unctuously: "One can be the most fanatical zealot for L. Sallmann by Mr. H. H. Boehnig. - 82.00 by Past. Rush funds from In the latter paper, dated April 12, there is an essay, symbols and symbolism all his life long without ever Mr. M. Grüber in Olean, NA. - 83.25 by Past. Richmann collected on signed A Lutheran, in which it says, among other things: having recognized in his heart the power and depth, the Mr. Steffan'S baptism of children, and 81.00 by Mr. H. Kokie and by "As I was perusing our German Calendar a few days ago, worthiness and glory of the confession of his church. For Past. Richmann himself 81.00. - 88.56 from St. Iohannis congregation my attention was arrested by a reference to what the it is a far different thing to contend for the eternal truth of and several members of St Paulus congregation dcS Past. Enge hert. God, than it is to sink deeper and deeper into it, KIM from Past. O- Hanser in Carondolct, Mo. and 82.50 from his have never met with these brethren, but I have often worshipping." O holy Iowans. Brethren! They do not congregation (namely from Mr. Christ Strecken §1 00, also from Mr. W. heard of their eating in our common cause for the Lord. want to argue for, but against the truth of God, but to Lange 50 Cts., his wife 50 Cts. and from Mr. Gg. S trüber 50 Cts.)-60 The above reference instills in me an even higher appreciation of them. Perhaps I would not be exactly willing to make all their theological views mine; but seeing what activity there is among them. I can only wish that all old one: "I thank thee. O God, that I am not as other men." Sod, but to Cts. vvnPast. Hcinemaunin Cretr, Ill, 50 Cts. by the same from Hrn. G. Stegrr, - K2M from Past. G. Löber in Mes, Ill, -- 81.00 by Mr. H. Richter experienced ones know what lies behind them. It is the Noack in Nrw-Drleans, - 82.00 from Mr. Rairdli in Chiragy, - 82.00 fro what activity there is among them, I can only wish that all old one: "I thank thee, O God, that I am not as other men Mr. C. Koch there, - 55.55 ven the parish of Past. Baumgart in Elkhorn Prair'e, III, - 86.50 from the parish of the Rev. Hovpe in New-Orleans, -82.50 from Mr. Frye there, - 82.00 from Teacher Conzelmann there. -81.00 from Mr. Matth. Eberhardt in CvllinSville, III, -- 87.50 from Past. Jox in Kirchhain, Wisc., surplus of books sold, - 82.76 from the same. - 82.00 from Messrs. C. Retzlaff and Fr. Nadtke there, - 81.00 from Messrs, H. Natzke and E. Hillmann daselbst, - 81,38 from A. Schneider and Jungsr. B. there, - 83.75 by J. Natzke, I. lakvbns, F. Bublitz, G. Zasterow, I. Hrckentorf, Groth, A. Bublitz, C. Heuer, H. Krüger, Ch. Hrckmdorf, D. Fellbaum, Ch. Wolkt, D. Garbisch, Milbrath, D. Heckendorf (G 25 CtS.) there, - 16 Cts. by G. Garbisch, 15 CtS. by I. Höhne and 30 CtS. by some others rbendaselbst.

C. F. W. Walther.

For a second preacher in California received 81,00 from Past. Junget in Cooper Co, Mo, - 85.80 Collecte of the congregation of Past. Hahn'S in Benton Co, Mo, C. F. W-Walther. Rev. A. Heitmnller, hitherto of Strattonport, New- With thanks received from the Woman's Club at Columbia, Ills, for poor pupils and students, 9 pieces of shirts with bustles, 1 dozen undergarments, 4 pieces of sheets, 7 pairs of stockings, 6 pairs of which were given by Mrs. Heimsoth of Past. Hahn's parish. C. F. W. Walther.

" F. Wesemann through Mr. Past. Franke in Ad- dison by some members of his congregation 9.00 " Aug. L. Selle of the Women's Purse at Rock Island 4 sheets, 4 pillow cases, 3 pairs of stockings, 3 shirts. ,, Aug. Selle by H. Bartling1 Collected at the infant baptism of G. L. Finne 4.20 Since the Western District Synod, at its just- "Aug. Selle by Mr. Pfingsten zu Schaumburg, by Mr. Naitbel in West .00 -X) Ernst Brunrvort 83, "5: by Mr. Gockel 82,005 ,15 W. Runele10 L Lochnervom Jüngling'verein inFrohna, Perry Co., Mo. -10.00

For Aug. L. Selle of the Women's Club at Rock Island, Ills. 87,00

"C. Seucl collected at the infant baptism of Mr. Heinrich Klusmeyer in

the congregation of Mr. Past. P. Seuel at Vinconnes1 ,15

The undersigned hereby certifies to have received the following monies

L. Lochner by Mr. Past. Lochner in Milwaukee, Wisc.,

Schubert, by Wittwe Böse, by M. Prasse <s 8IM3

by Mr. C.

.00

onies -. From Washington: For the Proseminar Striving: From Mrs. Stutz 83.00 For the students citizens and threshers: At the Washington Community Cymbal Basin84 84.17 On StintzingS child baptism collectirt

From Mr. Richter through Mr. Past. Stubnatzy, Thornton Station, III.

....7->.\$ 7.00

.50

1 25

2.00

...1.00

M. C. Barthel.

Ed. Noschko.

Of some members of the congregation of Hrn. Rev. Schliepsick's,

For the coll.ege maintenance fund at Fort W aync: Airchencollekte in Washington§9

Staunten, III: 7 hams; 4 shoulders; 4 sides; 2 bu. Potatoes; 2 pairs of For College EntertainmentScasse in St. LouiS: Church collection in Washington§11 From the parish of the Rev. Metz, New.Orleans, La. for the months pillow-cases; 4 towels; §4.25; 42 For the Heathen mission: From the Washington Gen'cinde-40 basin. from the branch of the same from Mr. T. Niemann 1 Bu. Beans; 1 of February and March-. 14,05 Bon der Zionsgemeinde des Hrn. Past. Hoppe, Newham. For college construction in Fort Wayne: First gift from Friedr. Stutz§20 From Past. Hahn'S parish: 24 pieces of ham. OrleanS. La. 7 .. .00 From Mr. Lconbardt at Carlinville, IN., 1 barr. Eggs. From the congregation of Mr. Past. Th. Grüber at For California: G. Alex. Saxer. Perryville. Mo. Bon to an unnamed person of the congregation in Washington §4.00 For Collecte on Gottl. Nagel'S wedding by Past. Th. the general synodical treasury: Grüber Bon to an Unnamed Person of the Township of Washington §5.00 For Mrs From the congregation of Mr. Past. G. Grüber, Dissen, Wittwe Biewend: Cape Girardeau Co, Mo. 2.53 By an Unnamed Person of the Municipality of Washington §2.00 For bey Received s For inner mission: general PreseS: By Mr. Frorking, St. Joseph, Mon. Prof. Larsen - 2,00 Bon to an unnamed person of the congregation in Washington §2.00 For Mr. Pastor Röbbelen:

Mr. Pastor Röbbelen:

Mr. Pastor Röbbelen:

York City 3

Stubnatzy Thornton Station, III. 11.00 a. To retire the ConcordiaCollege building debt: Stubnatzy, Thornton Station, III. 11.00 §73.19 d. To the Synvdal-Casse weftl. districts: L. For the new seminary building at FortWayne: I. M. Bergm ann. From the congregation of Mr. Past. Ottmann, New Melle, Mo. ..§7 .35 From the Trinity District in St. Louis, Mo. - "9.45 From the Zion Church Collecte on Mr. Menert's wedding by Dr. The undersigned certifies receipt of the following monies: Bünger, Altenburg, Perry Co., Mo. From the congregation of the Rev. Ottmann, New-For the Missi on: deö Mr. Rev. Wolff, leffcrson Co., Mo.3.50 Don Pastor Röder of the Lutheran congregation in Rainhain§3 ,30 Bon Mr. Pastor L. Dnlitz of the Buffalo Gem. §14,16 Of the congregation of the Rev. Heinemann, Crete, Will Co., III. 9.25 From the congregation of Mr. Pastor Gräbner, St. congregation of Mr. Past. Lehmann, Central Scratch in " §1.00 For teaching staff
Bon of the Lutheran congregation in Mwdleton§2
For Mießler Brothers: .25 By Georg Beck§3
For the Concordia-CoNege building:
Bon N. at Buffalo Debt Repayment of Conc. Coll. §3.13 " Ms. .50 Prairie, III.17.65 From Mr. H. Meyer, same Scharr """"00.25 Of the congregations of Mr. Past. Richmann in Schrögel """"00,25 For the general preseS: Schaumburg and Rothenburg, Cook Co, III -- 29.50 " Pastor Dulitz'S church in West Sencca §5.00 For Pastor Walther's travel .. 1.00 From the Zion congregation of Mr. Past. Hoppe, New Orleans, La-...--9..... 00 Pastor Dulitz'S congregation in West Seneea ges. §2.80 Collecte of New For the **Lutheran** have paid: Easter Collecte of the Parish of Mr. Past. Frederking, N. Wells, Mo. 3.35 \$5.75 Easter Collecte of the Parish of Mr. Past. Frederking, N. Wells, N in April \$5,13 From the congregation of the Rev. Schwensen, N. York congregation in Mar; The 13th year: ...6.35 The gentlemen: W. Linse, W. Klöpper, A. Lücke. Together 50.88 I. M. Bielefeld, Mo. The 14th year:

Messrs: W- Linse, M. Fellwock, A. Merlan, W. Klöpper, Ferd.

Markworth, Scebold, A. Lücke. From the congregation of Mr. Past. Th. Grüber at Bergmann Perryville, Mon. .. .10.00 From the congregation of the Rev. H. Löber, Frohna, Perry Co., Mo. 2.70 The 15th year:
The men: A. Kämpfe, W. Linse, M. Fellwock, F. Deninger, W. Klöpper
50c., F. Markworth, Scebold, C. Weybe, H. Niemann, G. H. Fischer, I. From the centcasse of the parish in Frohna, Perrn Co., Mo. 6.50 From the parish of Hrn. Past. Bcyer, Altenburg, ... 4,00 Engelbert 20 Er., H. Niebaum 50cts., I. Gonglcin, Lix, Mchner, A. Müller. e. To the College - Maintenance- Casse:

From the Trinity District, St. Louis, Mo. 11.00 From the congregation of the Rev. Fick, CollinSville, Ill. 6.45 From the ImmanuelS Distr. in St. Louis, 90ctS., Past. I. L. Schulze, Lud. Lücker 4 Ex., W. v. Nenner, Chr. Otto, A. Received for students of the Concordia Collegium and Seminary: ". General support: Original contribution from No. 18§143 By Past. Th. Brohm 3.58 8116.63 (Note: The note on this is misplaced and shall follow.) d. For individual scholars: Don Past. Bartling by Settlement§15.... .00 For W. Richmann, by whose father, and by the Schaumburg Township, III, §19.00 20.00 "K. Böse, by Mr. Piepenbrink20...... 00 K. Rittmaier, by whose mother 600 C. Küntzel, by Mr. W. WiSmann 0,50; Upper deck 0.25; Laumann 0.50; W. Meier 2.00; . 9,20 Eoll. 5.95 5,00 Greener W. Walter 15.00 L. Schick, from Past. PollakS parish, from Fr. N. Barin, W. M. Berins Z. Er., W. Coloriani, T. Haled, T. Nebrig, W. n. G. Hoffman, "G. Waidelith, E. Änrckhardt, D. Meyer, C. Horpolsbeimer, I. Gonglcin, I. Hügli, I. Böger, C. Salge, C. Wille, Fr. Kasteiung, Past. W. Hvppe c Ex., A. Müller, Phil. Reinhardt. Heavy 1.00: C. Hartmann 2.80: D. Meier 1.20: Unnamed 1.00 6.00 Note: Zn No. 18. are monies for A. W. C. Black and Chr. Schultz, which did not pass through my hand, put under my receipt by error of the e. For the household: From the parish of Hrn. Past. J. Moll'S at Ncw-Gehlen- beck, III: 16 pieces of ham and shoulders; 3 sides; some sausages, butter and lard; 100 lbs. of flour; 5Bu. Beans; 10 Bu. Potatoes; 15 bu. Corn; 15 dozen



Herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Miffouri, Dhio und andern Staaten. Medigirt bon C. F. 20. Walther.

Volume 17, St. Louis, Mo. May 14, 1861, No. 20.

(Sent in by Th. Brohm.) The Christian and Politics.

It seems to me to be a matter of the utmost because it is not promised to us. importance that we make it quite clear to ourselves how we are to prove ourselves Christians and God's servants life is not an exaggerated demand, partly because God but an un-Christian; it gladly believes the best of him, in this time of political confusion and agitation of minds, has given us the source and rule of truth, his Word, and even if it believed him to be caught in a great and partly so that we may not grievously sin for our own partly because he has promised us the Spirit of truth, harmful political error. persons, and partly so that we may not give cause for the who is to guide us into all truth; but to demand complete Lutheran congregations to be broken up and torn apart unanimity in matters which God has subjected to the experience this present time is undoubtedly that in this by discord.

examination the noblest principles by which, in my would lead to intolerable tyranny. But to demand possible in quieter times. Happy is he who recognizes conviction, Christians must be guided at this time.

spiritual and temporal government, between those things would lead to intolerable tyranny. which are of a spiritual nature, and belong to the kingdom of heaven, and those which are of a temporal nature, and

are of a purely political nature, are to be strictly excluded etc. from the pulpit and congregational meetings.

(2) However much difference of opinion on matters of the unity of mind and faith be disturbed, brotherly love 006 As it behoveth a Christian to be temperate, so it policy may be to be deplored, and is just a striking proof must be the queen of our mutual conduct towards one behoveth him to be temperate. of the great obscuration of human reason, which cannot another. even in the things subject to it determine the truth with But love does not judge the other for dissent, does not undoubted certainty.

and as pernicious as this diversity may be to the general love does not take it upon itself to impose its personal welfare of a state, we must neither expect nor demand convictions on others with impropriety, still less does it a complete unity of Christians in this matter, simply want to exercise dominion over him or have everything

judgment of human reason, without revealing his will to school we might learn to practice brotherly love to a I therefore submit for your consideration and us in the Holy Scriptures, would be presumption and greater extent and with more self-denial than was complete unanimity in matters which God has subjected this time as such a school and that self-denying love as to the judgment of human reason, without revealing His his present task in life. 001 First of all, as at all times, the distinction between will to us in Holy Scripture, would be presumption and (5) It must be unbidden among Christians to express

belong to civil affairs, is to be strictly maintained, and it is arising from or connected with false doctrine, e.g. false seek to refute him; but all this must be done among to be provided that the one may not be mixed with the doctrine of authority, of serfdom, confusion of civil and Christians with modesty, with gentleness, without Christian liberty, may exist, without prejudice to unity of passionate excitement, with careful consideration, not mind and faith, as well as differences of opinion on with weapons of ridicule and scorn, which do not Accordingly, all political questions, in so far as they matters of art, civil intercourse, the best way of farming, produce conviction but only bitterness. It is precisely by

004 But lest, in consequence of these differences, must distinguish themselves from children of the world.

despise him, un

ordered only according to its head. Love suspects To demand unanimity in matters pertaining to eternal nothing evil, suspects no one of deviating political views

One of God's holy purposes in allowing us to

their political opinions in social circles, to defend them (3) Differences of political opinion, if not otherwise with every reason, to contradict the opponent and to such conduct, guided by Christian love, that Christians

of being experts and masters in the art of statecraft are turmoil of the world in an earthly sense, they express for example, with reference to No. 111: "Jesus meine to be treated with shame and humility. When famous themselves in unbelieving fear or as political zealotry, in men who have grown gray in state office, and whose which trust in the living God, the love of his Saviour, the Zuversicht" Ziegler is given as the author in the ability and honesty cannot be denied, hold different daily penitent recognition of his own guilt of sin, the Dresdener, Joh. v. Assig in the Leipziger and Breslauer views on important political questions, it is indeed striving for that which is above, no longer finds room in Gesangbuch, as well as in the Liedercommentar of intolerably presumptuous to boast, speak, and act as if the heart. one were an expert, when one has neither gifts, nor knowledge, nor profession, nor sources of help for acquiring a well-founded, matured conviction, and has drawn one's political views only from the dishonest source of a political party paper.

This modesty and this legitimate distrust of one's own wisdom is to be recommended especially to young for the promotion of its blessed use in church, school people, but then also to all those who are more or less not political experts.

Luther, when approached for an opinion on the opposition of the Protestant princes to the Emperor, (4) To the foregoing survey of the songwriters and their as the difficult questions concerning the constitutional relationship of the Emperor to the German princes were concerned, he did not consider himself competent to pronounce a definite judgment, but referred them to the experts, the jurists. To him, a Christian, however bright of mind he may have or think he has, should not be ashamed to confess his greater or lesser incompetence in judging difficult political questions.

(7) As long as a Christian is in any way uncertain. uncertain and doubtful about an important political question, it behooves him to remain neutral. It is irresponsible recklessness and presumption to promote by one's vote certain measures on which the good or welfare of a whole nation, the life or death of countless people, depends, while there is still some uncertainty of conviction or possibility of error.

experienced Christian; if one needs information and Cuther in Dr. Cabett altitude in the actual although in some places more, in some places less guidance on political questions, on the correct "confessional prejudice", as a result of which in the few interpretation of a law, etc., one should seek advice from other songs by reformed poets, even in the undoubtedly have ever sung something in German, therefore it is not experts.

pastime of time, and such loose theidings, by which the to the actual author in our hymnal. If, however, Dr. noble time is corrupted and the soul is alienated from Schaff would look at our hymnal with a little less of his sang something in German not only during spiritual acts godliness. When one speaks of politics, let it be done own anti-confessional "prejudice," he could convince outside the church, during pilgrimages, processions, with godliness and earnestness, with the conscientious himself otherwise. Is there, after all, at no. intention either to learn or to instruct.

(10) In all the interest which a Christian, as a citizen. takes and is bound to take in the political questions and events of the day, let him not forget, for God's sake, that his walk is in heaven and that he is called to be a stranger and pilgrim on earth. He watch and pray that his heart of 15:45: "The song, Now let us bury the body, bears my name; but it is not In the collegiate churches, as well as elsewhere, a small may be under

The political opinions of those who are not able to boast The fact is that the faithful do not take to the tumult and older Lutheran hymnals more or less differently. Thus,

(Sent in by k Lochner.)

Hymnological walk through our hymnal and home.

times, here are a few supplementary additions.

tongue has not lacked individual gifted songwriters, and monks. But that the introduction of German folk song can boast, for example, of Johannes Zwick, Ambrosius and Thomas Blaurer from the sixteenth century, and into public worship, like the use of the German language Joachim Neander from the seventeenth century, along in the liturgy, was not out of all connection with with Louise Henriette, Electress of Brandenburg, the prehistory and was something unheard of, is also Lutheran Church remains undisputedly the singing church, which has received the gift of this kind of invoked by the Apology, among others, when it says in prophecy in the richest abundance from the Lord. the article on the Mass: "Thus, the German hymns are Nevertheless, from the beginning, she has not disdained not a part of the liturgy.

collections. *) Accordingly, we find not only in Buffalo's let German Christian chants go alongside it, so that the hymnal, but under 118, 135, 341, 111 and 220 also in common people may also learn something and be ours, according to the procedure and model of older taught the fear of God and knowledge. This custom is 8. if the conscience needs counseling from God's orthodox hymnals, several such songs. But because our (9) It is not serious enough to warn every man against Application (2) the serious enough to warn every man against Application (3) the serious enough to warn every man against Application (3) the serious enough to warn every man against Application (4) the serious enough to warn every man against Application (4) the serious enough to warn every man against Application (4) the serious enough to warn every man against the serious enough the (9) It is not serious enough to warn every man against der Ehren" (Praise the Lord, the mighty King of Honour), so-called political idle talk, political chatter for the a fictitious (invented) <u>Lutheran name is given in addition</u> impossible, especially for the German mind. The people

> 70 †) and 118 the Swiss Zwick par excellence is designated as author, and with regard to 111, 220, and especially on high feast days. In the dioceses of Mainz, 341, as is well known, the data in

> mine, and my name shall henceforth be taken from it; not that I reject it, for it pleases me very well, and has been made by a good poet, called John statue of our Savior was raised on Ascension Day and White, without his having done a little work on the Sacrament; but I will not the people sang: "Christ went up to heaven. Likewise, attribute his work to anyone. (S. Luther's Werke, Erlanger Ausgabe, vol. at the Pentecost celebration, a living or wooden dove

†) About the actual author of this song, more details at his place.

Schamelius, and Rambach remarks in his Anthologie 1819 that one, however erroneously, for a long time considered Joh. v. Assig to be the author.

the author. Or does the modest question mark added to the name Neander under No. 135 probably also originate from the "confessional prejudice" because it is from our hand? -

b. The history of the sacred folk song as a church song begins, however, only with the Reformation, because until then, as a rule, only Latin hymns were a. Even if the Reformed Church of the German sung in church and these again only by clergy and

Blüthen also reformed poets to include in their song we keep Latin for the sake of those who know Latin and hymnal, at nos. 341, 111 and 220, by adding another always considered praiseworthy in the churches. For petitions, etc., but now and then also in the church, Trier, Cologne, Worms, and Speyer, "Christ is risen" *Luther himself writes in the preface to the Leipzig edition of his songs was sung at the Easter Vigil service in the 15th century. was let fly down and the people sang with it: "Now we pray to the Holy One.

Geist," of which the first verse was already present at that time. This belonged to the so-called "quiet ones," i.e., to that class of German songs in which every verse ends with the Kyrie Eleison or Kyrieleis, whence also the name "quiet." According to Wackernagel, the people first sang only the Kyrie Eleison as a chorus to the hymns of the clergy or otherwise individually as an acclamation, and that in multiple repetition. Now, in order to avoid the monotony of such repetitions.

In order to avoid this, a number of German forms were The number of original hymns, as well as translations It seems to have had 130 melodies: a second edition. composed, which were then sung by the people to the and reproductions of Latin hymns, is greater than manysoon to follow, increased the melodies by 70; a third, in melody of the Kyrie Eleison. Thus, in the 13th century, might think. These probably amount to 32, those toconsideration of untrained violinists, gave the melodies the Pentecost hymn was created; in the 15th century, the probably as many, if not more. Of course, there are manyin the easiest possible keys; a fourth edition, however, is Christmas hymn: "Praised be thou Jesus Christ" v. 1; inweeds among the wheat, and especially the number ofsaid to be in progress at the present time -- a pleasing this very century, the Easter hymn: "Christ is risen fromidolatrous hymns, hymns to the saints and hymns to theproof of the increasing return of the congregations to the the torment of all" and so on. This last seems to have Virgin Mary increases as the Reformation progresses; church melodies in their original form. The unadulterated been the one most in use. F. Diel, pastor at Mainz inbut if one wants to see how the invisible congregation of songs, after all, imperiously demand the unadulterated 1491, relates that the chant "Christ is risen" was sungthe saints manifested its existence under the papacy, melodies back for their lovers. This companion to our there by the preacher every Sunday from Easter tothen one may only refer to those pure spiritual folkhymnal is entitled:

by the people. The same thing happened in Swabia Accordingly, not all the hymns of Luther and his around 1506. In the Latin ritual of Wuerzburg of 1482 it is friends are original Reformation hymns, such as: "Now said on Easter Day: "When this is finished, Victimrwrejoice, dear Christians," or "Sustain us, O Lord, in thy paseknli Irmäes immolent ehrisdiani will be begun, "word," or "Our God is a stronghold," etc. But by taking up together with the German hymn: "Christ ist erstanden, "those existing pure songs as an essential part of the and in an old collection of hymns: "Hie jubiliret die ganzepurified liturgy, and by improving or extending them Kirch mit schallender hoher Stimm und unsäglicher Luther, as in his whole Reformation, proved that he did Freud: Christ ist erstanden 2c." Of course, during thenot break radically with history, and it is an elevating reign of the Latin language, this singing of Germanthought for us that here, too, through him, we have hymns was always only a tolerated thing, just as, from the become the heirs of what the true church possessed time of the Reformation until now, in the Roman churches before him, and that as often as we sing, "Praised be of Germany, the singing of German hymns has actually thou, Jesus Christ," or, "Christ is risen," or, "Come, God only been permitted to the congregation in order not to Creator, Holy Spirit," and the like, we have become the first went to Dr. Luther to bless him, and found these grant the Lutheran church a too perceptible advantage byheirs of what the true church possessed before him the complete denial of a need so urgent to the German. Spirit," etc., we also thereby confirm our connection with *) In spite of all this, the number of such German hymnsit! dating from the Middle Ages

Pentecost, before and after the sermon, and continuedhymns.

extraordinary effectiveness of the Lutheran popular song among the Catholic

all others, the two songs: "Salvation has come to us," and "Keep us, O Lord,

blessed, to report on the seductive song: Salvation has come to us." To the

Cologne in which, in addition to other songs by Luther, the Christmas song

"223 Melodies of German Kirch enge sänge mostly from the 16th and 17th centuries in their original rhythms and tones according to Dr. Fr. Lavritz. For use by Christian congregations of German tongue in

(To be continued.)

(From the Freimund.) Lutheran Exam.

From Baden. When Dr. Georg Major wanted to travel

to Regensburg for the religious discussion no. 1541, he

words written in Dr. Luther's hand at the entrance to his

study: Rostri prot'688or68 examinunäi 8unt äo eoena

Domini i. e. our Professores shall be examinirt of the

Lord's Supper. He therefore asked: Venerable Father,

the text to life," and the old Matthesius writes in the answered him, "What you read and what they say, that is preface to his friend and cantor, Nikolaus Herman's the opinion, and when you come home again, and I also, sacred songs: "The text in the Scriptures is indeed inan examination will have to be set up, for which you as papists of the Reformation period. In order to inhibit this extraordinary itself the most lovely musica, which gives consolation well as others shall be required." When, however, Dr. efficacy of Lutheran popular song among the Catholic people, Mauand life in mortal distress and can truly bring joy to the Major wished to rid himself of the suspicion with great especially put a stop to those Lutheran sings. In order to inhibit this heart. But when a sweet and longing melody is added, asprayer and clear confession, he at last received the people, mau opposed in particular those Lutheran songs which were aa good melody is also God's beautiful creature and gift, answer: "You make yourselves suspicious by silence and particular thorn in the side of the Pope and his followers. These were, above the song takes on a new power and goes deeper to the camouflage; but if you believe as you speak for me, by thy word." In reference to the former, it is written in a collection of hymns: heart. We must also let instruments have their honor and speak such also in the churches, in lectionidus, "Follow a spiritual song of faith and good works, how one thereby becomes praise, if they are used for honest joy and to awaken the 60n6ionihu8 of privatis oolloHuÜK d. i.e. in lectures, latter, the cathedral dean Leisentrit of Olomouc sang this: "Bei deiner Kirch' hearts of the listeners in churches and honest meetings sermons, and private conversations, and strengthen your erhalt uns HErr." (Keep us in your church, Lord.) Yes, just as the papists, in (banquets). But human voices are above all, especially brethren, and help the erring back to the right way, and their opposition to the truth, become sows and make sows, so they were even careful to spread such parodies of this hymn among the people as: when the chants and singers are artificially arranged and contradict the wanton spirits; otherwise your confession "Preserve us, Lord, by thy sausage, six measures to quench our thirst." The carry along their melody in a fine manner; the text is theis only a larval work and of no avail. He that holdeth his popular song with individual hymns, but they even felt compelled to publish soul of a sound." When our church hymnal wasdoctrine, faith, and creed to be true, right, and certain, papists, however, not only sought to counteract the influence of Lutheran entire German hymnals. Thus, as early as 1547, Michael Vehe and the two published, it was announced in the advertisement that it cannot stand in the same stall with others that hold false composers W. Higher and Johann Hoffmann published a hymnal in Leipzig for the papist congregations of the German tongue, in which several of should be accompanied as soon as possible by adoctrine, or are of the same mind, nor ever give good Luther's hymns were used and, in favor of the papacy, changed in the melody booklet. The preparatory work for a collection of word to the devil and his scales. ! A teacher who is silent relevant places or provided with newly added verses. As Behe says in the preface, this hymnal came into being because many Christians had desired melodies in their original form, which is becoming more to error, and yet wants to be a right teacher, is worse than that songs be available and collected which "the common people could singand more popular in our congregations, had already a public fanatic, and with his hypocrisy does greater harm to God in praise and honor, to awaken the spirit and to stimulate devotion, begun when Dr. Layritz informed us that he intended tothan a heretic, and is not to be trusted; he is a wolf and a in and out of the arks before and after the sermon," etc. In 1610, even a German hymnal was added to the hymnal by order of the Lutheran Church take our hymnal into account in the new revised editionfox, a hireling and a belly servant, and may despise and In 1610, by order of the Bishop of Speyer, a hymnal was published in of his chorale book. Thus, on the basis of this book, our hand over doctrine, word, faith, sacraments, churches, "Vom Himmel hoch, da komm ich her," is found. Many Catholic bishops and melody booklet was published in 1851. At its first and schools; he is either secretly in cahoots with the synods, however, seriously forbade the inclusion of Lutheran songs in the publication enemies, or is a doubter of the truth.

However, the notes, says Dr. Luther, must first bring what do these words mean? To which the great doctor

and windvane, and will see where it will end, whetherFormer shoemakers, brave young men, walkedrefused. 1 Sam. 22, 17. The Egyptian mothers did right Christ or the devil shall prevail; or is altogether uncertaincheerfully to our town of Ihringen on Epiphany, wherewhen they refused to obey the royal command to throw in himself, and not worthy to be called a disciple, let alonethey renewed and pledged their loyalty to the Lutheranthe children of the Israelites into the water. Ex. 1, 17. But a teacher, and will not anger any man, nor speak his wordpastor for the contending church. They had already been if the cause of the war were doubtful or hidden, the Lutherans before they came to us, according to their subjects must observe the well-known rule: Hold to that to Christ, nor hurt the devil and the world 2c.-"

That the same examinations still occur today, only inheart's faith, and now, in the enjoyment of the pure which is certain, let that which is uncertain go; but now it a different form, is clearly demonstrated by PastorSacrament, they also publicly sealed their covenant withis certain that the subjects owe obedience to the Hoffmann in Gedern in the Grand Duchy of Hesse, whothe orthodox Lutheran congregation. They said, "Weauthorities, if the same do not command manifestly was forced to leave the (sheep) fold of the Hessianwould rather be blessed shoemakers and Lutheranimpious and unjust things. Therefore they should not regional church, especially through the struggle for pureChristians than unblessed missionaries tainted withinquire into the causes of the war and the intentions of communion, and was now received into the LutheranUnion sin." What a joyous Epiphany this was for us in the authorities in a rash and perverse manner, but should church by Pastor Hein with a small group of faithful souls.lonely Ihringen! The HErr looked upon his wretcheddo their official duty. Even if the cause of the war were Another proof of such practical examen is given by thehandmaid. These three brothers, German men, livingnot really sufficient and lawful, the subjects are absolved following: On a far-looking hill near Basel, hard on thekings and priests of JEsu, were probably a better sight to from sin if they take up arms at the command of their border of the Baden Oberland, shines the old little churchus than those three dead kings whose bones areauthorities. Thus the judge who sentences to death one of St. Chrischona. Here a pious Christian in Basel has adisplayed in the Cologne Cathedral in precious whose case has not yet been sufficiently investigated pilgrim mission, whose pupils, mostly young craftsmen reliquaries for the Roman Catholic people to worship and examined sins, but the executioner who executes are trained for Jerusalem, Abyssinia or even for Texas Our three living saints are now being prepared at the sentence does not sin when he kills the one The father of the house is an Anglican chaplain and old Steeden in Nassau by Pastor Brunn for the service of oursentenced to death, because he obeys a superior whose Basel missionary. In this pious institution the Union form Lutheran brethren in North America. They can sing insentence in a doubtful case he is not obliged to

became more and more distinct, especially in regard totruth: communion. Catholics and Protestants from Switzerland and Baden are admitted to the Sacrament if they declare that they love the Lord Jesus. It is easy to see how detrimental this is to our neighboring towns in Baden.

are secondary matters." Now it was clear to the brethren

who had become decidedly Lutheran that they were to

pull at the same yoke with "sectarians," Anabaptists, Methodists, and others. But they did not want to deny their faith, which was founded on God's Word and the confession of the Lutheran Church and which had been strengthened in these battles. Therefore, in their distress they turned to us Lutherans in the Baden Oberland, and were received with joy. As strict Lutherans, they were in any case objectionable in the pietistic institution, and therefore, although they had good testimonies, they were gladly dismissed. One from Baden and two from

Württemberg, all three

Our dungeon, where we sat, And with sorrows without measure Wore away our very heart, Is in

Among the 40 pupils, including many children from well in the sense given above by Luther. May the Lord soul and for the endurance of paternal discipline 2c. Würtemberg, who were also instructed in the confessions grant that they, and we with them, may not fail this Since, therefore, a righteous man, when he does military of the Lutheran Church, there was gradually loud perpetual test, but may pass it well every day, even in the service under a godless king, may justly fight at his opposition to the mixed communion of all confessions ast trouble, at the last judgment, and be crowned with command, preserving the order of civil peace, if it is and the proper practice leading to it, especially sinceglory.

Baptists and Methodists also received the same care as We wish that our professors, doctorates, pastors, and contrary to God's commandment, or not certain whether Reformed and Lutheran members of the institution. Now all members of the present and former Lutheran it is so; so that the unlawfulness of the command renders the distress of conscience of several brethren was great, churches would often be led through the fire of such a the king guilty, but the reason for serving proves the when the committee declared: "One must not take it so Lutheran examination and emerge purified, so that they soldier blameless." (I^oo. tü. äo maZistrntu, §.401.) It strictly with the sacraments, they are lesser things; in would all stand pure and true in the doctrine and practice goes without saying, however, that if a citizen thought recent times the most eminent men have agreed that one of the sacrament. Then the basic word of our church will that a war to which he was to be compelled was must not take it so strictly, as the alliance in Berlin also prove itself to all honest Lutherans: "The righteous notorious, i.e. universally known, or quite obviously proved. Love is the true religion; confession and doctrine lives by faith.

investigate. Augustine writes in the 22nd Book against Faustus, Cap. 75: "Even that warfare which is waged out of human evil desire can do neither the immortal God nor his saints any harm: rather, it is found to be of use to them So far they have passed their Lutheran examination for the exercise of patience and for the humbling of the either certain to him that what is commanded is not ungodly, that the citizen should not then take up the sword against his own authority, but should either patiently suffer the punishment inflicted upon him or emigrate.

"Are the subjects bound to obey the authorities when the same calls them to any war?"

To this question the godly Johann Gerhard answers in his Christian Doctrine of Faith as follows:

"To counsel the consciences of the subordinates. a distinction is to be made between one that is notoriously (universally) unjust and one whose cause is doubtful or hidden. If the authorities excite a notoriously unjust war, the subjects are absolved from obedience by the (From Anton Corvinus "Christliche beständige und in der Schrift und heiligen

apostolic rule Apost. 5, 29: One must obey God more Vätern wohl gegründete Erklärung und Erläuterung der vornehmsten Artikel than men. Thus the servants of Saul, when they were unserer wahren alten christlichen Religion, für arme ungeschick Pfarrherrn

> The sermon of the cross and of the believer's temptation is also a necessary and consoling one.

*Orthography and punctuation have been changed, otherwise everything is verbatim. - The above-mentioned writing by Corvinus forms the first part of the church order for the principalities of Göttingen and Calenberg written

From the cross.

commanded by the king to kill Ahimelech the priest, did in den Druck gegeben." Münden, 1542.*) right in forbidding the execution of the command.

Nor is such suffering of Christians useless or in vain.

know that such a cross must abide in the word, and be deliverance and salvation. In Psalm 6 he says, "Oh, works, Ephesians 2:2. borne with special meekness and patience. For first of Lord, do not punish me in your anger, and do not all, that the word brings persecution with it, the holy chastise me in your wrath, etc. Has there not been a apostle Paul testifies, 2 Timothy 3. 3, where he says, "All secret suffering, cross, fear and temptation here? who desire to live a godly life in Christ must suffer Likewise in the 13th Psalm: O Lord, how long wilt thou persecution. But secondly, that one should be especially forget me? How long wilt thou hide thy face from me? patient in such matters, the Lord Christ himself teaches Now if we do not lift up and bear the outward cross, that Luke 21: "Ye shall be hated of all men for my name's is, all kinds of persecution for the word's sake.' we sake. And one hair of your head shall not perish. Keep certainly have the secret suffering, so that we may find and blood are everywhere, where Christ's vour soul with patience.

prophets of Baal laid upon themselves out of their own hath its exercise, and is tried. foolish devotion without God's command, or as the Anabaptists lay upon themselves now, since neither but it is accomplished and accomplished in us by our necessity demands it nor is it done for the sake of the faith being tested here as silver through the fire, Deut. 8. Word. But of such a cross we say, which is laid and sent Likewise, that we thereby recognize the gracious will of some thought that Luther had thereby also rejected the to the faithful by grace for the sake of the gospel, so that God and learn and measure from it that we are HisLord's Supper, when the Papists hold it next to the their faith may be tested and God's love for us may children and belong to His kingdom, as Scripture Sacrifice of the Mass; therefore Luther writes, among become all the more glorious through our redemption Proverb 3 says: "Whom God chastens, He loves and is other things, the following in his "Letter to a Good Friend The Scriptures praise such a cross, lest anyone think well pleased with him, as the Father is with the child. on account of his Book of the Angular Mass" of 1534: that everything man suffers because of his wickedness Because such a Christian's cross is such a salutary and Now then, I hereby confess for God and all the world is to be counted among them. For those who act against gracious thing, who would despair in it? Who would not, that I believe and do not doubt; I will also, with the help common peace, choke, rob, steal, etc., cannot say, when when he is thus tested, look to his comforting promise, and grace of my dear Lord Jesus Christ, stand firm until they are saved and justified, that they suffer such things in which he has promised us help, support, and that day, that wherever Mass (the Lord's Supper) is for the name of Christ or for the sake of the gospel, but salvation? If he can send us affliction, he can also celebrated according to Christ's order, whether it be with must confess that they have been guilty of and deserved graciously lift it up in his time; if he can afflict us, he can us Lutherans or in the papacy, or in Grecia, or in India, such things by their misdeeds, as St. Peter says: this is also comfort us; if he can strike, he can also heal. But let even if it be only the one form, it is unlawful and an grace, if a man, out of a good conscience toward God, us ask, beseech, call, and earnestly persevere in prayer, abuse, as it happens in the papacy, around Easter and bears evil and suffers injustice. For what glory is this, if and we shall not be left desolate, for he himself says elsewhere in the year, when the people report it: that ye suffer blows for iniquity? But if you suffer and endure Call upon me in trouble, and I will deliver thee, and thou there, under the form of bread, the true body of Christ, for goodness' sake, that is grace with God. (1 Peter 2:2) shalt sing praises. Psalm 49th (50th). Though a transgressor come to the right knowledge of Yes, why should we be timid in our suffering, which true blood of Christ, poured out for us, is not a spiritual his sins and faith through the word, there is no doubt that God lays out for us out of pure grace for our good, nor fictitious body and blood, but the true natural, from such deserved punishment would be turned into a holy because Christ also promises us eternal blessedness in the holy virginal true human body of Mary, without male cross, and the punishment would be counted as a return? Blessed are they, saith he Matt 5, who are body, received only from the Holy Spirit; Body, conceived merciful cross. As one has an example of this in the thief persecuted for righteousness' sake, for theirs is the of the Holy Ghost alone, which Body and Blood of Christ who died on the cross: He came to the knowledge of his kingdom of heaven. Blessed are ye, when men shall also now above, sitteth on the right hand of God in the sin and of Christ on the cross, and was received into revile you for my sake, and persecute you, and shall say Majesty, in the Divine Person, which is called Christ

but sometimes also an inward cross. Which we therefore must be noted here that God does not want to compare Son of God Jesus Christ not only the saints and worthy, signify, lest we fall in with the mad rebaptizers, and our affliction with eternal life precisely because we have but also sinners and unworthy do truly act, and receive exclude from the number of Christians those who have borne and suffered it with patience, but because of it, no outward affliction.

*) h. punished. **) i. e. misdeed.

Sermon. For since the word of the holy gospel shouldconclude. For who does not know that we sometimes That he hath promised us such things. For patience is and must be in the church, where it is otherwise to stand suffer such temptation, anguish, and affliction in our not ours, but God's work, which He must work in us by against the infernal gates, and yet cannot have such a conscience, for which we would much rather suffer and His Spirit, as is seen in Galatians 5. Now if patience is word without challenge and opposition, the high bear threefold temptation outwardly? The prophet DavidHis work, and if He will crown His own work in us for the command demands that the people, if they are otherwise knew well how to speak of such inward afflictions, as we sake of His promise and liken it to eternal life, then we disposed to keep the word, be prepared for the see from the Psalms, in which he so earnestly complains do not deserve it, and so it remains true everywhere that tribulations to come, and made skilful, that they may of such heartache and secret suffering, and asks for we are saved by grace through faith and not by our own

Luther's confession that Christ's body enough to do. But they are common one to another, and
But we do not speak here of such a cross as the if we suffer outward persecution, yet inwardly faith also

Supper is held according to its order and institution, let it be administered by whoever wishes to do so.

After Luther had written against the Papist Mass,

given for us on the cross, and under the form of wine, the lall manner of evil against you, lying in it. Be glad and Jesus, a right, true, eternal God with the Father, of whom But such a Christian's cross is not always an outward rejoice, for you will be well rewarded in heaven. But ithe was born for ever 2c.; and such body and blood of the bodily (though invisibly,) with hands, mouth, cup, pateuen, *) Corporal, **) and what they use for it, when it is given and taken in the mass.

This is my faith. I know it, and no one shall take it from me. For I confess it not only because I have often and sometimes received great comfort for myself from such faith in the sacrament in my great, great anxieties and distresses; which experience is enough for me personally to confirm my faith: but also because I have read the clear, public, certain text of the Gospel, and because I know that it is my faith.

*) Wafer plate. **) The measuring cloth.

Christian love duty, for service and correction.

such a wretch or devil it does not become another name i.e., such name that the false one bears. God and his name, and heal souls and lead lost sheep to the shepherd of the "If such doctrines are permitted to be preached to the

come of it: for God hath not so ordained, neither will he children of many a pious parent, the children of many aright life!" -But if I sow in another's field with wickedness, or fish in sigh and believing prayer, are in the whirl of a cursing, catch fish in the pond.

Wherefore I have said in that book, that the papists, if they keep the order of Christ, have truly in the sacrament reported by a contributor from Marion, Iowa, in the temple there is presented as if the world would be the right and true body and blood of Christ. If it be of one Reformed Church Gazette of May 1, as follows: form, it is the body of Christ; if of both forms, it is both body and blood, according to the sound and order of the words of Christ. But if they sell it, give it, abuse it, or give Catholicism to Protestantism (Methodism), and then spirit and in truth, the new confessions He is the Gabriel wants to buy it. *)

will stand by my testimony (as much as I ever may,) saw and heard there, he reports among other things: "ItHe said that he had studied theology himself, so that his against all others, both old and new error and heresy, is true that every soldier is given a New Testamenterror must have become obvious to him. Summa and have opposed the devil's malice and furies to my (English), and every evening a communal church service Summarum: it remained that he was born again through dear brothers and sisters in Christ, according to the is held, but because of the great masses most of themMethodist preaching, of which he did not understand a cannot understand the Word of God, and if they doword. As a true Dutchman, I asked the pastor and the

Just as I, not yet a true Christian, can deny that the understand it, it is often not the soft and gentle voice ofpresiding elder about this in one of our subsequent name of God is the right, true, natural name of God, so the quiet doctor of souls, but rather pompous speechespreaching meetings, which we have every week in this if a false wretch swears or curses at it, for the sake of calculated for effect by so-called sensation preachers, town, and received the answer that this was an entirely correct conversion, which the young man shared, and

of God. Again, if a saint. St. Paul or Isaiah, hear God's Preachers who let themselves be carried away by everythat it was shrouded in mystery. Her proof of this: "The name, swearing or cursing, it does not become another popular movement and open their mouths more for thewind bloweth where it listeth, thou hearest the sound name of God, which is better, because it is the same sake of the applause and cheering of the crowd than tothereof." 2c. Joh. 3. and thus Basta-

all that he is, speaks, and does, remain and go on soul... Unfortunately, most people are far from readingpeople from the pulpit, how can we wonder that the sects forever; let all who will, whether man or devil, misuse the wills, all the more so because the quiet solitude of thein this country spring up like mushrooms overnight? Give prayer chamber and the beneficial influence of piousus back the confirmation classes and the church I have given a great example in my book of the Holyfamily life are completely lacking. This unfortunate statecatechism of Sunday afternoons, as our good old Mass, how God's word and work cannot be hindered nor of affairs fell heavily on our hearts when we found amongforefathers did, and surely we shall not go about so much changed by our misuse or sin, if only his order is kept; the soldiers the group of (reformed) students from Tiffin.timidly from one church to another and find so much but where his order is changed, it must of course be done The poor young people! They thought they were going toignorance as is now the case in Christendom here at differently. As if I should plough the waters, and sowa holy war for a just cause, for they were not yet firmly home. Would that Luther's word were written in large corn, or catch fish in the air, or if a woman should beget enough grounded in the knowledge of the truth to knowletters on all the corners of the streets and on all the children of a stone, and a man of a tree, nothing would that this is not what the Lord has called them to. Now the signposts: where there is no right doctrine, there is no

another's pond, though such sowing and fishing be card-playing, drinking, and naughty lot, alas! and will not stalk be trodden under foot!"

"An Italian had made it known here that he wanted tonumber it says: "The temple in Jerusalem is the that the pastor of the church, or the "presiding Elder," with mankind. It requires a whole land and a whole would have a duty to improve these sayings of his, - but people devoted to the purposes of the temple and the none of these things. Or we might also expect that he himself, the young man, would regard it as a mistake of face or a preparatory

Chiliasm The Chiliast newspaper published in unrighteous, yet corn shall grow in the field, and I shall many a young green shoot be choked and many a tender Buffalo, which calls itself "Signs of the Times," shows most clearly what a dangerous path is being taken by those who follow chiliastic reveries. In that paper the Methodist Conversion. One such conversion is conquest of the Jewish land and the building of a stone

redeemed bodily and spiritually. For example, in the May

and take it unworthily, it neither gives nor takes away what he experienced in Catholicism. It is natural that Jesus Christ to unite the divided confessions. He is the anything from the sacrament. God remains God, even in when someone wants to tell a piece of his life story incure of the social disease which is lust of the eyes. It is the halls; Christ remains pious, even among his public, one expects something interesting. So I went, but the means of raising the physical and spiritual powers of crucifixors; a guilder remains a guilder even in the hands was very much deceived, for he only gave a more or less the race, which have sunk so low, and thus bringing of thieves and robbers, if he himself is only a true guilder stereotyped history of the church, such as one might hearabout real happiness, real enlightenment of the intellect, beaten according to the king's or prince's coin. But if it is from any ordinary member of the Methodist church, feal progress in all the arts, in short, that unrestrained a false jelly, beaten against the king's order, it will never without anything or any interest. It was, however, curious development of the human being to the highest be a true jelly, even if the king himself or the angelin something, and that is: namely, that he once went into perfection for which man is designed. It is the real the English Methodist church and heard the sermon. The accomplishment of the great task of Christianity, the first evening, indeed, he was not converted, but the anctification of man, and thereby the solution of all second evening, and that without understanding a single doubts as to the truth of the Gospel.... The temple at word of English. It is evident hereafter, that it was not the perusalem requires the making of Jerusalem a capital word of God that became to him a savor of life unto life, city, in which government, priesthood, and inhabitants but a heavenly voice, which, as he said, commanded, or hake it their business to discuss the most important rather advised him to be converted. Now you would think concerns of man, and to carry out the purposes of God

To the ecclesiastical chronicle.

Field Preacher. The editor of the Evangelist, as he relates, visited the soldiers' camp at Cleveland. From what he

*) S. Luther's W. Erlanger Edition, Vol. XXXI, pp.381-383.

Capital. The borders of this country are often mentioned in the Scriptures, e.g. Gen. 15, 18. They include approximately Palestine and Syria. - This high destiny of Jerusalem has been recognized by many enlightened Diet of Sept. 22, 1530, that the Augsburg Confession had spirits, from the prophets to our time. The question hashes a refuted and rejected by his theologies. things which the signs of the times unearth.

California. A Californian correspondent of the Confession in writing. Lutheran Observer, who in this paper of May 3 gives news of the establishment of an English-Lutheran congregation in San Francisco, also mentions in his report the congregation in this city that has been provided with a preacher by our Synod. He writes of it as follows: "We have in this city also the organization of a German Lutheran church under the auspices of the Missouri Synod, which is in a very flourishing condition; the pastor is Ehrw. Bühler; they have a small house of their own in which they hold services, and a respectable membership." - In the foregoing, the Corresondent remarks: "A great part of the material we have in this town is of the better class of Scandinaves and Germans."

The Augsburg Confession.

spirits, from the prophets to our time. The question has been refuted and rejected by his theologians, the ordination, however regular, cannot make them so. arisen, who shall be the people that shall possess Lutherans answered through Chancellor Brück: "They Jerusalem and the holy land? On the basis of the held without doubt that their confession was so "All things are yours, whether Paul or Apollo," writes prophecies of the Old Testament, which promise Israel steadfastly and Christianly founded and dedicated in the holy apostle 1 Cor. 3, 21. Apostle 1 Cor. 3, 21. 22. the re-possession and restoration of Jerusalem, it has holy Word of God that it could not or would not be to the Christians. Now if this be true, and what Christian been believed that the Jews must be regarded as this rejected in any way, and they also held it to be divine truthwould contradict the holy apostle? What do you people. This literal interpretation alone is done away within such a way that they hoped it would stand before the preachers do, to whom God has given gifts for the by the plain words of the New Testament, which abolish_{last} judgment of God. When the Emperor, through the common good, and who keep these gifts for yourself? the distinction between the believers of the Jews and of Elector of Brandenburg, pressed the Lutherans even You are committing theft of the church's property. the Gentiles, "The building of the temple at Jerusalem, more earnestly with severe threats to yield, they too and the settlement in the holy land, is therefore the answered even more decisively, through the same business of all Christian nations, and of converted Jews. "Chancellor Brück: "That they knew and held their (Thus, while these chiliasts do not otherwise interpret the confession so founded and dedicated in divine holy Old Testament according to the New, they do so with a Scripture and in the holy Gospel (as the Scripture and view to the temple, Jerusalem, and the Jewish land, in reasons so introduced and indicated beside it testified order that they may also partake of it). Furthermore, the loudly and irrefutably enough): That against this, as essay says: "The spiritual glory of this temple and its contrary to God's word and the holy gospel, the gates of priesthood, as well as the greatness of the holy cityhell might not stand nor cleave." - Does, dear reader, connected with it, presupposes a gathered Israel in the such a conviction of the doctrine of the Augsburg holy land, and is just as likely to hold this people together Confession also live in your heart? Well then, you have Brandenburg, Joachim by name, sent several of his into a whole as to satisfy the needs of the other peoples faith and are a true Lutheran. But if you are a doubter, a theologians to Worms for a religious discussion with the for a visible central sanctuary and for a worship of God limping on both sides, who professes the Augsburg papists, he gave them the instruction: They were to that is also expressed in outward form." - It is true, Confession, but thinks that there may be some error in it, bring back the little word Lola (alone, namely by faith), however, that not all chiliasts teach such horrible anti-even if you do not see it now, for you are not infallible; if or not come back themselves. Christian nonsense, but consider that, as in a kernelyou think, therefore, that other creeds and religious there is the whole tree, so in every chiliasm there is also confessions, even if they do not agree with the Augsburg that perverse anti-evangelical rapture. As soon as a $man_{Confession}$, ought not to be despised either - if you think accepts the chiliastic principle that in the Old Testamentso, dear reader, behold! then you do not yet have faith, all inauthentic ways of speaking are to be understood for he is certain of his cause, Ebr. 11:1, and then you are actually and carnally, he must, if he proceeds in anot yet a Lutheran, for a Lutheran is only one who conclusive manner, inevitably come upon the crazybelieves Lutheran, that is, who holds true in his heart the doctrine set forth in writing in the Augsburg Confession.

The Lutheran Church is a place of prayer, a place of prayer, a place of prayer, a place of prayer, a place of

We are justified by faith alone.

When once in the year 1540 the Elector of.

How the pope wants to be

There is a book called Jus canonicum, in German, Kirchenrecht. In it is described what should be law in the papacy. Among other things, it contains the following socalled canon law:

"When the pope is found ignorant of his salvation and that of his brethren, useless and slothful in his works, and moreover silent of good, which is more detrimental to him than to all; no less dragging innumerable men along with him in whole multitudes, than the first servant of hell, who shall suffer with him many plagues for ever: then no mortal is subject to punish his trespasses, because he who is to judge all is to be judged by none." *)

This single passage of the papal canon law alone makes it evident to all the world that the pope must be the true Antichrist. For if the devil came from hell itself, set up a kingdom, and gave laws in it, he could not devise anything more diabolical than this, that he was allowed with impunity to snatch countless people in whole crowds to hell with him into eternal damnation; from this, then, everyone can explain why Luther, in addition to the bull of excommunication that was given to him, was also allowed to take away the devil.

Random Thoughts.

Many think that as soon as they would firmly pretend to be strict Lutheran preachers, they would also be such. Now that Lutheranism has become fashionable, not a few profess to be "strict, decided Lutheran preachers. But the poor wretches do not consider that one cannot become such overnight; just as little as one suddenly serious study in God's Word and in the

*) The sentence thus reads in Latin: "Si papa auæ et fraternae becomes a scholar by firmly resolving to be a scholar. salutis negligens deprehenditur, inutilis et remissus in operibus Just as this requires many years of diligent study, so suis, et insuper a bono taciturnus, quod magi officit sibi, et also does becoming a strict Lutheran preacher require omnibus, nihilominus innumerabiles populos catervatim secum ducit primo mancipio gehentoæ, cum ipso plagis multis in æternum vapulaturos: hujus culpas istic redarguere præsumit mortalium nullus, quia cunctos ipse judicaturus, a nemine est judicandus." Decret. P. I. distinet. 40, c. 6.. Customary

The first time that this law was sent, it was the Canon happens? The poor girl, who until now had not been able Law or Papal Canon Law that was publicly burned. Nor to control her limbs and especially her mouth, and who must one think that this law is no longer valid. No, the had often broken out in rage against others, not only Papacy still adheres to this constitution of the Papal keeps her mouth open, so that no harm comes to our from the JünglinSvcrein at Cleveland, O. -§1.00 from J. M. at Church, sealed by the devil himself, as it did 300 years pack, but is also immediately freed forever from her Smithport, Pa. - 50 Cts. from Mr. Lebrer Wolf,-§1.00 from Mr. Julius ago; the Jus canonicum is still the only valid canon law terrible plague in the Papal Church.

The apostles and their governors.

When the famous painter Raphael (who was born in the same year as Luther) had once painted the portraits of Peter and Paul in Rome red beyond measure and successors in Rome, would certainly be overcome by is too weak and feeble. redness of shame.

We're not lost.

Though they have the bond, yet are we not under: was taken to task by several cardinals for it, he because we have the word pure, O are we undefiled. explained that he had done this because the holy truth is at the last above, and overthroweth the lies; Though they deceive many, they have no power: yet the apostles, when they saw the shame and vice of their though they be great, the truth is too mighty, and the lie

Luther.

Receipt and thanks.

For the proseminar in Germany received §5.00 How? Knothe, - §1.00 from Mr. Frosch, - §3.00 from Mr. Christian Schaper, dear reader, do you also believe so firmly in the §1.52 from the Gem. of Mr. Past. Lehncrt, - §2,00 from Mr. Past. forgiveness of your sins that you can thus defy the devil? Werfelmann,-§1,00 by Mr. Ernst Swpcnhagen,-§3,00 by the Mr. Gotsch brothers, - §1,00 by Mr. O. Rvpbacher,-§1,25 by Mr. K. AhrenS, -§10,00 by the comm. of Mr. Past. Zaqel, - by Past. P. I. Bühl: §5.89 from the Zions Gem. in Akron, §9.84 from "Glieder" of the Gem. in Summit Co, §2.27 from the St. Johannis Gem. Canal Julton, - §2.00 from Past. Jäbkrr. -

For the mission in California: received 50 CtS. through Past. Bergt from Fr. Leineger.

C. F. W. Walther.

Acknowledgements.

To all my dear friends and benefactors who have given me their generous gifts during the time of my studies at Fort Wayne Seminary. I hereby express my heartfelt thanks once again.

The Lord, who will not let a drink of cold water given to His own go unrewarded, may He also repay these loving givers a thousandfold, if not in this world, at least in the next.

Chr. Fr. Keller.

Enemy stuff.

of Martin Luther. In it, however, Emser himself gives the 351. H 10.) following testimony: "All estates are infirm. The state of things is so bad that the last day must come if they do not change a serious reformation.'

Filling Stones.

In 1520, when Luther had his splendid writing We can exclude no one from fellowship, unless he published: "To the Christian Nobility of the German has either himself admitted his guilt, or whether in a Nation on the Improvement of the Christian Estate," the secular or in an ecclesiastical court, has been sued and well-known Dresden court preacher Emser wrote a book convicted. For who may dare to presume to be both col against it under the title: "Against the Un-Christian Book accuser and judge of one thing? (Augustine in Cerrn.

Notice.

The interpretation made.

church in the evening around Christmas in the year 1517, resulted in the following: he saw a large shining sign in the form of a purple crossMr. Pastor G. A. Th. Selle received 6 Stim. above the castle in the bright sky. After contemplating it, he said to his companions, "There will be much bloody strife in matters of faith." (S. Zimmermann's Peasants' War. 1,146.)

Firm belief.

Once the pious pastor of Zörbing in Saxony, M. J.Selle within eight weeks from the date of the present baptism of the child of Messrs. Rüdel, who died in 1638, visited a possessed girl who "Lutheran". was in the neighboring village of Gottwitz. No sooner had he entered, than Satan, out of the mouth of the unhappy girl, was reproaching the servant of God, who was praying against him, with a sin of which no one knew anything, but which the pastor had really committed in his youth. Far from being dismayed and timid by this, Rudel answered, "What dost thou bring before me, devil, my sin, which God hath already forgiven me by grace? And behold, if he forgive it not, bite off my finger;" with which words he thrust the forefinger of his right hand into the mouth of the possessed girl. What

It is hereby made known to all the congregations of the Synod that the vote taken by the electoral college" concerning the filling of the second professorship at the When Prince Frederick the Wise went with his court to School Teachers' Seminary at Fort Wayne, Ind. has

Teacher E. Roschke 2 Pastor F. W. Foehlinger F. Lochner

At the same time I call upon both the venerable teaching staff of the institutions and the dear are to be corrected as follows: For Chr. Burck from Mrs. congregations of the Synod to make use of their right to Standhardinger confirm or protest the election of Mr. Pastor G. A. Th. W. Brüggemann through Mr. Past. Reich- hardt collected at the

Frankenlust, May 1, 1861.

Ferdinand Sievers, secretary p. t.

Where's Carl Thurm?

A native of Saxony, he emigrated to America in 1854, starting in July, and went to Cincinnati; later he went to Louisiana, but returned. For 3[^] years his relatives have not heard from him again. Anyone who can provide information about him is asked to do so at the following address:

your ok no. ff. 6. pbimo, port luä.

For Oswald Gcrtenbach of the lüngl	ingS Association at
IlinSville, Ills	§15,00
e same from the women's club there,	two white shirts and two
pairs of stockings.	

" Mich. Mever by Mr. C. Lange in St.

.. 10.10 Louis "F. E-Engclbrccht by Past. F. Steinbach-- 16,00 " H. EverS by Mr. E. Both of the Gem.

of Mr. Past. Schwan zu Cleveland, O. - --5 00 From the Jungfrauen-Verein ibid "Wilhelm Walter of the women's association Gem. of Mr. Past. Wüftemann at Roseville ... 3,00 From the singing club of the same parish-4. W. A. Kähler by Dr. 6.00 Sihler . From Mr. Past. Renz 4.00 A Collecte from the Gem- of Hrn Past. H. Horst 2,00 "Joseph Grüber from the community of the pastor.

G. Grüber zu Dissen. Perrv Co., Mo.---- --5 H. Wehrs of the Women's Vcrcin at Fort Wayne a new sommer skirt, pants and vest.

"Mich. Meyer by Mr. H. T. Rohlfing in

St. Louis 9.00 Correction. The §3.80 receipts for Chr. Gotth. Burck in No. 16

§1.00 " Fr.

P. Schmidt . 2,80

For the **Lutheran** have paid:

The 13th year:

Mr Joachim Schmidt.

The 16th year:

The men: Stcrthmann, Kesemann, Bergmann, W. Fürstenau 2

The 17th year:

Men: W. Lange, M. Köhler, 50 CtS. Kreiseler, Stcrthmann, Kesemann, Bergmann, F. Vogts, H. Roter-mund, H. Rysenwinkel, W-Fürstenau 4 Er., G. A. Ran-zenberger 18 Er., Joh. Schmidt.

M. C. Barthel.

Changed addresses: Hev. P. NauZelsäorl, DollevMo, 8t. 6Iair 6o., III. Insulation box 39.

kev. 2[^].. Leitmuellor, Liverpool, Neäins, Oo., 0.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Dhio und andern Staaten. Medigirt von C. F. 28. Walther.

Vol. 17, St. Louis, Mo. May 28, 1861, No. 21.

Werfelmann.)

Conference - Sermon, held at Fort Wayne, January 10, 1861.

Text: Joh. 1, 17.

practice and application of right and proper teaching.

The grace of our Lord Jesus Christ, the love of God"Do that (which the law says), and thou shalt live," and in and the fellowship of the Holy Spirit be with you all. Spiritanother place, on the contrary: "When, therefore, the be with you all. Amen. word at one time curses all those who do not do it, and at

Beloved in the Lord! St. Paul writes to his Timothy 2 Tim. another time curses those who do it in order to be saved 3, 16: All Scripture inspired by God is useful for teaching by it; when the word at one time promises reward to those thy stewards, to preach both. Oh, give also your holy 2c. In these words he says two things, first, that who do it, but at another time denies all grace to those Spirit, power and wisdom from above to all servants. everything written in Scripture is inspired by God and who by the law and the doing of the law desire to become Give Your Holy Spirit, strength, and wisdom from above therefore is God's word, and second, that this word of pious, Christians, and righteous, and says that they are to all the ministers of Your Word, so that they, as faithful God, which he himself spoke and inspired, is composed fallen from grace. Human reason cannot cope with such stewards, may rightly recite the old and the new from the or written down for our use and salvation. But if the word words, nor can it rhyme them, but only he can who has treasures entrusted to them. Give your holy spirit also to which God has inspired is to accomplish its intended rightly discerned the difference between the law and the me. Spirit also especially to me, an unworthy servant, in purpose in us, and to work the benefit for which God has gospel, and has experienced it in his own heart, who has this hour, lest, preaching on the difference between the given it, it must also be used by us, and used rightly, passed through the law and lives wholly in the gospel. because the wholesome purpose demands and For this reason our Formula of Concord, Art. 5, says, "that thy holy word and blaspheme thy most holy name. In presupposes wholesome use. Therefore the same he distinction between the Law and the Gospel, as a mercy, O God of all mercy, prevent this, blessed for ever apostle writes in the same epistle cap. 2, 15. to Timothy: special and glorious light, should be preserved with great and ever, amen. "Make ready unto God an upright and blameless diligence in the church, which serves that God's Word workman, rightly dividing the word of truth." That which is may be rightly divided, and that the holy apostles and to be divided is law and gospel; because each had its prophets' writings may be properly explained. Apostles' special nature, peculiar power, work, office, and purpose and Prophets' writings be properly explained and whom, as mediators, the law and the gospel were given. And it is not only to be taught by the preachers in the understood." Of this difference of the Spirit pulpit, but also by the hearers and all Christians in the

(Sent in by decision of the conference at Fort Wayne by Past. be divided. He who does not do this not only confuses the word, but also confuses himself, so that he goes astray the difference between the Law and the Gospel, and in his faith, so that he does not know what his position is this text has been read out for this purpose. It is not my and how he is to find his way. Yes, the necessary intention to explain this difference in detail in all respects, consequence is that he must accuse the Scriptures of but only to demonstrate and present it on the basis of contradiction, when he reads, e. g. In one place he reads, these words in a few individual points, namely:

> I by revelation, II. by content, III. by effect, and IV. by purpose.

Dear Heavenly Father! Thou hast given us the law and the gospel, and hast commanded the preachers, as law and the gospel, I confuse them and thereby profane

Our textual words point us first to the persons through Moses was the mediator of the law, but Jesus Christ, the Son of God, was the mediator of the revelation of the gospel. With the former

so that they would no longer have to hear such a terrible cast out, and love is awakened. voice. The good Lord was pleased with this and sent Moses up the mountain and gave him the law, which was engraved on tablets of stone.

us: for this is a word which hath been hid from the pleasing and acceptable to God, inflicting upon and the jewel, which it shows and holds out to us, as it foundation of the world, which none of the wise men of transgressors God's wrath, temporal and eternal were from afar, in these words, it has laid up and this world knoweth, neither could they know it. And here punishments." it was not necessary merely to preach this gospel, or God Himself.

gospel. And for this reason the evangelist here also with your insulter, etc.-you are just as much Christ," indicating that he is such a mediator, who is according to the law, as he who wallows in sin. himself our Savior and Beatificator, and has thus High Priest for us. This mediator of ours does not meet person itself, namely, such a nature and person that is

The people to whom God gave his law asked Moses to The law was presented to the people in letters, which You shall walk holy, but be holy, that is: We are to be of be their mediator. At first these people thought they always remains a letter and is engraved in the tablets, butsuch a nature and kind, in such a state, that the holy allwould like to hear and do whatever the Lord told them does not enter the heart; but the gospel is revealed inseeing God sees not even the slightest fault and but when they heard the voice of God from the mountain preaching with a living voice. And as the law was givenblemish in our nature, that when he looks at us he finds and saw the terrible signs, they were so frightened that under signs of the wrath of God, that the fear of God mightnothing that is contrary to his holiness, that is unlike him they fled and asked Moses to be their mediator, so that come upon the people, so in the revelation of the gospeland grieves him; but only what resembles his nature, the Lord would speak to him and no longer to them, and there are only signs of love and grace, whereby fear is what delights him and fills him with pleasure, so that the image in which he created us shines brightly and

for nothing was needed for the giving of the law but that evangelist calls the law for short; but that which has comenature so that you would not commit sin, you would still it should be spoken, written, and presented, because if to us through Jesus Christ, he calls "grace and truth." And be condemned by the law because your nature is sinful, is the will of God to men, in which he makes known his the very name tells us what the content of the law is afflicted with original sin. demand upon us, and which he had already written in namely, commandments and orders of God, or, as Paul This is what the law requires, but the law does the hearts of men at creation, but for this reason it has says in the Epistle to the Galatians, statutes which bindnothing more than require it and curse those who are now been repeated and set before us in writing, because us to obey and require us to do and perform something not so; it does not even show us where we can get what it had become quite darkened, blurred, and illegible "The law, says our Concordia, is properly a divine we lack, how we may be helped, 2c. but says briefly: If through sin in the heart. Therefore it is said, It was doctrine, which teaches what is right and pleasing to God you are not so and do not do so, then you are cursed. "given," that we might know it, and walk according to it. and punishes all that is sinful and contrary to God's will." But when God would establish and open the gospel - "A divine doctrine, wherein the righteous immutable will concealed, the law also contains a promise. These he sent down his only begotten Son out of his bosom of God is revealed, how man ought to be created in his words remain true: "Whosoever shall do this, thereby from heaven into our flesh, that he might preach it unto nature, thoughts, words, and works, that he may be shall he live." "Do this, and thou shalt live." But the good

grace; but the grace which the gospel was to bring us, way than by doing what it commands and requires, not by you are a sinner. With this he strikes the fingers of and which was to be preached by it, had first to be believing it to be true. And indeed it is not fulfilled and everyone who wants to stretch out his hand for this earned and acquired. And for this there was need of such satisfied by doing it only a little, as well as one can and treasure. a Mediator, who would be like God, who would bestow knows how; but it demands a very perfect flawless grace, and at the same time like us, who would be fulfilment, and curses all who lack the least thing, who name itself already indicates, for the Gospel means a bestowed grace. But no man, no angel, was worthy and violate it even with the slightest thought, as well as those joyful, joyful message sent to us by God, in which he able to do this, but God himself had to send this mediator who keep nothing at all; for it concludes with the words announces to us pure grace, peace, and forgiveness of from heaven. No one could do this but the eternal Son of Cursed be he that continueth not in all things which are sins: Wherefore the evangelist here also calls it "grace" written in the book of the law, to do them." And James for short, because it requires nothing of us, but brings And therefore the evangelist does not use the word says, "If any man keep the whole law, and sin in one, he all things, not wrath and punishment of God upon "given," but "become," because Christ is not only the s wholly guilty." So if you have done everything and sinners, but proclaims and offers grace; calling unto us, preacher, but the source and cause of all the grace that anything and have omitted nothing that God requires in Be of good cheer, rejoice. For the sake of his Son Jesus is proclaimed to us in the gospel; because he first his law, but you have once doubted God's help and grace Christ, God will forgive you all your sins; he has put acquired it for us, and now communicates it in the have once been timid in the cross, or have become angry away his wrath, he has put his sword in its sheath, he names the two names in which our salvation lies: "Jesus transgressor of the law before God, just as cursed

purchased this beatific grace by offering himself as our keeping), not mere works, but it demands the nature and us as Moses did, whose face the people could not look completely conformed to the law, holy, pure, and without Savior is born to you today. upon, but stands by us as a meek, just, and helpful man. sin. For the summa of the law is, "Ye shall be holy, for am holy, the Lord your God." Mark well, he saith not:

unclouded before him. So, in the impossible case, even if God found nothing wrong or reprehensible in your Now if there is already a great difference to be seen in works, and you shone in all virtues like the sun at noon, In the revelation of the law, therefore, God made use this, it becomes still more evident when we look at thethe law still curses you because your nature is not as it of a man from among those to whom he gave the law content. That which was given through Moses, the should be. If it were possible for you to control your

To be sure, and this must not be passed over nor guarded with a double lock, saving. First you must be Therefore, this law cannot be satisfied in any other like this, and do like this, before you can obtain it, but

But the content of the Gospel is quite different, as the will be your Father, he has opened his heaven to you. and you shall be his children and inherit his kingdom. Now be ye glad and of good cheer. You heard this Not only does the law demand this (perfect doing and recently at Christmas, when the angel called out to us: "Behold, I proclaim great joy to you, for the

And when the evangelist puts the word "truth" next to grace, he does so first of all to testify and remind us that in this gospel all the prophecies and examples of Christ have been fulfilled, and that in it we find

Not an image of grace, but really having it. Then he All things _ are lawSo all works of the And the harder it becomes for the heart to walk in the testifies that, however foolish this may seem to the naturallaw are those which are done by us according to the word law, the more the law strengthens its curse. Behold, then, man, it is nevertheless a true grace, on which every manof God, whether they be done before or by faith. For even man is completely imprisoned; he cannot get out from should confidently rely. Human reason says: "How could the fruits of faith, as love, trust, patience, 2c. are behind himself or in front of himself; he would like to get I come to this, that God should all at once let go all wrathinasmuch works of law, because they are commanded in out and yet cannot; if he does not do the law, it curses against me? How can it be possible that God now wantsthe law. - The gospel, on the other hand, is that which him; if he does it, it curses him again, because what he to be my Father and is pleased with me, since I have done preaches the work of Christ and the grace of God, and does is not done out of love. Yes, the law demands love, nothing? Thus says the evangelist: It is the eternal, holds it up for our acceptance, by which we are to be and yet arouses anger and hatred; it demands trust, and irrevocable truth, believe it; for behold, this is because thejustified and saved, as Moses himself would have said, yet makes man suspicious and fearful; it demands filial Son of God was born, born to you. Now there is peace onas indeed he preached the gospel, when he prophesied fear, and yet works servile fear and anxiety; it demands of the serpent treaders and future prophets, and pointed that we should flee to God, and yet only chases us away earth, and goodwill toward men. The gospel, then, preaches not of our works and to him and put him off.

doings, but of Christ's works and doings; preaches not of punishments for sins, but of forgiveness of sins; says not what we ought to do to God, but what God has asked us sins, righteousness acceptable to God, and eternal life." nothing of lust, where the law had not said, Let no man Galatians 4.

and appropriated to us.

what it promises us. For to a giving hand belongs a receiving hand. So it demands nothing but faith, whoever only does it reveal God's wrath against sin and bring a The end is that the letter kills, for the law not only

If therefore the law has stripped us naked and bare, as poor beggars, the gospel clothes us with the robe of Christ's righteousness and makes us rich from the goods_ aw, such anger does not become less, but only greater despondency; or, in the best case, falls into works of His house, which are given to us by grace.

In sum, everything that teaches us about our work,

III.

from him, makes us flee from him. And that it does this is not from the law, but from the sin that dwelleth in us. which is against the law, and this against that, wherefore Now because the content is different, it follows that they are at variance with one another.

to do; does not demand, but gives us all things. "Thethe effect is also different. The effect of the law is that it But worst of all is this, that the law calls those who gospel, says the Concordia, is properly such a doctrine makes man a sinner. Man is a sinner by nature, whether live by the law servants, and even when they have done as teaches what a man ought to believe who has not kepthe has the law or not, but he does not recognize sin; but everything, denies them to be servants, even useless the law and is condemned by it, namely, that Christ has the law brings about the recognition of sin, by which manservants, so that they become children and heirs, but atoned for and paid for all sins, and has obtained andbecomes aware or convinced that he is a sinner, as St. then receive the wages of servants, but are excluded purchased for him, without all his merit, forgiveness of Paul confesses of himself in Romans 7:7: "I knewfrom the inheritance of children, as Paul shows in

But the gospel is not an empty proclamation of grace, lust after me. That is, the lust was there, but I did not Behold, therefore St. Paul compares the law to a

were neither such a God nor such a law.

For the law gives a servile spirit and instills in man arighteousness, and blunts the law. servile fear of this dreadful threat of the law, which fear

But the gospel has an entirely different effect, for it that demands something of us, or that we do, "is law, and but all as a servile service, without pleasure and joy, with the power of God to save everyone who believes in it, inward unwillingness and reluctance. But the law is not because it offers forgiveness of sins in Christ without any the law, as when he exhorted us to humility and satisfied with this, but demands love as the main summa, work on our part or merit or effort on our part; whoever meekness, to charity and mercy, to love, reconciliation, and condemns everything that is not done out of love therefore accepts it in faith is righteous before God. And becomes.

or a mere narration of it, but the means of grace itself, in recognize it as sin until I learned it from the law. Yes, still prison and a jailer, out of which those that are imprisoned which it is, as it were, set forth, offered, communicated, more, the law makes sin, which was asleep before, all would gladly be let out, but cannot. And as little as a the more awake and alive, for the more the law forbids, prisoner loves a cell and chains, but hates both; as little the angrier lust stirs and rages in the flesh. This is what as a boy loves a disciplinarian and a rod, but suffers St. Paul means when he says in Romans 7:8, 9: "For against his will; so little does human nature and the only grace, cannot be fulfilled in any other way than without the law sin is dead. But I lived without the law natural man love the law, but in the bottom of his heart through faith, that is, by accepting what it offers us, by But when the commandment came, sin was quickened." hates it, and does everything only with a servile spirit, Another effect of the law is that it causes wrath. Notfearing punishment or desiring reward.

believes has what the words say and how they read. Now curse and punishment, but by doing so it also stirs up announces death to the sinner, not only convinces him that the infant Jesus has been born to you, you must do anger in the heart of man. For it is impossible for a man that he is corrupt and dead to all good; but also drives nothing but sit down, be joyful and confident, take this to love God, to be pleased with him, of whom he hears him utterly to despair, that he despairs of everything, of infant into the bosom of your heart and be its keeper and that he hates all his doings and all his being, that he himself and of God. And the consequence of this, if the guardian, for it will do everything that needs to be done; threatens him with curses, death, and damnation; but in gospel does not come to hand and help him, is, that he indeed, it has already done everything and left nothing for the bottom of his heart he hates God and his law, and either lets his wrath break out, and throws away the law inwardly becomes so angry with him that he wishes there and all things, saying, Let us break their bands, and cast away their cords from us, and thus gives rein to his And when he makes an effort to live according to the perverse will; or sinks down altogether into

> then drives him to avoid sin, to do what is commanded; makes sinners righteous, as Paul says: "The gospel is Then the anger in the heart becomes even worse, this faith, which it requires, it also works and gives itself, because it gets so angry, and yet cannot do enough for because it brings with it the Holy Spirit into the heart, who the law. But the angrier the anger, the more sour it works faith through the gospel in those who hear it. For since God reveals the whole abyss of his love and mercy in this gospel, not only does he reveal it, but he also gives it to those who hear it.

it for Himself? And what else could have moved him to begotten you through the gospel." this but his great love and desire to make me blessed?

So then the gospel does not work wrath, but love, For of becoming God's child by it, but because he is a child for the gospel, that no obstacles may stand in its way.

Spirit of God; and there is life inwardly and outwardly. save. For because he liveth in God, and God in him, there is and working, peace and gladness.

Lord.

IV.

Now it is easy to see the different purpose, and since we were taught about the use of the law only the day before yesterday, it is enough if it is only briefly mentioned. St. Paul calls the law Gal. 3. a disciplinarian and Cap. 4. a keeper and guardian. Now every one knows that and accustom it to discipline. So also the purpose of the law is not to make us God's children, Christians, to make us righteous and blessed, but is as a disciplinarian to keep us in discipline. And he who has read the whole

If God says that He loves us and wants to make us||f a man does this, he will not become a child and heir of|t must also be lived and practiced in oneself, for he who blessed, but also proves it in deed, in the sending of His God. This we become by the gospel alone, which is thehas not passed through the law and lives and weaves Son, the heart will be uplifted by this, will gain confidence fruitful mother, which God begetteth children like the dewentirely in the gospel does not fail. And if the dear in God, and will think: Well, this must be true, for whyout of the morning sun: this it is that maketh us children.enlightened man, Dr. Luther, who wrote of this difference else would God have done all this, since He did not need Therefore St. Paul wrote to his Christians, "I have between the law and the gospel as no one has done since the apostles, had to confess of himself, although

But the law is only to be a disciplinarian of Christ, thathe preached and wrote much about it, that he had still Therefore it is certain, he loves me, he wants to make we may be justified by faith; it must drive us with its heavyscarcely grasped it a little and must still learn it, what then me blessed. And this confidence is the faith which the rod to Christ, but when he comes to us in the gospel, and shall we say of ourselves? how could we let it occur to gospel requires. This is that you trust God, that it is as we to him by faith, then the disciplinarian must resign hisus that we have already learned it! And this let us well office, and leave the children to the Father. remember: that we have the pure doctrine in our

The law should only take us captive and hold us, soconfession, even that we profess it with heart and mouth, such a God, who only loves and only gives, as the that we may pray for the Saviour. He comes to us anddoes not yet follow that we preach the law and the gospel gospel presents him to us, yes, who gives us the best he sets us free through the gospel. The law should revealpurely and loudly. Yes, even if we present it rightly in the has, man then also puts up with him, takes a trusting sin so that we may seek forgiveness from Christ, whopulpit, it does not yet follow that we also handle it purely heart towards him and wins him over again. So then the forgives us through the gospel. The law is to break theand loudly in its application to individuals, but how often servile spirit and the servile fear depart, and the childlike hard hearts, that Christ may do his work. But the gospeldo we then confuse and confound it! To have pure spirit enters into the heart, and now cries, "Abba, dear is the means by which the Lord Christ accomplishes hisdoctrine, and to preach it rightly, and to apply it rightly to Father." And as he now pleases God himself, so he now work. In sum, the law is only to be the handmaid of theevery individual, are quite different things; it is possible pleases his law, for he cannot and may not do otherwise gospel and to serve it. And as John, with his preachingto have it, and yet preach and apply it wrongly, though than what pleases God his dear Father. Now it is a of repentance, prepared the way for Christ, and made thethe reverse is not possible; he who has not pure doctrine pleasure and joy to him to walk in the law, his childlike way, that Christ might find entrance into hearts with thecannot preach the law and the gospel purely and more nature and love urge him to it; he no longer even thinks preaching of grace; so also the law is to prepare the wayloudly. Therefore, since we have the one, let us learn the

he does it; not that he might be justified by it, but For it is certain that the secure, the reprobate, theother. Let us use both in their time and place, but the law because he is just and has everything in Christ. There is sanctimonious, and the self-righteous cannot accept oronly as a shovel and hoe to break down the hard ground now no need or compulsion, but only desire and willing. believe the gospel; therefore the law must level suchof the heart, and let us not think that it will make Wherefore also the scripture saith, The Spirit valleys and hills, and first work right repentance, because Christians, no matter how much the ground is turned quickeneth: for he that believeth the gospel hath the in the unrepentant the gospel cannot prove its power toover, but if no good seed is planted on it, it is of no use, and the weeds grow all the more luxuriantly on it. So, if

But now, beloved, this is not enough, this is not yetwe want to have Christians, the good seed, the gospel, also an outward joyful rain and activity, a continual doing enough, that such a difference in teaching is shown andmust be sown in the heart, otherwise only servants, presented correctly, but you are also to bring it into forcehypocritical, self-righteous, despondent people, but no This different effect was also immediately evident in and practice. This is the whole point, and this is the only Christians, will be produced by the preaching. Therefore the revelation. For when the children of Israel saw the purpose for which it is preached. And whence cometh alllet us not spare this good, delicious, living, and life-giving signs of the Lord, and heard his voice, they were afraid, misery, all doubt, all trembling and fear of sin, death, and seed of the gospel, even though a handful may be lost, and fled: but when the young men saw the Lord Christ judgment, all temptations and melancholy? Nowherefall by the wayside, on the rocks, and among thorns. Our after his resurrection, and he said unto them, Peace belelse, but because we do not know how to separate thedear Saviour did not spare it, even though it was unto you, the disciples were glad that they had seen the law from the gospel, and do not know how to use either, scattered in vain among most.

> otherwise our hearts would always be full of joy and God, the Father of all grace and mercy, grant us his leaping, because we now have God as our Father again. Holy Spirit, wisdom and understanding for the sake of But how often do we confuse and confound things, Jesus Christ. Spirit, wisdom and understanding, for the believing where we ought to believe, and doing where wesake of Jesus Christ, that we may be faithful and be ought to believe. Therefore learn to recognize thisfound faithful in the day of Christ's coming. Amen. difference better and better, and to practice it properly.

But we, fathers and brethren in the ministry, we are to be stewards of these things of God, and as faithful disciplinarians and guardians are not fathers of children; stewards to bring forth from our treasures things old and their office is not to beget the child, but only to draw it up new. Oh, then let us make every effort to learn for ourselves, to rightly divide God's word, which is entrusted to us, to teach it ever more purely, so that we may give to each his due in his time. But this must be learned all our lives, not only this, but also this.

> (Sent in by P Lochner.) Hymnological walk through our

Hymnal

for the promotion of its blessed use in church, school and home.

(Continued.)

2 Even before our melody booklet appeared, our hymnal already had a companion from elsewhere. In the spring of 1850

namely, a book of melodies was published in New York In order to remedy the lack of harmony, one resorted to the impropriety and sacrilege of such interludes when under the title: "Die sämmtlichen Urmelodien zu dema few perverse means. One of these were the flourishes, they compared them to passages from ragamuffins and Kirchengesangbuch für evang. luth. Gemeinden, which the people, and then the organists, added here drinking songs, which would be placed between the lines ungeänd. Augsb. Confession. Collected by F. Hoddick, and there, at first arbitrarily, until they finally became of verse, and according to which, for example, a song organist." As good as this collection was in its way, westereotypical. Now, of course, some variety came into would look something like this: can be glad that it was not actually used in ourthe sacred singing, i.e. when one heard a song sung in congregations, and that it did not survive a secondone church, it was heard somewhat differently in the edition. These were not the original melodies, but ratherneighboring church, for each congregation had its the melodies in the mutilated form in which we have been variations and characteristic flourishes, the number of accustomed to sing them from our youth, and in which which was in inverse proportion to the greater or lesser singing has begun as a result of a newly awakened life they are still held here and there among us with anslowness of the singing. By them a hymn sung took on of faith, do we see with astonishment where the singing incomprehensible tenacity, even though such the same appearance as if the recital when spoken were, church has come in this regard as well, and how high the congregations are now more likely to be among the "Lie-ib-ster Je-su-u wi-ir si-ind here." To the flourishes exceptions.

Since rhythmic singing has already been written about which were placed between each line of verse. By this several times in this journal, most readers know that alone many a song is lost, that without distinction a rationalism has successfully directed its destructive ragefermata, a halting and resting point, is placed at the close not only against the text, but also against the manner, theof a line of verse. Who does not feel, for example, that in And no matter how much was objected to by the friends melody of the hymn. The original melodies could not fitthe song: "God, the Father dwell with us," it is not the old hymns that had been badly mutilated bypermitted to stop here, but must be continued without the reintroduction of rhythmic singing and the assertion rationalism, any more than they could fit the hymns and interruption: "and let us not perish"? Or to whose ear of it was considered something impossible - it still found new-fangled rhymes that it had produced. So they were does it not sound more beautiful when in the melody: moved and whittled, brushed and bent until they suited "Herzlich thut mich verlangen," or: "O Haupt voll Blut und the rationalistic philistine taste. In the spiritual slackness Wunden," between the first and second, third and fourth, and prosaic sobriety of the age of "Enlightenment" it was fifth and sixth, it is not interrupted, but continued? Where thought that a stiff slowness belonged to solemnity. Thusabg setzt is to be sung, the composer has usually the melodies were stripped of their rhythm, their lively and indicated it himself. How inappropriate, then, to first add lively movement. They walked along in loud notes of something between each line. And these interludes equal time value and all in straight time. The singing thus themselves - how long, how unseemly, how confusing May especially teachers and cantors take special care in lost all freshness, liveliness, and variety, and gave the they often were, and how often they became a impression not only of immense ponderousness andplayground for musical bravura and all kinds of bad boredom, but also of great uniformity and monotony, jus(taste! *) Yes, how these interludes sometimes as many a garden of the Zopfzeit, in which it was though contrasted with the character of the whole song, since beautiful to trim trees and hedges so roundly that they all depraved taste and carnal sense were wont to borrow looked alike. But it did not remain so. With the already them from luxuriant theatrical and frivolous dance great impoverishment of the faith, there was all the less melodies. Someone therefore aptly says of such desire to sing spiritual songs in the houses in the mannel interludes that they scream a certain Juchhe! into the that had now become fashionable. It was enough that chorale with their overtone notes and waltz-like rhythm. once a week people struggled in church to sing a hymnAnother thinks that these interludes make one feel as if or two or even a few verses. But since singing in the one were to hear someone read out a wonderful houses was no longer practiced as before, and it was passage of Holy Scripture in an expressive manner, but thought that the singing of spiritual songs belonged onlythat a frivolous mocker of all things holy throws in all to the church, as the "braying of asses" of the monkskinds of passages from carnal comedies and novels in belonged to the choir, not only did the carnal booing between. Even more tangibly, Claus Harms and others songs among the people become the more homely, but stated the singing in the church itself became the worse. Wha

*Häuser shares samples of the latter in his Geschichte unfamiliarity with the melodies, especially with the olde ones, was manifested in most places! And what else did among other things, played each time at the word heaven an octave not happen to further spoil the already corrupt church singing and to crown the work of deformation. In order to the depth of hell to make the congregation quite tangible. Another once avoid the immense length of the climbing. Another, at last, was silent with the organ altogether at the becoming familiar with them.

words, "When there science shall cease altogether," and at the words "Thou art my light, my star," immediately drew the Cyrnbel star.

It is surely time, interlude: rejoice in life, because 2c. That the Son of God will come. Interlude: Is all one to me, is all one to me 2c.

Only now, after a thorough reformation of church time was that this took place. After all kinds of voices had and loops were now added the interludes on the organ, already been raised here and there about the decline of spiritual singing, Winterfeld, Tücher, Layritz and others, from the 1930s on, led to the acquaintance with the original melodies by publishing collections of melodies. of the previous Schlendrian, and no matter how much favor and acceptance in ever wider circles. One must soon realize that the lively and lively rhythmic movement corresponds so completely to the Lutheran power of faith and the joy of confession, the intimacy of the sanctified mind and the church folklore.

May the so miserably corrupted singing style soon no longer be heard anywhere where our hymnal is in use. the cultivation and practice of rhythmic singing, and in their singing exercises, their auditions, and their organ playing, strictly observe the difference between longer and shorter notes; for how easily do congregations and schools fall back into the old slovenliness, from which they have hardly escaped, if their singing masters are negligent in this! May the members of the congregations also show a real eagerness to learn the old pure melodies, especially if the preacher or teacher offers them special opportunities to do so through singing lessons. Especially in city congregations it would be so necessary that the majority of the older congregation members among young and old, men and women, could be made quite smooth and rhythmic, so that they would set the tone in singing in a good and proper sense with respect to the new congregation members and foreign church visitors who are still accustomed to the sluggish Kirchengesang (History of Church Singing). An organist, he tells way of singing. Let us therefore take the zeal of earlier Itimes as a model. In the homes of wandering singers. higher and at hell completely in the depth, nm the high of heaven and charitable beggars, as they are called, as well as current students, who were strongly urged by the cantors to made a run at the words: "An, hinan die Glaubensleiter klett're mit learn the melodies correctly and accurately, they would geschwindem Lauf 2c." from the lowest note of the pedal, then through have them sung to them in exchange for a pittance, with the manual to the highest note of the same, in order to express the the intention of learning them and, where possible, of Whenever the authorities were devoted to the purelf you find in the little catechism only one value of generalnor cast pearls before swine, but deal wisely with my

doctrine, the doorman had to blow the melodies from the confession, as it is now in use, and if you can prove togoods, not with the devil's rabble, but distribute them to town tower once or several times a day. But where theme that it does not speak exclusively of privatemy servants. If I go to the priest and say, "I would have authorities were still papist, one did not allow oneself toconfession, but also of general confession (as we have itabsolution, but I have already made my confession to be denied learning. Thus, one day around 1524, at thenow before the celebration of Holy Communion), then IGod, or to a good friend, now only absolve me," how is market in Magdeburg, a clothier was seen not onlywill refute my assertion that our catechism speaks of nohe to know whether I am not perhaps one of those who offering the two songs "God will be merciful to us" and "lother than private confession. It is soon said, my dear, itshould not be reproached with the pearl? He should take cry to you from deep distress" for sale to the crowdis something new, but not so easily proved. it for a mockery, and say, "Well, then, let the good Lord gathered around him, but also memorizing the melody by That this particular confession is an ecclesiasticalor your good friend absolve you; but see how you fare, if singing them before and after; for everyone who boughtinstitute and an ecclesiastical order, I readily admit. Onlyyou thus despise the divinely ordained office. From this such a song sheet with the notes wanted to learn to singthe papists can say that it is ordered and commanded byyou see that there is no other way on earth; if the church them at the same time. But when the papist-mindedGod. But you must admit to me that what happens inwants to carry out Christ's command, it must make an mayor Rubin threw the cantor Tuchmacher, full of wrath, confession, namely, that absolution is administered, sinsoutward form and order in which it does it, and this

into prison because of his heresy songs, 200 citizensforgiven, the affrighted comforted, is not a human order, confession is not for the sake of form and order, but for immediately went to the town hall and did not let up untilbut the command and institution of the Lord Christ. Just the sake of absolution. For this reason you must look

(To be continued.)

singing exercises.

(Sent in by Past. Werfelmann.) popular brother!

quite unfamiliar, however good it may be in itself; what through men shall also be done, decided and confirmed beat the old hackneyed straw of the zealots? First our one does not know, one easily thinks superfluous and, unnecessary, however useful it may be. Just so it is with forgive sins, which command is given in confession. Butauricular confession, before one could say such a thing. private confession. It is true that much has already been that the church should make an outward form and order Since the doctrine is as different as day and night, the written about it in the "Lutheran," and you have certainly in which it executes such a divine command is certainly nature of the sackcloth is as different as heaven and hell. already read Luther's excellent writing on the keys in the most of the sackcloth is as different as heaven and hell. third volume of the People's Library, which could have matter. This is also the case with other things. The dearthe circumstances. Our Catechism teaches us: "But if washed out your eyes if you had read it plainly and could be considered as a constant with the people's Library, which could have matter. This is also the case with other things. The dearthe circumstances. Our Catechism teaches us: "But if washed out your eyes if you had read it plainly and considered as a constant with the people's Library, which could have matter. This is also the case with other things. The dearthe circumstances. Our Catechism teaches us: "But if washed out your eyes if you had read it plainly and considered as a constant with the people's Library, which could have matter. This is also the case with other things. The dearthe circumstances. Our Catechism teaches us: "But if washed out your eyes if you had read it plainly and considered as a constant with the people with the constant with the people with the people with the constant with the people with the p without prejudice, by which your eyes are kept. But thou art still on the old spot. Since enough has already been and pulpits for this purpose, but days, places, 2c. their, and thereby make a torture out of confession, but tell said about this with powerful, mighty words, I will now church orders, these are therefore ecclesiastical orders, one or two that you know." Further, "But if thou knowest make known to you, with quite simple values, the but certainly not that which is done in such order, namely, ------none at conviction I have gained, whether perhaps this can be of the preaching of the gospel.

foolishness, as is the whole gospel in general. This is of pure knowledge and childlike faith, and who take the forgiveness of their sins and the grace of God firmly and assuredly. As far as I now know you, you stand thus and are at least simple-minded and sincere. Therefore would gladly serve you and your kind herewith.

That private confession should be new is quite erroneous; on the contrary, general confession is new and arose only when Christian earnestness died down lukewarmness prevailed, and unbelief rose more and more. See Articles XI and XXV of the Augsburg Confession; see the fifth main section in your

he was released for them to continue their communal read Matth. 16, 19. Cap. 18, 16-20. Joh. 20, 21-23. You away from the outward appearance and consider will see that the dear Savior not only commands Hisabsolution; this is the divine treasure, the golden jewel, disciples and His church to preach the gospel in general which one should seek in confession, which one should and to proclaim it to all the world, but also to administer it grasp and put his conscience in trust in. The objection, however, that private confession has

to the individual who is in need of it and desires it, to What is unfamiliar to one is easily thought to be new, forgive him his sins in His name, to absolve him from alla papist appearance and coating and is therefore however old it may be; and what seems new to one is in some set of the seems new to one is in some set of the seems new to one is in some set of the seems new to one is in seems new to one is seems near to one is seems new to one is seems new to one is seems new to

steward, should distribute them to us.

It is for the sake of this absolution alone, which Christparticular, 2c." ------ Further, read If you were not a Christian, I would not speak to you instituted, that confession of sin takes place. And that this the XI article of the Augsb. Confession. The Papists say of this sackcloth at all; for private confession is such a must precede the granting and receiving of absolution is that therefore all sins are to be told, so that the priest as peculiar thing that only a Christian can speak of it, and only to those who are Christians, to others it is and desire to receive absolution. For the confession is done so that the confessor may know how you prefer, the priest, sits there as Christ's servant, toto comfort the confessor with special sayings from because it is only for true Christians, who are in a state whom the dear Saviour has filled his hands with the Scripture; the papists say - so that by bearing the sentences which he deserves for us, so that he, as his imposed penance and punishment, enough may be done for the sins. Our doctrine is, "that one may receive

absolution or forgiveness." What equality is there here? I think you should shy away from bringing such speeches to the table, for in doing so you only betray the fact that you know neither what our confession is nor what Catholic confession is. I admit this, you will say, but I do not find any great

need for such a confession in myself, and yet I also believe; so I cannot see that it should be of such great importance. My dear, where do you think it comes from that we feel no need here? That is the

knows me better than I do myself; he knows better than man. I do what is useful, wholesome, and necessary to me;

recognize it must lie with me.

know and feel in our hearts." Then it is further said, "But now fleeing from it. those who have a great burden of conscience, or are afflicted and controverted, a confessor will know how to comfort them with more sayings, and to provoke them to faith." I think it is clear enough that it is a comfort to those who are troubled in conscience by their sins and would like to be assured of the forgiveness of their sins. To them Christ says, "Well, I will make it easy for you, poor sinner. Of course you should believe my word, which you read in the Scriptures and hear in the sermon, and it is shameful that you do not do so, that you are no confident and joyful, but still complain and hesitate, as it it did not apply to you. But because I see how difficult i is for you to believe, how fiercely the devil assails you with thoughts of doubt, I will do one more thing out of great long-suffering and love; I will provide you with a the door, and shalt not run far, nor long seek in vain, and gape at heaven. Here you have my word, trust in it, so that the devil will not torment you and convince you that of Cleveland writes: "The government of the United it is extinguished, it can neither give light to itself nor always meet him and resist him

But just sift it, dear brother, for that is where the kno burden for us; therefore we can easily console ourselves and easily dispense with such absolution, indeed we are Congregation."

This is a question that we should seriously examine leven with aversion to the same. Otherwise we should of guilt. In this there has been no north or south, in this Surely you will not think that the dear Lord Christ was eap for joy, praise God and give thanks for this there has been no east and no west. There is enough foolishly anxious because, in addition to the general exceeding great grace, that we can now confront the devil common sin throughout our land to justify God in preaching of the gospel of the forgiveness of sins, he with defiance and say: Canst thou cry sin in my ear sweeping our whole land to desolation. There is only also instituted this special preaching of the same gospel, strain, here by this man Christ cries forgiveness in my One way in which salvation is possible. This is that we namely, absolution? and in fact we do not claim this if ear, which I hear a word, that my sins may be forgiven humble ourselves before God as universally and because we feel no need of it, we consider it Now go and fight it out with Christ, who bites me to completely as our sins have been. If our whole country superfluous. We ought rather to think: "The Lord Christ believe these words spoken to me through the mouth of bow to God, our whole country may be saved - if a part

Hiemit Gott befohlen.

To the ecclesiastical chronicle.

man who shall absolve you in my name, at my following: On November 30, 1860, a Protestant named the kingdom of lies and sin. command, in my stead, as often as you desire it. So if Pietro Dono died in Aosta. The district judge, who is of you want to know whether I also want to forgive your the Roman faith, ordered that the body be buried in the The Fathers of the Church on the training sins, even your sins, then go to this steward of mine, and separate place where the unbaptized are usually buried. he shall tell you. Run to him, pour out your heart of all The Protestant preacher did not want to agree to this that weighs it down, and let him fill you again with the since the burial of Protestants on a part of the common comfort of forgiveness; and believe firmly and assuredly graveyard is legal there. What can be done? The district that when you hear him, you hear me; what he forgives judge has the police pick up the corpse at night and bury you, that I have forgiven you, because he does it in my it in the place he has designated! - This is how the Italian church about 2 Thess. 5: stead, by my command. Sieve, there thou hast it now at authorities still understand the religious toleration guaranteed by the new constitution.

Government Chaplains. The Reformed Evangelist when it burns brightly, can kindle many lights, but when your sins are not forgiven, but with this word you can States has to employ in the army and fleet 43 caplains or preachers. Of these born 28 to the Episcopal (Episcopal), kindle other lights, so it is with every holy life. If the light 6 to the Presbyterian, 5 to the Methodist, and 5 to thelin ourselves bell shine, we shall form many disciples and often lies, that we do not really "know" our sins and Congregationalist communion. Many communities are teachers. Let him be a man of God that asked wife and not satisfied that so many more caplains are taken from children. Say, can he not far more than I. Be of use to oppress us so much that they have become too heavy a the Episcopal than from the other far stronger communities. The matter is to come before the all? For they hear me once or twice a month; what they

> May 3, published in Philadelphia, contains an essay on the present condition of our country, which (as an if they hear the unfortunately! rare exception) presents our fatherland in the mirror of the Word of God. Thus it bites at the conclusion: "There have been sins which have covered our whole country from Maine to Georgia, and from the Atlantic to the still sea. There is nothing in which we have been more completely a union, than in some forms.

turn to Him, that part may be saved. Without this we may Certainly many, if they really believed the words of our be smitten with God's most terrible plague - man will be therefore he must have had great cause to have Catechism, "For we sin much daily and deserve vain let loose against man until the earth becomes hell. instituted private absolution; the fault that I do not punishment," and experienced them properly in their own Without this, peace, if we attain it, will be false, temporary hearts, would not consider it superfluous for God to grant - deceptive - the prelude of more terrible punishments. But look in your little catechism, where it is said, "For us forgiveness everywhere and in all manner of ways, Will not our nation spend its frightful atheism and act as the confessor we should confess only the sins which we Then many would run for absolution as much as they are if there is a God in heaven? Until we see our country humbled and penitent - until we see it full of the power of a living faith in God, and filled with a spirit that represents it with inexpressible groaning - until our hearts are full of sorrow! These are hours when the people should be bidden to rend their hearts - hours when the saints should cling to the mercy-seat, and the servants of the Lord should weep between the court and the altar. Blessed be the writer for this testimony, worthy of a servant of God, at a time when God is evidently visiting our fallen people in His righteous wrath. These are the right weapons under which the servants of the Lord of all lords alone are called to fight, "not with flesh and blood, but with rulers and mighty men, even with the rulers of the world, which reign in the darkness of this Piedmont. The Berlin Protestant Church Newspaper world, with the evil spirits which are under heaven" reports in its March issue, among other things, the (Ephesians 6:12), against the kingdom of Satan, against

of the spiritual priesthood by domestic fathers.

Thus Chrysostom (died 407 A.D.) speaks to his

"Let each of you first teach himself. Just as the light, have heard they may keep until they reach the threshold "Our Country." Under this heading the "Lutheran" of of the church, and then immediately forget it again. But

If they see the life of such a one always before them, they derive great benefit from it. Divide yourselves with me in the service of the church. I speak to all in common; you each one should take care of his own house in these things, learn from the apostle Paul. Hear where he sends their husbands at home (1 Cor. 11:35); and not to the teacher of the church doth he send them. For as in the path to eternal life. spelling-schools some of the pupils in turn give teachers. so should it be in the church. See how many services the wife renders thee, how she provides for everything in the house. Do thou also something for her good. How? Give her thy hand in matters divine... What thou hearest of use, bear, as the swallows do, in thy mouth at home, and Conference will be held at Fort Wayne from Tuesday put it into the mouth of the mother and the children."

25...

"Know that it is also your business to grow with you cents. You cannot grow from the place where we stand (from the pulpit), but you can grow wherever you are You proliferate wherever you win one or the other for the Lord. Represent my place in your families. Bishop i called an overseer, because by his oversight he take care of the whole. Every householder administers th office of bishop for his household; as, indeed, his own believe, that none of them be deceived of false doctrine not the wife, not the son, not the daughter, not the servant, because He hath bought them for a great price The apostolic doctrine has set the Lord before the servant, and the servant under the Lord, but Christ has given One purchase price for both. Despise not even the least of your own; with all diligence see to the salvation of your household. If you do this, you will grow with you centner; then you will not belong to the sluggish servants, and need not fear so terrible a sentence of condemnation (Matt. 25:30)."

About rudeness.

The Lutheran village church newspaper of Räthjen in Germany has also been accused, like the "Lutheran," of being so coarse. Their answer to this, as we read in Rudelbach's iournal, is this:

"Nowadays much hypocrisy is practiced here, too, in complaining about expression, tone, style, and the like when one does not have the courage to attack the things With our so-called coarseness we have not, to our knowledge, exceeded what was said in type by apostles If this time I have kept my report as short as possible, i.e and prophets and the HER Christ Himself, but we have without specifying the income for the various purposes probably fallen infinitely short of Father Luther's it is in order to avoid extra costs. - Mainly I wanted to coarseness.

Church consecration.

(Delayed.)

congregation in Hamilton Co., Indiana, had the joy of \$795.86? I financed it from another well-known fund, the upon himself the care of his neighbor's salvation; for that dedicating their newly built beautiful church in Cicero balance of which (§886.55) is still in my hands and has Town to the service of the Triune God. May the gracious the women: But if they would learn anything, let them ask word in it, so that it may show many more souls the right the payment of salaries on June 1, and I will also send

G Reichhardt

Conference display.

The next Fort Wayner District Pastoral and Teachers' morning, July 9, to Friday noon, July 12. The Lekre Thus Augustine (died 430 A.D.) preaches on Matt. Conference will be held the first two afternoons Werfelmann.

Report

the synodal funds, since the last general synodal to the dear congregations of the Synodal Union that they assembly in October of last year here - and their allow themselves to be stirred to new and indeed nracant ctata

Revenue: From the Western District

northern" 640.47

,	"" medium"" 1346.50
	"" eastern" 484.19
1	Delivered by the Committee for Printed Matter <u>1350,00</u>
	H5246.16
	Deficit <u>740.</u> 75 <u>tz5986.91</u> Output e
	Salary to the general president until the end of April 405.98
5	"" General Agent Mr. M. C. Barthel
	until end of May250,00
Į	"" Property manager Mr. F. W. Ncinke
	until 10 May105,00
r	Liver contents at St. Louis College to end of May 2270.19 To
1	related Mrs. Prof. Biewend to end of May 268.25
	Lebrergchaltc in Fort Wayne Seminary by
f	End April

For travel by the general presiding officer ... Concordia College bills for furniture, interio and exterior improvements, road construction etc. 1031.79 Loss of expired currenc[^], premium, bosb- lramps etc 29.79 To the printing house, which pays the committee for printed

matter, from the surplus delivered §1350. <u>819,20 §5986,91</u> Synodal - Missions - Casse.

	1	marc.
From Western		District
605.00		
"" northern"	262.40	
"" medium"		
"" eastern"	28.09	
For land sold		50,00
Balance at last settl	ement	710.03
		"1027

Output Stock H 157,40

Explanation.

draw the attention of the dear congregations of the Synodal Union without delay to the fact that §740.75 for

taken in and that I have also already spent K55.11 to partially cover the middle district funds. But from what On January 20 of this year, the Lutheran Immanuel have I been able to cover this additional expenditure of not yet been put to certain desired uses and could now

the syndicate funds have spent more than they have

be used unused to cover the shortage for teachers' this last remainder of the temporary fund to Professors Walther and Lange, Principal Sarer and Prof. Biewend. who have remained at the College, as well as to Principal Schick, currently in Chicago. The income, praise be to God, under the prevailing circumstances, has nevertheless been significant in 7 months, although lit has not been able to cover the approved additional requirements, with regard to the latter, however, I also feel compelled to make the following announcement. At its last meeting, the honorable general synod had, among other things, granted the general president, Mr. Pastor Wyneken, §1000 - Mr. Prof. Walther, K1000 and Dr. Prof. Sihler, H400 - salary from then on per smrwm; however, Mr. President Wyneken only accepted K800 - Mr. Prof. Walther only K600 - and Dr. unceasing activity of love; that they do not tire in the further building of the Kingdom of God and that they first of all continue to provide the teachers of the same with the temporal goods that have fallen to them, so that one day the harvest will be plentiful on both sides according to God's promises of grace.

> St. Louis, Mo. May 19, 1861. F. Böhlan, Cass. d. allgemeine Synode.

Receipt and thanks.

For the proseminar in Germany received through U. Ottmann of St. PaulnS parish in Neu Melle, Mo., §8.90. C.

For the **Lutheran** have paid:

The 13th year:

The gentlemen: J. Fischer, C. Bechtold, W. Dickmann. The 16th year:

The gentlemen: Past. H. Schierenbeck, I. Bä'umner 6 Er., W. Dobler, D. Hepler, L. Jung, I. Fischer, I. Wendler, H. Albrecht 50 CtS., C. Bechtold, W. Dickmann, I. Fchd, Further: Mrs. Kratz and Huber.

The 17th year:

Messrs. Rev. J. Jsensce, W. Seiser, Past. W. Hattstädt 3 Ex., O. Noak §7,12, C. Rvssow, I. Beck, Past. H. EiSfeller, W. Dobler, H. G. Holm, M. Appel, Jul. Mey, A. Junghans, I. Fischer, I. Wendler, G. Kluge, H. Albrecht, C. Unbehauen, C. Kcrkscker, A. Grim- mer, G. Laitsch, Missahl, O. Potzel 50 Cts, G. Dreßler 50 CtS.

Also: Mrs. Kratz and Huber.

The 18th year:

Mr. Past. I. Jsensee.

Martin C. Barthel.

Address:

Oare ok ksv. I? ZölinZ. Freistatt, OsLuIcos Oo., ^Viso.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten. Medigirt von C. W. 20. Walther.

Volume 17, St. Louis, Mo. 11th June, 1861, No. 22.

Municipal suffrage *).

(Continued.)

did not need to be proven. The apostle himself says of not only have the word itself, it should also preach it the members of the Old Testament church: "They have itself. The church or the common Christians cannot say, confidence in what God has spoken," Rom. 3:2. How "What is it to us whether God's word is preached or not?

(3) In former numbers we have already proved themuch more does this apply to the church of the New Let the ministers see to that; they, not we, have the right of the church from two clear teachings of the HolyCovenant! She is the spiritual Jerusalem, which holds all responsibility for it!" No, the command of Christ, "to Scriptures. First, that believing Christians, as the bride of the treasures of the kingdom of heaven; she is not a preach repentance and remission of sins in his name Christ, have the keys of the kingdom of heaven; andhandmaid, a slave, but "the free," the matron or among all nations," Luc. 24:47, is by no means given second, that all believing Christians are spiritual priests. householder, who has power over all the storehouses, only to the apostles and their successors in public A third doctrine of the Scriptures A third doctrine of Holyand over all that is kept therein, Gal. 4:26. Ps. 68:13.It is ministry, but to his whole church on earth. If the voice of Scripture, which proves that Christian congregations the house of God, the cornerstone of which is Christ, and the saving Word is silenced in the world, the fountain of have the right to choose their own preachers, is that the goods of which are all things acquired from Christ, 1 salvation in Holy Baptism will be used for rebirth and church, that is, believing Christians, have the command Tim. 3:15, 1 Pet. 2:5, 6. God has by no means placed His regeneration. If the voice of the saving Word is silent in and the right to preach God's word, that is, in a word, the Church to live by the grace of a state which alone the world, if the fountain of salvation of holy baptism for original ministry.

That the means of grace themselves, Word and give it or withhold it. The Church does not receive God's keys of the kingdom of heaven, whether the redeeming Sacraments, are a treasure which is given to the Church, Word and Sacrament only through its indirectly or the binding, or both, are hidden, the church cannot that is, to all believers, and therefore naturally also to all appointed preachers, but rather through the Church. say, "What do we care? That is the preachers' business; larger or smaller communities of believers, by God, who Therefore, when the pope forbids all common Christians let them answer for it to God some day!" No, the has all this as supreme owner, about this there isto have and read the Word of God, or sometimes responsibility for it then rests on the whole church, on probably no dispute among Christians, and this therefore imposes the interdict on whole congregations (that is, the Christians. When once in the church at Corinth an hopefully needs to be acknowledged at least amongforbids them all worship), this is nothing but a robbery of outrage had occurred, "since even the Gentiles know not Protestants.

interruption, it is not because we need further reasons to prove this right The reasons already given are so perfectly sufficient that even our 2:4. opponents now admit our doctrine, and even pretend never to have denied Lutheran Church one now seeks to hide, nay, to cry out as heresies.it is supposed to

possesses the means of grace, and therefore can either regeneration and purification of the soul is hidden, if the the church and a clear sign that the pope is the very what to say," and yet the criminal had not been bound Antichrist who, according to Paul's prophecy, "exalts with the binding key, the apostle does not therefore *) If we continue our article on the right of municipal suffrage after a long himself above all that is called God or worship," 2 Thess. punish both the preachers there, but rather the whole church, and calls out to it, "Put out of yourselves him that

But God has also not founded a silent church, which is evil!" 1 Cor. 5, 1-13. For the Lord has expressly it! But we continue in our proof because, in the very exposition of the church, would be condemned to let only certain persons of rank committed the power of the ban to the church, when he suffrage, many important doctrines of the Holy Scriptures are set in a bright light. Scripture are set in a bright light, which even in the midst of the preach God's word, but to remain silent about it itself- No, says, "If he (the sinner) hearken not unto them (that exhort and punish him in the second degree), tell it to the

Congregation. If he does not hear the congregation, 5, 11. But where would we end if we wanted to list all thethey are not" (that they are not) "priests." (So also now danger of being co-invaded by invading false teachers-do it, that is, if they had not the ministry of the word? then the apostle charged the church, "Say unto Here, however, some will perhaps say: "It is true that briesthood, but a different and different custom of the Archippus, Behold the ministry which thou hast received in all the passages of Scripture mentioned and similar priesthood. If, however, in order to prove their in the Lord, that thou mayest perform the same." Col. lones, all Christians are given the duty and right not only briesthood, they show us only the plates and grease" (at 4:17.*) Far, therefore, from the church being to have the means of grace, but also to use them. We heir ordination) "and the long skirt, we will admit that unconcerned about the preaching of the word, and being answer: Far be it from us to assert this. But we ask: Isthey boast of the dirt; for we know that one could easily dumb, she is rather to "declare the virtues of him that that which, according to those passages in the Bible, shear or grease a sow or a pig and clothe it with a long called her from darkness unto his marvelous light," 1 Pet every Christian has the duty to do, and the right to do, skirt. We stand firm on this: That there is no other word 2:9. To her it is said, "Whosoever shall confess me before and therefore also the right to use the means of grace of God, but that only which is commanded to be men, him will I confess before my heavenly Father. But namely, to teach, to preach, to confess, to exhort, to breached to all Christians; that there is no other baptism, whosoever shall deny me before men, him will I also comfort, to punish? But we ask: Is that which, according but that which all Christians may administer; that there is deny before my heavenly Father," Matt. 10:32, 33. It is to those passages of the Bible, every Christian has the ho other memorial of the Lord's supper, but that which she who has the earnest command, "Let the word of duty to do, and therefore all the more the right to do, every Christian may observe, which Christ hath admonishing yourselves with psalms and hymns, and servant has the duty and right to do? Does he have to except that which every Christian may bind and loose: spiritual and sweet songs," Col. 3:16, "Admonish_the proclaim, preach, teach, confess, admonish, comfort, we hold that there is no sacrifice but the body of every unruly, comfort the fainthearted," 1 Thess. 5:14, "Have punish with something different than common Christian man: neither can any man pray, except a not fellowship with the unfruitful works of darkness, but Christians? Apparently not. The difference is only that the Christian; neither shall any man judge of doctrine, except rather punish them," Eph.

no better. By his teaching he made the Christian communities free from the rule of the clergy, under which they had previously groaned; the reward fo this on the part of the hypocrites was that they called him a double pope Yet he did not cease, for the sake of the captive consciences of righteour Christians, to testify to the honor, glory, liberty, and power of true Christians. captive, confused, afflicted consciences, so that the same may be granted ed. XVI. 2181.)

consider him a Gentile and a tax collector. Verily I say passages of Scripture where the church or the believers we say: either the papist Lutherans may show that a unto you: Whatsoever ye shall bind on earth shall be are also commanded to practice and use the word? But bastor has something else to do than every Christian is bound in heaven" 2c. Matt. 18:17, 18. Further, when false where would we go if we wanted to list all the passages exhorted to do in God's Word, or they may confess that doctrine had penetrated into the Galatian churches, St. of Scripture in which the church or the believers are also they themselves have no Christian church office at all. Paul addressed himself first of all to the churches, and commanded to practice and use the word? - But from this For the fact that pastors hold the office publicly by set before them their great guilt. The holy apostle thus it appears irrefutably that the church or Christians have common ways, and common Christians only privately. clearly enough indicates that the Galatians could not say not only the word, but also the ministry of the word, or the proves, as already said, not a different office which What can we laymen do about it, if our pastors preach duty and right to use the word of God for themselves and bastors and Christians have, but only a different way of falsely? We read, therefore, even when, as it seems, the others, or to preach it. For would the apostle exhort the holding the office of the Word, a different use of it. preacher of the church at Colosse, Archippus, was in Christians to do this, if they had neither right nor duty to Therefore Luther continues: "For the fact that these fruits

Christ dwell among you richly in all wisdom; teaching and anything different from what a minister, a pastor, a church appointed to be kept; Neither is there any other sin, pastor has to do all this publicly and to the whole Christian. These are the priestly and royal" (i.e. also the congregation, while the common Christian has to do it bastoral) "offices. Therefore let the papists" (and papist *The old Strasbourg theologian Sebastian Schmidt therefore makes the privately, as his profession and life entails. The office utherans) "either show us other offices of priests" (or following remark on this passage: "The teachers of the congregation can itself, which the pastor has and which every true Christian pastors) "or else surrender their priesthood and pardon therefore also be admonished by the congregation to do their duty, and has, is thus quite the same; only the manner of exercising themselves of it" (that is, or they may confess that they therefore be appointed and deposed by the same. We know well that some it, only the use of it, is different. Luther already possess no priesthood or office at all). (S. Luther's preachers here and in Germany think it dangerous to write such teachings into the world, since there are always people in the congregations who into the world, since there are always people in the congregations who into the world, since there are always people in the congregations who into the world, since there are always people in the congregations who into the world, since there are always people in the congregations who into the world, since there are always people in the congregations who into the world, since there are always people in the congregations who into the world, since there are always people in the congregations who into the world, since there are always people in the congregations who into the world, since there are always people in the congregations who into the world, since there are always people in the congregations who into the world, since there are always people in the congregations who into the world, since there are always people in the congregations who into the world, since there are always people in the congregations who into the world. misuse this teaching to play the lord over their preachers and to demand congregation of the city of Prague in 1523. It is true that It is true that it is sometimes said of public preachers that they do what they want them to do. But we think that for the sake of Luther does not use the word pastor or parish office and church servants that they alone have the office, and those who carnally understand and abuse the doctrine of the liberty, power, there, but he speaks of the "priesthood;" but only that it is the office that makes the difference between a and dignity of a true Christian, currency must not be concealed, and the because the papists call what we call the pastorate the pastor and a common Christian.) But then the special pious Christians must be deprived of what they use in humility for their priesthood. He writes: "Now let us talk with the papist bublic office is by no means meant the office in general. salvation. A preacher who speaks truth unashamedly will, of course, always priests, and ask them to show us whether their by the office is meant have secret or public enemies in his congregation; but whether these priesthood has other offices than these offices are? If exercise their hostilities under the hypocritical cap of their alleged Christian they have other offices, their priesthood is not a Christian tis in Christendom: every man must first be a Christian and a born priest freedom and power, or without it, that remains the same at last. Luther fared priesthood. But if it has those very offices which we have before he becomes a preacher or bishop, and neither the pope nor any man related, it will not be a peculiar priesthood" (or a peculiar can make him a priest. But if he be born a priest by the Ta, then cometh the pastorate). "So we conclude they turn where they will, ministry afterward, and maketh a difference between him and other that either they have no priesthood that is other than that Christians." (Luther's Work Walch's Edition V, 1505.) which is common to all Christians; (or) but if they have But at the same time Luther testified: "Our teaching is always directed to the ever another, it must be Satan's priesthood. For Christ hath taught us. Matt. 7:20, that we should know all trees such Christian teaching and freedom. We do not give anything to the rabble, by their fruit: but we have now seen the fruit of our but throw them under the strictest laws and let them stay under them, and common priesthood: let us therefore either show us the do not call them to make a right out of our comfort and freedom." (Walch's fruit, because it is this, or confess that it is Satan's priesthood.

are specially and publicly borne proves not a different

*Luther, for example, in his interpretation of the 110th Psalm, writes: "So

the special order of the episcopal, parish, and pastoral to do; if he does it lawfully, he is a lawful pastor, if he not break only one order with it. office, but also in general the Word of God itself, which does it unlawfully, he is an unlawful pastor, but in the That our symbolic books, therefore, ascribe the ministry goes forth in pregnancy and training; as the Apostle latter case he still becomes a pastor, because he to the whole church, that is, to all believing Christians, Paul, 2 Cor. 3:7, speaks of an "office" "which is killed by administers his office, which makes him a pastor. Hence is known to all who know these precious confessions. letters, and formed in stones," by which, of course, he it is said in the second appendix of the Schmalkaldic This is especially clear in the passage already understands not men, but the doctrine of the divine law, Articles: "How then in case of need even a bad layman repeatedly cited: "Just as the promise of the gospel which God once wrote on tablets of stone with his own can absolve another and become his pastor, *) as St. belongs certainly and without means*) to the whole finger. *) Although, therefore, there is admittedly a great Augustine writes a history that two Christians were churches, so the keys belong without means to the difference between a pastor or minister and a believing together in one ship, one of whom baptized the other and whole churches, for the keys are nothing else than the Christian, and a Christian never becomes a pastor or was thereafter absolved by him." Here it is expressly ministry, by which such promise is communicated to minister in the proper sense of the word through his faith, declared that even if a layman baptizes or absolves everyone who desires it. (See the Schmalkaldic Articles it by no means follows from this difference that Christians another, the moment he does so he becomes the pastor, in the first appendix of the authority and supremacy of do not originally possess the same office and have to the minister, the pastor of the other. Why? Because in the pope.) Here the symbolical books make a beautiful perform it privately according to their standing and baptizing, absolving 2c. profession, which, according to God's expressly made. The fact that the office of a pastor, church servant, or promise of the Gospel originally and directly; secondly, order, is entrusted to pastors and ministers for public minister exists, but makes the office a pastor, church therefore, she has the office of communicating it; thirdly, administration "on account of the congregation," as servant, or minister. He who admits that a Christian therefore, she must have the keys. But the middle link Luther usually expresses it, that is, in the name, layman may, in case of need, baptize, absolve, and of this chain belongs here. It is thus expressed in the commission, and instead of the congregation, through ordain, has at the same time admitted that Christian second appendix of the Schmalkaldic Articles: "Where

28, p. 47.)

ministry actually is. They think that when an ordained order must of course yield in case of need, if it does not sacrifices in the New Testament, as Peter the Apostle preacher lectures, runs, absolves 2c. the word of God, serve the salvation of Christians, since the order is not saith, 1 Pet. 2. "Ye are a holy priesthood, that ye should then the office is administered; but when a layman made against, but for the salvation of Christians. It is, offer spiritual sacrifices." lectures, baptizes, absolves 2c. the word of God, this is for example, a good order for the salvation of orphans not an administration of the office, but something else, of who have not yet come of age that a guardian be testimonies of orthodox teachers from their private which they do not quite know what to call it. They appointed for their property, who gives them what they writings for the fact that the whole church has the evidently think the pastor does the office. But according need, while they themselves may not dispose of their command to preach and therefore the office, and then to God's word it is the other way round: the office makes property, however large it may be. If, however, there show how the right of congregational suffrage the pastor. As one by doing what a scribe, a porter, a were no guardian, and the orphans who had not yet necessarily follows from this. (To be continued.) teacher, a precentor, 2c. has to do, a scribe, a porter, a come of age would have to suffer frost and hunger if teacher.

The scholars therefore distinguish the office of preaching in abstracto, that Why is this? Because the treasury is theirs and because is, the office of preaching apart from the persons who hold it, and the office of preaching in concreto, that is, the office of preaching insofar as it is the order is made only for their welfare. It would be a entrusted to certain persons and administered by them in a certain order. Cf, different matter if freezing and starving minors were to J. Gerhardi I. th. loc. de minist. § It is therefore a sign of great ignorance that go over a foreign treasury and excuse themselves with many, when they use the word "preaching office," always understand it to mean the parish office. A glance at all dogmatics shows how gross a such an emergency. That would be theft! It would also misunderstanding this is. This is evident, among other things, from the fact be theft if Christian laymen wanted to baptize, teach, that all those who deny conversion through the bodily word are listed as and absolve in case of need, opponents of the doctrine of the ministry.

they did not dispose of their property themselves, it would be right in such an emergency for them to take *) Therefore, in the Concordia formula, the church service is called recourse themselves without waiting for the guardian.

> *) In Latin it says: "As then in case of need also a layman absolvirt and becomes another's servant and pastor."

In the Holy Scriptures this is understood to mean not only A preacher becomes a pastor by doing what a pastor has if they did not have the office originally and therefore did

chain. First, they say that the whole Church has the their profession. Luther, on the contrary, in his writing on laymen have the office, and may therefore, in case of the church is, **) there is always the command to preach the abuse of the mass, writes quite correctly: "Let all need, even use it publicly. It therefore reveals either a the gospel." But the command to preach is precisely the things be done honestly and according to one order, 1 lack of power to think rightly, or so great a passion for office of preaching. In the Apology the practice of the Cor. 14:40. Therewith, however, it is not given to preach partisanship that they do not see in their partisan matter office of preaching is counted among the sacrifices of fellowship of the ministry; indeed, it is affirmed thereby. what they would otherwise see very well, when now the New Testament priests. It says in the third article of For if all men would not preach, and Cmer alone had many say: That the laity can administer, run, teach, the Abuses of the Mass: "Over and above this one power to speak, what need would there be to keep and absolve, 2c. in case of emergency, we readily admit; but atonement, namely, the death of Christ, there are other command an order? And for this very reason, that they that they have the office at all, that they should have it sacrifices, all of which are only thank-offerings, as all all have power and authority to preach, an order is originally, we can never admit. What folly! If Christians suffering, preaching, and good works of the saints; necessary to keep." (Luther's Works, Erlanger Ausg. Vol. did not have the office originally, they could not and these are not the sacrifices by which we are reconciled. ought not to administer it in case of need, any more than . For they are made by them which are already Many have now quite an erroneous idea of what the a heathen could; but since they have it originally, the reconciled by Christ. And such sacrifices are our

In the next number we will, s. G. w., give some more

The Proseminar in Germany.

The sadder the prospects for a quiet building of the church here are at present, the more faith-strengthening and gratifying it is that good news arrives from Germany about what has now been begun there with great zeal in support of our work here. Pastor Brunn in Steeden wrote to us again on April 26. From his letter we inform our readers of the following:

"With what joyous hallelujah may and must I begin my letter to you this time?

^{*)} In Latin it is "principaliter et immediate", that is, originally and immediately.

^{**)} In Latin it is "ubicunque est ecclesia", that is, everywhere or wherever the Church is.

gen. The Lord has truly done great things for us, and has I hope that you will receive it as soon as possible and I cannot answer this question immediately, since its once again shown that He is still the old faithful God, whothat you will find in the introduction to the first number the content does not demand it. I can wholeheartedly agree is called Wonderful, Counsel, Power, Hero. I have beengoal that I have set for myself: To mediate between our with all the principles expressed by our I. professors at longing to tell you how everything has gone since lastGerman Lutheran Church and the American Lutheran Fort Wayne as well as by yourself in your letter, and I November and December, and how the Lord has ledChurch, or rather your Synod, to spread greater will work entirely in the same spirit with you. I can everything out wonderfully and gloriously. However, lacquaintance with your Synod, your ecclesiastical wholeheartedly agree with all the principles expressed wanted to wait for an answer from you, which did notneeds, and also your church controversy. The latter shall in your letter by our professors in Fort Wayne as well as arrive until Easter, and I also wanted to let the actualbe one of my main goals, to help you to a correct by yourself, and I will work with you in the same spirit, start of my institution take place before I wrote to you assessment and view of your church dispute, and I also so that I hope my institution here will become in the full But I will now tell you in turn. First of all, I used the winterhope, with God's help, to achieve the goal that faithful sense a preparatory institution for your seminaries. to work diligently with the pen on the work I had begun witnesses in the Lutheran Church will no longer be hated My seven pupils represent the whole Lutheran Church Before Christmas I completed my public defence of yourand shunned for the sake of their fight for the truth, but of Germany with regard to their home country, which is Synod, which is printed under the title "God's Word andwill be loved and honored. It would certainly be very very desirable and important to me, and I have a Luther's Teaching" in the March issue of Lokmann'svaluable and useful to publish suitable direct|heartfelt joy in all of them; also the external Synodalblatt. I hope that through this public confessioncorrespondence from America in our newspaper. I have arrangement and order of the institution in my house of mine, an indissoluble bond of spiritual fellowship willno doubt that, as surely as it is the cause of morality for has turned out quite well and beautifully. God's special be fully established among us. I have already been ablewhich we are "fighting" and witnessing, it will also break help has been obvious to us, especially in view of my to experience gratifying testimonies of agreement from open ground in Germany. - In the early spring we began wife's still extremely weakened condition. But He many sides. But there has also been opposition, and alto make the necessary arrangements for our institution carries us with eagles' wings. His name be praised. - So theological struggle will now begin, which has alreadyhere. A few more pupils had registered, others had left, far I have received two bills of exchange from you, for been announced to me. But that is just what is right and and so I opened the institution a fortnight ago with seven 50 and 63 Thlrn. *) This help from America has come to good and the way to help the truth to the bridge. Next, pupils. Three young people registered last week and I me from the Lord just now, since it has helped me so have also been busy writing letters, and in all parts of believe, based on all the prospects, that I will still be able abundantly over the costs of the first establishment. Of Germany I have already come into close contact to accept them. So far I have received 300 Thaler from Saxony and Meklenburg have declared themselves Germany and you have promised me the same amount. most decidedly in our favor, and from both countries |Half of this sum, however, has almost been swallowed gladly I would like to help especially the school teachers have already received beautiful contributions for myup by the first furnishings of our institution, but I still have on their journey this summer, who have contacted me, Institute and I believe I have also won many warm and enough to be able to start the budget for our institution if I could get the means. Well, the Lord will provide it. faithful friends. In Hanover, our faithful Father Hoverwithout any worries, fresh and cheerful. I would hardly works diligently for us, but it is difficult for him to arouse have expected to be able to take in seven pupils for the interest, because Hermannsburg is too powerful infirst start. I would almost have thought it presumptuous drawing everything to itself. I have also come intoto fly from my own thoughts. But the Lord has so contact with Würtemberg, and have already received graciously and wonderfully guided it beyond all gifts and two pupils from there, but it remains to be seen expectation, given the students, provided the space to how far the Lutheran confession will find faithful friends accommodate them all here in my house (we have, in and witnesses there, in contrast to the Pietism there. fact, built four quite beautiful rooms above our apartment Through all this correspondence, I was urged to think under the roof), and also given so much prospect of about and decide to have a kind of small missionary support that I can hope to feed them all. Therefore, with pamphlet printed for our North American cause, and joyful confidence, I have recognized God's hand and after long deliberations with our friends, this has now providence in all of this and have confidently entered the already been set in motion. It is to be printed first as a path that God has shown me. But so that everything supplement to the Pilgrim from Saxony under the title: would go according to God's word and order, the Lord "Lutheran Mission among the German Emigrants of N.has also provided for the beginning of our establishment America," a title which I thought would be most attractive a to the taste of our Christian readers, until it has acquired Shortly before Easter my wife fell ill and lay for twelve

its own circle of readers. *) But I have ordered the necessary number of extra copies to be printed, in order to be able to distribute it throughout Germany. You will then also

*This is without doubt an excellent thought. Through such a journal, we will undoubtedly be amply replaced by the former organ for our church affairs in Germany, which we lost because of our adherence to Luther D. Red. teachings.

days almost on the brink of death, and was hardly any better when our pupils arrived. Nevertheless, the Lord has graciously helped us through it all, and we praise Him all the more gladly that He has made everything possible.

How much more I would like to talk to you about, but detailed letter from our dear brother Prof. Crämer a few congregation. weeks ago.

course, there is now such a large field where help is needed that the more the better will always apply. How

With the deepest love

Fr Brunn "

Ctoodon OC April 1004

(Sent in by P. Lochner.)

Hymnological walk through our hymnal for the promotion of its blessed use in church, school and home.

(Conclusion.)

Now that we have become lovers of rhythmic singing in praise of God through our hymnal, we do not want to waste the effort of researching the origin of our beautiful church melodies in general.

How then did the church come to these tunes? I answer: As to the songs themselves - one used what was already there, one created something new.

One used what was already available. Here, first of all, the melodies to those German songs presented themselves, which the people already sang before the Reformation and which were already mentioned in the two supplementary additions to Luk 4. Of these melodies, one and the other was retained with the text. but in part, by omitting superfluous stretches, it was time and space force brevity. From our gel. I received a made more suitable for the performance by an entire

Also present were the melodies

"We have of course not been able to send what has come in little by little all at once. Now Brunn will have two bills more, and in these days a fifth will go off to him. D. Red.

to the Latin hymns, which Dr. Luther and others Luther also comments on the fact that the carnal boo and most effective would emerge. Thus, already in translated into German and partly expanded, and whose songs should be forgotten when he writes in the preface poetry, the melody produced itself more or less clearly. manner was edited for the German text, such as: "Nun to his "geistl. Gesangbüchlein 1524": "And (the hymns) If the talent for composition was on the same level as komm der Heiden Heiland," or, "Come, God Creator, holy are also written in four voices, not for any other reason that of poetry, then the most beautiful work could be Spirit." But even here one did not disdain to subordinate than that I would like the youth, who otherwise should accomplished here." Or poet and musician also a pure German text to beautiful melodies of idolatrous and must be educated in music and other proper arts, to discussed. One thinks of the "Cantorey" in Luther's Latin hymns. About this Dr. Luther explains himself in the have something so that they would get rid of the booing house, of which Year 13, No. 1, p. 5 has been told. It preface to his Begräbnißgefangen v. J. 1542: "In addition, songs and carnal hymns and learn something was faith that not only wrote poetry, but also sang. The we have also taken as a good example the beautiful wholesome instead, and thus enter into the good things composer understood the poet, the poet the composer, musica or hymns that are used in the papacy in vigils, with pleasure, as befits the young. Nor am I of the opinion one was the other's ego; therefore, the one found the masses and funerals, and have had some of them printed that all the arts should be beaten to the ground by the right way to the given text, or the other found the right in this booklet, and in time we want to take more of them, "Gospel," as some superstitious people maintain, but I text to the existing way, which sanctified it, and both or whoever is better able than we are, but put other text would gladly see all the arts, especially musica, in the again understood the German people, its mind and what underneath, so that we can decorate our article of the service of Him who gave and created them." Thus, to grace had given it, so that both were at the same time resurrection; not purgatory with its torment and give but a few proofs of what has been said, the melody its interpreters. Therefore, what gives the old melodies satisfaction, for which their deceased cannot sleep, nor of: "To my dear God" from "Venus, thou and thy child," -their own flow and character, which still defies our rest. The song and the notes are delicious, It were a pity "Christ, he is my life" from "Why wilt thou depart," - present, so developed music; what makes them so they should perish, But unchristian and unrhymed are the "Herzlich thut mich verlangen" from "Mein Gmüth ist mir inimitable, so unattainable, that even the greatest text or word, They should perish. As in all other places | verwirret" - "O Well ich muß dich lassen" from "Inspruck, composers willingly hand the palm to their they (the papists) do it far before us, have the most ich muß dich lassen" - "Wie schön leucht' uns der predecessors, and what leaves all later products far beautiful church service, beautiful and splendid Morgenstern" from "Wie schön leuchten die Aeugelein" behind in the judgment of all, as long as only the true monasteries and convents. But the preaching and is used. Thus the sacred grew into the popular, and the and natural is still valid in the field of beauty - it is not teaching which they practice within, serves the devil in popular into the sacred, and with a surer tact than really the old church keys, it is also not really the rhythm: more part and blasphemes God. For he is the prince and nowadays one knew how to distinguish between nature, it is the spirit, which always creates its own forms, or god of the world, therefore he must also have the most sin, and grace. It is therefore not surprising when we which, where it is not yet powerful enough to do so, beautiful, the best, and the most lovely things. So they come across collections of melodies such as: Nye assumes the forms that are the most appropriate also truly have much excellent beautiful music or singing, christlike Gesenge un de Lebe, op allerlei Art Melodien, expression of its essence. The time after the Thirty especially in the monasteries and parishes, but much der besten olden düdeschen Leder ff. dörch Herm. Years' War also has many a beautiful melody, and down impious idolatrous text adorned with it. Therefore well/Vespasium, preacher tho Stabe. Lübeck 1571"; - or; to our time there is no lack of many a splendid product have stripped such idolatrous, dead and mad lyrics and "Joh. Herm. Schein's "Musica Boscareccia, oder of church song, but nevertheless we miss the stripped them of their beautiful musica and put them on Wälderliedlein von einem Liebhaber mit geistlichen characteristic of the tunes of the Reformation period, the living holy Word of God to sing, praise and honor it Texten versehen. 1621." Yes, we find collections of and Tücher aptly explains to us where it lies that they with, so that such beautiful ornaments of musica may melodies in which, in the midst of secular songs, we are distinguished by ecclesiastical consecration and serve their dear Creator and His Christians in the right encounter texts such as: "Wenn wir in höchsten Nöthen intimacy, ecclesiastical great seriousness next to the way, that He may be praised and honored, but we may sein," "Christ lag in Todesbanden," etc. m be honored by the holy Word with sweet singing. Word, In regard to the melodies, however, one not only used comprehensibility, when he says in the preface to his driven into the heart with sweet song, we are improved what was already available, but also created something collection of melodies: "The cause of this is probably and strengthened in faith. May God the Father with Son new. Here again, Luther, who was not only poetic but quite simply to be found in the moment of ecclesiastical and Holy Spirit help us. Spirit. Amen." The melody: also musical, leads the round dance. Songs such as: "Ein folklore peculiar to that first primeval period, in the "God's Son is come" is, for example, originally the melody feste Burg" - "Jesaia dem Propheten" also have Luther expression of what belongs to and is common to all, of the Marian hymn: "Ave Hierarchia coelestis et pia."

through beautiful, lively spiritual folk melodies, the

Ithey, sung, were most appropriate.

sweet and pleasant, spiritual depth with great as the author of the melody. It is certainly not too much since what the evangelical congregational song offers in Finally there were melodies to secular folk songs. As to say when, in a magazine from 1775, it says with its truth has emerged from the innermost soul of the little as one was afraid to strip the idolatrous dead texts respect to Luther's melodies: "We may waste all the art Christian congregation, without reflection and art, has and to strip them of their beautiful musica in order to put of composition, call upon all the chromaticism and use all grown out in the simplicity of the greatest immediacy and them on the living holy Word of God, so little was one the enchanting advantages of the organ - it will still not therefore spiritual depth, therefore everyone recognizes afraid to do the same with the secular folk songs. Word be a Lutheran melody. It seems to me almost as if an the product of it as the expression of his own feeling, of of God, one was not afraid to do the same with the angel had dictated his melody to him; each has a swing, his own innermost life of mind, finds himself expressed secular folk songs. They did not even hesitate to use the an unction, which, to my feeling, borders very closely on in it again, therefore also the spirit that has called forth melodies of such songs, whose text belonged to the inspiration." And in this spirit poets and composers sanglithese sound creations is the spirit of the commonality in category of booing songs, and at the same time intended after Luthern, so that text and melody were as if of one Christ, the Holy Spirit, and the sound artist is the spirit of to replace it with a Christian one when it presented itself cast. The poet himself often heard "in his mind, as the the commonality in Christ. Spirit, and the sound artist, or to the people in its beautiful garb. That in general, sound of his words, so also that of the tones with which whoever else invented the sublime modes, only its organ and instrument."

> Since the division of the songs in our hymnal, as it was done before the

If the reader is interested in the present table of contents In order to completely destroy, where possible, the Almighty God from the mouths of all-accompanied with

by the great artists, and to be put into German tongues, which most emphatically denies this. and hast warned us by the Scriptures and many good songs that we should not be secure, but should wait with joy for the same day of redemption beside all the saints. Come soon, dear Lord, and make an end of this wicked world, and hear our lamentations, and let thy voice and trumpet also be heard, and lead us out of this pitiful valley again into our eternal fatherland, that we may begin and praise thee in perfect holiness and righteousness for ever, beside all the saints and angels, with an everlasting Te Deum laudamus. And keep church and school from evil songs and frivolous music. Praised forever and ever. Amen.

To the ecclesiastical chronicle.

The so-called "United Brethren in Christ," a sect founded by a certain Otterbein, in their General "We believe that secret societies are evil in their nature and consequences (a secret society is any whose secret); any member or preacher who should associate with such a society shall be treated as in cases of other immorality than the 12th and 20th sections of the Church Constitution provide for, and 20th sections of the Church Word than many synods who nevertheless want to be

The Leipzig Evangelical Lutheran Missionary Society. This

Society, headed by Dr. von Harleß

and in whose mission house the noble men Dr. Graul and Director Hardelan serve the church so faithfully and nothing left to operate! "That joy," says Augustine, "that zealously, is still being slandered by the missionary Ochs and his partisans as incomprehensibly as unchristian, as if it sought to spread a half-pagan Christianity in the East Indies. In order to promote through this unworthy slander

in an overview, what might be necessary will be missionary work driven from Leipzig, the opponentstears of joy-I dare not utter by my words." (De civit. Dei discussed in the individual sections themselves, we spare no effort: distortions, even blatant lies. Missionary L. 22. c. 8.) S.Neander's Memoirs II, 178. 179. have thus come to an end with these introductory Ochs seems to have set his sights on Dr. Graul, in particular, in order to destroy him with his poison of Let us now begin our walk from section to section, slander in such a way that no one should recognize him from song to song. But at the end of these remarks and as a righteous Christian and servant of the church. In

> "The prayer of faith shall help the sick, and the LORD shall raise him up; and if he hath reasons in writing the next day. Nicolai, who had acted sinned, shall

they will be forgiven him." Jac. 5, 15.

The church father Augustine tells the following had only asked for half a sacrament from his hand, and strange story of a glorious answer to prayer, of which he himself was an eyewitness.

A" civil servant at Carthage, named Innocenz, suffered from a severe fistula defect. He had already happily endured many painful and dangerous operations, and believed

cavity had escaped the attention of the physicians. It was June 1590, in that it declared to him, who was also finally announced to him that he could not expect to be present, but had to resign until the decision of his case, saved unless he underwent a new operation. This news that it could not, if Backbir did not renounce his errors, brought him and the whole house close to despair. The "allow him to use the holy supper." Conference held in May, formulated a paragraph of their evening before the day appointed for the operation the - How calm and conciliatory, however, our Nicolai church discipline concerning secret societies as follows: with tears to be present the next morning when he would before the Synod, who sent him his plea: die under the hands of the doctors, for this was what he ceremony of introduction or whose bond of union is a miracle for his salvation, but they exhorted him to trust in love is absent from our dispute, since nothing is so dear God, and to bear what God's will was manfully. As they to me as that I may win your soul to Jesus Christ and knelt in prayer, Innocent, too, as if carried away by a eternal blessedness. higher power, suddenly threw himself to the ground and disapprove of the refutation of Calvinism and of the Order prescribe." - It is shameful for us Lutherans when in this the sects act more decisively according to God's

Augustine says: "It cannot be described in words. I could

> Hearts, Lord, what prayer of Thine dost Thou hear, if Thou dost not hear this?" The next morning they all came together in eager expectation. After the preachers had encouraged the sick man, the physicians went to operate; but how astonished they were when they found praise, and those outpourings of thanksgiving against the merciful and

A righteous confessor.

The count's chancellor Backbir, a native of Niederat the beginning of our walk, let us fold our hands and order to destroy him where possible, a friend of Ochs has Wildungen, went your Saturday at Nicolai the well-known speak with the childlike, simple man of God Matthesius even taken pains to create the impression that the former poet of the song: Wachet auf, ruft 2c.) to confession. thus: "Now that God's word is sounded and sung in Condirector Dr. Besser is on their side, against which he When the confession was over, Nicolai held him back every corner, that the prophecy of the Lord Christ is seriously protests in the Pilgrim from Saxony. Since the and told him that he had to demand a confession from once more fulfilled, and that the end of the world is Lauenburg pastor Moraht has taken sides with Ochs, him, since he wanted to go to the supper with him for the certainly nearer than anyone thinks; We thank Thee, many have believed that the Lutherans of Lauenburg are first time, and that he should not take it badly, since it was dear Lord Jesus Christ, that Thou hast let us hear Thy all of this opinion. But this is by no means so. In the his office. In the course of the conversation it came out, word, and hast preserved for us the old psalms, and Leipzig Missionary Gazette of April 1, there is a letter which Nicolai probably already knew, that the chancellor hast caused them to be adorned with beautiful melodies from the present Lauenburg Missionary Committee, had read the writings of Grynaeus and Calvin "with pleasure," for he confessed his Calvinistic view of the holy supper, that he had read the writings of Grynaeus and Calvin with pleasure, and that he had read the writings of Grynaeus and Calvin with pleasure. Supper,

> He said that he only enjoyed the body of the Lord spiritually, by means of faith, through the power of the Holy Spirit. Nicolai, who could only praise this honesty, regretted that he could not admit him to Holy Communion. Communion. The chancellor now complained to Count Franz, although Nicolai offered to negotiate with him in a friendly manner and sent him his as a steward of the mysteries of God, declared against the count: a preacher had to give the whole sacrament as bread, wine, body and blood, but not a half-divided sacrament as bread and wine alone. But Backdir

that he could not give, because he had not received it from the Lord. In doing so, he refers to the Waldeck church order, and also encloses a copy of statements made by the theologians of Wittenberg and Leipzig. -What Nicolai had certainly done, driven by conscience. in order not to sin against the mysteries of the Lord, He had healed himself when it was found that a hidden was confirmed by the synod of Mengeringhausen in

> "Greetings beforehand! As I love you, especially In your writing to me, you

synod at Korbach in 1588 judged that the public refutation of Calvinism in the church was necessary. Therefore, dear Backbir, I am justified in withholding my heal their wounds of conscience." iudament on your confession until I have better ascertained the opinion of the Superintendent Zisenius Leißnig in the year 1722, he spoke at the end of his and the Visitator Steinruck about it, and have also learned from their letters whether they will bestow upor you, as long as you still have such a mind, the citizenship thousand sermons, but I did not know whether I should of the churches of the Augsburg Confession. In the exclude two or three from all of them, since I did not first meantime, in full and unshaken friendship and love: farewell

With an open mind, your Ph. Nicolai." February 1590.

Where does it come from that so many people in Hesse think there is no devil.

This is best taught by a parable of the ostrich. For the ostrich lays its eggs in the sand of the wilderness, does not care for them, does not breed them, and lets its young grow up wild. Therefore they become very stupid and when an ostrich is pursued by an enemy, it puts its head into a bush and thinks that the enemy is not there because it does not see him. In the meantime he is caught, and the enemy takes his life and plucks out his feathers.

The University of Giessen and the two seminaries a Friedberg bring their students to the bottomless sands of the confessionlessness of the Union, of rationalism. No do they pray properly for them and with them. Many o them, whom the Lord does not understand in any other way, become stupid. They themselves, as well as the members of the congregation taught by them, bury thei heads in the bushes of worldly lust, of presumptuous science, of self-chosen wisdom, and cry out: the devil is not there, there is no devil, for I do not see him. Hence it comes that many in Hesse master the Scriptures and our Saviour. Meanwhile the devil plucks out the last feathers of faith, the last ornamental feathers of true holiness, and kills their whole life together with spirit and body to eternal death.

(Freimund.)

Farewell speeches.

Saxony to Meissen in 1690, he concluded his farewell sermon with the following words:

"Good night, thou house of God! Let no accident befall thee, and no soul-damaging doctrine pollute thee till the foundations of the earth break in. Good night pulpit. Upon thee tread no Pharisee, capernait, and rational fladder spirit. Good night, altar! You must remain the glorious table of grace, on which the reverend Lord's Supper is never served otherwise than according to Christ's order and institution

naked, confessional and sacristy! Let the word of absolution be spoken here to all penitent sinners an

When M. J. Elias Uhlich was called from Pretzsch to

"From this chair I have preached more than a lie on my knees and heartily cry out to God that he would Evangelical Lutheran Synod vort Missouri, Ohio a. St. give his Holy Spirit and strength to the preaching of the left the press a few days ago, and are to be had from the word, and let it be like fire and like a hammer that breaks undersigned with postage included for 10 CtS. rocks. God, who examines hearts and kidneys, knows that whenever I have spoken to you publicly, it has free copy to each member of the Synod could not be always been from my heart." Dietmann, reporting this carried out due to lack of money. adds. "This is a fine lesson for the shakers." that bites who, as may says, shake their sermons out of their sleeves. In the farewell sermon, however, there is also lection for the congregations. Among other things, says: "A faithful teacher must constantly allow himself to be censured: sometimes he preaches too learnedly sometimes too popularly, to those who are addicted to censure; sometimes the style is too high, sometimes too ow; sometimes he speaks too slowly, sometimes too quickly; sometimes his language is too strong sometimes too weak; sometimes he preaches too long sometimes too short; sometimes he brings forward too much history, sometimes too much polemic," that is, sometimes he speaks too much against those of other faiths. "If he keeps himself to himself, and so easily does not come into company, he is called a misanthrope (enemy of men), a sour-puss; if he now and then attends a honored company, he is exclaimed for a voluptuary who bravely joins in."

Church news.

Mr. E. Mangelsdorf, candidate of theology, who completed his studies in the theological seminary at St Louis, passed the prescribed examination, and had already previously accepted a very urgent, regula appointment from the recently established Lutherar congregation at Bellevalle, III, was ordained on Sunday Cantate, April 28, by the undersigned in the midst of his new congregation, with a commitment to all the symbols of our Lutheran church, and was solemnly inducted into his office.

Praise be to the Lord, who has opened a door for the proclamation of his pure Word even in this extremely When M. J. N. Jacobi was called from Leißnig in important place, which was previously closed to the Lutheran Church. May he grant the new worker in the spiritual vineyard of his church spirit and grace and make him a blessing for many.

St. Louis, June 1, 1861.

G. Schaller,

d. Z. Pres. of the Westl. Distr. of the Synod of Missouri, Ohio a. St.

After Mr. J. L. Muckel, former student in the Preacher's Seminary at St. Louis, Mo., passed the prescribed examination pvo candidatura, card, and from my previous branch congregation, the Lutherar Dreifaltigkeits-Gege

that the oral use is abhorrent to the Zwinglians). But the donated and holy hands are lifted in the bidding. Good As he was called to the parish of West Seneca, N. A., he was ordained by me in the midst of his congregation on the 1st Sunday after Trinity by order of the Hockw. president of the eastern district of our synod, and was inducted into his office.

The Lord crown him with rich blessings!

L. Dulitz.

Add.r.: Rev. ss. R. Nuckel,

The negotiations

of the 7th Sessions of the Western District of the German

Unfortunately, the decision of the Synod to send a

M. C. Barthel.

Receipt and thanks.

For Wm. A. Kanier by Mr. Past. Schonedepg, 1/ at Mr. A	A. Ernst's Child
baptism grs. §1,13, from the Centraffe §5,37§6,	50
"H. Everö of the Young Men's Society of the Re-	v. Schwan zu
Cleveland, O	5,00
" Eh. Schultz by Hrn. Christoph Mittlerstem, gcs. on	the Hochz. s
brother in Buffalo, N.I. 2.26	
"Heinrich Hölter out of the communion treasury of St.	John's parish
of the Day Collegens to Newsbound C CO from	

person in Tbornton Station, III. §1.00 .. eph Grüber of the Young Men's Society of Trinity Congregational

Church, Cincinnati, O., by Mr. Kolb--Teacher

"Heinrich Brakesühler at the wedding of Mr.

Fr- Wallkemeier collected- . - - 2.00 Carl Brensinger from Mrs. Pastor Föhlinger three white handkerchiefs.

F. Möller, of the Young Men's Association from the congregation of Mr. Pastor Lindemann, at Cleveland, O. §3; further, of the Young Women's Association of the same congregation §2; further, at the wedding of Mr. Walkemrier at Cleveland, O. ges. §- 7.00

"F. Dernert from the congregation of Mr. Past. Hügli §5,00; likewise on the infant baptism of Mr. Past. Renz §1,50 . "G- Wambsganß from the community of Mr. Past, Schumann3.

"W- Bunge of the four districts in St. LouiS by Mr. Past. Bünger received--

Crown of the four districts in St. LouiS by Hrn. Past. Bünge received

Johann Hoerr from Mrs. G Keil sem §1,50, from Mrs. G. Walter 50 CtS. ^.n Mrs Hagrmann 25 Cts. from Mrs Bock 33 LtS. from Mr G Keil jr 50 Cts, from Mr Langcamp §1, from Mr I. Keil §1.1 0 5.08 Heinrich Niemann of the congregation of Hrn.

Past. Farmer in Pittsburgh10 Fri dnch Dreyer from Mr. Tirmeier in Baltimore §2,50; further from the Filial-Gem. of Mr. Past. Sieger 25 Cts, finally from Mrs. Jörgen from Pastor StezerS parish 25 CtS...

'Hermann Kuorr of the Women's Vkr. of Fort Wayne...

a vest and a nightgown.
"M Mever by Mr. H. T. Rohlfing in St. Louis
"Conrad Stöffler received from the congregation of Hrn. Pas Shepherd to Indianapolis
" Tbeodvr Mießler of JohanneSgrmeinde, Whitley Co, Ind
" Heinrich Ernst von der Jol snnesgemrinde zu Wbilley Co, In
"" Heinrich and Lorenz Crämer of Mr. Kanne, Fort Wayne, Jndr

	By Pastor Bilz	Z. For Kansas Mission:
"W. F- Hoffman", Chr. Grob und Chr. Justin Gotthardt Burck au		""" Stürkens
dcrZöglingscasse des Hrn. Past. Hattstädt12,00	ger -1, Genard -1, Mrs. Umbach 50c. 2c 5.20 From the St.	" Teacher Wolf
	Paul's comm. of the Hm. Past. Rolf 4,85 " " " Petri " " " " 2,47	,, Past. Renz
	" " Parish of Mr. Past. Kunz	By Mr. Past. Reichere, collected at the high time of Mr. Past. Brakda
	By Mr. Past. Hüsemann auf drr Hochzeit von L.	4,51
For the Proseminar in Germany	Hussung -3, at the wedding of G. Ph. Schön -2.505.50	Wilh. Meier.
received through Mr. H. Bartling from Mr. F. Weiß -1.00 and from Hry.	From the congregation of the Rev	
D. Kornhaaß 50 Cts from Mr. Fr. Ostermeier in Indianapolis -3,00 -	. Winter (f. Minnesota) 10,00	Received
from Mr. H. Syorup there 25 $Ct\ddot{o}$ from Rev. L. Fricke the same 65	" ,,,,,,,,Stephan 9,50	a. To the Synodal-Casse Westl. Districts:
Cts.	"""""Hattstätt for lowa5.0l>	By drr Gem. of Mr. Past. Wagner, Plea^ant Ridge, III11.5
C. F. W. Walther.	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	From TreiciurgkritS-Tistr in St. Louis, Mo
	"""""Hattstätt 4.0tt	Coucorvia-Oislr. in St. Louis, Mo
Received for the California Mission:	"" St Martini Gem. des Hrn. Past. Stephan1 ,50	b. To the college - maintenance fund:
	"" Trinity Parish of Mr. Past. Saupert13 ,15	From Dnicimgfkits Distr. in St. Louis, Mo 11.00 Immanuels- ,,,,""" 11.00 Concordia-"""" 19.35 e. For the general pres:
Don Bro. Ostermeyer in Indianapolis -2.00 - by Past. P. Eirich of	"	" Immanuels- ,,,,""" 11.00
whose common in Lithopolis, O -5- C. F. W. Walther.	" Gem. des Hrn. Past Friedrich 3,62	e. For the general pres:
	" """" Bergt, Fniton Co.,	Of the cross congregation of Mr. Past. yolls, St. Clair
	-2.30, on the infant baptism of Anton Rong -2.00, from his gem.	Co., III. 5,00
Received	in Henry Co1.455.75 " derGem . des Hrn. Past. Besel5,00	ä. To the Synodal - Missions - Casse:
I. To the Synodal Fund of the Northern	""""" Minor 13.45	By the Grm. of Messrs. Past. Strcckfuß, Wachington Co, III 5.3
	,,,,,,",,,,Franke 8 .84	From Drri.inigkeitö Distr. in St. Louis, Mo
	",,,," Friedrich,WhitleyCo. 1.50	From the comm. of Hin. Past. Bryer. Altenburg.
for the mission in California:	"",,,," ,, Hattstätt,, Monroe4. 50	Perry Co, Mo12.2
Bon M. Gottfried1,00		From Concordia Listr. in St. Louis, Mo. 8.05 By Mr. Past. Rieh-Herbst, Hamillon, O10.0
" G. Finzel	b. Synodal Treasury:	s. For the new seminary building at
of the the general cynodal micelen fand .	From Mr. Teacher Kunz1,00	FortWayne:
By M. Gottfried	,. " " Brewer	From Mr. Heinrich Piener through Mr. Past. Moll 2 50
" G- Finzel	•	"" Carl Lucker """"2. 50
At the wedding of Mr. Ph. Schneider dah. gcs. 2,67	Lehnert	"" Ludwig Lücker """"-5 .00
Don the unnamed in my parish2.00	-1.48, from its comm1.032.51	Subsequently by the Gem. deö Hrn. Past. Metz, Nerve Orleans, La.
4 for the national and to all one in the true	From the Gem. of Hrn. Past. Schumann, Noble Co. 2.42 " """	20,00 From Mrs. Cath. Heintz by Mr. Past. Lehmann, 1,00
	""" DeKalb Co 2.8 I	Cd. Noschke.
teaching institutions:	"""""Stephan 6.62	
From the community inFrankenmuth22,00	,,,,,",," Bold 12,00	
""" Adrian 10.00	"""""Bergt,Fulton Co4.20	
	""""""Williams Co. 1.20	For the Lutheran have paid:
5. for the preparatory institution of Pastor Brunn	"""", " "Desiance1,10	The 14th year;
	"""""Napoleon1 .20	Mr. C. Erb.
	""" , ,""Reißinger, Augl. Co. 3.6l	The 15th year;
Cathedral Women's Club in Adrian	By Mr. Past. Schumann for memoranda 1,50	Messrs: Past. C. Sallmann 50 CtS., Chr. Erb, Past. H. Horst. The 16th year:
" Mrs. L. Eichbauer	""" Zage! "" 0.20	Messrs: C Ostermeyer, Past. G. Reißinger -2 Er., Past. H. Hors
	From the St. Paul's parish of Mr. Dr. Sihler.>. 57,75	1.78.
Cathedral Young Men's Association in Monroe12.00	,, " Gem. desHrn . Past. Fricke6,00	The 17th year;
-	""""" Rolf 4.43	The gentlemen: Past. G. Reißinger I3 Er., Past. F. König 30 Er-, Past. H. Horst -1,22, A. Bergt, A. Köuia.
7. for the general, pres:	By Mr. Past. Husmann for memoranda2.13	Martin C. Barthel.
Don der Gem. des Hrn. Past. Lemke	From the comm. of Mr . Past. Köstering, New Boston 6,00	
8. for Mr. Past. Röbbelen:	" "" """ Stürkrns 9 ,25	
Don Hrn. Past. Lemke	By Mr. Past. StürkenS for memoranda1.15	Where is Friedrich Hartmann?
" /, Chr. Graus dahier 1,50	o. Synodal Mission:	After the same learned the roper's trade
s. For Prof. Biewend:	D M D (0) (11) (11)	Fort Wayne, Ind. he went to Cincinnati, O., tv
By Mr. Past. Trautmann from M. M0,50	By Mr. Past. Seuel at the wedding of Hr.	years ago, and from there intended to go to S
1v. For the inner mission:	Friend1.45 From the Emmanuels Gem. at the Cicero, through	Louis, Mo.
Don der Gem. des Hrn. Past. Lemke4,50	Mr. Past. Nettle15,00	His mother, who has not licensed anythin
W. Hattstädt^ Cassirer.	" of the parish of Mr. Past. Schvneberg1.97	from ibm since that time, is very distressed
Monroe, May 22, 1861.	By Mr. Past. Wichmann vonFr . Bosse1,00	about his whereabouts. Whoever can give
	From the Gem. of Hrn. Post. I. Ruprecht6,00	information about him is asked to do so at the
	ä. General Praeses:	
		address: Urs. Regina Hartmann
	From the centcash of the St. Pauls parish of Mr.	your ot* kev. krieärieli
Alende monies have been received by me for	Dr. Sihler in Fort Wayne25.00	RuntmZtcv, luä.
the purposes named:	From the comm. deö Mr. Past. Swan, Cleveland35 .39	
	"""""Schumann, DeKalbCo3 ,10	
a. Inner Mission:	,. """"Cobbler, Marshall Co. 3.65	The following has just been published by the undersigned and
	"""" St.Jos. Co. 2.8l	available from the same, as well as from Mr. A. F. Siemon at Fort Way
Don of the Gem. deSHrn . Past. Sihler25,00	,, oturio, gos. am 1.	Ind:
""""Ernst 3,00	Sunday, in drr fasting 4.85	The Altenburg Bible Work,
,, "",,,, "Schäfer 6,00 "" Hattstätt8,00	" " Ernst, Euclid, O 4.00 "Mrs. Nols fr. there, as a thank offering2,00 " to	
"the Women's Association of the Past. Trautmann- 10,00 " Mr. F.		voidine i.
Dorfmeyer from the Gem. Past. Klinkenberg 1	Centrasse15,00	1 Book of Moses up to and including Job.
of the Gem. deS Hrn. Past. Schumann, Noble Co. 1.26 By Mr. Past.		756 pages Imperial in good pressed leather binding with title vigne
Stephan by Mr. Schlebecker 0.50 By the St. Joh. congregation of Mr.		depicting:
Past. Werfelmann 7.36	e. Teaching institutions:	The translation of the Bible in 1532,
" Zions Gem. " """ 5.00	From the comm. of Mr. Past. Ernst, Euclid, O 5.30 " " " " " " King	and, as an annex, a detailed Families - Register.
AuS of the College Book of Parish Fr. Swan 1.95 By Past. King for	Cincinnati, O. 26.84	
Minnesota1.15	namely:	Price: pr. copy \$2.25. An appropriate discount is granted for the purchase of partle
"" I. Ruprecht from an unnamed person 5M	For daS Concordia College17.79	An appropriate discount is granted for the purchase of parti
Bon der DreirinLgkeits Gem. Past. Lindemann12,45	" Srminar in Fort Wayne-> 9.05	The second edition of this work has just been published and
Through Past. Röter from some members of his congregation,	"The congregation of Mr. Past. Wichmann, collectirt am Osterfeste	particularly durable binding has been provided.
namely: F. R. 50c., G. H. 25c., F. H. 25c. 1.00 By Past. Hugo	9,38	
Hanser ges, on the infant baptism of the.	t For Prof Biewend:	1

..0.77 Bon der Gcm. des Hrn. Past. Schäfer

" " " " King, Cincinnati, O.

Z. For Kansas Mission:	
B on Mr. Päst. Travelingrr	1,00
""" Stürkens	
" Teacher Wolf	1,00
" Past. Renz	1,50
,, Past. Renzthe Gem. of the Hrn. Past. Fritze	19,00
By Mr. Past. Reichere, collected at the high time of Mr.	Past. Brakdagc
W	ilh. Meier.

Received

a. To the Synodal-Casse Westl. Districts:	
By drr Gem. of Mr. Past. Wagner, Plea^ant Ridge, III11.55	
rom TreiciurgkritS-Tistr in St. Louis, Mo9.70	
From Immanuel's Listr. in St. Louis, Mo	
Coucorvia-Oislr. in St. Louis, Mo10,40	
b. To the college - maintenance fund:	
From Dnicimgfkits Distr. in St. Louis, Mo 11.00	
Immanuels- ,,,,""" 11.00	
e. For the general pres:	
Of the cross congregation of Mr. Past. yolls, St. Clair	
Co., III. 5,00	
ä. To the Synodal - Missions - Casse:	
By the Grm. of Messrs. Past. Strcckfuß, Wachington Co, III 5.35	
Anna Nelson, St. Joseph, Mo. 1.20	
From Drri.inigkeitö Distr. in St. Louis, Mo 4.55	
From the comm. of Hin. Past. Bryer, Altenburg,	
Perry Co, Mo12.28	
From Concordia Listr. in St. Louis, Mo. 8.05	
By Mr. Past. Rieh-Herbst, Hamillon, O10.00	
s. For the new seminary building at	
FortWayne:	
From Mr. Heinrich Pieper through Mr. Past. Moll 2,50	
"" Carl Lucker """"2. 50	
"" Ludwig Lücker """"-5 .00	

For the **Lutheran** have paid:

nr. C. Erb.
The 15th year;
Messrs: Past. C. Sallmann 50 CtS., Chr. Erb, Past. H. Horst.
The 16th year:
Messrs: C Ostermeyer, Past. G. Reißinger -2 Er., Past. H. Horst -

Where is Friedrich Hartmann?

After the same learned the roper's trade at rt Wayne, Ind. he went to Cincinnati, O., two ars ago, and from there intended to go to St. uis, Mo.

His mother, who has not licensed anything m ibm since that time, is very distressed out his whereabouts. Whoever can give ormation about him is asked to do so at the dress: Urs. Regina Hartmann

The Altenburg Bible Work,

The second edition of this work has just been published and a articularly durable binding has been provided.



Herausgegeben von der Dentschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Dhio und andern Staaten. Redigirt von C. P. 20. Walther.

Vol. 17, St. Louis, Mo. 25th June, 1861, No. 23.

Municipal suffrage. (Continued.)

Having already proved the doctrine that the church therefore the right to preach, that is, the ministry originally, with passages from our public ecclesiastical church teachers

Thus, for the time being, Luther writes in the Church Postil in his other sermon on the Sunday of Quasimodogeniti about the words: "Take ye the Holy Ghost, which ve remit sin 2c.":

"This authority is given to all Christians, although some rules has." Ghost. Therefore every Christian has the power, which Christ the pope, bishops, priests, and monks have in this case, to retain or remit sins. Thus do I well hear (say): I may hear confession, baptize, preach, administer sacrament? No! St. Paul says: Let it all be done honorably.

and orderly. If everyone wanted to hear confessions, hath given the same to all alike in common, and will

priests, and monks, who openly and insolently say that the Lord himself over all angels and creatures: who says ecclesiastical power is given to his church on earth by this authority is given to them alone, and not also to the that they shall all have equal authority, keys and office. Christ, nothing else is said than that it is instituted in the laity. But Christ says here neither of priests nor of monks, even two bad Christians gathered together in his name gospel, and established in the church by ordinary means but says, Receive ye the Holy Ghost. He that hath the alone. Let not this Lord make us fools, liars, and by the power of the gospel, in the form of the episcopate Holy Ghost hath power. To him who has the Holy Spirit, drunkards, neither Pabst, nor all devils: but let us tread or preaching office." (1st ed. p. 85. 86.) Finally, the same authority is given, that is, to him who is a Christian. But Pabst under foot, and say that he is a desperate liar, wrote: "The Missourian master further concludes, that who is a Christian? He that believeth. He that believeth blasphemer, and idolatrous devil, who hath snatched the the power to preach 2c. is placed in every believing hath the Holy Ghost. He that believeth hath the Holy keys unto himself under St. Peter's name alone, as multitude. This crude Missourian error

baptize, and administer the sacrament, how could it be make the Lord Matth. 16. a liar." (Scripture: Wider das done? Item, if everyone wanted to preach, who would Pabstthum zu Röm, vom Teufel gestift, vom Jahre 1545. listen? If we all preached at the same time, how would it XVII, 1347.) If one hears Luther speak in this way, one that is, all believing Christians have the command and become a tumult among ourselves, as now among the must be truly shocked when teachers now come out who frogs? Therefore let it be so, that the church choose one call themselves Lutheran, even want to be out-and-out that is able, to minister the sacraments, to preach, to Lutherans and martyrs for the Lutheran doctrine and confessions, we now leave for this doctrine a few more hear confession, and to baptize. We all have this church, and who nevertheless claim that the keys or the testimonies from the private writings of our old orthodox authority, but no one should presume to exercise it office are by no means given directly to the church or publicly, except he who is appointed by the church. Take the Christians, but indirectly'. Thus Pastor Grabau wrote an example: Where there are many heirs among the in his Informatorium in the 2nd volume, page 23: "The nobility, they choose, with the consent of all the others, church has the keys not directly, but indirectly *) in the one to rule on their behalf alone; for if any one were to word of God and in the holy ministry. The church has the rule over land and people, how would it be done? keys not directly, but indirectly *) in the Word of God and although they all have the same authority, which he who in the holy preaching office," (by which, as is well known, Pastor Gr. always understands the parish office). have given it to them alone, such as the pope, bishops, Further Luther writes: "We have here (Matth. 18, 19. 20.) Further, he wrote: "Now when it is said that this peculiar

> *Notice how Pastor Grabau here declares in bare words that which our church confession in the Schmalk. Articles confesses as divine truth before

bishops or preachers alone, and therefore goes still the ministers who are commanded to use and administer church.

one might even let himself be given them, but because Examination of the Tridentine Concilium p. 222-223.) no distinction was made between them and the commor with him. (Walch's Ausg. IX. 702, 3.)

Here, therefore, belong all the recurring passages in out their ministry "instead of the congregation," "for the sake of the congregation," "for the sake of all of us," "in the name of all."

Thus writes the famous Martin Chemnitz, former Superintendent of Brunswick,

is based on a false interpretation of Matth. 18, 20. where Main author of our Formula of Concord (died 1586): The reason is also that the teachers should have a good the Lord says: "For where two or three are gathered "Against the tyrannical principles (of the Papists) Luther audience of pure and sound doctrine, and of an together in my name, there am I in the midst of them". taught from God's Word that Christ has given and honourable walk, lest the Christians should be driven (Jahrg. 1. p. 74.) We repeat it, we are frightened, when commanded the keys, that is, the office of the Word and about with all manner of wind of doctrine. Otherwise we read such from the hand of a man who claims to be Sacraments to the whole Church. The keys, that is, the there is no difference between a preacher and a a champion of pure Lutheranism, and when we compare of the Word and Sacraments, have been given by common Christian; one has no more authority in the the above testimony of Luther with it, wherein the same, Christ to the whole Church, so that the supreme powerkingdom of Christ than the other; from which it also with true zeal of Elias, reproves that in the pope, which of the Word and Sacraments rests with God; then the appears that a common Christian in such a case, where an alleged Lutheran teacher claims to be genuinely office rests with the Church, as through whom God there are no righteous church ministers present, may Lutheran. For though Pastor Grabau does not ascribe indirectly calls, chooses, and sends the ministers of the preach the gospel, dissolve sin, baptize, and distribute the power of preaching to the pope alone, yet he, like the Church; thirdly, and finally, with those who are lawfully the supper of Christ." (See Felix Bidenbach's Consilien pope, denies it to believing Christians, and ascribes it to chosen and called by God through the Church, as with p. 383. ff.)

further than the pope, by making all pastors vain popes the office of the Word and Sacraments. *) By this Christ gave his church, as his bride, the keys of the instead of the One Bishop at Rome. O shame that such distinction, which is true and clear, Luther wished to kingdom of heaven, Matth. 16, 18. 18, 17.; he promised shameful antichristic, sacrilegious doctrine may be reject the pride of the ministers of the Mass, who were her, where she would become one among herself, why proclaimed in the midst of the Lutheran Church! O pity filled with the proud delusion, as if they alone had the she should ask, that this should be done to her by his that even those who claim to be Luther's most faithful whole power over the Word and Sacraments, so that the Father in heaven, Matth. 18, 18. 3, 2. that to her was sons are now proclaiming the very doctrines by which Sacraments were powerful because of the character, I entrusted what God had spoken, and Rom. 9, 4. that to Luther, above all, brought about the reformation of the know not what character, impressed upon them of a her belonged the adoption, the glory, the covenant, the state. And that the rest of the Church itself might dare to egislation, the worship, and the sacraments; that is the Finally Luther writes in his interpretation of the 1st say with no silent sigh: What do ye? they presumptuously house of God, 1 Tim. 3, 15. in which the ministers of the Epistle of Peter. "In the New Testament, no priests pretended that the rest of the Church had no power at all church are appointed stewards, 1 Cor. 4, 1.; to her, should wear plates; not that it is evil of him himself, for in the Word and Sacraments." (S. Chemnitzen's therefore, is the ministry, according to 1 Cor. 3, 21. all

Johann Gerhard (died 1637) writes in his Locis: things are yours, whether Paul, or Apollos, or Cephas."

Thus writes Tilemann Heshusius, this dear man, who (Loc. de min. § 85.)

Christian man, which faith cannot suffer, so that those so often had to go into misery because of his adherence. Thus writes Conr. Dannhauer, the witty Strasbourg who are now called priests would all be laymen like the to the pure doctrine, of whom also Pastor Grabau had atheologian (died 1666), in his Hodosophy: "The church others, and only some ministers would be called by the writing reprinted (died in Helmstädt 1588): "Who then is a holy community, secondly, through the immediate congregation to preach. So there is only a difference a right-believing Christian and a living member of Christ, and inseparable possession of ecclesiastical rights and outwardly, because of the office to which one is called who asked his share and righteousness to the holyoffices, in which that power is rooted and can be by the church; but to God there is no difference; and only ministry and to everything that belongs to the churchperpetuated uninterruptedly when the pastors die or for this cause are some drawn out of the multitude, that service. He has asked for his share and righteousness to become wolves, and when the sons of Levi defile instead of the church they should hold and exercise the the holy preaching ministry and to everything that themselves (p. 79). (p. 79.) If, indeed, it were true that office which they all have, not that one should have more belongs to the church ministry. Christ gives the whole the pastors actually had the ministry, and gave the same power than another. For this reason no one is to go out church power, according to God's word and promise, to first to the church, the ministry would be lost if all the on his own and preach in the congregation, but one must forgive the sin of the penitent. . If the preachers do not pastors died, or if they all became false teachers, whom be drawn from among the multitude and set up." Luther perform their office as they ought, or if there are none, the church should not hear. Then the church would have means to say that if the congregation did not originally the office returns to the churches to which it belongs. Asto deal as gently as possible with the domineering have the office of preaching, but if certain special if the living bearer dies or forfeits the fief, the fief revertspastors, for otherwise they could say, "If you laymen will persons alone had this office, they could of course go to the lord of the fief. The office of preacher and pastor is not do what we want, you shall have no ministry, no forth and preach in public without first being called by the therefore ordained and set apart from the commonpreaching, no absolution, no sacrament. That would be congregation; but since all Christians originally have the Christians, so that certain persons may preach thea dangerous thing. But, thank God, it is not so. And if all office, the individual may not presume to administer this gospel and wait for the service of the church and thepastors should die, or become tyrants and heretics, yet office before others, but must wait until he is drawn forth administration of the sacraments, because otherwise thethe church would not be without office, for she has it and called to it by those who have the same authority Christians would lose their handicrafts and their proximity immeasurably, and is in a possession of it quite to the church. inseparable from herself. When, therefore, the papists in *The present papist Lutherans reverse this order. They say: first, their territories did not allow the Lutherans to have any

Luther's writings in which it is said that preachers carry God has the office, secondly, the pastors, and thirdly, through the pastors, the church or congregation. They say, therefore, that when in the 28th article of the Augsburg Confession it is said. "The power of the churches or bishops," it is thereby signified that the power of the keys is called the power of the church, because the bishops, i.e., the pastors, have it, through whom, of course, the church also has it; while it is the other way round, the power of the church is called the power of the bishops, because they have it through the church. And yet such Papist Lutherans want to be the only confessional Lutherans; but they are Lutherans as the hedgehog is to a snuff rag.

Luther did not think: where shall we get preachers for ourthe right to choose their own regents. *) A householder poor brethren who are in captivity, if the ordained do notand a housewife have indisputably the right to manage creed makes from the original possession of the office ordain them and do not want to confer the office? but hetheir household themselves, and to do all the work to the right to elect to it, is also made by our orthodox wrote: "we will see how we get pastors and preachersnecessary for it; so they have also the undoubted right theologians in their private writings. from baptism and God's Word without their Chresem,to appoint those who shall have the office of doing this coordinated and confirmed by our election and calling. work for them. Therefore, as certainly as the church has church, there must be all the sacraments, Christ himself If the angle-pastors or bishops do not consider such ourthe command and thus the right to preach God's word and his Holy Spirit. Should we then be a holy Christian called pastors to be ordained, they may well leave it, theitself, that is, the ministry, so certainly does it have the church, and have the greatest and most necessary devil ask them to do so. . . For we have (praise God) theduty and the right to choose, call, and appoint those who things, as: God's word, Christ, Spirit, faith, prayer, Word of God pure and certain, as the Pope" (and theare to do this in its name.

papist Lutherans) "has not. But if the word of God is pure The same reasoning can be found in the public also have the least part, namely the power and right to and certain, then all things must be, God's kingdom,confessions of our church. Thus, for example, in the call some to the ministry, who would present to us the Christ's kingdom, the Holy Spirit, baptism, thesecond appendix to the Schmalkaldic Articles, it is said: word, baptism, sacrament, pardon (as ready as they Sacrament, and so on. Spirit, baptism, sacrament, "Where (ubicuneque, i.e. everywhere, where only) the are) and serve in it - what kind of a church would that be ministry, preaching, faith, love, creed, life and church is, there is always the command to preach the to me? Where would Christ's word be here, Math. 18:20, blessedness, and all that the church should have, asgospel; therefore the churches must retain the when he says, "Where two or three are gathered Christ says Joh. 14, 23: We will come to him and make authority to demand, elect, and ordain church servants; together in my name, there am I among them?" our abode with him; and Matth. 28, 20: Behold, I am with and such authority is a gift actually given to the churches (Scripture of the Angle Mass and Consecration of the you to the end of the world. But whether the abominable of God, and cannot be taken away by any human Parish. S. Luther's Volksbibliothek, Vol. V, p. 99) (or a papist Lutheran) "will not take our word for the right authority of the churches." Here also belongs the word of the halls, it is not our concern; they may know passage from the first appendix of the Schmalkaldic that everyone has the right to serve in the Word, how otherwise in their conscience. We are nevertheless sure Articles, which has already been repeatedly quoted: would not a whole congregation also have the right and that we have God's word." (S. Schrift von der Just as the promise of the gospel belongs certainly and this commandment to command such an office by Winkelmesse und Pfaffenweihe, 1533. In Luther's without means to the whole church, so the keys belong common election to one or more in their stead? (Letter Volksbibliothek, Vol. V, pp. 76. 77.)

writings of our pure scholars of God, in which they say communicated to everyone who desires it; as it is then is the ministry, according to 1 Cor. 3:21: All is yours, that the preachers administer their office "in the name," n the work for eyes that the church has power to ordain whether Paul, or Apollo, or Cephas. To the Church, then, "by right," "under authority" of the church, "after the church servants." Here an inference is made. From this, belongs the delegated (übertragenes) right, as it is manner of a commission," (commissionis), as its "agents" namely, that, as everyone knows, the church has the called, of appointing able ministers of the Word, and God and "agents;" for by all these and similar expressions it is $ploon_{\text{phoice}}$, it is concluded that it must therefore also signified that not the preachers, but the church of the hecessarily have the office itself, which it confers by its appointment of pious teachers." (Loc. de min. § 85.) faithful, has the office originally and immediately.

If it cannot be denied that, according to God's Wordhot give it.**) and Lutheran doctrine, the church has the command and thus the right to preach God's Word, and thus, in a word, attaining the sovereign power, the question arises: with whom is because, first, the whole ministry is to the church, has the ministry originally and directly, then it is also nade between a governmental power that is first to be appointed according to Ephes. 4, 12. Matth. 18, 17.: Tell it (not to irrefutably proven that the church or the believing and a governmental power that has already been appointed, the prelates, as Bellarmin wills without reason, but) to Christians have the right to choose and appoint their When the power of government is appointed, the right and the the congregation." (Institutiones catecheticae p. 479.) preachers (who are to exercise the right of the church into the law of nature and the law of nations. For, since the people public office) themselves. If a man has the right to dofeel the advantages of government, and since they have the something, he has without doubt also the right to have it Therefore it is reasonable that the power to choose whom they whole host. He who knows their writings knows how the done. A farmer, for instance, undoubtedly has the right to right, but is rather confirmed by it, for thus the Lord speaks to following has always followed in the footsteps of his cultivate and harvest his field; so he also undoubtedly the Israelite people Deut. 17:15: "Thou shalt set him over thee predecessors, and how all have really "spoken the same has the right to elect and employ those who shall do this as king whom the Lord thy God shall choose. To Samuel, 1 Sam. 8:19, the people say, There shall be a king over us. in his stead If a large band of men were to migrate to a Herodotus writes in the 1st book:,, "Kings were first chosen by newly discovered, deserted country, in which there was the nations. ."" According to the nature and the time as yet no jurisdiction, the migrated band would still have subjects for themselves (but we are speaking of princes chosen but by no means have the keys and the Amr themselves the power of government in itself, and therefore it would by popular vote, not of tyrants, violent conquerors of kingdoms), originally and directly, and only carry them over! But so give it

without means to the whole church, for the keys are to the Bohemians. X, 1861.) Here again belong all those passages from the nothing else than the office by which such promise is

power to appoint an authority is vested in the people, according

election and appointment. For if she had not it, she could

will obey is with them. And this does not conflict with the divine

undoubtedly also have the right to appoint the governors. but subjects have appointed princes for themselves; so princes to all false teachers who wish to be regarded as pure teachers. are for the sake of subjects, and are to serve the welfare of It is necessary for them to admit many things which they cannot subjects, but not subjects for the sake of princes, as if they were given up to their lust." (Loc. de magistrato polit. § 89.)

**From this it can be seen, if the Buffalo Synod of necessity wants to admit to some extent the right of congregational a theology at all) is composed of such contradictions. suffrage, that for this reason it still has a long way to go in this respect.

The same conclusion which our public ecclesiastical

Luther writes: "Where there is a holy Christian baptism, sacrament, key ministry, 2c., and should not

<u>Luther</u> further wrote: "Since it is sufficiently evident

Thus, further, J. Gerhard writes: "Yours (the church) wills to make use of the Church's ministry in the indirect

Thus, at last, Joh, Conr. Dietrich, our teacher of catechism (d. 1639.), writes: "The right and power to *Thus Johann Gerhard writes: "Concerning the manner of appoint the church ministers is to the whole church,

> It will not be necessary to cite any more identical testimonies of our theologians, of which we could cite a discourse in one mind and in one opinion." 1 Cor. 1, 10.

> > (To be continued.)

admit in the right way (i. e., in the correct way). They must accept the most contradictory things. Truth agrees only with itself. If one connects error with truth, the worst contradictions arise. But the whole Buffalo theology (if one can speak of such (Sent in by Past. Brohm.)

That an orderly care of the poor and sick belongs to the prosperity of a Christian community.

things in common. And they sold their goods and love are planted in the heart by it, such a man does not So that love may always have the opportunity to show Apostelgesch. 2, 42-45. 4, 34. 35.

living, wholesome, blessed word the gospel must be sacrifice, sacrifice, sacrifice. which produces such a mighty, blessed transformation!

throughout the world. Even if that particular form of love their owner in his own fat. is not decisive, it is still love itself that has found expression in that form. There is, however, a communion of goods which is not only recommended but commanded to all Christians in all places of all times which is an inevitable fruit of faith and an essential characteristic of the Christian life. This is the community of goods of which the prophet speaks: Break thy bread to the hungry, to them that are in misery,

If thou seest any naked man, bring him into the house, the wealth of the middle classes would not be sucked and clothe him, and not shun thy flesh, Isa. 58:7; or which dry by the usury of the empire, and the lenient hand of John the Baptist commandeth, He that hath two coats, let the rich would gladly lend and give to the impecunious him give to him that hath none; and he that hath meat, let and poor what their need requires.

him do likewise, Luc. 3:11; or of which Christ saith, Give What is true of each individual Christian, that love, the to him that asketh thee, and turn not away from him that active, self-sacrificing, self-denying love of true faith is would borrow of thee, Luc. 6:30. 6, 30. That community fruit and proof, is also true of a whole community of What a lovely, heart-warming picture it is that St. of goods in Jerusalem was a temporary phenomenon, the Christians. If, on the other hand, the preaching of Christ Lucas lays out before our eyes of the faith and love of community of goods that will last for all times is love, has become strong in it, if it has begun to take deep root, the first Christian community at Jerusalem! Theywhich considers itself bound to use what it owns not for then this love will also become more and more evident continued steadfastly in the apostles' doctrine, and inits own benefit, honor and comfort, but for the relief and in it as a whole; works of love will no longer be the work fellowship, and in the breaking of bread, and in prayer alleviation of the need of its neighbor. As soon as the of mere individual members of the congregation, but the But all who believed were with one another and had all gospel becomes strong in a man's heart, where faith and congregation as a whole will participate in them.

possessions, and divided them among all, as every man say, This field, this house, this business, this capital, is itself and be practised, God, according to his wonderful had need. And the multitude of the faithful were of one mine, and I will do with it as I please; but he says, All these wisdom, has mixed rich and poor together in the world, heart and of one soul. Neither said any of their goodsthings are mine of God and my neighbor. I am only the and so it is not by chance that there is never a lack of that they were theirs, but all things were common unto manager and steward of my goods; my lord allows me to poor or widows or orphans or sick people in Christian them. Neither was there any among them that lacked take as much of my earnings, like a civil servant his congregations. These may seem to be a great burden to for as many as had lands or houses, they sold them, and salary, as is necessary for my and my family's needs, but a congregation, and are often regarded and treated as brought the money of the lands sold, and laid it at the the actual usufruct of my goods belongs to my neighbor, such, but in truth they are not a burden, but rather a gift; apostles' feet, and gave every man what was left him whom God provides for me in his stead, the poor, the they are a field in which a congregation can prepare a widows and orphans, the persecuted, the sick, the rich harvest for itself; indeed, in the form of the poor, What an astonishing change had taken place in churches and schools. This community of goods, which, widows, orphans, and sick, Christ Himself disguises these people. Only a few days or weeks ago they had however, is not left to our discretion, but is expressly Himself, and comes to the congregation to be fed, been blasphemers and murderers of the Lord, and had commanded by God, does not require us to give up our clothed, and cared for by it, and to be able to put a stood among the multitude that cried, Away with him, possessions, not to make a monkish, enthusiastic vow of glorious crown on it in that day". Oh, when a Christian crucify him. They had been proud, quarrelsome, eternal poverty, not to renounce any enjoyment of our community recognizes this, it will not complain about the envious, lewd men, serving all manner of lusts; but the goods, which is rather given to the conscience of each multitude of its poor and sick, but will thank Christ that preaching of the gospel, which had passed through their one; nor does it impose a certain tax on us, as in the Old he has made it worthy to take kindly lodging with him in hearts by the mighty operation of the Holy Ghost, had Testament, the tithe was given to the people of Israel. the the form of the poor.

been a great help to them. But the preaching of the tenth was imposed on the people of Israel; it is a How praiseworthy and sweet it is what we read of the gospel, which had passed through their hearts through completely free one, bound to no law but that of love; but charity of the first Christians. They were not content with the powerful effect of the Holy Spirit, had made believing must add that the law of love is by no means fulfilled by the fact that their own poor suffered no lack; they even disciples and worshipers of the Lord Jesus, humble, a few scanty morsels of the abundance of the rich, which supported other communities. When, for example, in the chaste, loving people out of them, who now gave all their ne feels in his bag as little as the sea of the world feels a time of the emperor Claudius, a great upheaval occurred goods to serve their poor brothers. What a powerful few buckets of water withdrawn from it, but love wants over the whole world, each of the disciples at Antioch resolved to send as much as he could to the brethren

If this community of goods, as I have just described it, who dwelt in Judea. And they did so, and sent it unto the Yes, it is a power of God to make blessed all who believe were to flourish, the inequality between the rich and the elders by the hand of Barnabae and Sauli. Acts 11, 28poor would, with all the difference between them, be 30. 11, 28-30. Paul boasts of the common people of This community of goods was indeed a very peculiar essentially different from what it is now in the world; there Macedonia, that though they were very poor, yet they extraordinary phenomenon in the life of the Jerusalem would hardly be millionaires who increase their capital gave abundantly in all simplicity: for according to their Christians; it was neither commanded nor almost infinitely from year to year, and just as few poor ability, he adds, I bear witness; and above ability they recommended by the apostles, nor was it imitated by people who could not satisfy their hunger. For this themselves were willing, and besought us with many other Christian communities, neither at Antioch, nor at community of goods would, on the one hand, not permit exhortations, that we might receive the benefits and Corinth, nor at Thessalonica; Nevertheless, it was a the rich man to increase his property by usury and to fellowship of the hand that is given to the saints. 2 Cor. noble, good work of self-sacrificing, self-denying love of atten himself on the sweat of his debtor, and, on the other 8, 3. 4. And provoked by the example of the common the well-to-do toward the poor, and in this respect it is a nand, it would open up a perpetual channel for his pouch people of Macedonia, the common people of Achaia also shining example of the mother to all her daughters and chest, so that they would not overfill and suffocate willingly took part in this tax for the poor saints in Jerusalem. Rom. 15, 26.

> This fire of love did not go out even in the postapostolic period. With great faithfulness

each congregation took care of its poor, sick andto a plentiful harvest. We will send you a hundred 16, 1. Phoebe, who was ministering in the church of prisoners. Every Sunday, after the service, all thethousand sesterces (close to 4000 dollars) as the Kenchrea near Corinth. Her ministry consisted of caring members of the congregation voluntarily gave abundant proceeds of the collections held among us for the ransomfor the poor and sick women. For this purpose widows contributions to meet the needs of the needy, and inof the captured brothers. The Lord preserve you fromwere taken, of whom the apostle wants none to be addition, the individuals were eager to provide helpsimilar misfortunes, but if it should please him to afflict chosen who are not 60 years old. 1 Tim. 5, 9. Also in the where it was needed; it was especially the business of you again, then do not think for a moment to inform us of post-apostolic time we find the office of the deacons the Christian housewife to visit the homes of the poor andit and be assured that we will willingly help you with our preserved, with such an exact imitation of the Jerusalem the sick. The love of the first Christians was not confinedprayers and our money. - It is reported of the Christian model that even the number of seven was retained, only to the narrow circle of their immediate surroundings; community in Rome in the middle of the 3rd century that with the difference that their sphere of office was when other communities needed help, they hastened toit cared for more than 1500 poor, widows and sick people. Somewhat enlarged and certain spiritual duties were collect it, and its yield was always abundant. Their love Such examples of Christian mercy spread a refreshingentrusted to them as assistants of the bishop. The office also spread to the heathen. At Carthage in Africa, afragrance through Christianity of all times and are a voice of servants and deaconesses also continued to grow, terrible plague broke out that killed countless peopleto us: go and do likewise. and traces of it can be found as far back as the 5th and every day. The pagans were dismayed by the measures, If all hearts were full of such faith and love, the care of 6th centuries. Even princesses and empresses were not and in their dismay they forgot even to bury the dead the poor and the sick would be an easy task. Every manashamed of the anus and name of the diaconesses, as Cyprian, the bishop of the church of Carthage, a man fulland woman, young man and maiden, would competewe have the name of Placilla, the wife of Emperor of burning love for his Lord, in which he himself suffered with one another, and would be eager to seek out the Theodosius the Great, and Radegundis, the wife of martyrdom in the year 258, summoned his congregationneed in the huts and at the bedsides of the sick. But as Clothar, King of the Franks, who as diaconesses and delivered a speech of mercy to them. He showed histhe individual Christian, so also a whole congregation of devoted themselves to the care of the sick. In addition to own that if they did no more than the pagans and taxChristians, even where they are at their best, suffer from the office of the deacons and deaconesses, a special collectors who only took care of their own, they would notall kinds of infirmities in life. One is thoughtless and male office of nurse was formed in the church, that of the be worthy of the Christian name; it was their duty to lovecareless, and does not see where it is lacking until it isparabolans, whose name already indicates what a their enemies as well. And Cyprian had not spoken inspecially called to his attention; another, though difficult, life-threatening office was incumbent upon vain; a holy zeal of love was kindled in all. The Christiansotherwise willing to sacrifice, is slothful, and needsthem. With the final rise of monasticism and the papacy, divided themselves into classes in order to provideadmonition. Moreover, certain obstacles lie in the naturethe care of the poor and the sick, as a service of the successful help in times of need. The wealthy gaveof this earthly life. For many, their earthly occupation community, gradually became extinct and retreated into abundant contributions of money, the poor gave whatdoes not permit them to take care of the needy with their the monasteries.

they had, the labor of their hands. The sick heathens whoown hands; many needs, especially those of the stupid, Although it is not necessary for the sake of the had been abandoned by their own found care and timid poor, remain hidden from human shortsightedness; example of the apostolic and post-apostolic times, the comfort, the corpses were buried, the streets cleaned. Nothe more numerous a community is, the greater thenecessity of the matter itself requires that similar one thought of the danger to which he was exposing hisdanger of overlooking individual needy persons; and ininstitutions be established in Christian communities in life, and with amazement the heathen saw the effects of general, isolated help can never accomplish what united order to make the bestowal of mercy successful, God's love in Christ, and had a wholesome opportunity offorces are able to do. Even in that mother and model effective, and universal, But it teaches us this much, that comparing the same with their own selfishness and church at Jerusalem the unfortunate situation occurred the care of the poor and sick must not be left to chance, inhumanity. The devastations of the plague werethat the widows of the Greeks were overlooked by the but that a certain number of such men, greater or lesser followed by the horrors of war. The province nearapostles in the daily handouts. This caused the Greeksaccording to need, should be assigned to it, who, in the Carthage, Numidia, was devastated by an unexpected to grumble against the Hebrews. What then do the name of the whole congregation, should secure a invasion of barbarian nations, and among others manyapostles do? They did not deny that an oversight haduniform and sufficient help for the needy.

Christians were carried away into captivity. Eightoccurred through human weakness, but they wanted to If I am not mistaken, there are two prejudices in some Numidian bishops reported this sad event to Bishopremedy the problem and advised the church to appointminds against an orderly care of the poor and sick. One Cyprian. What he felt and did will best be shown by hisseven men who had a good reputation and were full ofthinks that a certain order is incompatible with the answer. With deep sorrow, he writes, and with tears, dearthe Holy Spirit and wisdom to meet this need, so that they voluntary nature of charity; one worries that charity will brothers, we have read your letters about the could continue unhindered in prayer and in the ministry thereby gradually become an enforced matter, confined imprisonment of our brothers and sisters. The apostleof the Word. This advice pleased the whole church and to certain external forms, to which the spirit of voluntary says: if one member suffers, they all suffer; therefore wewas carried out without delay, as we read in Acts 6:1-6. love must finally give way. But this prejudice will soon regard their captivity as ours. The same apostle also The whole apostolic church followed this example vanish as soon as one becomes convinced that such says, Know ye not that ye are the temple of God, and that From the epistles of St. Paul we see that besides the external forms and orders by no means limit love, but rather the Spirit of God dwelleth in you? How should we leaveoffice of the bishops or elders, there was also an office of are intended to stimulate it, promote it, make it effective, and direct it the temple of God in captivity? We thank you that youservants or deacons and 1 Tim. 3, 8-13. the apostle gives to the greatest possible advantage. If there were really such an inner have made us partakers of your tribulations, and have instructions as to what qualities these servants should discord between order and voluntariness as one fears, then we should given us fruitful fields in which to sow the seeds of our have. Yes, in the apostolic church there was also annot be able to find it, hope.

office of female ministers or diaconesses, as one of the

takes action herself when necessity demands it.

same alone. If there are orphans, they are most everywhere to this day. father's house is prepared for them; the feeding of the lack a considerable advantage that the Lutheran useful and successful? the hearts in some other way. The more populous a entire city communities, for church and civic and orphans to be supported by a congregation include of Germany that fell to the Gospel were soon anxious to church communities, which, even where they are most who do not belong to a community, as the community of establish such a system. The miserable beggary was numerous, make up only a small portion of a city's Carthage mentioned above did? controlled in all places; the monasteries, which had population; there, the public charitable institutions enjoy (4) Would it not be a praiseworthy and noble work united with the neighboring noble lords, elected 10 men sick are not cared for in some way, from among them, drafted an order of the common caste,

formed

But in the essence of order there is not the slightest The monasteries established a fund, partly from the In some older and more populous communities, element that paralyzes or destroys love, and if there has existing income of the monasteries, partly from voluntary considerable work has already been done. I know of a been such an element at times, it has certainly only been contributions, and made provisions for its use. In 1523, community in which more than 700 dollars are spent an abuse of order and a quality contrary to the Gospel Luther published this order of the common diet, with a annually on the poor; in addition, young men and that has been attributed to order. Be careful not to preface, in the hope, as he wrote, that this order would maidens have united to take over the night watch for the confuse voluntariness with arbitrariness. Love, free as it become a common example that other commons wouldsick; a hospital is also maintained by a special is, is not arbitrary. The Lord wants willing givers, but he follow. And his hope was not deceived. The Protestant association. In another congregation of a large city, in still wants them; he leaves it to the discretion of the cities of all German lands followed Leißnig's example order to be able to oversee the care of the poor all the individual Christian where, when, how, to what extent, and established abundantly equipped poorhouses and more easily, the city has been divided into different under what circumstances he shall show love, but he hospitals, and while begging continued in the Papist districts and each of the four leaders has to inquire every does not leave him free whether he will show it at all or cities and lands, the Protestant ones could boast that no month in his district from each member of the not. How both, a voluntary love and an ordered love, can beggar was to be seen in their streets. A most attractive congregation about an alms for the poor fund. The stand in most beautiful harmony, is most clearly proved story is told us of the first institution of pauperism inchurch council has to examine whether and how much by the already mentioned establishment of the Breslau. Johann Hess, the first Lutheran preacher insupport is necessary in each individual case. In other Jerusalem alms-giving office. A second prejudice is the Breslau (died 1547) could no longer stand by and see communities, poor funds exist through public fear that the individual, personal loving activity of the beggars, cripples and the infirm lying in the streets and collections, from which house rent, wood money, doctor individual Christian would be too much limited and in front of all the churches in Breslau. He therefore made and pharmacist costs, contributions to clothing, etc. are paralyzed by an orderly care for the poor. This, too, is several public exhortations from the pulpit to the provided. In individual cases of emergency, not the case, if things are done differently. Certainly the authorities, but no food was provided for the poor in the extraordinary collections are levied. A very noteworthy fault would not lie in order, but in the lack of love, if it churches. Then Hess refrained from preaching severalpresentation

allowed itself to be held back, made lax and indolent by Sundays in a row. This made the magistrate and the about the question: How is it with the love activity in the it. Order only serves the purpose of helping where the congregation think twice, since he otherwise always congregations? is found in the synodal report of the help of the individual is insufficient. Love is like a careful climbed the pulpit with great joy. It was finally decided to eastern district of our synod from the year 1859.

order, so that every member of the house knows what in his limbs before all the church doors. Over him I may order for the poor, only that these lines should have as he must do; yet she looks about the house diligently, and not pass away. If he will not be removed, I will not preach, their purpose that this part of Christian love should be The words made the deepest impression on everyone ever more carefully cultivated and grown, and that The smaller a congregation is, the less order it needs. Immediately the poorhouses were advised, the diligent thought should be given to how it might be Each member of the community knows the other, and unauthorized beggars were turned away, and in a single brought into ever more cheerful exercise.

where a need arises, it does not remain hidden for long; day about 500 persons were housed in hospitals set up personal charity has the freest scope here; the preacher for this purpose. Thus, a well-ordered, well-equipped congregations, preachers and leaders: 1. What have we of the community, who is above all others responsible for poor and hospital system gradually developed in all cities done so far, and what is still left for us to do, in order to caring for the poor, can almost overlook and carry out the and towns of Lutheran Germany, as we still encounter it prove "our" faith actively in love as a whole, as a comfortably placed in God-fearing families, and a new The Lutheran congregations of America must, however, the order we have kept so far even more expedient,

sick also presents little difficulty, if only brotherly love fills congregations in Germany enjoy. There, they were community is, the more difficult it becomes. Here an communities, with the exception of cities in which the the widows and orphans of its deceased pastor or orderly care of the poor and sick must come to the city administration was divided between Catholics and schoolteacher? rescue. Thus, at the time of the Reformation, all the cities Lutherans, were a single community; here, they are only

hitherto been only hostels for the lazy, were abolished what pious foundations of earlier centuries have for a larger and more prosperous municipality to and converted either into schools or hospitals, and their bequeathed to them; here, they can only be maintained establish an orphanage to provide a refuge for the revenues devoted to the service of God and the poor. through the charitable gifts of the community members. countless abandoned orphans who have been left to run The first beginning was made by the little town of Leißnig But the greater the difficulties that stand in our way, the wild, and a nursery for the church?

in Saxony on the Mulde. No sooner had the first rays of greater should be our zeal to overcome them. There is 005 Where shall we bury our brothers and sisters? light of the Gospel fallen into this town than the citizens hardly a parish within our synod in which the poor and shall we give their bodies a place by the graves of

housemother, who keeps her household in the best ask him the cause. The answer was: "My Lord Jesus lies
It is not my intention to make any proposals for an

I conclude by asking a few more questions of our congregation? what could and should be done to make

(2) Is it a matter of course among us that the widows

(3) Do we also let our love flow over to strangers

devout Christians, that they may rest by their side?

Finally, I bring to the attention of the I. Finally, I bring to the attention of the readers a word of Luther, which he speaks in the church postilion on St. Stephen's Day: "In this history you see, first of all, how a Christian congregation is to be formed: in addition, you see a true picture of a spiritual regiment/ which is to govern the church.

and praying, but they also provide for the body, raisingsuperintendent for the counties of Blankenburg and such haste, in view of the fact that they have recognized up some men to distribute the goods. Thus the Christian Reinstem. From Nordhausen, a town on the southern with me the present pure doctrine of the holy gospel as makes Christians.

(Submitted.)

Traits from the history of the Reformation in Northern Germany.

5.

The dukes Philipp, Ernst and Wolfgang von Grubenhagen.

castle where princes used to hold court in early times, only after a long inner struggle. At the outbreak of the enemy. When the Elector John Frederick, in the now belongs to the Kingdom of Hanover and stretches in Schmalkaldic War in 1546, he found himself with his four a narrow strip from the Weser River to the Harz sons in the Protestant camp, where he lost one son, a attacked his Electorate himself, instead of protecting it Mountains. It is a small country, but has been rich and promising youth of 24 years, who had already fought against the imperial attacks as he had promised, he blessed by the above-mentioned godly princes, who with glory against the Turks in 1542, and had to see hurried back to protect his oppressed country and was were truly caretakers and nurses of the church.

pure gospel in a village, Hullersen, as early as 1522, and in this war, were able to move him to the slightest Margrave of Brandenburg had encamped in Rochlitz, even though the preacher himself was imprisoned at the yielding to the Emperor. When the latter, with promises instigation of the clergy living in the nearby town of and threats, demanded the acceptance of the Interim (s. Landgravine of Hesse by birth, then held court. She and benefactors, his word had become powerful. In (see the previous article) with promises and threats, he carousals and, while he was luxuriating in the castle and Westerhausen the gospel first became known through replied that he had now reached "a great and mocking at his opponents, who had hares instead of the songs "Let God be gracious to us" and "A strong inexcusable age" and, as befitted a Christian, God- hearts in their bodies, secretly sent word to the Elector. fortress is our God", which the local priest had sung in loving prince, he had directed his united and earnest As a result, Duke Ernst quietly set out for Rochlitz with his church. When the Count of Reinstein, to whose diligence toward keeping his poor and few people, and five squadrons of horsemen, attacked the Margrave, territory Westerhausen belonged, heard this, he ordered himself with them, in true doctrine and knowledge of forced him to surrender as a prisoner, captured him in his captain of Lunderstädt to arrest the clergyman on divine truth; he had therefore provided his country with Gotha, and then hurried back to the Elector's camp on account of these "seditious" songs and to hand him over pious, learned, peaceful preachers of the Gospel. "But the other side of the Elbe. Soon the emperor to the spiritual court in Halberstadt. But the captain, because I," he continues, "do not want to give the advice approached from the other side with great superiority, himself devoted to the Lutheran doctrine, asked the of counsel in this important matter to myself and to my and, favored by treachery, crossed the Elbe, threw count whether he would not let God the Lord be his poor, wicked, ignorant, little people, I do not want to give himself upon the disordered army, which was in the stronghold or whether the devil should have mercy on the advice of counsel in this important matter to my poor, him? When he proved to him that these songs were only wicked, ignorant, little people. taken from psalms, the count was won over, and that preacher

government feeds the people both in body and soul, soslopes of the Harz Mountains, the gospel penetrated the right and do not know otherwise, that there is no other that no one lacks anything, as Lucas says, and all arecounty of Stolberg, especially through Johann Christian doctrine than that which I have hitherto abundantly fed and well provided for, both in body and Spangenberg; The famous monastery in Ilfeld, the rich tolerated in the many years since all my subjects, so soul. This is a very fine picture and example, and it wouldmonastery in Quedlinburg accepted the Reformation, different in time from this world, died Christian: I humbly be well to begin in this way, if there were people who and when the monastery in Walkenried was again beg that Your Imperial Majesty will bear with me and not wanted to divide a city, like this one, into four or five parts, occupied by the monks who had fled from the rebellious hasten me and my poor, simple, little people in this and give each part a preacher and several deacons, whopeasants (the Münzersche Aufstund had also matter, which concerns our faith, salvation, the honor would supply the same part with sermons and distributepenetrated here), the truth also broke through here and and confession of God." the goods, visit sick people, and see to it that no onemany of them preached the Word of God in the suffers any lack. But we do not have the persons to doneighboring villages. The then Count Ernst of by his son Ernst. He had spent a large part of his youth this, therefore I do not dare to start it until our Lord GodHohnstein, in whose territory the monastery was in Wittenberg, had heard the theological lectures there

located, resisted in vain; he certainly succeeded in and had been in close contact with Luther. Through him having the Protestants expelled and only the Romans he was introduced to the depths of the Scriptures and to remained in the monastery, but he could not prevent the the knowledge of Christ; from the pious Elector John proclamation of the Gospel all around. His own son and Frederick of Saxony, whose favorite he was, he learned successor was devoted to the Lutheran doctrine, and the art of governing the country and its people. When when the Walkenried monks lost their way in the woods the Schmalkaldic War broke out, he found himself with with the corpse of his father, which they wanted to bring his father, as already told, in the camp of the Protestant to the hereditary burial place of the Counts of Hohnstein princes. It is well known how unhappy the war turned out in their monastery church, he said: "The boys have for the Protestants. Their leaders did not sufficiently seduced their father in life, now they want to seduce him remember the words spoken by Luther when he in death, too. When Duke Philip of Grubenhagen received the news of the conclusion of the covenant: himself, who had been won over by Luther's word at the But wisdom is also needed how to make and need Diet in Worms, took up the cause of the Reformation and covenants, namely, that hearts seek first God's glory." had Count Albrecht of Mansfeld sign the Schmalkaldic Dissension and discord broke out in the camp, and to Covenant, victory was assured for the Gospel. this was added the apostasy of Duke Moritz of Saxony, Everywhere, the numerous founders and monasteries who, in order to win the electorship, defected from his had to reform themselves; the duke preached the right kinsmen and co-religionists, and sided with the sermon with seriousness and severity and was all the Emperor. On his side at that time was Margrave The principality of Grubenhagen, so named by an old more certain in his faith, since he himself had come to it Albrecht of Brandenburg-Culmbach, later his mortal another son, Ernst, fall into imperial captivity, but neither In the principality itself, we find the preaching of the these blows, nor the defeat that the Protestants suffered Saxon horsemen. With a part of the enemy army, the Einbeck, which was richly endowed with monasteries When the latter tried to force him to accept the Interim knew how to keep her guest entertained with feasts and

Apostles lead here. They provide for the souls, preaching von Westerhausen was appointed the first Lutheran and that the same cannot let my people be told of it in

When Duke Philip died in 1551, he was succeeded Protestant camp on the Danube, heard that Moritz had accompanied by Ernst, who commanded a part of the where Elisabeth, the widow of Duke Henry of Saxony, a The Elector himself fought bravely in spite of the indisposition of his body; at his side Duke Ernst held our after all, they cannot see? R... e. faithfully "who would have it no better than his dear lord. When at last the Elector, wounded and beset by enemies, surrendered to the knight Thilo von Trotta, and was led away, Duke Ernst sprang after him, presented intimidated. In spite of the defeat on the Lochauer Haide prescribed gramen, received a regular call-on the she did not want to surrender Wittenberg, but rather led Lutheran St. John's parish at Quincy, III, and was the defense herself with insight and emphasis. Then the ordained on the 2nd of Sonnt, x.?riu. (June 9) by the Emperor appointed a court-martial under the presidency undersigned, assisted by the former pastor of said Elector sentenced to death for disloyalty to the Emperor of the Lutheran Church, solemnly ordained in the midst and the Empire. He was sitting with Duke Ernst in his of his new congregation and installed in his office there. dungeon playing chess when an imperial officer entered has preserved this dear congregation in spite of all and read out the death sentence. Then Duke Ernst earlier challenges and perceptions, so that it has not turned pale with horror, but the Elector himself lost so been swallowed up by the sectarianism that prevails little composure in this terrible moment that he kindly around it, but rather has been more and more fortified on persuaded the Duke to continue the game.

(Conclusion follows.)

If the church is visible, where are the poor blind to go:|The consecration prayer, spoken by Pastor Claus,

Church News.

Mr. H. Baumstark, candidate of theology, who began himself also to the Emperor as a prisoner, and shared his theological education in Germany, namely at the his prison with John Frederick. But the Electress Sibylla universities of Heidelberg and Leipzig, and completed it Pastor Böse preached on Psalm 118:24. Praise and a born Duchess of Eleve, did not allow herself to be at the theological seminary at St. Louis, and passed the thanks be to the Lord our God for everything! He helped of the bloodthirsty Spanish Duke of Alba and had the parish, Rev. Chr. Popp, with commitment to all symbols posterity. the good foundation of the pure, purified confession, now grant the newly called shepherd of the same strength and grace, that he may work in blessing and create much fruit for eternal life! Amen.

St. Louis, June 17, 1861.

G. Schaller, currently President of the Western District of the Synod of Missouri, Ohio & a. St.

followed; then Ges. No. 1, Collecte, Psalm 84 and Gesang 168, which was followed by the sermon by the undersigned on Exodus 20:22-24. Confession and Communion, by Pastor Claus, and singing of some chorales closed the morning service. In the afternoon us to complete the building in this miserable time, and now He wants His Spirit to be active in the new church, where only His Word is to be preached and His Sacraments administered. Let His Spirit be effective, so that the house may be and remain a house of God for the congregation and for all visitors until the latest

H. J. Schwensen, Pastor.

"The men of darkness."

This booklet is, as undersigned is travelling to Germany, at the address: Llr. II. ÜLchermedl. Box 1001. Baltimore, N., to be obtained.

A Schlitt

Response.

At the request of the undersigned, I would like to inform you that the local schoolteachers' conference, under the advice of the undersigned, is working on a school reading book and that, God willing, the book will be ready for printing within two months.

C. F. W. Walther.

Church consecration.

You believe, you speak; If you speak, you must suffer; If you suffer, you will be comforted.

The Chain of Christian Being.

another and are the duty of a true Christian. (Luther, LVIII, 411.)

Youthful abhorrence of heresy.

14

Thoughts from books.

The peculiar way of good minds is to love the true in äs äoetr. okri8t. IV, II.)

Secular writers direct all their care to words, we to preachers in the lead, followed by the school youth, things. (The same ooutr. H.äimant. II.)

On Eraudi Sunday, May 12, the Lutheran, congregation at New Bielefeld, St. Louis Co, Mo. had the joy of dedicating their new church, built of brick, to the Received in the Preachers' and Teachers' Widows' service of the Triune God. The church, 40 by 30 feet, and For faith, confession, and creed belong to one 18 feet high in the light, with 8 high arched windows, and A.. At contributions from the gentlemen pastors double staircase in the form of an arch, has quite a handsome appearance, owing to the school built under Dörmann (6) M. Eirich (2) S. Riedel (2). it, and the interior arrangements, as well as the pulpit and altar, have turned out to the satisfaction of all. The Daib, Dörmann, M. Eirich, Fischer (50 Cts.), Fredcrking, Fricke, aforementioned Sunday was therefore a real day of Friedrich, Geyer, Hermann, Heinemann, HollS, Hoppe, Jäbker, Theodoret tells us in his church history that a well-celebration for the congregation; in view of the hot Richmann, E. Nicdel, Röker, Schliepsiek, Schürmann, Schönefeld. known Arian heretic (who denied the divinity of Christ) summer season, they could now rejoice in possessing a once rode on a donkey through the market in Samosata, beautiful, bright, airy and spacious house of worship. as while a number of boys were playing ball there. It it was often hardly bearable in their old church because happened that while they were throwing a ball, it ran of the oppressive heat due to the narrow space. The Mr. Friedemeier in the congregation of Mr. Rev. Jüngel Pl.OO, from between the legs of the donkey on which the heretic was Bremer Singverein had offered some weeks before to riding. What do the boys do? They throw the ball into the increase the celebration by singing some four-part the congregation of Dr. Sinler in Fort Wayne, collected in the weekly services during Lent K29,30. fire; not out of superstition, but to show their disgust at the atrocious heresy of the Arian. S. nist. so much IV, come. On the day of the dedication it rained very hard from early morning, and we were already worried that none of the dear guests would come, this worry was unnecessary, because in spite of the persistent rain, Pastors Claus and Böse from St. Louis and the members of the Singverein arrived at the right time to the not Kohlstock, Zach. Müller, C. Vogel, Past. M. Merz. insignificant joy of the congregation, also many guests words, not the words. For what good is a golden key if came from the surrounding area, so that the church was Klindworth, A. Merlau, I. Lochhaas, teacher Kohlstock, Zach. Müller, it cannot unlock what we want? Or what harm is it if the crowded. The festivities began in the old church with a Gottfr. Schüßler, G- Funke, Joach. Schmidt, Past. I. Bernreuther, C. key is wooden, if it can do this, if we seek nothing but short speech and prayer, after which the congregation -Vogel, Schenk, Stumpf, Gräser, W> Fritz, V. Kiefer, G. Elfner 50 CtS., that what is locked may be opened to us? (Augustinus after the singing of hymn No. 10 had been intoned -H. Frol- ler, C. Fleck, Past. I. G- Hahn, Phil. A. Peter, Past. M. Merz, walked in an orderly procession, singing, with the T. Nickel.

towards the new church. Arrived at the church door, the

100th Psalm was read out and unlocked, during which

time the Singverein went through the sacristy into the

church and welcomed the congregation with

and Orphans' Fund.

and teachers:

For 186! One dollar the person: J. H. Bartling. N- Beyer, F. Bünger, Jüngel, Küchle, Kün- kenberg, Metz, Ottmann, Popp, Nennicke, For 1862: N. Beyer (2).

B. In gifts:

By Mrs. D. Meier in the congregation of Mr. Past. Pollack P1.00, by

I. F. Bünger.

For the **Lutheran** have paid:

The 13th year:

Mr. Past. M. Merz.

The 16 year old:

Messrs: H. Voßkamp 50 Cts , Past. I. G. Klindworth, teacher

The 17th year:

The gentlemen: Past. I. Vaumgart, H. Voßkamp, Past. I. G.

Furthermore: Wittwe Ekkert and Wittwe Estel.

The 18th year:

Teacher Kohlstock.

Martin C. Barthel.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten. Redigirt von C. A. 28. 28 alther.

Volume 17, St. Louis, Mo. 9th July, 1861, No. 24.

Virgin Mary, delivered on the 5th Sunday after Trinity at Immanuel forever, here temporally and there eternally. Amen. Church, St. Louis, Mo. and at urgently requested by C. F. W. W. *)

I. N. J.

place of refuge in Thy holy word. In it we shall find light faithful, while in the New Testament only individual traits see how the faithful, even the strongest heroes of faith, when the darkness of error has overtaken us; in it we from the lives of the saints are communicated, and even have by no means been insensible to the hardships of shall find comfort when our sins trouble and torment us; these only very rarely. The Old Testament is therefore, this poor life, but have often felt them painfully, and have in it we shall find peace when strife and unrest are all along with the New, an exceedingly precious treasure, often borne them as a great burden in great faintaround us. O then open to us also in this hour the quiet indispensable even to Christians. It not only teaches heartedness; how, however, they have not thrown away sanctuary of Thy heavenly Word, and let us find therein what a true child of God is to believe, hope, do, tolerate, their trust, but by faith and patience have at last what now our poor dark, afflicted, and troubled heart and experience; but it also presents to us a whole host overcome all; how God has never forsaken them, has longs so fiercely for, and what we seek in vain in thisof holy persons in whom we can, so to speak, see with indeed laid the burden upon them, but has also helped world. Make this day a day of visitation for us: seek us our eyes the practice of this teaching, that is, the true them to bear it, has indeed led them wonderfully, but has out, Thou, and let us, under the sound of Thy Word, know form, conduct, and destiny of righteous children of God. led all out gloriously. And we see in the Old Testament

to move us to share this sermon. It was not only written in times of great took in them. Not only their glorious works of faith and military service, and of teaching, in the state and in the unrest, but also bears the mark of its meager origin only too much. If, love, but also their sins, infirmities, and weaknesses are church, in war and in peace, as rulers and as subjects, certainly pleasing to Him not to let the reading of it remain unblessed. presented to us, so that we may see how true children of as husbands and wives, as parents and as children, as make up what we have done.

You with Mary; our mouth shall be full of Your praise even unto death, that therefore also in them the flesh

Beloved brothers and sisters in Christ JEsu!

There we learn what they thought, felt, and spoke in the the children of God both in their public and in their *) Only the urgent desire of the entire congregation here has been able most diverse situations of their lives, and what paths they domestic and family life, in the state of feeding, of The good in them is from him, and is stronger than the defects that God have always had a righteous heart and have freemen and as slaves, as rich and as poor, in highness kept their hearts open.

Sermon on the Gospel on the Visitation of the And feel the sweet breath of thy spirit. So we too will exalt that they, like these, carried the old Adam with them lusted against the Spirit, and the Spirit against the flesh, and that this strife did not cease until they were delivered from the body of death. We see, moreover, how those The difference between the Old and New Testaments who kept God always had to confess, "Little and evil is consists, among other things, in the fact that the Old the time of my life; I am daily afflicted, and my O Jehovah, for every need Thou hast opened for us a Testament is full of complete portraits of the lives of the punishment is every morning." But at the same time we sincerely feared God, but that in doing so, they have not and in lowliness, in good days and in evil, in honor and in dishonor, in health and in sickness, living and dying.

him for all his works, counsels, and judgments.

sometimes a comforting, sometimes a warning example, to find out what it was. Those, therefore, who set the Old Testament against the Testament

Testament believers. Let us now hear this Gospel once reason for all Christian intercourse. again. It is contained in

Luc. 1. 39-56.

speak to you now:

believing Christians keep one with another; show you three things here:

consists

1

Mary had to walk over a hundred miles over a high blessed is. mountain range from Nazareth in Galilee to Hebron, the city of Judah?

Even in their most intimate dealings with their God, welAnd that Elizabeth received the dear Mary with such joyThe first time a person has come to a living sense of his can observe and listen to them. In particular, it is the and sheltered her for so long? It is true that they were misery and has become anxious for consolation, he Psalter that reveals to us all the folds of their hearts and relatives, but that could not have been the real or soletastes the joy of being born again by grace. Everyone shows us how they brought all their concerns before reason, for Mary had still nearer relatives in her Nazareth. has experienced the great mystery of regeneration God, presented the distress of the church and the world The same age and the same status can still less have through the Holy Spirit in his soul, for every true Christian government to him, called upon him in their own distress been the reason, for Mary was a virgin of the tenderest a child of God reborn through grace. As natural with faith and humility, thanked him fervently after age, while Elizabeth was the aged wife of the old man brothers and sisters, children of one and the same receiving help and salvation, and praised and glorified Zacharias; Mary was a poor, unimportant maiden, earthly father, love one another by nature, so Christians, Elizabeth the respected wife of a highly respected priest. as spiritual brothers and sisters, as children of one and In short, there is no situation and no relation into There must have been a very special reason why such the same heavenly father, cannot help loving one which we could fall: in the Old Testament we always find outwardly dissimilar persons sought each other out and another. Although, alas, it is possible for natural brothers a model for our conduct in it, sometimes an inspiring had such intimate contact with each other. It is not difficult and sisters to deny and lose their natural love for one another, and even to become bitter enemies, this is quite

First of all, they both believed with all their hearts, impossible in the case of spiritual brothers and sisters. New, and consider the latter almost unnecessary for beyond all doubt; they belonged to the very few who at As long as a man remains a born-again child of God, or Christians, are in a great error. Far from the Oldthat time still waited for the consolation of Israel; howa true Christian, so long does he remain in the love of all Testament being superseded by the New, and having heartily they both believed we see, among other things, other children of God, of all other true Christians. With become superfluous, all those exhortations of the Newfrom the exclamation of Elizabeth at Mary's entrance intowhom brotherly and sisterly love ceases, with him also Testament to search the Scriptures, and to give heed to her house: "O blessed art thou that hast believed!" Indivine filiation has ceased. For thus the word of God the word, as to a light that shineth in a dark place, until addition to this, both had had very similar experiences of testifies to us, "He that saith he is in the light, and hateth the day of eternal life dawn, refer, I say, to the Oldgrace. Elizabeth, though an old woman, carried thehis brother, is yet in darkness. "He that loveth not his Testament. Not a day should pass, therefore, in which forerunner of Christ under her heart through thebrother abideth in death. He that loveth him that begat we do not graze our souls in the green pastures of the miraculous working of God, and Mary, though still ahim loveth him also that is begotten of him."

Old Testament Scriptures in addition to the New tender virgin, carried the Saviour Himself through the But since all true Christians have the same faith in overshadowing of the Holy Spirit. One and the sametheir souls, have had the same experiences of grace in But, beloved, as much as the Old Testament differs Archangel Gabriel had foretold both. Therefore they were their hearts, and are filled with the same mutual love, from the New in that it is full of pictures of the lives of both highly pardoned children and instruments of God. they cannot do otherwise; they must also keep company God's children, the New, as we have already noted, is So it was not possible for them to love each other in anywith one another. As soon as those three thousand had not entirely lacking in them, at least not in individual other way. The same faith, the same experience of grace, come to faith through Peter's preaching at the first traits. The very Gospel for our celebration today contains and the same mutual love were the real reasons for their Christian feast of Pentecost, it is said of them, "They an exceedingly lovely passage from the lives of New intercourse with one another, and this is the threefoldwere daily and always with one another." Christians, like the children of the world, are not brought together by

(1) whereon their intercourse is founded, (2) what addition, all true Christians have had the same makes it so sweet, and (3) wherein its blessing experiences in their hearts. Every one has experienced how a poor sinner feels when his innumerable sins are What was the reason why Mary and Elizabeth kept over them and sighing for mercy arise in his soul

As great as the other differences are between true selfishness; rather, they are urged by a longing for Christians, in age and sex, in class and profession, infellowship to seek one another out, to see one another, In this precious gospel we are allowed to take a look worldly education or Christian knowledge, in gifts, to talk with one another, to pour out and pour out one at the daily life and character of the first believers of the temperament, and inclinations, they are all equal for the another's hearts, to hold one another together, and to New Covenant. In particular, it presents us with a shining time being in the matter of saving faith. No Christian hasform communities everywhere. Wherever true Christians example of proper Christian conduct. Let me therefore a better, more just, and more saving faith than another meet and get to know each other as true Christians, a For all Christians, through their faith, have the same full warm affection soon arises in both of them; it is as if they of the sweet and blessed intercourse which forgiveness of their sins, the same gracious God and were old acquaintances; they feel attracted to each Father in heaven, the same perfect righteousness validother; they feel that they belong together; they soon before God, the same certain hope of eternal life. In become more intimate with each other than with father, mother, and brothers and sisters, if these are not Christians, and delight in their fellowship. He who feels no inner urge to do this, who would rather wander revealed to him by the Holy Spirit, and remorse and terro through the world all alone, has certainly not yet attained that faith, has not yet had those experiences of grace, company with each other? What was the reason that Everyone has experienced how sweet the gospel of the has not yet received into his heart that love of the brethren on which the intercourse of Christians among themselves is founded: he is therefore certainly still an unchristian. He who hopes to be with the Christians alone in heaven for all eternity will undoubtedly seek their fellowship here.

II.

consider what makes this intercourse so sweet.

Mary, although she was the mother of the Lord himself, peace and joy. the idea of claiming the right of motherhood over the sins in his dealings with another, the latter knows that it true heaven on earth. young maiden, humbled herself before her in the most is not out of malice, but out of weakness and haste; the profound manner, and declared herself quite unworthy of sin is therefore as soon recognized and repented of as so high a visit as that of Mary, who had received the Lord forgiven and forgotten; indeed, the brief disagreement word do we hear. Mary's whole song of praise is They are far from reckless and crude, however little their blessing of this is. composed of passages from the prophets. God's word, worldly education may be. No one wants to distinguish and from it especially the promise of the Messiah and the himself before the other and to set the other back or even

sweet

The children of the world, too, derive pleasure from not only of earthly things, but also of God's word and divine But now that we have learned the reason of the their intercourse with one another, but they do not derive spiritual things, above all, of God's church and kingdom, of we find no trace of suspicion as to whether the visit of world's children. In addition to this, the children of the and great things he has done for them. the young Mary might not be unpleasant for the aged world cannot refrain from seeking their own honor, even How sweet and pleasant all this makes the intercourse Elizabeth; on the contrary, both approach each other under the appearance of modesty, and from pushing of Christians among themselves cannot be expressed. If with the warmest confidence; so that Mary, without the others back and forward, and they consider it a small you want to know, become a Christian, and you will slightest apprehension of falling on hard times, stays thing if they offend and insult another. Finally, what is the experience and feel it. In this intercourse Christians are three months as a guest with Elizabeth. But we also find object of all their conversation? If not always sinful, yet usually no different from wanderers who have wandered no trace of arrogance and inconsiderate behavior. always temporal and vain things, which can never satisfy through a sandy desert in the blazing heat of the sun and

> intercourse of Christians above all others, is that they are unleashed stream. in communion with one another.

intercourse of Christians with one another, let us 2. also true joy from it. Worldlings do not trust one another, and what goes on in their hearts by God's grace, of what the they cannot trust one another. In all mutual assurances Lord has done and is doing for their souls, of God's If we look just a little more closely at the picture our of love and friendship, there is always the worry on both faithfulness toward them and their unfaithfulness toward Gospel paints of Mary and Elizabeth being together, we sides whether things are not different in the heart from him, of their soul's refreshments and of their soul's needs, must exclaim: What blessed hours, days, weeks, months what the mouth says. Like an evil spirit, therefore, in short, of things concerning their soul's happiness, and these faithful souls must have spent together! First of all, distrust intrudes disturbingly into all the societies of the that they together praise and glorify God for all the good

Rather, both vie to precede each other with deference. the hungry soul, nor bring the troubled heart to true can finally rest, refresh themselves, and refresh themselves on a green grassy place by a fresh spring of more highly pardoned by God than Elizabeth, who was How very different is the relationship that true water. If a true Christian is invited to a great banquet and only to become the mother of his servant and forerunner, Christians have with one another! First of all, they trust feast of joy among the children of the world, it is only a Mary, I say, nevertheless greets Elizabeth on her one another. They know of themselves that as a true sacrifice of love on his part to accept the invitation, or he entrance into the house in the most respectful and Christian speaks, so he means it. No one fears from the finds infinitely less joy there than when he can sit with chaste manner, and the latter, as soon as she sees other that the latter will dissemble and that he will be Christians over dry bread and water, and talk with them of Mary, breaks out into the great words, "Blessed art thou deceived by him. If one is kind, the other knows that his what his soul is full of. Yes, what do I say? Just as the among women, and blessed is the fruit of thy womb. And kindness is from the heart. If one punishes another, the fellowship with all the saints and elect in heaven will one whence cometh this to me, that the mother of my Lord punished person knows that the other punishes him only day give Christians eternal blessedness, so the Christian cometh to me?" Elizabeth, who might easily have had out of love, only out of concern for his soul. If one of them fellowship is already here a foretaste of blessedness, a

III.

But, beloved, the intercourse which Christians already herself. And now both began to tell each other what great that may occur among Christians always gives rise to a have with one another in this world is not only an things the Lord had done for them, and to alternate with more intimate unity and a louder love. True Christians, exceedingly pleasant thing, but also an exceedingly each other in praising and glorifying God. Not of one vain moreover, always precede one another with reverence. blessed thing. Let us now consider, thirdly, what the

The blessing which sprang from the intercourse of already begun fulfillment of it, is the actual subject of all to offend and insult him. A stab in the heart of a brother Mary and Elizabeth was evidently twofold; first, they her conversations. They may have talked with each through his own imprudence wounds his own heart more themselves were thereby promoted in their faith and in all other about earthly things, but since nothing of this is than that which he has wronged. On the contrary, every things pertaining to godliness, and secondly, the fruit of it reported, we are told that these talks were only true Christian is anxiously anxious to avoid everything in was a praise of God, which still resounds in the holy secondary matters, that their daily conversation was only countenance, gestures, words, and actions that might Scriptures, and has already kindled, and still kindles, about God's word and grace. How quickly, therefore, cause pain and distress to another. Each rejoices only millions to the same praise of God. For we hear that when may the three months have passed, like short hours, and when he can please the other. Each thinks himself a Mary had greeted Elizabeth, which was certainly done in how pleasurable, sweet, and delightful they may have greater sinner than the other, even if he had never fallen holy words full of fervor, Elizabeth also became "full of the so low outwardly, and always considers it an honor when Holy Ghost;" and when she now returned Mary's greeting But so sweet, beloved, is the intercourse which even the least Christian visits him; for he knows that in words full of spirit and life, the fire of devotion blazed up believing Christians have among themselves; and if you even the least Christian carries the Lord Jesus spiritually in Mary in bright flames, and the first New Testament ask what makes it so sweet, I answer, the same which in his heart, as Mary also carried him bodily in her heart, made the intercourse of those believing women so and that therefore in every Christian Christ himself exalteth the Lord, and my spirit rejoiceth in God my always visits him. But what, finally, distinguishes the Saviour," flowed out of the depths like a closed but of her heart from her lips and filled the house of the priest The one who has become certain is awakened, the one in that many give thanks to God for this faithful service of Zacharias, who had become mute because of his who has become lukewarm becomes zealous, the oneours." As long as thanksgiving for your gifts comes unbelief, with loud praise of God and the Saviour of who has fallen into error receives a better light, the onebefore God through the prayers of the poor, you need not sinners. How abundantly blessed, how strengthened in who is despondent and discouraged feels encouragedfear; God's gracious repayment awaits you. - To the faith, how encouraged in the knowledge of the counsel again, the one who is afflicted is rejoiced and refreshed, fearful apply the warning word of the Lord, Matt. 6:31: for the salvation of men, how fired with love these holy yes, the one who just wanted to fall away from the world"Ye shall not be anxious, saying, What shall we eat? women must have been when they parted from each is suddenly shamed and drawn so that he decides toWhat shall we drink? Wherewithal shall we be clothed? other after three months of contact! return to his first love; For the Holy Spirit is then the For the Gentiles seek all these things. For your heavenly

But we must not think that such a blessing has come invisible wind that blows into the assembled ChristiansFather knoweth that ye have need of all these things. But from the intercourse between such holy persons as Mary as into coals, so that the holy fire seizes them all and seek ye the kingdom of God, and his righteousness; and and Elizabeth; but if we poor, weak, infirm Christians compels them to finally break out with Mary in a ferventall these things shall be added unto you." All things, he were to come together, we could by no means expect a Magnificat. says, will be added to those who first seek the kingdom

similar blessing from our intercourse. Foolish concern! Well, then, beloved, let us not be deceived as to theof God. And do you fear that your goods will diminish if Mary and Elizabeth were also poor sinners by nature glory and blessing of the company of Christians. Since you give abundantly for Jesus' sake? You wretch, do you and in themselves; they too were what they were, by we can still enjoy this great grace, let us also use it not know that while you fear your wealth will diminish, grace alone. Hence even Mary, the mother of the Son of faithfully. Consider, as long as we live in the midst of the your own soul-life and salvation will diminish? And while God, in her Magnificat, calls this her Son her "Saviour," fellowship of Christians, we do not know how much weyou are anxious that your possessions should not be and therefore praises him because "he saw the have to thank this fellowship for, and how without it wedamaged, do you completely disregard the fact that you lowliness of his handmaid." There is no doubt, therefore, might long since have left Christ and returned to the yourself are suffering damage? You fear that your that even when poor weak Christians come together, world.

peace to their torn hearts; only Thomas was excluded all the more careful, when we come together, that wethemselves much pain." from this blessing, and why? Because he had withdrawn come together in JEsu's name, and deal with one and separated himself from the company of the other another as Christians, as Mary and Elizabeth did. Let us giving? When did it happen that the righteous lacked disciples in distress and shame. Later, when the not complain of others that they spoil the fellowship and sustenance, for it is written, Prov. 10:3: "The LORD will with one another, it is said, "the Lord added to the Jesus Christ. Amen. congregation daily them that were saved."

After all, it can't be any other way. Christ made the glorious promise, "Where two or three are gathered together in my name, there am I in the midst of them." This promise never goes unfulfilled. As often as Christians gather together in His name, the LORD comes into their midst and blesses them. It is with Christians as with coals. If several coals are laid on a heap and even one is glowing, the slightest blow of the wind will soon set them all ablaze. So also the Christians, If they remain alone, the light of their faith and the fire of their love are all too easily extinguished; but if they gather together diligently, and if there is even one Christian with a burning share their possessions abundantly. heart among them, his expressions of faith and love will easily set them on fire.

(Submitted.)

(Translated from the ancient church teacher Cyprian.)

(1) Thou fearest, if thou givest abundantly, that thou heard all these things, and were covetous, and mocked mayest exhaust thy fortune, and peradventure fall into him." Should some poverty

Be without fear, can that be exhausted which is used for Christ? Hear what the Scripture says. Proverbs 28:27: "He that giveth to the poor shall not want: but he that turneth away his eyes shall greatly perish." How shall he also lack, to whom the LORD giveth good things? Proverbs Sal. 19:17: "He that hath mercy on the poor lendeth unto the LORD: he shall repay him with good again." And the apostle says 2 Cor. 9:12: "The handing of this tax not only satisfieth the want of the saints, but is also abundant

fortune will perish, and out of concern for your fortune there is a great glorious blessing upon them. Consider, would have become a prey. It is true, of course, that the you yourself perish. "For they that desire to be rich fall when after Christ's crucifixion the disciples, who had more blessed we are in our intercourse with Christians, into temptation and snares, and many foolish and hurtful almost entirely fallen away from Christ, yet came the more Satan is of the same mind, and he offers lusts, which sink men into destruction and perdition. For together and at least wept with one another, Christ the everything to hinder this blessing by our own evil flesh covetousness is the root of all evil, which some have Risen suddenly stood in the midst of them and brought and blood. But let us not give Satan the victory, but be lusted after, and have gone astray from the faith, causing

Thou art anxious to be in want through abundant disciples were united with more than a hundred other make it unblessed; let us only cultivate right fellowship not suffer the soul of the righteous to hunger; but he believers on the first Pentecost after Christ's ascension, ourselves, and so we shall always have rich blessings overthroweth the wicked oppressor." Elijah is fed by behold, the Holy Spirit suddenly came upon them, filled from it and bestow rich blessings ourselves, until at last ravens in the Theurung. The people of the Jews 40 years them, and made their tongues fiery to preach of the great we come to the place where we are to be together with in the wilderness with manna, and thou fearest that, if deeds of God. And when at last the first Christians who all Christians in perfect blessedness from eternity to thou doest good, thou shalt lack food? Hear how the Lord of reproves these Matt. 6:26: reproves thee, Matt. 6:26:

> "Behold the birds of the air; they sow not, they reap not, they gather not into barns; yet your heavenly Father feedeth them. Are ye not much more than they?" The birds and sparrows, who have no sense of the divine, lack neither drink nor food; and do you think that a Christian, a child of God, a faithful servant of Christ, that he who is dear to his Lord, will lack anything? Do you think, perhaps, that he who feeds Christ will not himself be fed by Christ, or that those who have been given heavenly and divine things will lack earthly things? Whence this unbelief! these ungodly, sacrilegious Foolish excuses of those who do not like to thoughts. Thou art no Christian, but a Pharisee. For when the Lord spoke in the Gospel of almsgiving, and gave us the faithful counsel that we should make friends with mammon, the Scripture adds, "The Pharisees also

If we find people of this kind in our congregations who do not allow the light of salvific admonition to enter their closed ears and blinded hearts, we must of course be deeply grieved, but we cannot be surprised if they do not want to hear God's servants, but mock them, since we see that even the Lord is not respected by such people. But I must punish thee, and I say unto thee, if thou fearest that by giving for Jesus' sake thou mayest become poor, the light of truth is gone out of thy carnal heart, and the thick and deep night of avarice hath compassed thee about. You are a prisoner and slave to your money; you are bound with chains and bands of covetousness. You would have been free through Jesus Christ, and now you are held captive again.

You want to increase your wealth so that the burden of life may be lighter for you, and you weigh down your heart so that it sinks into deadly foolishness? you do not remember what God said to the rich man when he boasted in vain of his riches: "You fool, this night your soul will be required of you" - Why do you seek riches, since the richer you become in this way before the world, the poorer you look before God? Share your income with the Lord your God, share your earnings with Christ, make Christ a fellow member of your earthly goods, who so gladly wants to make you a fellow heir of his kingdom of heaven.

And now consider that widow, who, in her distress and poverty, laid up all her possessions in the treasury for two farthings. When the Lord saw this, and examined and judged her work not according to her wealth, but according to her mind, he said, Luke 21:3, "Verily I say unto you. That this poor widow hath laid up more than

they all. For all these have put in of their abundance untoDay, when the LORD shall rain upon the earth." And the sacrifice of God: but she of her poverty hath put in all according to this divine promise, all that was given to the the barren food that she had." O happy woman, who evenwidow was multiplied and abundantly increased. Thus the before the day of judgment received such praise from themother did not deprive the children of what she gave to voice of the judge. Let the rich, and all who have moreElijah, but by her mercy she relieved the children's than the widow, be ashamed of her sorrow, herdistress. How grievously, therefore, do those sin against unfeignedness, and her wretchedness. A widow, and aGod and against their own children who, preferring poor widow at that, is found charitable. She giveth thatthemselves and their children to Christ, keep their riches should have received. What punishment then will befalland do not share the abundance of their wealth with the Ernst also regained his freedom by being exchanged for thee, who giveth unwillingly and scantily, since according poverty of Christ.

to this pattern even widows are said to be charitable, who call even two mites their whole substance?

upon them the right abundance of fatherly care, then be

Thus saith the LORD; The flour of the cad shall not be

consumed, neither shall the crucible of oil be lacking.

save that which is in the cad.

2 You further excuse yourself by saying that youyourself rich in mercy. You know that you, who are introduced by his father. Like many Protestant princes of cannot give much because you have to take care oftemporal and weak, cannot be a true father to you the empire, he accepted a commission from King Philip your children.

But when you give, you must first think of Christ, foris the true father over all that is called children in heaver made a show of using force against the Protestant He is the recipient of your gifts, as He Himself testifies and on earth. To him, therefore, commit your Netherlands, he immediately returned the commission. (Matt. 25-40): "Verily I say unto you, Inasmuch as yepossessions, which you keep for your children; let him be have done it unto one of the least of these my brethren, your children's guardian, their foster father, their protector exception, and keep nothing for yourself, I would answer ye have done it unto me: Inasmuch as ye have done itagainst all the temptations and evils of the world. The him: No, dear king, neither do I desire to be your servant, unto one of the least of these my brethren, ye havewealth that is trusted to God is not robbed by a thief, no for my blessedness, honor, and glory are a thousand done it unto me." And now you must not give yourconsumed by fire, nor lost by revolutions of state. Safe is laid up the inheritance which is preserved by God's children to the Lord...

protection. That is to provide for the future of the children that is to provide for the future heirs

because he himself teaches, Matth. 10, 37: "He that Make provision with fatherly love. For the Scripture loveth father or mother more than me is not worthy oftestifies, Ps. 37: "I have been young, and have waxed me; and he that loveth son or daughter more than meold, and have never seen the righteous forsaken, or his is not worthy of me." The same is written in the 5th bookseed going after bread. He is ever merciful, and lendeth of Moses, 33:9: "He that saith to his father and to hisgladly, and his seed shall be blessed." And again, Prov. mother, I see him not; and to his brother, I know himSal. 20:7: "A righteous man that walketh in his piety, his not; and to his son, I know not: I know not; they keepchildren shall prosper after him." You are therefore a thy speech, and keep thy covenant." For if we love Godneglectful and treacherous father if you do not faithfully with all our heart, we are not to prefer parents or counsel your children, if you do not care for their children to God. - Thus did that widow in the third bookpreservation with conscientious and true fatherly love, of Kings, when all was consumed in the drought andby seeking more earthly than heavenly fortune for them, famine, and she had baked bread under the ashes ofby seeking to commend your children more to the devil, the little flour and oil that was left, and then, when shethe prince of mammon, than to Christ, - and by all your had eaten the last of it, she died with her children, andworldly thoughts and actions you give your children now Elias came and besought her to give him first totrouble and teach them to love fortune more than Christ. eat, and then to eat the remainder with her children.- Rather, be such a father to your children as Tobias And the woman had no hesitation in complying withwas; give them useful and wholesome teachings, as he him; the mother did not prefer her hungry children togave to his son; command your children what he also Elijah. Thus was done in the sight of God that whichcommanded his son: "All your life have God before your was pleasing to God: willingly and gladly was given thateyes and in your heart; and beware that you do no sin, which was required, and not of the abundance only anor do anything contrary to God's command. Out of thy portion, but of the little the whole. While the childrengoods help the poor, and turn not away from the poor, suffer need, the other is fed first, and in the case of and God will look upon thee graciously again. If thou want and hunger, mercy rather than food is thought of canst, help the poor. If thou hast much, give abundantly; Elias, bearing the example of Christ, and showing thatif thou hast little, give the little with a faithful heart." he repaid every man according to his mercy, answered,

Cyprianus.

(Submitted.)

Traits from the history of the Reformation in Northern Germany.

3.

The dukes Philipp, Ernst and Wolfgang von Grubenhagen.

(Conclusion.)

That blood sentence was not executed, and Duke the above-mentioned Margrave of Brandenburg. He now If you truly love your children, if you want to bestow returned to his country, whose government he took up soon after the death of his father. His whole mind was directed to the firm establishment of the Reformation children, but that only the Father of our Lord Jesus Christ France, and fought in that war himself; but when Spain II. of Spain as a military commander against Catholic "If," he once said, "the King of Hispania should say to me, 'Ernest, you shall serve me without any condition or times dearer to me than ten thousand worlds. I am raised up in the word of God

gerr, with God's help I will stay there as long as I live."...against the French. But his reign was peaceful and exhort you not only to be attentive here (in church) to what When the envoy of the King of Spain stayed at the castlequiet. Nothing was more dear to his heart than to prevent is said, but also to be constantly occupied in your homes in Herzberg, where Ernst usually held court, to bring him the Gospel from being falsified by papist activities or with the reading of the Scriptures. Scripture in your the above-mentioned appointment, he also went to the sectarianism. Therefore he had a church order made and homes. I have never failed to impress this on those who castle chapel one Sunday. But when, as usual, the songdecreed that the pastors of his country should meet have visited me in my house. And let no one hold against was sung: "Keep us, O Lord, by thy word, and preventannually in a synod to discuss doctrine and ministry as me those rather tasteless and very reprehensible the murder of the Pope and the Turks," he was annoyedwell as all matters of the church in a brotherly manner. excuses: I am overrun with court business; I have public and requested the Duke to cancel this song. Then the gladly and abundantly gave money to preachers who business to attend to; I am engaged in a trade; I have a duke answered: "My preacher is not appointed that had been hounded out of office by Catholic sovereigns wife and children to feed; I must have oversight of my should tell him what is to be taught and sung in the because of their faith; he gave poor students and pupils servants; I am a secular man; my business is not to read church, but that he, by God's command and in our Lordthe necessary support to pursue their studies; for the in the Scriptures; but that is disturbed for people who Christ's stead, should preach and teach me and mineconstruction and improvement of churches, he gave have renounced the world, who abide on the tops of what helps to eternal blessedness. If this does not please money to the church. mountains, and lead such a life continually. What sayest you, you may stay away from the church." This was ain his country he always knew how to procure the means, thou, my friend? therefore it shall not be thy business to bold reply to the emissary of the mighty King of Spain Every sacrilegious, lewd, or blasphemous word spoken read the holy scriptures, because thou art innumerable?

from the little Duke of Grubenhagen. But it came from a at his court was punishable by a heavy fine, which went Is it because you are distracted by innumerable sorrows heart which was full of faith, and therefore sincere before to the poor, and by expulsion from the court. He disliked that it is not your business to read the Scriptures? For this God and man. In this faith he showed himself courtly ways and foreign fashions. "I was," he used to very reason it is more your occupation than the other. everywhere, and when he said that "in his poor little say, "also at court, where they wore whimsical designs, country the subjects should have food and peace and but I stuck to my old German costume." Music gave him entangled, even against our will, in many sins, and are remain in possession of pure Christian doctrine," he did recreation and pleasure. The teachers of the school in therefore in constant need of the continuing consolation everything to achieve this. Friendly to all his subjects, Herzberg were fed at the court, and also received, along of the Scriptures. Scripture. - Do you not see that those

where he encountered arrogance, with the pupils, the necessary clothing and books from who work in brass, gold, or silver, and in general all who everywhere himself looking after the state of affairs in the the court; in return, they had to perform sacred chants work in a trade, always keep their tools in full readiness? country, he also shone forth to his subjects in the with the latter in the castle chapel, so that strangers and - and so must we also be minded: then what to them is Christian attitude of his house. If he could not come to locals alike could feast their eyes on the princely the hammer, the anvil, the tongs; to us are the books of church himself because of illness, the priest had to "Cantorei," just as the Duke himself could "play the the apostles and prophets, and all the useful Scriptures preach the sermon to him and the castle servants in his instrument (i.e., the organ) very artfully and sweetly. inspired by God: these are the tools of our art.-O then let chambers, which he then used to repeat to his servants Thus Duke Wolfgang ruled his small country for 28 years us not be foolish in acquiring the Bible, lest we receive a and to substantiate with examples. Woe to the horseman in the fear of God and bequeathed ^s, when he died deadly wound. Let us not bury the gold, but gather us a

or servant who cursed or otherwise misused the name of childless in 1595, to his brother Philipp II, who, however, treasure of spiritual books. It is true that money, the more God! He was not safe from the Duke's wrath and reAerte/^kklch only one year with whom in 1596 the old it increases, the more dangerous it becomes for its punishment, no matter whether he was of noble or low house of the Dukes of Grubenhagen died out. But their owners: but if we have the Bible attached to us, its birth. Thus he ruled his small country for 16 years, memory is not yet extinguished in the country.

respected among the princes, loved by his subjects, Necessity and Usefulness of Bible Reading for when he, although still in the prime of life, felt a decline in his strength towards the end of the winter of 1567. Then he ordered his house to be cleared, made his confession before his confessor, received the one, but a new one, can be seen quite clearly, among dangerous precipice that plunges into a deep abyss. A sacrament, spoke with joy of entering into the joy of the Lord Christ, and when on Maundy Thursday his wife and all laymen to read the Bible diligently in their mother knows nothing of the divine laws: by this means heresies daughter went with the women of the court to the table tongue, while the Roman Church admonishes against it have arisen, corrupt customs have been introduced, and

chamber into the chapel, so that he could see the altar.

Thus he died on his birthday, April 2, 1567, and he was

succeeded, since he left no sons, by his brother Wolfgang in the government, who had previously tried exhorted this. He says in a sermon about Lazarus: Duke Ernst in war. He had been in the camp of the Schmalcaldians, had then accompanied the Elector Moritz on his march against Emperor Charles V, who as a result had to conclude the Passau Treaty in favor of the Protestants, and was later still against the hereditary

Everyone.

even forbids them to read the Bible.

407) is a fine example of how the ancient Church profit."

of the contents of my future sermons, so that in the holy popes, writes to a physician named Theodorus: meantime you may take the Bible, survey the whole Pericope at once, and when you know what has already God to His creatures? but a letter from Almighty God to enemy of Christendom, the Turks, and lastly still against prepare your minds the better to hear what is yet to be other office, and received a letter from the Almighty said. And I exhort you always, and will not cease to God, it would be a letter to His creatures. exhort you.

We are driven about as on the high seas; we are possession brings us many benefits.

O beloved! let us not fail of our salvation. All these things are written for our sakes, for our betterment, upon which the end of the world is come. To read the That the Roman Church is by no means the old true Scriptures But ignorance of the Scriptures is a other things, from the fact that the old Church exhorted man has already lost much of his salvation when he of the Lord, he had an opening made in front of his and warns the laity against it as a dangerous thing, and all things have been confused. For it is not possible; it is not possible, I say, that he who reads diligently and The famous Doctor of the Church Chrysostom (died attentively the Scriptures should lay them aside without

> Furthermore, Gregory the Great (died 604), whom "For this reason I use to give you many days' notice the Romans themselves venerate as one of the most

"What is the Holy Scripture but a letter from Almighty been dealt with, and what remains to be dealt with, his creatures? And indeed, if Your Glory were in any She would not let up, would not rest, would not let sleepInstitute of the Luther Association, through which thelin faith," then all the people sitting in the church stood come into her eyes, until she knew what this earthlygreat treasure of Lutheran popular writings is spread in up until these lines, which contain the great Godly emperor had written. Now the emperor of heaven, thegreat mass among the German Lutheran people of mystery, were sung: God is revealed in the flesh! were lord of men and angels, has sent you his letters, fromAmerica, also to support its part with half a dollar. Applications and funds for the Luther Society will be which you are to learn how to conduct your life properly.

And yet, my dearest son, you neglect to read these lettersaccepted until the end of this year, but the earlier they diligently. Study them therefore, and daily consider theare received, the sooner we can proceed to the words of thy Maker. Learn to know the heart of God frompublication of the 6th volume.

the words of God, so that you may desire ever more fervently the eternal goods, and ever greater desire forof the corner mass and consecration of the priests, one heavenly joys be kindled in your soul."

of the strongest testimonies of the reformer against the Compare this with the judgment of the learnedpapacy, and 2. the answer to the question: whether men Cardinal Hosius. He writes: "To allow the laity to read theof war can also be in a blessed state. The latter writing Scriptures is to give the sanctuary to the dogs and to castshould be read by every Christian, especially in the present time of war, in order to instruct his conscience pearls before swine. *)

on various important questions. The selection for the 6th volume has not yet been made. In any case, Luther's answer to the question: "Should one flee from dying? All mailings of letters and monies in matters

The 5th volume contains two writings: 1. the writing

pertaining to the Luther Association are to be made to theological education in the Seminary at Fort-Wayne, Heinicke, eare ok Nessrs. Reinieke&Vstel, 26 Uain 8tr,

The Publications Committee

Luther's People's Library.

The 5th volume of Luther's People's Library has been $^{\mbox{\scriptsize 8t. I}\mbox{\scriptsize ^{\mbox{\tiny }}}\mbox{\scriptsize ouis}},$ No. sent to the members of the Society, with the exception of those who received the book by mail but have so far neglected to send in the postage. After the considerable to be had perpetually at I,. Volkening, 54 Iranklin ^ve., 8t. losses that our managing director has suffered through I>oui8, No., in dozens for 3 dollars, singly for 35 cents postal money that has never been refunded to him, he besides 10 cents, if to be sent by mail. cannot be blamed if he does not want to risk new losses. We request all those whom this concerns to immediately send in the postal money, 10 cents per piece.

turmoil has also had a very inhibiting effect on our association. While in earlier years there were over 4000 participants, not more than 1100 have registered to date. Given the low level of support, it would have been quite impossible for us to publish this 5th volume if Mr.wanted to excuse himself by saying that he had beer Wiebusch had not offered to set and print it at his own risk, without imposing any legal obligation on the Publications Committee. We have accepted the offer inwere destined to steal, you are now also destined to be the hope that in the second half of the year we will receive hanged. (The thief said in Latin, "Fato furatus sum," the as much as is necessary to cover the costs. Perhaps judge answered in Latin: "Fato suspenderis.") many of our old members have been reluctant to send in money for fear that they would not be able to do so in these warlike times. We can give the reassuring assurance that the postal traffic with St. Louis has never been disturbed and that no loss of funds has come to our knowledge. Should it not be possible to make the number Hausdorf, lay on his deathbed in 1684, he was asked of members equal to that of the previous years? We do not doubt it, if only every Lutheran would recognize it as where his curriculum vitae, which, as was known, he had his task to support this useful, promising an immensedrawn up himself some time before, was to be found. He partly from himself, partly from Bro. W. and C. S. of Port Hudson blessing for the present and the future.

*) "Taicis Isctionsm seripturss esb. sirnctum oonidus cksrs et mar^aritas ante porcvs projieere." 0e exprössv Vordo Oel. 1. l. p. 040.

With deep regret we have to report that the political How one tried to talk his way out of it with the Turkish faith.

When a thief was once brought before the judge, he

The right resume.

When the pastor primarius at Lauban, N. Sal. Hüsemann at LaneSville from St. John's parish §7.00-collected at answered, "In Jesus crucified." Gal. 2:20.

Nice ceremony.

Dietmann tells in his book of the "Priesthood in the Mrs. Nickel §1,00 Electorate of Saxony," that in some parishes of the diocese of Großenhayn the following custom still prevailed until 1747: When the so-called great faith of Luther, "Wir gläuben all an Einen Gott," was sung, and the words came, "Ist ein wahrer Mensch geboren durch den heil'gen Geist

Blessings of good child rearing.

Children are the gift of God, Therefore take good heed to them, And train them in the fear of God; A pious child the sooner obeys, If your house is like a temple, Adorned with a good example. When parents are godly, they bring up godly children. They say, As the old men sang, So do the young afterwards

(From Nic. Herman's house rules.)

Ordination.

Mr. Christian Frederick Keller, having received his Ind. and having passed the prescribed examination, having received and accepted a regular call from St. John's Parish, Town of Rockland, Mani- towoc Co. and The five first volumes of Luther's People's Library are its branches, was ordained by the undersigned, by order of the Honorable Presbytery of the Northern District, with the assistance of the Rev. A. D. Stecher, on Wednesday after the 3rd Sunday p. Lriu. he was solemnly ordained on the spot and inducted into his new office. May the Archpastor, our Lord Jesus Christ, bless him greatly.

> Address: Hev. 6th LLI-I-LK, I> a(zu6tt6 0. Nnuitovoo Oo., ^Vi8. I. N. Beyer.

Receipt and thanks.

Received for the California Mission: from Past. J. L. Daib in Fairfield Co., O., §2.00.

C. F. W. Walther.

Obtained for the proseminary in Germany by Bro. E. the infant baptism of Bro. Blank §2.25-at the infant baptism of I. Reinhard 50c.-from Rautenbusch at the hauScommunisn of his sick daughter §1.00-from the sick daughter herself 25c.-by Bro. Besel 85.00.

C. F. W.Walther.

For H. Walker from the Jünglingsverein zu West-Eleve- land §8; from the Jungst.-Ber. ebenendaselbst §3§ 6.00 "Bernhard Küntzel from the Young Men's Association of the Lutheran St. Paul Parish of Neu-Melle, St. Charles Co., Mo. a pair of shoes worth 2.25 " W. Matuschka from Mr. Past. Föhlinger, New York §5,00; by the same from a confirmand 50c.; from Mrs. El. Damm §3,00; from .9,50

"R Biedermann from the women's club in Rossville

§2, collected on the child baptism of Mr. A. Grabmann §I 3,00 "Chr. Schnly and Wm. Kähler from Mr. Christ.

Rose §2,00, by Mr. Carl Rose §1,00. Rudolph Lisch" by Mr. Gottl. Thime in Fort Wayne a summer skirt, pants and hat.

kev. I'r. LL8LI., Lruas^ielc, Obariton Oo-, No.

Received 1. to the synodal treasury of the northern districts:		Seysrr 20c., Pürkner, H. Lohmann, Wenzel, Hartman Mohaupt, Brose, E. Stamm, Lück, Priefel, and N. N. L 25c	n, 0. to the Synodal Missionary Fund: 5., From Trinity Distr. in St. Louis, Mo
·	1 100	Gudert, Kemper, T. Müller, Otto, Kieß- ling, Leitsch, Gudert, F	r Frohna, Perry Co., Mo2.20
From Mr. Past. Ruff	1.00	Meier a 50c-, G- Scholz 85c., Chr. Müller 60c., G. Kricke, F	···
""" Bringer" ", " Trautmann	2.00	Köhn, M. Vogel, M. Schmidt, I. Eg- gers, Meibohm, Trentlag	
""" Ahner	1.00	H. Meier ä §1, P. Steinbach §3.	From the comm. of Mr. Past. Wagner, Pleasant Ridge, III. 10.00
""" Lochner	1.50		Collecte on Jacob Gerlach's wedding, Altenburg, Perry Co., Mo"
"""Penalties	2.00		5,95
""" Winter	1.00		
""" Sievers	5.00 5.00	for poor pupils and students:	6. for the new seminary building at FortWayne:
" "" Thickness	1.75 IM	From the centcaffe of the municipality in Adrian6.00	By Hrn. Past. Wunder, Chicago, III. r H. Brockmann and L Würffel
""" Also	1.00	At the wedding of Mr. Past. Achenbach collected 3,50	L §5; L. Gils §3; H. Grupe §2; F. Becker, C. Potzel, I. Brose ä
""" Kolb	1.00	" """ " C. Eckarts " 1.58	§1; L- Sommer, L. Kriege, G. Niemeyer, I.
""" Jox	1.00	To Mr. Dir. Saxer of the women's association of the Gem.	
""" Hügli	1.00	of Mr. Past. Steinbach at Milwaukee12.54	
""" Eisfeller	2.00	Bon Madam Bird	Gielow, N. Braren, F. W. Krnse ä 50c 21.00 From Hru. Heim.
""" Rauschert	1.00	6. for the general praeses:	Isenberg, New Gehlenbeck, Ma-
/, ",, engraver" """ Steinbach	1.00	From Frankenmuth Community Centcaffe18,00 From Detroit Community> 10.00	dison Co, III5.00
" to the undersigned	1.00	" "" of Mr. Past. Also4,10	Ed. Roschke.
" Mr. Teacher Simon	1.00	" Mr. Past. Stcinbach	
""" Guenther	1.00 IM	·	For the Lutheran have paid:
""" Haltimer	1.00	7. for Mr. Past. Röbbelen:	The 13th year:
"""Kundinger	2.00	From a number of women of the congregation of Frankenmuth for Mr Past. Röbbelen	Mr. Teppe.
" " Riedel	0.50	For the children of Mr. Past. Röbbelen collected by Mr. teacher Pfeiffe	The 1Cth veer
""" Fryer	1.00	in his school in Frankenmuth11,00	Gentlemen: Teppe, Theod. Stemler. The 17th vear:
"Sober little	10.00	From Mr. Past. Steinbach	Messrs: A. Bolm47 Erpl, Past. T. lungk, Past. E. Bode4 Erpl., Fr. Erler,
" Gretz	3.89 13.25	8. for the seminary construction tu Fort Wayne:	Theod. Stemler, Joh. Gonglein, Jac. Klein.
" " M. Gremel	13.25 8.20	From Mr. Manthey	Martin C. Barthel.
" " F- Koehn, Jr	8.20 3.00	" I. Dumstrey	
"of the community in Adrian	3.9!	"" Chr. Bicrosch	
"""" Frankenlust	2.81	"" Woldt	Indication.
"""of Mr. Past. Lochner	1.61	" of the municipality ofFrankenmuth	maication.
"""" ""Link	.,	29.90	
"""in Kirchhayn	8,63	" of Mr. Past Horst8,20	I have again received some beautiful copies of the Weimar
" """ Frankentrost	19.64	"""" "" Also, 2nd Sendg. 15,75	Bible of Germany and offer them as follows:
"""" Sheboygan, Whitsun Collecte	,.	"St. John's Parish of the Rev. Horst inMapleGrove 2.60	A very beautifully preserved with a supplement volume,
"""" Town Wilson" """of Mr. Past. Steinbach, Pfingstcollecte>		"whose Tri-County community in Minneapolis, Minn. 5.60, is:	
of Wir. Past. Steinbach, Philigstcollectes		By G- M. Thome §2.50, F. Kletzin, F. Dähren L §1.00,	F. containing all Weigel's pictures, the whole in an antique walnut
" " in Monroe		Krückeberg 50c., for memoranda 60c.	cabinet (very rare) tz35.00
Thereby from Mrs. I. S. and W. S. ä §1; from Mrs. Koh	r	" Karl Hundstock	Three very good condition copies a 15,00 One less good
25c., from Mr. Är. as thank-offering 50c., from Jungfr. S		9. for Prof. Biewend:	condition copy 12,00
Graus 50c.		AuS Frankenlust and Amelith	I. Birkner,
" Frankenmuth for memoranda	4,00	From Mr. Gotz	No. 92 >Vi1liuiü str., Nov Hk.
" the of the municipality		""" Steinbach 2.00	1101 02 / 11111010 0111, 1101 1111
as surplus of his travel money			
"Mr. Past. Eisfeller for memoranda1,	00	10. for Mr. Past. Hoffmann in Hesse:	
2. into the synodal missionary treasury:		From Mr. Deeg	
"of the municipality of Meqnon	0.00	Monroe, June 17, 1861.	Book Display.
"""in Adrianin Misstonsstunden ges. """ of Mr. Past. BeyerinTown	9,00		1 0
Hermann	6 60		A new consignment of Bibles has arrived and is available from the
namely:			undersigned agent of the local Lutheran Central Bible Society at the prices
from the Mission-Casse §3,35 and Collecte am			quoted.
Palm Sunday §3,25. " Mr. Past. Beyer	1,00		Complete Bibles, Dr. Hopf's edition.
"" F.	Bauer		1st Altar Bibles quarto format gold lace dop. Futt. \$ 5.00 2nd large 8th best binding. Goldschn. "" 2,75
0,25		Received	3. large 8. 2ter Einb. Goldsch. ",, 2,50
" of the branch parish of Mr. Past. Steinbach at the How			4th small 8th best binding. Goldschn. "" 2,00
	6,18	a. To the Synodal-Casse Westl. Districts: From the Trinity District in St. Louis, Mo	5. large 8. born, black pressed leather "" IM 6. small 8. b. black pressed leather " ,, 65
" this year's confirmandofMr. Rev.	4.05	From Mr. Teacher Ulrich in St. Louis, Mo. 1.00 From the Immanue	7. large 8. n. test. b. black pressed leather 35
Steinbach		District in St. Louis, Mo	n 8. Small 8.
" himself		Mr. Rev. Brohm in St. Louis, Mon. 1.00 " from the congregation of Mr	
" the schoolchildren of Mr. Teacher Glaser		Past. Wunder, Chicago 5.76 " ,," of Mr	The copy bound in pressed leather1 .75
		Past. Moll, New Gehlen-	The Dozen on 6 Month Credit18 .00
3. for the retention of teachers in the two teachers	ning	beck, Madison Co., III 8.20	" " against building cash15 ,00 " " raw copies12 ,00
institutions:	40.00	" Mr. Teacher Bartling, Addison, III2.00 ,,	Raw specimens with at least 50 pieces against Baar 75
Cathedral Women's Club in Adrian		Past. F. lungk, Panthergrove, Wood-	Altenbnrger Old Testaments, Volume I.
From Amelith		ford Co, IIIIM	The copy. bound in pressed leather 2,25
" Frankenlust		d. To the college - maintenance fund:	The Dozen24 ,00
" ,, teacher sobericin	,	From the DrcieinigkeitS-TIstr. in St. Louis, Mo. 11M From the Gem. of the Rev. Meyer, Proviso, III. 5.00 " By Mr. V. Fehd at Glencoe, III. 1.25	L. L. Dertram, care of Heiricke
Collected at the wedding of Mr. W. Eichhorst at Cedar Creek		From the second women's association of the congregation of Mr	
4. for the preparatory institution of Pastor B		• •	•
Nassau:	iuilli líl	Miracle, Chicago, III	01
Nassau: From the municipality of Mequon4,57		From Christine Kertscher in Chicago, III. 0.50 From ImmanuelS Distr	Changed addresses:
From Wetzet and Koch in Bloomington, III. ä§1,002	.00	in St. Louis, Mo. 11.00 Pentecost Collecte of the congreg. of Mr. Pasi	
" Mr. Past. Ruff	,00	Scholz,	kev. ^s. N. KOLSMIMO, ^.reaäia,
" of the commune Frankenmuth18,00		Minden, III 5.10	Hamilton Oo., loä.
" M. Gremel		From the collection bag of the parish of Mr. Past.	
For this institution and the mission in California21	.09	Stubnatzy, Thornton Station, III. 11.00 From the comm. o	
namely:		Messrs. Rev. Franke, Addison, III. 4.00 "Mr. H	l. Oolumdia, Oo., laä.
Von Lampe and Grundier L 12c., Thome 15c.,		Marquardt, Addison, III. 1.00	
		" of the St. PanluS-Gem. of the Hrn. Past. Easter-	

meyer, Pomeroy, O.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Lutherischen Synode von Missouri, Dhio und andern Staaten. Redigirt von C. F. 20. Walther.

Vol. 17, St. Louis, Mo. July 23, 1861, No. 25.

Municipal Election Law.

(Continued.)

004 A fourth doctrine of the scriptures, from which the suffrage of the church ariseth, is, that preachers are a gif peculiar to the church, and given unto it of Christ. For thus St. Paul writes Ephes. 4:8, "He ascended up on high, and hath led captivity captive, and hath given gifts unto men." But in the following 11th and 12th verse the apostle names among these gifts mainly the preachers or church ministers, he writes: "And He hath appointed some to be apostles, and some prophets, and some evangelists, and some pastors and teachers; that the saints should be prepared for the work of the ministry edifying the body of Christ." A parallel passage to this is 1 Cor. 3:21, 22, where it is said, "It is all yours. Whether it be Paul or Apollos, whether it be Cephas or the world whether it be life or death, whether it be things presen or things to come; all things are yours." Men, therefore whom God set apart to be his prophets, like Jeremiah before they were born of their mother (Jer. 1:5), whom he chose from eternity to be his witnesses, to preach his name, like St. Paul (Apostg. 9, 15.), and whom the Holy Spirit equips and adorns with his gifts to minister the word appointed to the public ministry, whom God hath not first Therefore it follows, where there is a true church, that to the church, and makes them men eloquent and $\mathsf{mighty} \Big| \mathsf{inwardly} \; \mathsf{made}, \; \mathsf{we} \; \mathsf{may} \; \mathsf{say}, \; \mathsf{not} \; \mathsf{to} \; \mathsf{be} \; \mathsf{preachers}.$ in the Scriptures, like Apollo (Acts 18, 24.), such men are not a

exceedingly wholesome ecclesiastical apostolic use, on the tree of the Church. and it is not to be doubted that the fervent prayers sent and equipped a man to be an apostle, prophet, is given to me. evangelist, pastor, teacher, prophetess, etc., no and impose upon him the duty to use his gift, which is in him, in a proper manner. The right order is not really this: one a preacher inwardly, and then he is to be chosen so;

They are not the property of the clergy or of the so-called and thus presented and offered them to the church for clergy, who could do with them as they see fit, but they election. In any case, it remains true that those gifted to are a gift given to the church by God, a gift given to her, preach the Word of God and to shepherd the her property. This is also shown by experience. The congregation are not both fruits that grow on the tree of ordination of those who are to enter upon an office is an ordination or of a so-called priestly ordination, but fruits

If it is therefore certain, as it cannot be denied, that to God for the equipping of the called one for the right preachers are a gift given to the church by Christ, it and blessed discharge of his office will be heard, if the necessarily follows that the church has the right to newly called one does not resist the effects of the Holy choose, appoint, and employ its own preachers. For if Spirit. If God has not already chosen, set apart, made, something is really given to me, the right to dispose of it

In this conclusion, too, we follow our Evangelical ordination can make him so; these only give him the right Lutheran Church in its confessions. For example, in the second appendix to the Schmalkaldic Articles it says: "Such authority (to elect the church servants) is a gift first one chooses one to be a preacher, and then God that is actually given to the church by God and cannot makes him inwardly so; but the reverse: first God makes be taken away from the church by any human authority, as Paul testifies in Ephesians 4. 4, where he says, "He as the Holy Spirit once said, "Separate (ye) unto me ascended up on high, and gave gifts to men; and among Barnabam and Saulum for the work whereunto <u>I have</u> such gifts, which are proper to the churches, he called them." (Acts 13:2) This is the very misfortune, that numbereth pastors and teachers, and hangeth upon so many are chosen by men to be preachers, and them to be given for the edifying of the body of Christ. there is also the power to elect and ordain ministers; as

for in case of need even a bad layman can absolveHumans. It is all yours. Be it Paul or Apollo" 2c. 1 Cor. 3:4, For the doctrine that preachers are not masters but another and become his pastor. From these last words,5, 21, 22. Further, the same apostle writes to the same servants of the church, no human testimony is needed. one can see at the same time what the SchmalkaldicChristians at Corinth, "For we preach not ourselves, but Only a few sentences from the confessions of our Articles want to be understood by the "right church," Christ JEsum, that he is the LORD; but we your servants church may find place here. Thus we read in the namely, a community where truly faithful Christians are. for JEsu's sake." 2 Cor. 4, 5. And finally to the Colossians, Apology of the Augsburg Confession, in the third article, A similar confession is contained in the first appendix of"I make restitution in my flesh for the lack of affliction in of the preachers. For example, in the Apology of the the Schmalkaldic Articles. In it we read: "Now the officeChrist, for his body, which is the church; to whom I am Augsburg Confession, in the third article on abuses, we of preaching is not bound to a certain place or person become a minister, according to the divine preaching read: "Liturgy in Greek is actually called an office in (personis, persons), as the office of the Levites wasoffice which is given me among you, to preach the word which one serves the community; this is well suited to bound in the law, but is spread throughout the wholeof God abundantly." Col. 1, 24. 25. This is not to say, of our doctrine, that the priest there, as a common servant. world, and is in the place where God gives his gifts, course, that the preachers are wretched servants of men, serves those who want to communicate, and apostles, prophets, pastors, teachers 2c. And if thewho could therefore treat the churches as their servants administers the Holy Sacrament. Sacrament." And person do nothing at all to such a word and ministry, and to whom they could dictate what they should and further, in the first appendix to the Schmalkaldic commanded of Christ, *) let him preach and teach itshould not preach, how they should and should not Articles, it is said, "1 Cor. 3. Paul makes all ministers of whoever he will; where there are hearts that believe itadminister their ministry, and whom they could appoint the church equal, and teaches that the church is more and keep it, to them be done as they hear and believe it." and dismiss at will! There may be rough fellows who, than the ministers." *)

As for the testimonies which our old orthodoxwhen they hear the doctrine that preachers are servants But it is clear that the right of the congregation to theologians have given to this doctrine in their privateof the congregation, understand this carnally, and elect ministers follows from this doctrine. Now the writings, here belong all those in which they prove thetherefore think that it is quite all right for them to deal withpreachers, according to the word of God, are servants right of congregational election from the fact that thetheir preachers as with a hired groom; there are also, of the church; therefore the church also has the whole church has the office, wherein is included at theespecially here in America, alas! some so-called exclusive right to employ them, to elect them, to call same time the doctrine that the preachers themselves, topreachers who, in order to please ungodly congregationsthem, and to appoint them to their church service. whom the office is to be conferred, are a gift proper to the and not to lose their bread, do and leave as obedient This is so self-evident, that in the symbolical books, church, given to ibr by Christ. To the question, "Whatservants everything that the latter want them to do andfrom the fact that the church admittedly has the choice, means then will God use by which he will ordinarily callleave, although it is contrary to God's will. and send preachers?" therefore old Martin ChemnitzWord is. But to be a servant in this way is not the sign of or that the preachers must be the servants of the church. answers, "Not by angels will he do this, but by his churcha humble true teacher, but of a low-minded false Thus, in the first appendix to the Schmalkaldic Articles, or congregation, which is the royal priesthood, I Peterprophet, a hireling, a miserable belly-servant. To such it is said: "How can the pope be above the church 2:2. 2. for to the same, as to his dear bride, he hathservants the Lord speaks through the prophet Ezekiel: according to divine rights, since the choice is in the commanded the keys, Matt. 18; word and sacrament he"Woe to you who make pillows for people's arms and hands of the church? trusteth unto her, Rom. 3:9; and, in sum, the ministry pads for their heads, both young and old, to catch souls. together with the ministers, is all of the churches, 1 Cor. Now when ye have caught souls among my people, ye preachers) are servants chosen by us, who are also to 3. Ephes. 4." (Thesaurus Dedekenni Vol. I. 2. fol. 418.) bite the life out of the same, and desecrate me among perform everything in our name." (Scripture on the 5. a fifth doctrine of the scriptures, on which the churchmy people for a handful of barley and morsels of bread." Babylonian Prison of the Church, 1521. Walch's Ausg. suffrage is founded, is, that the preachers are not the Ezek. 13, 18. 19. Therefore the same Paul, who calls XIX, 135.) masters, but the servants and stewards of the church. himself a servant of the church at Cerinth, on the other The same: "He who holds this office is not a priest for

No one denies that this is a clear teaching of holyhand, writes to the Galatians, in opposition to the false the sake of the office (as all the others are), but a servant Scripture. It says in innumerable places that theteachers, who "would also make themselves agreeable of all the others. . For such an office is no more than a preachers of the gospel are God's servants and according to the flesh," "If I were still pleasing men, I public service, when one is commanded by the whole bondservants, but at the same time it testifies just aswould not be Christ's servant." Gal. 1:10. Let unchristian congregation, who are all priests at the same time." clearly that they are also servants and bondservants ofminds, therefore, use the doctrine that preachers are not (Interpretation of the 110th Psalm, 1539. V, 1505. 1506.) the church. When once one of the Corinthian Christianslords, but servants of the church, to arrogate to The same: "Should we then be a holy Christian boasted of this and another of that famous and giftedthemselves a dominion over them; this is abuse and church and have the greatest and most necessary teacher, the apostle chastises them, writing, "If one say, perversion of this doctrine; nevertheless, the same things, as God's Word, Christ, Spirit, faith, prayer, I am Pauline; but another, I am Apollonian: are ye notremains true, and, as Johann Gerhard writes, is justly baptism, sacrament, keys, office, etc., and should we not carnal? Who then is Paul? Who is Apollo? - Servantsopposed to preachers "who, under the pretext of also have the least things, namely the power and right to they are, by whom ye believed; and the same as the Lordecclesiastical office, arrogate to themselves dominion, call some to office, who would give us the Word, baptism, hath given to every one. . Let no man therefore boast of and ascribe to themselves the power of making binding sacrament, forgiveness (if there are any) and serve in it? laws in conscience, and of deciding in matters of faith (Scripture on the Anglican Mass and Consecration of the any

according to their arbitrariness." *) ") In Latin it says: Nec valet illud ministe rium propter ullius personae autoritatem, that is, and that office is not *) S. Loc. th. de min. eccl. § 7. valid because of the authority of any person.

it is proved that the church must be above the preachers.

<u>Luther</u> writes of this: "Those whom we call priests (or

Clergy, 1533. Luther's People's Library. Volume V. S.)

The same conclusion is reached by all the following pure teachers of our church. Thus Johann Gerhard writes: "Whose servant is the pastor?

^{*)} The Latin text reads: Et docet, ecclesiam esse supra ministros, that is, and teaches that the Church is above the ministers.

to appoint them. But they are and are called ministers of 21. So the ministering of pastors excludes unlimited and scholars and councils only; what they decide, all the the church. Therefore the church has the right and the ruling." (Loc. th. de min. § 89.) authority to appoint pastors. The middle clause of this Passing over all the following pure teachers of as their daily praise of the pope's spiritual right conclusion is confirmed from I Cor. 3:22 and 23: All things Johann Gerhard, who also in this respect follow their sufficiently proves. For almost nothing is heard of them are yours, whether Paul or Cephas; all things are yours; dear teacher Luther and use the same language, we only but such fame as that with them stands the power and also from 2 Cor. 1:24: Not that we are lords over your want to mention the short testimony of the last right to judge what is Christian or heretical, and that the faith; and from 1 Pet. 5:2: Feed the flock of Christ which particularly respected Lutheran dogmatist *). This is common Christian man should wait for their judgment is commanded you; not as they that rule over the people. David Hollaz, former provost at Jacobshagen in and abide by it. Behold this fame, that they have driven Bellarmin (the Jesuit) objects, that the bishops are Pomerania, who died in 1713. He writes: "All who are in all the world, and their highest hoard and defiance is, servants of the church, because they work for it; not ministers of the church must be called by the whole how impudently and foolishly he storms against God's because they obey it, but because they govern and church. Now the preachers of the divine word are law and word! For Christ equals the antagonism, takes preside over it. For there is a twofold kind of servants; as ministers of the church, 1 Cor. 1, 22. 2 Cor. 4, 5. Col. 1, from the bishops, scholars, and conciliar both. He takes some serve by obeying, like slaves, others by ruling, like 25. So they are to be called by the whole church. The away the right and power to judge the doctrine, and gives

deference and obedience of the same to the (already) employ her ministers." (Exam. Theol. IV, 2.7.) lawfully called minister of the church, ought not to be (6) Finally, a sixth clear doctrine of the Bible, from they do not know the voice of strangers. Item 8: As many opposed to each other. The people shall, however, obey which the church's right of election arises, is that the as come, they are thieves and murderers; but the sheep the lawfully appointed ecclesiastics; *) but from this it church or believing Christians have the right and duty to hear them not. Here you see clearly what is the right to must not be concluded that the voting of the people is to judge about doctrine, to distinguish the right from the judge the doctrine. Bishops, popes, scholars, and all be excluded from the lawful appointment of the wrong teachers, and to accept the former, but to flee and men have power to teach, but the sheep shall judge ecclesiastics. (2) All that the church servants, being avoid the others.

they do not in their own name, but in the name of God Word of God. Luther, therefore, has already proved and that scrape: "Concilia! Concilia! Ei one must hear the and of the church. God is the Lord of the harvest, and the defended this doctrine from God's Word. As early as scholars, the bishops, the crowd, one must see the old father of the house; the church is the honour of the house, 1523, he wrote an entire treatise on this doctrine, which custom and habit a'."" Thinkest thou that God's word and the mother of the house; the ministers of the church bears the following title: "Reason and Cause from the should give way to me thy old custom, habit, bishops? are the stewards of the house; 3. These therefore must Scriptures, that a Christian assembly or congregation Nevermore! Therefore we let bishops and concilia by no means arrogate to themselves a political dominion has the power and right to judge all doctrine and to conclude and set what they will, but where we have over the hearers, nor arrogate to themselves the power appoint, install, and dismiss teachers. In this writing God's word before us, it shall stand with us, and not with of acting and ruling arbitrarily by their own authority; but Luther proves the right of Christians to judge doctrine by them, whether it be right or wrong, and they shall yield to they must hearken to that saying of Christ: But ye are not writing the following: so! Luc. 22, 25. and to that word of Peter: Not as those "In this business of judging doctrine, of appointing enough what is to be trusted in those who deal with the who rule over the people. I Petr. 5. 3.

called not only ministers of $\underline{\text{God}}$, but also $\underline{\text{ministers of the}}$ have been established.

demand obedience to their own wisdom and self-made laws.

*A dogmatist is a theologian who has presented the entirenot take their teaching into consideration, judge, and *) Namely, when preachers command from God's Word and do not Christian doctrine in detail in the Word of God and defended it against pass judgment? So no one can ever

Those who are and are called pastors also have the right ministers of the church 2 Cor. 4, 5. Col. 1, 25. 1 Cor. 3, and decreed that teaching should be left to the bishops world should consider to be right and an article of faith. disciplinarians and every authority. I answer, 1. The first proposition is made out, because the church, as the it to everyone and to all Christians in general, when he lawful calling of the hearers by their votes, and the due mistress of the house, cannot be deprived of her right to says John 10:4, "My sheep know my voice. Item 5: My sheep do not follow strangers, but flee from them: for whether they teach Christ's voice, or the voice of <u>lawfully</u> called, and rightly administering their office, do, Only the papists deny that this is a doctrine of the strangers. Dear, what may the water bubbles say again, us and obey our word. Here, I think, you see clearly

and dismissing teachers or pastors, there is no need at word of men over souls. Who does not see here that all (4) A free republic is not deprived of the power to remove all to turn to human law, custom, usage, or custom, God bishops, monasteries, convents, high schools, with all from office those whom it elects, even by the election of granting that it has been set by pope or emperor, by their bodies, rage against this bright word of Christ, that the <u>authorities, when it is limited</u> by certain conditions and princes or bishops, that half the world or the whole world they impudently take the judgment of doctrine from the contracts made: how much less is it to be believed that has kept it that way, that it has lasted one year or a sheep, and appropriate it to themselves by their own the church is deprived of the power to remove from office thousand years. For the soul of man is an eternal thing, propositions and iniquities? Wherefore they also are ministers who are bad in doctrine or life, by the above all things temporal; therefore it must be governed be reckoned murderers and thieves, wolves appointment of the ecclesiastical office! Whereby we and governed with an eternal word. For it is a shameful and apostate Christians, as those that are openly repeatedly remind you that in this matter nothing is to be thing to rule the conscience before God by the law of overcome here, that they not only deny God's word, but done in a frivolous or disorderly manner. (5) We repeat men and by long custom. Therefore one must act also put and act contrary thereto; as it is fitting to do unto what has been said above, that the authorities are called according to the Scriptures and God's word. For the antichrist and his kingdom," according to the prophecy of ministers of God, Rom. 13:4, but nowhere ministers of word of God and the teachings of men, if they want to St. Paul 2 Thessalonians 2:2. Again Christ says Matth. the inferiors; therefore the ministering of the authorities govern the soul, can never fail to conflict with each other. 7, 15: "Beware of false prophets, who come to you in with respect to God does not exclude their unrestricted Let us prove this clearly in this present transaction, sheep's clothing, but inwardly they are ravening wolves. ruling with respect to the inferiors; but the ministers are namely, that the word of men and the teaching of men Behold, here Christ giveth not judgment to the prophets and teachers, but to the disciples and sheep. For how can one beware of the false prophets here, if one should

they will, and the subjects receive it; but among you Schmalk. Art.). worldly authority out of Christendom. And the fourth themselves rather than to give their own proof. prophets, when they teach to avoid men's doctrine, do the apostles: it is also his duty, in his own way and order, home." (Liber conscientiae I, 923.) nothing else, but that they take the right and power to to appoint the church servants. But all this is incumbent, judge all doctrine from the teachers, and lay it upon the on Christ's sheep, or hearers, by virtue of a divine hearers with earnest commandment in the loss of souls: command. For it is said in Matth. 7, 15: Beware of false

of divine majesty." (*) (S. Luther's Works, Walch's Ausg. 5: My sheep hear my voice, but they will not follow a X, 1796-1800.) We would gladly share with our readers stranger. Gal. 1, 9: If any man preach any other gospel several other of the glorious testimonies, which

that is preached, but are guilty of judging by the disgrace 27.

so that they have not only right and power to judge all prophets 2c. Joh. 5, 39.: Search the scriptures 2c. 10,

is preached must himself know the doctrine of God's Word and must not, though Despise not the prophecy. Test all things, and keep that ignorant of what is preached, criticize it according to his own head, and that, on the other hand, even if an otherwise pure preacher were to preach something which is good. 1 Joh. 4, 1.: Believe not every spirit, but erroneous out of weakness, he must not immediately cry this out as heresy in try the spirits whether they are of God. 2 John 10:11: If arrogance and unkindness, but must first discuss it with the preacher in humility and love. Hence Luther also writes: "A pious Christian does not do so, but even any man come to you, and bring not this doctrine, if he hears something unjust preached, he fähret with humility and admonishes receive him not at home, neither salute him: for he that the preacher kindly and brotherly, and does not defy and sharpen in this way. (On 1 Cor. 15:10.) We repeat it again in general, that the doctrine of the liberties, saluteth him maketh himself partaker of his evil works. power, authority, and dignity of true Christians is also rightly understood and rightly applied by true Christians alone. This doctrine is like the doctrine of justification and salvation by grace alone, without works, through faith. To those denied and withheld from them. The conclusion is clear. called union today is not a fraternal handout story, but who are enlightened by the Holy Spirit, this doctrine is a power of God unto salvation, a savor of life unto life; to carnal, unbroken hearts, however, it is set For if the hearers are to beware of false prophets, they for a fall, a savor of death unto death. Therefore Luther again wrote in his epistle must also beware in due order and manner that false the lie and truth. Besides, it is above all Christians - duty to the congregation of the city of Prague, after he had described the power and dignity of Christians: "We write these things to no one but those who believe; nor teachers be not set before the church office, and to shun hypocrisy, and not to give themselves brotherly may they be understood but by those who believe. But those who disbelieve do consequently they must in every way be concerned that hansom until the brotherhood is there. Unionist not understand them at all." X. 1865

There shall not be a false prophet among the hearers. Luther has everywhere in his doctrinal and controversial The right to call a pastor, which must be distinguished but only among the teachers. Therefore all teachers writings laid down the right of Christians to judge, accept from the false prophets, is presented by our old teachers should and must be subject to the judgment of the and reject the teachings and teachers. The narrowas the most important for the right to vote in hearers with their teaching. Item, the third saying is St. space of a journal, however, does not suffer. In addition, congregations, as so important that for its sake Christians Paul's 1 Thess. 5, 21: Test everything; what is good, that with the close of this year's issue, we too must hasten to could not relinquish this right at all. The old Leipzig keep. Behold, here he will not hold any doctrine or the end with our essay. Only the important word of ourtheologian Hieronymus Kromayer (deceased [?]) sentence, except it be tried of the church that heareth it, symbolic books may still be remembered: "The pope...therefore writes: "No one of these classes can relinquish and be found good. For this testing is not for the does not want to suffer any judges. This piece does this right (to appoint his pastor). For all those who cannot teachers, but the teachers must first say what is to be more harm than all madness; for as soon as the rightcede the teaching of discernment in general to the pastor tested. So also here the judgment is taken from the judgment and knowledge (judgment) is taken from theor to a civil head, can much less cede to those the teachers and given to the disciples among Christians; church, it is not possible that one could control falsediscerning judgment of him who is to become their pastor. that it is altogether a different thing among Christians doctrine or unrighteous worship, and for this reasonBut now the laity generally cannot cede the discerning of than with the world. In the world the lords command what many souls must be lost". (First Appendix to the doctrine to the pastor, or to a civil chief. Matth. 7, 15. 1 Joh. 4, 1. So also they can much less cede the discerning

(saith Christ) it shall not be so, but among Christians Our old orthodox teachers have already proved sojudgment of him who is to be their pastor to those." every one is the judge of another, and again subject also conclusively and in such simple terms that everyone can(Theol. pos.-poi. II, 531.) to "another. Although the spiritual tyrants have made a understand that we prefer to let them speak for To the objection: "The people are too crude and

uneducated to be able to judge rightly about the teachers saying is Christ's, Matt. 24:4, 5: Take heed that no man Thus Johann Gerhard writes: "He who has the duty to of the church," the old Strasbourg theologian Dannhauer deceive you: for many shall come in my name, saying, I distinguish teachers from deceivers, to test sound answers: "Not all (the people); for even here the guests am Christ; and shall deceive many. Summa, what need doctrine, to distinguish the voice of Christ the arch-often judge better than the cook ... and as the people may is there to bring forth more sayings? All the warning that shepherd from the voice of false shepherds, not to seem to be too uneducated to be able to judge, so the St. Paul gives Rom. 16, 13. 18. 1 Cor. 10, 14. Gal. 3, 4. follow a stranger but to flee from him, to curse those mere presbytery (the so-called clergy) can be too unjust 5. Col. 2, 8. and everywhere; item, all the sayings of the who preach a different gospel from the one preached by in judging the divine gifts. Original sin is everywhere at

(Submitted.)

A song from the Ohio Synod.

How little Lutheran clarity, but much union fraud still prevails in some circles of the Ohio Synod, is shown by a song in the "Lutheran Church Newspaper", which an Ohio preacher was able to rhyme together, and the honorable editorial committee. Lehmann. Schmidt and Schulze, to include in the church newspaper.) The poet, Pastor K. sings thus:

"That which you now call union- "hath always existed. "It is, so far as I know, "The taking of a brother's hand. "And wouldn't that be Christian duty? -

The very beginning is confusing, because what is the violent stroke of unbelieving people to patch together protherhood is nothing but a pharisaic, whitewashed omb full of inward enmity. - The poet continues:

"Love unites, faith does not."

That's when the Ohioan apparently became a Berliner, or rather a Berlin Alliancer.

*) We have just read that Prof. L. recorded the song by mistake and disapproves of it. D. L.

unto you than that ye have received, let him be *It goes without saying that, first of all, he who wants to judge everything that accursed. 1 Thess. 5, 19-21: Do not dampen the spirit. So also this (to call the church servants) cannot be right and godly teachers be appointed to that office." (Loc. th. de min. § 88.)

> The reason that Christians judge the doctrines and their teachers, and that they do not know the true

They also have this principle, they also unite with love should not, after all, push poetic license too far and with Luther in heaven, it is at any rate a most noble and and do not trust faith. They first unite among themselves impute to St. Paul what only flows from his confounded sublime work to represent this heavenly union also on with human love before they are united with God through poet's pen. But further:

faith. They build a church, not basing it on the eternal Word of God, on which the individual stones are built by makes love the foundation of the church thereby shows have now come to the right knowledge, they must, for that he is not yet quite at home in the doctrine of the the glory of God and for the sake of their own justification of a poor sinner by faith alone? - Luther blessedness, cease to be Christians. says, Erl. 10, 156: "This is the nature of Christian faith, must be what they have been, confess the truth, reject he has to leave the congregation and take up another that it makes hearts one, that they are of one mind and the false confession, and convert to the rightly teaching post, even against the will of his congregation. For a of one will. St. Paul speaks of the unity of the Spirit in and confessing Lutheran Church. Instead of such sound many places, Rom. 12, 18, etc. . Such unity is not instruction, the Ohio Lutheran declaims: possible apart from faith: for every man's way pleaseth him, therefore the land is full of fools, as they say But they that have the right faith know that it is in faith." The same: "The word and doctrine should make Christian unity or fellowship: where the one is equal and united. the other will well follow; where not, yet no unity be palatable to those preachers and congregations who from Hamburg. In an old book, however, it is told after remains." - The poet goes on to sing:

"But faith makes blessed, "Doctrine does not - as Paul says."

Paul actually say that "doctrine does not save, but faith but for the sake of cheap service they put up with the saves"? In the passage cited as proof Paul certainly says that faith makes blessed - "Believe on the Lord Jesus in order to make it known before all the world that he is Christ, and thou and thy house shall be saved" - but a full, resolute, on his Confession where does he say: "Doctrine does not"? The holy is a firm Lutheran, commits himself to all the Symbolic and Strauchius went on to ascend the pulpit. As he was apostle Paul is not such a confusionist that he sets faith Books, but in the meantime sings to his dear and doctrine in opposition to one another, cf. Rom. 1:16, congregation: "Let everyone remain what he is; Jac. 1:28; rather, he knows so certainly that the right faith everyone only be a true Christian. Incidentally, it is immediately seized him and led him back into the of the heart, which makes blessed, can only be where obvious at first glance how appropriate this principle is, sacristy with many tears and pleas, so that he could not the right doctrine is, that he curses angels and men who if one does not wish to disturb the peace that nourishes. preach the sermon. One of the people then began to

"Let everyone stay what they are:

"Be every one but a true Christian!"

faith are, of course, not brothers in faith, who would be here, will probably originally be composed of the most even if he had on a soft Union saddle studded with love bound to join hands, but brothers in love, indifferentist diverse elements, un-Irish, Reformed, Lutheran, etc.? tassels; and the sober teaching of the congregations in brothers, union brothers, who, if they still had a Will he teach them that it is an utterly false principle, Lutheran journals would also be more useful in the end conscience in their bodies, would part as quickly as which can only spring from a stupid charcoal-burner's than playing to them, however sweet, notes on the Union possible, in order first to unite righteously with the dear faith, when one says: one wants to remain of the faith of organ box. -God. - So this is really the principle recognized by the which one is, and yet does not know whether this is also organ of the Ohio Synod: that "love unites Christians, the right faith, or not? Among the unionists, reformers, and not faith"? Does it not yet know that only faith makes and Catholics, Christians may be, but not for the sake men Christians, and therefore only faith is the bond that of the error in which they may still be, but for the sake of binds Christians together as brothers? Does it not yet the truth in which they believe; a Lutheran preacher, As it once happened to a preacher who left know that love is the fruit of faith, but not vice versa that therefore, must teach them that much in their faith is the fruit of love? Does it not yet know that he who ecclesiastical confessions is false, and that, when they

"Remain Lutheran, - reformed, "Can't that mean united? "Let everyone remain what he

"Be every one but a true Christian!

Truly such miserable, rhymed union mash can only have as little insight as a warm heart for the truth and the Freimund: the name "Lutheran" only as a hypocritical figurehead. In such Ohio congregations the Reformed want to Now if Paul says it, it must be true, but where does remain Reformirt, the Unirte unirt, the Wiedertänferisch, general designation "Lutheran" at best; and the pastor, approached him and begged him to stop preaching,

"Where all stand before God's throne,

"There is the right union.

"Where all shout hallelujah,

"Does Zwingli also agree with Luther."-

The union with Zwingli and Luther is rejected here or earth by every righteous Lutheran, precisely because administer Holy Communion at that time, without further Zwingli does not agree with Luther. But if it is true that preaching, and thus conclude the service". Also, in Zwingli

earth. As is well known, the Berlin Allians are bent on carrying out this heavenly union on earth, perhaps Ohio wants to help and also dabble a little in heavenly things!

faith, but on human benevolence, human kindness, The verses would certainly be nice to sing on a barrel - Serious, diligent study of the Symbolic Books and human lovingkindness, and thus (which is cursed) organ! - How might the poet pastor preside over his Luther's writings, however, precedes the dangerous gather flesh for their arm. Such brothers without unity of congregation, which, like most of the congregations mounting of the winged Pegasus (poet's horse), and

X

his congregation against their pleading to

However, there may be cases in which a preacher recognizes so clearly that God is calling him away that preacher can no more refuse God's clear calling than Jonah could refuse the calling to go to Nineveh and preach repentance. But the calling must then, without doubt, be divine and stronger than the first. Otherwise it is highly questionable to leave a congregation against its will. An example of this is the pastor Dr. Aegidius Strauch in Danzig. He wanted to follow a call sent to him

"His fellow citizens of Danzig, however, had such an immense affection for him that when he was about to preach the sermon on July 21, 1675, and leave the sacristy, two members of the audience immediately since the entire congregation would no more approve it about to open the door, however, a citizen rushed up let and held it firmly shut, whereupon two others dare to falsify doctrine, to preach another gospel. The - Now comes the heavenly conclusion of the great poem: sing the song with a weeping voice: Ach, Gott vom Himmel sieh darein 2c, to which the entire congregation followed and, with frequently shed tears, sang more songs to God with the greatest fervor, in order to preserve their preacher. After this, the deacons had to response to the very agile petitions which the Kir

Dr. Strauch did not pay any attention to the fact that thefor a very special man to serve in the American church. But you are not able to prove the former (and we are still mayor had spoken out in her name and in the name of But because this is an especially great joy, let us save thiswaiting in vain for a colloquium with Rev. Grabau on the the community. "He thought that he had important matter for a special knock shortly. From this, dear reader, doctrine, or for a public refutation of our doctrine by the reasons for his departure and did not allow himself to be you can see two things. First, that we will soon comeBuffalo Synod, founded in Scripture). You cannot charge kept, but departed without the concession and again with a request; - that will certainly please you from the Synod with the other, for you have taken no step to valediction that had been granted," for even the mayorthe bottom of your heart - won't it? Secondly, you can see sue us before the Synod. and council had not approved of his plan.-Nevertheless that we have not given up our independence and previous You further fail to see in your zeal that you are a Dr. Strauch did not become a pastor in Hamburg, as heeffectiveness, so we ask you to remember our association partheistic and therefore unjust judge of my and Past. had wanted, but returned to the congregation, which hewith love and continued support, as we do for you Kolb's conduct in the Town Abbotter congregation. You had left completely against its wishes and will, after Christian love. having endured much hardship beforehand. Because he was in the habit of attacking and refuting the doctrines of debts! You shall pay them to our association, as surely asafraid to cover the good name of your neighbors with the Reformers in his sermons, which were contrary tohis work is the holy kingdom of the Lord. Perhaps you will shame. But you yourself will feel that you are not the Scripture, the Elector of Brandenburg, Frederick William say, "But I have already given! - Are you tired of giving soperson before whom we should defend ourselves, and had him arrested in Stargard on his journey from Gdansksoon? Read once what is written in Galatians 6:9, but you will therefore not be surprised if we do not say a word to Hamburg and brought to Küstrin, where he washave not much, says another. Now then, let a pious manin reply to all the accusations and personal attacks. Nor imprisoned for three years and would have remained incounsel thee: Tob. 4:9; and if thou hast any moredo we need to defend ourselves before the readers of the prison even longer if the Reformers themselves and the objections, silence them all with the word of God, Gal Informatorium. It is, after all, often our experience in people of Gdansk had not pleaded so strongly for his 6:10, and prove that it is said of thee also, as of St. Paul America that law-abiding people are attacked by release. He gladly resumed his former office in Danzid The love of Christ thus presseth us. Amen. and accepted no other appointment, but remained the shepherd of the herd entrusted to him until the

Church in North America

For the "Lutheran."

(From the pilgrim of Saxony.)

archpastor called him to himself by a blessed death.

Pastor Schwankowsky!

Our Lord God calls in debts!

To whom? - To you, my dear reader, whoever youand yours truly in the Jnformatorium, Vol. 10, Nos. 3 and currently preacherless and an increase of apostates to may be! Are you not His debtor? Do you not owe Him all4, and to throw manure on us. And you have succeeded your congregation could do > no harm. Well, do what is that you have and all that you are? Would He not havein this in a masterly manner, in that you have drained the in your power! You will gain nothing essentially by it. The

your debt to Him? Now look! He does not want all youdegree.

have! He wants but a mite for the cause of His^ holy have poured upon us. Therefore, allow me to draw your cannot otherwise be kept. We do not begrudge you the kingdom! And who shall collect His debt? That is to be attention to a few things.

done by the association listed below, which I hope is a

dear old acquaintance of yours! And do you ask us

the church.

According to our instruction from the Lord, on the basis of does not alienate us and every sober Christian tooblowing, but always on "black on white"-and the prayer of which we collect the debt in His name, we refer you to much. We know from God's Word and from the Christians: "Lord God, help us against the Turk's and the Matth. 28, 19 and 20. We seek to fulfill this last will of our highly praised Lord in America, as best we know and can, testimonies of our church that life always lags behindpope's murder." in Steeden on our account, i.e. also with your love and to be pure in all things. vour purse. In addition, two others have already registered with us, who have been warmly recommended

deviated from the teaching of our Synod in practice, of truth in the "Lutheran"-which is not based on ear-

Brunn. And that this holy work has been freshly and and graciously the deviations from doctrine in the life of wrong doctrine from God's word and from the

The attack which you, on the other hand, make on theology, but least of all as a refutation of our doctrine?) by their pastor and who are requesting our help in our Synod, by inferring from the conduct of individual- but if you cannot do this, you had better remain silent; transporting them to Pastor Brunn, maintaining them members of it the whole Synod, and condemning it but to judge our life, or as you call it practice, more mildly, there and, when they are sufficiently prepared, arranging severely, is, to put it mildly, unreasonable. For with what which we always endeavor to do against you, I commend much we need. In addition, we will have a particularly right can the Synod be held responsible for the errors of myself and you to the grace of God. large expense in the near future, for we are about to individuals? It can only be accused of heresy if it teaches

directly send out a young man who is to be ordained to falsely in its public writings, or if it defends the injustices Sheboygan Falls, July 10, 1861. of its members, or is silent about them.

have received reports from ear-blowers that are not true And now, dear reader, once again: the Lord demands to the truth, and on the basis of these you have not been hooligans, in accordance with the local law on freedom of The Association for the Support of the Lutheran press, and the law-abiding people do not bother about it. We want to follow the example of these people in this

Finally, let it be said that your way of doing things is causing rot in the Town of Abbott congregation, which They went to a lot of trouble to pillory the Rev. W. Kolb may be in your plan, especially since that congregation is a right to claim all thy possessions? Would you be rid ofstores of bitterness from your heart to an overflowing people who do not care about the great difference in doctrine between us and you may at least emigrate if they

rabble. But that they will not take away righteous The accusation you make against us, that we have Christians from us is guaranteed by the strong testimony

by supporting the preparatory school of our dear Pastor doctrine, and therefore we strive to judge humbly, mildly,

In conclusion, I still ask you to thoroughly prove us

cheerfully begun and promises a healthy prosperity - this is shown to you by the enclosure of today's Pilgrim. We a poor fellow-sinner, remembering that we ourselves confessions of our church (for you do not want to have already taken over the maintenance of three pupils owe grace to our Lord Christ. But we want the doctrine consider the nonsensical concoction of Gottlieb H. . . in No. 4. you do not want to consider it as your own

Yours

Ed. Multanowsky.

(Submitted.)

Second Lutheran Mission Feast in Northern Sheboygan Falls and Plymouth, on Wisconsin.

of the undersigned at our first mission festival to our neighboring congregations, the second mission festivalWisc., July 4, 1861. was to be held near the city of Sheboygan in the fall of this year. Circumstances and circumstances, however. caused a change in the plan. Since the pastors F. Lochner and F. Steinbach had promised their hasty negotiations was a missionary feast to be held in $_{\hbox{course}}$, little prospect of understanding and unity. -Town Herman; because there was no suitable place for The Scandinavian Augustana Synod has received then members of the church, that is the foundation on fifth Sunday after Trinity, June 30.

awkwardly in some parts. The above-mentioned between 4000 and 5000 volumes from his father's (King and more laborious way, but it is the right one." brothers, together with Rev. Jor, were in the position of Oscar's) library as a gift. having to decline the invitation to the mission feast, which Freedom to Preach. There is a sect here in America the annual meeting of the Lutheran Missious Society was therefore not able to arrive in Town Herman among the preach (publicly). Every Christian has the rain. Nevertheless, the majority of the dear guests from 3.1. refreshing afternoon shower, after a long drought, the celebration and the hospitality of the guests were like the previous year.

Year.

speech of the feast in the morning, and after the simple meal Pastor Beyer held a very inspiring mission sermon rightly adds, "What blasphemy!" -Another Wechselblatt on Joh. 4, 35-37. Following his historical mission report at reports: France now counts 350,000 Freemasons. In the the first mission feast, the undersigned then held a short whole world 100 millions of them are supposed; they are but also personally against individual Indies, and finally Pastor Keller from Maple Grove shared especially numerous in India and America. something about the blessed work of Pastor Harms in

This time, too, the blessing of such festivities, the joyful demonstration and cultivation of unity in the spirit among fellow believers gathered from near and far, was however, the editor rightly declares that in many cases unmistakable

At the persistent urging of the communities in

Concluding the feast an invitation to the congregation to next year's Mission Feast in Sheboygan Falls.

According to the invitation made by the congregation The collected amount was K35.00.

A D. Stecher. Sheboygan,

To the ecclesiastical chronicle.

Public lay prayer. From the "Missionary" of July 4men must be who suppose that God will allow such cooperation if the festival were to take place soon, and in we learn that a congregation in Lunenburg, Nova Scotia, blasphemous conduct to go unpunished! And how foolish view of the financial hardship here in the North, the dear called Lutheran, has split over the fact that one of the are preachers and congregations when, in the formation sister congregation in Town Herman wished to donate preachers, the Rev. J. Stine, wanted to see edification and administration of their congregations, they permit the proceeds of this year's mission festival collection to meetings established in which women should also be such ungodly men to be admitted to church fellowship and the Synodal Building Fund for the rapid construction of permitted to pray publicly, while the other, the Rev. C. E. to the holy sacraments! Thus God punishes the teacher housing in Fort Wayne, so they asked us Cossmann, wanted to concede this business of God-foolishness of those who organize congregations before whether we would be willing to hold the festival here ordained public preaching to male persons only. It is sad there is a solid nucleus of believing souls founded on the within a month, or whether we would withdraw our when disputes arise between preachers, neither of one Rock. They often think that if people were only invitation and leave it to them. The result of the somewhat whom proceeds from the right principle. There is, of members of the church, they would soon become

corner-stones of churches in the Masonic way; for Assembly should make the following declaration: Freemasonry is older than the Christian Church, indeed, Pastor Multanowsky had already held the opening Freemasonry is Christianity." The Church Messenger

> The editor of the "Evangelist", a reformed newspaper published in Cleveland, tells us how sad the situation is in many congregations. At the same time, the preachers themselves are greatly to blame for this.

carry. He writes in the number of June 29: "In Rev. Steiner's congregation here in Cleveland we attended a meeting last Sunday afternoon, at his request, in order to give the members of the congregation some information about church order. The meeting was very stormy. One party wanted the preacher not to preside at the meetings of the church council. But their proposal was rejected by a majority of votes. The speeches made on this occasion, and the passionate heat and disorder in so sacred a place as the church should be, were terrible. O, how deluded

Christians. This is the great error! No, first Christians and

it here just now. The date of the festival was set for the from the King of Sweden the privilege that during two which a good church is formed. And so teaches the years a collection for its seminary may be levied in all example in the Acts of the Apostles, where as many as As was to be expected, things went somewhat churches of the country; also the King has given it believed were added to the church. This may be a slower

Lutheran Mission. May 22

was now extended to them, for valid reasons. Similarly, called the Disciples or Campellites (from their founder). held in Leipzig. The pilgrim from Saxony reported "that the undersigned course, in valing to postpoop on official the undersigned course, in valing to postpoop on official the undersigned course, in valing to postpoop on official the undersigned course, in valing to postpoop on official the undersigned course, and the undersigned course, the postpoop of the post the undersigned sought in vain to postpone an official In their magazine, the American Christian Review, they and joyful in the Lord, and that it was clearly visible how function in Town Wilson, which had been ordered late for claim that the Bible says nothing about anyone needing the discord, driven to its most acute point by the the same Sunday morning, to another day, and was special permission or a calling in order to be able to appearance of the opponents, was not able to diminish the number of festival quests and their joy in the festival. and that perhaps these very discords, which were not festival guests until about noon. In addition, Sunday Right. They do not have to read the bible very much orpublicly discussed or brought up, contributed to morning threatened a black cloudy sky with persistent not carefully. Rom. 10, 15. 1 Cor. 12, 29. 14, 28. 29. Jac. increasing the participation in the festival by a significant amount. In a meeting the next day, the Missionary College, by presenting all available documents, provided the previous year, even the most distant ones from the Freemasonry. We read the following in the "Luth the most comprehensive explanations of a long series of north, had come together again, and except for a Kirchenbote" of July 5: "In Cambridge, Massachusetts, questions concerning the present unfortunate dispute, so on the 12th, the corner-stone of a new Methodist Church weather was quite pleasant. The arrangements for the was laid by Masons; a Universalist preacher said on awere left with not the slightest doubt, and one member present - were enlightened to such an extent that they similar occasion: We need not say why we lay themet the general mood when he moved that the General

> "Since the Reverend College of Missions presented to the General Assembly the attacks which have recently been directed not only against its effectiveness in regard to the caste question, members of the same,

The General Assembly unanimously declares that, on the one hand, it still thoroughly approves of the principles concerning the caste question which have Lutheran congregation of St. Paul was consecrated on a message, in which case he received it from an His sake, is to be accepted with joy.

loudest approval.

The Saxon. Kirchen- und Schulblatt announces the feast. following

Ronneburg in Lowland on 1 Cor. 4, 1. 2. The simplicity, depth, and intimacy of this sermon, free of all empty Hardeland first gave a thankful review of the 25 years Jesus our Lord, Amen. the Society has now lived through and a brief overview of the activities and experiences of the past year, Sheboygan Falls, July 10, 1861. summarizing them in the words: "My time in turmoil, my hope in God. While we refer to the mission report to be expected, we only mention the following: the annual income amounts to 40.598 Thir, so far, that is 1000 Thir, less than in the previous year, but there are still several Russia with over 9000 Thir, followed by Saxony with dedication sermon. 8000 Thir and so on. Several new associations have has contributed close to 2000 Thlr. Next to Miss hereby many souls are built up to eternal life. Baierlein, Miss. Kremmer has also returned to Europe for some time for health reasons; both were present With regard to Missionary Kelber, it is increasingly confirmed that the ship with which he left has disappeared without a trace. After the author of the report had remembered the discord caused by the unfortunate caste disputes, he was nevertheless able to add: at present things are as good with our mission in missionaries, 2 ordained native preachers, 52 native by order of the Honorable Mr. Vice-President, Middle teachers, and about 100 other church members who serve as catechists, readers, and so on. - Hereupon took place the delegation of Candidat Andr. Maye from Regensburg by Dir Hardeland, who was assisted by B. this servant of his also, among the souls entrusted to himMr. E. Hellwig, 40 Cts Ahlfeld from Leipzig and Lehmus from Fürth, as well ashere, produce much fruit for eternal life. university preacher v. Zezschwitz. This was undoubtedly the most moving part of the celebration."

Church consecrations.

The dear readers of the "Lutheran" are hereby that has allegedly come to him from St. Louis. Either it notified that the newly built church of the local German is true that the friend of the house really received such been established here from the beginning Sunday last, the 6th after Trinity. A part of the infamous liar; or it is not true, in which case the editor, and have been maintained until now, and on neighbouring congregations from Plymonth, Sheboygan, the well-known pulpit comedian Hartmann in Chicago, the other hand, that it recognizes all thosewilson, Town Herman and Town of Abbott joined in the may think for himself what he is to be taken for. other accusations as unfounded and sees incelebration with their pastors N Beyer and A. D. Stecher, them a part of the shame of Christ which, for and the joy of the local congregation was thereby not a little increased. In the morning Rev. N. B.yer preached This motion passed unanimously with signs of theon the gospel of the consecration of the church, and in the afternoon Rev. Stecher preached on the epistle of the

Christ, graciously look upon it, that also in this little I hereby notify them that the holding of the The sermon was held by B. Sokolowski from church the light of the beatific truth may always shine, meeting scheduled for August 21 and the and that the congregation which assembles therein may following days is to be postponed until further ornamentation, will have made a lasting impression on always adorn the doctrine with works of godliness, to the notice. all hearts receptive to it. The report of Mission Director praise and glory of the glorious grace of God in Christ

Multanowsky,

On the fourth Sunday after Trinity, the Lutheran mmannelsgemeinde in Lancaster Township, Huntington Co. Jnd, had the joy of dedicating their newly built

been formed in this year, among which the Finnish one ittle church his pure word is preached everywhere, and year. You are therefore all requested to be

E. J. Frederick. Huntington, Ind., July 4, 1861

Church News.

Rev. G. Reichhardt, since pastor of the congregations India as they have been since 1840, and especially the hearty unity that now prevails among our missionaries is congregation of St. John in Whitley Co., Ind., hitherto a very pleasing. The two native preachers, Samuel and ranch of Huntington, Ind., had received a regular Nalatambi, whose ordination has caused so muchappointment, and with the consent of his congregations

Our dear Lord and Arch Shepherd, Jesus Christ, let

E. J. Friedrich.

The address of the dear brother is:

The 4Z year:

Messrs: E. Hellwig (liO CtS.), Nev. prof L. Heyl, C. Löwcnstein (T1,26)

Messrs: C. Löwenstein (K 1,26), Phil. Schreiber, C. Heinle, Nev. Prof kev. O. Boielillarät, Oolumdis, Oit^, Inä. L. Heyl, J. Baumner (.6 Cxpl.), Nev. H. Eisfeller(2 Erpl.).

The 47th year:

Messrs: C. Louvain on (48 Cts.). I. Bollmer, Bro. K'.opp, W. Webmeier, Rev. C. Andren, Nev. L. Daib (OErpl.), P. Walkenbyrst, P. Schreiber, Spencer Co. Jnd, had been duly called by the C. Heinle, I. Schröder, G- Schoinm, M. Seifferlcin, G. Schott, G. Hemm, congregations of Hamilton and Tipton Co. Ind., had been M. Hammel, Albert Knans, Bro. Seiffert, W. Rabe (50 CtS.), H. Thoms (50 CtS.), Rev. Prof. L. Heyl, W. Kappelmann, C. Röhrborn, G. duly called, the same was installed in his new office on Zimmennaim, Dr. G. Seyffarth, H. Meier, Kruse, Heßkamv, W. Bruns, the 6th Sunday after Trinity, by order of the President of H. Beckebrede, Steinmeyer, Mers, E. Holle, Waldcck, Rev. G. Minkenberg (24 Cxpl.), Phil. Jung, L- Sommer, C. Dovenmüble, H. our Synod, Middle District, by the undersigned, assisted Jürgens, H. Degener, Rev. G. M. Zucker, C. Trampe. by the Revs. Kunz and Schäfer into his new office.

The 48th year:

Messrs: Chr. Grupe, C. Hunninger,

His address is: Bov. Z. KösrerinZ,

C. Fricke.

B. O. ^. roackia, Hamilton Oo., Inä. fM* Several receipts received will appear in next number.

Address:

Uev. H. Baumstark, Bstterbox 483, Notice.

The Unintelligent Friend of the House

communicates a message about the Concordia College

In view of the present circumstances I hope to act in the interests of most of the May the Arch Shepherd of His sheep, our Lord Jesus members of the Eastern District Synod when

Baltimore, July 8, 1861.

W. Keyl,-

d. Z- President of the Eastern District of the Synod of Missouri, Ohio, &c. St.

Concordia - Collegium.

The students of the high school are thousand registered, which could not be sent in until riendly log church to the service of the Holy Trinity hereby notified that, so far as circumstances now. At the top of the list of contributors this time is riune God. Pastor Bode of Fort Wayne preached the now permit, it has been decided to resume May the Lord Jesus help in his mercy, that also in this classes at $Fort\ Wayne\ on\ Sept.\ 1$ of this

there between August 28 and September 1.

At the same time I announce that the conditions of the school no longer permit, until further notice, the admission of boys who are not yet confirmed or who are under the age of about 1ä years.

G. A. Saxer, Director.

The Concordia Seminar.

This institution, too, is to be reopened D. movement, raise the best hopes. The present number of had accepted it, he was installed in his new office on the V. on Sept. 1 of this year at St. Louis. This for missionaries in India is: 4846 baptized Christians, 7 hird Sunday after Trinity (June 16) by the undersigned, the notice of all concerned. C. F. W. Walther.

For the **Lutheran** have paid:

The 44th year:

The 46th year:

Martin C. Barthel.

Furthermore, Mrs. Eppknger



Berausgegeben von der Deutschen Evangelisch = Antherischen Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten. Redigirt von C. F. 20. 20 alther.

Volume 17. St. Louis. Mo. August 6, 1861, No. 26.

Municipal Election Law.

(Continued and concluded.)

teachings of the Holy Scriptures, they generally prove it ${}^{\mbox{\scriptsize eternity}?}$ still by way of an appendix, because equity and justice, as Johann Gerhard therefore writes: "That the election of be feared. Therefore it is justly observed in the most well as the welfare and benefit of the church, require that preachers is also due to the hearers, we prove, 4. from scrupulous manner, that the ministers of the church are no preachers should be forced upon the congregations, the benefit of the hearers: what concerns all, must also appointed with the consent of the congregation." (Loc. de but that they should choose them themselves. By this they be arranged with all consent and vote Now, however, it min. § 90.) mean to say that natural reason alone teaches this. And concerns all estates of the church, that skilful and Similarly, the great theologian Abraham Calov, certainly every one who considers the matter only a little orthodox church servants be appointed. Therefore this professor and general superintendent at Wittenberg, must agree with them in this. First, what can be more must also be done with the consent and vote of all. The wrote: "The Holy Spirit sets the bishops in order. unreasonable, more unjust, more tyrannical, than when apostle undoubtedly takes this into account when he Professor and General Superintendent at Wittenberg the one who is to serve all in a community, and to whom requires that a bishop to be elected must also have a (died 1686): "The Holy Spirit sets the bishops (Apost. 20, is to be entrusted the guard and care of the sea and good report from those who are outside, 1 Tim. 3:7; for if 28.), who is not a God of disorder, but of order and peace happiness of all, is not determined and appointed by all, he must have a good report from those who are outside, (1 Cor. 14, 33). But this above all belongs to order, that but only by a part? Even the old Roman bishop Leo, calledhow much more from the church to which he is to be no one estate should arrogate to itself what is due and the Great, who died in 461, therefore laid down the oft-appointed! To this we add, 5. The law of righteousness given to all; as, indeed, the calling to the preaching office stated principle: "He who is to preside over all must be suffereth not that the right of the whole multitude should is a good of the whole church, not of a few in the church, chosen by all." *) And what else can be more detrimental, be given to one estate, to the exclusion of the rest. Now except by voluntary indulgence and dispensation of their more harmful, more pernicious, than when Christians are the right to appoint the ministers of the church belongs to own. It is an accepted rule: what concerns all, must be imposed upon by men in whom they have no confidence, the whole church, as is evident from the foregoing. concerned by all. But who will deny that the calling and and yet in whom they place the highest confidence among Therefore the law of justice does not suffer it to be preaching of ministers of the word concerns all, since all all men, whom they make their counsellors in their most transferred to one estate to the exclusion of the rest. And blessedness depends on the word being rightly 6. Finally, everything that will bring about the much-preached, and the sacraments rightly administered? <u>Leo</u> important affairs? needed mutual harmony between the hearers and also adds a reason for the matter: for this reason, none

is to be feared,

in the matter of their conscience and their eternalthis is rightly observed in the most conscientious manner. salvation, in whose mouth they shall hear the counsel of If, however, the ministers are appointed with the consent God unto their salvation, out of whose hands they shalland vote of the congregation over whom they are to be When our old orthodox theologians have proved the right receive the body and blood of their Saviour, and underplaced, this nourishes the most necessary mutual of the congregations to be congregations from the clear whose promise they shall one day die and pass intoharmony between the hearers and pastors, and also averts the discord which, if this order is neglected, is to

pastors, and avert the discord which, if this is neglected, should be given to those who do not want it and do not desire it, lest the people

despise and hate the bishop whom it has not willed and Lutheran theologians. To mention only Erneu, Andreas desired." (System. loc. th. Tom. VIII. p. 334-337) Quenstedt, because professor at Wittenberg, the nephew

Thus the famous Danish theologian Caspar Erasmusof Johann Gerhard (d. 1688.): "Mau objects that there are Brochmand, because. Bishop of Zealand (died 1652):certain abuses in the election by the people, as: first, tha "Fourthly, we appeal to natural equity. For it is much the people are ignorant and unskilled to judge; second, volume of this journal. cheaper and safer that the ministers of the Word bethat in

elected by all, yet with respectability and order, than bythird, that the election of the people is connected with the a single bishop; both because it is fair that he be electeddanger of unrest and rebellion. Ans wort: First, if the proof and confirmed by the whole church who serves theis to be led from the possible abuses, the election wil whole church and eats the bread of the whole church; much less be left to One Bishop alone, or to the clergy and also because a single bishop may be more easilyalone." (Theol. did. - pol. P. IV. fol. 1509.)

bribed than a whole congregation; but also because the How dangerous it is when the people are excluded administration of the holy ministry will proceed unhappilyfrom the election of their preachers is demonstrated where men are imposed upon the congregations whoamong others, by the Strasbourg theologian Conrac are either detested, or suspected, or unknown." (Theol. Dannhauer, who has already been mentioned severa Syst. Tom. II, fol. 349.) This testimony is certainly quitetimes, in his writing on the serious cases of conscience delicious. When we consider that our dear Brochmandwith an example. If preachers want to have it for was himself a bishop, we must heartily rejoice that hethemselves alone, this is papocesarism (i.e. preacher was so faithful in doctrine and so humble as to sayact as princes and lords in the church), both of which ar openly that it is always safer for the suffrage to be givenintolerable. The same is to be judged when a state i to the whole congregation than for it to be given to adeprived of its right by trickery or force. This is what single bishop. How times have changed! How differentlyhappened in the city of Colmar about the year 1575; fo people speak now! Now they speak no differently, as ifone named Johann Cellarius, a pious man who wa the church were safe only if the pastors, thecompletely devoted to the Augsburg Confession, was superintendents, the learned theologians, or even thearrested. Confession, was, so to speak, the first apostle secular authorities, the kings, the princes, hadthere. But it happened that two others were called from everything in their hands that concerns the governmentthe margraviate by the city council or by some persons of of the church; and as if, on the other hand, it would beit, who were thought to be orthodox, Christian Serihus certain that the church would be safe if the people hadand Betulejus, but who were secret Philippists, as the something to say about it in the election of pastors, inwere called at that time, because they had been the exercise of church discipline, in the discussion ofeducated and taught at the academy at Basel. Through doctrinal and constitutional questions. *) them Calvinism crept secretly into Colmar. These first

Just as Brochmand did not abandon the doctrine of abolished that hymn: JEsus Christ, our Saviour 20 municipal suffrage because it might seem a dangerousbecause of those words: Hidden in bread so small. Thi thing to put so important a matter into the hands of thewas soon followed by a city council that was close to the

people, neither did the other faithful

churches in Germany are to remain together, it would be a dangerous thing to leave the exercise of all Christian rights to the congregations as they are now. It is only too evident that because he had preached on the omnipresence of Christ then the most miserable seducers of the people would be placed in the pulpits. But is it right to falsify doctrine and to deny Christian rights because there are so many in the congregation who do not want to be faithful Christians and do not want to be guided by God's Word and the church confession? Not at all The first thing to improve is the free preaching of the truth. While it is preached to unbelieving hearers what fears Christians and Calvinists were appointed. From this it is clear what ev Christian congregations have, it must only be testified to them at the same time that they are not such Christians and Christian congregations. There can be no doubt that if the congregations had had and exercised the right of suffrage in former lines, they would hardly have burdened themselves with the wretche raiionalist belly-popes who were forced upon them and under whose pastoral care, or rather neglect of soul, they have now sunk so low that the exercise of general Christian rights cannot be left to them without great danger

Calvinists, by which the preachers had to swear to teach according to the Augsburg Confession and not to *) Of course, we readily admit that if, for example, the national pronounce any condemnations against Calvin in the pulpit. But there was a preacher named Magnus, who was called Ubiquitarius *) and deposed against the knowledge and will of the people, who (like the Basl eople only twenty years ago) were very ill pleased whe might be introduced into the church by unjus appointments." (Theol cas. p. 232. 233.)

> *) When the Lutherans were called ubiquitarians be ubiquitists, they meant that they believed that Christ had such arge body that it was stretched out over the whole world.

Let this be enough, then, as to which doctrines of the Scriptures throw up the right of congregational suffrage. We intend to deal with the apostolic and later ecclesiastical practice in a special article in the next

News from the Proseminar in Germany.

In a letter dated June 25 of this year, the dear Pastor Brunn in Steeden writes to us again, among other things, the following:

"You will have received my previous letter about six weeks ago, and I should certainly have written again long ago to inform you of the receipt of the last two bills of exchange (one for 350 guilders and the other for 133 Tbls. 16 Sgr., for which sum I hereby acknowledge with heartfelt thanks to the Lord and the American brothers. who are so lively in their zeal for love). Yes, the Lord has led the work we began, our institution for America, mightily and gloriously to this day. If only I could be with you for an hour and tell you verbally all the experiences of His power and grace, of which my heart and mouth would overflow. Since my last set rub, No. 1 of my little publication has appeared and been distributed throughout Germany. I have already been able to reap the pleasing fruits of this from many sides; especially from Saxony, it is written to me that the interest in America is reviving. Hanover, too, has come forward with contributions for the first time. Pastor Siedet of Tharand near Dresden intends to visit me shortly; he is a member of the board of the Dresden Association for North America and seems to be the main soul of it; through his visit to me, I therefore hope that the foundation for a connection with Saxony for the purpose of joint activities for North America will be laid and that these activities of ours will be regulated more precisely. In the meantime, the number of applications for workers for North America has also increased steadily. I have accepted two more Saxons into my institution, and I am still negotiating with several others. On the other hand, I want to send two of my pupils, along with another excellent young man from my local community, who wants to become a school teacher, to Fort Wayne in a few weeks, together with your representative of the Dresden Association, Teacher Hamann, about whom I will write in more detail. Then my Missionary Gazette has borne another fruit, which could become rich and delicious if no worm eats into it *)- My essay on the teachings of your Synod in the Synodal Gazette has also borne excellent fruit: I have received approval from many sides in Prussia ... But the most gratifying thing was reported to me yesterday by Br. Hein, namely, at the Rhenish

*We are not yet releasing what follows in the letter to the public, as we do not know whether the persons concerned will allow us to do so. The editor.

At the pastoral conference last week, my essay won the evil societies corrupt good manners. The dear Mr. Editors | didn't advertise it again. Well, let us first take this little day, and even my toughest opponent had stretched outperhaps baked that one would, as hitherto almost to all point on the chin. The historical account that the his rifle and begun to capitulate. Praise be to God whotheir really peacefully held works, also be silent to this "Defense" gives begins with the fact that the Synod of bears such shaky witness to His truth. - To what fissuresoutpouring, which they could then at will regard as a Missouri, W. D., in its session at Altenburg in 1856, of the church cö in Prussia has already come, you have victory over the opponents; but what is too bad is too bad; issued a condemnation against chiliasm. After that, it well heard. The Revs. Diedrich and Wolf have brokenthis time such an opportunity shall not be given to them almost seems as if the Synod started the thing, perhaps away with their congregations; in the meantime, they They and all Christian men should at least hear it and, if out of love for the Stänkeret Allem, esteemed defense, seem to be firmly entrenched in their one-sided doctrinethey like, see clearly how certain people today seek toyou who are usually so talkative, why don't you tell us of the office of preaching. The Ober- Kirchen Collegium console themselves over sins committed and to bandage how the Synod came to it? Did the Synod, perhaps, for (which has even taken the editorship of the churchtheir festering consciences with sticking plaster. For this the pastime of time, make ready condemnatory bulletin away from our dear old Ehlers) is just as one-reason alone, the whole matter should not be passedjudgments, as the Becker did the Prezeln, or had it sided in its opposition to them. A great storm against this over in silence, because it contributes to our knowledge commissioned one or the more arid of its members, as is procedure of the Ober-Kirchen Collegium seems to want of the further historical course of the chiliastic schism. Butusually the case, to make submissions on this doctrine, to break loose at first. Where this will finally lead, to the point, that thorough action might be taken on sse to catch any however, does not seem at all foreseeable to me. HowIn the "Lutheraner", No. 19 of the first year, a reporter hadchiliastes? O if this had been done, what triumph of the

terribly the consequences of disunity and dishonesty ingiven a short overview of the subjects discussed at the defense would I have wanted to hear? But none of this doctrine come to light, and how many times in this time I last synod held in Altenburg, and at the end, in words that is the case, but the congregation at Altenburg itself, at have learned to praise the unspeakable gift of grace of make known the pain over the separation that exists that time still outwardly united, addressed the guestions complete eternity and purity in doctrine bestowed uponthere, also thought of the new Chiliast congregation. to the Synod when it was already in session: What your Synod. - With what heartfelt sympathy we nowSomeone from the congregation in question got so doctrine has the Synod concerning the conversion of the accompany the American war reports and recently also feverishly heated about this (and probably caught a cold) Jews and Chiliasm? (In the relevant synodal reports the read of bloody performances in St. Louis. We remember that he, too, had to take up the pen, and the product of reader may look up the questions verbatim). But how did you and our dear brothers in America daily before thehis feverish heat is now available, expressly recognized the congregation come to this, in which, as the defense Lord, that He may keep you all under His shield andas appropriate by the Board of Directors, approved by the says, there were many who did not even know what protection. Well, He will not let our hope be put to shameentire congregation and authenticated by the pastor of chiliasm was? why did they ask this question? Yes, these the Chiliast congregation, in 7 columns and a few extraare such stories, which mau not tell, if one wants to prove in this either. All of you are in the grace of the Lord. lines of the lowa "Church Gazette" to anyone who has the that the chiliastic congregation was not recruited; they

Yours sincerely and with brotherly love, Mr Brunn.

Steeden on the day of St. John 1861.

visibly strengthening her.

(Submitted.)

Abgedrungene Ergänzungen zur Geschichte chiliastischen Streitigkeiten in Altenburg.

no one else into this unfortunate position than "a chiliastic had the new congregation. congregation recruited from the old Lutheran congregation of Altenburg, which asked for a counterchurch to be built. The pastor of this congregation has welcomed the Iowa Synod, of which the "Kirchenblatt" is the organ, with open arms, and now provides a new example of the fact that

desire to test his senses on it. Namely, the wholealone were born to the whole history of this dispute and shooting need is used to silence the following battery of must now "necessarily" be brought to general N. S. With Past. Ruperti in Bremerhafen I have alsothe "Lutheran": "The Immanuelsgemeinde zu Altenburgknowledge. It was Pastor Schieferdecker himself who, now come into contact. Thus a network of faithful friends, is a chiliastic congregation recruited from the oldlong before the synod, said to one of his parishioners that who hold together with you in the eternity of doctrine, isAltenburg Lutheran congregation. The peoplehe wanted to bring this matter before the synod for spun out over the whole of Germany. My wife sends youthemselves, of course, see that this is really the fatal gundiscussion. The same brought to the teacher of the her warmest greetings; she is quite well and lively againemplacement from which a new breach is to be shot into congregation an issue of the "Erlanger Zeitschrift" and and is bravely running our large household. The Lord is their conscience; for they admit: "If this accusation were especially recommended to him a chiliastic treatise with founded, we would have to admit that we were guilty of athe words, "This is my complete conviction." A few days great injustice," but they say: "We are, however, able to later he sent a member of the congregation to the prove the opposite. Now this proof is given, but just asteacher, who had also received the recommendation of the chiliastic preachers prove that they are Lutherans. For that chiliastic treatise from him. Yes, even over the table, **geschichtliche** these gentlemen then tell us that they preach nothing at in the house of a member of the congregation, der all of the last things, or so much, and in such words, as chiliasticism came up and was represented by the pastor, they find compatible with thron "plans of the kingdom;" so that the father of the house took out the Bible and

The lamblike "church bulletin" of the Iowa Synod has and this proof, with which we have here to do, gives the showed that the pastor's speeches were not right with it. now, unfortunately, also gone down the hopeless wrong history of the chiliastic controversy so, and so much of it, All these things were raised in the congregation, and path that it never wanted to go down, and has taken up as belongs to just such a proof. First, it is to be proved therefore at the last meeting of the congregation before a contentious position. This is much to be deplored! But that the chiliastic congregation was not recruited from the the synod, a member of the congregation applied to the paper in question is all the more to be pitied because old Lutheran. The "Lutheran," however, has by no meansquestion the synod for their doctrine on this subject. The it has taken up the first lance for a lazy, untenable sack named a recruiter, but has only stated the action, the pastor's first speech on this motion was. "Well, I haven't and has begun a work like the one that wants to wash the result of which is a new congregation. Now what does the preached it yet!" Soon, however, he also agreed that the Moors white. But the honorable editorial staff has brought "defense" do? It seeks to prove that Past, Schieferdecker matter in general should be brought before Synod, and he himself thus summed up the questions as they still stand in the Synodal reports. From all this it appears that the beginning of the whole business was a few clumsy

Now came the decision of the synod, which condemned It is clear to unprejudiced Christians that we are not aBut does the defense resort to this evil means of inventing every interpretation of prophetic passages that newly recruited congregation, but a part of the oldresolutions that have never been made? Therefore, to contradicted the Word and the similarity of faith. In the Altenberg congregation, and that we did not separatesilence the mouth that cries within them, "You are selfcongregational meeting which followed, and in whichourselves from the congregation voluntarily, but werewilled people, lacking in humility. Before you would have further action was taken on this subject, the question was transferred from our previous congregation for the sakebeen carried and taken into ecclesiastical discipline, you now raised, "Does the congregation agree with the of our conscience, with the loss of all our church property had rather run away, and now you cry out that I have doctrine of the synod, which it has set forth in answer to Reader, is this clear to you? Look at it again, maybe it forced you out. Before you would have resisted the our questions?" to which the majority answered "yes." will. So: The Immanuel congregation is a part of the oldtrouble in the doctrine which you once held, you would Then those who disagreed with this teaching were asked congregation, pushed out of the congregational union rather have added to the trouble the separation." But this to stand, which was done by 7 members of the The word "pushed out" has been emphasized by the voice is not easily lulled, least of all by such means. Nor congregation. (See: congregational minutes of July 20, defense, so it is especially important to it. Now what will it revel, of that the defenders may be assured, until 1856.) Fifteen months later the same question was asked about that? Has perhaps one of the defenders been they either recognize the separation, i.e. their running again, this time 24 answered "no" and 7 were uncertain. banished by the Lutheran congregation? By all means, away, as a that born of the flesh, or else whitewash it until (Siebe: Gemeindeprotokoll vom 31. Okt. 1857.) Theno, but as is the way of every true congregation, it wanted the conscience gets a hard crust. For reasons of the heart "defense" will surely allow the question: Where from into take the weak and sick into its fold. The "defense" we wish the first for all, and the last for none; for there are this short tent this increase of their party? Think of the knows differently. It says: "The delegates of the synod many who have come into this ungodly relationship matter as it should have been in a Lutheran congregation. made the following statement: "Those who do not agreewithout knowing what they were doing. But in such Imagine that the pastor had been an opponent of the with the resolutions of the synod, especially with their matters God's secret judgments go forth, which no mortal chiliastic raptures, i.e. a Lutheran, and that he would have proceedings against Pastor Schieferdecker, are divorced eye can see to the bottom. been a Lutheran. If the pastor had been a Lutheran, and from the synod, and therefore also from the congregation, The "defense" does not want to suffer the name had on some occasion made the sad discovery that and are deprived of all shares in the church property, and "chiliastic congregation", and for this purpose brings seven of his congregation members were infected withthose of them who later want to follow the synodal catechism, hymnal, two or even three volumes of Past. the "infernal poison" of heresy, he could have resolution must be brought under church discipline. This Schieferdecker's Sermons 2c. as if it mattered here. But recommended Bengel's chiliastic writings, which he did, is what she calls a resolution. We have known for a long when she comes to the point that really matters, she quite and could have discussed and defended the doctrine of time where the shoe was dropping for the defenders, but naively confesses: "As far as so-called chiliasm and our chiliasticism in congregational and leadership meetings, that they would resort to such a means of spreading it, position on it are concerned, it is still the former one." But as whole passages in the minutes indicate?-Ah, what am_{we} would not have expected. Readers, remember this; that is the point. The question is not whether you have the I saying about this matter! The truth-loving "defense" maythis entire resolution does not exist, and is therefore a_{catechism} and the hymn-book, nor whether you need assert, as often as it pleases, that no canvassing hasforgery. The passages in the minute book, the only ones these books, but what you no longer have to teach us. taken place, but only those who have an interest in it willwhich refer to the proceedings with those who did not First, do away purely with all interpretations of the wellbelieve it. It is palpable, especially to people who haveagree with the congregation, read: "It was remarked that known passages that conflict with God's Word itself, not yet become clear through the "higher light" of ourthose who said ""no"" thus renounced the Synod, and especially with the one that says that a millennial kingdom enthusiastic time, that in a country town where such athose who said ""yes"" no longer consider the Rev. is still in the future; then print the seal on it and say, "We question is burning, not a day goes by in which there is Schieferdecker their pastor." (Often. 31, 1857.) "It was reject and condemn such interpretations (leaving the not talk against and for the subject, "writings" are made, declared that those who do not recognize the doctrine in passages themselves in all dignity and honor). Then you passages are communicated, or even a few words arequestion as dangerous to the soul, and do not regard the have a right to complain of the name of chiliasts. But so said in the ear, which often have more effect than aRev. Schieferdecker as pastor have thereby renounced long as ye have, as Luther says of the gushers, "porridge thundering sermon from the pulpit. Now it is not at all athe local Lutheran congregation," (Nov. 2, '57.) And only in your mouths," and say "mum mum," ye are chiliasts, all matter of will whether I want to impress my view on thethen did the question of church property come up, the of you. other or not; for the word, as soon as it is in the mouth, atrustees answering when questioned: "We feel obligated But the defense has planted a cannon here. chiliastic book, as soon as it comes into another's hands, to represent church property for that part which holds to Admittedly, it has often been shot out of it, but because is in my power and is an independent advertiser for the God's word and confession and has dismissed Rev. no one has yet taken the trouble to plug its mouth, it is cause. For this very reason error is such a terribly fruitful Schieferdecker dismissed." (Nov. 2) The question was always brought up again. So let us take a look at the fright mother, because it soon gets many through one once asked in conversation what was to be done with canvasser; and for this very reason it is also boundlessthose who had said "no," and the answer was: they must read: Jacob Bobine, Seidenbecher, Petersen 2c.), folly to expect a congregation to wait until its pastorbe disciplined and instructed; but of course this was not "church fathers (?) and faithful servants of God in the preaches error from the pulpit before it is allowed to open decided, and therefore did not appear in the minutes. its mouth against it.- Now that the "defense" has told its That's the real issue. Why story, it concludes: "From all that has been reported here, it is clear to every sincere man that he is a sincere man,

machine. "Spener, Bengel, Rieger, Hiller" (should further Lutheran church also taught chiliasm, therefore it is Lutheran; and it is presumption to reject it, for in so doing one at the same time rejects them." This is held up to us again and again as an impregnable bulwark. We would only know the inventor of this means of defence: it must be an out-

...shall be the cleverest man in the world. But let's stickprint: "There is no counter-church." Good "defense," thou The publication of these missionary newsletters is also a to those that use this invention in good faith. Hear youpious maid, "blind zeal only harms!" Has the church thenpart of this. I do not think I need to apologize for adding then, good defendant... You make a conclusion that come to where it stands with or against the will of the oldto the large number of our church and Christian lacks nothing that belongs to such a feat but correctness.congregation, of which you want to be a part? Certainly publications with the latter. I only point out the wide field Your conclusion is true to art: what church fathers and against their wish, against their will; so it is a counter-that is given to the missionary work of our church among faithful servants Cbrlsti teach in the Lutheran church ischurch. Do you then go to the old church just as gladlythe German emigrants of North America, I refer to the Lutheran; Spener 2r. were faithful servants of Christ inas to the new, and does no one forbid his relatives to gourgent and indispensable need of a Lutheran church the Lutheran church and taught chiliasm; thereforethere? Experience answers; so it is a counter-church.missionary work that exists there, and thus simply turn to chiliasm is Lutheran. We admit the Mtttelsatz m certainYou are waiting for us to recognize our wrong in havingChristian love, for which no work for the building of the consideration; the first alone is fundamentally false; sopunished your chiliastery; we are waiting for you to put Kingdom of God, no request for help for it, may be too the whole story is thoroughly loose. A few examples mayaway your false doctrine and to reconcile yourselves with much.-We want, however, to burden as few people as make this clear: Luther was a church father. Luther, the Lutheran church in general and with us in particular; possible with our missionary news and communications, however, once taught that for the worthy reception of thetherefore it is a counter-church. We receive members nor to strive for high things in general. For this reason, sacrament it is necessary that a man confess all sins that who separate themselves from you for the sake of we are publishing them freely, in continuous numbers are public mortal sins; thus this would be Lutherandoctrine; you have received people who have separated that appear from time to time, large or small, often or doctrine. Melanchthon was a faithful servant of thethemselves from us for some reason; therefore it is a seldom, as time and circumstances, necessity and need Lutheran Church, but he once taught that good workscounter-church. "With us," says the "Defense," "thisof our mission will bring about each time. Let it remain in were necessary for salvation; thus this is Lutheranmysterious thing (chiliasm) is kept silent." With us it is the hands of the Lord that He may let our missionary doctrine. Neumeister was a faithful servant of the preached about; so it is a counter-church, so long as we, work grow and spread, whereby the interest in our Lutheran Church; but in the struggle with the Pietists heGod grant, once come so far that we teach, confess, and missionary news would increase by itself and perhaps asserted that it was right to give to public dances; reject with one accord. - If you are perhaps annoyed by make it possible for it to find its own way in time. For now therefore, according to the final art of thethis crude letter, it would be regrettable, since it is thewe rejoice and feel very much at ease in the faithful love "Vertheidigung," this, too, is Lutheran doctrine. Now doserious intention of the undersigned to make you and our of our brethren in Saxony and other lands, who have you not see for yourself, worthy defense, what becomes conditions here not worse, but better. It is my firm received our missionary work as a barely born child with of the Lutheran doctrine with your modest principle? Itconviction, however, that leg fractures are not healed by such heartfelt sympathy, and who also offer us their hand would become a beggar's jacket, made up of rags fromapplying plasters and bandages, pricking them a littlefor the publication of our missionary news. The Lord all over the world. Canst thou not so much as discern, with a needle, and then claiming straight away that there reward them and help us not to be found unworthy of that straw and stubble is not gold? 1 Cor. 3:12 Therefore is no leg fracture. Rather, one first admits nicely: the legtheir love. But as for all the rest - well, you dear readers take thy cannon home again, for it is nailed up. Not whatis broken; then one pulls both parts out of each otheralready know of your own accord that we give our such and such a one has taught in the Lutheran Churchagain, as if the marrow should also come in, until themissionary news only for the benefit of Christ's kingdom is therefore equally Lutheran, but what is written in clearbroken part comes into its correct position; only then is a and especially of our mission for North America, words in the symbolic books of that church, or what isbandage useful, and only now can rest take place. therefore we want to "let it be laid upon your hearts and deduced from them with correct conclusions. What is Whoever, therefore, wanted to conclude from my letter consciences" quite freely and confidently that the Lord above this is of evil, for "new and false are one and thethat I do not like to see peace in Altenburg is mistaken; Christ and His church with their mission will not come to same in these things." But we have no confession whichonly I do not like a false peace, and above all not oneshame and harm in the process.

says, Christ will come again twice more visibly, or that such as is proclaimed by the new American display of Christ will yet establish a new kingdom in time, or that ithe German Union, whose organ is the "Ambassador" is uncertain whether Christ will "raise me and all theand now also the "lowaer Kirchen-Blatt.

dead" at the last day, or that even such new exuberant wisdom can be inferred; but the opposite is the case. Therefore all such interpretations of the pure word of God, which seek to establish such things, are chiliastery, and a congregation which does not drive its pastor to purify himself from them, or purify himself from him, is chiliastic.

Finally, thirdly, the "defense" must defend itself against the fact that the new congregation has built a counter-church. What is one supposed to do now? Is one German emigrants of North America. supposed to laugh or get angry? There stands the old church, and there stands the new one as large and wide as it is. The churchgoers almost run into each other; those who go east, those who go west, have to pass the same church path - and the "defense" holds its hands in front of its eyes and boldly asserts, and the editor, who has already preached in this counter-church and inspected the old one, lets it pass without Weilers

Joh. P. Beyer.

Evangelical Lutheran Mission

among the

Ongoing news about the Luther. Church of North America and our mission for the same among the German emigrants of Fr Brunn. Luther. Pastor in Steeden near Runkel in Nassau. *)

It is easy to understand that a mission without missionary news and information cannot flourish; so the beginning of our missionary work for North America brings with it, as from

*) From the first number of this sheet we share the following first D. R. essay.

The <u>purpose of</u> our missionary news is above all to make the great existing ecclesiastical need among the German emigrants of North America more generally known.

and also of what is being done on the part of our Lutheran Church to help in this emergency, (whereby we will then also give the necessary news of the progress of our now beginning missionary work for the emigrated Germans of North America). The interest of our mission, however, requires that we impart a greater knowledge of the state of the Lutheran Church in North America in general than may be assumed by the majority of our readers, a knowledge, however, that is so necessary in order to embrace the Lutheran Church in North America and the work for it with true love and sympathy. It will be of great interest to hear how also in

In the midst of the hustle and bustle of this world, whose ears of the present unbelievers. They immediately If they will at least think of the many weak hearts who, as to strengthen the hand of the faithful confessors, to recently contested hours of worship are being sought for it! increase their number and strength so that the powerful purchase by the landowner Schönberg in Groß-Opltz," a opponents do not completely overcome them; and to farmer who had recently moved to the parish of Tharand. hear what a rich and fruitful field of expansion and Farmer. The Evangelist reports: "The Western missionary activity is offered to our Lutheran Church Methodist Mission Board has issued an appeal to the among the emigrants of North America, a missionary country people (farmers), asking them to make a double field with whose fruitfulness no other in the whole world effort for the mission cause, because the general in Pittsburg and had passed the prescribed examination, can even remotely compare. Of course, it will also be standstill of business prevents the townspeople from he was ordained by the undersigned by order of the necessary to mention the struggles and doctrinal doing for the mission what they have done up to now. So honorable President of the Eastern District of the Synod questions that have arisen among the confessors of the the Lutheran farmers should not be surprised if we of Missouri 2c. on the 7th Sunday after Trinity and was Lutheran Church in North America itself, struggles that Lutherans, too, in this time of need, especially for the truly should not diminish our love and sympathy for the townspeople, are crying out for help, especially from Lutheran Church in North America, but which, as far as them, the dear farmers. the matter itself, the pure doctrine, is concerned, we must regard as a sign of faithful, righteous Lutheranism, which Berlin woman recently took place in the Dome in Berlin. nowhere, not even among its closest friends, can get Another Negro was the best man. -So we read in the along with the slightest stick of false doctrine. Here we Lutheran Church Messenger. must not turn away our eyes timidly from the fight, but where the fight for the truth, for the confession of pure to be formed in New York from the members of the synod's decision, he had already accepted an Lutheran doctrine, is really on, then truthfulness must not various churches. So writes the Lutheran church appointment from a certain individual congregation. I leave us any peace until we have rightly recognized it, messenger. Are the other regiments all unchristian? have given it honor, and have also testified to and confessed it in our part, so that the Lord Jesus may also read the news: "In New York they are again working on one day confess us before His heavenly Father.

To the ecclesiastical chronicle.

assemblies was decided to the effect that such praying after another away from Christ, and makes him a friend Minnesota! was generally to be respected as improper, but that it and confederate of God's enemies, without his himself was designed for women in private houses to pray aloud.

congregation in his sermon on Rogate Sunday, among devastation it must be to their souls to drink the poison of other things, against the rationalistic book of edification, |unbelieving newspapers to the full every day! If only "Hours of Devotion," which is widely distributed in those who have a firmer heart, and who, in spite of the Germany. Because the case had repeatedly arisen that | daily ungodly lecture, will abstain from those whose eyes had been opened by this book either kept it sold or wanted to sell it in order to make some profit from it, the faithful pastor gave his listeners the certainly very best advice in his sermon: "The best thing is to burn it (the Hours of Devotion), so that it can do no further harm to anyone." But that was too much for the tender

waves and swells go on and on, in the midst of the tangle reported what had happened like a heretic burning in the a rule, if they have read ungodly newspapers daily for and overwhelming power of the many sects, which have nineteenth century in the Saxon "Constitutionelle even a month, have already suffered shipwreck in their their playground there as nowhere else in the world, the Zeitung," from which the gruesome story quickly found its faith! It is true that many so-called religious papers now Lord has awakened His orthodox Lutheran Church, even way into all light-friendly newspapers at home and contain quite complete reports on political events, but, if at first in very few confessors, and has preserved and abroad. Even in the second chamber of the Saxon God be lamented, even in them there is usually quite the continued to increase it up to this point; what a difficult Parliament, the unheard-of event was discussed in same spirit with which the atheist papers are filled, since struggle and competition the Lutheran Church of North enlightened Saxony and condemned as an evil "excess" the matter in question is usually taken from the same. America in particular is engaged in with the sects that of a fanatical priest. In a number of the Tharander How much this works against the purpose which these surround and fight it everywhere, where it is necessary Anzeiger, it was printed soon after in bold letters: "The papers pretend to achieve cannot be said. God look into

Church News.

After Mr. Köhler had received and accepted a regular appointment as assistant preacher at the seminary in Fort Wayne from the first German Lutheran congregation installed in his office. The merciful God crown the new worker with many blessings.

Pittsburg, July 15, 1861.

E A Brewer.

It will still be remembered by the members of our Synod that Rev. J. P. Rupprecht was appointed by the last general synodal assembly in St. Louis to be the traveling preacher for Minnewta (see Synodal Report 10. p. 70, 71.) However, before I could inform him of the reported this to Prof. Crämer, and at the same time asked Political Newspapers. In several newspapers we him to send a man here as soon as possible who could act as a traveling preacher. This was already done in the spring, when the candidate for the sacred preaching the foundation of a German newspaper, which should ministry, Mr. A. E. Winter, who was educated at Fort completely abstain from hostility against the Christian Wayne Seminary and passed the prescribed religion. - We can truly only recognize it as a severe examination, arrived here in February of this year. Now judgment of God that up to now all attempts to found and that he has received and accepted a lawful calling corresponding to his mission, he was ordained on the 7th Sunday after Trinity by the order of our honorable Vice-President, Mr. Past. Lochner, he was ordained by the undersigned.

May the Lord, our faithful God, give our dear brother a synod of the Herrnhuters held at Litiz, Pa. on May 22, had recognized the blessed truth, with the most ungodly much joy and courage in his arduous ministry, and may the question concerning the praying aloud of women in |principles, without their noticing it, and tears one reader |he bear much fruit among the scattered brethren in

> Address: Rov. L. UlnrwkipoliL, Minneapolis, July 16, 1861.

> > I. Horst.

(Submitted)

Death notice.

Because certainly many of my dear brothers in office and other friends among the Lutheran readers, who knew my heavy house cross [six years of insanity of my dear wife*)], have carried it to me through their dear Furbttte.

*) Created in childbirth.

"A Christian regiment," as the newspapers call it, is

Rare Marriage. The marriage of a Negro with a young

maintain a political daily newspaper supervised by Christians have failed. The daily reading of those journals which are written by atheists, or by the open enemies of Women's public prayer. The "Evangelist" reports: At true Christianity, incessantly fills thousands of souls who suspecting the change that has taken place in him. If only Pastor Siedel in Tharand in Saxony warned his Christians would wake up and realize how terrible a

I deem it my duty to inform you that the merciful God has/the undersigned, on behalf of the Electoral College to be at Fort Wayne only between the 9th and 12th of now delivered my dear poor wife from all her sufferings hereby makes public the confirmation that has taken September. by what I hope will be a blessed death. She died in the place.

asylum at Indianapolis, where she had now been nearly

much with her because of the still existing insanity and to Jerusalem, may He also instruct the dear brother in his correspondence be addressed to Fort Wayne. physical weakness, but she said to me only on the new professorial office with wisdom from above and may question whether she did not want to go home with me. his new ministry be richly blessed Dan. 2, 21. among many and indistinct murmurs clearly these words: "Tomorrow I go away." Later, "Earth is earth." When | Ferdinand Sievers, Secretary of the Electoral College p took her hand at parting, she said, "Let my flesh go, my flesh is evil forever." When I told her about her deal Saviour, who had redeemed her from all her sins on the cross and would now soon take her to Himself, she spoke almost incomprehensibly. But because she had been a sincere and righteous lover of Jesus Christ in her days o full consciousness, I do not doubt her blessedness for a moment, even if I could not perceive this faith at herlof our high school here in Fort Wayne, it is at the same deathbed. Since I had decided to spend several days in time brought to mind what purpose the same has in the Indianapolis, I received the news from the doctor of the first place, It shall predominantly serve the church and institution, just as I was leaving the church, that my wife prepare suitable pupils for the seminary by teaching and Tuesday, Wednesday, and Thursday following the 14th had died the day before, June 29 (as she said). On cultivating the divine word and by learning the old of the post. Irin. i. e. the 3d, 4th, and 5th of September, Monday, Inli 1, she was then buried, since a member of languages and acquiring other necessary knowledge at Kirchhayn, Wisc. to hold its meeting. The brethren in the congregation granted me a burial place on Pastor For the purpose of this preparation, however, it is question intend to meet at the parsonage here the day

graciously stood by me and my five children during these wholesome earnestness of domestic Christian discipline six years of misery, will and will continue to do so.

preaching the funeral sermon.

commends itself

G R Schuster.

Obituary.

embarrassing sore throat with great Christian patience and surrender, Mr. Angust B. Tschirpe, apothecary in St. confession of his Savior. Tschirpe, apothecary at St. benefit. Louis, on July 29 of this year. This is the news to the members of our Synod, to whom the deceased faithfully to be sent here have sufficient gifts and have already served as a member of their local supervisory authority completed the course of a well-established parochial Remark: The 43.58 re for a long time and whose memory, as a righteous school. The parents can easily ascertain both of these wedding of Mr. Schade in Frohna by Rev. Löber Christian without wrongdoing, will certainly remain athings by consulting their pastors and school teachers. blessing.

Notice.

institutions, nor any congregation of our Synod, has Gymnasium to the school. protested against the election of the Rev. G. A. Th. Selle as the second professor at the School Teachers Seminary in Fort Wayne, but since the same has been confirmed on all sides, then

Frankenlust, July 23, 1861.

Reminder

Concerning admission to the high school at Fort Wayne.

With reference to the already announced reopening

Fricke's family burial plot, with the aforementioned necessary that the candidates for admission have before. already acquired a certain foundation of righteous fear of The gracious and merciful God, who has so God and obedience to God's Word through the and teaching in connection with orthodox and capable

Christian discipline in home and school, but rather, as is For proseminar in Germany e-birlt by Mr. Meier at Fort often the case, especially in larger cities, have become Wayne 47.38 -ditto -1. received from the congregation of the Rev. neglected and have outgrown their parents' heads. - we cannot easily accept such boys, for they would only exert a corrupting influence on the weaker among the better-Ind, 41.25. minded, without there being any guarantee for their own mprovement. Institutions for neglected boys, however, for students of the Concordia Collegium and Seminary: must understandably be set up differently from ours. We, After suffering for several months from a highly of our place here in Fort Wayne, have unfortunately been inspired by sad experiences and do not want to make and D. Meier --- 12,40 Louis, finally passed away in firm faith and in joyful them again with damage and inhibition of the commonFrom the comm. past. Stubnatzi, Thoruton Station, Ill. 15.50

> On the other hand, it is also necessary that the boys Dr. W. Sihler, Pres. Fort Wayne, collected.

July 31, 1861.

Concordia - Collegium.

After having just received notification from Dr. Sihler that necessary facilities cannot be established before "I. Nützet vom 2. Frauen-Berein der Gem. Past. Since no member of the honorable teaching staff of our Sept. 9, I am compelled to send the pupils of the "

At the same time, I take the liberty of recommending May the faithful God comfort the congregation of the reminder of the President, Dr. Sihler, which is in these four years, on Saturday, the 29th of June, of emaciation. Rock Island over the departure of their beloved pastor watts, most earnestly on my part as well. With this I The day before I was still with her, but I could not talk and fulfill His promise to them Isa. 4I, 27. I give preachers request that from now on registrations and all

G Aler Sarcr Director

Note for the pupils travelling from or through St. Louis. In order to provide an opportunity for a collection for a oint journey, Messrs. Leonhardt and Schuricht have kindly offered to accept messages for this purpose and to procure the tickets, which will hopefully be obtained in this way at half price.

G. Aler, Sarer, Director

I U lar nastarlasi

Cousemlz all-points.

The Wisconsin - Pastoral Conference will hold the

Kirchhayn, in July 1861.

Receipt and thanks.

Cold for the California Mission: By P. C. I. Frederick at To the further intercession of his dear friends hereby parochial schools by virtue of divine grace. Boys who, the church consecration of the ImmanuelS- Gemeinke near according to the customary bad habits and frivolity of the Huntington, Ind. 42.50; in addition by N. N. HO Cts.dnrch Herr country, have not experienced "any" seriousness of Meier at Fort Wayne 50 Cts. received from §>rn. H. Richter, Thornton Station "III 41.00 Cts. F. W. Walther.

> E. I. Friedrich at Huntington, Ind. 41.00, -from Mr. C. Bieth in Detroit, Mich.

- hlj riner baptism in Mr. Steindorff'S family at Lafayette,

s. General provident fund: carryover from No. 19

By Past. Pollack, collected from the wedding of Mr. Talje

Bv Past, Hattstädt

Dom 1. FrankU-Berein the parish Past. Miracle a large paquet

Remark: The 43.58 receipted in No. 19 were paid at the

b. For individual sonhomores: For E. Bürger and Drescher: by the Gem. Past. Bürger S in Washington City 41,W; collected on Mr. Stenzirg s infant baptism 44.17: by I. H. Bergmann 48.55 414. 40 8,00 Miracle N Sörgel, collected on the baptism of Hrn. G. Laitsch in Chicago dense ben, from the Klivg'^eutel of the Gem. Past. Küchle, Matteson, III, 44.30; of the Jl.ngfrauen Berein of the

Gem. Past. Müller, Clicago 40.90 5.20 " Gcbr. Mießter by I. H.

-2 00

Co -By Fr. Leinegr, Collecte on a Child Baptism 1.5By H. Wiesemar

---Defiance

Bon of the congregation of Mr. Past. Fricke from the bell bag .. 21,00 for Mr. Pastor Röbbelen: By Mr. Pastor Hritmueller 3 on Fr. Oencrmeyer, from the congregation of Mr. Pastor Fricke 5.00 Of the Trinity congregation of the Rev. Daib 10,13 Of the lacob-usfrom Mr. L-L- Schnell §2.IX); Jacob Keller §1.00; Mrs. Havel Pi.25; Mrs. By W. Brnggemann, from the congregation of Mr. Pastor Fricke 1.00 congregation of Mr. Past. Daib --- 4,25 Haserot 75Cts; Thäiurrt bO CtS; C. Dole. 25 Cts; I. Otterbacher 25 Cts. By Chr. Oefterineyer, from the congregation of Hcrrn §6.00 By Mr. Pastor König in Cincinnaii from Mr. Hackstcdde §1.00; Bon Mr Conrad Freier atFort 00 10 00 Wayne Mrs. S. §1.0o; Mr. Rev. From the congregation of the Hcrrn Pastor Sihler for K. §1,00 . . §3,00 Memorials Three. H. Bergmann. From 3vh. H. Jülling, resident of the church of the Lord From Mr. Anton Hritmueller in Washington: Pastor Fritze----. for collrbuilding in Fort Wayne§25.00 " St LouisFrom Wm. Meyer .. 5,00 Teachers' Retreatc. 5,1!0 From Mr. Pastor v>. Sihler himself . . 5.00 " President Wyneken ... 5,00 From Heinrich Meyer as a thank offering - 1,00 " the California Mission - -2.50 From the St. Pauls-Gcmeinde deS Dr. Sihler, collected on the Sunday " the proseminar in Germany. 2,50 of the Lord's Supper. . 53.48 From the congregation of the Hcrrn Pastor WamSganS --- - 20.00 From Don of Trinity Parish in Washington for St. Louis College Entertainment Cassc - -. the branch congregation of the Hcrrn Pastor Husmann 6.56 Don teacher Pürner from the schoolchildren for for memoranda . 0.85 Heathen Mission . . 2.00 for synodal reports . 0.00 From the same il for the synodal treasury ... Three. H. Bergmann. . 3.00 From the Gemen de of Mr. Paster Lindemann, Cleveland, Ohio 85.00 From the Gemcinve of Mr. Pastor Klinkenberg - - 9.00 Shepherd-§6.33 .3.6710 ,00 From Mr. Pastor Schäfer Receive r From the comm. of Mr. Past, Fricke in Indianapolis 42.00 in the Preacher's and Teacher's Wittwen and Walfencasse. From the congregation of Mr. Past. Kunz .. 5 14 By Horrn Past, Hüg,i by ven Herren Pastoren und Lehrern: Straßen Acid . 22.0o Rauschert, Wnstemann, 3or, Steinbach, Lemke, Böhling, Trautmann Sanport. . 27.00 ----Swan 53.00 Rufs, Auch, Dicke, Sievers, Stecher, Hattstädt, Hügli, Lücke, Günther From the western district by the pastors and teachers: Große Dreifaltigkeitsfeste-7.67 Rirvel, Brater, Bodemer, Kundinger. From the congregation of Mr. Pastor Heidmüller in Livrrpole as Brohm, 3ungk. Z. F. Bünger. Collecte To redeem "church protection" in Iowa City. From Mr. Schnell through Mr. Past. Heidmüller - - - 2.00 From the congregation of the Rev. Claus in New Bre- men §3.00 From Mr. Cotterbacher by Hru. Past. Heidmüller- 0,25 from the St. Louis congregation §66.65; from the congregation of the By Mr. Daniel Haag in Eric . 2 25 Rev. Fick in CollinSville §14.00; from the congregation of the Rev From Mr Schmidlknnz Wagier in Plcasanr Nidge §10.20; from the congregation of the Rev From the O'eiucinte of Hrn. Past. Scucl, Collecte dcr Sk. lohannes-Genlkinde .. 10.00 HoilS in Columbia §3.25 and Ceurreville §2.20; by the congregation of Mr. Past. Lirkmann III.3'"; of the congregation of Mr. Past. Schaller in From Mr. Past. Seuel-From Mr. Past. Lehnert Red Bud §5.35. P ast. F. Döscher. From the congregation dcS Hrn. Past. Sauer-- - - 16.20 ---59.44 King For educational institutions: . 17.00 From St. Jacob's Parish of the Lord By Mr. Conrad Bonnett hiersclbst . 5,00 Past. Daib10. .20 By The Hcrrn Pastor SievcrS Gemcinde .14.00 Don of the Unity Church of the Lord Schoneberg---10 ,50 Past. Daib .. 13,03 --Pieces 13,85 Don of the Trinity - Church of the Hcrrn ---- grieterich ---- 5.00 Past, Daib itself 2... .00 Schumann---4 .65 From I. Women from Trinity Parish -Wichmann---8.37 of Mr. Pastor Daib, collected by --Merz 10.54 Ms Spannagel . 7.8033 .03 Stephen 4.10 From the congregation of the Rev, From Mr. Friedcrich through Past. King . Cleveland, Ohio . 23.17 For general pres: Bon of the congregation in Eucliv by Mr. Past. Ernst- 4,00 From a From the congregation of Mr. Pastor WamSganS - - - 8.00 From the Christian family inEuclid - 50,00 cent of Mr. Pastor Sihler ... 16.00 G. Meverin FortWavne .. 5.00 From the congregation of Hcrrn Pastor Lmdemann---- 23,00 From the Don of the congregation of Mr Past. . Rinkert congregation of Mr. Pastor Ruprecht- . . 5,45 15 81 From the St. PaulS congregation of Mr. Pastor -- jack bcrg --- 16.00 10,00 ----Rinkertfor From the congregation of Mr. Pastor Knnz .. 5.15 Memoranda From the congregation of Mr. Past Husmann .. . 10,00 Synodal reports ---..0.47 From the congregation of Mr. Past. Merz 5.25 Werfelmann---- 6.00 By the same for memoranda 1,61 Don of the parish of Mr. Past. Neisinger 4,50 From the congregation of the Lord Pastor Bodc Synodal - Casse Zage Don of the Martini parish of the Mr. Pastor . 9:25 Stephen at Fort W avne .. . 1.00 By Mr. Past, Daib collected at the wedding of Hr", Chr. Becry- .. 4.79 Collected at a wife's church inside lind at a wedding .. 4,765 ..76 Collected by Mr. Pastor Daib at the wedding of Mr. Johannes Nuff-From teacher Wolf .. . 3.i0 .. 3.56 From the congregation of Pastor Jähker 21 >,00By Mr. Past. Sauer by Mr. Marsher . 1.00 From the congregation of Pastor Schumann in Decalb Co. . . 3.38 Dohrmöblen-- 1,00 Bon of the congregation of Mr. Pastor Schumann in °---Schegeniann--1,00 Noble Co. . 1.15 "--Pickmann ----1.00 Don of the Lord Pastor Stephen's church . . 5.80 ----H. Schepmann1 .00 ---- Werfelmann-- 10,00 ----H. Buechner---1 ,00 For memorials from Mr. Pastor Detzer 3.20 From the congregation From the congregation of Mr. Past. Farmer . of Mr. Pastrr Schwan 33.11 From the poor fund of the Gcm. of Mr. Past. From the commun. of Mr. Past. Bergt, Henry Co. - - - 0.70 10,00 Sihler 36.00 From the St. Paul parish of the Rev. Hns>ma""--... 5,00 FultonCo.---3.46

For Indians - Mission:

For Horrn Pastor Röbbelen:

From the congregation deS Herr Pastor Schumann, Decalb C".,Ind. .. K4M

From Mr. Past. Schumann- 1.00

From Mr. Jacob Schmidt in Cleveland, Ohio- IM 6.60 For the

Proseminar in Nassau:

From Mr. Johann Leeg in Brikgematcr, Mich. - - - IM By Mr. Past. Saupert from Hnl Fr. Schepmann 1.00 By Mr. Past. Wamsgans from a woman in childbed

as a thank offering ... 2,00 By Mr. Past. Wamsgans on the child baptism of the Mr. C Zwick collectirt . 3.38 Through Mr. Past. Saupert by Mr. Wm. Tuwe-- 1,00

For the seminar on Fort Wayne, Ind.

Past. Saupertby Fr. Schcpmann -1 00 . Schepmann ---1 ----Н .00 ----G Mönning 0,50

To the Synodal - Missions' Casse:

Through Mr. Past. Klinkenberg from an unnamed IM

---- G. Van der Fang IM By Mr. Past, Saupert by G. Mönning .0.50 From the congregation Past. . Klinkenber .13.>0 Brakhagen From the congregation of the Rev. 8,00 From Past.

Schönber For Kansas - Musion:

From the congregation of Mr. Past. Stürken . California - Missiou:

By Mr. Past. Sauer from Michael .. 0,50 For widows - checkout: From Mr. Teacher Wolf ...

Correction. - In one of the previous numbers of the "Lutheran" it was acknowledged: "From the Gemeu.de of Mr. Paster Kühn in Zauesville §9.25." but should be Hosea: "From the Nähverem of Mr.

Pastor Kühn for teachers' salaries §10.00." Wm. Meyer, Treasurer of the MitUrren District.

Where is Friedrich Sommer?

The same immigrated in 1845, and settled m Allen county, w the hub of Fort Wayne. Cm anyone who can give information about the same, wrrd be requested to tbun it at the following address:

Barbara Kleinkneckt, "Solo," Johnson County, Iowa.

For the **Lutheran** have paid:

The 15th year:

Mr. G. Trvller §1.25.

The 16 year old:

Messrs. P. Sander, E. Müller, Chr. Gorß, C. Senkind, Past. I. Hcngist 50 c., G. Tiöller §1,25.

The 17 year old:

Messrs: Chr. Ostermeyer, Past. I. A. Ottesen, Chr. Görß, C. I. Godel, Past. I. Hengist 50c., C. Klepper, Past. Th. Wichmann, 0). Tröller 81.25, L. Vcit, F. Veit 50c., G. Arnold, I. Moritz I. Schäfer 81.25, E. Wetzet, G. Kohlstock, H. Burgdorf, Fr. Zentner, D. E. Radecke, I. Lemmcrmann, H. fasten, N. Nnppcl, G. Bauer, L. Hofmann, M. Fritze, Fr. Louis, I. Imwaide, I. Weck- esser, I. Stober, I. Albrecht, A. Wilvemuth, C. Winker, G. Nomoser, Br. Kowallick, W. Klingclhvicr, H. G. Trcide, Br. Blaich, C-Winter, H W > i!icii, 2nd Nuppel, W- Bet- inaie, F, Schultze, C, Schnitze, Valentin Hern, H. Träger, P. Wecker, I. Thiem yer, L. Lavp, A. F. Siek, W. Tor- myllen, Br. Rateüe, Br. Betmale, A. Muth, I. Spiel- mann, R. Schumacher, H. Happel, I H. Vortcrwösten, Th. Weddegen, G. Schultze, L- Waldschmidt, Bro. Vvrnkvh!, G. Wiedemann, P. Scharrer, I. Dobler, I. Weß, E. Bergen, Match. N.itzcl, C. Bnifcr.

Also: Mrs. Schäfer, H. Kamplunann, Drege, Liese.

The 18th year:

Messrs. Revs: H. A. Srub, F. C. Clausjon, L. L. Ctansfen, I A. Ottesen

The receipt zettcl deö Hcrrn Roschke, as well as several^' Others will appear in the next issue.